

ढुँढऱी शऱुदकुश

ढुँढऱी-हलनुदी-अंगुरेङी

Dhundari Dictionary

Dhundari-Hindi-English



ढुंढाड़ी शब्दकोश

Dhundari Dictionary

© NIRMAAN Society 2019

पहला प्रकाशन
जुलाई 2019, संवत् 2076

संपादक

पूरण मल बैरवा, रामजी लाल बैरवा, बजरंग लाल बैरवा, गोवर्धन लाल जाट,
कविता योगी, मुकेश कुमार योगी एवं ढुंढाड़ी समुदाय

भाषा वैज्ञानिक मदद

बिन्नी अब्राहम एवं रॉयसन नॉरमन डिसौज़ा

प्रकाशक

निर्माण सोसायटी

25/1, पीस लेऔट, कम्मनाहल्ली, बैंगलूरू, कर्नाटक - 560084

सम्पर्क

निर्माण सोसायटी

वार्ड न.6, तकिया मस्जिद के पास, काली हवेली के पीछे,
देशवालियों का मोहल्ला, चाकसू, जयपुर, राजस्थान-303901

© 01429-243997

rajasthanlanguages@nirmaan.org.in

Web: www.nirmaan.org.in

ISBN 978-81-933252-2-3 (Soft cover)

सभी अधिकार सुरक्षित है।

प्रकाशक की अग्रिम लिखित अनुमति के बिना, इस प्रकाशन का कोई भी भाग-आण्विक रूप में, यांत्रिकी रूप में, प्रतिलिपि रूप में, रिकॉर्डिंग के रूप में या अन्य किसी भी रूप में या अन्य माध्यम से पुनः उत्पादित नहीं किया जा सकता, न ही पुनः प्राप्ति पद्धति में इसका भंडारण किया जा सकता है, या प्रसारित किया जा सकता है।



विषय सूची

जानकारी (परिचय)	i
प्रस्तावनाiv
ढुँढाड़ी साक्षरता जागरूक गीत.	vii
मन की बातें (सन्दर्भ)	viii
आभार	xiii
ढुँढाड़ी अक्षर	xiv
बोलने का ढंग.	xv
ढुँढाड़ क्षेत्र का मानचित्र.	xvi
शब्दकोश प्रयोग करने की विधिxvii
संकेत (संक्षिप्तियाँ)	xix
शब्दकोश.	1



जानकारी

ढूढाड़ शब्दकोश

ढूढाड़ पराणा जमाना सूई धनी परदेस छ। ढूढाड़ रास्तान की राजदानी छ, ईमअ न्यारी-न्यारी सेल्यां मलेड़ी छ। ईको दूसरो नांव गुलाबी नंगरी छ। अण्डअ घणा राजा राज करअ छा। सिकंदरा का हमला की टेम पअ कछवा राजपूत गुवालियर अर नरवर का जंगळां मअ सू आर जेपर कअ खनअ रअबा लागग्या। कछवा बंस को राजो दुलेराय अण्डअ का बडगुजरां नअ हरा दियो अर 1137 ई. मअ ढूढाड़ मअ निया कछवा बंस को राज्य बना दियो। ई बंस को कोकिलदेव 1207 ई. मअ मीणा नअ हरा'र आमेर पअ अपणो हक जमा लियो अर आमेर नअ अपणी राजदानी बना लियो। इंयांन ढूढाड़ राज्य नअ बसाबाळो दुलेराय 1137 ई. अर आमेर नअ बसाबाळो कोकिलदेव 1207 ई. छो।

कछवा सासक परतवीराज नअ मर्या पाछअ आमेर की दसा खराब हअगी। 1527 ई. सू 1548 ई. तक आमेर मअ चोखो सासन न करबा कअ कारण घर मअ कळेस सोक बण्यो रियो। 1527 ई. सू 1533 ई. तक परतवीराज को छोटो बेटो पूरण मल आमेर को राजो बण्यो। ई घर कळेस को फायदो परतवीराज को भाई सांगो उठा लियो अर राव जेतसी कअ साथ मलर सांगानेर बसा लियो।

आपणा ढूढाड़ को जाऊ जादा कोनअ पण फेर बी यो सारा जगत मअ मसूर छ। ढूढाड़ जाऊ को फअलाव लमसम 15,50,079 वर्गमील (40349 वर्ग किलोमीटर) को छ। यो जाऊ रास्तान की पूरब दसा कअ बीच मअ छ। यो जेपर, टूंक, दोसा अर अजमेर का थोड़ा-साक भाग मअ फअल मेल्यो छ। यो जाऊ अरावली की डूंगर्यां सू ढकेड़ो छ। ई जाऊ मअ ढूढ नन्दी का बअबा सू, ई भाग नअ ढूढाड़ खवअ छ। ईमअ ढूढ नन्दी कअ साथ-साथ बनास, बाणगंगा, मोरेल, मासी, साबी, साक, डाई अर बांडी नन्द्यां बी बवअ छ। अण्डअ नरा सारा बंधा बी छ, जस्यांन जमुवारामगढ,

बीसलपुर, मासी, गोळीराव आदी, यांमअ सूं बीसलपुर बंधा सूं अजमेर, टूंक अर जेपर जिला नअ पीबा बेई पाणी मलअ छ।

‘हुंढाड़ी भासा’ भासा-बिग्यान का स्याब सूं सबसूं चोखी भासा छ। या भासा रास्तान मअ बोलबाळी सगळी भासा की बीचली ठोर छ अर या रास्तान मअ सबसूं जादा लोगां की बोलबाळी भासा छ। भासा अर संस्करति को एक अस्यांन को जुड़ाव छ कअ ये दोनी एक दूसरी सूं न्यारी कोन हअ सकअ। ई भासा नअ पराणा जमाना सूंई बचाबा की कोसिस करया छ। ई भासा अर संस्करति नअ लम्बा टेम तक रांखबा बेई ईको बचाव घणो जरूरी छ। आपणी भासा (हुंढाड़ी) दना-दन मटती जारी छ अर आजकाल का छोरा-छापरा ई भासा नअ घणा कम काम मअ लेर्या छ। हुंढाड़ मअ रअबाळा हिन्दी अर दूसरी भासा ओड़ी बडर्या छ। ई सबदकोस सूं आपणी भासा नअ ओर बी बडाबा की कोसिस कर्यो जाय्यो छ। ई सबदकोस नअ छापबा को मकसद यो छ कअ “हुंढाड़ी जाऊ” मअ हुंढाड़ी भासा नअ काम मअ कम लेर्या छ, ऊंनअ बडाणो छ।

‘हुंढाड़ी-सबदकोस’ मअ हुंढाड़ी भासा का लमसम पांच हजार (5000) सबद भेळा करबा की कोसिस कर्या छां। यो ई भासा को पअलो सबदकोस छ। ईमअ आपणी हुंढाड़ी भासा का सबद, आई.पी.ए. (अन्तर्राष्ट्रीय ध्वन्यात्मक वर्णमाला यानी सगळा देसां मअ पडबाळी भासा), हिन्दी मअ अरथ, अंगरेजी भासा मअ अनुवाद, व्याकरण का बारा मअ ग्यान (सबद की ठोर), सेमेन्टिक डोमीन संक्या, हुंढाड़ी भासा मअ उदारण दियेड़ा छ, ईमअ कोई-कोई सबदां का पर्यायवाची, विलोम सबद जोड़ेड़ा छ अर कोई-कोई का बेग्यानिक नांव बी छ। ई सबदकोस मअ यां सब नअ लिखबा सूं पडबाळा नअ पडबा मअ आणद आवअलो, सई बोलबा अर समजबा मअ घणी मदद मलअली।

निरमाण सोसाइटी एक अस्यांन की संस्था छ, ज्यो न केवल रास्तान मअ बल्कि पूरा भारत का सगळा राज्य का छोटा-मोटा जाऊ मअ बोलबाळी सगळी भासा नअ लिखर उण्डा की भासा संस्करति नअ बचाबा को काम करी छ। रास्तान मअ पअली बार यानी सबसूं पअली हुंढाड़ी भासा नअ लिखबा को काम निरमाण सोसाइटी करी छ। या संस्था गांवां का बडा-बूडा लोगां नअ, जे पडचा-लिख्या कोनअ वांनअ बी पडाबा को काम करी

छ। ईकअ साथ ई समाज मअ फअलेड़ी बरायां, भस्टाचार नअ मेटबा अर गांवां का विकास बेई काम करअ छ।

ई सबदकोस नअ बणाबा मअ सगळा “ढुंढाड़ी जाऊ” का लुगाई-मोटचार सबदां नअ बोलर, वांका बारा मअ पूरी जाणकारी देर, हिन्दी अरथ बतार, जांच कर’र अपणो-अपणो पूरो सअयोग कर्या छ। जिसूं यो पांच हजार (5000) सबदां को सबदकोस त्यार हियो छ। ई सबदकोस मअ सअयोग करबाळा आगअ बी अस्यांन ई निरमाण सोसाइटी को सअयोग करता रवअ, जिसूं आपणी ढुंढाड़ी भासा का निया-निया साहित्य त्यार हअ सकअ। म्हे थांका सबका आभारी छां। ई सबदकोस मअ थांनअ ज्यो बी कमी लागअ थे म्हानअ बता सको छो, जिसूं म्हे आगअ का साहित्य नअ ओर चोखो बणा सकां।

मायड़ भासा लाडली, बचाओ, रांखो ईको मान।

आपां बी बोलां अर पाछलां नअ बी हवअ ग्यान ॥

निरमाण सोसाइटी



प्रस्तावना

ढुँढाड़ी शब्दकोश

ढुँढाड़ पुराने समय से ही बहुत धनी प्रदेश रहा है। यह राजस्थान की राजधानी है। यह न केवल अपनी विशेषता लिए हुए हैं बल्कि सभी शैलियों को समाहित किए हुए है।। इसका उप नाम गुलाबी नगरी है। यहाँ बहुत से राजाओं का राज रहा है। सिकंदरा के आक्रमण के समय कछवाहा राजपूत ग्वालियर और नरवर के जंगलों से आकर जयपुर के पास बस गये। कछवाहा वंश के राजा दुल्हेराय ने यहाँ के शासित बड़गुर्जरोँ को परास्त कर 1137 ई. में ढुँढाड़ में नवीन कछवाहा वंश राज्य की स्थापना की। इस वंश के कोकिलदेव ने 1207 ई. में मीणाओं को परास्त करके आमेर पर अपना अधिकार जमाया और उसे अपनी राजधानी बनाया। इस प्रकार ढुँढाड़ राज्य का संस्थापक दुल्हेराय 1137 ई. तथा आमेर के संस्थापक कोकिलदेव 1207 ई. था।

कछवाहा शासक पृथ्वीराज की मृत्यु के पश्चात आमेर की स्थिति दुर्बल हो गई। 1527 ई. से 1548 ई. तक आमेर में अयोग्य शासकों के कारण गृह कलह की स्थिति बनी रही। 1527 ई. से 1533 ई. तक पृथ्वीराज का छोटा लड़का पूरण मल आमेर का शासक बना। इस गृह कलह का फायदा उठाते हुए पृथ्वीराज के भाई साँगा ने राव जेतसी की सहायता से साँगानेर बसाया।

ढुँढाड़ी क्षेत्र अधिक नहीं है, फिर भी इस क्षेत्र को सभी जानते हैं। यह क्षेत्र लगभग 15,50,079 वर्ग मील (40349 वर्ग किलोमीटर) है। यह क्षेत्र राजस्थान के मध्य-पूर्वी दिशा में स्थित है। यह क्षेत्र जयपुर, टोंक, दौसा और अजमेर के कुछ भाग में फैला हुआ है। जो अरावली की पहाड़ियों से घिरा हुआ है। इस क्षेत्र में ढुँढ नदी के बहने के कारण इस क्षेत्र को ढुँढाड़ कहते हैं। इसमें ढुँढ नदी के साथ-साथ बनास, बाणगंगा, मोरेल, मासी, साबी, साक, डाई व बांडी नदियां बहती है। यहाँ पर अनेक बाँध

भी बने हुए हैं, जैसे जमुवारामगढ़, बीसलपुर, मासी, गोलीराव आदि इनमें से बीसलपुर बाँध से अजमेर, टोंक व जयपुर जिलों को पीने के लिए पानी मिलता है।

ढुँढाड़ी भाषा, भाषा-विज्ञान की दृष्टिकोण से उत्तम भाषा है। यह भाषा राजस्थान में बोली जाने वाली समस्त भाषाओं का मध्य केन्द्र एवं यह राजस्थान में सर्वाधिक लोगों द्वारा बोली जाने वाली भाषा है। भाषा एवं संस्कृति का एक ऐसा जुड़ाव है कि यह एक दूसरे से अलग नहीं हो सकती है। इस भाषा को प्राचीन समय से संग्रहित किया जा रहा है। भाषा एवं संस्कृति को अक्षुण्ण बनाये रखने के लिए इसका संरक्षण अति आवश्यक है। अपनी भाषा (ढुँढाड़ी) दिनो-दिन लुप्त होती जा रही है। आजकल की युवा पीढ़ी इस भाषा का प्रयोग कम कर रही है। इस शब्दकोश के माध्यम से लोगों को अपनी भाषा की तरफ बढ़ाने की कोशिश की जा रही है। ढुँढाड़ी समुदाय हिन्दी व दूसरी भाषाओं की तरफ आकर्षित हो रहा है। इसी बात को मध्य नजर रखते हुए ढुँढाड़ी-शब्दकोश का निर्माण किया गया है। अतः इस शब्दकोश को प्रकाशित करने का मुख्य उद्देश्य 'ढुँढाड़ी क्षेत्र' में 'ढुँढाड़ी भाषा' के कम होते प्रयोग को बढ़ाना है।

'ढुँढाड़ी-शब्दकोश' में ढुँढाड़ी भाषा के लगभग पाँच हजार (5000) शब्दों को संग्रहित करने की कोशिश की गई है। इस भाषा में यह पहला ढुँढाड़ी-शब्दकोश है। इसमें ढुँढाड़ी भाषा के शब्द, आई.पी.ए. (अन्तर्राष्ट्रीय ध्वन्यात्मक वर्णमाला) सभी देशों में पढ़ने वाली भाषा), हिन्दी में अर्थ, अंग्रेजी भाषा में अनुवाद, व्याकरण का ज्ञान (शब्द का स्थान) सेमेन्टिक डोमीन संख्या, ढुँढाड़ी भाषा में उदाहरण, इसमें कुछ शब्दों के पर्यायवाची व विलोम शब्द भी जोड़े गये हैं, एवं कुछ शब्दों के वैज्ञानिक नाम भी सम्मिलित है। इस शब्दकोश में इन सभी को सम्मिलित करने का उद्देश्य पाठकों में इस भाषा के प्रति रुचि जगाना और शब्दों को आसानी से पहचानना है।

निर्माण सोसायटी एक ऐसी संस्था है, जो न केवल राजस्थान में बल्कि पूरे भारत के सभी राज्य के छोटे से छोटे क्षेत्र में बोली जाने वाली भाषा को लिखित रूप देकर, वहाँ की भाषा संस्कृति को बचाने का कार्य कर रही है। राजस्थान में पहली बार ढुँढाड़ी भाषा को लिखने का कार्य निर्माण

सोसायटी कर रही है। यह संस्था गाँवों के बड़े-बुजुर्ग लोगों को, जो पढ़े-लिखे नहीं हैं, उनको पढ़ाने का कार्य भी कर रही है। इसके साथ ही समाज में फैली हुई बुराईयों और भ्रष्टाचार के खिलाफ व ग्राम विकास के लिए कार्य करती है।

इस शब्दकोश को तैयार करने में ढुँढाड़ी समुदाय के सभी लोगों ने शब्दकोश के शब्दों को बोलकर व उनके बारे में विस्तृत जानकारी देकर, हिन्दी अर्थ बताकर, जाँच करके अपना-अपना पूरा सहयोग दिया है। जिससे यह पाँच हजार (5000) शब्दों का शब्दकोश तैयार हुआ है। इस शब्दकोश में सहयोग करने वालों से निवेदन है कि आप आगे भी निर्माण सोसायटी का इसी प्रकार सहयोग करते रहें ताकि हम, अपनी ढुँढाड़ी भाषा के नये-नये साहित्य तैयार कर सकें। हम आप सभी के आभारी हैं। इस शब्दकोश में आपको जो कमी लगे तो आप हमें सुझाव दे सकते हैं, जिससे आगामी प्रकाशन को और बेहतर बनाया जा सकें।

धन्यवाद!

मायड़ भासा लाडली, बचाओ, रांखो ईको मान।
आपां बी बोलां अर पाछलां नअ बी हवअ ग्यान॥

निरमाण सोसाइटी



ढुंढाड़ी साक्षरता जागरूक गीत

ढोला चालो पडबा नअ

आखर धाम मअ चालोनी ढोला पडबा नअ।

आपां साक्सर होवांला तत्काल ॥

चालो पडबा नअ..... ॥(टेर) ॥

ई कळजुग मअ च्यारो तरफां, भस्टाचार पनपर्यो छ।
बना पडाई ई दुनियां मअ, जीबो मुस्किल होर्यो छ।
आखर साथी बुलावअ म्हानअ हाल, चालो पडबा नअ
आपां साक्सर होवांला तत्काल, चालो..... ॥(1)

पाटी-पोथी सगळी चीजां उण्डअई मिल जावअली।
आखर साथी बडा परेम सूं म्हानअ खूब पडावली ॥
म्हारा गुरुजी! पूछअला सवाल, चालो पडबा नअ
आपां साक्सर होवांला तत्काल, चालो..... ॥(2)

पअली, दूजी, तीजी पोथी, आपां जल्दी सूं पड जावांला।
भारत देस मअ फिर सूं, आखर ज्योती जगावांला ॥
जनता साक्सर होवअली खुसहाल, चालो पडबा नअ
आपां साक्सर होवांला तत्काल, चालो..... ॥(3)

पड-लिख कर चालाक बणअंलां, सूज-बूज अपणावांला।
रासण को सोदो ल्याबा मअ, कदे नई ठगावांला ॥
'पूरण' देस होवअलो मालामाल, चालो पडबा नअ
आपां साक्सर होवांला तत्काल, चालो..... ॥(4)

(लेखक)

श्रीमान पूरण मल कोली

(ढुंढाड़ी साहित्य प्रेमी)

सेवानिवृत प्रधानाचार्य, चाकसू, जिला जयपुर, राजस्थान



मन की बातें (सन्दर्भ)

लोकभाषा की महत्ता और ढुँढाड़ी

लोकभाषा का अपना पक्ष है और अपना प्रभाव भी। यह हिये से उपजती है और हिये पर ही असर करती है। लोकांचल के व्यवहार ही नहीं, आत्मिक रिश्तों की मधुरता के लिए वहाँ की भाषा एक पोषक तत्व का काम करती है। लोकभाषा में बनावटीपन नहीं होता ये सहज सौन्दर्य से सनी हुई शोभा तक को शोभित करने वाली होती है। सागरनन्दी के नाटक लक्षण रत्नकोश में जो उपमा दी है वह लोकभाषा के इसी पक्ष के लिए विचारणीय हो जाती है कि इसके सौन्दर्य को संवारने के लिए जो लक्षण विधाता ने बनाए हैं, वे पाणिनि जैसे वैयाकरण के अगाध यश को भी जीतने में सफल हो जाते हैं-

लक्षणानि समर्थानि रूपसिद्धौ मृगीदृशः।

सृष्ट्वा धात्राप्यहो लब्धमगाधं पाणिनेर्यशः

संस्कृत जैसी नियमबद्ध, नैष्ठिक और परिष्कृत भाषा के प्रति सम्मान के बावजूद हमारे यहाँ लोकभाषाओं की कभी अनदेखी नहीं हुई। पद, कद और हद के हिसाब से संवाद-व्यवहार के लिए श्रेष्ठ संस्कृत को उचित माना गया- उत्तमाः संस्कृतं नित्यम्। लेकिन, अन्यत्र सभी के लिए लोकभाषा की निरन्तरता का निर्देश किया गया है। क्योंकि वह सदा उच्च भाषा का व्यवहार नहीं कर सकता है-

पठेयुः कर्हिचित् सर्वाः निश्चया निरन्तरम्। शास्त्र ने स्थिति-परिस्थिति में देशी-भाषाओं के व्यवहार को महत्व दिया है और माना है कि राजा तक को इस नियम की कभी अनदेखी नहीं करनी चाहिए- नृपोऽभी कार्यतः कोऽपि सेवकस्य वरायितः। शौरसैनीमथ प्राच्यां अवन्तीं कर्हिचित् पठेत्। इसमें ब्रज, पूर्वी और मालवी के व्यवहार का स्पष्ट निर्देश है।

अभिजात्य भाषा का व्यवहार बहुत सीमित माना गया है जबकि लोक-भाषाओं का दायरा बहुत विस्तृत होता है। व्यापार करने वाले, सेठियों

बालकों और विदूषकों के लिए प्रयोग में लोक-भाषाओं का महत्व सिद्ध किया गया है। इनमें 'श' (क्लिष्ट उच्चारण) को एकाध शकार जैसे पात्र के लिए व्यवहार्य बताया गया है। जबकी चेट, वामन आदि सामान्यजनों के लिए बोलचाल में मागधी जैसी भाषा को मान्यता दी गई है और वन विहारी जातियों, अहीर और टक्क-पंजाब जैसे लोगों के लिए अपनी-अपनी सहज, देशी भाषा में बोलने की आशा की गई है- *पाठ्या वनौकसां भाषाऽभीर टक्कैः स्वदेशजा। भाषा की व्यवहार का यह स्पष्ट नियम रहा है- ऐषः पाठस्य नियतो विधिः। यहाँ यह स्पष्ट होता है कि लोकभाषा से ही किसी क्षेत्र, वहाँ की जाति, वस्तु के नामादि की पहचान होती है। ऐसे में उन भाषाओं की उपेक्षा नहीं करना और उनके प्रति सम्मान रखना शास्त्रीय निर्देश है।*

यूँ भी नियमबद्ध भाषा बहुत लघु, अर्थ को सूचित करने वाली, अल्प अक्षर और पदबन्ध तथा सारभूत सूत्र रूप में होती है। जैसा की वायुपुराण (59, 142) का मत है जबकी देशी भाषा में सहजता, विस्तार के लिए पहचान सूचक शब्दों, पर्यायों की प्रचुरता और पल्लवित बातों की बहुलता होती है।

यह प्रसन्नता का विषय है कि निर्माण संस्था ने राजस्थान के विभिन्न भाषाभाषी क्षेत्रों में बोली जाने वाली बोलियों, जिनको भारतीय प्रकृति के गम्भीर अर्थ में भाषा सिद्ध किया जा सकता है, पर शब्दकोशों के निर्माण का पुनीत संकल्प किया है। मेवाड़ी के बाद संस्था ढुँढाड़ी का शब्दकोश प्रकाशित करने जा रही है। मेवाड़ी के शब्दकोश की प्रशंसा हुई है और छह माह की अल्प अवधि में ही उसकी दूसरी आवृत्ति का प्रकाशन यह सिद्ध करता है कि लोकभाषा के प्रति लोगों के हृदय में अतिशय आदर का भाव है। ढुँढाड़ी को शौरसेनी का एक रूप माना जा सकता है। इस शौरसेनी को नाट्यशाला से लेकर नाटकलक्षणकोश, काव्यमीमांसा आदि ने भी महत्व दिया है। इससे लगता है कि यह संवाद से लेकर सृजन तक में बहुत पुराने काल से व्यवहार में रही है। 'सर्वांगी' जैसे अनेक ग्रन्थों में इसके प्रयोग द्रष्टव्य है लेकिन अनन्तदास ने सर्वतया इसका काव्य में प्रयोग किया है।

स्वामी रामानन्द प्रवर्तित मत की गलता पीठ के मध्यकालीन संत अनन्तदास (वि.सं. 1600-1675) ने ढुँढाड़ी को काव्य रचना के योग्य

माना और भक्तमाल की रचना होने के आसपास भक्तों, सन्तों के चरित लिखने में प्रयोग किया। उनकी रची हुई पीपाजी आदि संतो की परिचइयाँ बहुत लोकप्रिय रही है- *गुर प्रसाद परचरी भाषी। सुणौ संत जन साची साखी॥ एह परचरी है जु कोई। सहजा सूं सुख पावै सोई। स्रोता सुणै सर्वसुख पावै। भाव भगति नित प्रेम बढ़ावै॥ गुरु हरी कृपा बहु विधि दीनी। दास अनन्त परचरी कीनी।* (परिचित साहित्य की पर्येषणा: श्रीगोपाल गोस्वामी, बीकानेर, 2003 ई., पृष्ठ 16) यह संक्षिप्त उदाहरण ही है लेकिन इस तरह ढुंढाड़ी के साहित्यिक महत्व को रेखांकित किया जा सकता है।

निर्माण संस्था का यह निजि प्रयास प्रशंसनीय है। यह साहित्यिक कसौटी से कहीं अधिक लोकोपयोग के दृष्टिनिकष पर खरा उतरेगा, यह आशा है और अपेक्षा भी। इस शब्दयज्ञ के सभी सहयोगी का आभार स्वीकारना चाहिए।

डॉ. श्रीकृष्ण 'जुगनू' फैलो इण्डोलॉजी,
40 राजश्री कॉलोनी, विनायकनगर, उदयपुर



ढुंढाड़ी सबदकोस देख्यां पाछअ मन घणी खुसी ही। यो सबदकोस ईं ढूंढाड़ परदेस मअ रअबाळा लुगाई-मोटचारां बेईं घणो लाबदायक हवअलो। आपणी बोली-भासा नअ समजबा मअ, सबदां को सईं अरथ जाणबा अर निया सबद सीखबा मअ यो घणो मजद करअलो। ढूंढाड़ परदेस सूं बारअ का लोगां नअ अण्डा की भासा जाणबा अर सीखबा बेईं बी यो सबदकोस एक गेलो दखाबा को काम करअलो।

ईं सबदकोस नअ बणाबाळी संस्था, ईंमअ काम करबाळा सगळा जणा, ज्यो कोसिस कर्या छ, वा सचमुच मअ स्याबासी करबा जसी छ। यां सारा लोगां नअ म्हारी बदाईं अर सुब कामना छ।

श्रीमान पूरण मल कोली
(ढुंढाड़ी साहित्य प्रेमी)
सेवानिवृत प्रधानाचार्य
चाकसू, जिला जयपुर, राजस्थान

जियां हर टाबर नअ आपकी मां घणी प्यारी लागअ छ। उयांई आपकी मायड़ भासा बी घणी प्यारी लागअ छ। मायड़ भासा मां का दूद की साथ ई गळा मअ उतर जावअ छ। सारो ग्यान आपकी भासा सूई मलअ छ। मायड़ भासा नअ छोडर दूसरी भासा बचपन सूई सीखबा की कोसिस करां तो ग्यान अदूरो ई रवअ छ। जियां पोदो आपकी जड़ सूं कटगो तो वो सूख जायलो, जड़ सूं जुड़ेडो पोदो ई जिन्दो रअ सकअ छ। उयांई आपां आपणी मायड़ भासा ने जिन्दी राखांला जद ई आपणो उद्दार छ। दुंढाड़ी भासा ने बचाबा ने ज्यो भाई लोग कोसिस करर्या छ। वअ धन्यवाद का पातर छ।

आपां ने चाईजे आपणां घरां में आपां आपणा बाळकां ने सुरू सूई आपणी भासा को ग्यान देवां। इसकूलां मअ तो आ भासा पडाई कोने जावे। हर भासा को ग्यान लेबो चोखो छ, पण आपणी जड़ां सूं कटबो चोखो कोने। आपणो फरज छ के आपां टाबरां ने आपणी दुंढाड़ी भासा को ग्यान सुरू सूई करावां अर ई लुप्त हअती भासा नअ जिन्दी राखां। आप आपका छेत्र मअ सबने आपकी भासा बोली चोखी लागअ छ। आपां बी आपणी दुंढाड़ी भासा ने बचाबा की कोसिस करां। हर घर मअ आपणा टाबर ईनअ सीखेला, जदुयांई भासा को परचार-परसार हवअलो। म्हारी तो भगवान ने आ अरदास छ, कअ म्हारी दुंढाड़ी भासा अजर अमर रहवे।

श्रीमान भँवरजी भँवर

(दुंढाड़ी कवि)

पटेल नगर, गोविन्दपुरा

कालवाड़ रोड़ जयपुर-12



दुंढाड़ का लोगां की मायड़ भासा छ, दुंढाड़ी।

दुंढाड़ का लोग-लुगायां की पचाण छ, दुंढाड़ी॥

दुंढाड़ी मअ बोलां, दुंढाड़ी मअ गांवां भजन अर गीत।

यो काम आज को कोनअ, यातो बरसां पराणी रीत॥

दुंढाड़ी, कोयल सी प्यारी, मीठा ईका गीत।

ईनअ ई बोलो, ईमअ ई गावो, या तगड़ी पाळअ परीत॥

कंठां मांही रांखअ लुगायां, जियां नोसर हार।
जनम सूं मरबा तक बोलअ, करअ बाळक सो प्यार।

हिन्दी पडां, चाहे अंगरेजी पडां, चाहे करां बातां पंजापी मअ।
मनड़ा की बातां जद बी करां, म्हे करां बात ढुंढाड़ी मअ।

ढुंढाड़ी मीठी घणी या लागअ घणी सुवाद।
थोड़ा दना सीखल्यो, बोलअला थे निरबाद॥

ढुंढाड़ी रा हार का मोती, झड़्या कई ठोर।
मनन करूं वां जोहर्यां नअ, ज्यो ल्यावअ यांनअ बटोर॥

नजरां मांही परख काम नअ, नरख्या ये ढुंढाड़।
धन्यवाद छ निरमाण नअ, ज्यो खोल्या बजड़ कुंवाड़॥

आवो सगळा मलर करां ईको चोखो सणगार।
'मोहन लाल' यूं खवअ सबनअ, करो मायड़ भासा सूं प्यार।

कवि मोहनलाल बैरवा
चनानी, निवाई
टोंक, राजस्थान



निर्माण सोसायटी द्वारा चलाई जा रही अनूठी पहल को में बहुत-बहुत बधाई देता हूँ जिन्होंने समाज में एक नई रोशनी लाने का जो कार्य किया है, वह बहुत सराहनीय है।

संस्था से जुड़ने में मुझे भी अच्छा लगेगा। स्थानीय ढुंढाड़ी भाषा अपनी अलग पहचान बनाने में सफल होगी। आपके प्रयासों को सफल बनाने के लिए मैं हमेशा तैयार हूँ।

श्रीमान प्रशान्त बैरवा
(विधायक, निवाई-पीपलू, राजस्थान)
रघु विहार-2, लाल कोठी
जयपुर, राजस्थान



आभार

प्यारा पडबाळाओ,

या बात आपां सगळा जाणा छां कअ “एकलो चणो भाण्डो न फोड़ सकअ” यानी आपणी भासा लिखबा मअ, आपणा हुंढाड़ मअ रअबाळा सारा लुगार्ई-मोटचार, संस्था मअ काम करबाळा सगळा साथी अर दूसरा सब मनख मदद कर्या छ।

आज या कताब आपणा हातां मअ देखर आपां नरा राजी हअर्यां छां। ई राजी कअ पाछअ हुंढाड़ी स्टाफ, हुंढाड़ी भासा बोलबाळा सगळा मनख व निरमाण संस्था को हात छ। आज आपणा मन की खुसी को ठकाणो कोनअ, क्यूंकि आपणी भासा “हुंढाड़ी” की कताब आज आपां नअ पअली बार देखबा अर पडबा नअ मली छ, जिसूं आपां घणा राजी छां।

यां सगळा जणा नअ घणो घणो धन्यवाद छ, ज्यो ये आपणी भासा नअ लिखबा अर ईनअ बचाबा को काम मअ आपणी मदद कर्या छ, जिसूं आज आपां ई मुकाम पअ छां।

म्हे सब थांका भोत-भोत आभारी छां।

निरमाण सोसाइटी



हुँढाड़ी अक्षर

आपणी हुँढाड़ी बोली मअ 9 स्वर अर 31 ब्यंजन छ।

स्वर

अ (ə) आ (a) इ (ɪ) ई (i) उ (u) ऊ (u)
ए (e) ओ (o) अं (ə̃)

ब्यंजन

क (k)	ख (k ^h)	ग (g)	घ (g ^h)	
च (tʃ)	छ (tʃ ^h)	ज (dʒ)	झ (dʒ ^h)	
ट (t)	ठ (t ^h)	ड (d)	ढ (d ^h)	ण (ɳ)
त (t)	थ (t ^h)	द (d)	ध (d ^h)	न (n)
प (p)	फ (p ^h)	ब (b)	भ (b ^h)	म (m)
य (j)	र (r)	ल (l)	व (v)	स (s)
ह (h)	ळ (l)	ड़ (ɽ)		

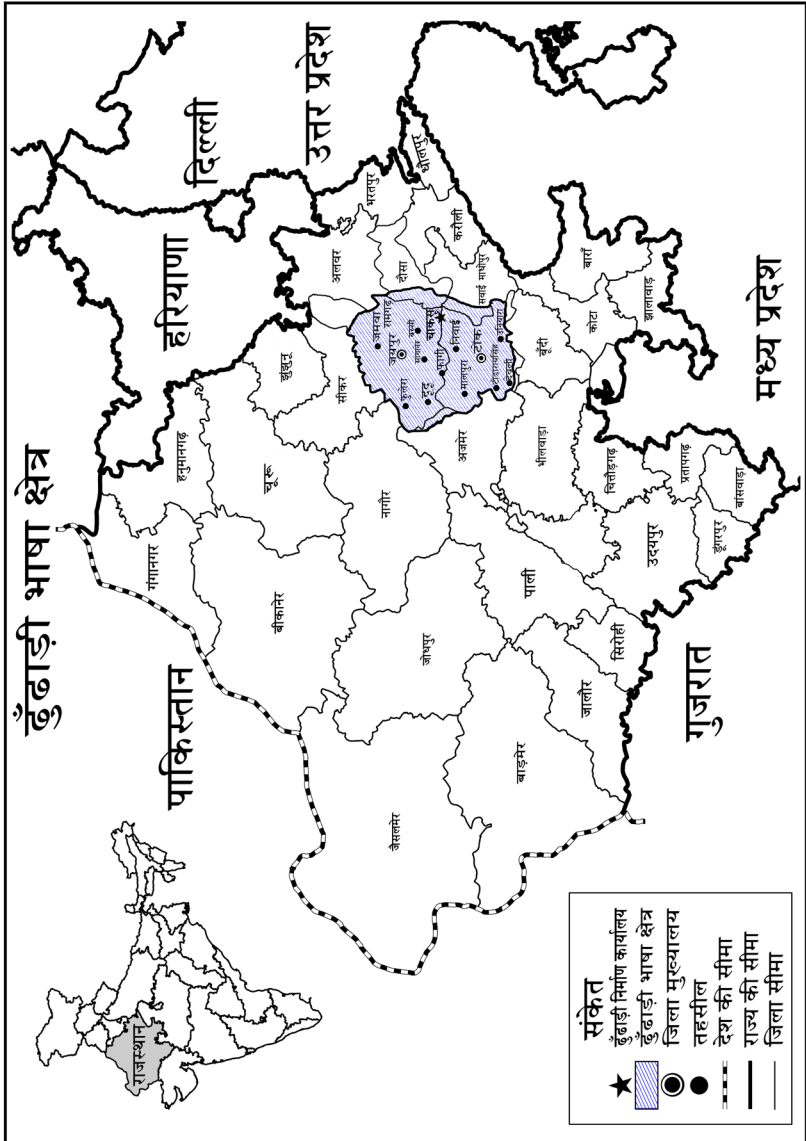


बोलने का ढंग

आई पी ए का चिन्न	हिन्दी का चिन्न	उदाहरण	आई पी ए का चिन्न	हिन्दी का चिन्न	उदाहरण
ə	अ	अनार	d ^h	ढ	ढकणो
a	आ	आम	ŋ	ण	सण
ɪ	इ	इमली	t	त	तई
i	ई	ईट	t ^h	थ	थड़ी
ʊ	उ	उपरलो	d	द	दम्मी
u	ऊ	ऊन्दरो	d ^h	ध	धजाळ
e	ए	एब	n	न	नळकी
o	ओ	ओबरी	p	प	पकोड़ी
õ	अं	अंग	p ^h	फ	फटकड़ी
k	क	कळस	b	ब	बग
k ^h	ख	खळ	b ^h	भ	भट्टी
g	ग	गजक	m	म	मटर
g ^h	घ	घट्टी	j	य	यातरा
tʃ	च	चकमक	r	र	रथ
tʃ ^h	छ	छलांग	l	ल	लट्टू
dʒ	ज	जग	v	व	वकील
dʒ ^h	झ	झण्डो	s	स	सकरो
t	ट	टणका	h	ह	हळ
t ^h	ठ	ठोर	l	ळ	मळ
d	ड	डकाव	t	ड़	फड़



ढूँढाड़ क्षेत्र का मानचित्र

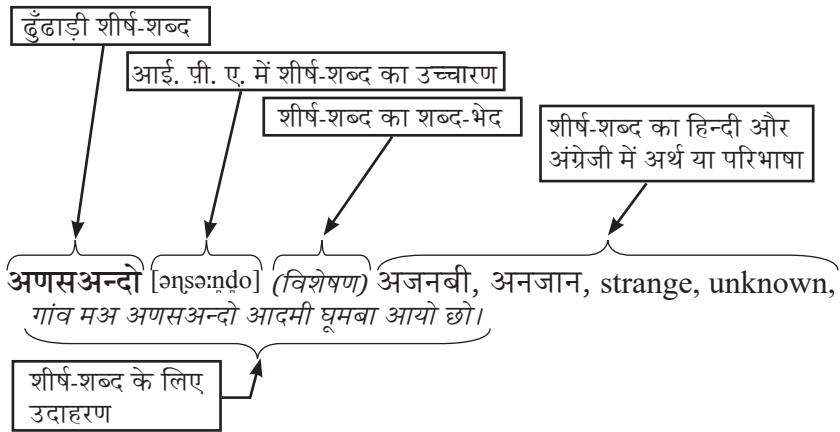




शब्दकोश प्रयोग करने की विधि

हुँडाड़ी शब्दकोश में सारे शब्द वर्णमाला के क्रम से लिखे गए हैं। हुँडाड़ी शब्दकोश में आपको किसी शब्द विशेष को देखना है तो आप उस वर्ण विशेष पर जाएँ व उस शब्द का निर्धारण करें। मान लीजिये आप शब्दकोश में “चाकलो” शब्द ढूँढना चाहते हैं, तब ‘च’ वर्ण पर जाएँ व इसके बाद उन शब्दों पर जाएँ जो कि ‘चा’ से आरम्भ होते हैं, एवं शब्द का निर्धारण करें, तब आप उस शब्द विशेष का विवरण प्राप्त कर पायेंगे।

प्रत्येक शब्द प्रविष्टी के प्रयोग के लिए निचे निर्देश एवं सूचना दी गई है।



एक ही शीर्ष-शब्द के एक से अधिक अर्थ जो 1, 2, 3, आदि संख्याओं से पृथक किया है।

अड़बो [əɖbo] (क्रिया) 1) विवाद करना, to be debated, केलास को सबाव चोखो न हअबा सूं छोटी सी बात पअ अड़बअ लागज्या छ।

2) स्पर्श होना, to be touch, 'खुजली हियेड़ा आदमी कअ अड़णो न चाईजे।

बाळ₁ [bal] (सं.) हवा, wind, आज बरखां की बाळ चालरी छ।

बाळ₂ [bal] (सं.) बाल, hair, सुजाता ऊंका बाळां नअ सुळजारी छ।

कहीं-कहीं शीर्ष-शब्द के नीचे 1,2,3 आदि लिखा हुआ मिलेगा। इसका अर्थ यह है की लिखने और उच्चारण में यह शब्द एक जैसे हैं किन्तु अर्थ भिन्न है।

स्यापो [sjapo] (सं.) पगड़ी, turban, head-dress, म्हारा काका कन पचरंग्यो स्यापो छ। समा.: फांटो

कुछ शब्दों में उदाहरण वाक्य के तुरन्त बाद शीर्ष-शब्द का समानार्थी या विलोम शब्द का उल्लेख किया है।

हलोळो [həlo|o] मु. रू. हबोळो

कभी-कभी शीर्ष-शब्द के एक से अधिक उच्चारण हो सकते हैं (बोली, लिखने या उच्चारण के आधार पर) लेकिन अर्थ एक ही है। इन शब्दों को इस प्रकार से पृथक किया है।

हबोळो [həbo|o] (मु. रू. हलोळो) (सं.) हिलोर, surge, पानी का झकोला, wave of water, तळाव को पाणी हबोळा मारयो छ।



संकेत (संक्षिप्तियाँ)

सं.	संज्ञा (Noun)
क्रि.	क्रिया (Verb)
विशे.	विशेषण (Adjective)
क्रि. वि.	क्रिया-विशेषण (Adverb)
संयो.	संयोजक (Connective/conjunction)
विस्म.	विस्मयबोधक (Interjection)
पर.	परसर्ग (Postposition)
सर्व.	सर्वनाम (Pronoun)
बहु.	बहुवचन (Plural)
मु. रू.	मुक्त भिन्नरूप (Free variant)
वर्त. रू.	वर्तनी भिन्नरूप (Spelling variant)
बो. रू.	बोली भिन्नरूप (Dialect variant)
समा.	समानार्थी (Synonym)
विलो.	विलोम (Antonym)
सम्मा.	सम्मान-प्रद (Honorific)
आई. पी. ए.	इन्टरनेशनल फ़ोनेटिक आल्फ़ाबेट (International Phonetic Alphabet)

शब्दकोश

अ

अंग [əŋg] सं. अंग, parts of body, सारअ दन काम करबा सू, ईका अंग-अंग ई दुखअ छ।

अंगरेज [əŋgredʒ] सं. अंग्रेज, white foreigners, म्हारा देस मअ नरा सारा अंगरेज घूमबा आवअ छ।

अंगरेजी [əŋgredʒi] सं. अंग्रेजी, English, बारअ सूं आबाळा अंगरेजां नअ आपणी बोली न आबा सूं वअ अंगरेजी बोलअ छ।

अंगीरा [əŋgira] सं. अंगारा, cinder, ember, आग लाग्यां दो दन हअग्या अर अंगीरा आज बी भबकर्या छ।

अंगूर [əŋgʊr] सं. अंगूर, grape, गंगानगर का अंगूर घणा मीठा लागअ छ। वैज्ञ. ना.: *Vitis vinifera*

अंगोचो [əŋgotʃo] सं. अँगोछा, towel (for drying the body), घणस्याम कोरो अंगोचोई लपेट्यां छ।

अंजनी [əŋdʒni] सं. अंजनी, हनुमान जी की माता, mother of god Hanuman, अंजनी कअ एक ई बेटो छो हड़मान, ज्यो घणो जोरवान छो।

अंजळ [əŋdʒə] सं. सारे दिन में पहली बार खाया जाने वाला खाना, first meal of a day taken some time towards or after noon., कसोर अंजळ करेर कोठी पअ गियो।

अंजळ करबो [əŋdʒə kərbə] सं. आहार लेना (अन्न व जल), to take food, to take diet (grain

and water), खेतां मअ काम करबाळा तो सुंवारई का स्याम नअ अंजळ करअ छ।

अन्त₁ [ənt] सं. अन्त, खत्म, end, ऊनअ नोकरी मलबा मअर सारी परेसान्यां को अन्त हअग्यो।

अन्त₂ [ənt] सं. मृत्यु, death, बेमारी सूं रुघनाता बाबा को अन्त हअग्यो।

अन्दाधुन्द [əndəd^hund] क्रि. वि. अनियंत्रित, अंधा-धुंध, blindly, roughly, rashly, excessively, यो छोरो तो गाड़ी नअ अन्दाधुन्द चलावअ छ।

अकड़बाज [əkəɽbadʒ] विशे. घमण्डी, अभिमानी, snobby, stubborn, arrogant, वो अकड़बाज जादा पीसा हअबा सूं गांव नअ माथअ उठा मेल्यो छ।

अकड़बो [əkəɽbo] क्रि. अकड़ना, to be flaunt, to be arrogant, यो छोरो हर कोई कअ सागअ अकड़अ छ।

अकड़ाई [əkəɽāi] सं. 1) अकड़, arrogance, stubbornness, नोकरी मल्यां पाछअ ई छोरा मअ घणी अकड़ाई आगी। 2) ऐंठन, spasm, contraction, यो सारी रात काम कर्यो छो जिसूं, ईको तो सारो डील अकड़ाई सूं भर्यो छ।

अकडाळयो [əkɖaɽjo] वर्त. रू. अगडाळयो सं. एक ढलान का घर,

अकबार

single sloped roof (of house), रामा अकडाळ्या मअ चाई बणारी छ।

अकबार [əkbar] सं. अखबार, newspaper, मदन चाई पीबा कअ सागअ-सागअ अकबार पडर्यो छ।

अकल [əkəl] सं. अक्ल, बुद्धि, wisdom, understanding, mind, यो छोरो अकल सू सारा काम चोखा करअ छ।

अकलमन्द [əkəlmənd] विशे. बुद्धिमान, समझदार, चतुर, wise, intelligent, ई संसार मअ बाबा साब अम्बेडकर सबसू जादा अकलमन्द छ।

अकसार [əkसार] विशे. 1) एकसमान, एक जैसा, समान, same, equal, symmetrical, alike, मोती ऊंका दोनी छोरा सू अकसार बेवार करअ छ। 2) समतल, flat, या सारी जमी अकसार छ।

अकाळ [əkāl] सं. अकाल, सूखा, अनावृष्टि, drought, छप्पन्या का अकाळ मअ लोगां कन खाबा बेई कांई बी कोन छो।

अकेलो [əkəlo] (मु. रू. एकलो, वर्त. रू. एकलो) विशे. अकेला, alone, जंगळ मअ भगती करबा बेई सादू अकेलाई र्वअ छ। समा.: नरोळो।

अखण्ड [əkʰənd] विशे. 1) अखंड, सम्पूर्ण, पूरा, whole, ई अखण्ड आमर मअ नरा सारा तारा छ। 2) अखंड, लगातार, unbroken, continuous, मन्दर मअ अखण्ड जोती चालरी छ।

अखरोट [əkʰrot] सं. अखरोट, walnut (tree and fruit), कसमीर मअ नरा सारा अखरोट का रूखड़ा छ।
वैज्ञा. ना.: *Juglans regia*

अखळोटो [əkʰʌtə] क्रि. वि. एक तरफ, अलग, aside, apart, गरीब आदमी हअबा सू रामू सारा गांव सू अखळोटो र्वअ छ।

अखाड़ो₁ [əkʰaʊ] सं. अखाड़ा, wrestling, arena, एक प्रकार का खेल व स्थान जहाँ प्रतिभागी अपनी प्रतिभा दिखाते हैं, a type of game or place to exhibit the talents of the participants, मेळा की टेम सारा गांव मअ खूब अखाड़ा खेलअ छ।

अखाड़ो₂ [əkʰaʊ] सं. जागरण, vigil, किसी भी देवस्थान पर रात में किया गया भक्ति संगीत, a devotional music played in a shrine at night, नोरतां-नोरतां मअ जातरी जादा आबा सू माताजी कअ अखाड़ो र्वअ छ।

अखारत [əkʰarət] विशे. अकारथ, unprofitable, साक पाक्यां पाछअ बरखां हअबा सू पाळती की सारी मेनत अखारत गई।

अगड़-बगड़ [əgəɾ-bəgəɾ] विशे. ऊबड़-खाबड़, uneven, rough, खाळ्या मअ पाणी बअबा सू उण्डा की सारी जमी अगड़-बगड़ छ।

अगड़-बगड़ बोलबो [əgəɾ-bəgəɾ bolbo] क्रि. गाली देना, to endure abuse, वो दारू पियां पाछअ अगड़-बगड़ बोलअ छ।

अगडाळ्यो [əgdaljo] (वर्त. रू. अकडाळ्यो) सं. एक ढाल का मकान, single slope roof (of house), एक प्रकार का घर जिसकी छत की ढाल एक तरफ होती है, a type of house whose roof slopes to one side, मोहन अगडाळ्या मअ रवअ छ।

अगरबत्ती [əgarbət̪ti] सं. अगरबत्ती, joss stick, राजू देवता कअ अगरबत्यां लगार्यो छ।

अगाड़ी [əgaɽi] क्रि. वि. आगे, नेतृत्व, सामने, ahead, leading, in front, ई लअण मअ राम कअ अगाड़ी राधां छ।

अगुणी [əguni] सं. पूर्व, east, कमला को खेत अगुणी दसा मअ छ।

अगेती [əget̪i] विशे. वह फसल जिसे मौसम से पहले बोया जाता है, the crop sown before the season., ई खेत मअ बरखां हअबा सूं पअली ओरबा सूं या सरस्यूं अगेती छ।

अग्यान [əgjan] सं. अज्ञान, ignorance, वअ सगळा आदमी अग्यान छ।

अग्यानी [əgʝani] विशे. अज्ञानी, unwise, ignorant, तुळसीदासजी ब्याव पअली अग्यानी छा।

अचम्बो [ət̪ʃəmbo] सं. आश्चर्य, अचंभा, astonishment, surprise, wonder, गांव मअ मेळो लागबा सूं सारा आदम्यां कअ अचम्बो हअर्यो छ। समा.: अचरज .

अचरज [ət̪ʃrədʒ] सं. आश्चर्य,

अटकबो

surprise, ईकी बातां सुणर मअ अचरज मअ पड़ग्यो। समा.: अचम्बो .

अचेत [ət̪ʃet̪] विशे. चेतनारहित, अचेत, बेहोश, unconscious, जादा तावड़ो पड़बा सूं रामू अचेत हअग्यो।

अछवाई [ət̪ʃʱvāi] सं. साफ़-सफ़ाई, स्वच्छता, cleanliness, या छोरी घर की अछवाई चोखी रांखअ छ।

अजग [ədʒəg] सं. जल्दबाजी, haste, hurry, quickness, बोरो पीसां की अजग लगा मेल्यो छ।

अजगर [ədʒgər] सं. अजगर, python, boa, जंगळ मअ नरा सारा अजगर रवअ छ। वैज्ञा. ना.: Pythonidae

अजमाबो [ədʒmabo] क्रि. आजमाना, परीक्षा लेना, जाँचना, परखना, to test, to try, to examine, बसास करबा सूं पअली आदमी नअ अजमा लेणो चाईजे।

अजवाण [ədʒʱvān] सं. अजवाइन, अजवायन, lovage (plants and seeds), अजवाण खाबा सूं पेट मअ गेस कोन बणअ। वैज्ञा. ना.: Carum capticum

अजीब [ədʒib] विशे. अजीब, strange, wonderful, यो आदमी अजीब छ, कोई की बात ई कोन सुणअ। समा.: अटपटो .

अटकबो [ət̪ʃəkbo] क्रि. अटकना, रुकना, फँसना, to hinder, to pause, to get stuck, बना पीसा

अटकळ

आज म्हारो काम अटक्यो।

अटकळ [ətkəɭ] सं. कला, तरीका, art, way, method, वो अपणी अटकळ सू काम नखाळ लियो।

अटकाबो [ətkabo] क्रि. अटकाना, to cause to hinder, to be stopped, सरकारी अपसर आपणा सारा काम नअ अटका मेल्यो छ।

अटकाव [ətkav] सं. रुकावट, interruption, hindrance, सारा कामां को अटकाव पीसा छ।

अटकेडो [ətkerɔ] विशे. अटका हुआ, रुका हुआ, stuck, म्हारो बूळ्या पअ अटकेडो अंगोचो बाळ सू तळअ पड्यो।

अटपटो [ətpəto] विशे. अजीब, अनोखा, strange, uncommon, यो काम अटपटो छ जिसूं ईनअ कोई बी कोन करअ। **समा.:** अजीब .

अटारी [ətari] सं. अटारी, आलमारी, attic, wardrobe, almirah, दीवार के अन्दर बनी हुई आलमारी, an almirah usually made inside of a wall, सारो अटाळो, अटारी मअ पड्यो छ।

अटाळो [ətaɭo] सं. रद्दी माल, scrap, सारो अटाळो भुखारी मअ पड्यो छ।

अटेची [əteʃi] सं. अटैची, सूटकेस, suitcase, कमल बाण्यो अटेची मअ कपडा लेर जावअ छ।

अडक [əʒk] सं. अपतृण, बिना बोये स्वतः उगने वाला, weed (herb,

grass, plant, etc.), grown by itself without being sown, ई खेत की सारी चूळाई का पेड़ अडक छ।

अडकण [əʒkən] सं. बाड़, रोक, आड, barrier, fence, रामकरण पोळ कअ बांस लगाए अडकण कर दियो।

अडकार [əʒkar] सं. डकार, belch, धापताई हर आदमी अडकार लेवअ छ।

अडचण [əʒʃən] सं. अडचन, बाधा, रुकावट, obstacle, hindrance, interruption, यो आदमी ई काम मअ अडचण फार्यो छ।

अडबडाट [əʒbɔʌt] सं. शोर, शोरगुल, noise, ब्याव की टेम सअरां मअ जादा अडबडाट रवअ छ।

अडबो [əʒbo] क्रि. 1) विवाद करना, लड़ाई करना, to be debated with, to fight, केलास को सबाव चोखो न हअबा सू छोटी सी बात पअ अडबअ लागज्या छ। 2) स्पर्श होना, to touch, खुजळी हियेडा आदमी कअ अडणो न चाईजे।

अडवाळी [əʒvaɭi] सं. रखवाली, watch, guard, supervision, वो ऊंका खेत की अडवाळी कर्यो छ। **समा.:** रुखाळी .

अडाबो [əʒabo] क्रि. स्पर्श करवाना (जानबूझ कर), to cause to touch, to make someone touch (deliberately), कमल दारू पीर भगवान की फोटू कअ हात अडा दियो।

अडिग [ədɪg] *विशे.* अडिग, स्थिर, अपरिवर्तनीय, fixed, immovable, यो भाटो नरा दना सूं अण्डअ अडिग छ।

अडियल [ədɪjəl] *विशे.* जिद्दी, अडियल, stubborn, मदन सबसूं जादा अडियल छ।

अडूल [ədʊl] *विशे.* 1) भटका हुआ, लक्ष्यहीन, गुमराह, stray, aimless, wanderer, worthlessness, एक व्यक्ति जो बिना किसी काम के घूमता-फिरता रहता है, *a person who wanders without any work*, अडूल भअरातोई रवअ छ। 2) आवारा, निकम्मा, vagabond, worthless, सारी ककसा मअ यो छोरो अडूल छ।

अडेल [ədɛl] *सं.* लड़ाकू, लड़ने वाला, combatant, fighter, एक व्यक्ति जो हमेशा लड़ने के लिए उत्सुक रहता है, *a person who is eager to fight always.*, वो एक अडेल आदमी छ, जिसूं वो सबसूं लड़तो रवअ छ।

अड्डो [əddo] *सं.* अड्डा, एक स्थान या एक क्षेत्र जो विशेष सेवा के उद्देश्य से बनाया गया है, *a place or an area serving a particular purpose*, आज का नरा कुंवारा आदमी रण्डचां का अड्डा पअ जावअ छ।

अणजाण [əŋdʒaŋ] *विशे.* अनजान, अपरिचित, unknown, strange, रअल मअ अणजाण आदमी सूं कांई बी चीज न लेणी चाईजे। *समा.:*

अणसअन्दो .

अणपड [əŋpəd] *विशे.* अनपढ़, illiterate, म्हारा गांव का कमल को छोरो अणपड छ।

अणबअ [əŋbə] *विशे.* बहुत ज्यादा, अत्यधिक, प्रचुर, numerous, plentiful, too much, गर्राज कन अणबअ धन छ।

अणबण [əŋbəŋ] *सं.* अनबन, मनमुटाव, dissension, discord, dispute, यां दोनी छोरा मअ अणबण चालरी छ।

अणबोळक [əŋboʒək] (*मु. रू. अबोळ₁, वर्त. रू. अबोळ₁*) *विशे.* नासमझ, witless, unintelligent, राजबीर हालताणी अणबोळक छ। *समा.:* अणसमज .

अणभांवतो [əŋbʰāvto] *विशे.* आवश्यकता से ज्यादा, *more than necessary*, ईकन तो अणभांवतो माल छ।

अणमोल [əŋmol] *विशे.* अनमोल, precious, म्हारी जीजी कन पराणा जमाना को एक अणमोल हार छ।

अणसअन्दो [əŋsəndo] *विशे.* अजनबी, अनजान, strange, unknown, गांव मअ अणसअन्दो आदमी घूमबा आयो छो। *समा.:* अणजाण .

अणसमज [əŋsəmədʒ] *विशे.* नासमझ, witless, unintelligent, अणसमज बाळक कांई बी कर सकअ छ। *समा.:* अणबोळक.

अणसुणाई

अणसुणाई [əŋsuŋai] क्रि.

वि. अनसुनी, not hearing, disregarding, जानबूझकर किसी बात को अनसुना करना, intentionally not listening, बदमास बाळक जादा अणसुणाई करअ छ।

अणाचुको [əŋatʃuko] क्रि. वि.

अचानक, suddenly, वो चालतो-चालतो अणाचुको ठोकर खार पड़ग्यो।
समा.: एलटप्पअ .

अणेतो [əŋeto] विशे. बहुत ज्यादा,

too much, exceeding, वो छोरो बजार सूं अणेतो सामान लेर आवअ छ।

अण्ट-सण्ट [əŋt-səŋt] सं. निरर्थक

शब्द, vain words, सोपाल दाअजी को राजू ऊंकी लुगाई नअ अण्ट-सण्ट बोलअ छ। समा.: अळग-थळग .

अण्टी [əŋti] सं. कंचा, marble, एक

प्रकार की काँच की गोली जिससे बच्चे खेलते हैं, small glassy marble balls used by children to play, गांव का छोरा-छोरी अण्टयां खेलअ छ।

अण्डअ [əŋdə] क्रि. वि. यहाँ, here,

या बूँळया की कामड़ी अण्डअ मेल जा।

अण्डअर [əŋdər] विशे. यहाँ से,

from here, through here, काल राजू अण्डअर गियो छो।

अण्डी-उण्डी [əŋdi-ʊŋdi] क्रि. वि.

इधर-उधर, here and there, गलास टूटग्यो जिसूं ऊंका टुकड़ा अण्डी-उण्डी पड़या छ।

अण्डो [əŋdɔ] सं. अण्डा, egg, वो

नतकई अण्डा को नास्तो करअ छ।

अण्डोळी [əŋdɔli] सं. अरंडी के

बीज, castor seed, मदन का थेला मअ नरी सारी अण्डोळयां छ।

अतराज [ətrədʒ] सं. एतराज,

objection, मन तो ई आदमी सूं कांई बी अतराज कोनअ।

अतरी [ətri] (मु. रू. अत्ती) विशे.

इतना, as much as this, as many as this, रामधन अतरी चीजां लियायो कअ बीती ई कोनअ।

अतला [ətla] सं. इतला, खबर,

सूचना, समाचार, information, news, message, रात मअ आयेड़ा भूकम की सब नअ अतला हअगी।

अत्ती [ətiti] मु. रू. अतरी

अदरक [ədɾək] सं. अदरक, green

ginger, आसा अदरक पटकर चाई बणारी छ। वैज्ञा. ना.: Zingiber officinale

अदला-बदली [ədla-bəɖli] सं. आदान

प्रदान, विनियम, exchange, दुवाळी की टेम नरा आदमी सामाना की अदला-बदली करअ छ।

अद-सेर [əd-ser] सं. आधा किलो,

half kilogram, a weight of half a seer (a measure of weight of about one kilogram), ई डोलची मअ अद-सेर घी छ।

अदालत [ədalaɪt] सं. न्यायालय,

court of law, पुलिस गुनागार नअ अदालत मअ लेर जारी छ। समा.:

कचअरी, कोट .

अदेड़ [ədeɪ] विशे. अधेड़, middle

aged, रामू को दादो अदेड़ उमर को छ।

अद्यो [ədjɔ] सं. आधा, half, ईंट का आधा भाग /टुकड़ा, half of brick, ईंटरोली मअ तो घणाई अद्या आया।

अधरमी [ədhərmi] विशे. अधर्मी, पापी, impious, sinful, irreligious, वो अधरमी कोई पअ बी रहम न करअ।

अनाड़ी [ənɑɽi] विशे. अनाड़ी, unskilful, inexperienced, अनाड़ी छोरो सब नअ बावळया बणाग्यो।

अनाथ [ənɑtʰ] सं. अनाथ, orphan, एक बच्चा जो अपने माता-पिता को खो चुका हो, a child who has lost both parents, माई-बाप मरबा सूं यो छोरो अनाथ हअग्यो।

अनाथ आसरम [ənɑtʰ asrəm] सं. अनाथाश्रम, orphanage, जेपर मअ नरा अनाथ आसरम छ।

अनादर [ənɑdər] सं. अनादर, निरादर, disrespect, irreverence, disregard, गांव मअ अनादर कोई बी सअन कोन करअ।

अनुमान [ənuman] सं. अनुमान, guess, assumption, यो फोटू अनुमान सूं बणायेड़ो छ। समा.: अन्दाजो .

अन्तजाम [əntdʒam] सं. इंतजाम, arrangement, settlement, management, राधेस्याम, छोरी का ब्याव को सारो अन्तजाम कर लियो।

अन्तर₁ [əntər] (वर्त. रू. आंतरो) सं. भेद, फर्क, भिन्नता, difference, यां दोनी भायां मअ कांई अन्तर कोनअ।

अन्तर₂ [əntər] सं. इत्र, perfume, जन्द बाबो अन्तर लगावअ छ।

अन्ताक्सरी [əntaksəri] सं. अंत्याक्षरी, a pasttime in which the participants recite verses in turn, the first word of each new verse being the same as the last of the verse preceding., खाली टेम मअ छोरा-छोरी अन्ताक्सरी खेलया छ।

अन्दकार [əndkar] सं. अन्धेरा, अंधकार, darkness, काळी रात हअबा सूं च्यारुमेर अन्दकार छाग्यो।

अन्दकुवो [əndkuvɔ] सं. कैद-खाना, jail, बरा कामा की सजा मअ आदमी नअ अन्दकुवा मअ पटक देवअ छा। समा.: केदखानो, जेळ, बाराताड़ी .

अन्दबसास [əndbasas] सं. अंध-विश्वास, superstition, जगत मअ घणो अन्दबसास फअलर्यो छ।

अन्दाजो [ənddʒɔ] सं. अनुमान, guess, सरदार साराई काम अन्दाजा सूं करअ छ। समा.: अनुमान .

अन्देरो [əndero] सं. अन्धकार, अन्धेरा, darkness, काळी रात का अन्देरा मअ कांई बी कोन दीखअ।

अन्देळ [əndel] सं. कमजोरी के कारण आँखो में आने वाला अंधेरा या चक्कर, feel dizzy and blind due to sickness, गोलू बेमारी सूं अन्देळ आर पड़ग्यो।

अन्याई [ənjai] सं. अन्याय,

अपणाबो

injustice, यो आदमी गरीबां कअ साथ अन्याई करअ छ।

अपणाबो [əpəŋabo] क्रि. अपनाना, to adopt, to be taken over, to be taken, to make (a person or thing), अनाथ बाळकां नअ नरा अपणा लेवअ छ। *समा.*: झोळयां लेबो।

अपणीस [əpɳis] सं. अपनापन, affinity, affection, kinship, self-respect, आज का छोरा घरकां की अपणीस न जाणअ।

अपणो [əpɳo] विशे. व्यक्तिगत, निजी, स्वयं का, personal, private, वो अपणो काम दूसरां कन करावअ छ।

अपमान [əpman] सं. अपमान, dishonour, disrespect, insult, यो छोरो ईका काका को अपमान कर दियो।

अपरम्पार [əprəmpar] विशे. अथाह, अपार, असीमित, अपरंपार, infinite, bottomless, unlimited, इसवर की तो माया ई अपरम्पार छ।

अपसर [əpsər] सं. अफसर, अधिकारी, officer, superior, म्हारो मामो सो आदम्यां पअ अपसर छ।

अफवा [əp^hva] सं. अफवाह, rumour, म्हांका गांव मअ रामू का छोरा की अफवा फअलरी छ।

अफुटो [əp^hʊto] क्रि. वि. मुँह फेरना, turn the face, पीठ घुमाया हुआ, to turn your back to someone, काळी

अफुटी फर'र बअठी छ।

अब [əb] क्रि. वि. अब, now, वो अब जेपर सूं चाल दियो।

अबकअ [əbkə] क्रि. वि. इस बार, this time, मन थांकी साथ अबकअ खेल ल्याबा द्यो।

अबला [əbla] सं. अबला नारी, delicate woman, म्हांका गांव की वा अबला नरो काम करअ छ।

अबार [əbar] क्रि. वि. अभी, अभी-अभी, just, just now, थोड़ी बेर रूको, म्ह अबार आयो छूं।

अबूज [əbudʒ] सं. अबूझ, बिना पूछे, without asking, unknowable, आखातीज पअ नरा सारा अबूज ब्याव हवअ छ।

अबोळ₁ [əbo] मु. रू. अणबोळक, वर्त. रू. अणबोळक

अबोळ₂ [əbo] विशे. निरपराध, innocent, ignorant, ई अबोळ छोरा को कांई दोस छ

अमर [əməɾ] विशे. अमर, immortal, देवता अमरत पीर अमर हअग्या।

अमरत [əmrət] सं. अमृत, ambrosia, the nectar of the gods (conferring immortality), ई सीसी मअ अमरत छ।

अमरबेल [əməɾbel] सं. अमरबेल, a parasitical creeper, अमरबेल पेड़ पअ बना जड़ाई रवअ छ। *वैज्ञा. ना.*: *cassytha filiformis*

अमरूद [əmrud] सं. अमरूद, guava (tree and fruit), ई बाग

अळसांवणो

का सारा अमरूद मीठा छ। समा.:
सपरी . वैज्ञा. ना.: *Psidium guajava*
अमामदस्तो [əməmɔdɔstə] सं. हावन-
दस्ता, mortar and pestle, ममता
अमामदस्ता मअ लसण कूटरी छ
अर [ə] संयो. और, and, राम अर
कमल घरां गया।
अरक [əɾək] सं. अर्क, अरक, juice
of tree, बड़ का अरक सू जोरवान
हवअ छ।
अरज [əɾədʒ] (अरजी) सं. अर्ज,
प्रार्थना, निवेदन, फरियाद,
prayer, petition, request, म्हे
अरज करां गुरां थानअ, चरणा मअ
रांखज्यो म्हानअ।
अरजी [əɾdʒi] unspec. var. of
अरज
अरण्ड [əɾənd] सं. अरंड, castor
tree, म्हांका बाड़ा मअ नरा सारा
अरण्ड का रूखड़ा छ। वैज्ञा. ना.:
Ricinus communis
अरण्डकाकड़ी [əɾəndkəkəɽi] सं.
पपीता, papaya, अरण्डकाकड़ी
खाबा सू पेट साफ हवअ छ। समा.:
पपीता . वैज्ञा. ना.: *Carica papaya*
अरत [əɾət] सं. अर्थ, मतलब,
meaning, sense, राम सब नअ
पेअळी को अरत बताय्यो छ।
अरदास [əɾdas] सं. अरदास, प्रार्थना,
request, prayer, हे भगवान म्हारी
अरदास सुणज्यो।
अराबरू [əɾabəru] क्रि. वि. रूबरू,
आमने-समने, face to face,

head-on, अगर थारी बात सांची छ,
तो अराबरू करा।

अरो [əɾo] सं. एक प्रकार का पौधा जो
पानी में उगता है व उससे रस्सी बनाई
जाती है, a kind of plant which grows
in water and is used to make rope.,
राम खाट बणाबा बेई अरा सू बाण
बांटय्यो छ।

अलगोजा [əlgodʒa] सं. अलगोजा,
flute, bassoon, दो खोखले
बाँस से बना एक वाद्ययंत्र जो मुँह
से बजाया जाता है, a double reed
musical instrument played by
mouth, म्हारा काका कन तीन जोड़ी
अलगोजा छ।

अलाज [əladʒ] सं. इलाज, उपचार,
treatment, सरकारी डाखाना मअ
बना पीसा अलाज हवअ छ।

अलापबो [əlapbo] क्रि. अलापना,
कराहना, विलाप करना, to raise
the voice, to groan, to moan,
वो बेमारी हअबा सू अलापर्यो छ।

अळग-थळग [əɽg-ʈʰəɽg] सं.
abuse during debate (vain
words), विवाद के दौरान एक दूसरे
को गाली गलौज करना (निरर्थक शब्द),
यो छोरो दारू पीर अळग-थळग बोलअ
छ। समा.: **अण्ट-सण्ट** .

अळगसी [əɽgəsi] मु. रू. आळसी

अळसांवणो [əɽsəũŋo] विशे.
अटपटा, unusual, uncommon,
unpleasant, बना धूप्यो बुरसेट मन
अळसांवणो लागअ छ।

अळसाबो

अळसाबो [əʃsabo] क्रि. आलस्य करना, to be lazy, रामलाल राबड़ी छयाच खायां पाछअ घणो अळसावअ छ।

अळाइची [əʃatʃi] सं. इलायची, cardamom, अळाइची खाबा सूं मूणडा मअ बास कोन आवअ। वैज्ञा. नः. *Elettaria cardamomum*

अळायां [əʃajã] सं. घमौरी, prickly heat, अळायां हअबा सूं सारा डील

मअ बळत लागरी छ।

अळडाट [əʃdʌt] सं. अड़ाड़, rumbling sound, रअड़िया को अळडाट माचर्यो छ।

असल [əsəl] विशे. असली, सत्य, original, true, real, actual, रामू तू तो असल बात बता।

अस्यांन [əsjan] क्रि. वि. ऐसे, like this, ई काम नअ अस्यांन कर।

आ

आंक [āk] unsp. var. of आंकड़ा

आंकड़ा [ākṛa] (आंक) सं. अक्षर, letter, syllable, यो छोरो इसकूल जाबा सू आंकड़ा माण्डबा लागग्यो।

आंकड़ो [ākṛo] सं. आक, swallow-wort, एक प्रकार का औषधीय पौधा जो मरुस्थल मे पाया जाता है, a kind of desert plant used for medicine, आंकड़ा की डाळ्यां को बळितो हवअ छ। वैज्ञा. ना.: *Calotropis gigantea*

आंकल [ākəl] (मु. रू. आंको) सं. साँड, non vasectomized bull, bull, आंकल सरस्यू का खेत मअ घुसग्यो। समा.: साँड .

आंको [āko] मु. रू. आंकल

आंख [āk^h] सं. आँख, नेत्र, eye, बुवारो काडती टेम आंख मअ कजोड़ो पड़ग्यो।

आंख लागबो [āk^h lagbo] क्रि. नींद आना, to doze, to nap, थोड़ी देर आडो हअबा मअई आंख लागगी।

आंगणो [āḡṇo] सं. आँगन, courtyard, सन्तरा वांका चूतरा पअ आंगणो काडरी छ।

आंगळी [āḡl̥i] सं. उंगली, finger, कमला का हात की आंगळी मअ लागी।

आंजळी [ādʒl̥i] सं. दोनो हाथों की हथेलियों को मिलाकर (पानी पीने जैसे) बनाया गया आकार, a shape made by both the hollowed palms as when drinking water, वा आंजळी भर'र

बडा-बूडा नअ पाणी दी।

आंट₁ [āt̥] सं. घुमाव, turn, ई सड़क मअ नरी सारी आंट लागरी छ।

आंट₂ [āt̥] सं. मनाही, निषेध, रोक, prohibition, सोराज कअ बअंगणा की आंट छ।

आंटण [āt̥ṇ] सं. 1) एक निशान, a mark, काम करने के बाद हथेली या शरीर के किसी भी अंग पर होने वाला निशान, a mark on the palm or any part of the body due to work ., 2) कमर पर रहने वाली धोती की लपेट या मंडलाकार ऐंठन जिसमें लोग कभी-कभी रुपया-पैसा भी रखते हैं, a round shape tie of dhoti, normally on the hip side, in which people keep money, म्हारा दादा की धोकती की आंटण मअ सो रफया छ।

आंटी [āṭi] सं. कृत्रिम / नकली बाल, artificial hair, नकली बालों का गुच्छा जो महिलाएँ बालों की चोटी को लम्बी बढ़ाने के लिए काम में लेती है, artificial hair worn by women to make the hair long, म्हारी बाई कन एक आंटी छ।

आंटो [āṭo] सं. एक प्रकार का जुकाम, जो गर्मी से आने वाले पसीने के दौरान पानी पीने से होती है, a type of common cold, usually got in summer season after drinking water while sweating., पसीना मअ पाणी पीबा सू

आंतड़ी

मोनू कअ आंटो पड़ग्यो।

आंतड़ी [ãt̪ɽi] सं. आँत, intestine, entrails, ऊंकी आंतड़ी मअ पाणी भरग्यो।

आंतरअ [ãtrə] क्रि. वि. दूर, far, जुगनू को खेत घरां सूं नरो आंतरअ छ। समा.: दूर.

आंतरो [ãtro] वर्त. रू. अन्तर,

आंथबो [ãt̪bo] क्रि. अस्त होना, to set (sun, moon), काम करबा मअ पतोई कोन चाल्यो दन कद्यों आंथग्यो।

आंथूणी [ãt̪uɳi] सं. पश्चिम, west, गोपाल को खेत ऊंका घरां सूं आंथूणी नअ छ।

आंदी [ãdi] सं. आँधी, windstorm, tempest, उन्दाळा का दना मअ आंदी चालअ छ। समा.: रूसो .

आंदी बासो [ãdi baso] सं. एक देशी खेल, A native game, एक प्रकार का खेल जिसमें खिलाड़ी एक गोल घेरे में खड़े रहते व एक खिलाड़ी की आँखे बांध देते हैं उसके बाद वह अन्य खिलाड़ियों को पकड़ने की कोशिश करता है, a native game in which players stand within a circle one player whose eyes are bound tries to find others in the circle., आज तो गांव का छोरा-छोरी आंदी बासो खेलया छ।

आंदीझाड़ो [ãdiʒʰat̪o] सं. एक प्रकार की घास, A kind of grass, a kind of grass, specially used during Deepawali festival,

आंदीझाड़ा नअ गोरदन मअ रोपअ छ।

आंदो [ãdo] विशे. अंधा, blind, सूरज की आंख्यां मेली मअ जाबा सूं वो आंदो हअग्यो।

आंवळो [ãvɔ] सं. आंवला, gooseberry, emblic myrobalan fruit, सामान्यतः पेड़ व उसके फल, usually tree and fruit., म्ह म्हारा छोरा बेई आंवळा को मुरब्बो ल्यायो छो। वैज्ञा. ना.: *Phyllanthus emblica*

आंवसबो [ãvesbo] क्रि. तनना, to be stiff, to be tight, over-full, stuffed with food, आवश्यकता से ज्यादा भरना (पेट), an overfull stomach, जादा पाणी पीबा सूं म्हारो पेट आंवसग्यो।

आंसू [ãsu] सं. आँसू, tears, वा रोरी छ, जिसूं ऊंकी आंख्यां मअ आंसू छ।

आईन्दा [ain̪da] क्रि. वि. अगली बार, next time, ई छोरा को ब्याव आईन्दा करांला।

आकरो [akro] विशे. कड़क, कठोर, rigid (due to heat), stiff, inflexible, जादा सेकबा सूं रोटी आकरी हअगी।

आखतो [ak̪t̪o] विशे. परेशान, vexed, upset, the feeling of anger or annoyance at a wrong doing., आखतो आदमी सगळा काम नअ छोड दियो।

आखरी [ak̪ri] विशे. आखिरी, अन्तिम, last, end, जोर की बाळ चालबा सूं कताब को आखरी पाठ

फाटग्यो।

आखरी राम-राम [ak^hri ram-ram] सं. विदाई समारोह जिसमें, वर पक्ष वालों को वधू पक्ष वालों की तरफ से दी जाने वाली अन्तिम भेंट, money given to bridegroom from bride's family at the last day of a marriage in the farewell ceremony., रामू का ब्याव का आखरी राम-राम मअ एक लाख रफया दिया छा।

आखरी-दन [ak^hri-dən] विशे. अन्तिम दिन, last day, नाज मलबा को आज आखरी-दन छ।

आखा [ak^ha] सं. गेहूँ व जौ के दाने जो पुजारी उठाकर लोगों को देते हैं, wheat or barley that the priest gives to the people during religious ceremonies., पुजारी सगळा जातर्या नअ आखा देर्यो छ।

आखी [ak^hi] विशे. संपूर्ण, पूरी, whole, मदन आखी रात ई भजन गायो छो।

आग [ag] सं. आग, fire, बिजळी को तार टूटबा सूं पाछअ का गांव मअ आग लागी। समा.: लाइ१।

आगड़ी [agɽi] सं. लकड़ी का टुकड़ा जो लकड़ियों को छिलने पर नीचे रखा जाता है, ताकि औजार जमीन से खराब न हो, a wooden flat piece used to put beneath while shaving a wood., खाती लकड़ी नअ आगड़ी पअ मेलर छोलर्यो छ।

आगलो [aglo] विशे. अगला, उसके

बाद, next, एक काम पूरो कर्या पाछअ आगलो काम कर।

आगळ [agɔ] सं. सिटकिनी, latch, किंवाड़ में लगी सिटकिनी, जो बन्द करने के बाद ताला लगाने के काम आती है, a metal bar with a catch and lever used for fastening a door or gate., बाळक कुंवाड़ की आगळ बन्द कर दियो।

आग्या [agja] सं. आज्ञा, अनुमति, permission, आसा सब काम घरकां की आग्या सू करअ छ।

आघोरी [ag^hori] सं. पेटू, glutton, आघोरी सब कुछ खावअ छ।

आचार [atʃar] सं. अचार, pickle, कअरी को आचार मन घणो भावअ।

आछचो [at^hjo] विशे. 1) अच्छा, nice, good, रामलाल आछचो काम करअ छ। 2) स्वस्थ, healthy, hale, well, recovered, recover from sickness., रोजिना दुवाई लगाबा सूं म्हारो गूमड़ो आछचो हअग्यो।

आज [adʒ] सं. आज, today, आज म्ह जेपर जार आयो छो।

आजत [adʒət] सं. आदत, habit, ऊंकअ रोजिना दारू पीबा की आजत छ। समा.: रबक, लत .

आजान [adʒan] सं. परेशानी, मुसीबत, दिक्कत, trouble, affliction, difficulty, problem, बडा काम मअ आजान आवअ छ।

आठाना [at^hana] सं. पचास पैसा, fifty paise, वो आठाना की च्यार

आड

मठायां लेर आयो छो।

आड [aḍ] सं. आड़, आढ़, रोक, अवरोध, protection, shelter, a hidden movement, वो खेत कअ तारां की आड कर मेल्यो छ।

आड करबो [aḍ karbo] क्रि. आढ़ करना, रोक लगाना, प्रतिबन्ध करना, रक्षा करना, to limit, to restrain, to stop, to protect, साक नअ डाण्डा सू बचाबा बेई वो खेत कअ आड कर दियो।

आडअ [aḍə] क्रि. वि. अवरोधक (सामने, आगे), obstructionist (behind, ahead), राम म्हारअ आडअ उबो छ।

आडू [aḍu] सं. बेवकूफ, stubborn, stupid, clueless, यो आडू आदमी छ, ज्यो बेमतलब की बात करअ छ।

आडो [aḍo] विशे. तिरछा, transverse, horizontal, टल्लो लागबा सू तेल को पीपो आडो पड़ग्यो।

आडो-टेडो [aḍo-ṭeḍo] विशे. टेढ़ा-मेढ़ा, zigzag, यो गेलो आडो-टेडो छ।

आडो हअबो [aḍo haḅo] क्रि. लेटना, to lie down, रामू हारग्यो ज्यो आडो हअग्यो।

आणन्द [aṇand] सं. आनन्द, happiness, enjoyment, रतन का ब्याव मअ घणो आणन्द आयो। समा.: मोज .

आत्मा [aṭma] सं. आत्मा, soul, spirit, ईकी आत्मा नरा दना सू दुख

पारी छ। समा.: जीवड़ो (मु. रू. जीव)।

आदमी [aḍmi] सं. आदमी, man, कोठी पअ नरा सारा आदमी भेळा छ।

आदर [aḍər] सं. आदर, सम्मान, respect, honour, esteem, मां-बाप को आदर करणो चाईजे।

आदासीसी₁ [aḍasisi] सं. आधा-सीसी, migraine, ऊंकअ दो दन सू आदासीसी हअरी छ।

आदासीसी₂ [aḍasisi] सं. एक प्रकार का घास जिसके बीजों में कांटे होते हैं, a kind of bush whose seed has thorns, म्हांका बाड़ा पाछअ नरी सारी आदासीसी उगरी छ।

आदो [aḍo] विशे. आधा, half, यो गलास आदो पाणी को भर्यो छ।

आद्यूआद [aḍjūaḍ] adv. आधे आध, half and half, in two equal parts, जीतू अर करण वांका सामान नअ आद्यूआद बांट लिया।

आपणो [apṇo] सर्व. हमारा, our, आपणो ढूंढाइ सबनअ चोखो लागअ छ।

आपत [apəṭ] मु. रू. आफत

आपबीती [apbīṭi] विशे. आप-बीती, the story of one's own experiences., काळी, ऊंकी आपबीती सुणाई।

आपमतलबी [apməṭlabi] (मतलबी) विशे. स्वार्थी, selfish, आजकाल का लमसम सारा आदमी आपमतलबी छ।

आपरती [apəṭṭi] विशे. एक व्यक्ति जो खाने का बहुत शौकीन हो, a person

who is fond of food, यो छोरो तो खाबा को आपरती छ।
आपां [apã] *सर्व.* हम, we, तड़कअ आपां चाड़सू चालांला।
आफत [ap^hət] (*सु. रू. आपत*) *सं.* आफत, trouble, एक कअ पाछअ एक आफत आगी।
आफरो [ap^həro] *सं.* जठरीय, gastric problem, मक्काका गुल्ला खाबा सू आफरो आग्यो।
आबरू [abru] *सं.* इज्जत, reputation, कजोड़ सेठ की आबरू खराब कर दियो।
आबादी [abaɖi] *सं.* आबादी, population, भारत आबादी का मामला मअ घणो आगअ छ।
आबो [abo] *क्रि.* आना, to come, काल गोरदन चाड़सू आग्यो।
आम [am] *सं.* आम, mango (fruit and tree), लालसोट का आम घणा मीठा छ। *वैज्ञ. नं.: Mangifera indica*
आमअ-सामअ [amə-samə] *क्रि. वि.* आमने-सामने, opposite, face to face, दो आदमी आमअ-सामअ बतळार्या छ।
आमद [aməd] (*बो. रू. आवक*) *सं.* आमदनी, आय, income, छोटी दुकान मअ कम आमद हवअ छ।
आमर [amər] *सं.* आकाश, नभ, अम्बर, आसमान, गगन, sky, आमर मअ घणा सारा तारा छ।
आमली [amli] *सं.* इमली का पेड़, tamarind (fruit and tree),

आमली पअ नरा सारा बान्दरा छ। *वैज्ञ. नं.: Tamarindus indica*
आमलेट [amlet] *सं.* आमलेट, omelette, वा अण्डा की आमलेट बणारी छ।
आमा-सामा [ama-sama] *क्रि. वि.* एक-दूसरा, each other, वांका वअई आमा-सामा लड़ पड़्या।
आयो-गियो [ajo-gijo] *सं.* मेहमान, guest, रामू कअ तो नतकई आयो-गियो रवअ छ।
आर [ar] *सं.* बांस की लकड़ी के सिरे पर लगाया जाने वाला एक लोहे का कांटा, an iron hook fixed on the top of a bamboo stick which is used to control an ox., बळद न चालअ जद्यों आर लगावअ छ।
आरण [arəŋ] *सं.* अहरन, anvil, लुवार आरण सू हवा देर्यो छ।
आरपार [arpar] *पर.* आर-पार, right across, right through, ई लूगड़ी मअ आरपार दीखअ छ।
आरा मसीण [ara masiŋ] *सं.* आरा मशीन, sawmill, आरा मसीण मोटा-मोटा लकड़ा नअ बी फाड़दे छ।
आरादना [aradna] *सं.* आराधना, prayer, worship, सगळा भगवान की आरादना कर्यो पाछअ काम करअ छ। *समा.: परातना.*
आराम [aram] *सं.* आराम, rest, अबार तो घरां बअठचा-बअठचा आराम करां छां।
आरी [ari] *सं.* आरी, saw, खाती आरी

आरेड़

सूं लकड़ी काटर्यो छ।

आरेड़ [areɪ] सं. अरहर, Pigeon pea, a type of pulse, आरेड़ की दाळ घणी कळडी सीजअ छ। वैज्ञा. ना.: *Cajanus indicus*

आर्री [arri] सं. coaster, गर्म पात्र को रखने के लिए बनाया गया कपड़े या घास का छोटा गोल घेरा, a big ring made of cloth or grass to keep warm pot., कमला साग की डेकची नअ आर्री पअ मेल दी।

आलड़ी [alɽi] सं. लौकी, bottle gourd, रामा आलड़ी को रायतो बणारी छ। वैज्ञा. ना.: *Lagenaria siceraria*

आलबारी [albari] सं. अलमारी, almirah, usually outside of a wall, आलबारी मअ म्हारा लत्ता छ।

आलू [alu] सं. आलू, potato, रोसन खेत मअ नरा सारा आलू बाअ मेल्यो छ। वैज्ञा. ना.: *Solanum tuberosum*

आलो [alo] विशे. गीला, wet, बरखां सुं लत्ता आला हअग्या।

आल्योपाल्यो [aljopaljo] सं. पालक, spinach, आल्यापाल्या को साग खाबा सुं घणी बेमार्या कोन हवअ। वैज्ञा. ना.: *Spinacia oleracea*

आळ-जंजाळ [a-dʒəɖʒa] सं. स्वप्न, काल्पनिक, dream, imaginary, मन रात नअ घणाई आळ-जंजाळ आवअ।

आळम [aɽəm] सं. आलस्य, laziness, ये साराई काम मअ आळम

करअ छ।

आळसी [alsi] (मु. रू. अळगसी) विशे. आलसी, lazy, inactive, inert, यो आदमी अतरो आळसी छ, कअ कांई बी काम कोन करअ।

आळी [ali] सं. सहेली, friend (girl), सामान्यतः लड़की की सहेली, usually friend of a girl, सुमन थारी आळी नअ हेलो पाड़ लअ।

आळयो [aljo] सं. आला, ताक, niche in a wall, दीवार में बनी एक छोटी ताक जिसको ताला लगा सके, a shelf usually in the wall which has a lock, वा खायां पाछअ सारा सामान नअ आळया मअ मेल दी।

आवक [avək] बो. रू. आमद

आवबगत [avbəgət] सं. स्वागत, welcome, सीतां सगळा पांवणा की आवभगत करअ छ।

आवबगत करबो [av^həgət kərbo] क्रि. सेवा करना, स्वागत करना, to serve, to welcome, काल या छोरी सगळा पांवणा की आवबगत करी छी।

आस [as] सं. आशा, hope, ईं छोरा की तो जीतबा की आस छ।

आसता [asta] सं. आस्था, belief, trust, आसता ईं भगवान को गेलो छ।

आसरम [asrəm] सं. आश्रम, गुरुकुल, hermitage, abode (devotee), पअली पडबा बेई आसरम मअ जावअ छा।

आसार

आसरवाद [asərvad] सं. आशीर्वाद, bless, benediction, बडां को आसरवाद लेबा सूईं फळ मलअ छ।

आसरो [asro] सं. सहारा, support, म्हारो सारो काम भगवान का आसरा सूं हवअ छ।

आसापालो [asapalo] सं. अशोक का पेड़, ashoka tree, एक प्रकार का

छायादार पेड़, a kind of tree, लुगायां काम कर्यां पाछअ आसापाला की छाया मअ बअठी छ। वैज्ञा. ना.: *polyalthia longifolia*

आसार [asar] सं. आधार, base, basis, ढुंढाड़ी बोली को आसार संस्करत नअ मानअ छ।

इन्कार [ɪnkar] क्रि. मना करना, to refuse, रफीक हर काम बेई इन्कार करअ छ।

इंयाई [ɪjāi] क्रि. वि. ऐसे ही, like this, सोहन लाल तो हर काम नअ इंयाई करअ छ।

इण्डी [ɪndi] सं. गेंदुरी, head ring (small), कपड़े से बनाया हुआ छोटा गोल घेरा, जिसको पानी लाते समय सिर पर रखते हैं, a knot made of cloth to carry and balance things on head for transportation., संतोस पाणी का पाता नअ इण्डी पअ मेलर ल्यारी छ।

इतरबो [ɪtəbo] क्रि. इतराना, to swagger, to flaunt, to pride, आजकाल की छोर्या जादा इतराबा लागी।

इनाम [ɪnam] सं. इनाम, prize, कबड्डी का ख्याल मअ जीतबा सूं ईनअ इनाम मली छ।

इन्दरधनुस [ɪndərdʱənuːs] सं. इंद्रधनुष, मेघधनुष, rainbow, छोरा-छोरी आमर मअ इन्दरधनुस देखर्या छ।

इलाको [ɪlako] सं. क्षेत्र, area, म्हांका इलाका मअ तो सगळा तुंवार मानबा को रुवाज छ।

इली [ɪli] सं. अनाज में लगने वाला कीड़ा, larva which is usually seen in grains., इली गुंवां नअ बगाड़ देवअ छ।

इसकूल [ɪskul] सं. विद्यालय, school, राजू रोजिना इसकूल जावअ छ।

इसवर [ɪsʊər] सं. ईश्वर, भगवान, God, इसवर ज्यो बी करअ छ, वो चोखो ई करअ छ।

इसारो [ɪsaro] सं. इशारा, gesture, hint, छगन, माया ओड़ी इसारो करर्यो छ।

ई

ई [i] *सर्व.* इस, this, ई कताब नअ
थेला मअ मेल्या?

ईकअ [ikə] *सर्व.* इसके, its, ईकअ
मांडनअ स्यांप छ।

ईट [it] *सं.* ईट, brick, ई टरोली मअ
ईटां भरी छ।

ईद [id] *सं.* ईद, Eid, *मुसलमानों का*
त्योहार, ईद मुसलमाना को सबसूं बडो
तुंवार छ।

ईमान [iman] *सं.* ईमान, faith,
honesty, आजकाल का आदम्यां
कअ कोई ईमान कोनअ।

ईस [is] *सं.* खाट में लगाई जाने वाली
एक लम्बी लकड़ी, *long horizontal*
wooden piece on a cot, जादा आदमी
बअठबा सू खाट की ईस टूटगी।

उईं टेम [ũi̯ tɛm] क्रि. वि. उसी समय, that time, म्ह आयो, उईं टेम उण्डअ एक बाबोजी आयो छो।

उंगालबो [ũgalbo] क्रि. लाँघना, to jump over, to cross over, to overleap, रामजी लाल को छोरो दो फुट की डोळी नअ उंगालग्यो।

उकडू [ukɽu] विशे. बैठना, *squatting with the feet flat on the ground.*, रामू अर काळू दोनी उकडू बअठचा छ।

उखळबो [ukʰə|bo] (मु. रू. उगळबो, वर्त. रू. उगळबो) क्रि. उखड़ना, to uproot (to cut the root by insects), *the process of plants dying because the roots were eaten by worms.*, दीवळ लागबा सू सारी पतकाळयां उखळगी।

उगड़बो [ugarbo] सं. उघड़ना, to be uncovered, बाळक को चादरो नींद मअ उगड़ग्यो।

उगबो [ugbo] क्रि. 1) उदय होना, to rise, आज चांद बाबो आदी रात मअ उग्यो छ। 2) उगना, to germinate, to grow, खेत मअ सरस्यू उगबा लागगी।

उगळबो [ugə|bo] मु. रू. उखळबो, वर्त. रू. उखळबो

उगाड़ [ugarɽ] सं. बरसात होने के बाद होने वाला अच्छा मौसम, *clear weather soon after a rain.*, एक घण्टो बरखां बरस्यां पाछअ उगाड़ हअग्यो

उगाड़बो [ugarbo] क्रि. उघाड़ना, to expose, to uncover, माया साग की डेकची नअ उगाड़ दी।

उघाड़ो [ugʰarɔ] विशे. खुला, open, सीताराम पाणी पीर पाता नअ उघाड़ो छोड़ दियो।

उघाबो [ugʰabo] क्रि. एकत्र करना, to collect, to gather, to assemble, *to collect money or other things for social work.*, म्हांका सारा गांव का पीसा उघार मन्दर बणाया छ।

उचकबो [utʃəkbo] (मु. रू. उछळबो) क्रि. उचकना, to jump up, यो छोरो खाट पअ उचकर्यो छ।

उचबो [utʃbo] क्रि. किसी भी वस्तु को उठाकर सिर पर रखना, *to put on the head*, सरीता पोअटा की हेल नअ माथा पअ उचरी छ।

उचिन्दबो [utʃiɳd̪bo] क्रि. पलटना, to turn over, to reverse, बाड़ा मअ छोरी थापड़यां नअ उचिन्दरी छ।

उछम्बो [utʃʰəmbo] सं. उत्साह, enthusiasm, छोरा-छोर्यां कअ मेळो देखबा को उछम्बो लागर्यो छ।

उछळबो [utʃʰə|bo] मु. रू. उचकबो
उछांटबो₁ [utʃʰã|bo] क्रि. चुराना, to steal, यो मेळा मअ सू लुगाई उछांटर लियायो।

उछांटबो₂ [utʃʰã|bo] क्रि. बिखेरना, to scatter, to strew, यो छोरो सारी

दाळ नअ उछाँट दियो।
उछाळबो [ʊtʰaɭbo] क्रि. उछालना, to throw up, to toss up, छोरा-छोरी गेन्द नअ उछाळर्या छ।
उजलबो [ʊdʒəɭbo] क्रि. छलकना, उमड़ना, to overflow, पाणी गलास मअ सूं उजलग्यो।
उजळी [ʊdʒɪ] सं. राख, ash, छोटां रावा मअ सूं उजळी काडरी छ। *समा.*: बानी, मांजणी, राख .
उजळो [ʊdʒo] विशे. उजला, fair, bright, white, clean, रामू को छोरो रोजिना उजळा लत्ता पअरअ छ।
उजागर करबो [ʊdʒaɡər kərbo] क्रि. उजागर करना, to show, to expose, वो सारी बातां नअ उजागर कर दियो।
उजाड़ [ʊdʒaɖ] सं. नुकसान, उजाड़, loss, destruction, छोटा छोरा-छोरी खेत मअ उजाड़ करअ छ।
उजाड़₂ [ʊdʒaɖ] (मु. रू. उज्जड़, वर्त. रू. उज्जड़) सं. एकान्त स्थान, solitude, lonely place, सादू उजाड़ मअ जार भगती करअ छ।
उजाड़बो [ʊdʒaɖbo] क्रि. खर्च करना, to spend, यो छोरो सो को नोट पूरो उजाड़ दियो
उजाळदान [ʊdʒaɭdan] सं. रोशनदान, ventilation, vent-hole, उजाळदान मअर तावड़ो आर्यो छ।
उजाळो [ʊdʒaɭo] (मु. रू. उजास) सं. उजाला, रोशनी, light, कुवाड़ की

तराड़ मअर उजाळो आर्यो छ।
उजास [ʊdʒas] मु. रू. उजाळो
उज्जड़ [ʊdʒdʒaɖ] मु. रू. उजाड़₂, वर्त. रू. उजाड़₂
उटपटांग [ʊtpəʈaŋ] विशे. ऊटपटांग, haphazard, nonsensical, absurd, confused, contrary (as words), यो छोरो तो उटपटांग बातां करअ छ।
उठाईगिरो [ʊtʰaigiro] सं. उठाईगीरा, बदमाश, pilferer, petty thief, उठाईगिरा दारू पीर लड़ाई करअ छ।
उठा-पटक [ʊtʰa-pəʈək] सं. कार्य, work, दयाराम सारी उठा-पटक करअ छ।
उठाबो [ʊtʰabo] क्रि. उठाना, to lift, to pick up, to raise, कमल पचास किलो का भाटा नअ उठा लियो।
उठचावणो [ʊtʰtʃaʋɳo] सं. एक स्थान जहाँ पर बर्तन साफ किया जाता है, a place where cooking utensils are cleaned, कमला का बरतन उठचावणा मअ पड़्या छ।
उड़द [ʊɖd] सं. उड़द, black-gram, पीपा मअ नरा सारा उड़द छ।
उड़बो [ʊɖbo] क्रि. उड़ना, to fly, चड़ी का बच्चा घुस्याळा मअ सूं उड़ग्या।
उणमणो [ʊɳmɳo] विशे. उदास, sad, आज रामू को छोरो उणमणो छ।
उणिदो [ʊɳɪdo] विशे. निद्रालु आदमी, drowsy man, एक व्यक्ति जो सम्पूर्ण रात को जागता है, a person who was

उण्डअ

unable to sleep the whole night,
राजू सारी रात पाणत कर्यो छो जिसूं वो
उणिदो छ।

उण्डअ [ʊŋdʌ] (मु. रू. उण्डिनअ)

क्रि. वि. वहाँ, उधर, there, यां
कताबां नअ उण्डअ मेल दअ।

उण्डिनअ [ʊŋdɪnə] मु. रू. उण्डअ

उण्डो [ʊŋdʌ] विशे. गहरा, deep,
लादू बाबा का खेत को खाडो नरो उण्डो
छ।

उण्णो [ʊŋŋo] सं. मेमना, lamb, ई
लळडी कअ दो उण्णा हिया छ।

उतरबो [ʊtərbʌ] क्रि. उतरना, to get
down, to get off, कमला मेड़ी सू
तळअ उतरी छ।

उतार-चडाव [ʊtɑr-tʃɔdɑv] सं. उतार-
चढाव, rise and fall, descent
and ascent, म्हारो काको उतार
चडाव सू भजन गावअ छ।

उतारो [ʊtɑro] सं. टोटका, a black
earthen pot placed in a field to
avert an evil eye, ई उतारा नअ कोठी
का चोराया पअ मेल्या।

उतावळ [ʊtɑvəʃ] सं. उतावलापन,
hastiness, speediness,
rashness, impatience, ई छोरा
नअ ब्याव की उतावळ हअरी छ।

उतावळो [ʊtɑvəʃo] सं. उतावला,
impatient, hasty, ऊंको उतावळो
छोरो म्हांका घरां सू गाडी लेर गियो।

उत्तर [ʊttər] सं. उत्तर, जवाब,
answer, reply, यो छोरो सारा
परसना को उत्तर लिखर आयो छ।

उत्पाद [ʊtpɑd] मु. रू. उफराद

उत्यो [ʊtjʌ] सं. बाँझ पुरूष, barren
(man), childless person, म्हांका
गांव मअ उत्यो आदमी छ।

उथळ-पुथळ [ʊtʰəʃ-putʰəʃ] सं. उथल-
पुथल, परिवर्तन, upheaval,
change, भूकम सू जमी उथळ-पुथळ
हअगी।

उदम [ʊdəm] सं. शरारत,
naughtiness, यो छोरो तो घणोई
उदम करअ छ। समा.: उफराद .

उदमगारो [ʊdəmɡɑro] (मु. रू. उदमी,
वर्त. रू. उदमी) विशे. बदमाश,
naughty, यो छोरो घणो उदमगारो छ।

उदमी [ʊdmi] मु. रू. उदमगारो, वर्त.
रू. उदमगारो

उदळबो [ʊdəʃbo] क्रि. भाग जाना,
to run away (with), काळी,
कमल कअ साथ उदळगी।

उदळी [ʊdʃli] सं. वह महिला जो दूसरे
पुरूष के साथ भाग जाती है, a woman
who runs away with another man.,
वा उदळी काळया कअ साथ भागी।

उदेड़बो [ʊdɛtʃbo] क्रि. खोलना,
उधेड़ना, to open, to unfold,
to inquire, पुलिस रामू का केस नअ
दुबारां उदेड़ दिया।

उनमान [ʊnman] सं. अनुमान,
guess, वो सब चीजां को उनमान लगा
सकअ छ।

उन्दाबो [ʊndɑbo] क्रि. उंडेलना, to
pour, छाबड़ी का नाज नअ, ई ढेर पअ
उन्दा दअ।

उन्दाळो [uṅḍa|o] सं. ग्रीष्म ऋतु, summer season, उन्दाळा मअ घणो तावडो पडअ छ।

उन्दो [uṅḍo] विशे. उल्टा, reversed, opposite, बाळ सूं डेकची को ढकणो उन्दो पडग्यो।

उन्दो करबो [uṅḍo kərbo] क्रि. उल्टा करना, to upside down, to reverse, बाळक पाणी का पाता नअ उन्दो कर दियो।

उपदेस [updes] सं. उपदेश, spiritual instruction, preachment, सादू सबा मअ उपदेस देर्या छ।

उपरली कुणस [upərli kuṅəs] सं. शैतानी बिमारी, devilish disease, demon possessed, उपरली कुणस बाळकां मअ जादा हवअ छ।

उपाई [upai] सं. उपाय, solution, way, वो मन चोखा काम करबा की उपाई बतायो छो।

उपाड़ [upar] सं. शरारत, naughtiness, ओछा नअ उपाड़ आवअ छ।

उपाड़बो [uparbo] क्रि. उखाड़ना, to be uprooted, रोड़ कअ सांकड़अ का रूखड़ा नअ उपाड़ दिया।

उफणबो [up^həṅbo] क्रि. उफनना, to boil up, to boil over, जादा ताव सूं चूला पअ मलेड़ो दूद उफणबा लाग्यो।

उफरांटो [up^hərāṅto] सं. उभरा हुआ स्थान, एक उभरा हुआ स्थान, जहाँ

बरसात के दिनों में पशुओं को बांधा जाता है, a place slightly higher than the ground where cattles are kept in rainy season, बरखां आबा सूं खेत मअ पाणी भरग्यो जिसूं किसन, डाण्डा नअ उफरांटा मअ बान्द दियो।

उफराद [up^hərād] (मु. रू. उत्पाद) सं. उपद्रव, hooliganism, naughtiness, यो छोरो सारअई दन उफराद करअ छ। समा.: उदम .

उफरादलो [up^hərādlo] विशे. शरारती, naughty, यो उफरादलो छोरो छ्याळ्यां चराती छोरी को एब कर्यायो।

उबजबो [ubəḍḍbo] सं. सूझना, to strike, to occur, suddenly remember something, गर्राज नअ वा बात उबजगी।

उबाणो [ubāṅo] विशे. नंगे पांव, barefoot, जीतराम को छोरो रोजिना उबाणो डोलअ छ।

उबाळबो [uba|bo] क्रि. उबालना, to boil, म्हारी जीजी फळ्यां उबाळरी छ। समा.: ओटाबो .

उबासो [ubaso] सं. उबासी, जम्हाई, yawn, कल्याण भाई रातभर काम कर्यो जिसूं उबासा आर्या छ।

उबो [ubo] सं. खड़ा, stand, बाजरा का खेत मअ नरा सारा डाण्डा उबा छ।

उमगबो [uməḡbo] क्रि. निकलना, उमड़ना, to spurt, to grow, सागर मअ नरा सारा फुलड़ा उमग्याया।

उमर [umər] सं. उम्र, आयु, age,

उमस

माया की उमर सोळा साल छ।

उमस [ʊməs] सं. उमस, humidity, ऐसी गर्मी जो बरसात होने से पहले होती है, *moist heat just before a rain.*, बादळा हअबा सूं आज उमस हअगी।

उसाणो [usaŋo] n. टोकरी, basket, बाँस या खजूर की टहनियों से बनी टोकरी जो अनाज को साफ करते समय उपयोग होती है, *a kind bamboo basket which is used to separate threshed grain from chaff by pouring from air*; रामू काको उसाणा सूं नाज बरसार्यो छ।

उलटबो [ulətbo] क्रि. उलटना, to turn, खाडा मअ पड़बा सूं ऊंकी गाडी उलटगी।

उलराबो [ulrabo] क्रि. प्रदर्शित करना, बताना, to show, to display, यो छोरो सब सामान नअ उलरावअ छ।

उलळबो [uləbo] क्रि. हटना, to remove (air), बाळ चालबा सूं बादळो उलळग्यो।

उल्ली [ulli] विशे. चतुर, clever, वो उल्ली आदमी गांव मअ सगळा नअ

चला दे छ। समा.: काबरू .

उळजबो [ʊlədʒbo] क्रि. उलझना, to be tangle, गोपाल काका की धोकती झाड़ मअ उळजगी।

उळजाड़ [ʊlədʒaɪ] (मु. रू. उळजावड़ो) सं. उलझन, complication, entanglement, यो रामू बी बना काम की उळजाड़ कर मेल्यो छ।

उळजावड़ो [ʊlədʒaɪo] मु. रू. उळजाड़

उळळो [ʊləlo] विशे. ढीला, loose, म्हारो काको उळळो बुरसेट लेर आयो छ।

उसाणो [usaŋo] सं. टोकरी, basket, बाँस या खजूर की टहनियों से बनी टोकरी जो अनाज को साफ करते समय उपयोग होती है, *a kind bamboo basket which is used to separate threshed grain from chaff by pouring from air*, रामू काको उसाणा सूं नाज बरसार्यो छ।

उस्तरो [ustro] सं. उस्तरा, razor, नाई उस्तरा सूं डाडी बणावअ छ।

ऊ

ऊंको [ūko] *सर्व.* उसका, his, her, नोकरी लागबा सूं ऊंको सारो काम चोखो हअगयो।

ऊंचो [ūtʃo] *विशे.* ऊंचा, high, आम की डाअळी पअ घणा ऊंचा आम लागर्या छ।

ऊंटकटेळो [ūtʃətɛlo] *सं.* ऊंट कटारा, thistle, एक प्रकार की कंटीली झाड़ी जिसको ऊंट खाता है, a kind of thorny bush which is eaten by camels., म्हांका खेत मअ नरो सारो ऊंटकटेळो उगर्यो छ। *वैज्ञा. ना.:* *echinops echinatus*

ऊंटगाड़ी [ūtʃgɑɽi] *सं.* ऊंटगाड़ी, camel cart, रामनाराण ऊंटगाड़ी सूं बजरी ल्यार्यो छ। *समा.:* लड्डो।

ऊंटड़ी [ūtʃɽi] *सं.* ऊंटनी, a female camel, ऊंटड़ी बूळ्या की लूम खारी छ।

ऊंटड़ो [ūtʃɽo] *सं.* ऊंट, camel (male), ऊंटड़ो बेलचो छुडार राड़ी मअ भागगयो।

ऊंठेळ [ūtʃʰel] *n.* जूठन, remnants of food, मनुष्य या पशुओं का बचा हुआ खाना या चारा।, *remnants of food or grass eaten by people or animals.*, बळद की ऊंठेळ नअ गाई खारी छ।

ऊंळ [ūl] *सं.* घुमाव, मोड़, turn,

bend (as a road or river), corner (of a street), रामदेवरां का गेला मअ घणी जादा ऊंळ छ।

ऊंळी-सूंळी करबो [ūlʃi-sūlʃi kərbo] *सं.* चुगली करना, to backbite (talk), लुगायां सारअ दन एक दूसरी की ऊंळी-सूंळी करअ छ।

ऊंळो [ūlo] *विशे.* असंगत, contrary, reverse, opposite, यो छोरो ऊंळी कताब लेर पडर्यो छ।

ऊंवार [ūvar] *विशे.* देर, late, मन इसकूल जाबा दे ऊंवार हअरी छ।

ऊत [ut] *सं.* घर का एक देवता, forefather, ancestor, an idol placed in remembrance of an ancestor, दयाराम मअ ऊत अर पठाण दोनी आवअ छ।

ऊद [ud] *सं.* शरारत, naughtiness, कसोर को छोरो जादा ऊद करअ छ।

ऊन [un] *सं.* बुखार, fever, गन्दो पाणी पीबा सूं कंचन की छोरी कअ ऊन चडचाई।

ऊन्दरी [uɽɽri] *सं.* चुहिया, female mouse, म्ह एक ऊन्दरी नअ पींजरा मअ पकड़ लियो।

ऊन्दरो [uɽɽro] *सं.* चूहा, mouse, rat, ऊन्दरो गुवां की बोरी नअ कुतर दियो।

एक [ek] *विशे.* एक, one, म्हारअ कन एक कार छ।

एक बर [ek bār] *क्रि. वि.* एक बार, once, एक बर की बात छ म्ह जेपर गियो छो।

एकजस्यो [ekdʒəsjo] *विशे.* एक जैसा, same, ई कताब का सारा अक्सर एकजस्या छ।

एकजाई [ekdʒai] *क्रि. वि.* एक साथ, together (land), काळू काका कअ सगळी जमी एकजाई छ।

एकतारो [ektaro] *सं.* इकतारा, one stringed musical instrument, एक प्रकार हाथ से बजाने वाला वाद्य यंत्र जिसमे एक तार होता है, a one stringed musical instrument played by fingers, म्हारो दादो जागीणा मअ एकतारो बजावअ छ।

एकलटूरो [ekəlturo] *क्रि. वि.* अकेला, alone, ई छोरा कअ एकलटूरो रअबा की आजत छ।

एकलो [eklo] *मु. रू.* अकेलो, *वर्त.* रू. अकेलो

एकोड़ी [ekoṛi] *विशे.* एक तरफ, one side, छोरी रोटचां नअ एकोड़ी मेल दअ गण्डकड़ो खाज्यालो।

एडी [ed̪i] *सं.* एड़ी, heel, हळ बाअती

टेम म्हारी एडी मअ धांसो लागग्यो।

एण्ड [enɖ] *विशे.* खराब, defective, काळू को टेकटर एण्ड हअग्यो।

एब [eb] *सं.* दुराचार, misdeed, जगपाल को छोरो, छोर्यां सू जादा एब करअ छ।

एबलो [eblo] *विशे.* ऐबी, दुराचारी, vicious, गणेश को छोरो सबसू जादा एबलो छ।

एर [er] *सं.* देखभाल, care, बुडापा मअ मां-बाप की एर करणी चाईजे।

एरणा [erɳa] *क्रि.* देखभाल करना, to care, to look after, पाळती, डाण्डा की चोखी एरणा करअ छ।

एरा [era] *सं.* एक प्रकार का हल, a kind of agricultural plough., पाळती टेकटर का एरा सू खेत बार्यो छ।

एलटप्पअ [elɽappə] *क्रि. वि.* अचानक, आकस्मिक, suddenly, गण्डकड़ो गुवाड़ी मअ एलटप्पअ आग्यो। *समा.:* अणाचुको।

एलम [eləm] *सं.* अक्ल, बुद्धि, wisdom, intelligence, mind, यो छोरो एलम सू काम करअ छ।

एळो [eɭo] *विशे.* बेकार, useless, भज लअ जीवड़ा राम को नांव जमारो एळो जावअलो।

ओ

ओऊ [ou] सं. ठीक, हाँ, right, OK, yes, ओऊ! म्ह चालू छूं, तू आजाज्यो।

ओक [ok] सं. एक हाथ से पानी पीने के लिए बनाई गई आकृति, *the shape made by one's palm when cupping the hands to drink water.*, बाळक ओक कर'र पाणी पीर्यो छ।

ओकटचां [oktjã] क्रि. वि. गिलास को मुँह से लगाकर पानी पीने की स्थिति, *drink water with glass by mouth touched with lips*, यो छोरो गलास सूं ओकटचां पाणी पीर्यो छ।

ओकात [okat] सं. औकात, state, condition, ऊंकी काई ओकात छ, ज्यो वो म्हारा सूं लड़ सकअ छ?

ओखळी [ok^hli] सं. ओखली, mortar, कमला ओखळी मअ खीचड़ा बेई बाजरो कूटरी छ।

ओगण [ogən] सं. अवगुण, खोट, vice, fault, defect, कजोड़ी को लोग ओगणा सूं भर्यो छ।

ओगन्यां [ognjã] सं. महिला द्वारा पहना जाने वाला कान का आभूषण, *a kind of ear ornament worn by women*, म्हारी जीजी काना मअ ओगन्यां पअर्यां छ।

ओछो [ot^ho] विशे. 1) नीच, unworthy, degrading, नरेस को छोरो घणो ओछो छ, ज्यो सब नअ गाळयां काडअ छ। 2) छोटा (लम्बाई एवं आकार), short (in

height and size), म्हारो बुरसेट ओछो हअग्यो, अब ईनअ कोन पअरूं।

ओजीणो [odʒiŋo] सं. कब्ज, constipation, दाअजी कअ बुडापा मअ जातोर ओजीणो हियो छ।

ओज्यू [odʒjũ] क्रि. वि. और, again, काल की बात एक बार ओज्यू खिज्यो।

ओझांको [odʒ^hãko] सं. आभास, false appearance, करण नअ अन्देरा मअ आंकड़ा नअ देखताई भूत को ओझांको आग्यो।

ओट [ot] विशे. ओट, छिपना, covering, hide, shelter, chock (for a wheel), बरखां सूं बचबा बेई वो बूळया की ओट मअ बअठचो छ।

ओटाबो [otabo] क्रि. उबालना, to boil, कमला दूद नअ ओटारी छ। समा.: उबाळबो .

ओटावो [otavo] सं. चाय, black tea (usually medicine), लोंग, अदरक, तुलसी पत्तों आदि को डालकर बनाई गई चाय, *a kind of tea that is brewed with clove, ginger, basil leaves etc.*, ममता भुवाजी नअ ओटावो बणार देरी छ।

ओटो [ot^ho] क्रि. वि. वापस, back, काम न हअबा सूं सगळा मोटचार ओठा चलग्या।

ओडाबो [odabo] क्रि. 1) ओढ़ाना, to cover with a sheet or shawl, रमेस ऊंकी बाई नअ लूगड़ी ओडार्यो छ।

ओडायो

2) ओढ़ाना, to take on oneself (a duty, a responsibility), वो एक साथ मन च्यार काम ओडा दियो।

ओडायो [odajɔ] सं. आज्ञा, order, command, राजबीर सबको ओडायो करअ छ। *समा.:* खियो .

ओडी-डोडी [odj -dodj] क्रि. वि. इधर उधर, here and there, गांव मअ कार आताई लुगायां ओडी-डोडी हअज्या छ।

ओतार [ot̪ar] सं. अवतार, incarnation, supernatural power, रामदेवजी भगवान करसण को ओतार छ।

ओदण [od̪əŋ] सं. गाड़ी का मुख्य भाग, the main frame of a cart (made from wood), एक प्रकार की लम्बी लकड़ी जो बैलगाड़ी को सहारा प्रदान करता है, a long wooden thick stick which provides support to cart., ऊंट-गाड़ी को एक ओदण टूटग्यो।

ओदसा [od̪sa] सं. असभ्य नारी, uncouth woman, वह औरत जिसमें कार्य करने की पूर्ण बुद्धि नहीं होती है, a women who has no sense of duty., वा ओदसा सारा काम नअ बगाड़ दी।

ओदी [od̪i] सं. धोखा, cheating, यो छोरो म्हाारा सूं गेला मअ घणी ओदी कर्यो।

ओबरी₁ [obri] सं. ground granary, अनाज भरने के लिए जमीन में किया

गया खड़ा, a storehouse for threshed grain., कसोर कअ घरां नाज घालबा बेई तीन ओबर्चा छ।

ओबरी₂ [obri] सं. घाव, कीड़ों द्वारा पशुओं या मनुष्यों के शरीर पर बनाए गए छेद, hole made by worms on the body of humans or animals, वांकी गाई का पग मअ कीड़ा पड़बा सूं ओबरी हअगी।

ओराई [orai] सं. उलाहना, शिकायत, complaint, यो छोरो तो जण-जण की ओराई ल्यावअ छ। *समा.:* ओळमो .

ओल [ol] सं. छेद, hole, घर में घुसने के लिए दीवार को तोड़कर किया गया छेद, a hole made in a house wall to break in., चोर भींत कअ ओल करर मंडनअ घुसग्यो।

ओलअ [olə] सं. आड़, ओट, hidden movement, protection, सुसीला झोळा कअ ओलअ लुख मेली छ।

ओलअ-छानअ [olə-tʃʰana] क्रि. वि. छिपकर, secretly, लादू ऊंका दादा का डर को मार्यो रोजिना ओलअ-छानअ दारू पीवअ छ।

ओला लेबो [ola lebo] क्रि. बहाना बनाना, to make up an excuse, घणा आदमी काम सूं ओला लेवअ छ।

ओलाड़ी [olaɽi] (मु. रू. ओलिंगा) क्रि. वि. इधर, here, रामलाल का छोरा नअ ओलाड़ी बलार ल्या।

ओलिंगा [oliga] मु. रू. ओलाड़ी

ओळमो [olmo] सं. शिकायत, complaint, छगन को छोरो चोखे

काम कोन कर्यो, जिसूं ऊंनअ ओळमो मल्यो। *समा.:* ओराई .

ओळा [oɭa] सं. ओला, hailstone, ओळा पड़बा सूं नरा सारा जन्दावर मरग्या। *समा.:* गड़ा .

ओळयूं [oɭjũ] सं. याद, remembrance, मन म्हारा घरकां की ओळयूं आरी छ।

ओस [os] सं. ओस, dew, ओस पड़बा सूं सारो घास आलो हअग्यो।

ओसाण

ओसणबो [osəŋbo] क्रि. गूँधना, to knead, रोटी पोबा बेई आसा गुंवां को चून ओसणरी छ।

ओसाण [osəŋ] सं. 1) अवसर, मौका, occasion, chance (free time), ओसाण बअठचां सूँई आबो हवअलो। *समा.:* डाण . 2) ढंग, रिति, manner, रामू नअ सारा काम करबा का ओसाण छ।

क

कंगाल [kəŋgal] सं. कंगाल, दरिद्र, poor, pennilessness, कंगाल को कोई बी बायेलो कोन बणअ।

कंचळो [kəŋtʃ[o] सं. शतपद जीव, कनखजूरा, centipede, राजू का घर मअ कंचळो घुसग्यो। *वैज्ञा. ना.: Scolopendra polymorpha*

कंवर [kəvər] सं. राजकुमार, prince, राजा दसरत कअ च्यार कंवर छ। *समा.: राजकंवर* .

कअ [kə] संयो. कि, that, राम, मदन नअ खियो कअ बेगो आजाज्यो।

कअर [kər] सं. करीर, कैर (झाड़ीनुमा वृक्ष), a thorny leafless shrub, म्हांका माळ मअ नरा सारा कअर छ। *वैज्ञा. ना.: capparis aphylla*

कअरो [kəro] विशे. टेढ़ा, sideways, slant, आंदी सू खम्बो कअरो हअग्यो।

कऊ [kəu] सं. आग सेंकने की जगह, fireplace, सर्दी के दिनों में तापने के लिए घर के बाहर जलाया गया स्थान, a lit place at outside of house used to keep warm in winter., स्याळा मअ सारा आदमी कऊ पअ बअठचा छ।

ककोड़ा [kəkōṛa] सं. देशी करेला, spiny gourd, करेले की जाति का एक छोटा शाक, इसकी लता प्रायः केर के वृक्ष पर छितराई हुई होती है, रामलाल का खेत की बाड़ पअ ककोड़ा आर्या छ। *वैज्ञा. ना.: Momordica dioica*

कक्सा [kəkʂa] सं. कक्षा, class, माड़साब कक्सा मअ पडार्या छ।

कचअरी [kəʃəri] सं. कचहरी, court, काळूर कअ राड़ हिया पाछअ वअ नतकई कचअरी मअ जावअ छ। *समा.: अदालत, कोट* .

कचर्यो [kəʃrjo] सं. तारों का समूह, constellation, रात की बगत आमर मअ कचर्यो दीखअ छ।

कचोरी [kəʃori] सं. कचौड़ी, pasty, pie, a kind of puri or flatbread having a filling of lentils or vegetables and deep-fried, रामू ठेला पअ कचोरी खार्यो छ।

कचोळो [kəʃo[o] सं. परात, tureen, a large circular metal dish (mostly used to knead flour), परेम कचोळा मअ चून ओसणरी छ।

कच्चरगधो [kəʃtʃərgəḍʰo] सं. खच्चर, mule, pony, बागर्यो कच्चरगधा पअ बोज लादमेल्यो छ। *वैज्ञा. ना.: Equus asinus x Equus caballus*

कजोड़ो [kəʃoṛo] सं. कचरा, garbage, सारी गुवाड़ी मअ कजोड़ो फअलर्यो छ।

कज्या [kəʃjja] सं. परेशानी, problem, रामलाल कअ कज्या पानअ पड़री छ।

कटार [kəʃar] सं. कटार, dagger, dirk, बीन्द गळा मअ कटार पअर्या छ।

कड़ाई

कटुण्यो [kəʈʊnjə] सं. टखना, ankle, कमल का कटुण्या मअ भाटा की लागी।

कटेळो [kəʈeʌ] सं. कंटीली झाड़ी, ऊँटकटारा, thistle, a kind of thorny bush, कटेळा पअ पग मेलबा सूं नरा सारा कांटा भागग्या।

कटौती [kəʈəʈi] सं. कटौती, reduction, cut, कोरवान की टेम बिजळी की कटौती करबा लागग्या।

कटोरो [kəʈoro] सं. कटोरा, bowl, सुगना कटोरा मअ दाळ लेर रोटी खारी छ। समा.: प्यालो .

कटोळ्यो [kəʈoljə] सं. लकड़ी से बना त्रिभुजाकार आकृति, जो ऊँट की पीठ पर रखी जाती है एवं गाड़ी को सहारा प्रदान करती है, a triangular wooden implement placed on a camel's back to support its cart., गोरदन ऊँट पअ कटोळ्यो मेलर गाडी जोर्यो छ।

कट्टो [kəʈʈo] सं. कट्टा, plastic sack, plastic bag, छोटों बजार सूं चून को कट्टो लेर आरी छ।

कठ [kəʈʰ] सं. कण्ठ, गला, throat, ठोकर लागेडो पाणी पीबा सूं काळी का कठ दुखर्या छ।

कठ बअठबो [kəʈʰ bəʈʰbo] क्रि. जुकाम के कारण गला बन्द हो जाना, the inability to speak due to sore throat, पसीना मअ पाणी पीबा सूं कठ बअठग्या।

कडअ [kəʈə] (मु. रू. कोडअ) सर्व. कहाँ, where, गोरदन आज कडअ जार्यो छ?

कड़क [kəʈək] विशे. कड़क, कठोर, सख्त, hard, rigid, stiff, रोटी नअ जादा सेकबा सूं कड़क हअगी।

कड़कबो [kəʈəkbo] क्रि. गर्जना, to thunder, बरखां आई जदयां बादळो घणो कड़क्यो।

कड़को [kəʈko] सं. 1) कार्यक्रम, program, आज गांव मअ गोपाल कअ घरां कड़को छ। 2) तेज धूप, चिलचिलाती धूप, heavy sunlight, बरखां पाछअ दन मअ जोर को कड़को पड़ग्यो।

कड़चू [kəʈʃu] सं. एक प्रकार का चम्मच जैसा पात्र जो आग के अंगारे ले जाने के काम आता है, a vessel shaped like a ladle or scoop used to carry burning coal or ash., माया कड़चू मअ आग लेर जारी छ।

कड़पो [kəʈpo] सं. ढेर, pile, heap, मूँगफली, heap of groundnut or peanut crop, राजन्ती कड़पा कअ सूं मूफळयां तोड़री छ।

कड़ब [kəʈəb] सं. ज्वार या बाजरे का सूखा पौधा जिसकी ऊपर से अनाज की बाली काट दी गई हो, sorghum or millet grain's dry plant, from which grain has been removed., बरखां आबा सूं सारी कड़ब बगड़गी।

कडासूँ [kəʈasū] क्रि. वि. कहाँ से, from where, आज सारा गांव का कडासूँ आर्या छ?

कड़ाई [kəʈai] सं. कड़ाही, wok, pan, a small pan or frying pan

कड़ी

used to cook puri, halwa etc., गंगा बा कड़ाई मअ पुवा-पूड़ी काडरी छ।

कड़ी [kəɽi] सं. a ring or circle of metal, link of a chain; कड़ी. भंसस, बेल की कड़ी तुड़ार भाग्गी।

कडुल्या [kəɽulja] सं. एक प्रकार का चाँदी का आभूषण जो बच्चों के पैरों में पहनाया जाता है, a kind of silver ornament fastened around babies' ankles., राजबीर पगां मअ कडुल्या पअर्या छ।

कड़ो₁ [kəɽo] विशे. कड़वा, bitter, आज ल्याया ज्यो करेला कड़ा छ।

कड़ो₂ [kəɽo] सं. कंगन, big bangle, bracelet, anklet, a heavy ring of metal or other material worn on the wrist or ankle., माया ऊंका हात मअ कड़ो पअर्या छ।

कड़ो₃ [kəɽo] सं. आंकडा, कांटा, hook, किसी भी वस्तु को छत से लटकाने के लिए बनाया गया लोहे का कांटा, iron hanger put on roof, use for suspending any object., लादू मरच्या की बोरी नअ कड़ा कअ लटका मेल्यो छ।

कण [kəɽ] सं. कण, अणु, अंश, particle, grit, iota, बनास की बजरी का कण मोटा छ।

कणक [kəɽək] सं. टुकड़ा, piece, ईकअ आंख मअ भाटा की कणक गई।

कणकती [kəɽəkʈi] सं. 1) करधनी, कमरबन्ध (आभूषण), ornamental sash, स्त्रियों के कमर

पर धारण करने का आभूषण, a piece of jewellery to hold on a women's waist., कान्ता कणियां मअ चांदी की कणकती पअर्या छ। 2) कमर का धागा, thread, (sterling), मानव की कमर में बाँधा जाने वाला काला धागा, a black thread tied on people's waist, राजबीर कणियां मअ कणकती पअर्या छ।

कणपटी [kəɽəpti] सं. कनपटी, ear temple, कान के पास का भाग, the area between the temple and the ear., राजू को छोरो मदन कअ कणपटी मअ देफाड़्यो।

कणाकाई [kəɽəkāi] क्रि. वि. पता नहीं, क्या, somehow, कणाकाई खअर्यो छ समज मअ कोन आई।

कणियां [kəɽɽi] सं. कमर, waist, आसा कणियां मअ कणकती पअर्या छ।

कतअई [kəɽəi] क्रि. वि. कतई, absolutely, डेकची मअ कतअई बी साग कोनअ। समा.: डांड₁, नरचूई .

कतरो [kəɽro] उप. प्रा. कितना, how many, how much, तन आज का काम का कतरा पीसा मल्या?

कथा [kəɽʰa] सं. कथा, myth, life story, रामायण मअ रामजी का जीवन की कथा छ।

कताब [kəɽab] सं. पुस्तक, book, रामबाबू बाबा साब की कताब पडर्यो छ।

कत्तर्णी [kəɽtəɽni] सं. कैची, scissor, नाई कत्तर्णी सू बाळ काटर्यो छ।

कदर [kəɖər] सं. इज्जत, कदर, reputation, value, respect, राजू को छोरो बडा की कदर करअ छ।

कद्यों [kəɖjã] क्रि. वि. कब, when, तू जेपर कद्यों जावअलो ?

कन [kən] क्रि. वि. पास, have, म्हारकन एक बळद-गाडी छ।

कनसारी [kənsari] सं. भण्डार, store (fodder), अरहर के सूखे पौधे से बनाया गया एक गोल घेरा, जिसमें चारा डाला जाता है, a circular hut shaped structure made from dry tur plant or straw which is used to keep cattle feed., म्हारी कनसारी मअ च्यार गाडी चारो भर्यो छ।

कन्दारो [kəɖdaro] सं. किनारा, edge, नन्दी का कन्दारा पअ च्यार नाव छ।

कन्या [kəɖnja] सं. लड़की, girl, miss, an unmarried girl, रतन की कन्या सुवावणी छ।

कप [kəp] सं. कप, cup, सरवण जी कप मअ चाई पीर्या छ।

कपकपी [kəpkəpi] सं. कंपकंपी, shivering, trembling, आज तो सी की मारी कपकपी लागरी छ।

कपट [kəpət] सं. कपट, छल, insincerity, dissembling, deceit, hypocrisy, हीरालाल का मन मअ कपट छ।

कपट करबो [kəpət kəbo] क्रि. छल करना, to deceive, to dissemble, घणा जणा अपणा भाई सू

बी कपट कर लिया।

कपटी [kəpti] विशे. कपटी, malicious, deceitful, designing, insidious, आज का जमाना मअ कपटी आदमी जादा छ।

कपतान [kəptən] सं. कप्तान, captain, महेन्द्र सिंह धोनी करकेट को कपतान छ।

कपास [kəpas] सं. कपास, cotton, कपासन मअ कपास जादा हवअ छ।

कपूत [kəpuʈ] विशे. कपूत, undutiful, degenerate, केलास कअ दोनी छोरा कपूत छ।

कपूर [kəpuːr] सं. कपूर, camphor, लछमा देवता कअ कपूर चडारी छ।

कपोळ [kəpɔʃ] विशे. कल्पित, imaginary, नाराण को छोरो कपोळ बातं करअ छ।

कफ [kəpʰ] सं. कफ, बलगम, phlegm, टीबी का मरीज की सबसूं जादा कफ आवअ छ।

कबड्डी [kəbɖɖi] सं. कबड्डी, A native game in which players, in turn, hold their breath, shout 'Kabbadi, Kabbadi' and try to touch an opponent player without getting caught by them, or breathing in., गुवाळ्या खेत मअ कबड्डी खेलर्या छ।

कबर [kəbər] सं. कब्र, grave, मुसलमान मरेड़ा आदमी नअ कबर मअ गाडअ छ।

कबि

कबि [kəbi] (मु. रू. कवि, वर्त. रू.

कवि) सं. कवि, poet, कबि समेलण मअ नरा कबि, कबिता पडर्या छ।

कबिता [kəbita] सं. कविता, poem, जोसी की कबिता सबसूं चोखी छ।

कबूतर [kəbuətər] सं. कबूतर, pigeon, खेत मअ बाजरा नअ कबूतर चुगर्या छ।

कब्जो₁ [kəbdʒo] सं. ब्लाउज़, blouse, ढूढाड़ की लुगायां कब्जो पअरअ छ।

कब्जो₂ [kəbdʒo] सं. कब्जा, seizure, capture, possession, रामराय पड़ोसी की सारी जमी पअ कब्जो कर मेल्यो छ।

कब्बो [kəbbo] सं. एक प्रकार का क्षेत्रिय खेल, A kind of native game, एक प्रकार का खेल जिसमें लड़कियाँ एक पैर से खेलती हैं, a kind of native game played by children on one leg., छोर्या खेत मअ कब्बो खेलरी छ।

कम [kəm] विशे. कम, little, less, पाता मअ पाणी कम भर'र ल्याज्यो।

कमल [kəmə] सं. कमल, lotus, मूण्ड्या का तळाव मअ कमल खलर्या छ। वैज्ञ. ना.: *Nelumbo nucifera*

कमलाबो [kəmlabo] क्रि. मुरझाना, to fade, to wither, वा गुलाब का फूलां की माळा कमलागी।

कमाउपूत [kəmauput] सं. परिश्रमी, a hard worker, a son who does

hard work and earns money., सुगना को बेटो तो कमाउपूत छ।

कमी [kəmi] सं. कमी, lack, बरखां कोन हअबा सूं कोठी मअ पाणी की कमी हअगी।

कमीज [kəmidʒ] सं. कमीज, shirt, म्हारी नई की नई कमीज उळजर फाटगी।

कमीण [kəmiŋ] विशे. कमीना, हरामी, disgraceful, low, base (person), ये सारा छोरा कमीण छ।

कमेड़ी [kəmeɽi] सं. फारुता, dove, नीम पअ कमेड़ी को घुस्याळो छ। वैज्ञ. ना.: *Streptopelia decaocto*

कमेड़ो [kəmeɽo] सं. घास, A kind of grass, एक प्रकार की सफेद फूलों वाली खरपतवार जिसे ऊंट खाता है, a kind of white flower weed which is eaten by camel., उन्दाळा की टेम पअ खेतां मअ नरो सारो कमेड़ो उग मेल्यो छ।

करंट [kəɾənt] सं. विद्युत प्रवाह, current, तारां मअ करंट आबा सूं गाई मरगी।

करकलो [kəɾəklo] विशे. किरकिरा, कंकड़ीला, gritty, रोटी गार मअ पड़बा सूं करकली हअगी।

करकेट [kəɾket] सं. क्रिकेट, cricket, बाग मअ छोरा करकेट खेलर्या छ।

करगांटयो [kəɾgəntjo] सं. गिरगिट, chameleon, garden lizard, बाड़ा का बूळ्या पअ करगांटयो छ।

करगोस [kərgos] सं. खरगोश, rabbit, बस्सी की बनी मअ नरा सारा करगोस छ। *वैज्ञा. ना.: Oryctolagus cuniculus*

करण [kəraŋ] सं. घास-फूस, thatch, कच्चे घर की छत पर मिट्टी की टाइल को लगाने के लिए प्रयोग किया जाने वाला घास-फूस, the grass support under tiles in a tiled house roof., रामकरण घर पअ करण करर कोलू सार्यो छ।

करणी [kəɳi] सं. करनी, कर्म, act work, कतनी अर करणी मअ घणो फरक।

करतब [kəɾəb] सं. करतब, stunt, यो बादीगर न्यारा-न्यारा करतब करअ छ।

करता-धरता [kəɾta-dʰəɾta] सं. मुखिया, head-man, chieftain, म्हांका घर मअ तो म्हारो दादो करता-धरता छ।

करबो [kəɾbo] क्रि. करना, to do, फळ जद्यों ई मलअ छ, जद काम चोखो करअ छ।

करम [kəɾəm] सं. कर्म, कृत्य, work, act, आसा सारा करम चोखा करअ छ।

करमचारी [kəɾəmtʃari] सं. कर्मचारी, servant, worker, employee, हड़मान सरकारी करमचारी छ।

करमठोक [kəɾəmtʰok] विशे. निकम्मा, idle, unworthy, यो

छोरो करमठोक छ, काई बी काम कोन करअ।

करवो [kəɾvo] सं. मिट्टी का छोटा पात्र जिसको महिलायें करवा चौथ का व्रत रखने पर काम में लेती है, a small pot of clay which is used by women when they fast on a festival., करवा चोत पअ लुगायां करवा लेर आवअ छ।

करस [kəɾəs] सं. गर्मी के मौसम में तेज हवा के साथ होने वाली बरसात, rain with strong winds in summer season., उन्दाळा मअ जादा करस आवअ छ।

करार [kəɾar] सं. इकरार, indenture, agreement, रामलाल का पीसां को दो मअना को करार छ।

करिण्डी [kəɾiŋdi] सं. सूखा गोबर, dry cowdung, छोरा-छोरी कऊ पअ करिण्डी बाळर्या छ। *समा.: छाणो.*

करुंजा [kəɾũdʒa] सं. करौदा, karonda, corinda, करुंजा को साग खाटो हवअ छ। *वैज्ञा. ना.: carissa carandas*

करेलो [kəɾelo] सं. करेला, bitter melon, bitter gourd, म्हारी जीजी आज करेला को साग रान्दरी छ। *वैज्ञा. ना.: Momordica charantia*

करोती [kəɾoɽi] सं. करौत, saw, लोहे का बना एक दांतेदार औजार जो लकड़ी चीरने के काम आता है, a toothed tool made of iron which is used at a sawmill., खाती करोती सू लकड़ी काटर्यो छ।

करोद

करोद [kərod] सं. गुस्सा, anger, सांवरा का दादा नअ घणो जोर को करोद आवअ छ।

कईकाबर्यो स्यांप [kəɪkabrjə sjəp] सं. रंग बिरंगा सर्प, चितकबरा सर्प, piebald snake, जंगळ मअ घणा सारा कईकाबर्यो स्यांप छ। *वैज्ञा. ना.: Boa constrictor*

कळडाई [kəɖdāi] सं. कठोरता, harshness, ई छोरा नअ थोड़ी सी बात खअबा मअई कळडाई धसज्या छ।

कळडो [kəɖdɔ] विशे. कठोर, कठिन, hard, difficult, stiff, डूंगर पअ चडबो बी एक कळडो काम छ।

कर्णी [kəɪɲi] सं. करनी (कारीगर का एक औजार), trowel tool, एक प्रकार का औजार जिससे कारीगर चिनाई का काम करता है, a kind of tool which is use by a mason for masonry work., कारीगर कर्णी सूं पलास्तर कर्यो छ।

कलकारी [kəɪkəri] सं. किलकारी, squeal, काळू कलकारी मार्यो छ।

कलम [kəɪləm] सं. कलम, pen, राजू कलम सूं कोपी मअ आंक माण्डर्यो छ।

कलाकार [kəɪləkər] सं. कलाकार, artist, सारा गांव मअ अजय एक मानेड़ो कलाकार छ।

कलिया बगत [kəɪlija bəgət] सं. सुबह का समय, morning breakfast time (8 am to 10 am), वो जेपर सूं कलिया बगत की आर पूंच्यो छो।

कलियो [kəɪlijo] सं. कलेवा, सुबह का भोजन, breakfast, morning meal, सुमन हाळी को कलियो लेर जारी छ।

कलेड़ी [kəɪleɪɪ] सं. मिट्टी का तवा, earthen pan, मिट्टी के मटके से बनाया हुआ तवा, जिसमें रोटी पकाई जाती है। a kind of clay pan used to cook chapatis., राजन्ती कलेड़ी मअ रोटी सेकरी छ। *समा.: पोवणी* .

कळ [kəɪ] सं. steering wheel, वाहन की गति को नियंत्रित करने वाला पहिया, the wheel that the driver turns in a vehicle to control the direction that it moves in., राजू का टेक्टर की कळ टूटगी।

कळंक [kəɪɪk] मु. रू. कळंग, वर्त. रू. कळंग

कळंग [kəɪɪŋ] (मु. रू. कळंक, वर्त. रू. कळंक) सं. कलंक, blame, stain, aspersion., गणेश का परवार मअ चोरी को कळंग लागेड़ो छ।

कळजुग [kəɪɖdʒuŋ] विशे. कलियुग, name of the fourth era or age., कळजुग मअ बरा काम हअबा लागग्या।

कळस [kəɪləs] सं. कलश, a small earthen pot, निया कळस मअ पाणी सीळो रवअ छ।

कळा [kəɪlə] सं. कला, art, यो आदमी सारी कळा जाणअ छ।

कळाई [kəɪləi] सं. कलाई, wrist, ऊंकी कळाई मअ घणी चोखी घड़ी बन्दरी छ।

कळाकन्द [kə[akənd] सं. कलाकन्द, मिठाई, sweet, a kind of sweet made of khoa or chen with sugar., छोटू हलवाई कळाकन्द बनायों छ।

कळाचूक [kə[at]uk] सं. भ्रम, confusion, suspension, doubt, म्ह तो बाड़ा मअ नरा सारा आदमी देखर कळाचूक हअग्यो।

कळाप करबो [kə[ap kərbo] क्रि. आलस्य करना, to be lazy (deliberately), सुरग्यान पडबा मअ कळाप करयों छ।

कळापबो [kə[apbo] क्रि. कलाप करना, to sorrow, वो आदमी दान देर कळापरयों छ।

कळी [kə[i] सं. कलई, whitewash, दुवाळी पअ सब आदमी घरां नअ कळी सूं पोतअ छ।

कळुंजी [kə[ūdʒi] सं. कलौंजी, black cumin (seed and plant), रजनी का खेत मअ कळुंजी बाअ मेल्या छ। वैज्ञ. ना.: *nigella indica*

कळेस [kə[es] सं. क्लेश, tribulation, distress, घड़ी गुमबा सूं राजू कअ कळेस हअग्यो।

कळोट [kə[ot] सं. करवट, the side (of the body), सोदान कअ बगल मअ लागबा सूं वो एक कळोट सोवअ छ।

कवच [kəvəʃ] सं. कवच, armour, cover (protect), राजो लड़ाई मअ कवच पअरअ छ।

कवि [kəvi] मु. रू. कबि, वर्त. रू. कबि

कसम [kəsəm] सं. पति, husband (slang word), रामा को कसम बरा काम करअ छ। समा.: मांटी.

कसर [kəsər] सं. कमी, lack, ई काम मअ हालताणी बी कसर छ।

कसरत [kəsərət] सं. व्यायाम, exercise, यो नतकई दनग्याई पअली कसरत करअ छ।

कसाइलो [kəsailo] विशे. हल्का कड़वा, कसैला, astringent, आंवळा को कसाइलो सुवाद छ।

कसाई [kəsai] सं. कसाई, butcher, वो कसाई धोळा बकरा नअ काट दियो।

कसिदो [kəsido] सं. कशीदा, embroidery, म्हारी जीजी की लूगड़ी कअ कसिदा काड मेल्या छ।

कसी [kəsi] प्रश्न. उप-प्रा. कौनसी, which, सगळी गायां मअ सूं थारी गाई कसी छ?

कसूर [kəsur] सं. गलती, कसूर, mistake, guilt, हे भगवान ! म्हारो सारो कसूर माफ करज्यो।

कसूरवार [kəsurvar] विशे. दोषी, guilty, पुलिस ऊं कसूरवार नअ सजा देदी।

कस्यान [kəsjan] क्रि. वि. कैसे, how, यो काम कस्यान करूं

कस्सो [kəssə] सं. किस्सा, anecdote, myth, बाबूलाल कस्सा खअबा मअ माहिर छ।

काई [kāi] सर्व. क्या, what, म्हारासूं तन काई काम छ?

कांकड़ [kākəʃ] सं. 1) मैदान,

कांकड़मेर

ground, छोरा छोरी कांकड़ मअ कबड्डी खेलर्या छ। 2) चरागाह, meadow, pasture, गुवाळया कांकड़ मअ गायं चरार्या छ।

कांकड़मेर [kākṛmer] सं. गांव की सीमा, border (village land), कनेसर की कांकड़मेर म्हांका गांव कअ खनअ छ।

कांकड़ो [kākṛo] सं. कपास का बीज, cotton seeds, दयाराम की जीजी भंअस बेई कांकड़ा रान्दरी छ।

कांकरा ख्याल [kākra k^hjal] सं. देशी खेल, native game, एक प्रकार का खेल, जिसमें खिलाड़ी कंकड़ को उछालकर वापस पकड़ते हैं, a native game in which players toss a pebble in their hand and before it lands they try to collect four or five pebbles which they earlier placed on the ground., राधां अर सुमन कांकरा ख्याल खेलरी छ।

कांकरो [kākro] सं. कंकड़, pebble, grit, खाळया की बजरी मअ घणा कांकरा नखळया।

कांचळी [kātʃli] सं. कुरती, चोली, कंचुकी, अंगिया, bodice, a kind of blouse, स्त्रियों के वक्षस्थल पर पहिने का एक वस्त्र जिससे वे अपने स्तन कसती हैं, कान्ता भाबी कांचळी पअर्या छ।

कांजी [kādʒi] सं. काई, moss, कोठी का सारा पाणी मअ कांजी छागी। वैज्ञा. ना.: Bryophyta

कांटो₁ [kāṭo] सं. तुला, तोलने का यंत्र (बड़ा), weighing scale, ममता चून नअ कांटा पअ तोलरी छ।

कांटो₂ [kāṭo] सं. काँटा, thorn, रामू कअ पग मअ कीकर को कांटो भागग्यो।

कांटो भागबो [kāṭo b^hagbo] क्रि. काँटा लगना, to get thorn (in feet), भंअस कअ पग मअ कांटो भागग्यो।

काण [kān] (वर्त. रू. पासंग) सं. असन्तुलन, imbalance, तराजु के पलड़ों में असंतुलन होना, to be an imbalance in the weighing scale., धापू बा की ताकड़ी मअ काण छ।

काण-कायदो [kān-kajdo] सं. कानून-कायदा, rules and tribulation, आज का छोरा-छोरी तो छोटा-बडा को काण-कायदो ई न करअ।

कांणी पड़बो [kāṅi pṛṭbo] क्रि. छेद होना, खराब होना, to decay (tooth), कीड़ो लागबा सू गोपाल की डाड कांणी पड़गी।

कांतरो [kāṭro] सं. एक प्रकार का बुखार जो एक दिन छोड़कर आता है, a kind of fever which comes recurrently., राजू कअ च्यार दन सू कांतरो चडर्यो छ।

कांपबो [kāpbo] क्रि. कांपना, to tremble, to shiver, वो सी को मार्यो कांपर्यो छ।

कांवळो [kāvṛo] सं. गिद्ध, vulture, कांवळा मर्या ज्यानबरं नअ खावअ छ। समा.: गुरजड़ो. वैज्ञा. ना.: Cathartidae

काअणी [kaəɳi] सं. कहानी, story, म्हारी बा नतकई एक काअणी खवअ छ।

काइथण [kaɪ^hən] सं. छप्पर बनाने की सामग्री, thatching materials, जीतू छपरो बणाबा बेई काइथण लेर आर्यो छ।

काकड़ी [kəkɽi] सं. ककड़ी, cucumber, बाड़ी मअ नरी सारी काकड़्यां आरी छ।

काकड़ी ख्याल [kəkɽi k^hjal] सं. क्षेत्रिय खेल, regional game, एक प्रकार का खेल जिसमें ककड़ी की तरह बालक लम्बे लेट जाते हैं और फिर उनमें से एक बालक उनको पीछे से खिंचता है, a kind of native game in which all players lie down in a straight light one behind the other, holding the legs of the person in front and try to forcefully pull-free the person in front from the ones further ahead., स्याम नअ गांव का छोरा-छोरी काकड़ी ख्याल खेलअ छ।

काकी [kaki] सं. चाची, aunt, wife of a father's younger brother, रणजीत की काकी बळितो ल्यारी छ।

काकी-सास [kaki-sasu] सं. चाची सास, पत्नि की चाची, aunt in-law, wife of father in-law's younger brother, काळया की काकी ऊंट लड्डा मअ बअठर आरी छ।

काकी-सुसरो [kaki-susro] सं. पत्नी का चाचा, uncle, father in-law's

काचनी

younger brother, बाई का काकी सुसरा नअ बलार ल्या।

काको [kako] सं. चाचा, uncle, father's younger brother, जगदीस अर रामजी लाल दोनी म्हारा काका छ।

कागज [kagəɽ] (मु. रू. कागद) सं. कागद, paper, बरखां का पाणी सूं थेला का सारा कागज भीजग्या।

कागजात [kagɽət] सं. कागजात, दस्तावेज, document, माया का कागजात बस मअ पडग्या।

कागद [kagəɽ] मु. रू. कागज

कागलो [kaglo] सं. कौआ, crow, नीमड़ा पअ कागलो घुस्याळो घाल लियो। वैज्ञ. ना.: *Corvus brachyrhynchos*

कागल्यो [kagljə] सं. 1) अलिजिह्वा, uvula, मुँह के भीतर तालू और गले के बीच में ऊपर उठा हुआ मांसल भाग, रामू का कागल्या कअ सोजन आग्यो। 2) अलिजिह्वा का रोग, illness, एक प्रकार की बिमारी जिसमें व्यक्ति के कंठ में सूजन आ जाती है, a type of disease in which a person has a swelling in throat., सोराज कअ कागल्यो हअग्यो।

काग्यो [kagjə] सं. अनाज की फसल में होने वाला एक प्रकार का रोग, a kind of crop disease., सीताराम का खेत का नाज मअ काग्यो पअदा हअग्यो।

काच [katʃ] सं. काँच, glass, माया काच मअ देखर काजळ घालरी छ।

काचनी [katʃni] सं. घास, grass, एक

काचरी

प्रकार की हरी घास जो पशुओं के लिए बोई जाती है, *a kind of green grass which is grown for animals.*, माया क्यारी मअ सू काचनी काटरी छ।

काचरी [katʃri] सं. ककड़ी, cucumber, एक प्रकार की ककड़ी जो स्वाद में खट्टी होती है, *a type of cucumber that tastes sour.*, काचरी को साग मन घणो चोखो लागअ छ।

काचो [katʃo] विशे. कच्चा, raw, unripe, uncooked, बाड़ी का तरबूज हालताणी काचा छ।

काजळ [kadʒə] सं. काजल, kohl, collyrium, सपना रोज आंख्यां मअ काजळ घालअ छ।

काजू [kadʒu] सं. काजू, cashew nut, रामलाल को छोरो काजू खार्यो छ।
वैज्ञा. ना.: *Anacardium occidentale*

काट [kaʈ] सं. चुगली, backbite, भगवती, कमला की काट करीं छ।

काट करबो [kaʈ kərbo] क्रि. काट-फाँस करना, बुराई करना, to disparage, to speak maliciously (about one), सोदान की बू सब की काट करअ छ।

काट-छाँट [kaʈ-tʃhãʈ] क्रि. काट-छाँट करना, to cut and chip, to prune, to lop, to delete, म्हे कताबां छाप्प्यां पाछअ काट-छाँट करां छां।

काटबो [kaʈbo] क्रि. काटना, to cut, दयाराम बाड़ा का बूँळया नअ काट दियो।

काठ [kaʈh] सं. जंग, rust, junk, लोया का कुंवाड़ कअ पाणी लागताई काठ आग्यो।

काठो [kaʈh'o] विशे. मज़बूत, सुडौल, robust, graceful, सोराज सारा गांव मअ काठो आदमी छ।

काडबो [kadbo] क्रि. निकालना, to withdraw, to take out, to remove, बरा काम करबा सू बनवारी नअ घरां सू काड दिया।

काणो [kaŋo] (मु. रू. काण्यो) विशे. काना, one-eyed, ऊंकअ एक आंख मअ लागबा सू वो काणो हअग्यो।

काण्यो [kanjo] मु. रू. काणो

कातळो [kaʈo] सं. पट्टी का टुकड़ा, stone piece, एक छोटी पट्टी जो दीवार बनाने के काम में आती है, *a short slab of stone used to make wall of a house*, दयाराम भीत पअ कातळो मेलर चुणाई कर्यो छ।

कादो [kaɖo] सं. कीचड़, mud, वो हाती कादो ल्यार दरजी की दुकान पअ फअक दियो।

कान [kan] (मु. रू. कानड़ो, वर्त. रू. कानड़ो) सं. कान, ear, ई छोरा का कान मअ लोई आर्यो छ।

कानड़ो [kanɖo] मु. रू. कान, वर्त. रू. कान

कान-बसाळी [kan-bəsaʈi] सं. कान की फुंसी, ear pustule, मोना कअ कान-बसाळी हअगी।

कानाढोळी [kanadʰoʈi] सं. मना करना, to refuse, यो छोरो हर काम

मअई कानाढोळी करअ छ।
कानाबाजी [kanabadʒi] सं. काना फूसी, फुसफुसाहट, whisper, राम अर स्याम कानाबाजी करया छ।
कान्दो [kaṅdo] सं. प्याज, onion, धापू कान्दा सूं रोटी खारी छ। *वैज्ञा. ना.:* *Allium cepa*
कापचो [kaptʃo] सं. कछुआ, tortoise, रामलाल की कोठी मअ एक कापचो छ। *वैज्ञा. ना.:* *Testudinidae*
कापड़ो [kaptɔ] सं. कपड़े का टुकड़ा, piece of cloth, वो ऊंकी बअणा नअ एक कापड़ो अर दस रफ्या दियो।
कापी [kapi] सं. खाँप, rip, slice, segment, रेखा छोरा नअ तरबूज की दो कापी देदी। *समा.:* **खाँप** .
काबरू [kabru] *विशे.* चतुर, clever, केसरा काका को गणेश काबरू छ। *समा.:* **उल्ली**.
काम [kam] सं. काम, work, म्हांका घर का सगळा आदमी काम करया छ।
कामअ [kamə] (*मु. रू. क्यूं*) *क्रि. वि.* क्योँ, why, छोरा तू कामअ एब करअ छ ?
कामचोर [kamtʃor] सं. कामचोर, lubber, slacker, shirker, सगळा छोरा मअ सुरेस कामचोर छ।
कामड़ी [kamɽi] सं. पतली लकड़ी (डण्डा), wooden small stick, रादेस्याम कन नीम की कामड़ी छ।
कामड़ो [kamɽo] सं. बाँस की लम्बी लकड़ी जिसके आगे के सीरे पर एक

काल्यो

पैना औज़ार लगा रहता है एवं वह लम्बे पेड़ों की शाखाएं काटने के काम में आती है, a long bamboo stick on which is fixed a sickle to trim the branches of tall trees., ग्यारसी लाल कामड़ा सूं सारा बूँळ्या नअ छांग दियो।
कामणगारी [kaməŋgari] सं. जादूगरनी, sorceress, witch, लुणा एक कामणगारी छोरी छी।
कामळी [kamɽi] सं. कम्बल, blanket (small), जीतू कामळी ओडर सूतो छ।
कायदो [kajdo] सं. सम्मान, कायदा, honour, regulation, rule, राजबीर बडा को कायदो रांखअ छ।
कायर [kajəɾ] सं. कायर, coward, सब आदम्यां मअ सतपाल कायर आदमी छ। *समा.:* **डरपोक** .
काया [kaja] सं. शरीर, काया, body, बेमारी हअबा सूं मदन की काया बगड़गी।
कारीगर [karigəɾ] सं. कारीगर, mason, craftsman, artisan, ई कारीगर की कारीगरी घणी सुवावणी छ।
काल [kal] सं. बीता हुआ कल, yesterday, सोनू काल सारअ दन खेत मअ काम करयो छो।
काल्यो [kaljo] *विशे.* हकलाकर बोलने वाला, तोतला, stutterer, stammerer, someone who speaks with involuntary pauses and repetitions., जानकी को छोरो काल्यो

काळ

छ। समा.: तोतल्यो .

काळ [ka] सं. 1) अकाल, famine, drought, छप्पन्या का काळ मअ डाण्डा बेई बी चारो कोन रियो छो। 2) काल (मृत्यु), time (death), आज रुगनाथ दाअजी को काळ आग्यो।

काळचडी [ka[ʃəɽi] सं. काली चिड़िया, black sparrow, घर का चान्दा पअ काळचडी बअठी छ।

काळज्यो [ka[dʒjo] सं. हृदय, कलेजा, दिल, heart, गाडी की टक्कर लागबा सूं ऊंका काळज्या मअ लागी।

काळमी [ka[mi] सं. बुरे समय का पूर्वानुमान हो जाना, to forecast a bad time, ईका मनमअ तो पअली ई काळमी आगी छी।

काळापाणी [ka[apani] सं. देश-निकाला, banishment, एक प्रकार की कठोर सजा, a kind of severe punishment., अंगरेजां की टेम पअ काळापाणी की सजा मलअ छी।

काळी-मरच [ka[li-məɽət] सं. काली मिर्च, black pepper, गोपाल साग मअ काळी-मरच पटकर खार्यो छ।
वैज्ञा. ना.: Piper nigrum

काळो [ka[o] 1) सं. कलंक, blame, aspersion, मूळ्या का परवार मअ चोरी को काळो लागेडो छ। 2) विशे. काला, black, सोदान को काळो कामळो गुमग्यो।

कावत [kauət] सं. कहावत, proverb, रामू काको गांव मअ सबसूं

जादा कावत जाणअ छ।

कास [kas] विशे. खास, main, prime, special, personal, हड़मान तो म्हारो कास आदमी छ।

कास्तगार [kastgar] सं. किसान, farmer, म्हारो दादो कास्तगार छ।
समा.: पाळती .

कियां [kijā] क्रि. वि. कैसे, how, तू ई काम नअ कियां करयो छ?

किलप [kiləp] सं. बालों का क्लिप, hair clip, आसा बाळां मअ किलप लगा मेली छी।

किली [kili] सं. एक छोटा लकड़ी का टुकड़ा जो मोटी रस्सी को बैलों के जुए से जोड़ने के काम में आती है, a short wooden pin attached to a yoke when water is drawn from a well by oxen, हीरालाल लाव कअ किली लगा चड़स खांचर्यो छ।

किलो [kilo] सं. घरेलू चक्की के दोनों भागों के मध्य में लगने वाला लकड़ी का डण्डा जो आटे को मोटा या बारीक करने के काम में आता है, a short wooden vertical stick which is set between two parts of a hand mill., बाई जातण कअ किला नअ थोडो सोक ऊंचो करर दळियो दळ दीज्यो।

किसमिस [kismis] सं. किशमिश, raisin, currant, a small dried grape, राजबीर किसमिस खाबा को सोकिन छ।

कीकर [kikər] सं. अंग्रेजी बबूल, a kind of acacia, ई कीकर कअ नरा

कुड़की

- सारा पातड़ा आर्या छ।
- कीड़ी** [kiɽi] सं. चींटी, ant, ई छोरा का कान मअ कीड़ी घुसगी। समा.: चींटी . वैज्ञा. ना.: *Formicidae*
- कीड़ो** [kiɽo] सं. कीड़ा, insect, भेरू की गाई का पग मअ कीड़ा पड़ग्या।
- कील** [kil] सं. कील, wedge, nail, सोराज भींत मअ कील ठोक्यो छ।
- कीलो** [kilo] सं. दुधारू पशुओं के प्रसव के बाद का पहला गाढ़ा दूध, *first thick milk of animals after giving birth.*, रामू की गाई कअ एक बाल्टी कीलो नखळ्यो छ।
- कुंवाड़** [kũvaɽ] सं. किवाड़, दरवाजा,, door, राजबीर कुंवाड़ बन्द कर'र बजार गियो।
- कुंवारी** [kũvari] सं. कुंआरी, virgin, unmarried, ममता हालताणी कुंवारी छ।
- कुंवारो** [kũvaro] सं. कुंवारा (पुरुष), bachelor, unmarried, रामचन्दा बाबा को सीताराम अब बी कुंवारो छ।
- कुई** [kui] सं. सकरा कुँआ, narrow well, तळाव की पाळ कअ सांकड़अ एक कुई छ।
- कुकरम** [kukəɽəm] सं. कुकर्म, बुरा कार्य, misdeed, immorality, गोपाल को छोरो कुकरम करअ छ।
- कुचर** [kutʃəɽ] सं. खुजली, itchiness, mange, ई छोरा कअ तो पगां मअ कुचर हअरी छ।
- कुच्यो-दड़ी** [kutʃjo-dəɽi] सं. क्षेत्रिय खेल, native game, एक प्रकार

का खेल जिसमें एक छोटा गड्डा बनाकर उसमें लकड़ी रखते हैं और एक खिलाड़ी गेंद फेंकता है तथा अन्य खिलाड़ी लकड़ी से गेंद को मारकर बचने की कोशिश करते हैं, *A game where a player with a ball tries to strike a few other players who have one end of a stick in one hand, the other end of the stick being in a hole. The other players must try and avoid the ball by trying to hit the ball with the stick without moving from their place, or by dodging the ball without pulling the stick from the hole.*, कांकड़ मअ गुवाळ्या कुच्योदड़ी खेलर्या छ।

कुजात [kudʒat] विशे. कुजात, other caste, of low birth, वो कुजात को आदमी अण्डअ आयो छो।

कुटकली [kutəkli] सं. लकड़ी का छोटा टुकड़ा, small piece of wood, खाती कन नरी सारी कुटकल्यां पड़ी छी।

कुटम [kutəm] सं. कुटुम्ब, family, kinsfolk, clan, केसरा काका को कुटम बडो छ।

कुट्टी [kutt̪i] सं. कुट्टी, chopped straw, fodder, मशीन से बारीक किया हुआ ज्वार व बाजरे का चारा, *Small pieces of sorghum or millet used as fodder; after the seed is reaped.*, मुकेस की कनसारी मअ कुट्टी भरी छ।

कुड़की [kudki] सं. कान का आभूषण, ear ring, गोरों काना मअ

कुड़तो

कुड़की पअर्या छ।

कुड़तो [kuṛto] सं. कुर्ता, tunic, रामनाराण धोकती कुड़तो पअर्या छ।

कुड़बो [kuṛbo] क्रि. ईर्ष्या करना (मन ही मन में जलन होना), to envy, हेमा का पास हअबा सू गोपाल मनई मन मअ कुड़बा लागग्यो।

कुड़म्बो [kuṛambo] सं. कुटुम्ब, family, clan, म्हे सब एक कुड़म्बा का ई आदमी छां।

कुड़सी [kuṛsi] सं. कुर्सी, chair, माइसाब कुड़सी पअ बअठर पडार्या छ।

कुण [kun] प्रश्न वा. कौन, who, या लाल साड़ी मअ लुगाई कुण छ ?

कुणस [kuṇs] सं. तकलीफ, suffering, trouble, वो थोड़ी सी कुणस मअई मरग्यो।

कुणसो [kuṇso] सर्व. कौन-सा, which, थारो सबसू चोखो ख्याल कुणसो छ?

कुण्ड [kund] सं. कुण्ड, reservoir (water), नुवाई का कुण्ड मअ सीळो पाणी छ।

कुण्डळ [kunduḷ] सं. कुण्डल, a large ear-ring (as worn by a yogi), आजकाल की छोर्या बडा-बडा कुण्डळ पअरअ छ।

कुण्णाबो [kuṇṇabo] क्रि. कराहना, to groan, माथा मअ लागबा सू यो गण्डक कुण्णार्यो छ।

कुतरबो [kuṭarbo] क्रि. कुतरना, to chomp, to gnaw, cloths being

cut by mice or insects, ऊन्दरा सारी दरी नअ कुतर दिया।

कुतान [kuṭan] विशे. बेमेल (समस्या), गड़बड़, mismatch, dissimilar, काम करता पण कुतान हअगी।

कुत्ती [kutti] सं. कुतिया, bitch, वा काळी कुत्ती रोटी लेर भागी। समा.: **कूकरी**, गण्डकड़ी . वैज्ञा. ना.: *Canis lupus familiaris*

कुन्दो [kundo] सं. कुन्दा, hook, hasp, जादा जोर लगाबा सू कुंवाड़ को कुन्दो टूटग्यो।

कुपातर [kupaṭar] विशे. कपूत, dud, undutiful, unprincipled, गणेश को छोरो कुपातर छ।

कुबद [kubad] सं. शरारत, mischief, यो डोकरो तो ठालोई कोन रवअ, कांई नअ कांई कुबद करतोई रवअ छ।

कुमाबो [kumabo] क्रि. कमाना, to earn, रामलाल काको रोजिना काम पअ जार पीसा कुमावअ छ।

कुमावणो [kumavṇo] सं. मेहनती, diligence, earner, hard worker, रामू का बेटा की बू तो कुमावणी छ।

कुरच्यां [kurtjā] सं. कुरजां पक्षी, bird, a kind of crane, कुरच्यां खेत का सारा नाज नअ खागी।

कुरबान [kurban] सं. बलिदान, sacrifice, आजादी की लड़ाई मअ नरा आदमी कुरबान हअग्या।

कुरस्याड़्यो [kursjaṛjo] सं. गल

गण्ड रोग, mumps, चौपाया पशुओं के गले में होने वाला रोग, a kind of disease which affects the throat of quadruped animals., ई बळद मअ कुरस्याङ्गो आग्यो।

कुराड़ [kuraɽ] सं. बेमतलब की लड़ाई, fight, quarrel, senseless fight, मोत्यां वांका घरकां सूं रोजिना कुराड़ करअ छ।

कुलपअ [kulpə] क्रि. वि. चुपके से, stealthily, silently, covertly, चोर कुलपअई छोटू का घर मअ घुसग्यो।

कुलबत [kulbət] विशे. खुश, happy, वो हर तरअ सूं कुलबत छ।

कुल्पी [kulpi] सं. कुलफी, ice cream, राजबीर अर मोना कुल्पी चूकर्या छ।

कुळ [kuɽ] सं. कुल, परिवार, वंश, family, clan, lineage, म्ह अर लाडां एक ई कुळ का छां।

कुळळाबो [kuɽɽabo] क्रि. चिल्लाना, जोर से बोलना, to cry, to speak loudly, to shout, बड़ पअ मोर जोर-जोर सूं कुळळार्या छ।

कुळळो करबो [kuɽɽo kərbo] क्रि. कुल्ला करना, to gargle, सोराज रोटी खायां पाछअ कुळळो करयो छ।

कुसकाबो [kuskabo] क्रि. छीनना, to snatch, वा म्हारा हात मअ सूं परवानों कुसका ली। समा.: कोसबो .

कुसामदी [kusamdi] सं. खुशामदी, आग्रह, अनुरोध, flattery,

राजबीर, पवन की घरां आबा बेई कुसामदी करयो छ।

कुस्ती [kusti] सं. कुश्ती, wrestling, fight, गोपाल अर सोदान कुस्ती खेलर्या छ।

कुस्सी [kussi] सं. कुदाली, small mattock, hoe, a wooden hand tool with a blade end used to remove weed in field, नानगी कुस्सी सूं कान्दा की ननाणी करी छ।

कूची [kūɽi] सं. चाबी, key, दुर्गा का ताळा कअ तीन कूची छ।

कूचो [kūɽo] सं. घास का झुण्ड, a kind of grass which is use to make thatch., म्हारो मामो कूचा की पानि सूं झूपड़ी बणार्यो छ।

कूपळ [kūpə] सं. कोपल, bud, blossom, चअत का मअना मअ रूखड़ा कअ नई कूपळां आबा लागज्या छ।

कूपी [kūpi] सं. कीप, funnel, आसा कूपी सूं चमनी मअ तेल घालरी छ।

कूरी [kūri] सं. घास, grass, एक प्रकार का घास जो पशुओं को खिलाया जाता है, a kind of grass, घरां पाछअ का खेत की कूरी नअ डाण्डा खार्या छ।
वैज्ञा. ना.: Poaceae

कूळो₁ [kūɽo] सं. मुख्यद्वार में लगा खड़ा पत्थर, the vertical stone fixed for the main doorpost, बरखां आबा सूं आगली भींत को कूळो फूटग्यो।

कूळो₂ [kūɽo] विशे. कोमल, मुलायम, नरम, soft, बनवारी कन

कूकड़ी

कूळी रोटी छ।

कूकड़ी [kukɽi] सं. कुकड़ी, कच्चा सूत, hank, skein, रामलाल का थैला मअ कूकड़ी छ।

कूकड़ो [kukɽo] सं. मुर्गा, cock, तड़केई च्यार बज्यां की कूकड़ो बोलअ छ। *वैज्ञ. ना.: Gallus domesticus*

कूकरी [kukri] सं. कुतिया, bitch, रमेस की कूकरी कअ छअ बच्या हिया छ। *समा.: कुत्ती, गण्डकड़ी . वैज्ञ. ना.: Canis lupus familiaris*

कूकरो [kukro] सं. कुत्ता, dog, सोदान एक कूकरो पाळ मेल्यो छ। *समा.: गण्डकड़ो . वैज्ञ. ना.: Canis lupus familiaris*

कूटबो [kuɽbo] क्रि. पीटना, to beat, सतबीर ऊंकी लुगाई नअ कूटर्यो छ।

कूड [kud] सं. हल से खेत में बनी लकीरें, furrow, बरखां सूं कूड मअ पाणी भरग्यो।

कूडबो [kudbo] क्रि. उंडेलना, to pour, to fall, जगदीस मूफळ्यां नअ एक जगअ कूड मेल्यो छ।

कूड़ो [kuɽo] सं. कचरा, garbage, छोटूलाल का बाड़ा मअ कूड़ो पड़्यो छ। *समा.: दाळद .*

कूणी [kuni] सं. कोहनी, elbow, काम करती टेम ऊंकी कूणी मअ भाटा की लागी।

कूण्डो [kundu] सं. परात, earthenware, मिट्टी का बर्तन जिसमें आटा गूँथा जाता है, a kind of vessel which is used to knead flour., आसा

कूण्डा मअ चून ओसणरी छ।

कूदबो [kudbo] क्रि. कूदना, to jump, राजकमल न्हाबा बेई पाणी मअ कूदग्यो।

कूर [kur] सं. अंकुर, sprout, म्हारा खेत की मूफळ्यां कूर दे दी।

कूला [kula] सं. कुल्हा, hip, कमला का कूला पअ रामू लाठी की देफाड़्यो।

कूळी₁ [kuli] सं. कुली, porter, coolie, labourer, एक मनुष्य जो सामान या बोझा ढोने का कार्य करता है, a person who carries luggage and other loads., कूळी सामान लेर मेड़ी पअ चडरी छ।

कूळी₂ [kuli] सं. एक प्रकार का कृषि यंत्र जो लकड़ी से बना होता है व खेत से घास हटाने के लिए प्रयोग होता है, a type of agricultural machine which is made of wood and use to plow field., गोपाल खेत मअ सुंवारई सूई कूळी बार्यो छ।

केंकड़ो [kēkɽo] सं. केकड़ा, crab, समदर मअ नरा सारा केंकड़ा छ। *वैज्ञ. ना.: Brachyura*

केतली [ketli] सं. केतली, kettle, वा चाई बणार केतली नअ आग पअ मेल मेली छ।

केद [ked] सं. कैद, imprisonment, छोटू नअ बरा काम करबा सूं केद मअ पटक दिया।

केदखानो [kēdkhano] सं. कैद-खाना, jail, रामगढ का च्यार केदी केदखाना मअ छ। *समा.: अन्दकुवो, जेळ,*

बाराताड़ी .

केरी [keri] सं. कच्चा आम, green mango, unripe mango, रमा केरी को आचार बनाबो जाणअ छ। वैज्ञा. ना.: *Mangifera indica*

केळो [keʎo] सं. केला, banana, मोनिका खाट पअ बअठी-बअठी केळा खारी छ। वैज्ञा. ना.: *musa paradisiaca fruit*

केळडी [keʎdi] सं. बछड़ी, female calf, मामाजी की गाई कअ केळडी ही छ।

केळडेट [keʎdet] सं. calf (male and female), गाय का बछड़ा जिसका लिंग नहीं पहचाना गया, a calf whose gender is yet to be recognized, बाड़ा मअ नरा सारा केळडेट बन्दर्या छ।

केळडो [keʎdo] सं. बछड़ा, male calf, रमेस को केळडो छुडार भाग्यो।

केवड़ो [kəvʊo] सं. केवड़ा, pandanus flowers, screw-pine and its flower, ई मालण कन केवड़ा का फूलां की माळा छ।

केस्या [kesja] सं. गानें, native song, शीतला माता के मेले में गये जाने वाले गीत, kind of songs which are sung in Shitla Mata's fair at Chaksu., नरा आदमी सीळमाता का मेळा मअ केस्या गार्या छ।

कोअड़ी [koəʎi] सं. trug, crate (rubber), एक प्रकार की रबर की टोकरी जो कुएं से मिट्टी बाहर निकालने के काम आती है, a kind of rubber

कोडअ बी

basket used to draw mud from well., सीताराम कोअड़ी सूं कोठी की गार नखाळर्यो छ।

कोकर्या [kokrja] सं. पत्थर के टुकड़े, piece of stone, या छोरी परात का कोकर्या नअ तळअ ऊंदादी।

कोचर [kotʃər] सं. उल्लू, female owl, रामचन्दा बाबा का नीमड़ा मअ कोचर बोलरी छ। वैज्ञा. ना.: *Strigiformes*

कोट [kot] सं. न्यायालय, court, कोट मअ सबको न्याई हवअ छ। समा.: अदालत, कचअरी .

कोटड़ी [kotʎi] सं. कोठरी, cabin, a kind of house, बरखां आताई गुवाळ्यो कोटड़ी मअ लुखग्यो।

कोटवाळ [kotvaʎ] सं. कोतवाल, chief police officer of a town or city., कोटवाळ चोर नअ पकड़ ले जार्यो छ।

कोठी [kotʰi] सं. कुँआ, well, कोठी का ढोला पअ कबूतर बअठया छ।

कोठो [kotʰo] सं. कोठा, grain granary, मिट्टी से बना एक पात्र जिसको अनाज आदि रखने के काम में लेते हैं, a clay granary which is used to keep grain., म्हांको सारो नाज कोठा मअ भर्यो छ।

कोडअ [kodə] मु. रू. कडअ

कोडअ बी [kodə bi] क्रि. वि. कहीं भी, anywhere, यो छोरो आदो बावळ्यो छ, सामान नअ कोडअ बी मेल सकअ छ।

कोड़ो

कोड़ो [koɽo] सं. कोड़ा, whip, पुलिस चोर कअ कोड़ा देर्या छ।

कोढ़ [kodʰ] सं. कोढ़, कुष्ठ रोग, leprosy, रामचन्दा बाबा कअ कोढ़ हअग्या।

कोढ़ झरबो [kodʰ dʒʰarbo] क्रि. कोढ़ से पीप निकलना, pus oozing out from leprosy, च्यार दन सूं ऊंकअ कोढ़ झरबा लागग्या।

कोतक [kotək] सं. समस्या, problem, डोळी देती टेम स्यांप कटबा मअर कोतक हअगी।

कोतळी [kotʃi] सं. थैली, carry bag, रामू कोतळी मअ सामान लेर आर्यो छ।

कोतवाळी [kotvaʃi] सं. थाना, chief police station, राजाराम टूक की कोतवाळी मअ बअठअ छ।

कोनअ [konə] विशे. नहीं, no, म्हारकन साइकल कोनअ।

कोपी [kopi] सं. लिखने की पुस्तिका, notebook, a book with blank pages for recording notes or memoranda., पडबाळा छोरा-छोरी कोपी मअ लिखर्या छ।

कोम [kom] सं. जाति, कौम, caste, चाड़सू मअ म्हारी कोम को बिदायक छ।

कोमो [komo] सं. अल्पविराम, comma, a punctuation mark (,) used to indicate the separation of elements within the grammatical structure of a sentence, वो छोरो

टीपती टेम कोमो लगाबो भूलज्या छ।

कोयल [kojəl] सं. कोयल, cuckoo, बाग मअ आम का रूखड़ा पअ कोयल बअठी छ। वैज्ञ. ना.: *Centropus*

कोयलो [kojlo] सं. कोयला, coal, पअली रअलगाड़ी कोयला सूं चालअ छी।

कोयो [kojo] सं. कोया, आँख की पुतली, eyeball, pupil of the eye, आँख मअ लागबा सूं कोयो धोळो पड़ग्यो।

कोर [kor] सं. किनारा, bank, shore, edge, कताब नअ कोर पअ मत मेलअ पड़ज्याली।

कोराणी [korani] सं. महिला, woman (slang), एक महिला जो कम कार्य करती है, a woman does not work properly., या कोराणी तो काँई काम कोन करअ।

कोरो [koro] विशे. 1) केवल, कोरा, only, blank, ऊं छोरा कन रोटी कोनअ, ज्यो कोरो साग ई खार्यो छ। 2) कोरा, unused, new, आसा खुम्हार कनसूं कोरो कळस लेर आई छ।

कोल [kol] सं. बगल, side, पेट के दोनों तरफ बगल के भाग, the side part of the stomach, छीतर कअ कोल मअ लागबा सूं सास कोन आर्यो।

कोलू [kolu] सं. कच्चे मकान की छत को ढकने के लिए बनाई गई मिट्टी की टाइल, roof tile made of clay, बलाई चडबा सूं घर का कोलू फूटग्या।

कोळळो [kolʃo] सं. कहू, pumpkin,

सोराज की बीनणी कोळ्ळो अर केरी को साग बणारी छ। वैज्ञा. ना.: *Cucurbita*
कोस [kos] सं. तीन किलोमीटर की दूरी, *approximate three kilometers (measure of distance)*, म्हांका घरां सूं नुवाई छअ कोस दूर छ।
कोसबो [kosbo] क्रि. छीनना, to snatch, to grab, बनवारी म्हारी कताब नअ हात मअ सूं कोस लियो।
समा.: कुसकाबो .

क्यूं

कोस्याड़ [kosjaɽ] सं. आँधी, wind-storm, म्हांका ओड़ी कोस्याड़ आबा मअर नरा सारा रूखड़ा उपड़ग्या।

क्यारी [kjari] सं. क्यारी, bed, seed-plot, *a field plot banked up for irrigation.*, ई क्यारी मअ मरच्यां बाअ मेल्या छ।

क्यूं [kjũ] मु. रू. कामअ

खंजरी [kʰə̃dʒɪ] सं. खंजरी, tambourine, दिनेस भजना मअ खंजरी बजार्यो छ।

खअणावत [kʰə̃ɳavət] सं. कहावत, proverb, या खअणावत छ कअ 'मरअ ज्यो ई सरग मअ जावअ छ'।

खअबाळो [kʰə̃baʎo] सं. वक्ता, speaker, रामराय तो खअबाळो छ, वो काम क्युं करअ लो?

खअबो [kʰə̃bo] क्रि. कहना, to say, राम नअ कोठी पअ जाबा बेई खअ दीज्यो।

खअबो [kʰə̃bo] क्रि. कहना, to say, मोना सब नअ रोटी खाबा बेई खअरी छ।

खकार [kʰəkʌr] सं. बलगम, कफ, phlegm, mucus, सुवा काका की खांसी मअ नरो खकार आवअ छ।

खकारो [kʰəkʌro] सं. आवाज, sound, दूसरों को सावधान करने के लिए या कफ निकलते समय गले से खरखराहट की निकली हुई आवाज, दादो घरां आताई खकारो करअ छ।

खजरो [kʰədʒro] सं. एक प्रकार का त्वचा रोग जिसमें खुजली होती है, a kind of skin disease, ऊंका सरीर मअ खजरो हअग्यो।

खजळबो [kʰədʒə̃ʎbo] क्रि. अंगारे बुझना, बुझ जाना, to get quenched (coal), चूला मअ छाणा की आग खजळगी।

खजळी [kʰədʒli] सं. खुजली, itch, पेड़ या किसी भी पौधे के स्पर्श से होने वाली खुजली, गुंवार मअ जाबा सूं खजळी लागी।

खजानो [kʰədʒano] सं. खजाना, treasure, म्हारकन पीसा को खजानो छ।

खजाबो [kʰədʒabo] क्रि. 1) चिढ़ाना, to irritate, to tease, रामकन्या बाळकां नअ खजारी छ। 2) कम करना, घटाना, to reduce (liquid), यो तो साराई दूद नअ खजा दियो।

खजूर [kʰədʒur] सं. खजूर, date tree, गुल्यावरी खजूर का रूखड़ा पअ चडगी। वैज्ञा. ना.: *Phoenix dactylifera*

खटकबो [kʰətəkbo] क्रि. खटकना, ईर्ष्या करना, to envy, यो तो म्हारअ कांटा की जियान ई खटकर्यो छ।

खटको [kʰətko] सं. बटन, switch, पवन लाईट का खटका नअ बन्द कर दियो।

खटाळो [kʰətʌʎo] सं. खटारा, पुरानी वस्तु, jalopy, old things, म्हारी साइकल नरी पराणी हअबा मअर अब वा खटाळो हअगी।

खड़ दाद [kʰət dʌd] सं. दाद, ringworm, shingles, एक प्रकार का दाद जो घाव बना देता है, ऊंका पग मअ खड़ दाद हअग्यो।

खड़की [kʰəɽki] सं. खिड़की, window, खड़की खोलबा सूं सारा घर मअ बाळ आरी छ।

खड़खड़ खाण्ड [kʰəɽkʰəɽ kʰəɽ] सं. मोटी चीनी, दानेदार चीनी, pebbly sugar, granular sugar, चणा की बोरी मअ खड़खड़ खाण्ड भरी छ।

खड़ी [kʰəɽi] सं. कलई, खड़िया मिट्टी, white wash powder, gesso, जानकी खड़ी सूं घर पोतरी छ।

खण [kʰəɽ] 1) क्रि. प्रतिबन्ध, त्याग, avoidance, taboo, रामजी कअ बअंगणा की खण छ। 2) सं. मंजिल, storey, म्हारा मामा कअ च्यार खण की जाग छ।

खणी [kʰəɽɳi] सं. एक प्रकार की घास, a kind of grass, जंगळ मअ खणी नअ डाण्डा खार्या छ। वैज्ञ. ना.: *Poaceae*

खणोत्यो [kʰəɽɳotjo] सं. एक प्रकार का औजार जो कृषि यंत्र (हल) को साफ करने के काम आता है, a mattock shaped tool which is used to scrape mud from agricultural plough, हाळी खणोत्या सूं कूळी की पास नअ साफ करयो छ।

खत [kʰəɽ] सं. पत्र, letter, माया को दादो ऊंका बेई खत खन्दायो छ।

खतरनाक [kʰəɽəɽnak] विशे. खतरनाक, dangerous, risky, सिमला को गेलो तो सबसू खतरनाक छ।

खतली [kʰəɽli] सं. गुदड़ी (बच्चों

खरबूजो

को सुलाने के लिए काम में आने वाला वस्त्र), small pallet, छोटो छोरो खतली पअ सोर्यो छ।

खनअ [kʰəɽnə] क्रि. वि. पास में, near, राम कअ खनअ च्यार कताबां छ। समा.: निड़अ, सांकड़अ, सार्रअ.

खन्दाबो [kʰəɽndəbo] क्रि. भेजना, to send, सीताराम ऊंकी छोरी नअ सासरअ खन्दा दियो।

खन्दी [kʰəɽndi] सं. किस्त, instalment, सोराज हर मअना मअ पांच हजार की खन्दी देवअ छ।

खपर्यो [kʰəɽpɳjo] सं. अनाज में लगने वाला कीड़ा, एक कीड़ा, जो अनाज को खराब कर देता है, a kind of insect which spoils grain., बोर्यो मअ भरेड़ा नाज मअ खपर्यो हअग्यो।

खम्बो [kʰəɽmbo] सं. खम्बा, pole, pillar, खम्बा पअ बिजळी का तार लागर्या छ।

खरंजो [kʰəɽəɽdʒo] सं. पत्थर की पट्टियों की छत के ऊपर टाइल व बजरी के साथ सीमेंट करना, process of laying the clay tiles, sand and cement on stone roof, वो ऊंका कमरा की छत को खरंजो करयो छ।

खरपो [kʰəɽɳpo] सं. खुरपा, shovel, scraper, म्हारी जीजी खरपा सूं जाड़ा खोदर ल्यावअ छ।

खरबूजो [kʰəɽbudʒo] सं. खरबूजा, musk melon, राजू का थेला मअ खरबूजो मल्यो छ।

खरबो [kʰəɽbo] क्रि. झड़ना, to fall,

खरवाड़्यो

बाळ चालबा सूं पातडा खरबा लागग्या।
खरवाड़्यो [kʰərvaɽjo] सं. कुल्हाड़ा,
big axe, राम खरवाड़्या सूं बूळ्यो
काटयो छ।

खराब [kʰərab] विशे. खराब, bad,
spoil, defective, ई प्याला को
साग खराब हअग्यो।

खरी [kʰəri] विशे. सही, खरी, true,
हीरालाल हर बात खरी खवअ छ।

खरी-खोटी [kʰəri-kʰoɽi] सं. डांट,
फटकार, खरा-खोटा, scold,
good and bad, रतन बाळकां सूं एब
कयो छो, जिसूं ऊंको दादो ऊंनअ खरी-
खोटी खअर्यो छ।

खरूंट [kʰərũt] सं. खुरण्ड, crust,
scab, चोट पर जमने वाली सूखी
पपड़ी, the dry blood clot on injury
or wound, दुवाई लगाबा सूं ऊंकी
गूमड़ी कअ खरूंट आग्यो।

खरो [kʰəro] विशे. सच्चा, खरा,
truthful, हीरालाल सगळा गांव मअ
खरो आदमी छ।

खलाड़ी [kʰəlaɽi] सं. खिलाड़ी,
player, सचिन करकेट को खलाड़ी
छ।

खलाण [kʰəlan] सं. खलिहान,
barn, एक स्थान जहाँ फसलें काटकर
एकत्र की जाती है, a place where cut
crops are collected., रामसहाय खाता
मअ बळदां सूं गाअटो गार्यो छ। समा.:
खातो।

खलुणो [kʰəluŋo] सं. खिलौना, toy,

रामू मेळा मअ सूं छोरा बेई खलुणो लेर
आयो छ। वैज्ञ. ना.: *Canis lupus
familiaris*

खलेती [kʰələti] सं. थैली, कपड़े से
बनी हुई एक छोटी थैली, जिसमें तम्बाकू
रखी जाती है, a small bag made of
cloth used for keeping tobacco., म्हारा
दाअजी की खलेती मअ तमाकू भरी छ।

खळ [kʰə] सं. खली, oil cake,
तिलहनों से तेल निकालने के बाद बचा
हुआ अपशिष्ट, waste remaining after
the removal of oil from oilseeds.,
गोपाल भंअस नअ खळ खुवार्यो छ।

खळकबो [kʰə[ə]kbo] क्रि. ढीला
होना, कमजोर होना, to be
weak, बेमार हअबा मअर यो छोरो
जादा खळकग्यो।

खळखळाट [kʰə[kʰə]at] क्रि. वि.
बहते हुए पानी की आवाज, a sound
of flowing water, नाळो डांकबा सूं
खळखळाट माचर्यो छ।

खळखळी [kʰə[kʰə]i] सं. गुदगुदी,
tickle, बाबोजी जेरामी का खुवा
पकड़र रोजिना तीन खळखळी मारअ
छो। समा.: गलगली .

खळबळी [kʰə[bə]i] सं. खलबली,
भगदड़, disturbance, upset
stomach, पुलिस का आबा सूं
च्यारुंमेर खळबळी मांचगी।

खळडाटा [kʰə[ə]dʌtʌ] सं. खर्राटा,
snoring, मदन नीन्द मअ खळडाटा
मारअ छ।

खळ्ळो [kʰəll̩o] सं. गड्ढा या खड्डा, pit, ditch, trench, पानी के कटाव से बना गहरा गड्ढा, any long ditch cut in the ground, पाणी बअबा सू खेत मअ खळ्ळो पड़ग्यो।

खाई [kʰāi] सं. खाई, ditch, moat, बरखां का पाणी सू खाई भरी छ।

खांक [kʰāk] सं. बगल, काँख, armpit, ऊंकी खांक मअ खांकोळाई हअगी।

खांकळी [kʰākli] सं. खड्डा, small pit, जादा पाणी बरसबा सू खेतां मअ खांकळ्या पड़गी।

खांकळो [kʰāklo] सं. हल्की रेतीली आँधी, light sandstorm, आसमान मअ खांकळो छार्यो छ।

खांकी [kʰāki] सं. कंघी, comb (small), लकड़ी से बनी कंघी जो ज्यादातर महिलाओं द्वारा इस्तेमाल की जाती है, a type of comb made of wood and mostly used by women., वा छोरी खांकी सू जुवां काडरी छ।

खांक्यो [kʰākjo] सं. कंघा, comb, जीतू खांक्या सू बाळ बार्यो छ।

खांप [kʰāp] सं. फाँक, rip, slice, segment, खरबूजा नअ खांप करर खावअ छ। समा.: कापी .

खांसबो [kʰāsbo] क्रि. खाँसना, to cough, राम सिंह कअ सी लागबा सू वो खांसर्यो छ।

खाकलो [kʰaklo] सं. भूसा, fodder, chaff, straw, गेहूँ व जौ की फसल का चारा, fodder made from wheat

and barley., माया गाई नअ खाकलो घालरी छ।

खाज₁ [kʰadʒ] सं. जरूरत, need, रामलाल कअ खाज छी, जिसू म्हारकन आयो छ।

खाज₂ [kʰadʒ] सं. खुजली, itch, scabies, ई छोरा कअ सारा डील पअ खाज हअरी छ।

खाजल्यो [kʰadʒljo] विशे. खुजली वाला, itchy, जिसके खुजली हो रही हो, one who has itchiness, रामा कसन कअ घरां एक खाजल्यो गण्डकड़ो छ।

खाट [kʰat] सं. चारपाई, cot, गोपाल नीम कअ तळअ खाट डारर सूतो छ।

खाटो₁ [kʰat̩o] विशे. खट्टा, sour, काल की करेड़ी छयाच खाटी छ।

खाटो₂ [kʰat̩o] सं. करी, curry, सीला डेकची मअ खाटो रान्दरी छ।

खाडो [kʰad̩o] सं. खड्डा, ditch, खाडा मअ बरखां को पाणी भर्यो छ।

खाण्ड [kʰand̩] सं. चीनी, sugar, राम चाई मअ खाण्ड पटकर पीर्यो छ।

खाण्डो [kʰand̩o] सं. तलवार, sword, खटीक खाण्डा सू बकरा नअ काट दियो।

खात [kʰat̩] सं. खाद, manure, fertiliser, dung, रेवड़ी मअ च्यार गाडी खात की छ।

खाती [kʰat̩i] सं. बढ़ई, carpenter, खाती लकड़ी की खाट घड़र्यो छ।

खातीचड़ो [kʰat̩itʃəɽo] सं. कठफोड़ा, woodpecker, खातीचड़ो लकड़ी

खातो

मअ ठेकलो कर देवअ छ।

खातो [k^hato] सं. खलिहान, barn, जमन जी खाता की रुखाळी करया छ।
समा.: खलाण .

खान [k^han] सं. खान, mine, चोमासा मअ खान बन्द हअ जावअ छ।

खानदान [k^handān] सं. वंश, parentage, pedigree, राम अर लछमण एक खानदान का छ।

खान्दो [k^hando] सं. कंधा, shoulder, ऊंका खान्दा पअ लकड़ी की लागी।

खाबड़ो [k^habrō] सं. छिछला पानी का खड्डा, shallow water pit, नाडी कअ सांकड़अ का खाबड़ा मअ पाणी बीतग्यो।

खाबो [k^habo] क्रि. खाना, to eat, रामोतार खात पअ बअठर रोटी खार्यो छ।

खार [k^har] सं. क्षार, alkali, मंगळो दाअजी खार सूं धोकती धोर्यो छ।

खारवो [k^harvo] सं. केंचुआ, earthworm, बरखां हअबा सूं नरा सारा खारवा हअग्या। *वैज्ञा. ना.*: *Testudinidae*

खारो [k^haro] विशे. खारा, salty, saline, समदर को पाणी खारो हवअ छ।

खार्यो [k^harjo] सं. चने का भूसा, gram fodder or chaff, ऊंट खार्यो खावअ छ।

खार्यो-कुण्डो [k^harjo-kunḍo] सं. एक देशी खेल, a native game, एक प्रकार का खेल जिसमें चौखाना बनाकर

खेलते है, a kind of native game which is played in a circle., छोरा-छोरी कांकड़ मअ खार्यो-कुण्डो खेलया छ।

खाल [k^hal] सं. खाल, skin, थूण की रगड़क लागबा सूं भंस की खाल फाटगी।

खाळ्यो [k^haljo] सं. नाला, watercourse, जादा बरखां आबा सूं खाळ्या मअ घणो पाणी बअर्यो छ।

खियासुणी [k^hijasuni] सं. तकरार, झगड़ा, कहा-सुनी, dispute, wrangle, आज यां दोन्या कअ बाड़ा का मामला पअ खियासुणी हअगी।

खियो [k^hijo] सं. आज्ञा, कहा, order, command, obedience, गोरं सबको खियो करअ छ। *समा.*: ओडायो .

खिल्ली [k^hilli] सं. खिल्ली, उपहास, burlesque, ridicule, रामू मदन की खिल्ली उडार्यो छ।

खींचबो [k^hit[bo] क्रि. खींचना, to pull, to draw, वो छचाळ्यां नअ पाणी पाबा बेई कोठी मअ सूं पाणी खींचर्यो छ।

खींचाताण [k^hit[atan] सं. झगड़ा, विवाद, dispute, quarrel, पांच दन सूं यां दोन्या कअ खींचाताण चालरी छ।

खींप [k^hip] सं. खींप (एक प्रकार का झाड़ीनुमा पौधा), bush, एक प्रकार का बिना कांटों वाला झाड़ीनुमा पौधा, a kind of bush without thorns., रामनाराण बळदां नअ बान्दबा

बेई खीप की टाटी बान्दर्यो छ।
खीचड़ी [k^hitʃi] सं. खिचड़ी, gallimaufry, a kind of dish cooked with rice and pulse., सुनिता प्याली मअ खीचड़ी खारी छ।
खीजण [k^hidʒən] सं. खीज, क्लेश, irritation, vexation, fretfulness, छोटां का छोरा-छोरी ऊकअ रोजिना खीजण रांखअ छ।
खीजबो [k^hidʒbo] क्रि. दुखी होना, to be irritated or vexed, या लुगाई तो छोरा का दुख सूं खीजगी।
खीर [k^hir] सं. खीर, दूध, चावल व चीनी को मिलाकर बनाया गया स्वादिष्ट व्यंजन, a dish of rice boiled in milk with sugar., मांवस नअ हर घर मअ खीर रान्दअ छ।
खीरा [k^hira] सं. खीरा ककड़ी, gherkin cucumber, वो रोटी कअ साथ खीरा खार्यो छ। वैज्ञा. ना.: *Cucumis sativus*
खुंकारबो [k^hũkarbo] क्रि. क्रोधित होना, to get angry, राम ऊंकी लुगाई पअ खुंकार्यो छ।
खुंगाळी [k^hũgaʎi] सं. खुंगाली, हंसुली, ornamental collar, ममता गळा मअ खुंगाळी पअर्यो छ।
खुंवारी [k^hũvaro] सं. झाडू, big broom, broom made of pigeon pea plant, गीतां खुंवारा सूं बुवारी काडरी छ।
खुज्यो [k^hudʒjo] वर्त. रू. खोज्यो
खुड़ताळ [k^hudʒtaʎ] सं. घोड़े की नाल,

horseshoe, राम सिंह का घोड़ा का पगां मअ खुड़ताळ टुकमेली छ।
खुड़डो [k^hud̪d̪o] सं. ढेर, pile, heap, ईंकी गुवाड़ी मअ गार को खुड़डो कर मेल्या छ।
खुड़डो-करबो [k^hud̪d̪o-kərb̪o] क्रि. ढेर लगाना, to gather, to pile, to heap, खेत मअ नाज को खुड़डो कर मेल्या छ।
खुद [k^hud̪] सं. स्वयं, self, रामजी लाल सारा काम नअ खुद ईं करअ छ।
खुदगरज्यो [k^hud̪gərdʒjo] विशे. स्वार्थी, selfish, सुरेस सारा गांव मअ खुदगरज्यो आदमी छ।
खुम्हार [k^humhar] सं. कुम्हार, potter, सीताराम खुम्हार का पाता मअ सीळो पाणी रवअ छ।
खुर [k^hur] सं. खुर, hoof, गाई का खुर मअ कीड़ा पड़ग्या।
खुरचण [k^hurʃən] सं. खुरचन, scraping (boiled milk), पवन जांवणी का खुरचण नअ खार्यो छ।
खुरचणो [k^hurəʃɲo] सं. खुरचने का औजार, खुरचनी, scoop, scraper, सोनू की जीजी खुरचणा सूं जांवणी नअ साप करीं छ।
खुराक [k^hurak] सं. खुराक, dose, सरीर बणाबा बेई वो रोजिना खुराक खावअ छ।
खुराब [k^hurab] सं. परेशान, bored, upset, म्ह तो बअठचो-बअठचो घणोईं खुराब हअग्यो।
खुलासो [k^hulaso] सं. खुलासा,

खुल्ला

unmasking, expose, पुलिस सारी बात को खुलासा कर दी।

खुल्ला [k^hulla] सं. छुट्टा पैसा, खुल्ला, change, ईकन नरा सारा खुल्ला पीसा छ।

खुल्लो [k^hullo] विशे. स्वतन्त्र, independent, राजाराम खुल्लो छ ज्यो खूब घुमअ छ।

खुवाबो [k^huabo] क्रि. खिलाना, to feed, to cause to eat, to cause to take (food, medicine air or oath), बनवारी पांवणा नअ रोटी खुवार्यो छ।

खुवो [k^huvo] सं. कन्धे एवं भुजा का जोड़, shoulder ball and socket joint, जादा बजन मेलबा सू मदन का खुवो चगग्यो।

खूटा-दांत [k^hūta-dānt] सं. खूँटा दाँत, sharp teeth, म्हारा छोरा को खूँटो-दांत उपड़ग्यो।

खूँटी [k^hūti] सं. खूँटी, toggle, pin, वो ऊंका बुरसेट नअ खूँटी पअ टांक मेल्यो छ।

खूँटो [k^hūto] सं. खूँटा, picket, राजू बअसकां मअ गाई को खूँटो गाडर्यो छ।

खून [k^hun] सं. खून, blood, ऊंका पग मअ लागबा सू खून बअर्यो छ।

खून-मरबो [k^hun-marbo] क्रि. खून का थक्का जमना, to blood clot, आंगळी मअ लागबा सू खून मरग्यो।

खूब [k^hub] विशे. बहुत, so, very, much, यो न्हाबा मअ खूब टेम लेवअ छ।

खूबसूरत [k^hubsurat] विशे. सुन्दर, beautiful, सारा गांव मअ मोनिका खूबसूरत छोरी छ।

खेत [k^het] सं. खेत, farmland, field, गांव का आदमी खेत मअ काम करर्या छ।

खेबो [k^hebo] क्रि. पूजा करते समय आग में घी डालना, to put ghee in fire during worship, देवता नअ अणाबा बेई वो आग मअ घी खेर्यो छ।

खेरबो [k^herbo] क्रि. तोड़ना, हटाना, गिराना, to make fall, to shake off, छोरो बोळडी सू बोर खेर्यो छ।

खेलबो [k^helbo] क्रि. खेलना, to play, इसकूल मअ बाळक खेलर्या छ।

खेळ [k^hel] सं. पशु-खैर, trough (for watering livestock), भअस खेळ मअ पाणी पीरी छ।

खोकरो [k^hokro] 1) विशे. खोखला, hollow, सोनू का बाड़ा मअ लागेड़ा बांस खोकरा छ। 2) सं. छिद्र जिसमें जानवर या पक्षी रहते हैं, hole in which birds and animals live., पेड़ की टोळी का खोकरा मअ सुवा का बच्या छ।

खोको [k^hoko] सं. खोखा, cover, an empty paper box, रसोई मअ नरा सारा माचिस का खोका पड़्या छ।

खो-को [k^ho-ko] सं. खो-खो, खेल, game, a kind of native game, छोरा-छोरी खो-को खेलर्या छ।

खोज₁ [k^hodʒ] सं. पदचिन्ह, footprint, footmark, चोर उबाणा

पगां चालबा सू ऊंका खोज उगड़ग्या।
खोज₂ [k^hodʒ] सं. संख्या, number,
 ई खेत मअ च्यार खोज गायां का छ।
खोजबीण [k^hodʒbin] क्रि. खोज
 बीण, ढुंढना, investigation,
 searching, manhunt, पुलिस ईंका
 बारा मअ खोजबीण करीं छ।
खोज्यो [k^hodʒjo] (वर्त. रू. खुज्यो)
 सं. जेब, pocket, राजबीर का बुरसेट
 को खोज्यो फाटग्यो। *समा.*: गोज्यो .
खोट [k^hot] सं. बुराई, कमी, evil,
 wickedness, ईं आदमी मअ नरी
 सारी खोट छ।
खोटा [k^hotə] विशे. बुरा, false, bad,
 vicious, यो आदमी खोटा करम कर्यो
 छो, ज्यो आज बी वांका फळ भुगतयो
 छ।
खोटी [k^hotj] सं. अनुपस्थिति,
 गैरहाजिरी, absence,
 nonappearance, कार्य रुके रहने
 की दशा, बरखां आबा सू नरा आदम्यां
 की खोटी हअगी। *समा.*: नाघा .
खोटो [k^hotʌ] विशे. नटखट,
 naughty, wicked, puckish, यो
 छोरो तो घणो खोटो, सबसू एब करतो
 रवअ छ।
खोड़लो [k^hotʌlo] विशे. निकम्मा,
 निष्क्रिय, contemptible, vile,
 रामराय की ओलाद तो खोड़ली छ।
खोड़ा-लांगड़ी [k^hotʌ-lāgtʌ] सं.
 क्षेत्रिय खेल, native Game, एक
 प्रकार का खेल जिसमें एक व्यक्ति के
 हाथ को उसके एक पैर के साथ बाँध

देते हैं अब वह व्यक्ति उनको पकड़ने
 की कोशिश करता है, *native game*,
 छोटा बाळक खोड़ा-लांगड़ी जादा
 खेलअ छ।
खोड़ी [k^hotʌ] सं. बदमाश, wicked,
 naughty, सीताराम को छोरो तो घणो
 खोड़ी छ।
खोड़्यो [k^hotʌjo] सं. अपंग,
 विकलांग, handicapped,
 disabled, गोपी कअ पग मअ लागबा
 सूं वो खोड़्यो हअग्यो।
खोतळी [k^hotʌlʌ] सं. सौत, co-wife,
 second wife, ऊंनअ तो वा खोतळी
 सास खाबाई कोन दे।
खोदबो [k^hodbo] क्रि. खोदना, to
 dig, पाळती रूखड़ा लगाबा बेई खाडा
 खोदबा लागग्यो।
खोप [k^hop] सं. डर, खौफ, fear,
 बलाई नअ देख्यां पाछअ बाळक मअ
 खोप हअग्यो।
खोपड़ी [k^hoptʌ] सं. खोपड़ी, skull,
 ऊंकी खोपड़ी मअ कुंवाड़ की लागी।
खोपरो [k^hopro] सं. नारियल गिरी,
 खोपरा, copra, dry coconut,
 खीर मअ खोपरो अर अळाइची पटकअ
 छ। *वैज्ञ. ना.*: *Cocos nucifera*
खोरकाबो [k^horkabo] क्रि. डांटना,
 धमकाना, to threaten, to
 intimidate, to scold, to chide, to
 gently scold., रतन नअ सगरेट पीतो
 देखर ऊंको दादो खूब खोरकायो छो।
खोलबो [k^holbo] क्रि. खोलना, to
 unfold, to open, राजू, छ्याळी

खोळी

नअ खूटा का सू खोल दियो।

खोळी [k^hoɽi] सं. ढाँचा, आवरण,
खोल, wrapper, cover, रजाई की
खोळी फाटगी।

खोळो [k^hoɽo] सं. बरसाती कोट,

raincoat, ममता बरखां सू बचबा बेई
खोळो ओडचां छ।

ख्याल [k^hjaɽ] सं. खेल, game,
drama, सारा बाळक ख्याल देखर्या
छ।

ग

गंअती [gə̃ti] सं. गैंती, pickaxe, राम
गंअती सूं कोठी खोदर्यो छ।

गंऊं [gə̃ū] सं. गेहूँ, wheat, रास्तान का
गंगानगर मअ सबसूं जादा गंऊं हवअ
छ। *वैज्ञा. ना.: Triticum*

गंज्यो [gə̃dʒjo] विशे. गंजा, hairless,
bald, राजन का बाळ काटयां पाछअ
गंज्यो हअग्यो।

गअण [gə̃n] सं. ग्रहण (चन्द्र एवं
सूर्य), eclipse, आज चन्द्रमा को
गअण गअर्यो छ।

गअणो [gə̃ŋo] सं. गहना, ornament,
मारवाड़ की लुगायां घणो गअणो
पअरअ छ।

गअबण [gə̃bə̃n] सं. महिला को दी जाने
वाली गाली, a kind of native abuse
of women, वा गअबण काळया कअ
लारअ भागी।

गअबी [gə̃bi] सं. पुरुष को दी जाने
वाली गाली, a kind of abuse of men,
यो गअबी सारअई दन छोर्यो सूं बातां
करतो रवअ छ।

गअर-हाजरी [gə̃r-hadʒri] सं.
अनुपस्थिति, absence, ज्यो कोन
आया वांकी गअर-हाजरी कर दे।

गअलड्यो [gə̃ltjo] विशे. नाजायज
संतान, Illegitimate child, वह
संतान जिसका पिता मर जाता है व
माता किसी दूसरे पुरुष से शादी करके
उस सन्तान को अपने साथ ले आती
वही संतान नाजायज संतान कहालाती

है, *When a widow remarries, the
name given to her son from her first
marriage.*, रुगनाथ बाबो गअलड्यो
छो।

गअलो [gə̃lo] विशे. पागल, mad,
insane, वो तो गअल्यो आदमी छ,
ऊंमअ अतरी अकल कोनअ।

गचबो [gə̃tʃbo] क्रि. दलदल मे
फँसना, to get stuck, to sink
(in mud), भंसस कादा मअ गचगी।

गजक [gə̃dʒək] सं. गज़क, तिल व
गुड़ को मिलाकर बनाई गई मिठाई, a
kind of sweet made by sesame and
jaggery, स्याळा मअ गजक खाबा सूं
जुकाम कोन लागअ।

गजब [gə̃dʒə̃b] विशे. शानदार, गजब,
splendid, extraordinary, यो जो
बी काम करअ छ सब गजब को छ।

गजाई [gə̃dʒai] सं. एक प्रकार का
कीड़ा, millipede, पग कअ तळअ
आबा सूं गजाई मरगी।

गजाड़ [gə̃dʒaɪ] विशे. भारी, heavy,
नुवाई का डूंगर का भाटा तो गजाड़ छ।

गटकबो [gə̃təkbo] क्रि. गटकना,
निगलना, to gulp down, to
swallow, कबूतर मूफळी का गुळा
नअ गटकग्यो।

गट्टी [gə̃tʃi] सं. धागे की गिट्टी,
thread reel, ममता को छोरो तागा
की गट्टी नअ उदेड़ दियो।

गड़गड़ाट [gə̃rgə̃ɾaɪ] सं. गर्जना,

गड़-गूमड़ा

thunder, बादल की गड़गड़ाट सूं
गुवाळ्या गायं छोडर भागग्या।

गड़-गूमड़ा [gəɾ-gumɽɑ] सं. फोड़ा,
big boil, बरखां का पाणी मअ न्हाबा
सूं म्हारअ गड़-गूमड़ा हअग्या।

गड़जोड़ो [gəɽdʒoɽo] क्रि. हिन्दू
विवाह में वर-वधू को जोड़ने का गाँठ-
बन्धन(कपड़े से), a knot tied between
bride and bridegroom (using a
cloth) in a hindu wedding., लाडा-
लाडी कअ गड़जोड़ो बान्द मेल्या छ।

गड़ा [gəɽɑ] सं. ओला, hailstone,
पाकेड़ा नाज पअ गड़ा पड़बा सूं सगळी
साक बगड़गी। समा.: ओळा .

गडूल [gəɽul] विशे. प्यारा, lovely,
ममता को छोरो तो गडूल छ।

गडूडी [gəɽɽi] सं. पानी पीने का एक
पात्र, a kind of small round pot
which is used to drink water, रामू
गडूडी सूं पाणी पीयो छ।

गडूडू [gəɽɽu] सं. पत्थर का खम्भा,
stone pillar, राम कल्याण चद्दर
ताणबा बेई गडूडू गाडयो छ।

गढ [gəɽɽh] सं. किला, fort, रास्तान
मअ सबसूं बडो गढ चितोड़ को गढ छ।

गढी [gəɽɽi] विशे. कल्पित,
fictitious, देवो गढी बातां खवअ छ।

गणगोर [gəɽgəɽoɽ] सं. गणगौर का
त्योहार, a Hindu festival
(Gangaur), a hindu festival,
गणगोर को तुंवार जेपर मअ घणो जोर
को मनावअ छ।

गणबो [gəɽbə] क्रि. गिनना, to

count, to calculate, गुवाळ्यो
ऊंकी छचाळ्यां नअ गणयो छ।

गण्डकड़ी [gəɽɽəkɽi] सं. कुतिया,
bitch, या गण्डकड़ी भूखां मरती ईका
बच्या नअई खागी। समा.: कुत्ती,
कूकरी . वैज्ञ. ना.: Canis lupus
familiaris

गण्डकड़ो [gəɽɽəkɽo] सं. कुत्ता,
dog, वांको गण्डकड़ो म्हारी रोटी लेर
भागग्यो। समा.: कूकरो . वैज्ञ. ना.:
Canis lupus familiaris

गण्डाळ [gəɽɽɑ] सं. गोबर का
कीड़ा, worm, a big white worm
found in dung., सड़ेड़ा गोबर मअ
घणा सारा गण्डाळां नखळअ छ। वैज्ञ.
ना.: Annelida

गण्डासो [gəɽɽaso] सं. फरसा,
tomahawk, battle axe,
कुल्हाड़ीनुमा औजार, a kind of sharp
axe, जगदीश गण्डासा सूं गण्डकड़ा
कअ देफाड़्यो।

गत [gəɽt] सं. दशा, हालत,
condition, गरीबी सूं सुदामा की बरी
गत हअगी।

गति [gəɽt] सं. दशा, position,
condition, भागवान गरीबां की गति
खराब कर दे छ।

गथाबो [gəɽhəbo] क्रि. देना, to give,
to hand on, या कताब काका नअ
गथा दे।

गदलो [gəɽɽlo] सं. गद्दा, mattress,
रोजिना बछाबा सूं यो गदलो घणो गन्दो
हअग्यो।

गद्दार [gəddar] सं. गद्दार, traitor, quisling, rebel, आदमी नअ कद्यां बी गद्दार न हअणो चाईजे।

गद्दारी [gəddari] सं. गद्दारी, treachery, cheating, वो म्हारा सूई गद्दारी कर दियो।

गद्य [gədj] सं. गद्य, prose, मुन्सी परेमचन्द की नरी कताबां गद्य मअ छ।

गधी [gədhⁱ] सं. गधी, female donkey, खुम्हार गधी पअ गूण लादर ल्यार्यो छ।

गधो [gədh^o] सं. गधा, male donkey, यो गधो घणो जोर सू हूंकअ छ।

गन्दाबो [gəndabo] क्रि. बदबू मारना, गन्ध देना, to stink, to smell, फळयां को साग बूस्यां पाछअ गन्दाबा लागग्यो।

गन्दो [gəndo] विशे. गन्दा, मैला, dirty, कादा मअ पड़बा सू, ई छोरा को बुरसेट गन्दो हअग्यो।

गपेड़ी [gəpeti] (गप्पी) सं. झूठा, liar, gossiper, rumour-monger, a person who speaks lies, सारा गांव मअ यो छोरो सबसू गपेड़ी छ। समा.: गप्पाबाज .

गप्प [gəpp] सं. गप, अफवाह, rumour, gossip, मन तो कसोर की सारी बातां गप ई लागअ छ।

गप्पाबाज [gəppabadʒ] सं. झूठा, liar, gossiper, rumourmonger, म्हांका गांव को देवालाल सबसू जादा गप्पाबाज छ। समा.: गपेड़ी .

गप्पी [gəppi] unspec. var. of गपेड़ी

गफलो [gəp^hlo] सं. गड़बड़, घोटाला, bungle, scam, confusion, mix up, आज का सगळा नेता गफलो करअ छ।

गबदा [gəbda] सं. ढेला, lump, mass, यो छोरो गार का गबदा भरर खायो छ।

गबदाई [gəbdai] सं. निराई, weeding, to remove weeds before sowing crop, पाळती खेत मअ कान्दा की पोद लगाबा बेई गबदाई करयो छ।

गबरोळी [gəbroli] सं. पीली मिट्टी एवं गोबर को मिलाकर बनाया गया घोल, जो आँगन लिपाई के काम में आता है, the yellow mud and cow dung mixed slurry, which is used for plastering floor., ममता घरां नअ लीपबा बेई गबरोळी करी छ।

गबोड़ो [gəboto] सं. चुभन, prick, कांटा का गेला मअ जाबा सू सुनिता कअ सूळ को गबोड़ो लागग्यो।

गमखोर [gəmk^hor] विशे. शान्त, tolerant, peaceful, यो तो गमखोर आदमी छ, राड़ न करअ।

गरअ [gəra] सं. ग्रह, planet, आकास मअ नरा सारा गरअ छ।

गरगड़ी [gərgəri] सं. गरारी, घिरनी, pulley, सूरतां की कोठी पअ गरगड़ी लगा मेली छ।

गरज [gəradʒ] सं. आवश्यकता, जरूरत, need, गोपाल कअ गरज

गरज्यो

छ, जदयां यो रामू कअ पाछअ-पाछअ फरयो छ।

गरज्यो [gərdʒjo] विशे. जरूरतमंद, needy, कोई गरज्यो आदमी ई, ई दुकान पअ सूं सामान लेवअ छ।

गरण्ड [gəɾəŋd] सं. हाथ से चलाने वाली चक्की के चारों तरफ बना गोल घेरा जिसमें आटा एकत्रित होता है, A collecting tray made of clay around a hand grinder, to collect ground flour, जातण का गरण्ड मअ नरो चून भयो छ।

गरन्त [gəɾənt] सं. ग्रन्थ, volume, scripture, religious book, वो आदमी एक मअना मअ एक गरन्त पडअ छ।

गरब [gəɾəb] सं. 1) गर्व, pride, बाबा साहब पअ सारा देस नअ गरब छ। 2) गर्भ, foetus, दूसरां छोरा कअ साथ जाबा सूं, ई छोरी कअ गरब रअगयो।

गरबड़ [gəɾbəɽ] सं. गड़बड़, confusion, trouble, muddle, mistake, सेतान सिंह सारा काम नअ गरबड़ करअ छ।

गरबवास [gəɾəbvas] सं. गर्भाशय, uterus, ई लुगाई का गरबवास मअ च्यार मअना को बाळक छ।

गरीब [gəɾib] सं. गरीब, poor, सारा गांव मअ सुदामो सबसूं गरीब आदमी छ।

गरु [gəɾu] सं. गुरु, spiritual guide, teacher, गोपी चन्द जी म्हारा पअला गरु छ।

गरुकुल [gəɾukul] सं. गुरुकुल, convent, A guru's place of residence, school, गरुजी, गरुकुल मअ छोरा-छोर्यां नअ पडार्या छ।

गरुजी [gəɾudʒi] सं. मार्गदर्शक, अध्यापक, teacher, guide, गरुजी आसरम मअ छोरा-छोर्यां नअ पडार्या छ।

गरुमाराज [gəɾumaradʒ] सं. उपदेशक, गुरु,, instructor, a religious person, saint, गरुमाराज सब नअ सांचो गेलो दखावअ छ।

गरेस [gəɾes] सं. grease, एक प्रकार का गाढ़ा तेल, चिकनाई, a thick fatty oil (especially one used to lubricate machinery), गरेस लगाबा सूं गाडी चोखी चालअ छ।

गलगली [gəlgəli] सं. गुदगुदी, tickle, खांक मअ हात लगाबा सूं गलगली चालअ छ। समा.: खळखळी।

गलती [gəlti] सं. गलती, mistake, error, हर आदमी सूं काम करबा मअ गलती जरूर हवअ छ।

गलत्या [gəltja] सं. wattle (goat), बकरी के गले में लटकने वाले गलचर्म, hanging wattle on the throat of goats., छ्याळी का गलत्या झाड़ मअ उळजग्या।

गलफड़ा [gəlpʰəɽa] सं. गलफड़ा, gill, मच्छी नअ पकड़बा बेई ऊंका गलफड़ा मअ कांटो फसावअ छ।

गलाफो [gəlapʰo] सं. मानव के

गलफड़े, gill (human), बेमारी सूं सुमन का गलाफा सूजग्या।
गलास [gəlas] सं. गिलास, tumbler, a drinking utensil, सरीता बाळक नअ गलास मअ पाणी पारी छ।
गलीचो [gəlitʃo] सं. गलीचा, carpet, गलीचा को काम टूंक मअ सबसूं जादा हवअ छ।
गल्ला [gəlla] विशे. बहुत सारा, plenteous, abundant, हीरालाल कन गल्ला पीसा छ।
गल्लो [gəllo] सं. दुकान या घर में पैसा रखने का पात्र, a box which is used to keep money in the shop or at home., दुकानाळा का गल्ला मअ नरा सारा पीसा छ।
गळगअ [gəlgə] सं. शंका, सन्देह, doubt, suspicion, राजू नअ सारी बात बतायां पाछअ बी ऊंकअ गळगअ छ।
गळगळ्यां [gəlgəljā] सं. रोने की स्थिति, A situation of weeping, थोड़ी सी खअबा मअई सुखबीर तो गळगळ्यां आग्यो।
गळदाई [gəldai] सं. कब्ज, constipation, म्हारअ बेटेम रोटी खाबा सूं गळदाई हअगी।
गळपटी [gəlpəti] सं. दुपट्टा, scarf, a garment worn around the head or neck or shoulders for warmth or decoration, ऊंका गळा मअ गळपटी पड़ी छ।
गळबो [gəbo] क्रि. गलना,

पिघलाना, to melt, कागज पाणी मअ पड़ताई गळग्यो।
गळाई [gəlāi] सं. गराँव, nack rope, halter (animals), पशुओं के गले में बाँधने वाली रस्सी, a kind of rope which is tied around the neck of animals, छयाळी का गळा मअ गळाई बन्दरी छ।
गळागप [gəlagəp] क्रि. गायब होना, to disappear, मच्छी पाणी मअ अणाचुकी गळागप हअगी।
गळाबो [gəlabo] क्रि. गलाना, to melt, भंवर लाल कताब नअ पाणी मअ पटकर गळा दियो।
गळी [gəli] सं. 1) गली, street, चाड़सू की गळी-गळी मअ दुकानां हअगी। 2) जरूरत, need, मोती की गळी नखळ्यां पाछअ वो बात बी न करअ।
गळो [gəlo] सं. गला, throat, सोरती का गळा मअ गांठ हअगी।
गस [gəs] (गांसी) 1) सं. प्रतिशोध की भावना, revenge, रामचन्दा बाबा कअ स्यांपाळी गस छ। 2) क्रि. खाना खाते समय गले में रोटी अटकना, bread stuck in the throat while eating., कटां मअ रोटी की गस पड़गी।
गस-काडबो [gəs-kaɖbo] क्रि. प्रतिशोध लेना, to take revenge, रामलाल, नाराण सूं ऊंका नरा दना की गस काड लियो।
गांजो [gəɖzo] सं. गाँजा, cannabis, hemp, a kind of plant which

गांठ

is used for smoking., बाबो जी सारअई दन गांजो पीवअ छ। *वैज्ञा. ना.: Cannabis*

गांठ [gāṭh] *सं.* गांठ, knot, बळद का जेवड़ा कअ गांठ लाग्गी।

गांठड़ी [gāṭhṛi] *सं.* गठरी, bundle, bale, जग्गू लत्ता की गांठड़ी बान्दर ले जाय्यो छ।

गांव [gāv] *सं.* गाँव, village, गांव मअ आज बी नरा आदमी अणपड छ।

गांस [gās] *सं.* चारपाई की लकड़ी का नुकीला भाग, जो पाये के छिद्र कर अन्दर डाला जाता है, *a sharp portion of wooden cot, which is inserted in the hole in its leg*, जादा आदमी बअठबा सूं, ईस की गांस टूटगी।

गांसी [gāsi] *unspec. var. of गस*

गाअटो [gaəṭo] *क्रि.* गोल घेरा, पशुओं या ट्रैक्टर के द्वारा फसल को कुचलकर निकालने कि क्रिया, *process of separating grains from its heads by trampling with animals or using a tractor*, पअली नाज नअ बळदां सूं गाअटो गार काडअ छ।

गाअबो [gaəbo] *क्रि.* गाहना (बैलों द्वारा), *to thresh (by oxen)*, फसल को कुचलकर अनाज अलग करना, केसरो दाअजी बळदां सूं गुंवां को गाअटो गार्यो छ।

गाई [gai] *सं.* गाय, cow, रामनाराण की गाई रोजिना च्यार सेर दूद देवअ छ। *वैज्ञा. ना.: Bos taurus*

गाजबो [gadʒbo] *क्रि.* गर्जना, *to thunder*, बरखां हअबा सूं पअली बादळो गाजबा लागज्या छ।

गाजर [gadʒə] *सं.* गाजर, carrot, सोकरण बळदां नअ गाजर खुवार्यो छ। *वैज्ञा. ना.: Daucus carota subsp. sativus*

गाड [gad] *क्रि.* दबाव में लेना, *to be influenced*, सुकराम हर काम मअ ऊंका नोकर नअ गाड मअ लेवअ छ

गाडबो [gadʒbo] *क्रि.* गाड़ना, *to bury*, कान्ता ऊन्दरा की दुवाई नअ जमी मअ गाड दी।

गाणो [gaṇo] *सं.* गाना, song, भगवान सहाय को गाणो मन चोखो लागअ छ।

गाती [gaṭi] *सं.* गाती, *a cloth garment worn over one shoulder and under the other armpit*, या लुगाई ईंकी लूगड़ी की गाती माण्ड मेली छ।

गाथा [gatʰa] *सं.* गाथा, fable, म्हारो काको रामदेवजी की गाथा नअ खूब गावअ छ।

गाफल [gapʰəl] *विशे.* बेहोश, unconscious, रामफूल तावड़ा मअ जाबा सूं गाफल हअय्यो।

गाबली [gabli] *विशे.* बीच की, middle, यां तीनां गुदड़्यां मअ सूं गाबली उठा ल्या।

गाबाळो [gabaṭo] *सं.* गायक, singer, जागीणा मअ नरा सारा गाबाळा रवअ छ।

गाबो [gabo] *क्रि.* गाना, *to sing*, इसकूल मअ सरोज गाणा गारी छ।

गार [gar] सं. मिट्टी, soil, खुम्हार गार
सूं पाता बणार्यो छ।

गारो [garo] सं. चिकनी मिट्टी, clay,
आसा गारा सूं भीत कअ गूदा देरी छ।

गाल [gal] सं. गाल, cheek, ऊंका
गाल पअ गूमड़ी हअगी।

गाळत [galət] सं. घाटा, deficit,
loss, म्हारो घर पड़बा मअर, म्ह जादा
गाळत मअ आग्यो।

गाळबगो [galbago] क्रि. गाली
बकना, to abuse, यो दारूखोर्यो
बना काम गाळबगो करअ छ।

गाळी [galɪ] सं. गाली, abuse, भाग
चन्द मदन नअ गाळयां काडर्यो छ।

गाळो [galɔ] क्रि. मशीन का मुँह जिसमें
अनाज व फसल डाली जाती है, a
mouth of a machine into which is
put grain and crops, सारा घरका
थरेसर का गाळा मअ गावा देर्या छ।

गास [gas] सं. ग्रास, टुकड़ा, अंश,
bit, crumb, बबिता बाळक नअ रोटी
का छोटा गास देरी छ।

गियो-बित्यो [gɪjo-bitjɔ] सं. नाकाम,
fail, रामसरूप सारा गांव मअ गियो-
बित्यो छ।

गीड [gid] सं. आँख का मल, eye
scum, गार पड़बा सूं आँख मअ गीड
आग्यो।

गादी [gaɖi] सं. थन, udder,
Mammary gland of bovines
(cows and sheep and goats),
केलास की गाई की गादी नरी जोरकी
छ।

गीत [git] सं. गीत, song, ग्रामीण
महिलाओं द्वारा गाया जाने वाला गाना,
a song which is sung by village
women, संगीता अर सुमन गीत गारी
छ।

गीतां [gita] सं. हिन्दुओं का धर्मग्रंथ,
scripture of Hindus, a Hindu
religious book, गीतां हिन्दू धरम को
सबसूं बडो गरन्त छ।

गीदड़ [gidəɖ] **1)** सं. गीदड़, jackal,
लवाण का जंगळ मअ नरा सारा गीदड़
छ। **2)** विशे. आलसी, lazy, यो
छोरो तो गीदड़ ई छ, कांई बी काम कोन
करअ।

गुंवार [gũvar] **1)** सं. ग्वार, a kind of
bean plant or seed, म्हांका खेत मअ
गुंवार बो मेल्या छ। **2)** विशे. अनपढ़,
illiterate, आज बी गांव मअ नरा
छोरा-छोरी गुंवार छ।

गुंवारपाठो [gũvarpatʰo] सं.
घीकुवारं, घृत-कुमारी, the aloe
plant, गुंवारपाठो दुवाई मअ काम
आवअ छ। वैज्ञ. नः. Aloe vera

गुंवार-फळी [gũvar-phʌli] सं. ग्वार
फली, cluster beans, French
beans, मन गुंवार-फळी को साग घणो
चोखो लागअ छ।

गुच्छो [gutʃʰo] सं. गुच्छा, bunch,
बेलड़ी कअ अंगूरां को गुच्छो लटकर्यो
छ।

गुजरबो [gudʒarbo] क्रि. मरना, to
die, रामलाल की जीजी बेमारी सूं
गुजरगी।

गुट

गुट [gʊt] सं. समूह, group, छोरा अर छोर्या न्यारा-न्यारा गुट मअ बअठचा छ।

गुट्टा [gʊtt̪a] सं. लकड़ी का टुकड़ा, small piece of wood, मादू लकड़ी का गुट्टा करार्यो छ।

गुट्टयां [gʊtt̪jã] सं. स्त्रियों के कानों का आभूषण, कर्णफूल, earring, म्हारी जीजी काना मअ गुट्टयां पअर्यो छ।

गुट्टयो [gʊtt̪jo] विशे. नाटा, बौना, dwarf, कसन लाल को छोरो सारा गांव मअ गुट्टयो छ।

गुठली [gʊt̪li] सं. गुठली, stone of fruit, बोळडी का हर बोर मअ गुठली नखळअ छ।

गुड़दा [gʊɽda] सं. 1) गुर्दा, kidney, गुड़दा सरीर को खास अंग छ। 2) पुरुषों द्वारा कानो में पहने जाने वाला एक प्रकार का गहना, a kind of ear jewel worn by men., देवो काना मअ गुड़दा पअर्यो छ।

गुड़बो [gʊɽbo] क्रि. लुढ़कना, to roll, रळकाव मअ पड़बा सू दड़ी गुड़गी।

गुडार्त [gʊɽart] विशे. रहस्यमय, mysterious, बडा-बूडा आदमी गुडार्त की बातां बतावअ छ।

गुड़िया-खाण्ड [gʊɽja-kʰand] सं. चीनी, sugar, a kind of yellow sugar, सोकरण नुवाई सू गुड़िया-खाण्ड लेर आयो छ।

गुणगुणाबो [gʊŋgʊnabo] क्रि. गुननुनाना, to hum, to mumble,

या छोरी सारअई दन गाणा गुणगुणाती रवअ छ।

गुणवान [gʊŋvan] (गुणी) विशे. गुणवान, talented, बाबा भीमराव सबसूं जादा गुणवान छ।

गुणियां [gʊŋjã] सं. गुनिया, square (carpenter, smith, etc.), कारीगर गुणियां सू भीत नापर्यो छ।

गुणी [gʊŋi] unspec. var. of गुणवान

गुथेला [gʊt̪h̪ela] क्रि. पलटना, to turn, काजल पूळयां कअ गुथेला देरी छ।

गुदनी [gʊd̪ni] सं. गर्दन, neck, ईकी गुदनी का बाळ बळग्या।

गुदळयो [gʊd̪ljo] विशे. गन्दा (पानी), dirty (water), खाडा मअ भरेडो बरखां को पाणी गुदळेडो छ।

गुद्दी [gʊdd̪i] सं. गर्दन के पीछे का भाग, nape, आज तो म्हारी गुद्दी दूखरी छ।

गुद्दो [gʊdd̪o] सं. हथेली का ऊपरी शिरा, part of the palm near to the wrist, बूळया की डाअळी काटती टेम सणगारी का गुद्दा मअ कांटो घुसग्यो।

गुनागार [gʊnagar] विशे. दोषी, अपराधी, गुनहगार, guilty, जज गुनागार आदमी नअ सजा दे दिया।

गुपचुप [gʊpʃʊp] (मु. रू. गुप्ताव) क्रि. वि. गुप-चुप, चुपके से, secretly, ये दोनी छोरा गुपचुप बातां करअ छ।

गुपत [gʊpət] सं. गुप्त, secret, सांवरो सारी बातां नअ गुपत रांखअ छ।

गुप्ताव [gʊpt̪av] मु. रू. गुपचुप

गुफा [gʊpʰa] सं. गुफा, cave, गुफा मअ एक नार अर ऊंका दो बच्चा छ।

गुमबो [gumbo] क्रि. खोना, to lose, रामू को पअन खेत मअ गुमग्यो।

गुमरा [gʊmra] क्रि. गुमराह करना, to mislead, नरा आदमी गेलो बताबा मअ गुमरा कर देवअ छ।

गुम्मज [gʊmmədʒ] सं. गुम्बज, dome, बालाजी का मन्दर पअ गुम्मज छ।

गुरगली [gʊrgli] सं. साधारण मैना, common Myna, गुरगली छाबड़ी मअ सूं रोटी खारी छ। वैज्ञा. ना.: *Acridotheres tristis*

गुरजड़ो [gʊrdʒʊɔ] सं. गिद्ध, vulture, कांकड़ मअ गुरजड़ा मरेड़ा डाण्डा नअ खार्या छ। समा.: कांवळो. वैज्ञा. ना.: *Gyps indicus*

गुरमालो [gʊrmalo] सं. कारीगर के काम आने वाला एक प्रकार का औजार जिसको पलास्तर करने के बाद, दीवार में चमक देने के काम में लिया जाता है, a kind of tool which is used to do masonry., कारीगर गुरमाला सूं भीति नअ चमकार्यो छ।

गुरी [gʊri] सं. गिरी, गूदा, kernel, pulp, केलास बाटी की गुरी खार्यो छ।

गुल [gul] सं. बीड़ी एवं सिगरेट की राख, bidi and cigarette ash, रजाई पअ गुल पड़बा सूं वा बळगी।

गुलण्डो [guləŋdʊ] सं. बदमाश, आवारा, loafer, केसरा को छोरो गुलण्डो छ।

गुलदस्तो [guldəstʊ] सं. गुलदस्ता, bouquet, a bunch of flowers, सारदा ऊंकी बायेली नअ, ब्याव मअ गुलदस्तो दी छी।

गुलमोर [gulmor] सं. गुलमोहर, a kind of tree covered with rosy flowers, या माळा गुलमोर का फूलां की बणेड़ी छ। वैज्ञा. ना.: *Delonix regia*

गुलाब [gulab] सं. गुलाब, rose (tree and flower), म्हांकअ घरां नरा सारा गुलाब छ। वैज्ञा. ना.: *Rosa*

गुलाब-जामूण [gulab-dʒamun] सं. मिठाई, sweet, a sweet made from Khoa and soft milk cheese, fried in Ghee and soaked in syrup., गुलाब-जामूण मन सबसूं जादा भावअ छ।

गुलाम [gulam] सं. गुलाम, slave, झलाय का राजा कअ नरा सारा गुलाम छ।

गुलामी [gulami] सं. दासता, slavery, छीतर पटेल कअ नरा जणा गुलामी करअ छ।

गुलाल [gulal] सं. गुलाल, the red powder thrown and sprinkled by participants in the Holi festival., होळी नअ सब गुलाल लगावअ छ।

गुलेबन [gulebən] सं. गुलुबंद, गुलबंद, muffler, स्याळा मअ गुलेबन बान्दबा सूं सी कोन लागअ।

गुलेल [gulel] सं. गुलेल, sling, catapult, बागर्या गुलेल सूं कमेड़ी मारअ छ।

गुल्यावरी

गुल्यावरी [guljavri] सं. गिलहरी, squirrel, गुल्यावरी मूफळ्यां की बोरी नअ कुतर दी। वैज्ञा. ना.: *Sciuridae*

गुल्ली-डण्डा [gulli-dṇḍa] सं. गिल्ली-डण्डा, एक प्रकार का क्षेत्रिय खेल जिसमें गिल्ली को लकड़ी के डण्डे से मारा जाता है, *A game where a longstick is hit on a small stick kept at an angle, the aim being to send the small stick as far as possible, by repeated strikes, without the small stick falling on the ground.*, राम अर कमल गुल्ली-डण्डा खेलया छ।

गुल्लो [gullo] सं. भुट्टा, corn (maize), म्हारी नानी गुल्ला सेकरी छ।

गुळी [gulī] सं. गिरी (अनाज), kernel (especially grain), सूरज की जीजी गुळी की राबड़ी रान्दरी छ।

गुळो [gulō] सं. गिरी, kernel (specifically groundnut), कमेड़ी भूखां मरती सापतो गुळो नंगळगी।

गुवा [guva] सं. गवाह, witness, *a person who gives witness*, यां दोनी गांवां मअ लड़ाई ही, जदयां रामू काको गुवा छो।

गुवाई [guvai] सं. गवाही, evidence, testimony, witness, गरीब की कोई बी गुवाई कोन देवअ।

गुवाड़ी [guvaṛi] सं. चौक, courtyard, *courtyard of the house*, रामू की गुवाड़ी मअ एक नीमडो छ।

गुवाड़ो [guvaṛo] सं. पशु-बाड़ा,

paddock, सारी लळडयां गुवाड़ा मअ सूं नखळगी।

गुवाळ [guva] सं. चरवाहा, ग्वाला, cowherd, *a man who grazes cattle*, गुवाळ खेतों मअ गायां चरारयां छ।

गुसळखानो [gusa[k^hano] सं. शौचालय, toilet, सरकार सगळा घरां मअ गुसळखाना बणवारी छ।

गुस्सेल [gussel] विशे. क्रोधी, furious, angry, रामपरताप सारा गांव मअ गुस्सेल आदमी छ।

गुण्डो [gundō] सं. गुण्डा, लुटेरा, hooligan, ruffian, robber, गुण्डा डोकरी को जोल्यो लेर भगग्या।

गू [gu] सं. टट्टी, मल, excrement, छोरा को पग गू मअ भण्डग्यो।

गूंगो [gūṅō] विशे. गूंगा, dumb, ऊंको गूंगो छोरो इसकूल मअ पडअ छ।

गूँज [gūṅḍ] सं. गूँज, echo, reverberation, ब्याव मअ बेण्ड बाजा की गूँज आरी छ।

गूँजबो [gūṅḍbo] क्रि. गूँजना, to hum, to buzz, to resound, कमरा मअ माइक गूँजरयो छ।

गूँठळो [gūṅḥ^lo] सं. toe ring, स्त्रियों के पैर के अंगूठे में पहने जाने वाला आभूषण, *a ring worn in the toe by married women*, मदन की बीनणी गूँठा मअ गूँठळा पअरयां छ।

गूँठो [gūṅḥ^o] सं. अंगूठा, thumb, एकलव्य ऊंका गरु नअ गूँठो काटर दे दियो छो।

गूठो-छाप [gũtʰo-tʰap] विशे.
अनपढ़, illiterate, आज बी गांवां
मअ नरा आदमी गूठा-छाप छ।

गूढ [gũdʰ] सं. गूढ, mystic, म्हारो
दादो नरी सारी गूढ बातां जाणअ छ।

गूणी [gũni] सं. कुएं से पानी निकालते
समय बैलों के लिए बार-बार आने जाने
का स्थान, a place where oxen go to
and for while it is drawing water
from a well, पराणा जमाना मअ कोठी
को पाणी नखाळबा बेई बळदां नअ गूणी
मअ चलाव छ।

गूदड़ो [gũd̪əɽo] सं. गुदड़ा, a quilt,
bedding of cloth patchwork,
स्याळा मअ रजाई कअ सात गुदड़ा की
मोसेड़ करअ छ।

गून्द [gũnd] सं. गोंद, gum, म्हारी
जीजी गून्द का लाडू बान्दअ छ।

गूमड़ी [gũmɽi] सं. फुन्सी, pock,
गन्दा पाणी मअ न्हाबा सूं गूमड़्यां
हअगी छ।

गूमड़ो [gũmɽo] सं. फोड़ा, boil,
abscess, म्हारा भाणजा कअ गूमड़ो
हअग्यो।

गूलर [gũləɽ] सं. गूलर, sycamore
(tree and fruit), बाळकां नअ
ताकत बेई गूलर को दूद पावअ छ।

गूळळो [gũl̪l̪o] सं. नवजात शिशु को
सर्वप्रथम पिलाया जाने वाला गुड़ का
घोल, the first drink of molasses,
which is given to new-borns.,
रामलाल की जीजी ऊंका छोरा नअ
गूळळो देरी छ।

गेन्द [gənd] सं. गेन्द, ball, छोरा-छोरी
गेन्द सूं खेलर्या छ।

गेर [geɽ] सं. गियर, gear, रामनाराण
की गाडी को गेर टूटग्यो

गेल [geɽ] पर. तरफ, की ओर,
toward, जगनाथ कअ गेल नरी सारी
चोखी साकां छ।

गेली [geli] सं. पगडंडी, track,
footpath, small path, सगळा
आदमी ईं गेली मअर जावअ छ।

गेलो [gelo] सं. रास्ता, way, गेला मअ
नरा सारा कांटा पड़्या छ।

गोखरू [gokʰəru] सं. गोखरू, plant
and its thorny seed, बना चपलां
म्हारा पगां मअ गोखरू भागग्या।

गोखा [gokʰa] सं. बरामदा, step,
गोखा माळअ च्यार सिपाई बअठया
छ।

गोगानोमी [goganomi] सं. गोगा
नवमी, Goga Navami, a Hindu
festival observed in ninth day of dark
fortnight of moon, 'bhadrapada'
in Hindu calendar, गोगानोमी नअ
गोगाजी को जन्म हियो छो।

गोचरो [gotʰro] सं. चरागाह,
grassland, meadow, pasture,
गोचरा मअ हरी-हरी घास छ।

गोज्यो [godʒjo] सं. जेब, pocket,
ऊंका गोज्या मअ म्हारो पअन छ। समा.:
खोज्यो .

गोटो [goto] सं. गोटा, lace, hem,
ऊंकी लूगडी को गोटो चोखो लागर्यो छ।

गोठ [gotʰ] सं. भोज, गोठ, वनभोज,

गोडो

feast, picnic, कमोळाव मअ
गुवाळया गोठ करया छ।

गोडो [godɔ] सं. घुटना, knee,
लकड़ी की लागबा सूं ऊंका गोडा मअ
दरद हअर्यो छ।

गोदम [godəm] विशे. बहुत, many,
या रूखड़ी म्हांका कांकड़ मअ गोदम
छ।

गोदी [godɪ] सं. गोद, lap, छोरो ऊंकी
जीजी की गोदी मअ बअठचो छ।

गोफळयो [gop^həljɔ] सं. भय,
horror, fear, रात नअ भूत दिखबा सूं
ऊंकअ गोफळयो लागगयो।

गोफ्यो [gop^hjɔ] सं. गोफन, sling,
म्हारा दादा कन एक बाद को गोफ्यो छ।

गोबळो [gobɔ] सं. कोंपल, bud, a
raw stem of mustard plant, सरस्यूं
का काचा गोबळा को साग रान्दअ छ।

गोबी [gobi] सं. फूलगोबी,
cauliflower, मदन की बू गोबी को
साग रान्दरी छ। वैज्ञा. ना.: *Brassica
oleracea var. botrytis*

गोर-करबो [gor-kərbo] क्रि. ध्यान
देना, to notice, बादीगर का ख्याल
नअ सगळा गोर सूं देखर्या छ।

गोरो [goro] विशे. गोरा, fair,
attractive, light skinned, सारा
गांव मअ राजबीर गोरो छ।

गोरो [gorro] सं. गुहेरा, A kind of
poisonous lizard, एक प्रकार का
जन्तु जिसके काटने से मनुष्य या जानवर
तुरन्त मर जाता है, a kind of lizard
whose bite causes immediate death

*of humans or animals, आदमी नअ
देखताई गोरो बल मअ घुसगयो।*

गोली [goli] सं. अवैध लड़की,
Illegitimate girl, a child with
parents who are not married to
each other., राजा का महल सूं एक
गोली भाग्गी।

गोलो [golo] सं. अवैध लड़का,
Illegitimate boy, a child with
parents that are not married to
each other., झलाय का राजा कअ नरा
सारा गोला छा।

गोळ [gol] विशे. गोल, round,
circular, ऊं छोरी को गोळ मूण्डो छ।

गोळिण्डो [golɪndɔ] सं. एक प्रकार की
रस्सी जिससे पशु के सींग व उसके आगे
के पैर को बांधा जाता है, a kind of
rope that is tied to an animal's horn
and its front leg., रामलाल ऊंकी गाई
कअ गोळिण्डो देर्यो छ।

गोळी [golɪ] सं. गोली, tablet, राम
कअ बुखार चडताई ऊंनअ गोळी दे
दिया।

गोळी-देबो [golɪ-dɛbo] क्रि. बहाना
बनाना, to make up an excuse,
to sham, यो छोरो सब नअ गोळी
देवअ छ।

गोळो [golo] सं. नारियल गिरी,
खोपरा, copra (dry coconut),
सुमन गोळा अर पतासा खारी छ।

गोळडी [golɔdɪ] सं. किलनी, tick
(animal), काळा गण्डकड़ा कअ नरी
सारी गोळडयां चंअटरी छ।

ग्याबण

गोस [gos] सं. माँस, गोशत, meat,
बकरा को गोस घणो चोखो लागअ।

ग्यान [gjan] सं. 1) ज्ञान, knowledge,
बाळकनात जी माराज मअ नरो ग्यान
छ। 2) ध्यान, notice, ई बात को
मन ग्यान कोन छो।

ग्यानी [gjani] विशे. ज्ञानी, wise, राजू
को छोरो तो ग्यानी छ।

ग्याबण [gjaban] विशे. गर्भवती
(पशु), pregnant, या गाई तीन
मअना की ग्याबण छ।

घ

घण्टा-घर [gʰəŋtʰa-gʰər] सं. घंटा-घर, clock tower, campanile, हर आदमी घण्टा-घर की घड़ी पअ टेम देखअ छ।

घगरी [gʰəgri] सं. छोटा लहंगा, घघरी, small skirt, रूखड़ा का टूट मअ उळजबा सू छोरी की घगरी फाटगी।

घट [gʰət] सं. घट, आत्मा, heart, soul, घट-घट मअ भगवान बिराजअ छ।

घटा [gʰətʰa] सं. घनघोर बादल, lowering cloud, dense cloud, आज तो आमर मअ जोरदार की घटा लागरी छ।

घट्टी [gʰətʰi] सं. हाथ की चक्की, hand mill, सन्तरा घट्टी मअ चून पीसरी छ। *समा.:* चाकी, जातण .

घड़गी [gʰətʰgi] सं. टूटे हुए मिट्टी के पात्र का मुंह, mouth of broken earthen pot, संतरा ताती डेकची नअ घड़गी पअ मेलरी छ।

घड़त [gʰətʰt] सं. बनावट, घड़ाई, structure, shaping, making, हड़मान जी की मूरती की घड़त चोखी छ।

घड़याल [gʰətʰjal] सं. घड़ियाल, Ganges crocodile, कोटा की नन्दी मअ घणा घड़याल छ।

घड़ी [gʰətʰi] सं. घड़ी, clock, म्हारी घड़ी मअ पाणी घुसग्यो।

घड़ी घालबो [gʰətʰi gʰalbo] क्रि. समेटना, तह बनाना, to fold (cloth), to wrap up, सुमन, लत्ता की घड़ी घालरी छ।

घड़ी-ढोळबो [gʰətʰi-ðʰo[bo] सं. व्यक्ति के मरने पर की जाने वाली एक रस्म (पानी देना), a kind of custom done on twelfth day after death., करण को दादो मरताई ऊंकअ बारवां कअ दन सारा घरका घड़ी-ढोळया छ।

घड़ेड़ी [gʰətʰeɽi] विशे. काल्पनिक, कल्पित, गढ़ी हुई, myth, fictitious, fabled, imaginary, देवा लाल हर बार घड़ेड़ी काअण्यां बतावअ छ।

घण [gʰəŋ] सं. हथौड़ा, घन, sledge hammer (big), a heavy long-handled hammer used to drive stakes or wedges, लुवार्यो घण सू लोयो कूटअ छ।

घणघोर [gʰəŋgʰor] विशे. सघन, घना, घनघोर, very dense, plangent, heavy, आज तो घणघोर बादळा हअर्या छ।

घणा [gʰəŋa] विशे. बहुत, many, abundant, मेळा मअ घणा सारा आदमी छ। *समा.:* नरा, मोखळा .

घण्टी [gʰəŋtʰi] सं. घंटी, bell, इसकूल की घण्टी बाजताई छोरा-छोरी बारअ आग्या।

घबरारबो [gʰəbrabo] क्रि. घबराना,

to be embarrassed, to be confused, to be flustered, स्यांप देखताईं राजू घबराग्यो।

घमटी [g^həmti] सं. गुम्बज, dome, cupola, मन्दर की घमटी मअ घण्टी लटकरी छ।

घमण्ड [g^həməŋd] सं. घमण्ड, arrogance, proud, रामोतार कअ नोकरी लागबा मअर घमण्ड आग्यो।

घमण्डी [g^həməŋdi] सं. घमण्डी, arrogant, snobby, proud, देवो घणो घमण्डी आदमी छ।

घमलो [g^həmlə] सं. गमला, flowerpot, घमला मअ छोटा पोदा उगावअ छ।

घर [g^hər] सं. घर, home, house, रामू कअ नियो घर बणाया छ।

घरका [g^hərka] सं. परिवार के सदस्य, family members, सरला का घरका ऊनअ जेपर खन्दा दिया।

घरट [g^hərət] सं. एक प्रकार की बडी चक्की जिसको कंकड़ व चूना पत्थर पीसने के लिए काम में लिया जाता था, a kind of large grinder, which is used to crush pebbles and limestone., रामलाल कोठी बान्दबा बेई घरट सूं चूनो पीसर्यो छ।

घराळी [g^həraʎi] सं. पत्नी, घर वाली, wife, housewife, सतीस की घराळी ऊंका घरकां कअ गई छ।

घलोड़ी [g^həlo:ri] सं. मिट्टी का छोटा बर्तन (जिसमें घी भरा जाता है), a small clay pot (in which ghee is kept),

म्हारी नानी घलोड़ी मअ सूं घी काडर रोटी चोपड़री छ।

घसक [g^həsək] सं. झूठी अफवाह, गप, rumour, आज का आदमी घणी घसक मेलअ छ।

घसबो [g^həsbo] क्रि. रगड़ना, घिसना, to rub, दयाराम खरवाड़्या नअ घसर्यो छ।

घसागस [g^həsagas] क्रि. वि. तीव्रता से, जल्दी से, rapidly, quickly, कमला पकोड़ा नअ घसागस ई खागी।

घागरो [g^hagro] सं. घाघरा, ankle-length-skirt, गांवां की लुगायां आज बी घागरो पअरअ छ।

घाट [g^hat] सं. घाट, wharf, ferry, गोळीराव तळाव मअ न्हाबा बेई घणा सारा घाट छ।

घाटी [g^hati] सं. घाटी, valley, glen, ravine, ई डूंगरी पअ सूं घाटी दीखअ छ।

घाटो [g^hatə] सं. 1) हानि, घाटा, loss, deficit, ई सामान मअ मन घाटो लागग्यो। 2) कमी, lack, ऊंकअ कांई बी घाटो कोनअ, सब कुछ छ।

घाडो [g^hadə] विशे. 1) मजबूत, कड़ा, strong, stiff, tight, यो जेवड़ो तो घणो घाडो, च्यार जणा खांचअ तो बी कोन टूटअ। 2) गाढा, thick, जांवणी को दई, नरो घाडो छ।

घाण [g^han] सं. मिश्रण, mixture, यो चारा अर पळेस को एक घाण कर दियो।

घाणी [g^hani] सं. कोल्हू, तेल

घात

निकालने का यन्त्र, oil-mill, कनेसर मअ सायरा कअ तेल काडबा की घाणी छ।

घात [g^hat] सं. छल, दगा, pretext, deceit, fraud, सुरेस ऊंका भाई सूं घात कर्यो छे।

घात करबो [g^hat kərbo] क्रि. छल करना, to fraud, to cheat, to deceive, आजकाल का जमाना मअ भाई को भाई बी घात करअ छ।

घाती [g^hati] विशे. छली, trickster, cheater, fallacious, fraudulent, रामसरूप सबसूं जादा घाती छ।

घायल [g^hajəl] विशे. घायल, injured, टक्कर लागबा सूं नरा आदमी घायल हअग्या।

घालबो [g^halbo] क्रि. डालना, देना, to insert, to give, to put, कमला मांगबाळा नअ चून घालरी छ।

घाव [g^hav] सं. घाव, injury, wound, गाई का घाव मअ कीड़ा पड़ग्या।

घास [g^has] सं. घास, grass, सन्तरा ढाण्डा नअ घास घालरी छ।

घी [g^hi] सं. घी, ghee, गाई को घी सरीर बेई सबसूं चोखो रवअ छ।

घींसबो [g^hisbo] क्रि. घसीटना, to drag, to scrawl, to pull, यो छोरो लत्ता नअ घींसर्यो छ।

घींसो [g^hiso] सं. एक प्रकार का औजार जो कुएं में गिरे हुए सामान को निकालने के काम में आता है, a type of tool that

is used to take the fallen material out of a well., मदन घींसा सूं बाल्टी नखाळर्यो छ।

घींसोड़ी [g^hisoṛi] सं. लकड़ी से बने कृषि यंत्र को घिसने से बचाने के लिए उपयोग में लाया जाने वाला एक लकड़ी का टुकड़ा या उसके द्वारा बनाए गए निशान, a piece of wood fixed under plough to protect it from being worn out., रामकरण हळ कअ घींसोड़ी लगा मेल्यो छ।

घुड़दोड़ [g^huḍḍoḍ] सं. घुड़दौड़, horse race, जन्द का मेळा मअ घुड़दोड़ हवअ छ।

घुड़ल्यो [g^huḍḍljo] सं. छोटे बच्चों को चलना सिखाने के लिए बनाया गया लकड़ी का यंत्र, a wooden instrument which is designed to teach small children how to walk., काळी ऊंका छोरा नअ घुड़ल्या सूं चालबो सखारी छ।

घुण [g^huṇ] सं. कीड़ा, घुन, weevil, बोरी का चणा मअ घुण लागग्यो।

घुण्डी [g^huṇḍi] सं. घुण्डी, बटन, a button made by cloth, knot, कुर्ता का बटन जो कपड़े का बना होता है, जीतू का कुड़ता की दो घुण्डी टूटगी।

घुमाव [g^humav] सं. मोड़, घुमाव, फेर, turn, bend (as a road or river), corner (of a street), ई रोड़ मअ नरा सारा घुमाव छ।

घुम्मो [g^hummo] सं. मुक्का, fist, punch, a blow with the fist, राम,

स्याम कअ घुम्मा की देर पांसळी तोड़ दियो। *समा.*: घूसो .

घुराबो [g^hurrabo] क्रि. गुराना, to growl, to get angry, to snarl, यो आदमी ईका छोरा-छोर्या पअ घणो घुरावअ छ।

घुळबो₁ [g^hu[bo] क्रि. घुलना-मिलना, to intimate, राजबीर अर पवन गुवाड़ी मअ घुळर्या छ।

घुळबो₂ [g^hu[bo] क्रि. घुलना, to melt, to dissolve, to mix, ई पाणी मअ लूण घुळग्यो।

घुळाई [g^hu[ai] क्रि. संघर्ष करना, प्रयत्न करना, to struggle, रघुबीर भाटा नअ हटाबा बेई घुळाई करयो छ।

घुळेड़ी [g^hu[er]i] विशे. मिश्रित, घुला हुआ, mixed, खाडा का पाणी मअ गार घुळेड़ी छ।

घुसबो [g^husbo] क्रि. प्रवेश करना, घुसना, to enter, to get in, बीना मन्दर मअ घुसगी।

घुस्याळो [g^husja[o] सं. घोंसला, nest, बरखां की मारी नरी सारी चड्यां घुस्याळा मअ जा बअठी।

घूँट [g^hūṭ] सं. घूँट, sip, draught, एक बार में निगला जाने वाला द्रव पदार्थ का अंश, sip of drink, वो पाणी की दो घूँट ई पियो छ।

घूस [g^hūs] सं. रिश्वत, bribe, hush money, आज का सरकारी आदमी घूस लिया बना काम कोन करअ।

घूसो [g^hūso] सं. मुक्का, घूसा, fist, punch, a blow with the fist, यो

छोरो राजू कअ घूसो देफाइयो। *समा.*: घुम्मो .

घूगरा [g^hugra] सं. घुँघरू, a small bell, a string of small bells worn round the wrist and bell., मनभर पगां मअ घूगरा पअर्या छ।

घूगरी [g^hugri] सं. उबला हुआ अनाज, boiled grain, अनाज को उबाल कर बनाया जाने वाला एक व्यंजन, a kind of food made with boiled wheat or gram, मन घूगरी घणी चोखी लागअ छ।

घूगी [g^hugi] सं. एक ऊन का वस्त्र जो बारिश से बचने के लिए ओढा जाता है, a woollen layer used to protect from rain, म्हारा दादा कन एक घूगी छ।

घूगू [g^hugu] सं. घुग्घू, उल्लू, owl, रामचन्दा बाबा की नीमड़ी मअ घूगू छ।

घून्दडो [g^hundṭo] विशे. अन्तर्मूखी, अंतरोन्मुख, introspective, concealed, सारा गांव मअ रामसरूप घून्दडो आदमी छ।

घूमबो [g^humbo] क्रि. घूमना, to wander, to walk, वो स्याम की रोजिना बाग मअ घूमबा जावअ छ।

घूमर घालबो [g^humər g^halbo] क्रि. नृत्य करना, to dance, बाजा पअ गांव की लुगायां घूमर घालरी छ।

घूरबो [g^hurbo] क्रि. ताकना, घूरना, to stare, भाटा की दियां पाछअ बान्दरो छोरा ओड़ी घूरयो छ।

घेटी [g^heṭi] सं. तिल की फली, pod of sesame, हर घेटी तलां सूं भरी छ।

घेरघुमेर

घेरघुमेर [g^herg^humer] *विशे.* सघन, घेरदार, आच्छादित, dense, covered, surrounding, encircling, ई बूळया की छाया घेरघुमेर छ।

घेरबो [g^herbo] *क्रि.* जानवरो को भगाना (हाँकना), to drive, ई भंसन न घेर ज्यो या चालअ कोनअ।

घेरो [g^hero] *सं.* एक प्रकार का वाद्ययंत्र जो चौड़ा होता है जिसको भैरूजी के जागरण में बजाया जाता है, a kind of musical instrument, सुगन भरूजी का जागीणा मअ घेरो बजार्यो छ।

घेवर [g^hevər] *सं.* मिठाई, a kind of sweet, पतले घुले हुए मैदे, घी, व चीनी के संयोग से बनाई जाने वाली एक मिठाई जो जालीनुमा होती है एवं उसका आकार छोटी गोल थाली जैसा होता है, finely dissolved flour, ghee, and sugar placed on a lattice to make a round sweet., गणगोर पअ घेवर बणावअ छ।

घोखबो [g^hok^hbo] *क्रि.* शोध करना, अध्ययन करना, to research, to study, ऊंको छोरो बदद्या नअ घोख्याई जावअ छ।

घोगी [g^hogi] *विशे.* कम बोलने वाला (अन्तर्मुखी), introspective, reticent, coy, a person who speaks little, रामनाराण घोगी आदमी छ।

घोटो [g^ho^ho] *सं.* गदा, a mace, a club, एक प्रकार का हथियार जो बालाजी के हाथ में रहता है, a kind

of weapon used by Hanuman, a mace., रामलाल ऊंका घोटा सूं मदन को माथो फोड़ दियो।

घोड़लो [g^ho^hl^o] *सं.* एक व्यक्ति जिसमें दैवीय शक्ति होती है, a person who has supernatural power, घोड़ला मअ तेजोजी आर्यो छ।

घोड़ा दाद [g^ho^hɽa dād] *सं.* एक प्रकार का दाद, a kind of ringworm, ऊंका माथा मअ घोड़ा दाद हअग्यो।

घोड़ा-गाड़ी [g^ho^hɽa-ga^hɽi] *सं.* घोड़ागाड़ी, buggy, horse-cart, पअली राजा-माराजा घोड़ा-गाड़ी मअ आवअ जावअ छ।

घोड़ी [g^ho^hɽi] *सं.* घोड़ी, mare, कनेसर का देवा काका कन एक घोड़ी छ।

घोड़ो [g^ho^hɽo] *सं.* घोड़ा, horse, सोदान दाअजी बन्दोरी मअ घोड़ो लेर आयो छ।

घोर [g^ho^hɽ] *विशे.* ज्यादा, अत्यधिक, more, very-much, बन्थळी का बाग मअ घोर फळ-फूल छ।

घोळ [g^ho^hl] *सं.* घोल, mixture, चून का घोळ नअ गाई खागी।

घोळबो [g^ho^hl^obo] *क्रि.* घोलना, to dissolve, to mix in, यो छोरो साराई पाणी मअ रंग घोळ दियो।

घोळयो [g^ho^hl^oj^o] *सं.* दही का घोल, yogurt mixture, घोळयो सरीर मअ ठण्ड करअ छ।

घ्यारी [g^hja^hri] *सं.* परेशानी, trouble, रामू का जीव नअ सारा काम की घ्यारी छ।

च

चंअक [tʃək] विशे. चिढ़, irritation, बिकरम मअ नरी चंअक छ।

चंअकबो [tʃəkbo] क्रि. चिढ़ना, to be irritated, म्हारी बातां सुणर वो चंअकग्यो।

चंअटबो [tʃətbo] सं. चिपकना, to stick, to cling, to adhere, ऊंका बुरसेट कअ गून्द चंअटग्यो।

चंगरबो [tʃəgərbo] क्रि. इतराना, to flaunt, to perk, यो छोरो तो जादा ई चंगर्यो छ।

चंगा-ख्याल [tʃəga-kʰjal] सं. एक प्रकार का खेल जो लकड़ी के चीरे हुए (चार) छोटे टुकड़ों से खेला जाता है, a native game, played using four small sticks., आदमी पोळ मअ चंगा-ख्याल खेलर्या छ।

चंगूल [tʃəngul] सं. गिरफ्त, पकड़, चंगुल, grip, clutch, claws, grasp, परसोतम, बिनोद का चंगुल मअ पसग्यो।

चंगो [tʃəgo] विशे. स्वस्थ, healthy, रामोतार दुवाई लियां पाछअ चंगो छ।

चंचळ [tʃəntʃəl] विशे. चंचल, active, moving, यो छोरो रोजिना खेलअ छ जिसू चंचळ छ।

चंचळई [tʃəntʃəɪ] सं. फुर्ती, चंचलता, variability, capriciousness, quickness, ई छोरा मअ तो चंचळई खूब छ।

चंडका [tʃəndka] विशे. कलहप्रिय,

झगड़ालू (स्त्री), shrewish, या चंडका लुगाई रोज राड़ करअ छ।

चंडाळ [tʃəndaɪ] सं. दुरात्मा, चांडाल, जल्लाद, scoundrel, wretch, outcaste, hangman, सोराज नअ रात मअ चंडाळ मलग्यो।

चंदण [tʃəndaŋ] सं. चन्दन, sandal (tree), sandalwood, चंदण की लकड़ी घनी मअगी बकअ।

चअड़ाबो [tʃədaɪbo] क्रि. चिढ़ाना, to tease, to mock, to irritate, यो छोरो तो बाळकां नअ चअड़ातोई रवअ छ।

चअन [tʃən] सं. 1) चैन, peace, ease of mind, contentment, relax, नोट बदलाबा सू पीसांळा नअ चअन कोनअ। 2) जंजीर, माला, श्रृंखला, chain, म्हारी जीजी का गळा मअ सोना की चअन छ। 3) ज़िप, zip, पर्स/पतलून आदि बंद करने के लिए जंजीर जैसा उपकरण, गोरदन का पेन्ट की चअन खुल्ली छ।

चअरी [tʃəri] सं. किवाड़ को टिकाने का आधार, जो एक समतल पत्थर पर टिका रहता है एवं किवाड़ को घुमाने का कार्य करती है, a base of door which is set on a flat stone and used to turn the door., जादा दना को हअबा सू कुंवाड़ की चअरी टूटगी।

चई [tʃi] सं. पेड़ या झाड़ी की कटी हुई टहनियों का गट्टर, a bundle of

चऊ

chopped tree and bush branches., गांव की लुगायां माळ मअ सूं चई लेर आरी छ।

चऊ [tʃəu] सं. हल का एक भाग, a sharp wooden part of plough which is use to plough field., हळ की चऊ मअ जड़ पसबा सूं वा टूटगी।

चक-चून्दरी [tʃək-tʃundri] सं. छछूंदर, musk rat, small mouse, shrew, चूहे जैसा छोटा जानवर जिसका नाक लम्बा होता है, shrew a small animal like a mouse with long nose., घर मअ नरी सारी चक-चून्दर्या छ।

चकमक [tʃəkɪmək] सं. चकमक, flint, silex, a kind of stone from which fire is kindled., पअली का आदमी चकमक सोयता सूं आग उपाड़अ छ।

चकमो [tʃəkmo] सं. 1) चकमा, stratagem, cheating, trickery, deception, नन्दा को छोरो मन चकमो देर चलग्यो। 2) जानवरों को सर्दी से बचाने के लिए ढका जाने वाला गर्म वस्त्र, a woollen cloth used to wrap animals during winter., स्याळो आताईं रामू बळदां बेई नई चकमा लियायो।

चकरी [tʃəkri] सं. एक प्रकार का झूला, swing, छोरा-छोरी बाग मअ चकरी पअ झूलर्या छ।

चकळो [tʃəkʌo] सं. चकला, pastry board, a board on which dough is flattened for making chapatis,

कस्तूरी चकळा पअ रोटी बेलरी छ।

चकाचून्दी [tʃəkətʃundī] सं. चक्कर, dizziness, vertigo, जादा तावड़ा मअ रअबा सूं तुळसां नअ चकाचून्दी आगी।

चक्कर [tʃəkəkər] सं. समयचक्र, चक्र, cycle, बरखां तो मोसम का चक्कर सूं आवअ छ।

चक्कू [tʃəkku] सं. चाकू, knife, मोना चक्कू सूं साग काटरी छ।

चगदबो [tʃəgdəbo] क्रि. चबाना, to chew, राजबीर रोटी नअ चगदर खार्यो छ। समा.: चबाबो .

चगबो [tʃəgbo] सं. हटना, to remove, to slip, to slide, दचका मअ पड़बा सूं काळू की धअण चग्गी।

चगेड़ो [tʃəgero] विशे. पागल, mad, वो चगेड़ो सब नअ गाळयां काडअ छ।

चटकबो [tʃətkəbo] क्रि. टूटना, to crack, to break, स्टील की डेकची उपरअ सूं पड़बा मअ चटकगी।

चटकी [tʃətki] सं. बिछुई, toe ornament or ring, महिलाओं द्वारा, पैर की अंगुलियों में पहना जाने वाला गहना, a ring worn on the toe by married women, आसा ऊंकी आंगळी मअ चटकी पअर्या छ।

चटको [tʃətko] सं. दर्द, pain, सी कअ मार्यो आज तो सरीर मअ चटको चालर्यो।

चटक्यावड़ो [tʃətkjəvəɽo] सं. चटोरा, स्वादलोलुप, gourmand, epicure, यो छोरो खाबा को चटक्यावड़ो छ।

चटणी [tʃʌŋni] सं. चटनी, salsa, condiment, chutney, relish, आम की चटणी चोरखी लागअ छ।

चटणी को भाटो [tʃʌŋni ko bʰaʈo] सं. पीसने का पत्थर, grinding stone, चमेली का पग पअ चटणी को भाटो पड़ग्यो।

चटपटो [tʃʌpʌʈo] सं. चटपटा, spicy, केरी को साग तो चटपटो छ।

चटाई [tʃʌʈai] सं. चटाई, mat, a mat of interwoven strips of leaf, राजन्ती पांवणा कअ तळअ चटाई बछार रोटी खुवारी छ।

चटाबो [tʃʌʈabo] क्रि. चटाना, to cause to lick, बाळकां कअ दांत नखळअ जदूयां वानअ सअद चटावअ छ।

चटियो [tʃʌʈiʌo] सं. छड़ी, जो बुढ़ापे में चलने का सहारा होती है, a walking stick which is used in old age., म्हारो दादो चटियो लेर चालअ छ।

चट्टी-आंगळी [tʃʌʈi-āŋʌli] सं. कनिष्ठिका, pinkie, खेलती टेम छोरा की चट्टी-आंगळी कअ भाटा की लागी।

चड़चड़ो [tʃʌʈʃʌʈo] विशे. चिड़चिड़ा, touchy, fretful, irritable, सतनाराण चड़चड़ा सुबाव को आदमी छ। समा.: चड़्यावणो।

चड़पीड़ा [tʃʌʈpiṛa] वर्त. रू. चरड़पीड़ा

चडबो [tʃʌʈbo] क्रि. चढ़ना, to climb, गांव का नअ देखताईं डाकू पेड़ पअ चडग्यो।

चड़स [tʃʌʈəs] सं. persian wheel (for drawing water), कुऐे से पानी निकले का चमड़े एवं लोहे से बना उपकरण, an equipment made of leather and iron used to bring out water from the well., पराणा जमाना मअ कोठी मअ सूं पाणी नखाळबा बेई चड़स काम मअ लेवअ छ।

चडाबो [tʃʌʈabo] क्रि. चढ़ाना, भेंट देना, to dedicate, to gift, to offer, बामण, भगवान कअ माळा चडावअ छ।

चड़ी [tʃʌʈi] सं. चिड़िया (स्त्री०), sparrow, चड़ी का घुस्याळा मअ नरा सारा बच्या छ।

चड़ो [tʃʌʈo] सं. चिड़िया, sparrow (masculine), चड़ो ढीबरा मअ पाणी पीर्यो छ।

चड़डी [tʃʌʈdi] सं. कच्छा, underwear, वो खुद बेई दो चड़डी लेर आयो छो।

चड़्यावणो [tʃʌʈjavnʌo] विशे. चिड़चिड़ा, irritable, touchy, fretful, सन्तरा को छोरो चड़्यावणो हअग्यो। समा.: चड़चड़ो।

चणमणाट [tʃʌŋmʌŋaʈ] सं. हल्की बरसात, light rain, shower, आज तो सुंवारई पअली चणमणाट मांचगी।

चणा [tʃʌŋa] सं. चना, gram, chick-pea, सरीता चणा की टांटां खारी छ।

चण्ट [tʃʌŋʈ] विशे. चालाक, चतुर, फुर्तीला, ओजस्वी, energetic,

चत

brilliant, active, clever, cunning, बजरंग नरो चण्ट छोरो छ।

चत [tʃət] सं. ध्यान, दिमाग, attention, mind, ई छोरा को पडबा मअ नरो चेतो छ।

चत लगाबो [tʃət ləgabo] क्रि. ध्यान देना, to notice, to attention, to mind, थे ग्यान की बातां मअ चत लगाओ।

चत्तर [tʃət̪t̪ər] विशे. चतुर, clever, बनवारी सारा गांव मअ चत्तर छोरो छ।

चनीसी [tʃənisi] (मु. रू. चनीसोक; चन्युसोक, वर्त. रू. चनीसोक; चन्युसोक) विशे. बहुत कम, कुछ, few, ई गलास मअ चनीसी खाण्ड छ।

चनीसोक [tʃənisok] मु. रू. चनीसी, वर्त. रू. चनीसी

चन्ता [tʃənta] सं. चिंता, worry, बरखां कोन आवअ जतरअ पाळती नअ चन्ता लागी रवअ छ। समा.: चुरम .

चन्दुलो [tʃəndulo] सं. मोर-पंख, peacock's feather, मूफळ्यां का खेत मअ नरा सारा मोर का चन्दुला पड़्या छ।

चन्दो [tʃəndo] सं. चन्दा, donation, subscription, contribution, म्हांका गांव मअ मन्दर बणाबा बेई चन्दो भेळो कर्या छ।

चन्युसोक [tʃənjusok] मु. रू. चनीसी, वर्त. रू. चनीसी

चपकाबो [tʃəpkabo] क्रि. चिपकाना, to paste, to stick, to adhere, ई फोटू नअ गून्द सूं चपका दअ।

चपड़ासी [tʃəpɽasi] सं. चपरासी, peon, flunkey, म्हांका गांव की इसकूल मअ एक चपड़ासी छ।

चप्पल [tʃəppəl] सं. चप्पल, footwear, sandal, ब्याव मअ गंगा की चप्पल टूटगी।

चबलाबो [tʃəblabo] क्रि. बकवास करना, to codswallop, to talk, to chat, to maunder, to mutter, यो छोरो सबसूं जादा चबलाव छ।

चबाबो [tʃəbabo] क्रि. चबाना, to chew, रोटी नअ चबार खाबा सूं बेगीसीक पच जावअ छ। समा.: चगदबो .

चम जूँ [tʃəm dʒū] सं. चर्म जूँ, lice, louse (small), ईका सारा सरीर मअ तो चम जूँआ पड़गी।

चमची [tʃəmtʃi] सं. छोटा चम्मच, small spoon, माया चमची सूं खीर खारी छ।

चमत्कार [tʃəmtʃkar] सं. चमत्कार, miracle, भगवान को चमत्कार सारी दनियां जाणअ छ।

चमनी [tʃəmni] सं. चिमनी, lamp chimney, flue, a glass flue surrounding the wick of an oil lamp, मंजू ऊंका घर मअ चमनी जो मेली छ।

चमेली [tʃəmeli] सं. चमेली, jasmine, माया भगवान कअ चमेली का फूलां की माळा चडारी छ।

चम्पत [tʃəmpət] क्रि. खोना, गायब होना, to lose, to miss,

disappear, म्हारी चपलां अबार-
अबार चम्पत हअगी।

चरकी [tʃərki] सं. चरखी, sheave,
spool, catherine-wheel, छोरो
चरकी मअ डोर समेटयो छ।

चरचा [tʃərtʃa] सं. चर्चा,
discussion, वअ हर बार म्हारा बारा
मअ चरचा करअ छ।

चरडपीड़ा [tʃəɾpɪɾa] (वर्त. रू.
चड़पीड़ा) सं. बिमारी, malady,
sickness, चरडपीड़ा को अलाज तो
डाक्टर ई कर सकअ छ।

चरपरो [tʃəɾpəro] विशे. चटपटा,
spicy, ई ठेला की पतासी जादा चरपरी
छ।

चरपोटी [tʃəɾpoʈi] सं. बीजों का डोडा
(बेल का), a seed bearing boll of a
creeper with many seeds, ई बेलड़ी
की चरपोटी मअ तीन बीज छ।

चरबर [tʃəɾbər] सं. A kind of
native game, एक प्रकार का खेल
जिसमें नौ कंकड़ होते हैं व दो खिलाड़ी
होते हैं इसको जमीन पर लकीर बना
कर खेला जाता है, a game which
is played on the ground by two
players with nine pebbles., गुवाळ्या
कांकड़ मअ चरबर खेलर्या छ।

चरबो [tʃəɾbo] क्रि. चरना, to graze,
गायां गोचरा मअ चर्ची छ।

चरागो [tʃəɾago] सं. चरागाह,
meadow, pasture, grazing
place, चरागो बरखां सूं हर्यो सगन
हअग्यो।

चळू

चरी [tʃəri] सं. metal pot, एक छोटा
धातु का घड़ा, a small metal pitcher
or pot, बामण चरी मअ चून मांगअ छ।

चरुंटयो [tʃəɾũtjo] सं. चिकोटी,
pinch, राम, मदन कअ चरुंटयो भर
लियो।

चलकबो [tʃələkbo] क्रि. चमकना,
to shine, to glow, सूरज का
उजाळा सूं सारा काच चलकर्या छ।

चलकी [tʃəlki] सं. सूर्यकिरण, sun-
ray, जाळी मअर चलकी आरी छ।

चलको [tʃəlko] सं. चमक, glare,
परावर्तित प्रकाश, sharply reflected
light, यो छोरो आंख्यां मअ काच को
चलको खन्दार्यो छ।

चलजाबो [tʃəldʒabo] क्रि. चले
जाना, to get away, to leave,
to depart, सोराज रोजिना काम करर
घरां चलज्या छ।

चलण [tʃələn] सं. रिवाज, चलन,
custom, fashion, आजकाल ओछा
लत्तापअरबा को चलण छ।

चलम [tʃələm] सं. चिलम, smoke
pipe, मिट्टी या अन्य धातु का बना
एक पाइप जो तम्बाकू पीने के काम
में आता है, a pipe or bowl made of
clay or other metal used to smoke
tobacco., गांव मअ दो डोकरा चलम
पीर्या छ।

चळू [tʃəɾu] सं. चुल्लू, खाना खाने के
बाद पानी से मुंह को हाथ द्वारा साफ
करना, rinsing of the mouth with
water sipped from the hand (as

चांकबो

done after meals), रामलाल रोटी खार
चछू करयो छ।

चांकबो [tʃækbo] क्रि. जादू-टोना
करना, to sorcerise, वो आदमी
कान बसाळी नअ चांकअ छ।

चांटो [tʃæto] सं. थप्पड़, slap,
ओमपरकास ऊंका छोरा कअ एक
चांटो देफाइयो।

चांद [tʃænd] सं. चाँद, चन्द्रमा,
moon, पून्यू की रात मअ चांद पूरो
दीखअ छ।

चांदणी [tʃændni] सं. चाँदनी,
moonlight, केलास चांदणी मअ
काम करअ छ।

चांदल्यो [tʃændljo] विशे. गंजा, bald,
म्हारो मांवसो चांदल्यो छ।

चांदी [tʃændi] सं. चांदी, silver, म्हारी
जीजी कअ पगां मअ चांदी की कडूयां
छ।

चांदो₁ [tʃændo] सं. कोणमापक,
protractor, an instrument used to
measure the angle, या छोरी चांदा सूं
कोण बगारी छ।

चांदो₂ [tʃændo] सं. कच्चे घर की दीवार
का त्रिकोण भाग जिस पर छत टिकी
होती है, the triangular part of the
wall on which the sloppy roof rests,
जादा पाणी सूं काळ्या काका का घर
को चांदो पड़ग्यो।

चांपर [tʃæpər] विशे. शीघ्रता, फूर्ती,
चिंता, quickness, worry, आसा
नअ घरां जाबा की चांपर लागरी छ।

चांवळ [tʃævəl] सं. चावल, rice,

सारा देस मअ जादा आदमी चांवळ ई
खावअ छ।

चाअबो [tʃæbo] क्रि. चाहना, to
love, to want, to need, to
demand, राम लाली नअ घणो चावअ
छो।

चाअळो [tʃælo] सं. मनोरंजन,
शरारत, मज़ाक, entertainment,
amusement, waggery,
naughtiness, बाळकां सूं घणो
चाअळो रवअ छ।

चाई [tʃai] सं. चाय, tea, म्हारो दादो
रोजिना दो बार चाई पीवअ छ।

चाकर [tʃəkər] सं. नोकर, servant,
पअली राजा कअ नरा सारा चाकर
हवअ छा।

चाकरी [tʃakri] सं. सेवा, service,
ministry, serve, help, राजा कअ
नरा सारा चाकरी करअ छा।

चाकलेण [tʃaklen] सं. साँप जाति का
एक जीव (जिसके दो मुँह होते है),
a kind of snake (which has two
mouths), चाकलेण दो मूण्डा की हवअ
छ।

चाकलो [tʃaklo] सं. धिरनी, pulley,
a wheel or instrument for twisting
ropes, रामनाराण चाकला पअर पाणी
की बाल्टी खांचर्यो छ।

चाकी [tʃaki] सं. चक्की, mill or
grinder, म्हारी जीजी चाकी सूं दळियो
दळरी छ। समा.: घट्टी, जातण .

चाखबो [tʃak^hbo] क्रि. चखना, to
taste, to eat (of food), to

relish, वो तो सीरो सीजताई चाखबा लागग्यो।

चाचनी [tʃatʃni] सं. चाशनी, treacle, syrup, लाडू बणाबा बेई खाण्ड की चाचनी बणावअ छ।

चाटबो [tʃatbo] क्रि. चाटना, to lick, वो घी खार आंगळयां चाटयो छ।

चाटू [tʃatu] सं. चम्मच, wooden spoon, दीपा राबड़ी नअ चाटू सूं रोड़री छ।

चाणकर [tʃaŋkərr] क्रि. वि. जानकर, जान-बूजकर, चाह कर, purposely, deliberately, भंवर लाल ई काम नअ चाणकर कयो छो।

चातरक [tʃatrək] विशे. चतुर, clever, सोराज को छोरो चातरक छ।

चादरो [tʃadro] सं. चादर, sheet, shawl, coverlet, सी सूं बचबा बेई कमल चादरो ओडयां छ।

चामटी [tʃamti] सं. त्रिशूल, trident, prong, भरूजी का चूतरा पअ चामटी मली छ।

चामड़ी [tʃamɽi] सं. चमड़ी, skin, तार सूं ऊंकी चामड़ी फाटणी।

चारो [tʃaro] सं. चारा, fodder, alfalfa, grass, ठाण मअ गाई चारो खारी छ।

चाल [tʃal] सं. बल, bend, ई फिया मअ चाल छ।

चालचलाओ [tʃaltʃlao] सं. अंतिम संस्कार, funeral, मरे हुए व्यक्ति के शरीर को जलाने की तैयारी, getting a

dead-body ready for cremation or burial, मर्या पाछअ ऊंको चालचलाओ करअ छ।

चालणी [tʃalɽni] सं. छलनी, sieve (for flour), वा छोरी चालणी सूं चून छाणरी छ।

चालणो [tʃalɽno] सं. बड़ी छलनी, big sieve (for grain, trash, fodder etc.), मादू काको रोजिना चारा नअ चालणा सूं छाणर घालअ छ।

चालबो [tʃalbo] क्रि. चलना, to walk, राजबीर नो मअना को छो जदयाई चालबा लागग्यो छो।

चालू [tʃalu] विशे. चतुर, clever, यो घणो चालू सदाई काम दूसरां कन करावअ छ।

चाही [tʃahi] विशे. उपजाऊ, fertile, productive, agricultural land, ई बार तो चाही जमी मअई सरस्यूं छ।

चिकणो [tʃikno] मु. रू. चींकटो, वर्त. रू. चींकटो

चिट्टी [tʃitti] सं. चिट्ठी, letter, या छोरी राजू नअ चिट्टी लिखरी छ।

चिप्पस [tʃippəs] सं. पत्थर के छोटे टुकड़े जो फर्श बनाते समय उपयोग में लिये जाते हैं। chips of stone which is use for floors, म्हारा कमरा मअ चिप्पस की परस छ।

चींकटो [tʃiŋktɔ] (मु. रू. चिकणो, वर्त. रू. चिकणो) विशे. चिकना, oily, greasy, slimy, sticky, सरस्यूं को तेल जादा चिकणो हवअ छ।

चींकली [tʃiŋkli] सं. लड़की, girl

चींकलो

(slang word), ई थारी चींकली नअ समजा लअ।

चींकलो [tʃiŋklo] सं. लड़का, boy (slang word), यो थारो चींकलो घणोई एबलो छ।

चींघाबो [tʃiŋg^habo] क्रि. चिंघाडना, to roar, to scream, नार बनी मअ जोर-जोर सू चींघार्यो छ।

चींचड़ो [tʃiŋtʃʌrɔ] सं. किलनी, tick, एक प्रकार का कीड़ा जो मुँह से पशुओं का खून चूसता है, a kind of small blood sucking insect on animal, भंसस कअ नरा सारा चींचड़ा चंअटर्या छ।

चींटी [tʃiŋti] सं. चींटी, ant, चींट्यां सदां लअण मअई चालअ छ। समा.: कीड़ी।

चींटी-नाळ [tʃiŋti-na] सं. घी एवं चीनी में भुना आटा जो चींटियों को खिलाने के लिए बनाया जाता है, flour roasted in ghee and sugar (for feeding the ants), छोटू हर साड का मअना मअ चींटी-नाळ सींचअ छ।

चींटो [tʃiŋto] सं. चींटा, a large ant (black and red), ई छोरा कअ चींटो बटको भर लियो।

चींतबो [tʃiŋtbo] क्रि. कुचलना, रौंदना, to trample, to crunch, to crush, धार काडती टेम गाई म्हारा पग नअ चींत दी।

चीअल्डो [tʃiældo] सं. कपड़े का टुकड़ा, piece of cloth, ईकअ

लागी ज्यो चीअल्डा नअ फाड़र बान्द लियो।

चीकू [tʃiku] सं. चीकू, sapodilla, sapota, chikoo, tropical fruit with a rough brownish skin and very sweet brownish pulp, मन चीकू सबसू चोखा लागअ छ।

चीज [tʃidʒ] सं. वस्तु, चीज, thing, म्हारी जीजी का थेला मअ नरी सारी चीजां छ।

चीतो [tʃito] सं. चीता, leopard, रामराय दाअजी की बकरी नअ चीतो खाग्यो।

चीप [tʃip] सं. 1) पीप, pus, ईकी गूमड्यां मअ चीप नखळ्यो छ। 2) पत्थर का टुकड़ा, stone piece, कारीगर भाटा नअ रोकबा बेई चीप लगा दियो।

चीमटो₁ [tʃimto] सं. चिमटे जैसा वाद्ययंत्र, musical fire tongs, a musical instrument like tongs, रामू हर जागीणा मअ चीमटो बजावअ छ।

चीमटो₂ [tʃimto] सं. चिमटा, tongs, forceps, ममता चीमटा सू आग लेर आरी छ। समा.: नकचूटो।

चीर [tʃir] सं. चुनरी, mantilla, tippet, साथण बायेल्यां आमी-सामी चीर खींचरी छ।

चीरबो [tʃirbo] क्रि. फाड़ना, चीरना, to tear, to cut, to split, या छोरी सारा कपड़ा नअ चीरबा लाग्गी।

चील [tʃil] सं. चील, kite (bird),

चुन्नी

- चील ऊन्दरा नअ लेर उडगी।
- चीलड़ो** [tʃilɔ] सं. आटा व चीनी के घोल से तवे पर बनाया जाने वाला व्यंजन, a sweet cake made of flour and sugar or molasses fried in ghee or oil, सअद का चीलड़ा खाबा सूं आंख्यां की रोसनी बडअ छ।
- चीलवो** [tʃilbo] सं. जंगली पालक, goosefoot, lamb's-quarters, एक प्रकार की घास जिससे सब्जी बनाते हैं, a kind of grass which is eaten as a vegetable., आज म्हांकअ चीलवा को खाटो अर बाजरा की रोटी बनाया छ।
- चीलो** [tʃilo] सं. पलाश का पेड़, butea tree, छोरा-छोरी चीला पअ गुलाम-लकड़ी खेलयां छ।
- चुकतो** [tʃuktɔ] सं. चुकता, paid, the full amount paid back., दयाराम बाण्यां को चुकतो हिसाब करयायो।
- चुगबो** [tʃugbo] क्रि. चुगना, खाना, to pick, to peck, to eat, चदरां पअ जन्दावर दाणा चुगर्या छ।
- चुगलखोर** [tʃugəlkʰor] सं. चुगलखोर, चुगली करने वाला, backbiter, सारा गांव मअ देवो चुगलखोर छ।
- चुगली** [tʃugli] सं. चुगली, backbite, लुगायां मअ चुगली करबा की आजत रवअ छ।
- चुगल्यां काडबो** [tʃugljā kadbo] क्रि. चुगली करना, to gossip, राजू दूसरां की चुगल्यां काडअ छ।

- चुगो** [tʃugo] सं. पक्षियों का खाना, bird's food, गोरदन रोजिना जन्दावरां नअ चुगो बखेरअ छ।
- चुचकी** [tʃutʃki] सं. कुल्फी, ice-cream, मन संतराळी चुचकी जादा चोखी लागअ छ।
- चुचमा₁** [tʃutʃma] विशे. आसान, easy, जाणबाळा बेई सारा काम चुचमा छ।
- चुचमा₂** [tʃutʃma] सं. ऐनक, spectacle, eyeglasses, कमला ऊंका दाअजी की चुचमा लेर आरी छ।
- चुटकलो** [tʃutʃklo] सं. चुटकला, joke, wit, गांव का बडा आदमी चुटकला खवअ छ।
- चुटकी** [tʃutʃki] सं. चुटकी, pinch, चुटकी, the tips of thumb and first finger, कमल हर गीत पअ चुटकी बजावअ छ।
- चुणबो₁** [tʃuɳbo] क्रि. चुनना, to select, to elect, to choose, सगळा ज्यानबर नार नअ राजो चुण्यां।
- चुणबो₂** [tʃuɳbo] क्रि. चिनाई करना, चुनना, to build up (wall), कारीगर मकान की भींत चुणर्यो छ।
- चुणाई** [tʃuɳai] सं. चिनाई, masonry work, building up, कारीगर भाटा की चुणाई करर्यो छ।
- चुणाव** [tʃuɳav] सं. चुनाव, election, हर पांच साल मअ चुणाव हवअ छ।
- चुन्नी** [tʃuɳni] सं. दुपट्टा, scarf, stole, tippet, मोनिका माथा पअ चुन्नी ओडचां छ।

चुप

चुप [tʃʊp] *विशे.* चुप, quiet, silent, mute, माइसाब बाळकां नअ चुप रांखअ छ।

चुपच्याप [tʃʊptʃjap] *विशे.* चुपचाप, silent, peaceful, कक्सा मअ सारा छोरा-छोरी चुपच्याप बअठचा छ।

चुपड़ी [tʃʊpt̪ri] *विशे.* चुपड़ी हुई, smeared, oily, greasy (bread), बाजरा की रोटी चुपड़ी ई चोखी लागअ छ।

चुरम [tʃʊrəm] *क्रि. वि.* चिन्ता, worry, हीरालाल नअ हर काम की चुरम छ। *समा.:* चन्ता .

चुस्की [tʃʊski] *सं.* चुसकी, घूट, a sip, म्हारो दादो चाई की चुस्की लेर पीवअ छ।

चूकबो [tʃʊkbo] *क्रि.* चूसना, to suck, छोरो ऊंकी जीजी को बोबो चूकर्यो छ।

चूच [tʃʊtʃ] *सं.* चोंच, beak, कागलो चूच सू पाणी पीर्यो छ।

चूतरी [tʃʊt̪ri] *सं.* छोटा चबूतरा, platform, patio, dais (small), लुगायां चूतरी पअ बअठी-बअठी गीत गारी छ।

चूतरो [tʃʊt̪ro] *सं.* चबूतरा, big platform, stage, base, संतरा चूतरा पअ बुवारो काडरी छ।

चूप [tʃʊp] *सं.* दाँत का आभूषण, tooth ornament, सोने या चाँदी का आभूषण जो दाँत को छेद करके पहना जाता है, a gold or silver tooth jewel which is worn from a hole in the

tooth., म्हारा कल्याण भाई कअ दांत मअ चूप छ।

चूरी [tʃʊri] *सं.* मंडप, pergola, a temporary building or shed (erected at times of marriage), सारा आदमी चूरी पअ बअठचा छ।

चूळा [tʃʊla] *सं.* चौला, black eye bean, cowpea, एक प्रकार का द्विदलीय अनाज जिसकी दाल बनाई जाती है, रतन चूळा की फळयां खार्यो छ। *वैज्ञा. ना.:* *Vigna unguiculata* subsp. *unguiculata*

चूळाई [tʃʊlai] *सं.* चौलाई, pigweed, amaranth, a kind of leafy vegetable, गांव मअ चूळाई को साग रान्दअ छ।

चूळयो [tʃʊljɔ] *सं.* लकड़ी के दरवाजे का ऊपरी भाग जो ऊपर लगे समतल पत्थर या लकड़ी के छेद में फँसा रहता है, a certain part of a wooden door which is inserted into flat wooden or stone strip., रामजी लाल का कुंवाड़ को चूळयो टूटगयो।

चूसबो [tʃʊsbo] *क्रि.* चूसना, to suck, to sip, सांठा नअ जादा चूसबा सूं छाला हअज्या छ।

चूक [tʃʊk] *सं.* गलती, भूल, चूक, mistake, fault, omission, म्ह काम करतो-करतो चूक जाऊं छूं।

चूकबो [tʃʊkbo] *क्रि.* गलती करना, चूकना, to make a mistake, to miss, to omit, गोरदन चाड़सू को गेलो चूकगयो।

चूड़ी [tʃuri] सं. चूड़ी, bangle, काच की चूड़ी बेगी झड़ जावअ छ।

चूड़ो [tʃuro] सं. चूड़ा, कंगन, bangle, bracelet, , पूनम हात मअ चूड़ो पअर्या छ।

चून [tʃun] सं. आटा, flour, काळी रोटी बणाबा बेई चून ओसणरी छ।

चूनो [tʃuno] सं. चूना, lime, म्हारा मामाजी की हवेली चूना की बणेड़ी छ।

चून्दड़ी [tʃundri] सं. ओढनी, चुनरी, tippet, woman's sheet, ब्याव मअ लुगायां चून्दड़ी ओडअ छ।

चूबो [tʃubo] क्रि. टपकना, रिसना, to leak, to drop, रामू का घर मअ बरखां को पाणी चूर्यो छ।

चूमको [tʃumko] क्रि. जादू-टोना, टोटका, witchery, sorcery, a magical practice (a black earthen pot placed in a field to avert the evil eye), ई पअ तो कोई नअ कोई चूमको मेल दियो।

चूमळी [tʃumli] सं. इण्डी, सिर की चकरी (छोटी), head ring (small), सिर पर मटकी रखने के लिए बनाई गई छोटी चकरी, a small ring that helps to position and balance things on ones head for transportation, आसा चूमळी पअ पातो लेर आरी छ।

चूरमो [tʃurmo] सं. चूरमा, a kind of sweet made wheat flour, ghee and sugar; चूरमो बाटी रास्तान को सबसूं चोखो खाणो छ।

चूलो [tʃulo] सं. चूल्हा, hearth, fireplace, stove, hotplate, गांव मअ चूला पअ रोटी बणावअ छ।

चेड़ो [tʃero] सं. प्रेत बाधा, भूत-प्रेत डायन आदि का उपद्रव, the taunting of the spirits, ई छोरी कअ तो चेड़ो लागग्यो।

चेत [tʃet] सं. चेत, जाग्रत, अनिद्रित, alertness, wakefulness, unsleeping, consciousness, कूकरा नअ रात मअ बी चेत रवअ छ।

चेताबो [tʃetabo] क्रि. सचेत करना, चेताना, to attention, to remind, to suggest, to alert. to warn, म्ह यांनअ पअली ई चेता दियो छो कअ यो काम मत करज्यो।

चेली [tʃeli] सं. सेविका, चेली, female pupil, मनू बाबा कअ तीन चेली छ।

चेलो [tʃelo] सं. शिष्य, चेला, pupil, disciple, त्यागीजी माराज कअ नरा चेला छ।

चोंकबो [tʃøkbo] क्रि. चौंकना, to amaze, to shock, to astonish, आंकड़ा नअ देखर रात मअ कमला चोंकगी।

चोक₁ [tʃok] सं. खुला आँगन, open yard, plaza, चोक मअ सारा घरका बअठचा छ।

चोक₂ [tʃok] सं. खड़िया, चाक, chalk, माइसाब बोड़ पअ चाक सूं माण्डअ छ।

चोकट [tʃokʌ] सं. चौखट, frame,

चोकड़ी

म्हांका घर का बाअणा की चोकट लकड़ी की छ।

चोकड़ी [tʃokɽi] सं. चौकोर, square, नरेगा मअ हर आदमी नअ एक चोकड़ी खोदबा बेई देवअ छ।

चोकड़ीचूक [tʃokɽitʃuk] सं. भटकना, क्रमभंग, मतिभ्रम, deviate, confusion, delusion, hallucination, पीसा बदलबा मअर सगळा चोकड़ीचूक हअग्या।

चोकसी [tʃoksi] सं. चौकस, watchfulness, guard, रामफूल गांव की चोकसी करअ छ।

चोखळा [tʃokʰla] क्रि. वि. चारों ओर के पड़ोसी गांवों का समूह, the group around the neighbouring villages, म्हांका सारा चोखळा मअ चोखी सरस्यूं हवअ छ।

चोखो [tʃokʰo] विशे. अच्छा, good, हीरालाल सब काम चोखा करअ छ।

चोगस [tʃogəs] सं. ध्यान, चौकसी, watch, care, guard, थे म्हारा सामान की चोगस रांखज्यो।

चोगो [tʃogo] सं. चोगा, gown, औरतों के रात में पहनने की पोशाक, women's night dress, जादा लुगायां रात मअ चोगो पअरअ छ।

चोटल तारो [tʃotəl t̪aro] सं. पुच्छलतारा, धूमकेतु, comet, आम्बर मअ चोटल तारो दिख्यायो।

चोटी₁ [tʃot̪i] सं. शिखर, चोटी, top, चील, डूंगर की चोटी पअ बअठी छ।

चोटी₂ [tʃot̪i] सं. बालों की चोटी,

topknot, अनीता अपणा बाळां की चोटी बनारी छ।

चोड़अ करबो [tʃoɽə kəɾbo] क्रि. उजागर करना, भण्डाफोड़ करना, प्रचार करना, to expose, to publicise, बिकरम आपणी सगळी गुप्त बातों नअ चोड़अ कर दियो।

चोड़अधाड़अ [tʃoɽəɖʰaɽə] क्रि. वि. खुले आम, openly, या बात म्ह चोड़अधाड़अ खअ सकूं छूं।

चोतारो [tʃotarə] सं. चौतारा, a four stringed musical instrument, रामपरसाद मन्दर मअ चोतारो बजायों छ।

चोपड़बो [tʃopəɽbo] क्रि. लगाना, लेप करना, लेपना (घी), to apply, रोटी पर घी लगाने का कार्य, spreading ghee on chapathi, रोटी चोपड़बा को काम म्हारी जीजी करअ छ।

चोपड़ो [tʃopɽo] सं. तिलक निकालने का पात्र, a wooden or metal vessel which is used to keep red colour for greeting guests, सुरेस पांवणा कअ चोपड़ मअ सूं टींको काडयों छ।

चोबारो [tʃobaro] सं. चौबारा, एक प्रकार का कमरा जो चारो तरफ से खुला हुआ हो, a type of room with four doors (one in each side), सारा पांवणा चोबारा मअ बअठया छ।

चोमासो [tʃomaso] सं. चौमासा, वर्षा ऋतु, rainy season, चोमासा मअ घणी बरखां बरसअ छ।

चोया देबो [tʃoja dɛbo] क्रि. पानी देना, to water, पाळती कान्दा की पोद मअ चोया देर्यो छ।

चोर [tʃor] सं. चोर, thief, मदन का घर मअ चोर धसग्यो।

चोरंग्यो [tʃorəŋgjo] क्रि. आश्चर्य प्रकट करना, अचम्भित होना, to marvel, to wonder, to astonish, छांगी नअ देखर बळद चोरंग्यो हअग्यो छ।

चोरायो [tʃorajo] सं. चौराहा, intersection, crossroad, crossing, circle, ऊं चोराया पअ काल दो कार भङ्गी।

चोरी [tʃori] सं. चोरी, theft, यांका गांव मअ चोरी हअगी।

चोलाण [tʃolan] सं. कच्चे घर की छत का पानी गिरने का स्थान(छत का अग्र-भाग), the edge of the roof where water falls (in thatched house), चोलाण को पाणी बअर गुवाड़ी मअ भरग्यो।

चोळो [tʃolo] क्रि. चोला, एक प्रक्रिया जिसमें कागज की रंगीन पन्नी द्वारा पत्थर पर देवता का आकार बनाया जाता है, a process in which a shape of god is made on a stone with a colour tinsel or paper; सरवण भरूजी कअ चोळो चडार्यो छ

चोसर [tʃosər] सं. चौसर, level, even, plane, flat, square, माया को खेत तो चोसर छ।

चोसांगी जेळी [tʃosāgi dʒeɭi] सं. एक प्रकार का कृषि उपकरण जो चारा एकत्रित करने के काम आता है, a kind of agricultural tool which is used to collect fodder or grass, पाळती चोसांगी जेळी सूं सरस्यूं को पळेस भेळो करर्यो छ।

च्यारस [tʃjarəs] सं. सारस, crane, म्हांकअ सांकड़अ का तळाव मअ नरा सारा च्यारस छ।

च्याराना [tʃjarana] सं. पच्चीस पैसा, Twenty five paisa, बाण्यो च्याराना की पांच मठाई दे दियो।

छ₁ [tʃʰ] क्रि. है, is, मदन ऊंका काका नअ बलार्यो छ।

छ₂ [tʃʰ] सं. छः, six, भोळाराम कअ छ गार्यां छ।

छक [tʃʰək] विशे. पूर्ण, full, चोमासा मअ डाण्डा हर्यो चारो खार छक हअग्या।

छकबो [tʃʰəkbo] क्रि. फटना, to tear, to rip, जादा खींचबा सू लूगड़ी छकगी।

छचेडू [tʃʰtʃeru] सं. मक्खन को गर्म कर के, घी को छानने के बाद बचा हुआ अपशिष्ट, waste collected when butter is melted and filtered, सुगना छचेडू नअ बांट मअ घाल दी।

छज्जो [tʃʰədʒɔ] सं. छज्जा, balcony, jetty, काल म्हे सगळा छज्जा पअ सू जलुस देख्यां छ।

छटेडो [tʃʰtʃerɔ] विशे. अलग, न्यारा, dissimilar, different, यो छोरो सारा गांव मअ छटेडो छ।

छड़ी [tʃʰɔɽi] विशे. अकेली, alone, single, (free from children), सपना छड़ी छ जिसू सारो काम कर लेवअ छ।

छड़ो [tʃʰɔɽ] सं. छींका, hanging basket, एक प्रकार की टोकरी जिसको घर में टांगकर रखते हैं, a thing on which baskets are hung in houses., आज तो छड़ा मअ सू दूद नअ बल्ली पीगी।

छणगो₁ [tʃʰəŋgo] सं. कलगी, तुरा,

crest, an ornament attached on turban, लाडो माथा पअ छणगो लगायां छ।

छणगो₂ [tʃʰəŋgo] सं. मक्के के पौधे के फूल, part of a maize plant, म्हांका खेत मअ मक्का कअ छणगा आर्यां छ।

छत [tʃʰət] सं. छत, roof, म्हांका मकान की छत पअ पट्ट्यां छ।

छपर्यो [tʃʰəprjɔ] सं. छप्पर, thatch, जुगनू को सारो सामान छपर्या मअ छ। समा.: टपरो।

छपाई [tʃʰəpai] सं. छपाई, printing, ई कताब की छपाई सई छ।

छपाको [tʃʰəpakɔ] सं. पानी की आवाज, water sound, तळाव मअ छोरा न्हार्या छ जिसू छपाका मांचर्यां छ।

छबणो [tʃʰəbnɔ] सं. बैलगाडी में माल भरने का स्थान, a rear part of ox-cart which is used to put heavy loads, सगड़ का छबणा मअ चारा का च्यार भारा मल्या छ।

छबल्यो [tʃʰəbljɔ] सं. छबड़ी, basket, a kind of small basket used to keep bread (roti), छबल्या की रोटी बलाई लेगी।

छर्रा [tʃʰərra] सं. छर्रा, small iron rounded shot, iron pellet, bullet, small stone, ई थेला मअ बन्दूक का छर्रा छ।

छलांग [tʰəḷāŋ] सं. छलाँग, leap, bound, घोड़ो नाळा नअ एक ई छलांग मअ उलांगग्यो।

छलेल [tʰəlel] सं. एक प्रकार का पेड़, A kind of tree, चाड़सू का कांकड़ मअ नरा सारा छलेल छ।

छल्लो [tʰəllo] सं. अंगूठी, छल्ला, a plain ring, मोटचार आंगळी मअ छल्लोपअरअ छ।

छळबो [tʰəḷbo] क्रि. छलना, to deceive, to cheat, गांव मअ बाबोजी लुगायां नअ छळ लेग्यो।

छांगबो [tʰəŋbo] क्रि. काटना, छांटना, to trim, to cut, गुवाळ्या खेजड़ी नअ छांगर्या छ।

छांगी [tʰəŋgi] सं. छाता, umbrella, बरखां आताई सब छांगी ताण लिया।

छांट [tʰəāt] सं. बूँद, drop, पाता मअ तो एक छांट ई पाणी कोनअ।

छांटछांटा करबो [tʰəāt(tʰi)ta kərbo] क्रि. बिखेरना, to scatter, to strew, ज्यानबर सारा बाजरा नअ छांट-छांटा कर दिया।

छांटबो₁ [tʰəātbo] क्रि. छिड़कना, to scatter, to spray, to sprinkle,, म्हारो दादो खेत मअ पापड़ो छांटर्यो छ।

छांटबो₂ [tʰəātbo] क्रि. छांटना, चुनना, to choose, to select, to separate, अनोख चोखी-चोखी मरच्यां नअ छांटरी छ।

छांटा-छड़को [tʰəāta tʰəḷko] सं. हल्की बरसात, shower, light rain, आज बादळा जोर का लाग्या छ,

पण छांटा-छड़को हअर रअग्यो।

छाक [tʰək] सं. घूंट, gulp, sip, छगन लाल रोजिना एक छाक दारू लेवअ छ।

छाकटो [tʰəkto] विशे. चालाक, clever, झूथाराम तो घणोई छाकटो छ।

छाजळो [tʰədʒo] सं. छाज, a flat winnowing fan, अनाज को फटकने के लिए घास का बनाया हुआ पात्र, an equipment which is made of grass and used to winnow grain., माया छाजळा सू नाज साप करी छ।

छाण [tʰəaŋ] सं. छलनी, strainer, sieve, करमा छाण सू चाई छाणरी छ।

छाणबो [tʰəaŋbo] क्रि. छानना, to filter, to sieve, म्हारी जीजी घी नअ छाण सू छाणरी छ।

छाणो [tʰəaŋo] सं. सूखा गोबर, dry dung, धापू ढोकलो लेर छाणा बीणबा जारी छ। *समा.:* करिण्डी .

छाती [tʰəti] सं. सीना, छाती, chest, breast, रामनाराण कअ छाती मअ नरा बाळ छ।

छातीकुटो [tʰətikuṭo] सं. अधिक कार्यभार, work load, लुगायां का जीवां नअ बाळकां को नरो छातीकुटो छ।

छातो [tʰəato] सं. छत्ता, hive, honeycomb, धांसड़ा मअ मुवाळ को छातो लागर्यो छ।

छानअ [tʰəana] क्रि. वि. चुपके से, calmly, covertly, secretly,

छानमुन

चोर छानअ सीक ऊंकी साइकल उठा लेग्यो।

छानमुन [tʃʰanmun] सं. चुपचाप, silence, रात नअ सारा ज्यानबर छानमुन बअठचा छ।

छापबाळो [tʃʰapbaʎo] सं. प्रकाशक, publisher, ई कताब मअ छापबाळा को बी नांव छ।

छापबो [tʃʰapbo] क्रि. छापना, to print, सोराज कताबां छापबा को काम करअ छ।

छापर [tʃʰapar] सं. खुला हुआ घास का चारागाह, open grassland, open plain field, बरखां सूं छापर मअ पाणी ई पाणी हअग्यो।

छाबड़ी [tʃʰabɽi] सं. टोकरी, basket (bamboo or date), a basket made of bamboo and date tree's twigs, छाबड़ी मअ नरा सारा फळ-फूल छ।

छाबो [tʃʰabo] क्रि. छाना, to overcast, to cover, आज तो आम्बर मअ बादळा छार्या छ।

छाया [tʃʰaja] सं. छाया, shadow, मोहन बूळ्या की छाया मअ बअठचो छ।

छाला [tʃʰala] सं. छाला, mouth ulcer, blister, काचरा खाबा सूं सुमन का मूण्डा मअ छाला हअग्या।

छाव [tʃʰav] सं. उत्साह, enthusiasm, excitement, बाळकां कअ मेळा मअ जाबा को छाव छूटयो छ।

छावण [tʃʰavəŋ] सं. छाया, shade,

रमेस का घर पअ कोलुवां की छावण छ।

छिंटा देबो [tʃʰiŋta debo] सं. छिड़कना, to splash, to sprinkle, माळी को छोरो साग पअ पाणी का छिंटा देयो छ।

छींक [tʃʰiŋk] सं. छींक, sneeze, sternutation, छींक आबा सूं ऊंका नाक साप हअग्या।

छींकबो [tʃʰiŋkbo] क्रि. छींकना, to sneeze, सी लागबा सूं मुकेस छींकयो छ।

छींको₁ [tʃʰiŋko] सं. छींका, रस्सियों या तारों को बुन कर बनाया गया टोकरा जो छत या खूंटी आदि पर लटकाया जाता है, ropes or wires which are used to make a basket that is that hung from the ceiling to keep food in., बलाई का डर सूं दूद नअ छींका मअ मेल मेल्या छ।

छींको₂ [tʃʰiŋko] सं. थूथन, छींका, muzzle, पाडा का मूण्डा कअ छींको लागा मेल्या छ।

छींट [tʃʰiŋt] सं. छींट, chintz, printed calico, a brightly printed and glazed cotton fabric, रुकमणी छींट को घागरो पअर्या छ।

छीणी [tʃʰiŋi] सं. छेनी, chisel, लुवार छीणी सूं लोयो काटयो छ।

छुंच्यो [tʃʰuŋtʃjo] सं. corncob, मक्का के भुट्टे को खाने के बाद में बचा हुआ अवशेष, the waste part of corn, कमला मक्का का छुंच्या नअ बाळरी छ।

छुंवारा [tʃʰũvɑrɔ] सं. खजूर, छुहारा,
A dried sweet date, म्हारी जीजी
छुंवारा नअ ओटार खावअ छ।

छुट्टी [tʃʰʊtʃʰi] सं. अवकाश,
holiday, leave, दितवार नअ
इसकूल मअ छुट्टी रवअ छ।

छुडाबो [tʃʰʊdɑbɔ] क्रि. छोड़ना,
बचाना, to release, to cause
to be freed, to discharge,
to rescue, to extricate, to
redeem, to relieve, to deliver,
to save, वो ऊंकी सारी चीजां नअ
बाण्यां कनसूं छुडा ल्यायो।

छुरी [tʃʰʊri] सं. छुरी, a long knife,
cutlery, dagger, कसाई छुरी सूं
बकरा नअ काटयो छ।

छूतरा [tʃʰũtrɑ] सं. छिलका, shuck,
shell, peel, husk, *material*
consisting of seed coverings and
small pieces of stem or leaves
that have been separated from the
seeds, यो छोरो मूफळ्यां का छूतरा नअ
बाळर्यो छ।

छूटवाड़ो [tʃʰʊtʃʰvɑrɔ] सं. छुटकारा,
release, relief (from), छगन अब
ऊंकी बेमारी सूं छुटवाड़ो पाग्यो।

छूत [tʃʰʊt] सं. संक्रमण, छूत,
infection, contagious infection,
मादू कअ तो छूत की बेमारी हअगी।

छे [tʃʰʰe] सं. अन्त, end, समुदर का
पाणी को छे कोनअ।

छेकबो [tʃʰʰekbɔ] क्रि. पीछे छोड़ना,
हराना, to outdistance, to

defeat, राम रतन भागबा मअ सब
नअ छेक दियो।

छेको [tʃʰʰeko] सं. अन्तराल, अन्तर,
अवकाश, gap, space, डोळी
फूटबा सूं छेको हअग्यो छ।

छेड़बो [tʃʰʰetʃʰbɔ] क्रि. तंग करना,
कष्ट देना, सताना, छेड़ना, पीड़ा
देना, to molest, to irritate, to
incommode, to tease, मोहन,
काळी नअ छेड़ दियो।

छोचोई [tʃʰʰotʃʰoi] क्रि. वि. बहुत सारा,
very much, चोमासा मअ सारा गेला
मअ छोचोई मू पड़्यो छ।

छोटो [tʃʰʰotʃʰo] विशे. छोटा, short,
small, mini, little, रामा को
बाळक हालताणी छोटो छ।

छोडबो [tʃʰʰodʃʰbɔ] क्रि. छोड़ना,
त्यागना, to leave, to eschew.
to release, to set free, सुरग्यान
हळ बाअर बळदां नअ छोड दियो।

छोडो [tʃʰʰodʃʰo] सं. छाल, bark, बूळ्या
का छोडा नअ दारू मअ पटकअ छ।

छोरा-छापरा [tʃʰʰora-tʃʰʰapra] सं.
नवयुवक, जवान, young boys,
छोरा-छापरा जादा उफराद करअ छ।

छोरो [tʃʰʰoro] सं. लड़का, boy, काळू
काका कअ तीन छोरा छ।

छोलबो [tʃʰʰolbɔ] क्रि. छिलना, to
peel, to shell, खाती लकड़ी का
छोडा छोलर्यो छ।

छोला [tʃʰʰola] सं. कच्चा चना,
green gram, माया छोला को साग
रान्दरी छ।

छ्याच

छ्याच [tʃʰjatʃ] सं. छाछ, buttermilk, म्हारो दादो रोजिना राबड़ी कअ लारअ छ्याच खावअ छ।

छ्यान [tʃʰjan] सं. कच्ची छत, thatch roof, कच्चे घर की छत जो घास-पूस की बनी होती है, a kind of

roof which is made of grass and put on clay houses, रादेस्याम की पोळ पअ छ्यान छ।

छ्याळी [tʃʰjalɪ] सं. बकरी, female goat, गांव मअ पाळत्यां कअ नरी सारी छ्याळ्यां छ।

ज

जंगल [dʒəŋgə] सं. जंगल, forest, जंगल मअ नरा सारा ज्यानबर छ।

जंगलात [dʒəŋglat] सं. घना जंगल, dense forest, म्हांका घरां कअ सांकड़अ जंगलात छ।

जंगळो [dʒəŋglo] सं. रोशनदान, vent-hole, lattice, grating, घर का जंगळा मअर उजाळो आर्यो छ।

जंगाल [dʒəŋgal] सं. एक बड़ी व चोड़ी परात, a large circular metal dish (mostly used to knead flour), हलवाई जंगाल मअ दाणा सीळा करयो छ।

जन्देऊ [dʒəndəu] सं. यज्ञोपवीत, जनेऊ, sacred thread, सूत के धागे से बनी हुई डोरी जिसको ब्राह्मण जाति के लोग धारण करते हैं, a thread made from cotton worn by the Brahmin caste., पांचू काल जन्देऊ ले लियो छ।

जअर [dʒər] सं. जहर, विष, poison, काळा स्यांप मअ घणो जअर हवअ छ।

जक [dʒək] सं. रुकना, ठहरना, to stop, to pause, to wait, यो छोरो तो कतअई जक नअ ले।

जकर [dʒəkər] सं. जिक्र, mention, reference, रामलाल अर मोहन ब्याव का बारा की जकर करया छ।

जकर करबो [dʒəkər kərbo] क्रि. जिक्र करना, to mention, परबू हर बात की जकर करअ छ।

जग [dʒəg] सं. जग, jug, mug, जग

मअ सीळो पाणी भरयो छ।

जगअ [dʒəgə] (मु. रू. जगां) सं. जगह, स्थान, place, location, space, सब अपणी-अपणी जगअ पअ बअठया छ।

जगत [dʒəgət] सं. संसार, world, universe, बरा काम करबा सू जगत ई बअरी हअज्या छ।

जगरो [dʒəgrɔ] सं. चूरमा-बाटी बनाने का स्थान, a place where 'bati' (cultural food) is made, बनवारी जगरा मअ बाटी सेकरयो छ।

जगां [dʒəgã] मु. रू. जगअ

जचतो [dʒətʃto] विशे. अनुकूल, फबता हुआ, suitable, appropriate, रामलाल सदां जचतो काम करअ छ।

जचबो [dʒətʃbo] क्रि. पसन्द आना, फबना, to like, to suit, या कताब तो म्हारअ घाडी जचगी।

जचावड़ो [dʒətʃavɔ] सं. आधार, base, ई काम को जचावड़ो जमग्यो।

जटा [dʒətʃa] सं. जटा, matted hair (as worn by ascetics and attributed to the god Shiva), म्हांकअ अण्डअ आयो जीं बाबाजी कअ नरी जटा छी।

जठयाणी [dʒətʃʌnɪ] सं. जैथानी, sister-in-law, पति के बड़े भाई की पत्नी, wife of a husband's older brother, सुगना कअ दो जठयाणी छ।

जड़ [dʒəɽ] सं. जड़, root, ई रूखड़ा

जड़बो

की जड़ घणी मोटी छ।

जड़बो₁ [dʒəɾbɔ] क्रि. जड़ना, to attach, to fix on, to set, हीरालाल ऊंकी लुगाई नअ गअणा सू जड़ दियो।

जड़बो₂ [dʒəɾbɔ] क्रि. थप्पड़ मारना, to slap, यो आदमी ईं छोरा कअ दो रांफट जड़ दियो।

जड़ूलो [dʒəɾulo] सं. मुण्डन-संस्कार, the first ceremonial shaving of a child's head, पांचू ऊंका छोरा को जड़ूलो उतार दियो।

जणबाळी [dʒəɳbaɻi] सं. जननी, माता, माँ, mother, गोपाल की जणबाळी मां ऊंनअ छोडगी।

जणबो [dʒəɳbɔ] क्रि. जन्म देना, पैदा करना, to give birth, सरीता गई रात नअ एक छोरो जणी छ।

जणो [dʒəɳɔ] सं. जन, person, खाट पअ पांच जणा बअठचा छ।

जण्डअ [dʒəɳdʒə] क्रि. वि. जहाँ, where, कताब जण्डअ मेल्यो छो उण्डअ ईं छ।

जतन [dʒəɳtən] सं. प्रयास, try, आज का छोरा-छोरी नोकरी बेईं घणो जतन करअ छ।

जद्यों [dʒəɳd̪jā] पर. जब, तब, when, गोरदन आयो जद्यों, म्ह अण्डअ ईं छो।

जनगणणा [dʒəɳgəɳɳɳa] सं. जनगणना, census, भारत की जनगणणा दो हजार ग्यारा मअ ही छी।

जनता [dʒəɳt̪a] सं. जनता, लोग, public, people, आज बस अड्डा पअ नरी जनता भेळी हअ मेली छी।

जनम आठंअ [dʒənəm aɳ̃ʱə] सं. जन्माष्टमी, एक हिंदुओं का त्योहार जो भगवान श्री कृष्ण के जन्मदिन पर मनाया जाता है, a festival of Hindus which is celebrated during the birth of lord Shri Krishna, जनम आठंअ पअ मन्दर पअ भजन गावअ छ।

जनावर [dʒənauvəɾ] मु. रू. जन्दावर

जन्द [dʒəɳd̪] सं. जिन्न, demon, भानगढ मअ नरा सारा जन्द छ।

जन्दगी [dʒəɳd̪gi] सं. जिन्दगी, योनी, life, सोराज ऊंकी जन्दगी मअईं फिल्म न देख्यो।

जन्दावर [dʒəɳd̪auvəɾ] (मु. रू. जनावर) सं. पक्षी, bird, बड़ मअ नरा सारा जन्दावर बअठचा छ।

जन्त [dʒəɳn̪t̪] सं. स्वर्ग, paradise, चोखा काम करबाळो आदमी सदां जन्त को बासी हवअ छ।

जबाड़ी [dʒəbaɻi] सं. जबड़ा, jaw, लाठी की लागबा मअर रामू की जबाड़ी टूटगी।

जबान [dʒəban] सं. 1) जिह्वा, जबान, tongue, भागती टेम वो पड़ग्यो जिसू ऊंकी जबान कटगी। 2) वादा, promise, रामसिंग जबान देर मुकरग्यो।

जबान देबो [dʒəban d̪ebɔ] क्रि. वादा करना, to promise, म्ह पीसा देबा बेईं सीताराम नअ जबान दे दियो।

जम₁ [dʒəm] सं. यमराज, angel of death, god of hell, म्हारी दादी नअ मरबा सूं पअली जम दिख्यो छो।

जम₂ [dʒəm] *विशे.* बुरा, bad, चोरी को काम मन जम लागअ छ।

जमघट [dʒəmɡʰət] *सं.* भीड़, large crowd, कजोड़ की गुवाड़ी मअ लुगाई-मोटचारां को जमघट माचर्यो छ।

जमबो [dʒəmbo] *क्रि.* जमना, to freeze, to clot, डेकची मअ मलेड़ो दूद जमग्यो।

जमानो [dʒəmano] *सं.* जमाना, time, period, world, पराणा जमाना मअ खूब बरखां हवअ छी।

जमाबो [dʒəmbə] *क्रि.* मिलान करना, जमाना, to match, to set, पडबाळा फोटुवां नअ काअणी का स्याब सू जमार्या छ।

जमारो [dʒəmaro] *सं.* जीवन, life, ई काम मअ थारो जमारो नखळ जावअलो।

जमी [dʒəmi] *सं.* जमीन, भूमि, land, soil, भूडा की जमी मअ मूफळ्यां जादा हवअ छ।

जमी-फाटबो [dʒəmi-pʰatbo] *सं.* भूस्खलन, landslide, किसी भी आपदा से जमीन का अपने स्थान से खिसक जाना, landslide in a disaster, जादा बरखां सू जमी फाटगी।

जम्फर [dʒəmpʰər] *सं.* तार का एक छोटा टुकड़ा, jumper cable, a jumper that consists of a short piece of wire, जोर की बिजळी आबा सू जम्फर उडग्यो।

जर [dʒər] *सं.* नाल, आंवल, placenta, गाई बियायां पाछअ जर

पटक दी।

जरक [dʒərək] *सं.* मोच, crick, sprain, खाडा मअ पड़बा सू म्हारा पग मअ जरक लागी।

जरख [dʒərəkʰ] *सं.* जरख, jackal, कनेसर की बनी मअ नरा सारा जरख छ।

जरदो [dʒərdə] *सं.* जर्दा, tobacco, आजकाल का छोरा जरदो खावअ छ।

जरसी [dʒərsi] *सं.* जर्सी, jersey, sweater, धांसड़ा मअ उळजर कमला की जरसी फाटगी।

जरासोक [dʒərasok] *विशे.* थोड़ा-सा, few, little, राजू जरासोक पाणी लेर आयो छ।

जर्र [dʒərr] *सं.* एक प्रकार का जालीनुमा आकृति का उपकरण जिसको गर्म तेल से व्यंजन निकालने के काम में लेते हैं, a cooking utensil which is used to remove food from warm oil., हलवाई जर्र सू पुवा काडर्यो छ।

जळमुर्गो [dʒəlmurgə] *सं.* जल-मुर्गा, water cock, तळाव मअ नरा सारा जळमुर्गा छ।

जलेबी [dʒələbi] *सं.* जलेबी, a type of sweet, जलेबी रास्तान की राज्य मठाई छ।

जलो [dʒələ] *सं.* जिला, district, टूक जला मअ डग्गी कल्याण को मन्दर छ।

जळन₁ [dʒəʒn] *सं.* जलन, inflammation, ऊंका सारा डील मअ जळन लागरी छ।

जळन

जळन₂ [dʒəʃən] सं. ईर्ष्या, jealousy, envy, रामू को छोरो नोकरी लागताई ऊंका भाई कअ जळन हअगी।

जळबो [dʒəʃbo] क्रि. जलना, to burn, लाई लागताई छयान जळबा लागगी।

जळा [dʒəʃa] सं. भीड़, crowd, आज तो बजार मअ जळा छ।

जळाबो [dʒəʃabo] क्रि. जलाना, to burn, to light a fire, to light, to kindle, यो छोरो ई चोखा पूस नअई जळा दियो।

जळडी [dʒəʃdi] विशे. कठोर, hard, stiff, जादा दना की भीण्डयां जळडी हअगी।

जस [dʒəs] सं. एक प्रकार का गाना जो पारिवारिक देवता को प्रसन्न करने के लिए गाया जाता है, a type of song which is sung to one's family god, भरूजी का देवरा पअ जस गार्या छ।

जस्यांन [dʒəsʃjān] क्रि. वि. जैसे, as, जस्यांन आदमी बडो हवअ छ ऊंकअ बोज बडतो जावअ छ।

जांग [dʒāg] सं. जांघ, thigh, ईकी जांग कअ बाळ तोड़ हअगी।

जांचबो [dʒāʃbo] क्रि. जाँचना, परखना, to check, to test, काई बी सामान नअ जांचबो चोखो छ।

जांज्या [dʒāʃjia] सं. झाँझ, sistrum, cymbal, कसन लाल बन्दोरी मअ जांज्या बजार्यो छ।

जांतू [dʒāʃtu] सं. बैलगाड़ी के लगाई जाने वाली 'V', आकार की लकड़ी,

a 'v'-shaped piece wood which is used in an ox cart to prevent falling of goods., गाडी नअ भर'र ल्याबा बेई जांतू लगा मेल्या छ।

जांद [dʒānd] सं. बारात, बरात, marriage procession, बारात या दुल्हन के घर दूल्हे की यात्रा, marriage procession or journey (of bridegroom to bride's house), रमेस की जांद मअ घणो मजो आयो।

जावण [dʒāvəʃn] सं. छाछ की बूंद, जामन, rennet, दूध को जमाने (दही) के लिये छाछ की दो-चार बूँद को जावण कहते हैं, sour milk used as a coagulant., काळी कप मअ जावण रांख मेली छ।

जावणी [dʒāvəʃni] सं. दूध गर्म करने का बर्तन जो मिट्टी का बना होता है, a black pot made of clay and used to heat milk., काळी काकी जावणी नअ ताता पाणी सूं धोरी छ।

जारू [dʒau] सं. क्षेत्र, tract, area, domain, जेपर सूं लगार टूक तक हुंढाड़ी को जारू छ।

जागता [dʒagʃta] सं. एक प्रकार का अंगारा जो देवता की पूजा में काम आता है, an ember used during worship, गोपाल जागता पअ भोक लगाय्यो छ।

जागतो [dʒagʃto] विशे. सचेत, awake, चोकीदार सारी रात जागतो रवअ छ।

जागबो₁ [dʒagʃbo] क्रि. माहवारी आना, menstrual time (in animals), जिसमें पशुओं में गर्भाधान

कराया जाता है, डालू काका की भंअस जाग्याई, जिसूं ऊंनअ पाडा कन लेग्या।

जागबो₂ [dʒagbo] क्रि. जागना, to be awake, to wake up, पाळती खेत की रुखाळी करबा बेई जाग्यो रवअ छ।

जागीणो [dʒaɡiŋo] सं. जागरण, vigil, आज रात नअ माता को जागीणो छो।

जाजम [dʒadʒəm] सं. जाजिम, carpet, सारा पांवणा-पीर जाजम पअ बअठचा छ।

जाडो₁ [dʒadɔ] विशे. गाढा, thick, सारदा जाडो साग रान्दअ छ।

जाडो₂ [dʒadɔ] सं. सर्दी, winter, cold, बरखां हअबा सूं जादा जाडो हअग्यो।

जाणअ [dʒaŋə] क्रि. वि. जैसे, जैसा की, as, सपना मअ जाणअ म्ह सरग की सेर कर्यायो।

जाणकार [dʒaŋkar] सं. परिचित, जानने वाला, familiar, known, माया म्हारी जाणकार छ।

जाणकारी [dʒaŋkari] सं. जानकारी, knowledge, awareness, information, छगन नअ दूसरी भासा की जाणकारी छ।

जाण-पचाण [dʒaŋ-pətʃaŋ] सं. जान-पहचान, acquaintance, *Personal knowledge or information about someone or something*, बजार मअ जावअ जदयां जाण-पचाण का आदमी मलअ छ।

जाणबो [dʒaŋbo] क्रि. जानना, to know, म्ह सगळा काम नअ जाणग्यो।

जात₁ [dʒat] सं. इज्जत, reputation, यो छोरो सबकी जात बगाड़ दियो।

जात₂ [dʒat] सं. जाति, caste, ई जगत मअ नरी सारी जात छ।

जातण [dʒatəŋ] सं. पत्थर की चक्की, quern, mill, stone grinder, हाथ से पीसने की पत्थर की चक्की, a primitive stone mill for grinding by hand, मंगळी जातण सूं चून पीसरी छ। समा.: घट्टी, चाकी।

जातरी [dʒatəri] सं. तीर्थयात्री, pilgrim, डग्गी मेळा मअ नरा सारा जातरी जावअ छ।

जादा [dʒada] विशे. ज्यादा, more, बजरंग जी सबसूं जादा काम करअ छ। समा.: साऊंटो।

जादू [dʒadu] सं. जादू, magic, यो आदमी जादू दखावअ छ।

जादूगर [dʒadugər] सं. जादूगर, magician, sorcerer, जादूगर गांव-गांव मअ जादू दखावअ छ।

जादूगरणी [dʒadugərni] सं. जादूगरनी, sorceress, witch, जादूगरणी का जादू सूं सब अचरज मअ पड़ग्या।

जादूगरी [dʒadugəri] सं. जादूगरी, witchcraft, witchery, केलास की जादूगरी नअ नरा जणा सीखग्या।

जान₁ [dʒan] विशे. ताकत, strength, power, ई आदमी मअ तो घणी जान,

जान

- बोरी नअ यू ई उठा ले छ।
- जान₂** [dʒan] सं. प्रिय, darling, राजवीर तो म्हारी जान छ।
- जापो** [dʒapo] सं. प्रसव, delivery, काळी को जापो पीर मअ हियो छे।
- जाबो** [dʒabo] क्रि. जाना, to go, ऊनअ खेत मअ जाबा मअ सारी गड़बड़ हअगी।
- जामण** [dʒaməŋ] सं. माँ, mother, ग्यारसी की जामण ऊंका मामा कअ गई छ।
- जामणो** [dʒamŋo] सं. एक प्रकार का समारोह जो बच्चे के जन्म के उपलक्ष में किया जाता है, a kind of ceremony, which is held on the birth of a child., छोरा का मामा जामणो लेर आया छ।
- जामनी** [dʒamni] सं. जामिन, जिम्मेदारी, जमानत, guarantee, हीरालाल मन पीसा दुवायो जद्यों ऊंकी जामनी दियो छे।
- जामी** [dʒami] सं. ईश्वर, god, म्हारा जामी सारी बला नअ तू ई समाळ ज्यो।
- जामूण** [dʒamun] सं. जामुन, jambul, a kind of plum and its tree, राजबीर जामूण खाबा को सोकिन छ।
- जाळ** [dʒa] सं. जाल, net, मछुवारो जाळ सूं मच्छयां काडयो छ
- जाळसाज** [dʒa|sədʒ] सं. जालसाज, traitor, forger, गणेश आदम्यां सूं जाळसाज करअ छ।
- जाळी** [dʒa|j] विशे. कपटी, dissembling, malicious, wily, deceitful, जाळी नेता आम जनता

नअ लूटअ छ।

- जाळो** [dʒa|o] सं. जाला, web, घर मअ मांकड़ी जाळो पूर दी।
- जिद** [dʒid] सं. जिद्द, हठ, stubbornness, obstinacy, बाळक जादा जिद करअ छ।
- जिद्दी** [dʒiddi] विशे. जिद्दी, stubborn, headstrong, रामू की लुगाई घणी जिद्दी छ।
- जिमण** [dʒiməŋ] सं. दावत, भोज, feast, आज तो रमन का ब्याव को जिमण छ।
- जी** [dʒi] सं. मन, जी, soul, psyche, spirit, गुलाब जामूण खाबा को जी करयो छ।
- जीवणो** [dʒivŋo] सं. दाँया, right (hand), ऊंका जीवणा हात मअ लागी।
- जीजी** [dʒiddʒi] सं. माता, mother, मदन की जीजी जेपर छ।
- जीजो** [dʒiddʒo] सं. बड़ी बहिन का पति, elder sister's husband, आज नीतू को जीजो आयो छ।
- जीत** [dʒit] सं. जीत, victory, triumph, conquest, चुणावां मअ संकर लाल की जीत पक्की छ।
- जीतबो** [dʒitbo] क्रि. विजय पाना, जीतना, to win, to triumph, गोरदन मेच मअ जीतग्यो।
- जीब₁** [dʒib] सं. कार, car, jeep, रामपरसाद काका कन जीब छ।
- जीब₂** [dʒib] सं. जीभ, tongue, जीब सारो सुवाद चाख ले छ।
- जीब-काडबो** [dʒib-kadbo] क्रि.

किसी की चुगली, to backbite, मूळी, कमल ओड़ी जीब काडरी छ।
जीमबो [dʒimbo] सं. भोजन करना, to feast, to eat, सारा गांव का रतन का ब्याव मअ जीमबा गया।
जीरो [dʒiro] सं. जीरा, cumin, डब्बा का जीरा नअ छोरो बखेर दियो।
जीव [dʒiv] (मू. रू. जीवड़ो) सं. जीव, soul, spirit, बेमारी सूं ऊंको जीव दुख पार्यो छ।
जीवड़ो [dʒivʀo] मू. रू. जीव सं. जीवात्मा, soul, life, गरमी मअ जीवड़ो घणो दुख पावअ छ। **समा.:** आत्मा।
जीवतो [dʒivto] विशे. जीवित, alive, live, हालताणी वो आदमी जीवतो छ।
जीवदार [dʒivdar] विशे. सजीव, alive, having life, animate, सगळा रूखड़ा जीवदार छ।
जीवनी [dʒivni] सं. जीवनी, biography, life story, डॉ बाबा साब वांकी जीवनी मअ छुवाछूत की सगळी बातां लिख मेल्या छ।
जुंवाई [dʒũvãi] सं. दामाद, son-in-law, वांकी पारवती को जुंवाई काण्यो छ।
जुगत [dʒugʀ] सं. युक्ति, combination, skill, trick, वो अपणी जुगत सूं काम नखाळअ छ।
जुगाड़ [dʒugʀ] सं. युक्ति, उपाय, arrangement, measures, trick, जाट अपणी जुगाड़ सूं काम करअ छ।
जुगाड़ [dʒugʀ] सं. वाहन, a kind

of vehicle, रतन जुगाड़ मअ चारो भर'र ल्यारो छ।
जुड़बो [dʒuʀbo] क्रि. बन्द करना, to close, to shut, जीतू घर का कुंवाड़ जुड़यो छ।
जुड़वाबो [dʒuʀvabo] क्रि. जुड़वाना, to add, नरेगा मअ म्हारो बी नांव जुड़वा दीज्यो।
जुराब [dʒurab] सं. मोजा, जुराब, sock, स्याळा मअ सब जुराब पअरअ छ। **समा.:** मोजा।
जुराबो [dʒurabo] विशे. तंदुरस्त होना, to be healthy, बाबोजी खा-खार घणोईं जुराग्यो।
जुवा [dʒuva] सं. जुआ, gamble, पीसांळा आदमी जुवा खेलअ छ।
जुवाघर [dʒuvagʱar] सं. जुआघर, जुआखाना, casino, gambling-house, बडा सअर मअ घणी जगां जुवाघर छ।
जुवान [dʒuvan] सं. जवान, young, ऊंको जुवान भाई फोज मअ छ।
जुवाब [dʒuvab] सं. जवाब, answer, reply, इसबर कन सारा सवालां को जुवाब छ।
जुवाबदार [dʒuvabdar] सं. उत्तरदायी, जवाबदार, responsible, बगड़ेड़ा सारा काम को जुवाबदार करण छ।
जुवार [dʒuvar] सं. ज्वार, millet, माळ मअ घणी सारी जुवार बाअ मेल्या छ।
जुवारी [dʒuvari] सं. विदाई उपहार, farewell gift, रामू पांवणा नअ जुवारी दे दियो।

जुवारी

जुवारी₂ [dʒʊvəri] सं. जुआरी, gambler, रामसहाय को छोरो जुवारी छ।

जुवासो [dʒʊvaso] सं. झाड़ीदार पौधा, bushy plant, एक प्रकार का पौधा जिसके बहुत सारे कांटे होते हैं, a kind of plant that has many thorns., नन्दी मअ नरा सारा जुवासा छ।

जूं [dʒu] सं. जूँ, louse, ईका माथा मअ नरी सारी जूआ छ।

जूड़ो₁ [dʒuɽo] सं. जुआ, yoke, बैलों को जोतने के लिए काम आने वाला उपकरण, a farming equipment which is used to plough field with oxen, रतन सूज हांकबा बेई बळदां कअ जूड़ो लगार्यो छ।

जूड़ो₂ [dʒuɽo] सं. जुड़ो, judo, a sport adapted from Jujitsu (using principles of not resisting) and similar to wrestling; developed in Japan, जूड़ा इन्दोर मअ जादा खेलअ छ।

जूण [dʒun] सं. जून, birth, body, the body (as the abode of the soul), या आत्मा मानव की जूण मअ एक बार ई आवअ छ।

जूण्यां [dʒunjã] सं. जूट का रेशा, fiber of jute, रामनाराण जूण्यां सूं जेवड़ी बांटर्यो छ।

जूती [dʒuɽi] सं. जूती, leather boot, leather shoe, रामपरसाद दाअजी की जूती गण्डकड़ो लेर भागगयो।

जूतो [dʒuɽo] सं. जूता, shoe, मेळा

मअ छगन लाल का जूता गुमग्या।

जूम [dʒum] विशे. ताकत, strength, power, ई आदमी मअ तो घणोई जूम छ।

जेठ [dʒeɽh] सं. जेठ, brother-in-law, husband's elder brother, बसन्ती को जेठ बाळकां बेई ख्यालकणा लेर आयो छ।

जेळ [dʒeɽ] सं. जेल, कारावास, jail, prison, केदी जेळ सूं भागगयो। समा.: अन्दकुवो, केदखानो, बाराताड़ी।

जेळी [dʒeɽli] सं. लकड़ी से बना हुआ एक उपकरण जिसके दो सींग होते हैं व चारा, घास एवं काँटेदार पौधों को इकट्ठा करने के काम आता है, an agricultural equipment shaped like a fork used to gather fodder; grass or thorny plant, कमल जेळी सूं घास भेळो करर्यो छ।

जेवड़ी [dʒeɽɽi] सं. रस्सी, small thin rope, कोमल बकरेटा नअ जेवड़ी सूं बान्दरी छ।

जेवड़ो [dʒeɽɽo] विशे. रस्सा, thick rope, बूळया नअ उपाड़बा बेई जेवड़ा सूं खांचर्यो छ।

जेवर [dʒeɽeɽ] सं. गहने, आभूषण, ornaments, jewellery, गोपाल छोरा का ब्याव बेई जेवर घड़ाबा गियो छ।

जो [dʒo] सं. जौ, barley, राजू कन तीन बोरी जो छ।

जोक [dʒok] सं. जोंक, leech, तळाव मअ नरी सारी जोक छ।

जोगारम [dʒogərəm] सं. साधुता, sainthood, saintliness, गोपीजी जोगारम अपना लियो।

जोजरू [dʒodʒru] सं. एक प्रकार की खरपतवार, A kind of weed, ऊंट खेत मअ जोजरू खार्यो छ।

जोड़ [dʒoɽ] सं. जोड़, joint, बाई आबा सू सोदान का जोड़ दुखअ छ।

जोड़बो [dʒoɽbo] क्रि. जोड़ना, to add, to combine, छगन दो तागा नअ जोड़र्यो छ।

जोड़ो [dʒoɽo] सं. जोड़ी, pair, रतन जी कन बळदां को जोड़ो छ।

जोत₁ [dʒot] सं. चमड़े से बना एक उपकरण जो हल जोतते समय बैल के गले में बाँधा जाता था, an equipment which is made of leather and tied around the neck of an ox while ploughing., सोजी बळदां कअ जोत बान्दर्यो छ।

जोत₂ [dʒot] सं. किसी भी देवस्थान पर उसकी पूजा करने के लिए जलाया जाने वाला दीपक, lamp lit at a place of worship, भरूजी का चूतरा पअ जोत जो मेल्या छ।

जोतिसी [dʒotisi] सं. ज्योतिषी, astrologer, म्हांका गांव मअ एक जोतिसी छ।

जोती [dʒoti] सं. ज्योति, दृष्टि, light, sheen, sight, ईंकी आंख्यां की जोती गई।

जोद [dʒod] सं. पुत्र, son (slang word), यो थारो जोद काई बी काम

कोन करबा दे।

जोदो [dʒodo] सं. योद्धा, warrior, soldier, combatant, भारत मअ आज बी घणा जोदा छ।

जोबो₁ [dʒobo] क्रि. जलाना, उजाला करना, to light, वो सारी रात लट्टू जोयो छो।

जोबो₂ [dʒobo] क्रि. जोतना, to plough, पाळती बळदां नअ सूज मअ जोर्यो छ।

जोर [dʒor] सं. बल, ताकत, strength, power, रामू लकड़ी नअ जोर कर'र उठार्यो छ।

जोर सूं [dʒor sū] क्रि. वि. जोर से, aloud, छोरा-छोरी जोर सूं गीत गार्या छ

जोरको [dʒorko] विशे. भयानक, खतरनाक, dreadful, dangerous, काल जोर की आंदी आई छी।

जोरदार [dʒordar] विशे. ताकतवर, जोरदार, powerful, pithy, emphatic, massive, भीम को सरिर घणो जोरदार छो।

जोरवान [dʒorvan] विशे. हट्टा-कट्टा, बलवान, robust, रास्तान का सारा जुवान जोरवान छ।

जोरी [dʒori] सं. जिद्द, obstinacy, stubbornness, बाळक ख्यालकणा बेई ऊंकी जीजी सूं जोरी करर्यो छ।

जोल्यो [dʒoljo] सं. मान्दलिया, जन्तर, गले में पहना जाने वाला गहना, a kind of ornament worn on

जोस

the neck., ब्याव मअ मीरां को जोल्यो गुमग्यो। *समा.:* मण्डळ्यो .

जोस [dʒos] सं. शक्ति, जोश, strength, power, excitement, ardour, passion, छोरा जोस सूं नारा लगाया छ।

ज्यांको [dʒjāko] सर्व. जिसका, जिसकी, whose, ज्यांको बाप

मरअ, ज्यो ई बारअ मेलअ छ।

ज्यान [dʒjan] सं. जान, जीवन, life, spirit, आज तो भगवान ई ऊंकी ज्यान बचायो छ।

ज्यूं [dʒjũ] विशे. जैसे, as, रामू ज्यूं गियो त्यूं ई पाछो आग्यो।

झ

झंजट [dʒʰə̃dʒət] सं. झंझट, perplexity, worry, difficulty, trouble, बूँळयो काटबो बी एक झंजट को काम छ।

झकोळबो [dʒʰəkɔ|bɔ] क्रि. धोना, to wash, रामप्यारी लत्ता नअ बाल्टी मअ झकोळरी छ।

झगड़ो [dʒʰə̃gɔ] सं. झगड़ा, विवाद, debate, squall, dispute, riot, गळी मअ दो लुगायां मअ झगड़ो हअर्यो छ।

झगर्या [dʒʰə̃gɔrjə] सं. लपट, flame, जादा ताव लागबा सूं झगर्या उठर्या छ।

झजक [dʒʰə̃dʒək] सं. झिझक, hesitation, fear, shyness, timidity, ईं छोरा नअ बडा सूं बोलबा मअ झजक आवअ छ।

झट [dʒʰət] क्रि. वि. शीघ्र, जल्दी से, instantly, rapidly, quick, soon, early, बजरंग जी सारा काम झट सूं करअ छ।

झड़ [dʒʰət] सं. बरसात की झड़ी, लगातार बारिश, continuously rain, shower, राखी पअ च्यार दन का झड़ लाग्या छ।

झड़कारबो₁ [dʒʰətʃkarbo] क्रि. झटकारना, to jerk, to shake, वो ऊंका बुरसेट नअ धोर्यां पाछअ झड़कार सूकार्यो छ।

झड़कारबो₂ [dʒʰətʃkarbo] क्रि. अपमान करना, डाँटना, to insult,

to dishonour, to humiliate, to scold, बरा काम करबा सूं वो ऊंका छोरा नअ घणो झड़कार्यो।

झड़प [dʒʰətɔp] सं. संघर्ष, हाथापाई, sparring, brawl, scuffle, tussle, struggle, आज वां दोनी भायां मअ थोड़ी-घणी झड़प हअगी।

झण्डो [dʒʰə̃ndɔ] वर्त. रू. झरण्डो सं. झण्डा, पताका, flag, pennant, बालाजी का मन्दर पअ झण्डो लअरार्यो छ।

झबकी [dʒʰə̃bki] सं. पल, moment, instant, jiffy, चोर झबकी मअई सारो सामान उठा लेग्यो।

झमघट [dʒʰə̃mgʰət] सं. भीड़, crowd, rush, कजोड़ कअ घरां लुगाई-मोटचारां को झमघट माचर्यो छ।

झमेलो [dʒʰə̃melo] सं. भीड़, dense crowd, gathering, मेळा मअ लुगाई-मोटचारां को झमेलो लागर्यो छ।

झरण्डो [dʒʰə̃rə̃ndɔ] (वर्त. रू. झण्डो) सं. झण्डा, flag, पन्दरा अगस्त अर छब्बीस जनवरी नअ सगळी जगां झरण्डो पअरावअ छ।

झरबो [dʒʰərbo] क्रि. झरना, रिसना, to ooze, to leak, निया पाता मअ सूं पाणी झरर्यो छ।

झलमल [dʒʰə̃lməl] सं. चमक, झलमल, दीप्ति, glitter, brilliance, ईंकी साड़ी तो झलमल करीं छ।

झल्ली

झल्ली [dʒʰəlli] सं. झिल्ली, membrane, ई कान्दा कअ मंडनअ झल्ली छ।

झळ [dʒʰə] सं. लौ, blaze, flame, चमनी की बात जादा हअबा सू झळ हअरी छ।

झळाई [dʒʰə'ai] सं. प्यास, thirst (slang word), उन्दाळा मअ जादा झळाई लागअ छ। *समा.: तस* .

झळडो [dʒʰə[dʒo] सं. गहरी खाई, deep ditch, झळडा मअ पाणी भर्यो छ।

झांकबो₁ [dʒʰəkbo] क्रि. देखना, to see, वो नरी बेर सू छोर्यो ओड़ी झांकर्यो छ।

झांकबो₂ [dʒʰəkbo] क्रि. देखना, झांकना, to look, to watch, to see, to peep, रामजी थारा ओड़ी झांकर्यो छ।

झांकी [dʒʰəki] सं. झांकी, tableau, glimpse, view, sight, दसवारा नअ नुवाई मअ नरी सारी झांक्यां नखाळअ छ।

झांट [dʒʰənt] सं. गुप्त अंगों के बाल, pubic hair, (colloquial), झांटो नअ काटर रांखबा सू खाज कोन हवअ।

झांपट [dʒʰəpət] सं. थप्पड़, slap, a blow with the open hand, राधो ऊंका भाई कअ दो झांपट देफाड़ी।

झांसाबाज [dʒʰəsabadʒ] सं. धोखेबाज, traitor, deceiver, humbug, तीजां को छोरो तो झांसाबाज छ।

झाग [dʒʰag] सं. झाग, spume, suds, foam, पाणी डांकबा सू नरा सारा झाग आग्या।

झाटक्यो [dʒʰatʃjo] सं. झटका, twitch, jolt, jerk. flick, मदन, कमल का हात कअ झाटक्यो देफाड़्यो।

झाड़ [dʒʰat] सं. झाड़ी, bush, shrub, झाड़ कअ घणा बोर आर्या छ।

झाड़बो₁ [dʒʰatʃbo] क्रि. डाँटना, फटकारना, to objurgate, to scold, आज मअ गणेश नअ झाड़ दियो।

झाड़बो₂ [dʒʰatʃbo] क्रि. झाड़ना, to cause to drop, to shake off, to knock down, to shake, to sweep off, वो खातो खोड़बा बेई जगां नअ झाड़र्यो छ।

झाड़ा-झपटा [dʒʰaʃa-dʒʰəpta] क्रि. झाड़-फूँक, exorcism, झाड़ा-झपटा सू बी अलाज हवअ छ।

झाबुल्यो [dʒʰəbuljo] सं. झाऊ चूहा, hedgehog, एक रेगिस्तानी जन्तु जिस पर छोटे-छोटे काँटे होते हैं, a kind of a small desert beast on which are many thorns., ई घर मअ तीन झाबुल्या छ।

झाबो [dʒʰəbo] सं. चम्मच के आगे का भाग, front part of the spoon., जोर सू पटकबा मअ चाटू को झाबो टूटग्यो।

झालर [dʒʰəlar] सं. झालर, घंटी, a brass flat plate struck with a hammer at worship time to produce a pleasant sound., रामदेवजी का

- मन्दर मअ एक झालर छ।
- झाला** [dʒ^hala] सं. कर्णफूल, earring, पुरुषों द्वारा पहना जाने वाला कानों का आभूषण, *the ear ornaments worn by men.*, केसरो दाअजी काना मअ झाला पअर्या छ।
- झालो देबो** [dʒ^halo dɛbo] क्रि. हाथ के संकेत से बुलाना, to call by hand, जीतू ऊंका छोरा नअ झाला देर्यो छ।
- झालो लगाबो** [dʒ^halo ləgabo] क्रि. सहारा देना, to support, रामलाल बोरी कअ झालो लगवार्यो छ।
- झाळबो** [dʒ^ha[bo] क्रि. झालना, जोड़ना, टांका लगाना, to solder, to seal up, ठटेरो डेकची नअ झाळर्यो छ।
- झींकड़यो** [dʒ^hikɽjo] सं. छोटा बबूल, small acacia, बरबुंढ्या सूं झींकड़यो टूटग्यो।
- झींगर** [dʒ^higəɽ] सं. झींगुर, cricket, एक प्रकार का छोटा कीड़ा जो बरसात के समय ज्यादा होता है, *a kind of small insect that is born in rainy seasons.*, बरखां हअबा मअर घणाई झींगर हअग्या।
- झीड़ो** [dʒ^hiɽo] सं. घनी झाड़ियाँ, dense bushes, ढाणी कअ पाछअ झीड़ो छ।
- झीणो** [dʒ^hino] क्रि. वि. धीरे, slow, यो माथो झीणो दुखअ छ।
- झील** [dʒ^hil] सं. झील, lake, साम्बर, खारा पाणी की झील छ।

झुंजळाट [dʒ^hũdʒ[ət] सं. झुंजलाहट, irritability, sudden anger, loss of temper, डाल्या का छोरा नअ काम करबा मअ घणी ई झुंजळाट आवअ छ।

झुंजळाबो [dʒ^hũdʒ[abo] (मु. रू. झूजाबो) क्रि. क्रोधोन्माद, झुंजलाना, to be irritable, to snap, to flare up in anger, वो रोसां मरतो छोरा-छोर्या ओड़ी झुंजळार्यो छ।

झुकळाबो [dʒ^huk[abo] क्रि. शर्मिन्दगी महसूस करना, to be ashamed, वो गलती कर्या पाछअ खअबा मअ झुकळार्यो छ।

झुण्ड [dʒ^huɽd] सं. झुण्ड, herd, group, swarm, crowd, band, clump, flock, बाड़ा मअ ज्यानबरां को झुण्ड छ।

झूजाबो [dʒ^hũdʒabo] मु. रू. झूजळाबो
झूट [dʒ^hũt] सं. झूठ, lie, tardiddle, ई की सगळी बातां मअ झूट छ।

झूट बोलबो [dʒ^hũt bolbo] क्रि. झूठ बोलना, to lie, देवा लाल सबसूं जादा झूट बोलअ छ।

झूटलो [dʒ^hũt[lo] (मु. रू. झूटो) विशे. झूठा, झूठ बोलने वाला, liar, mendacious, केलास को छोरो तो घणो झूटलो छ।

झूटो [dʒ^hũt[lo] मु. रू. झूटलो
झूरा [dʒ^hũra] सं. गुच्छा (नीम के पत्तों का समूह), cluster (neem tree's leaves), छ्याळी नीमड़ा का झूरा खारी छ।

झूमको

झूमको [dʒ^humko] सं. गुच्छा, bunch, cluster, बेल पअ अंगूरां का गुच्छो लटकयो छ।

झेंपबो [dʒ^hēpbo] क्रि. शर्म करना, लज्जा करना, झिझकना, to shame, to make timid, to hesitate, वो तो ऊंकी बात खअबा सूं पअली ई झेंपगयो।

झोटी [dʒ^hoʈi] सं. युवा भैंस, young buffalo, रतन की झोटी तो आज धीणअ हअगी।

झोळ [dʒ^hoʃ] सं. द्रव्य, पतला, झोल, liquid, fluid, gravy, soup, पतास्यां को झोळ घणो चोखो लागअ।

झोळी [dʒ^hoʃi] सं. झोली, small bag, wallet, a loose portion of garment held out to receive anything, मांगबाळो चून की झोळी भरल्यायो।

झोळो [dʒ^hoʃo] सं. झोलो, bag, sack, a sack one closes with a draw-string, बाबाजी झोळा मअ सामान मेलअ छ।

झोळयां लेबो [dʒ^hoʃjã lebo] क्रि. गोद लेना, to adopt, बना छोरा-छोर्यांळा आदमी नरा अनाथ बाळकां नअ झोळयां लेवअ छ। *समा.*: **अपणाबो**।

ट

टंकी [t̪ɛki] सं. टंकी, tank, water reservoir, cistern, टंकी मअ सीळो पाणी भर्यो छ।

टंटी [t̪ɛti] सं. टांग, leg, घुटनों के नीचे का भाग, part below the knees, गाडी पअ सू पड़बा मअ राजू की टंटी टूटगी।

टंटो [t̪ɛto] सं. टंटा, लड़ाई, wrangling, squabble, turmoil, सीतां अर गीतां कअ आज टंटो हअग्यो।

टकटकी [t̪ɛkt̪ɛki] सं. टकटकी, ताकना, a fixed stare, to be wide open (the eyes), या छोरी तो मन टकटकी लगाए देखरी छ।

टकबो [t̪ɛkbo] क्रि. ठहरना, टिकना, to stay, to stand, to settle, अब यो पातो एक जगां टकग्यो।

टकराबो [t̪ɛkrabo] क्रि. टकराना, to oppose, to confront, to collide, काल एक जीब अर एक बस टकरागी।

टको [t̪ɛko] सं. टका, rupee, money, weight, a copper coin worth two paisa, म्हारी नानी कन सो टका छ।

टगट [t̪ɛgɛt] सं. टिकट, ticket, बस मअ सगळा नअ टगट देवअ छ।

टटोळबो [t̪ɛtoʒbo] क्रि. टटोलना, to grope, to feel, to search, किसी भी चीज को महसूस करना, feel about with uncertainty or blindly, आन्दो आदमी ऊंकी लाठी नअ टटोळर्यो छ।

टट्टी [t̪ɛt̪ti] सं. टट्टी, latrine, excrement, गुवाड़ी मअ छोरा की टट्टी पड़ी छ।

टट्टी लागबो [t̪ɛt̪ti lagbo] क्रि. दस्त लगना, to have diarrhoea, loose-motion, रामू का छोरा कअ टट्टी लागगी।

टट्टू [t̪ɛt̪tu] सं. टट्टू, pony, राजू खुम्हार कअ च्यार टट्टू छ।

टणका [t̪ɛŋka] सं. स्त्रियों के पैरों का आभूषण, a kind of foot ornament, an ornament women wear on their feet., नाथी पगां मअ टणका पअर्यां छ।

टण-टण [t̪ɛŋ-t̪ɛŋ] विशे. टन-टन, एक प्रकार की आवाज जो लगातार बजती हो, a type of sound that rings continuously., घंटी की टण-टण मांचरी छ।

टण्टेल [t̪ɛŋt̪el] विशे. झगड़ालू, rowdy, stickler, shrewish, quarreller, रुगनाथा का सारा छोरा टण्टेल छ।

टण्डाळयो [t̪ɛŋd̪aljo] सं. तेज दस्त, white diarrhoea, जादा खाबा सूं छोरा कअ टण्डाळयो लागग्यो।

टपकबो [t̪ɛp̪ɛkbo] क्रि. टपकना, to drip, to leak, to exude, पातो फूटबा सूं पाणी टपकर्यो छ।

टपकली [t̪ɛp̪ɛkli] (मु. रू. टपकी) सं. बिन्दु, dot, point, लअण पूरी हियां

टपकी

पाछअ टपकली लगावअ छ।

टपकी [təpki] *मु. रू.* टपकली

टपको [təpko] *सं.* बूंद, drop, चड़ी
नअ पाणी पीबा बेई एक टपको ई घणो।

समा.: टोपो₂.

टपरो [təpro] *सं.* छप्पर, thatch,
म्हांका गांव मअ सगळा घरां मअ टपरा
छ। *समा.:* छपर्यो.

टमेटर [təmetə] *सं.* टमाटर,
tomato, केसर रोजिना सुंवारई दो
टमेटर खावअ छ।

टरक [təɾək] *सं.* ट्रक, truck,
camion, ई टरक मअ नरी सारी बजरी
भरी छ।

टरपोल्यो₁ [təpɔljɔ] *सं.* उंगली के
आगे का भाग, front part of
finger, ऊंकी आंगळी को टरपोल्यो
कटग्यो।

टरपोल्यो₂ [təpɔljɔ] *क्रि.* हरी मिर्च को
छोटे-छोटे टुकड़ों में काटकर व भूनकर
बनाई गई सब्जी, a kind of vegetable
which is prepared with small pieces
of green chilli and roasted with oil.,
संगीता टरपोल्या सूं रोटी खारी छ।

टरबो [təɾbo] *क्रि.* काटना, to bite,
गोरी नअ टांट्यो टरग्यो।

टल्लो [təllɔ] *सं.* धक्का, push,
टल्ला सूं गाडी आगअ चलगी।

टळक-टळक [təɱək-təɱək] *क्रि.* वि.
लगातार, continue, ऊंको पेट
दुखर्यो छ जिसूं ऊंकी आंख्यां मअ
टळक-टळक आंसू आग्या।

टळबो [təɱbo] *क्रि.* टलना, to be
moved, to move away, to
retire, to evade, वो हर सादन सूं
टळर नखळअ छ।

टळडाबो [təɱdabo] *सं.* ऊंट की
आवाज, camel's voice, low,
यो ऊंट तो घणोई टळडार्यो छ।

टसाटस [təsaʈs] *विशे.* पूरी तरह
भरना, ठसाठस, full fill,
crammed full, crowded, टरोली
मअ आदमी टसाटस भर्या छ।

टांकबो [təᱠkbo] *क्रि.* टांगना,
लटकाना, to hang, आसा सारा
कपड़ा नअ एक ई खूंटी पअ टांक दी।

टांकी [təᱠki] *सं.* छेनी, chisel, कारीगर
टांची सूं भाटो काट्यो छ।

टांग [təᱠg] *सं.* टांग, leg, लकड़ी की
लागबा सूं ऊंकी टांग टूटगी।

टांग अड़ाबो [təᱠg aᱛabo] *क्रि.* बाधा
डालना, to interrupt, to hinder,
रमेस सबका काम मअ टांग अड़ावअ
छ।

टांचबो [təᱠtʃbo] *क्रि.* पैना करना,
टीपना, to sharp, to patch,
दयाराम कुदाळी नअ टांचर्यो छ।

टांची मारबो [təᱠtʃi marbo] *सं.* बाधा
डालना, to obstruction, to
hinder, रामराय हअता काम मअ
टांची मारअ छ।

टांट [təᱠt] *सं.* सिर, bald, hairless
head, उपरअ सूं भाटो पड़बा मअ
ऊंकी टांट फूटगी।

टीबाटोळ

टांटां [tãtã] सं. कच्चा चना, gram pod, म्हांका खेत मअ घणी सारी टांटां आरी छ।

टांट्यो [tãtjo] सं. ततैया, तेज डंक मारने वाला भिंड, hornet, wasp, ई छत्ता मअ नरा सारा टांट्या छ।

टांण [tãñ] सं. टांड, shelf, platform, म्ह कुदाळी टांण पअ मेलर आयो छो।

टाटूण [tatũñ] सं. ततैया, wasp, hornet, लाली नअ पोळ मअ टाटूण खाग्यो।

टाण्डबो [tañḍbo] क्रि. रम्भाना, to bellow, साण्ड गाई ओड़ी टाण्डर्यो छ।

टापरो [tapro] सं. टापरा, छप्पर का घर, thatched house, छोगाराम कअ रअबा बेई एक ई टापरो छ।

टाबर [tabar] सं. बालक, child, कमला कअ दो टाबर छ।

टामी [tami] सं. लोहे की छड़, लोहदंड, iron crowbar, सोराम टामी सूं टायर खोलर्यो छ।

टायर [tajar] सं. टायर, tyre, म्हे म्हांकी कार का सारा टायर निया ले लिया।

टाळ [tal] सं. रोक, stop, ban, गोरी लाल आज काम की टाळ कर दियो।

टाळबो [talbo] क्रि. टालना, to turn away, to postpone, to avoid, बरखां हअबा सूं वो ऊंका सारा कामां नअ टाळ दियो।

टींकड़ो [tĩkṛo] सं. टापू, island, पानी के बीच में उभरा हुआ भाग, raised

land in the middle part of water, टींकड़ा पअ च्यार बुगला बअठ्या छ।

टींकलो [tĩklo] सं. सिर का आभूषण, ornament for the head, a rounded ornament which is worn on women's forehead., गोपी की लुगाई कअ दो टींकला छ।

टींको₁ [tĩko] सं. तिलक, mark of investiture, दयाराम पांवणा कअ टींको काडर जुवारी देर्यो छ।

टींको₂ [tĩko] सं. शादी का निमंत्रण, wedding invitation, हड़मान का ब्याव को टींको आयो छ।

टींटको [tĩtko] सं. ईंधन की लकड़ी, fire wood, मधू बाड़ा मअ सूं टींटका तोड़र ल्यारी छ।

टींटोड़ी [tĩtorĩ] सं. टिटिहरी, red-wattled lapwing, म्हांका खेत मअ टींटोड़ी का अण्डा छ।

टीकरी [tikri] सं. मिट्टी के मटके का टुटा हुआ टुकड़ा, broken piece of earthen pot, मोना टीकरी सूं मेल छुडारी छ।

टीण्डसी [tiñḍsi] सं. एक प्रकार की सब्जी, टिण्डा, apple gourd, Indian baby gourd, मन्नी टीण्डसी को साग रान्दरी छ।

टीपबो [tipbo] क्रि. नकल करना, to cheat, to crib, या छोरी म्हारी कोपी मअ सूं टीपरी छ।

टीबाटोळ [tibatol] सं. ज्ञानशून्य, अज्ञान, ignorance, म्हारी इसकूल मअ एक छोरो टीबाटोळ छ।

टीबी

टीबी [tɪbi] सं. टेलीविजन, television, केसरा काका कअ नई टीबी लियाया।

टीबो [tibo] मु. रू. टीलो सं. टीबा, बालू का टीला, dune, टीबा पअ दो बतक बअठी छ।

टीलो [tilo] (मु. रू. टीबो) सं. टीला, dune, नन्दी का डोळा पअ नरा सारा गार का टीला छ।

टूटी [tūtɪ] सं. टोंटी, नल, tap, spout, पाणी की टूटी खराब हअगी।

टुकड़ो [tʊkɾo] सं. टुकड़ा, piece, दरजी कन लत्ता का नरा सारा टुकड़ा छ।

टूच [tūʃ] सं. चोंच, beak, कागलो सूकी रोटी कअ टूच मारयो छ।

टूक [tʊk] सं. टुकड़ा, piece, कागला की चूच मअ रोटी को टूक छ।

टूकड़ी [tʊkɾi] सं. छोटा खेत, small farm, रामरतन की टूकड़ी मअ चणा छ।

टूटबो [tʊtbo] क्रि. टूटना, to break, to crack, to burst, गाडी पअ सू पड़बा मअ म्हारो हात टूटग्यो।

टेंकर [tɛkɛr] सं. टैंकर, टंकी-जहाज, जल-पोत, tanker, म्हांका होद मअ दो टेंकर पाणी मावअ छ।

टेक [tek] सं. हठ, जिद्द, obstinacy, stubbornness, यो छोरो हर चीज की टेक करअ छ।

टेकटर [tekɾɛr] सं. ट्रैक्टर, tractor, रामराय कन मेसी टेकटर छ।

टेकलो [teklo] विशे. जिद्दी,

obstinate, stubborn, pig-headed, पवन घणो टेकलो छोरो छ।

टेडो [tedo] विशे. तिरछा, टेढा, skew, splay, twisted, यो बूँळयो टेडो छ।

टेबरीकोट [tebrikot] सं. टेप रिकॉर्डर, tape recorder, जगदीस टेबरीकोट मअ म्हारी वाज भयो छो।

टेबल [tebal] सं. मेज, table, म्हारी कताबां टेबल पअ मली छ।

टेम [tem] सं. समय, time, म्हारी घड़ी सई टेम दखारी छ।

टेर [ter] सं. लय, rhyme, a high pitched tone, म्हारा काका नअ हर भजन की टेर याद छ।

टेलीफून [telip^hun] सं. टेलीफोन, telephone, वो ऊंका बायेला नअ टेलीफून करयो छ।

टेव [tev] सं. चिढ़, irritation, ईं छोरा नअ टेव आरी छ।

टोक [tok] सं. रोक, interruption, सुंवारई पअली की टोक बरी छ।

टोकबो [tokbo] क्रि. टोकना, to interrupt, to challenge, काम करता नअ टोकबो चोखो कोनअ।

टोकरी [tokri] सं. टोकरी, basket, ईं डोकरी की टोकरी मअ नरा सारा फळ छ।

टोटक्यो [totkjo] सं. जादू, टोना, witchcraft, charm, sorcery, यो आदमी बचला-बासा मअ टोटक्या करअ छ।

टोटलेस बूँळयो [totles büljo] सं.

टोळो

- जंगली बबूल, a kind of wild acacia, कनेसर का खाळडा मअ टोटलेस बूळया छ।
- टोटो [tɔtɔ] सं. नुकसान, lose, damage, lack, harm, ई सोदा मअ पाळती कअ घणो टोटो लाग्यो।
- टोप [tɔp] (मु. रू. टोपली) सं. चोटी, शिखर, top, पाळती कंसारी कअ टोप बणार्यो छ।
- टोपली [tɔpli] मु. रू. टोप
- टोपी [tɔpi] सं. टोपी, cap, मुसलमान नमाज पडती टेम टोपी पअरअ छ।
- टोपो₁ [tɔpɔ] सं. टोपा, hat, woollen cap, स्याळा मअ नरा आदमी टोपो पअरअ छ।
- टोपो₂ [tɔpɔ] सं. बूँद, drop, ई बोटल मअ एक बी टोपो पाणी कोनअ। समा.: टपको .

- टोळ [tɔl] सं. मंदबुद्धि वाला व्यक्ति, moron, half-wit, यो छोरो तो नरचूई टोळ छ।
- टोळबो [tɔlɔbɔ] क्रि. हिलाना, to stir, अलका राबड़ी नअ चाटू सूं टोळरी छ।
- टोळा [tɔlɔ] सं. मिट्टी के ढेले, lump of soil, रामा टोळा की परात भरर ल्यारी छ।
- टोळी₁ [tɔli] सं. टोली, gang, company, team, छोरा-छोरी टोळी मअ खेलर्या छ।
- टोळी₂ [tɔli] सं. तना, stem, trunk, ई नीमड़ा की टोळी भारी छ।
- टोळो [tɔlɔ] सं. पशुओं का झुण्ड, flock, herd, गुवाळयो लळड्यां का टोळा कअ पाछअ जार्यो छ।

ठकाणो [tʰəkəɳo] सं. ठिकाना, पता, station, address, fixed place, *a particular and proper place*, म्हारो ठकाणो सरी बजेपर्या छ। **समा.:** पतो।

ठग [tʰəg] (मु. रू. ठगोरो) सं. ठग, swindler, robber, cheater, ई जंगळ मअ नरा ठग रवअ छ।

ठगबो [tʰəgbo] क्रि. ठगना, to cheat, to swindle, नरा सारा बाण्यां बिदेसां का आदम्यां नअ ठगअ छ।

ठगाबो [tʰəgabo] सं. किसी के धोखे में आना, धोखा खाना, to be duped, to be charmed, या गाई मोल लेर बाबुलाल तो ठगाबा मअ आग्यो।

ठगी [tʰəgi] क्रि. ठगी, cheating, robbing, या ठगी जादा दना कोन चालअ।

ठगोरो [tʰəgoro] मु. रू. ठग

ठणकबो [tʰəɳəkbo] क्रि. ठिनकना, to sob, to whine, यो छोरो खाबा बेई ठणकर्यो छ।

ठणाबो [tʰəɳabo] क्रि. दबाव डालना, रोब दिखाना, to influence, to compel, नाराण ठाकर गरीबां पअ घणो ठणावअ छ।

ठण्ड [tʰəɳd] सं. ठण्ड, cold, coolness, रजाई न हअबा सूं मन रात नअ ठण्ड लागी।

ठण्डक [tʰəɳdək] सं. ठण्डक, शीतलता, chill, coolness, आज

तो बाळ मअ ठण्डक छ।

ठप्पो [tʰəppo] सं. मोहर, stamp, post mark, seal, यां सारा कागजां पअ डाक को ठप्पो छ।

ठल्लो [tʰəllo] सं. मजाक, हँसी-ठट्ठा, joke, waggery, पअलाद तो सारअ दन ठल्ला मारअ छ।

ठाट [tʰat] विशे. मौज-मस्ती, आनन्द, ठाठ, comfort, pomp, splendour, भागवान आदमी कअ ठाट ई ठाट छ।

ठाट-बाट [tʰat-bat] सं. शान, ठाठ-बाट, pomp, ease, splendour, comfort, आज का नेता का ठाटबाट घणा तगड़ा छ।

ठाठो [tʰatʰo] विशे. पुराना,, old, outdated, threadbare, सियाराम की गाड़ी ठाठो हअगी।

ठाडो [tʰadʰo] विशे. ताकतवर, mighty, robust, राजो बली घणो ठाडो छो।

ठाण [tʰaɳ] सं. एक जगह जहाँ जानवरों को खाने के लिए चारा डाला जाता है, *animal's feeding trough*, काळी काकी गाई नअ ठाण मअ चारो घालरी छ।

ठाणबो [tʰaɳbo] क्रि. निश्चय करना, ठानना, to determine, राजो लड़ाई करबा की ठाण लियो।

ठालो [tʰalo] सं. बेरोज़गार, unemployed, unoccupied,

मांवस कअ दन होटल पअ नरा ठाला आदमी बअठचा छ।

ठीक [t^hik] सं. पता, मालूम, know, address, reference, बाबू का घर को मन ठीक छ।

ठीणबो [t^hinbo] क्रि. बाधा डालना, to interrupt, वो म्हारा काम नअ ठीण दियो।

ठुकराबो [t^hokrabo] क्रि. ठुकराना, to disapprove, to spurn, to reject, वा म्हारा नूता नअ ठुकरा दी।

ठुमको [t^humko] सं. ठुमका, jerk, toddle, dance, gait, गाणा पअ छोर्या ठुमका लगारी छ।

टूंट [t^hūt] सं. टूँठ, stub, pollard, stump, पेड़ का टूंट पअ बान्दरो बअठचो छ।

टूसबो [t^hūsbo] क्रि. टूसना, to stuff, to cram, to put in by

force, यो छोरो गण्डकड़ा का मूण्डा मअ रोटी टूसर्यो छ।

ठेकलो [t^heklo] सं. छेद, hole, ई भीत मअ ठेकलो हअर्यो छ। **समा.:** साल .

ठेकादार [t^hekadar] सं. ठेकेदार, contractor, entrepreneur, म्हारो दादो ठेकादार छ।

ठोकबो [t^hokbo] क्रि. पीटना, to beat, to thump, छोर्या नअ छेड़बा सूं कजोड़ नअ गांव का ठोकर्या छ।

ठोकर [t^hokar] सं. ठोकर, kick, trip, stumble, वो ठोकर खार परात पअ पड़ग्यो।

ठोडी [t^hodi] सं. टुड्डी, chin, ऊंकी ठोडी पअ भाटा की लागी।

ठोर [t^hor] क्रि. जगह, स्थान, place, location, सारा गांव का एक ठोर बअठर काम करअ छ।

डंक [dʌŋk] सं. डंक, sting, मुवाळ का डंक मअ नरो जअर हवअ छ।

डंक मारबो [dʌŋk marbo] क्रि. डंक मारना, to sting, कमला कअ बिछू डंक मार दियो।

डकारबो [dʌkarbo] क्रि. निगलना, to gulp down, to swallow, to devour (slang word), डाकी सारी रोटचां नअ डकारग्यो।

डकाव [dʌkav] सं. तालाब जल निकास, sluice of pond, बांध से पानी गिरने का स्थान, place of falling water from the dam, आज तो डकाव खूब जोर को बअर्यो छ।

डकेती [dʌketi] सं. डकैती, लूट, लूट-पाट, डाका, robbery, banditry, ई घर मअ रात नअ डकेती हअगी। **समा.:** डाको।

डगरबो [dʌgərbo] क्रि. रवाना होना, शुरू होना, प्रस्थान होना, to start, to depart, रामजी जेपर सू डगरग्यो।

डगळ [dʌgəɳ] सं. मिट्टी का ढेला, lump of soil, छोरा-छोरी जन्दावरां नअ उडाबा बेई डगळ फांकर्या छ।

डगळया [dʌgɳja] सं. करीर का फल, a fruit of thorny bush, मंगळी, डगळया को आचार खारी छ।

डगीरा [dʌgira] सं. अंगारा, cinder, आसा चूला मअ सू डगीरा नखाळरी छ।

डटबो [dʌtbo] क्रि. रुकना, ठहरना,

to wait, to stop, to halt, to stay in place, आज वो ऊंका मामा कअ डटग्यो।

डण्टळ [dʌŋtʌ] सं. तना, डंठल, stem, stalk, वा गोबी का डण्डळां को साग रान्दरी छ।

डण्ड [dʌŋd] सं. दण्ड, सजा, punishment, fine, बरा काम करबाळा नअ पुलिस डण्ड देवअ छ।

डण्डो₁ [dʌŋdʌ] सं. डण्डा, baton, stick, बूडा आदमी चालबा बेई डण्डो रांखअ छ।

डण्डो₂ [dʌŋdʌ] सं. पूर्ण विराम, full stop, लअण पूरी हियां पाछअ डण्डो लगावअ छ।

डण्डोज [dʌŋdʌdʌ] क्रि. दण्डवत करना, to prostrate oneself, सुनिता मन्दर मअ डण्डोज करी छ।

डबोळा [dʌboɳa] सं. गोल पत्थर, पत्थर के ढेले, lump of stone, रोड़ पअ नरा सारा डबोळा पड़्या छ।

डब्बो [dʌbbo] सं. डिब्बा, box, bin, tin, jar, घर की ताक मअ एक डब्बो मल्यो छ।

डर [dʌr] सं. डर, भय, fear, awe, horror, ऊंनअ रात मअ डर लागअ छ।

डरपण्यो [dʌrəpnjo] सं. डरपोक, coward, सगळा छोरा मअ बनवारी डरपण्यो छ।

डरपबो [dʌrəpbo] क्रि. डरना, to

fear, to be afraid, भूत नअ देखर छोरो डरपगयो।

डरपोक [d̪ərpok] सं. डरपोक, कायर, coward, timid, यो तो डरपोक आदमी छ, काई सेना मअ लागअ लो। **समा.:** कायर .

डराम [d̪əram] सं. एक बड़ा पीपा, barrel, डराम मअ पाणी भर्यो छ।

डराम बोकस [d̪əram boks] सं. ज्यामेट्री बोकस, geometry box, गणित का सामान डराम बोकस मअ मेलअ छ।

डरावणो [d̪əraʋɳo] विशे. डरावना, dreadful, awful, fearful, मन आज रात डरावणो सपनो आयो छो।

डसबो [d̪əsbo] क्रि. काटना, डंक मारना, to sting, to bite, स्यांप डसबा सूं आदमी नअ मअड़ आगी।

डांकबो [d̪ākbo] क्रि. कूदना, to jump, to leap across, वो छोरो खाळया मअ डांकगयो।

डांड₁ [d̪āḍ] क्रि. वि. बिल्कुल, कतई, absolutely, पाता मअ डांड बी पाणी कोनअ। **समा.:** कतअई, नरचूई .

डांड₂ [d̪āḍ] सं. नाली की दीवार, groove, a long narrow furrow cut either by a natural process (such as erosion) or by a tool., राजू को दादो तो खेत मअ डांड काटर आयो छ।

डांड₃ [d̪āḍ] सं. डण्ठल, stalk, चाई मअ सूका डांड बी छ।

डांवांडूल [d̪āʋāḍul] क्रि. डामाडोल, डाँवाडोल, rickety, wonky,

unsteady, वो अब सारा काम सूं डांवांडूल हअगयो।

डांसरी [d̪ānsri] सं. टहनी, डाली, sprig, twig, stalk, खेत मअ नरी सारी सरस्यू की डांसर्या बखर्री छ।

डांस्यो [d̪ānsjo] सं. अंकुर, प्रस्फुटन, sprout, bud, blooming of groundnut, बरखां हिया पाछअ मूफळ्यां डांसया देबा लागगी।

डाअरा [d̪aəra] सं. ईंधन की लकड़ी, fire wood, dry tree branches, सारा डाअरा मअ आग लागगी।

डाअरो [d̪aəro] सं. चारा भण्डार, grass granary, म्हांका डाअरा मअ चारो भर्यो छ।

डाअळो [d̪aəlo] सं. बड़ी शाखा, big branch, आन्दी आबा सूं रूखड़ा को डाअळो टूटगयो।

डाई [d̪ai] सं. किनारा, edge, shore, bank, जादा पाणी आबा सूं नन्दी की डाई ढसगी।

डाक [d̪ak] सं. डाक, post, mail, डाकियो डाक लेर आयो छ।

डाकघर [d̪akgʰər] सं. डाक घर, post office, म्हारो घर डाकघर कअ सांकड़अ छ।

डाकण [d̪akəɳ] सं. डाइन, डायन, hag, witch, छोटा बाळकां नअ डाकण सूं डर लागअ छ।

डाकियो [d̪akijo] सं. डाकिया, postman, आज डाकियो मन च्यार चिट्ठी देर गियो छ।

डाकी [d̪aki] सं. खाने का शौकीन,

डाको

पेटू, glutton, fond of food, a person is who fond of food., यो छोरो खाबा को डाकी छ।

डाको [dako] सं. डाका, लूट, robbery, heist, चोर, सोपाल कअ घरां डाको देग्या। **समा.:** डकेती .

डाको डालबो [dako dalbo] क्रि. डाका डालना, to rob, to heist, आज स्यामा कअ घर मअ चोर डाको डालग्या।

डाखानो [dak^hano] सं. अस्पताल, औषधालय, hospital, कमला को जापो नुवाई का डाखाना मअ हियो छे।

डागळो [daglo] सं. छत, roof, terrace, छोरा-छोरी डागळा पअ तावड़ा मअ बअठ्या छ। **समा.:** मेडी .

डाट [dat] सं. रुकावट, डाट, बाधा, रोक, barrier, cork, cap, कमल्यो खेळी कअ डाट लगा दियो।

डाटबो [datbo] क्रि. रोकना, to stop, कमल जाय्यो छे ज्यो राजू ऊनअ डाट लियो।

डाटो [dato] सं. ढक्कन, lid, cap, cover, मरच्यां का डब्बा को डाटो गुमग्यो।

डाड [dad] सं. दाढ़, molar, जादा मीठो खाबा सूं सन्ती की डाड काणी हअगी।

डाड बसाळी [dad bəsaʃi] सं. दाढ़ व दांत में होने वाला घाव, wounds in a teeth, गुलाब कअ तो डाड बसाळी हअगी।

डाड-दांत [dad-dāt] सं. दाढ़-दाँत,

molar and teeth, ई डोकरा का सारा डाड-दांत उपड़ग्या।

डाडी [daɖi] सं. दाढ़ी, beard, म्हारा दादा कअ घणी लाम्बी डाडी छ।

डाण [dan] सं. अवसर, मौका, chance, occasion, डाण आबादे फेर आवांला। **समा.:** ओसाण1.

डाण्डा [daṇḍa] सं. rafter, घर की छत का वजन रोकने के लिए लगाने वाली तिरछी लकड़ियाँ, the crossed wooden sticks which hold the roof of a thatched house., सारा कोलवां को बजन डाण्डा पअ छ।

डाब [dab] सं. एक प्रकार की हरी घास, a kind of green grass, डाब का चोअडा नअ भंअस खारी छ।

डाबरा [dabra] सं. भटकना, wander, यो छोरो ठालो ई डाबरा ढूँडअ छ।

डाबरो [dabro] सं. छिछला खड्डा, shallow ditch, सारा जंगळ मअ एक ई पाणी को डाबरो छ।

डामस [daməs] विशे. चतुर, clever, artful, यो छोरो तो बड़ो डामस छ।

डायजो [dajɖɔ] सं. दहेज, dowry, काळू छोरी का ब्याव को डायजो बसा लियो।

डारबो [darbo] क्रि. खटिया लगाना, to put the cot, रामराय पांवणा बेई खाट डारयो छ।

डालो [dalo] सं. बड़ी टोकरी, big basket, बाँस या खजूर की टहनियों से बनाई गई बड़ी टोकरी जो पशुओं को

चारा डालने के काम में आती है, *big basket made from bamboo or palm branches which is used for feeding work animals.*, गोरी ढाण्डा नअ डालो भर'र चारो घालरी छ।

डावड़ी [davr̥i] सं. पत्नी, wife (slang word), गोकुल की डावड़ी घणी सुवावणी।

डावो [davo] सं. किनारा, shore, bank, edge, नन्दी का पअला डावा पअ एक नार छ।

डीबो [dibo] सं. दीपक, clay lamp, the small earthen vessel holding the oil for a light, दुवाळी पअ हर घर मअ डीबो जोवअ छ।

डीमडोळ [dimdɔl] विशेष. बुद्धिहीन, मूर्ख, मन्दबुद्धि, stupid, foolish, slow-witted, मूळ्या को छोरो सारा गांव मअ डिमडोळ छ।

डीमागदार [dimagdar] विशेष. बुद्धिमान, दिमाग वाला, minded, intelligent, सरला को छोरो तो डीमागदार छ।

डील [dɪl] सं. शरीर, body, जीतू ऊंका सारा डील पअ पाणी पटकरी छ।

डीलपाळा [dɪlpalɔ] सं. आलसी, कामचोर, slacker, inactivity, idle, shirker, सियाराम को छोरो डीलपाळा छ।

डुगळ-डुगळ [dugəl-dugəl] विशेष. धीरे-धीरे, slowly, या छोरी म्हारा ओड़ी डुगळ-डुगळ झांकरी छ।

डुण्डयो [dun̄djo] विशेष. विकलांग,

handicapped, one armed man, ईको हात थरेसर मअ आबा सूं यो डुण्डयो हअगयो।

डुबकी [dubki] सं. डुबकी, dive, dip, रतन पाणी मअ डुबकी लगार्यो छ।

डुलबो [dulbo] क्रि. खोना, to get diverged, to wander, रामू को छोरो मेळा मअ डुलगयो।

डुलेड़ो [duleɔ] विशेष. गुमशुदा, लापता, missing, एक व्यक्ति जो रास्ते से भटक गया हो, a person who has lost his way, यो आदमी घणा दना सूं डुलेड़ो छ। **समा.:** भटकेड़ो।

डूंगर [dūŋər] सं. पहाड़, पर्वत, mountain, हरयाळी मांवस कअ दन नुवाई का डूंगर नअ पूजअ छ।

डूंगरी [dūŋəri] सं. छोटी पहाड़ी, small hill, डूंगरी पअ नरा सारा जन्दावर बअठया छ।

डूंडळयां [dūṇḷjā] सं. भूसा, bran, roughage, बळद चारो खायां पाछअ डूंडळयां छोड दिया।

डूजो [dudʒo] विशेष. अवरोध, blockage, ई बूडा आदमी कअ काना मअ डूजा लागग्या।

डूब'बो [dub'bo] सं. डूबना, to drown, च्यार छोरा पाणी मअ न्हाती टेम डूबग्या।

डूम-चड़ी [dum-tʃɔɽi] सं. हमेशा चहचहाने वाला पक्षी, large grey bubbler, रूखड़ा पअ नरी सारी डूम चड़यां बअठी छ।

डेकची [dekɽi] सं. भगोनी, cooking

डोअडी

vessel, सरीता डेकची मअ साग रान्दरी छ।

डोअडी [dɔəɖi] विशे. तिरछा, skew, slanting, थारी कामड़ी डोअडी छ।

डोअरो [dɔəro] सं. बड़ा डोई, big ladle, a kind of big spoon., रामचन्दो दाअजी डोअरा सूं बाल्टी मअ दाळ घालर्यो छ।

डोकरी [dɔkri] सं. वृद्ध महिला, बुढ़िया, old woman, aged woman, या डोकरी बुडापा मअ बी घणो काम करअ छ।

डोकरो [dɔkro] सं. वृद्ध, aged man, an old man, रामराय को डोकरो खाट पअ बअठचो छ।

डोडा [dɔɖa] सं. डोडा, boll, आंकड़ा का डोडा मअ नरा सारा बीज छ।

डोफो [dɔp^ho] विशे. अनाड़ी,

unskilful, a person who does useless work and talks., रामकुंवार को छोरो तो डोफो ई छ।

डोरी [dɔri] सं. डोरी, lace, cord, string, म्हारा मुड्डा की डोरी खुलगी।

डोरो [dɔro] सं. डोरा, धागा, thread, सन्तरा डोरा सूं लत्ता सीरी छ।

डोलबो [dɔlbo] क्रि. घूमना, to walk, चाड़सू को बावळयो बना काम डोलतो रवअ छ।

डोलरहिन्दो [dɔlərhindo] सं. झूला, ferris wheel, giant wheel, मेळा मअ नरा जणा डोलरहिन्दो खावअ छ।

डोळी [dɔli] सं. दीवार, clay wall, entrench, a small wall made as boundary, म्हारो मामो रंजका कअ डोळी देर्यो छ।

ढ

ढंग [dʰəŋ] सं. ढंग, manner, way, style, रामजी नअ काम करबा को ढंग छ।

ढकणी-गुखरू [dʰəkɳi-gokʰru] सं. गुखरू, caltrop, land caltrop, ढकणी-गुखरू की दुवाई बणअ छ।

ढकणु [dʰəkɳo] सं. ढककन, lid, cover, डेकची को ढकणु बाळ मअ उडग्यु।

ढकबु [dʰəkbo] क्रि. ढकना, to cover, place lid, केलासी ढकणु सूं साग नअ ढकरी छ।

ढणुडुरु [dʰəɳɖoro] सं. ढिंढुरु, proclamation, announcing to everyone., यु सारा गांव मअ ढणुडुरु मचा दियु।

ढपली [dʰəpli] सं. ढपली, handmade small wooden musical drum with rings., म्हारा मामा कन एक ढपली छ।

ढपुळ [dʰəpɔl] विशे. मंदबुद्धि, slow-witted, moronic, रामसरूप को छुरु ढपुळ छ।

ढब'बु [dʰəb'bo] क्रि. रुकना, to stop, to pause, वु कुंकी बात खअतु-खअतु ढबग्यु।

ढळबु [dʰəɳbo] क्रि. ढलना, कम हुनु, to run down, to flow, to drop, to lapse, काळू बाबा की उमर ढळगी।

ढसबु [dʰəsbo] क्रि. गिरना, ढहना, to fall, to come down, to

collapse, बरखां सूं गार का घर ढसग्या।

ढांचु [dʰətʃo] सं. ढाँचा, structure, frame, ईं घर को ढांचु बगडग्यु।

ढाणी [dʰaɳi] सं. छुुटा गाँव, small village, म्हारा गांव कअ सांकडअ एक ढाणी छ।

ढाणुडा [dʰaɳɖa] सं. जानवर, animal, सारा गांव का ढाणुडा गुचरा मअ चरयां छ।

ढाब'बु [dʰab'bo] क्रि. नियन्त्रण करना, रोकना, to control, to stop, वु परवार का सगळा आदम्यां नअ ढाबअ छ।

ढींढु [dʰi:ɳ] विशे. जिदुदी, stubborn, wilful, नरा ढींढु आदमी छ, ज्यांकअ कांई कुनु लागअ।

ढीबरु [dʰibro] सं. मटके का नीचे वाला भाग, जो उसे काटकर बनाया जाता है, bottom portion of clay pot., सुगना ज्यानबरां नअ पाणी पीबा बेई ढीबरु बानुद मेली छ।

ढील [dʰi:l] सं. ढील, looseness, laxity, slackness, ईं काम नअ म्ह अबार ढील दे दियु।

ढीलु [dʰilo] विशे. ढीला, loose, संतुस कु बुरुसेट ढीलु छ।

ढुळबु [dʰuɳbo] क्रि. गिरना, ढुलना, to fall, to be poured out, जग कु सारु पाणी ढुळग्यु।

ढूणुडु [dʰuɳɖo] सं. मिटुटी का घर,

हूमल्यो

earthen house (slang word), जादा बरखां आबा सू रतन को हूण्डो पड़ग्यो।

हूमल्यो [d^humljɔ] सं. कागज को पानी में गलाकर उससे बनाई जाने वाली टोकरी, a basket which is made using mashed paper and water., या छोरी हूमल्यो मअ आम लेर आरी छ।

ढेबरी [d^hebri] सं. लोहे की ढिबरी, nut (of a bolt), सोराज बोल्ट कअ ढेबरी लगार्यो छ।

ढेबो [d^hebo] सं. बड़ा पत्थर, big stone, डूंगर मअ सू दो ढेबा टूटर तळअ आग्या।

ढेर [d^her] सं. ढेर, heap, pile, चोर सामाना को ढेर कर मेल्या छ।

ढोंग [d^hōg] सं. ढोंग, hollowness, hypocrisy, यो छोरो साइकल पअ सू पड़्यां पाछअ उठबा को ढोंग कर्यो छ।

ढोंगी [d^hōgi] सं. ढोंगी, hypocrite, deceit impostor, ई जगत मअ नरा सारा ढोंगी छ।

ढोक [d^hok] सं. धोक, bowing, सतबीर देवता कअ ढोक लगार्यो छ।

ढोकबो [d^hokbo] क्रि. धोक लगाना, to bow in greeting, बडा आदम्यां कअ ढोक देणो चाईजे।

ढोकलो [d^hoklo] सं. डलिया, टोकरी, big bamboo basket,

hamper, आसा बळदां नअ ढोकला मअ चारो घालरी छ।

ढोक-सलामी [d^hok-səlami] सं. धोक, bowing before an idol, salutation, गोपाल मन्दर मअ ढोक-सलामी कर्यो छ।

ढोर [d^hor] सं. पालतू जानवर, pet animal, कागला ढोर नअ खार्या छ।

ढोल [d^hol] सं. ढोल, drum, पअली परजा नअ बलाबा बेई ढोल बजावअ छ।

ढोलकी [d^holki] सं. ढोलक, small drum, छगन मन्दर मअ ढोलकी बजार्यो छ।

ढोली [d^holi] सं. ढोल बजाने वाला, drummer, a kind of caste, महावीर ढोली ढोल बजावअ छ।

ढोलो₁ [d^holo] सं. कुएं के बाहर बनी दो दीवारें जिसके ऊपर घिरनी रखी जाती है, the two walls of the well which is used to hold a pulley between them., कोठी का ढोला पअ स्याबण मल्यो छ।

ढोलो₂ [d^holo] सं. पति, husband, म्हारो ढोलो दुख पावअलो खन्दा दे म्हारी मईया। *समा.*: पियो, बालम, लोग.

त

तंग₁ [t̃əŋ] विशे. कसा हुआ, tight, fasten, यो मोटचार तो धोकती नअ घणी ई तंग बान्दअ छ।

तंग₂ [t̃əŋ] सं. परेशान, upset, distraught, यो छोरो तो सब नअ तंग कर मेल्यो छ।

तंगा [t̃əŋa] सं. चक्कर, vertigo, dizziness, ईनअ बस मअ सूं उतर्या पाछअ तंगा आर्या छ।

तंगी [t̃əŋi] सं. तंगी, परेशानी, cramped condition, narrowness, tightness, stinginess, distress, नोट बन्द हअबा मअ सब तंगी मअ चालर्या छ।

तंत [t̃ənt] सं. शक्ति, energy, power, strength, ई छोरा मअ नरो तंत छ।

तअ [t̃ə] सं. तय, decide, वां दोन्या कअ ई काम की तअ हअगी।

तअमल [t̃əməl] सं. लुंगी, loincloth, a rectangular cloth wrapped round the waist and falling to the ankles., म्हारो काको घरां तअमल बान्दर रवअ छ।

तई [t̃əi] सं. कड़ाही, frying pan, जलेबी निकालने के काम आने वाली एक प्रकार की कड़ाही, a metal frying pan, हलवाई तई मअ जलेबी काडर्यो छ।

तक₁ [t̃ək] पर. तक, till, until, नन्दी सूं डावा तक पुळिया बणगी।

तक₂ [t̃ək] सं. संयोग, connection,

contingency, सियाराम कअ काम की तक बअठगी।

तक्ती [t̃ək̃ti] सं. तरख्ती, writing board, छोरा-छोरी परीकस्यां मअ तक्ती नअ तळअ मेलर लिखर्या छ।

तक्तो [t̃ək̃to] सं. तरख्ता, plank, दाअजी तक्ता पअ सूतो छ।

तगड़ो [t̃əŋɔ] विशे. बलवान, strong, forceful, vigorous, रामकसन सारा गांव मअ तगड़ो आदमी छ।

तगदीर [t̃əŋdiɾ] सं. किस्मत, तकदीर, luck, destiny, राजबीर को तगदीर चोखो छ।

तगारी [t̃əŋari] सं. तगारी, small tub, सुसिला तगारी सूं गार पटकरी छ।

तड़कअ [t̃əɾkə] सं. आने वाला कल, tomorrow, म्हारी तड़का की छुट्टी छ।

तड़काव को तारो [t̃əɾkav ko ʈaro] सं. भौर का तार, शुक्र तारा, dawn star, morning star, तड़काव को तारो उगताई जमन जी हळ जो देवअ छ।

तड़क्याव [t̃əɾkjav] सं. सुबह, उषाकाल, morning, dawn, म्ह तड़क्याव मअ बेगोई उठूं छूं।

तड़पड़ाटो [t̃əɾpɾɔtə] सं. घबराहट, तड़फड़ाहट, anxiety, floundering, fluttering, ऊंकअ दुख सूं तड़पड़ाटो लागर्यो छ।

तड़ी

तड़ी [təɽi] सं. पेड़ की टहनियाँ काटने का औजार, a long stick with a sickle which is used trim tree branches, गुवाळ तड़ी सू पातड़ा खेरयो छ।

तड़ी फोड़बो [təɽi p^hoɽbo] क्रि. उतावला होना, to be impatient, ऊंका पीसा को टेम आबा सू वो नतकई तड़ी फोड़अ छ।

तणगार्यो [təŋgarjo] सं. चिनगारी, spark, लाई मअ सू एक तणगार्यो उडर बळिता मअ पड़ग्यो छ।

तणज [təŋəɽɔ] सं. तंग, tight, खाट की दावण भीजबा सू वा तणज हअगी।

तणबो [təŋbo] क्रि. तनना, to extend, to stretch, छांगी चूला पअ तणर मली छ।

तण्णार [təŋŋar] विशे. निश्चित होकर, secure, happy-go-lucky, रामू झूपड़ी मअ तण्णार सूतो छ।

तथ [tə^h] सं. तिथि, a lunar day, a date of a lunar or solar month, रामप्यारी नअ हर तथ याद रवअ छ।

तन₁ [tən] सं. शरीर, body, ई मांगबाळा का तन पअ लत्ता बी कोनअ।

तन₂ [tən] सर्व. आपको, तुम्हें, you, तड़कअ मअ तन एक इनाम द्युंला।

तन्दरुस्त [təndrust] विशे. स्वस्थ, तन्दुरुस्त, healthy, fit, hale, अब रामू तन्दरुस्त छ।

तन्दूर [təndur] सं. तन्दूर, a large earthen oven, वा तन्दूर पअ रोटी बणारी छ।

तपक्यो [təpkjo] सं. कलश, earthen

pot, तपक्या को पाणी घणो चोखो लागअ।

तपत [təpət] सं. तपन, ताप, heat, the state of being hot, सूरज की तपत सू जमी ताती हअगी।

तपबो [təpbo] क्रि. तापना, to be heated, स्याळा मअ सगळा कऊ पअ तपर्या छ।

तबला-कुण्डी [təbla-kunḍi] सं. छोटा तबला, small tabor, a small drum, कजोड़ ढोली तबला-कुण्डी बजार्यो छ।

तबलो [təblo] सं. तबला, tabor, राम रोजिना तबलो बजावअ छ।

तमाकू [təmaku] सं. तम्बाकू, tobacco, तमाकू सू बेमारी हवअ छ।

तमासा [təmasa] सं. खेल, तमाशा, play, amusement, fun, सगळा बाळक जादू का तमासा देखर्या छ।

तरकस [tərkəs] सं. तरकश, quiver, राम तरकस मअ बाण मेल मेल्यो छ।

तरकारी [tərkari] सं. सब्जी, तरकारी, vegetable, मालण तरकारी बेचरी छ।

तरकी [tərki] सं. टुकड़ा (कपड़े का), patch, piece of cloth, परेम फाटेड़ा लत्ता कअ तरकी लगारी छ।

तरपाल [tərpal] सं. तिरपाल, tarpaulin, वो बरसांत मअ घर पअ तरपाल तांण मेल्यो छ।

तरबो [tərbo] क्रि. तैरना, to swim, to float, मन पाणी मअ तरबो आवअ छ।

तरया [təɾja] सं. महिला, स्त्री, woman, female, तरया हट सबसूं बरो छ।

तरसूळ [tərsu] सं. त्रिशूल, trident, मादेवजी हात मअ तरसूळ रांखअ छ।

तराड़ [təraɽ] सं. दरार, crevice, crack, कल्ला की भीत्यां मअ तराड़ चालगी।

तरेसर [təresəɾ] सं. थ्रेशर, thresher, a farm machine for separating seeds or grain from the husk and straw, तरेसर सूं नाज काडअ छ।

तल [təl] सं. तिल, sesame (plant and seed), म्हांका खेत मअ नरा सारा तल बाअ मेल्या छ।

तलक [tələk] सं. तिलक, mark of investiture, पांवणा नअ बदद्या करअ जदुयां तलक काडअ छ।

तलवार [təlvəɾ] सं. तलवार, sword, sabre, ई तलवार की धार घणी तेज छ।

तल्ली-हअबो [təlli həbo] क्रि. यकृत बढ़ना, to grow hepatic, जादा दारू पीबा सूं बदरी कअ तो तल्ली-हअगी।

तळअ [tə] क्रि. वि. नीचे, down, under, below, ब्याव मअ रोटी खाबा बेई आदमी तळअ ई बअठचा छ।

तळघर [təgʰəɾ] सं. तहखाना, basement, सअर मअ जगां कम हअबा सूं जादा आदमी तळघर बणा मेल्या छ।

तळळयो [tə] सं. दस्त, diarrhoea, loose-motion, छोरो जादा चणा खाग्यो, जिसूं ईकअ तळळयो लागग्यो।

तळाई [tə] सं. छोटा तालाब, small pool, small pond, बरखां हअबा सूं तळाई छक भरगी।

तळाव [tə] सं. तालाब, pond, मावठ हअबा मअर तळाव भरग्या।

तळी [tə] सं. तला, shoe sole, भाटा पअ चालबा सूं मुड्डा की तळी टूटगी।

तस [təs] सं. प्यास, thirst, रामोतार नअ तस लागरी छ। **समा.: झळाई .**

तसबीर [təsbiɾ] सं. तस्वीर, picture, म्हारा घर मअ च्यार तसबीर छ।

तसल्ली [təsəlli] क्रि. शान्ति, peace, calm, console, satisfaction, थोड़ी तसल्ली रांखज्यो, म्ह आर्यो छूं।

तसल्लो [təsəllə] सं. तसला, a brass or iron vessel having steep sides used to knead flour., कमला तसल्ला मअ चून ओसणरी छ। **समा.: दुकड़यो.**

तसाई [təsai] सं. प्यास, thirst, जगदीस नअ तसाई लागरी छ।

तसायो [təsajə] विशे. प्यासा, thirsty, athirst, यो बळद सुंवारई को ई तसायो छ।

तह [tə] सं. तह, layer, stratum, पाणी पअ बरफ की तह आगी।

तह तक जाबो [tə] सं. वास्तविक स्थिति जानना, to know reality, बात की तह तक

तांगो

जाबा सूई ग्यान पड़अ छ।

तांगो [tāgo] सं. तांगा, cart, horse cart, मंगळो दाअजी तांगा मअ बअठर जार्यो छ।

तांवणी [tāvṇi] सं. हण्डा, cauldron, a kind of pot which is used to boil milk., आज म्ह तांवणी का दूद सूं रोटी खायो छो।

ताक [tak] सं. ताक, आला, shelf, ताक मअ नरी सारी कताबां मली छ।

ताकड़ी [takṛi] सं. तराजू, weighing scale, सुखबीर नाज नअ ताकड़ी सूं तोलर्यो छ।

तागो [tago] सं. धागा, thread, ममता गूदड़ी नअ तागा सूं सीरी छ।

ताज [tadʒ] सं. ताज, crown, tiara, पअली का हर राजा कन ताज छो।
समा.: मुकट .

ताजब [tadʒəb] सं. आश्चर्य, ताज्जुब, surprise, astonishment, ताजब ई हअगी अतरा आदम्यां मअई चोर भागगयो।

ताण [tan] सं. धनुस्तम्भ, टिटनेस, tetanus, ई छोरी कअ ताण की बेमारी हअगी।

ताणखूँटी [tanḵūṭi] विशे. निश्चिन्त, carefree, पाळती गायां नअ पाणी पायां पाछअ ताणखूँटीर सो ग्यो।

ताणबो [tanbo] क्रि. तानना, to enlarge, to elongate, to be stretched out, to lie full length, कमला बरखां आतांई छांगी ताण ली।

ताणी₁ [tāṇi] सं. धागा (कमर का), thread, a black thread tied on men's waist, राजबीर की कणियां मअ ताणी बन्दरी छ।

ताणी₂ [tāṇi] पर. लिए, for, to, म्ह तो थारअ ताणी एक बुरसेट लेर आयो छूं।

तातो [taṭo] विशे. गर्म, hot, बाल्टी मअ तातो पाणी भर्यो छ।

तान [tan] सं. तान, tone, tune, melody, ईनअ गाणा सुणबा मअ तान आरी छ।

ताना [tana] सं. ताना, taunt, ridicule, म्ह रोजिना ऊंका ताना सुणू छूं।

ताना देबो [tana debo] क्रि. ताना देना, to taunt, to ridicule, अंजू ऊंकी बू नअ ताना देवअ छ।

ताप [tap] सं. तपन, ताप, heat, आग कअ सांकड़अ जादा ताप लागअ छ।

तापड़ा तोड़बो [tapra ṭorbo] क्रि. जल्दबाजी करना, to haste, काम कोन हवअ तो यो आदमी तापड़ा तोड़बा लाग जावअ छ।

ताबीज [tabidʒ] सं. तावीज, amulet, fetish, talisman, रामा गळा मअ ताबीज पअर्यां छ।

तामड़ी [tamṛi] सं. बड़ी परात, a copper or brass vessel used to keep something., हलवाई तामड़ी मअ पूड़्यां घाल मेल्ल्यो छ।

तायेड़ो-घी [tajerō-gḥi] सं. साफ घी, filter ghee, कच्चे मक्खन को गर्म करके साफ किया हुआ घी, परेम की

घलोड़ी मअ तायेड़ो घी छ।
तार [tar] सं. तार, wire, ई खम्बा पअ
 च्यार तार छ।
तारो [taro] सं. तारा, star, आम्बर मअ
 नरा सारा तारा छ।
ताळवो [talvo] सं. तालू, palate,
 सुखबीर को ताळवो सूजग्यो।
ताळी [talji] सं. ताली, clap,
 handclap, बाळक ताळी बजार
 खेलर्या छ।
ताळो [talɔ] सं. ताला, lock, घर का
 कुंवाड़ कअ ताळो जुड़ मेल्यो छ।
ताव [tau] सं. ताप, heat, बळिता सूं
 जादा छाणा को तव लागअ छ।
तावड़ो [tauro] सं. धूप, sunshine,
 sunlight, जादा तवड़ा मअ खाल
 काळी पड़ज्या छ।
तास [tas] सं. ताश, playing card,
 म्हारकन तास की नई जोड़ी छ।
तिक्यो [tikjo] सं. खेल, native
 game, एक प्रकार का खेल जो दो
 खिलाड़ी एवं तीन कंकड़ से खेला जाता
 है, a game which is played by two
 players with three pebbles., तिक्या
 ख्याल मअ तीन कांटी हवअ छ।
तिरंगो [tirəgo] सं. राष्ट्र ध्वज,
 तिरंगा, national flag, tricolour,
 पन्दरा अगस्त अर छब्बीस जनवरी नअ
 तिरंगो लअरावअ छ।
तिरायो [tirajo] सं. तिराहा, three
 way, an intersection of three roads,
 म्हांका घरां सूं थोड़ी दूर तिरायो छ।
तीखो [tikho] विशे. तेज, पैना,

तुंवार मनाबो

sharp, keen, यो तीखो सूळ म्हारा
 पग मअ भागग्यो।
तीज [tidʒ] सं. तीज, festival, a
 festival held on the third day of lunar
 fortnight in the month of savan., जेपर
 मअ तीज घणी जोर सूं मनावअ छ।
तीतर [titəɽ] सं. तीतर, partridge,
 घरां कअ पाछअ बनी मअ नरा सारा
 तीतर छ।
तीतरी [titri] सं. तितली, butterfly,
 फूलां पअ तीतर्यां बअठी छ।
तीती [titi] सं. नई पत्ती, new leaf,
 रूखड़ा कअ तीत्यां फूटचाई।
तीर₁ [tir] सं. तीर, arrow, राजो तीर
 बाण सूं सकार करबा गियो।
तीर₂ [tir] सं. किनारा, shore, एक
 गुवाळयो नन्दी की पअली तीर पअ
 बअठयो छ।
तीरणी [tirni] सं. घास-पूस का छप्पर
 बनाने का तरीका, a way to make roof
 of grass thatch., कसन मामो छचान
 कअ तीरणी लगार्यो छ।
तीसरो [tisro] सं. मृत्यु के तीसरे दिन
 होने वाला कार्यक्रम, the ceremony
 on the third day after death., ऊंका
 तीसरा मअ नरा आदमी भेळा हिया छ।
तुंवार [tūvar] सं. त्योहार, festival,
 दुवाळी हिन्दुवां को सबसूं बडो तुंवार
 छ।
तुंवार मनाबो [tūvar mənabo] सं.
 त्योहार मनाना, उत्सव मनाना, to
 celebrate, सगळा दुवाळी को तुंवार
 मनावअ छ।

तुंवाळो

तुंवाळो [tũva|o] सं. चक्कर, vertigo, dizziness, a reeling sensation; a feeling that you are about to fall., बेमार हअबा सू, ईनअ तुंवाळा आर्या छ।

तुआयो [tuaj|o] सं. तिपाया, stool with three legs, पाळती तुआया पअ चडर नाज बरसार्यो छ।

तुक्को₁ [tukko] सं. अनुमान, guess, ई काम को तो तुक्कोई लाग्यो छ।

तुक्को₂ [tukko] सं. डण्डा, baton, कमल छपर्या नअ तुक्कासू डाट मेल्यो छ।

तुमस [tuməs] सं. परेशानी, trouble, यो आदमी सारअ स्याळअ तुमस भोगअ छ। **समा.:** परेशानी .

तुळ्ळी [tʌ||i] सं. एक प्रकार की घास जिससे निकला एक तिनका जो बहुत सी वस्तुएँ बनाने के काम में आता है, a big grass straw that is used to make many domestic things., तुळ्ळयां को छाजळो बणावअ छ।

तुवो [tuvo] सं. तवा, pan, skillet, कबिता तुवा पअ परावंटा बनारी छ।

तुस [tus] सं. आटे से निकलने वाला अपशिष्ट पदार्थ, गेहुँ या जौ के छिलके जो अनाज में पिस जाते हैं, wheat or barley grain's husk., ई चून मअ तो तुस ई नरा छ।

तू [tu] सर्व. आप, you, आज तू म्हांकअ घरां आज्यो।

तूताड़ो [tũta|o] सं. बांकिया, एक प्रकार का सुषिर वाद्य, a kind of wind-

instrument, वो आदम्यां नअ भेळा करबा बेई तूताड़ो बजार्यो छ।

तूंद [tund] सं. तोंद, paunch, गणेश कअ तूंद आरी छ।

तूड़ो [tu|o] विशे. सूखा चारा, dry fodder, रामसहाय का भसेरा मअ च्यार साल पराणो तूड़ो भर्यो छ।

तूमड़ी [tum|i] सं. लौकी, bottle-gourd, गंगा तूमड़ी को साग रान्दरी छ।

तेजरो [tedʒro] सं. एक प्रकार का बुखार, A kind of fever, रामनाराण कअ तेजरो चडर्यो छ।

तेजादसंअ [tedʒadəsə] सं. तेजा दशमी, the tenth day of the lunar fortnight in the month of Bhadrpad, कनेसर मअ तेजादसंअ को मेळो लागअ छ।

तेल [tel] सं. तेल, oil, माया सरस्युं का तेल सूं साग छूंकरी छ।

तेल्यो-पाणी [teljo-pa|ni] सं. तेलहा पानी, oily water, तेल्यो-पाणी जमी नअ बगाड़अ छ।

तेसील [tesil] सं. राजस्व मण्डल, तहसील, revenue district, तेसील मअ जमी का कागज बणअ छ।

तोड़बो [to|bo] क्रि. तोड़ना, to break, वा छोरी काचा टमेटर तोड़री छ।

तोतल्यो [tot|jo] सं. अटक-अटक के बोलने वाला, stutterer, stammerer, यो छोरो तो तोतल्यो छ। **समा.:** काल्यो.

तोत्यो [ˈtoːtjo] सं. कुत्ता, dog (slang word), तोत्यो छोरा की रोटी नअ लेर भागग्यो। *वैज्ञ. ना.: Canis lupus familiaris*

तोफान [ˈtoːpʰan] सं. तूफान, storm, तोफान आबा सूं सारा रूखड़ा उपड़ग्या।

तोब [ˈtoːb] सं. तोप, cannon, fire-gun, जेबाण एसिया की सबसूं बडी तोब छ।

तोरण [ˈtoːrən] सं. तोरण, festoon, pylon, शादी के दिन दुल्हन के घर के बाहर लगाया गया तोरण जिसको दुल्हा स्पर्श कर घर के अन्दर जाता है, decoration to a gateway (garlands, foliage), बिनोद की घोड़ी तोरण मारती टेम उछळगी छी।

तोयूँ [ˈtoːrjū] सं. तुरई, तरोई, ridge gourd, sponge gourd, a cucurbitaceous plant or its fruit, सोराज की बीनणी तोयूँ को साग रान्दरी छ।

तोल₁ [ˈtoːl] सं. वजन, weight, ई सामान को पांच किलो तोल उतर्यो छ।

तोल₂ [ˈtoːl] सं. पता, information, reference, address, मन रामलाल का सारा कारनामा को तोल छ।

तोल-पड़बो [ˈtoːl-pəɽbo] क्रि. मालूम होना, to know, to learn, थारी सगळी बातों को मन तोल पड़ग्यो।

तोलबो [ˈtoːlbo] क्रि. तोलना, to weigh, आजकाल सगळी चीजों नअ तोलर देवअ छ।

तोलियो [ˈtoːlijo] सं. तौलिया, towel, म्हारकन तीन तोलिया छ।

त्यार [ˈtjɑːr] क्रि. तैयार, to prepare, ई कताब नअ त्यार करबाळा सारा दुंढाड़ी भासा का आदमी छ।

त्यारी [ˈtjɑːri] सं. तैयारी, preparation, readiness, सब अपणा काम की त्यारी कर लिया।

त्यावस [ˈtjɑːvəs] सं. सब्र, patience, fortitude, मुकेस जी कअ हर काम मअ त्यावस छ।

त्यावसआळो [ˈtjɑːvəsɑːlo] सं. धैर्यवान, सन्तोषी, patient, मादू त्यावसआळो आदमी छ।

थ

थअलाबो [tʰəlabo] क्रि. इतराना, to behave with pride, to perk, यो छोरो सदां ई थअलातो रवअ छ।

थकाबो [tʰəkabo] सं. थकाना, to tire, to fatigue, to exhaust, यो सारअ दन काम करार मन थका दियो।

थकावट [tʰəkavət] सं. थकावट, थकान, tiredness, आज ऊंका मूण्डा पअ थकावट दीखरी छ।

थड़ी [tʰəɽi] सं. कैबिन, cabin, मन्दर कन एक थड़ी लागरी छ।

थड़ो [tʰəɽo] सं. देवालय, temple, भरूजी का थड़ा पअ नरा आदमी बअठचा छ।

थप्पअ [tʰəppə] सं. responsibility; जिम्मेदारी. सारा सामाना नअ ठकाणअ मेलबो सुबास कअ थप्पअ छ।

थप्पड़ [tʰəppəɽ] सं. थप्पड़, cuff, slap, गंगाराम ऊंका छोरा कअ एक थप्पड़ देफाइयो।

थर [tʰəɽ] सं. मलाई, cream of milk, skim, परेम दूद की थर नअ हटारी छ।

थरचा [tʰəɽtʃa] सं. धैर्य, patience, fortitude, थरचा रांखबाळो आदमी सुखी रवअ छ।

थरचा रांखबो [tʰəɽtʃa rākhʰbo] सं. धैर्य रखना, to have patience, to be patient, कमल सगळा कामां मअ थरचा रांखअ छ।

थरचाळो [tʰəɽtʃaɽo] सं. धैर्यवान, सहनशील व्यक्ति, patient, tolerant person, मदन थरचाळो आदमी छ।

थरपबो [tʰəɽpbo] क्रि. स्थापित करना, to setup, to establish, to designate, to nominate, to appoint, गांव का आदमी मन्दर मअ मूरती थरप दिया।

थर्राबो [tʰəɽrabo] क्रि. काँपना, to quaver, to shiver, to tremble, वो डर को मार्यो थर्रायो छ।

थळ [tʰəɽ] सं. थल, earth, land, ground, नरा जन्दावर थळ पअ रवअ छ।

थांको [tʰəko] पर. आपका, yours, थांको बळद तुड़ार सरस्यूं मअ चलग्यो।

थांवळो [tʰəvɽo] सं. 1) एक गोल पात्र जिस पर मटकी रखी जाती है, a round shaped thing on which pots are kept., सरीता थांवळा पअ पाता नअ मेलरी छ। 2) a trench dug round the base of a tree to hold water; पेड़ को पानी देने के लिए उसके चारों रतफ बनाया गया गोल घेरा। सुरग्यान नीम कअ थांवळो बणा।

थाणादार [tʰənaɽar] सं. थाना प्रभारी, थानेदार, police sergeant, superintendent of police., थाणादार जीब मअ बअठर जाय्यो छ।

थाणो [tʰəno] सं. थाना, police

station, जेपर मअ नरा सारा थाणा छ।
थान [tʰan] सं. स्थान, place, परबतसर मअ तेजाजी को थान छ।
थाप [tʰap] सं. थप्पड़, तमाचा, हाथ के पूरे पंजे का आघात, slap, माड़साब, छोरा का गाल पअ दो थाप देफाड़्या।
थापड़ी [tʰapɽi] सं. गोबर की टिकिया, cow-dung cake, मद्द थापड़ी सू बाटयां सेकरी छ।
थापो₁ [tʰapo] सं. खलिहान में साफ किये हुए अनाज के ढेर का आगे का भाग, grain produced by threshing., रामकरण नाज नअ बरसार थापो लगा दियो।
थापो₂ [tʰapo] सं. पीठ, upper part of back, ऊंका थापा पअ लकड़ी पड़गी।
थारो [tʰaro] सर्व. आपका, your, वो थारो छोरो नरो उपरादलो छ।
थाळी [tʰali] सं. थाली, a flat metal plate, salver, म्हारो दादो रोजिना थाळी मअ रोटी खावअ छ।
थुई [tʰui] सं. कूबड़, hump, ई बळद की थुई नरी लाम्बी छ।
थूंकबो [tʰükbo] सं. थूंकना, to spit, यो छोरो भीत पअ थूंक दियो।
थूंतरो [tʰütro] सं. मुँह, mouth (slang word), साइकल पअ सूँ पड़बा मअर बाबू को थूंतरो टूटग्यो।
थूण [tʰun] सं. थूनी, pillar ('Y' shaped wooden pillar), एक प्रकार की लकड़ी जो छप्पर को सहारा

प्रदान करती है, a kind of wooden stick used to support a thatched roof., म्हांका छपर्या कअ दो थूण लागर्या छ। **समा.:** थोगली .
थूली [tʰuli] सं. दलिया, oatmeal, porridge, रामलाल थूली रांदर खार्यो छ।
थे [tʰe] सर्व. तुम, आप, you, थे सगळा कांई काम करर्या छ?
थेलो [tʰelo] सं. थैला, bag, पडबाळा थैला मअ पाटी बरतो मेलर जार्या छ।
थोगली [tʰogli] सं. थूनी, pillar ('Y' shaped wooden pillar), एक प्रकार की लकड़ी जो छप्पर को सहारा प्रदान करती है, a kind of wooden stick used to support a thatch roof., ई छपर्या की थोगली टूटगी छ। **समा.:** थूण .
थोगा भरबो [tʰoga bʰarbo] क्रि. बहकाना, to misguide, to mislead, to seduce, रतन तो अस्यांन को आदमी कोन छो, पण पअलाद ऊंकअ थोगा भर दियो।
थोगो [tʰogo] सं. सहारा, टेक, support, म्हारा घर की छचान कअ थोगा लागर्या छ।
थोड़ो [tʰoɽo] विशे. थोड़ा, little, few, डेकची मअ थोड़ो साग छ।
थोड़ोसोक [tʰoɽosok] विशे. थोड़ा-सा, little, few, a small amount of, बाल्टी मअ थोड़ोसोक पाणी छो ज्यो बी ढूळग्यो।
थोती खांसी [tʰoti kʰāsi] सं. सूखी खांसी, hacking cough, ऊंका

थोबड़ो

बेटा कअ थोती खांसी हअगी।

थोबड़ो [tʰobɽo] सं. मुँह, mouth
(slang word), वो काच मअ ऊंका
थोबड़ा नअ देखर्यो छ।

थोरी [tʰori] सं. दुष्ट, evil person,

bad person, म्हांका गांव का जगनात
को छोरो थोरी छ।

थोळ्ळो [tʰo||o] सं. पानी का
कटाव, erosion, जादा पाणी आबा
सूं खेत मअ थोळ्ळो पड़ग्यो।

द

दंगी [d̪əŋi] सं. गेहूँ की बाली, spike or heads of grain, a certain part of wheat, गंऊं की दंगी नअ सुवो खाग्यो।

दंगो [d̪əŋo] सं. लड़ाई, दंगा, wrangle, uproar, brawl, affray, पाछला गांव मअ जोर को दंगो हअग्यो।

दअळडो [d̪əɖo] सं. गड्ढा, pit, पानी के गिरने से बना गड्ढा, पाइप को पाणी ऊंचा सूं पड़बा मअर खेत मअ दअळडो पड़ग्यो।

दई [d̪əi] सं. दही, curd, yoghurt, राजबीर रोजिना दई सूं रोटी खावअ छ।

दऊ [d̪əu] क्रि. दो बार, twice, खलिहान में अनाज को दो बार साफ करने की क्रिया, the second time grain is sifted., बाळ चालबा सूं सब नाज की दऊ करर्या छ।

दकाल [d̪əkəl] सं. एक प्रकार की आवाज जो पशुओं के लिए की जाती है या देवता के पुजारी द्वारा की जाती है, a kind of sound (of animals or made when a spirit comes on a person), ओमपरकास की दकाल सूं सारा गांव का भेळा हअग्या।

दकालबो [d̪əkəlbo] क्रि. डाँटना, to scold, to rebuke, to reproach, काको सारा छोरा-छोर्या नअ दकालर्यो छ।

दखल [d̪əkʰəl] सं. दखल, बाधा,

entering, access, interference, रामकसोर हर चोखा काम मअ दखल देवअ छ।

दखाबो [d̪əkʰabo] क्रि. दिखाना, to show, to present, to indicate, वो छोरा नअ आसमान मअ चील गाडी दखार्यो छ।

दगो [d̪əŋo] सं. धोखा, छल, कपट, deceit, imposture, cunning, ruse, सदां ऊंका मन मअ दगो रवअ छ।

दचको [d̪ətʰko] सं. उछलन, झटका, jerk, सगड़ मअ नरा दचका लागअ छ।

दड़ [d̪ət] सं. छत, roof, कारीगर मकान की दड़ पटकर्या छ।

दड़बो [d̪ətbo] क्रि. लेप करना, लीपना, to mud plaster, लुगायां बरखां हअबा सूं पअली घरां नअ दड़बा लागगी।

दड़ाको [d̪ətʰako] सं. मुक्का, punch, राजू को दादो ऊंकअ दड़ाका देर्यो छ।

दड़ी [d̪ətʰi] सं. कपड़े की गेंद, a ball made of clothes., छोरा कांकड़ मअ दड़ी खेलर्या छ।

दड़ी लगाबो [d̪ətʰi ləgabo] क्रि. सरपट दौड़ना, to gallop, to run, बाळक खेत मअ दड़ी लगायां छ।

दड़ो [d̪ətʰo] सं. मिट्टी का टीला, hump, knoll, hillock, mound, ई खेत का दड़ा नअ खोदर हटा दिया।

दताळी

दताळी [dətəli] सं. toothed tool, एक कृषि का औजार जो लकड़ी का बना होता है व इसके निचले सिरे पर बहुत सारे दांते होते हैं, *an agricultural tool which is made of wood and has many teeth at the lower end.*, रामकसोर खाता मअ दताळी सू चारो सोरर्यो छ।

दन [dən] सं. दिन, day, आज को दन सबसूं चोखो छ।

दन की आंथूण [dən ki ātʰun] सं. सूर्यास्त का समय, संध्या, sunset time, evening, गांव की लुगायां दन की आंथूण बी खेतां मअ काम करती रवअ छ।

दन की उगाळ [dən ki uga] सं. उषाकाल, सुबह, sunrise time, dawn, morning, पाळती दन की उगाळ ही हळ जोर चलग्यो।

दनथ्यां [dənʰjā] सं. सांयकाल, evening, दनथ्यां की सगळा ज्यानबर अपणा-अपणा घरां मअ चलग्या।

दनियां [dənijā] सं. संसार, दुनिया, world, आज की दनियां हर काम मसीण सूं करअ छ।

दफतर [dɒpʰtər] सं. कार्यालय, office, बन्थळी की इसकूल मअ दो दफतर छ।

दबकाबो [dɒbkabo] क्रि. डाँटना, दबकाना, to scold, to browbeat, to press down, हीरालाल बाळकां नअ दबकार्यो छ।

दबाबाळो [dɒbaba] सं. दबाने

वाला, दमनकारी, repressive, a person who puts pressure on others., यो हर काम नअ दबाबाळो छ।

दबाबो [dɒbabo] क्रि. दबाना, to compress, to press, to squash, धापू, सोराज को पेट दबारी छ।

दबाव [dɒbau] सं. दबाव, pressure, बडा आदमी छोटा आदम्यां पअ दबाव रांखअ छ।

दबेलदार [dɒbeldar] विशे. शोषित, exploited, absorbed, underprivileged, जगदीस ठाकरां को दबेलदार छ।

दम [dəm] सं. श्वास, साँस, breath, rest, पाळती डोळी देर ई दम लियो छ।

दम चडबो [dəm tʃədbo] सं. श्वास भरना, दम भरना, to breath, अब वो बूडो आदमी हअग्यो जिसूं ऊंनअ दम चडबा लागी।

दम्मी [dəmmi] सं. indian red sand boa, एक प्रकार का साँप जिसके दो मुँह होता है, a kind of snake which has two mouths, सुरेस की गुवाड़ी मअ दम्मी आगी।

दरखत [dərkhət] सं. भारी वृक्ष, big tree, बस्सी मअ नरा पराणा दरखत छ।

दरद [dərəd] सं. दर्द, pain, कस्तूरी का पग मअ दरद हअर्यो छ।

दरपट्टी [dərɒtʰi] सं. दरी, mat, carpet, इसकूल मअ बाळकां नअ दरपट्टी पअ बठावअ छ।

दरबार [dərbar] सं. न्यायालय, दरबार, royal court, hall of

audience, levee, राजा की टेम पअ न्याई दरबार मअई हवअ छो।
दरबारी [d̪ərbari] सं. दरबारी, courtier, राजा का दरबार मअ नरा दरबारी रवअ छ।
दरवाजो [d̪ərvaʒo] सं. दरवाजा, gate, door, entrance, वो रात नअ घर को दरवाजो बन्द कर दियो।
दरसण [d̪ərsən] सं. दर्शन, seeing, visiting (a shrine), sight, वो माता जी का मन्दर मअ दरसण करबा गियो।
दराज [d̪əradʒ] सं. दराज, drawer, cupboard, दराज मअ नरा सारा पीसा मल्या छ।
दराड़ [d̪əraɪ] सं. दरार, crack, breach, slit, gap, ई मकान मअ दराड़ा हअगी।
दरी [d̪əri] सं. दरी, carpet, mat, भाती दरी पअ बअठर पअरावणी करया छ।
दसाव [d̪ərsav] क्रि. दर्शन देना, to appear (supernatural being), रात मअ कंचन नअ भगवान दसाव दियो।
दळदळ [d̪əɖd̪ə] सं. दलदल, marsh, bog, swamp, म्हारी गाडी दळदळ मअ पसगी।
दळबो [d̪əɖbo] क्रि. पीसना, दलना, to grind, म्हारी जीजी दळियो दळरी छ।
दळियो [d̪əɖjio] सं. दलिया, coarsely ground grain, oatmeal,

porridge, gruel, म्हारी जीजी लाडू बणाबा बेई दळियो दळरी छ।
दस पीसा [d̪əs pisa] सं. दस पैसा, ten paise, पअली दस पीसा मअ पांच मठायां आवअ छी।
दसअ-माता [d̪əsə-mata] सं. चैत्र कृष्ण दशमी के दिन मनाया जाने वाल त्योहार जिसमें स्त्रियाँ पीपल वृक्ष की पूजा करती है, the tenth day of half moon in Chetra month, दसअ-माता कअ दन लुगायां पूजा कर'र बरत खोलअ छ।
दसकत [d̪əskət] सं. हस्ताक्षर, signature, निरमाण की साक्सरता कक्सा मअ पडबाळी सगळी लुगायां नअ दसकत करबो आवअ छ।
दसवारो [d̪əsvaro] सं. दशहरा, festival, the tenth day of the half moon or the celebration of the victory of Ram over the demon Ravan, नुवाई मअ दसवारा को मेळो भरअ छ।
दांत [d̪āt] सं. दाँत, tooth, गुटका खाबा सूं छगन का दांत बगड़ग्या।
दांतकथा [d̪ātkaṯa] सं. दन्तकथा, legend, आज बी ई जगत मअ नरी दांतकथा खवअ छ।
दांतण [d̪ātən] सं. नीम या बबूल की छोटी टहनी जो दांत साफ करने के काम में आती है, a small branch of Margo tree or acacia used to clean teeth., जगदीस दांतण सूं मंजन करअ छ।
दांतळी [d̪ātɻi] सं. हँसिया, दरांती, sickle, काळी दांतळी सूं चारो काटरी

दांती करबो

छ।

दांती करबो [dāṭi kərbo] क्रि. झगड़ा करना, विवाद करना, to quarrel, सासू, बू सूं दांती करीं छ।

दांदड़ी [dāḍṭi] विशे. गंवार, असभ्य, vulgar, uncouth, boorish, ई गांव का सारा मनख दांदड़ी छ।

दांदळ [dāḍḷ] सं. झगड़ा, quarrel, clamour, रामा अर ममता दोनी दांदळ करीं छ।

दांवण [dāvṇ] सं. चारपाई के पैरों की तरफ बाँधी जाने वाली रस्सी, *A rope on the feet side of a string cot, used to tighten the strings when they become loose.*, जादा आदमी बअठबा सूं खाट की दांवण ढीली हअगी।

दांवणो [dāvṇo] सं. एक प्रकार की रस्सी जिससे पशुओं को दौड़ने से रोकने के लिए उसके सींग एवं पैरों को बांधा जाता है, *a rope which is used to tie both the front feet of animals to prevent them from running.*, रामकन्या गाई कअ दांवणो लगा मेली छ।

दाअजी [dāədʒi] सं. 1) दादाजी, grandfather, ई छोरा को छोटा दाअजी बेमार छ। 2) ताऊजी, paternal uncle, father's big brother, गणेश को दाअजी ऊनअ हेला पाड़र्यो छ।

दाई [dai] सं. धाय, wet-nurse, nurse, म्हांका गांव की काळी काकी दाई छ।

दाख [dāk^h] सं. मुनक्का, दाख,

raisin, currant, रतन को छोरो दाख खार्यो छ।

दाग₁ [dag] सं. दाहसंस्कार, cremation, जमन जी का दाग मअ नरा आदमी आया छ।

दाग₂ [dag] सं. कलंक, blame, scandal, aspersion, या छोरी तो कुळ कअ ई दाग लगा दी।

दाग₃ [dag] सं. धब्बा, spot, mark, ईकी नई की नई बुरसेट कअ दाग लागग्यो।

दाजबो [dādʒbo] (बो. रू. दादबो, वर्त. रू. दादबो) क्रि. जलना, to burn one's self, यो छोरो चूला की आग सूं दाजग्यो।

दाणा [dāṇa] सं. नुकती, a kind of sweet, a type of small sweet (made of besan flour or ground pulse cooked in ghee, वांकअ जडुला मअ दाणा बनाया छ।

दातर्यो [dātrjo] सं. लहर, undulation, wave, नन्दी मअ तो नरा सारा दातर्या आर्या छ।

दाद [dād] सं. दाद, ringworm, गन्दा पाणी मअ न्हाबा सूं गोरदन कअ दाद हअग्या।

दादबो [dādbo] बो. रू. दाजबो, वर्त. रू. दाजबो

दादी [dādi] सं. दादी, grandmother, ममता की दादी घणी बूडी हअगी।

दादी-सासू [dādi-sasū] सं. दादी सास, grandmother-in-law, चन्दा की दादी सासू घणी चोखी।

दादी-सुसरो [dadi-susro] सं. ससुर के पिता, दादसुसरा, wife's or husband's grandfather-in-law, *father of wife's or husband's father-in-law*, छोगाराम को दादी-सुसरो नुवाई र्वअ छ।

दादो [dado] सं. पिताजी, father, काळू को दादो ऊंका मामा कअ गियो।

दान [dan] सं. दान, donation, सांवरिया जी का मन्दर मअ नरा दान चडावअ छ।

दानो [dano] सं. दानव, demon, giant, रावण एक दानो छे।

दाबड़ो [dabro] सं. एक प्रकार की आकृति जो गोबर की टिकिया को जमाकर बनाई जाती है, *A mound of stored dry dung cake.*, दाबड़ा मअ नरी सारी थापड़्यां छ।

दारू [daru] सं. शराब, wine, liquor, whisky, alcohol, आज का नरा छोरा दारू पीवअ छ।

दारूखोर्यो [daruk^horjo] सं. शराबी, पियक्कड़, drinker, alcoholic, यो दारूखोर्यो सारा घर नअ बरबाद कर दियो।

दाळ [dal] सं. दाल, pulse, lentil, उड़दां की दाळ तागतदार र्वअ छ।

दाळद [dalad] सं. कचरा, garbage, संजू घर का दाळद नअ भेळो करर फअक दी। **समा.:** कूड़ो .

दाळदी [dal^{di}] विशे. 1) गन्दा, dirty, वो दाळदी नरा दना मअ न्हावअ छ। 2) आलसी, lazy, हरीराम को भाई

दाळदी छ।

दाळ-बाटी [dal-bati] सं. दाल-बाटी, A kind of Rajasthani dish, रास्तान को सबसूं चोखो खाणो दाळ-बाटी ई छ।

दावो₁ [davo] सं. दावा, legal action, claim, कजोड़ थोड़ी सी राड़ हअबा मअई जार थाणा मअ दावो कर दियो।

दावो₂ [davo] सं. पाला, frost, snow, सरस्यूं पअ दावो पड़बा सूं वा खराब हअगी छ।

दास [das] सं. दास, slave, servant (male), रामराय बामणा को दास छ।

दासी [dasi] मु. रू. बान्दी सं.

दासी, maid slave, राजा कअ नरी दासी छ।

दिया [dija] सं. दया, pity, compassion, mercy, kindness, मुकेस जी ज्यानबरां पअ दिया करअ छ।

दियावान [dijavan] विशे. दयावान, merciful, compassionate, ई जगत मअ नरा सारा दियावान आदमी छ।

दींवल [diveal] सं. दीमक, white ant, termite, ई लकड़ी कअ दींवल लागी।

दीतवार [ditvar] सं. रविवार, Sunday, इसकूल मअ दीतवार की छुट्टी र्वअ छ।

दीदा [dida] (बो. रू. डळडा, मु. रू. डळडा) सं. आँखें, eye (slang word), ईका तो दीदा फूटग्या, काई

दीन-को

बी कोन दीखअ।

दीन-को [d̪in-ko] *विशे.* वफादार, उपयुक्त, faithful, capable, यो आदमी तो थोड़ो-घणो दीन-को छ।

दीयो [d̪ijo] *सं.* दीपक, earthen lamp, रात मअ मदन दीयो जोर सोवअ छ।

दुआ [dua] *सं.* प्रार्थना, दुआ, prayer, invocation, नसरीन रमजान मअ अल्लाह सू दुआ करअ छ।

दुकड़्यो [d̪uktjo] *सं.* परात, a brass or iron vessel having steep sides used to knead flour., वा दुकड़्या मअ चून लेर आरी छ। **समा.:** तसल्लो।

दुकान [d̪ukan] *सं.* दुकान, shop, रामजी कअ परचूणी सामान की दुकान छ।

दुख [d̪uk^h] *सं.* दुःख, sorrow, grief, ache, सरबजीत कस्या बी जन्दावर नअ दुख कोन देवअ।

दुख देबो [d̪uk^h debo] *क्रि.* दुख देना, to hurt, यो छोरो ईका माई-बाप नअ घणो दुख दियो।

दुखद्या [d̪uk^hədja] *सं.* दुविधा, doubt, suspense, dilemma, म्ह छूंक, थारअ काई दुखद्या छ।

दुखभर्यो [d̪uk^hb^hərjo] *विशे.* दुःख भरा, दुखान्त, sorrowful, pained, tragic, परेमचन्द का नरा सारा नाटक दुखभर्या छ।

दुख्यारो [d̪uk^hjaro] *विशे.* दुखी, unhappy, woeful, miserable, यो दुख्यारो सारा गांव का ताना सुणअ छ।

दुगणो [d̪ugno] *सं.* दोगुना, double,

ब्याज मअ देबा सू पीसा तीन साल मअ दुगणा हअज्या छ।

दुत्यावड़ो [d̪otjaɔr] *सं.* चुगलखोर, दूत, backbiter, messenger, envoy, यो छोरो तो दुत्यावड़ो छ।

दुत्यो [d̪utjo] *सं.* चुगलखोर, telltale, backbiter, scandalmongers, केलासी को छोरो तो दुत्यो छ।

दुदकारबो [d̪udkarbo] *क्रि.* धिक्कारना, तिरस्कार करना, अपमानित करना, to admonish to dishonour, to affront, to disgrace, यो डोकरो सगळा नअई दुदकारअ छ।

दुन्द [d̪und] *सं.* धुंध, कोहरा, fog, mist, स्याळा का दना मअ दुन्द पड़अ छ।

दुन्दरड़ो [d̪undərɔ] *सं.* आँधी, wind-storm, tempest, उन्दाळा मअ कद्यां-कद्यां दुन्दरड़ो चालअ छ।

दुबार [d̪ubar] *क्रि. वि.* दो बार, twice, वो ई काम नअ दुबार कर्यो छ।

दुभांत [d̪ub^hāt] *सं.* पक्षपात, favouritism, prejudice, रतन ऊंका दोनी बेटां मअ दुभांत न करअ।

दुम्मो [d̪ummo] *सं.* दीमक का घर, termite home, heap of clay where termites live., कांकड़ मअ नरा सारा दुम्मा छ।

दुर [d̪ur] *सं.* बिल, मांद, burrow, करगोस दुर मअ रवअ छ।

दुरबीण [d̪urbin] *सं.* दूरबीन, telescope, field glasses,

binocular, राकेस चीलगाडी नअ
दुरबीण सू देखर्यो छ।

दुरस [duras] सं. साफ, clean, tidy,
वा रोटी खाबा बेई सारा बरतना नअ
दुरस करी छी।

दुळण्डी [duḷṇḍi] सं. धुलेंडी,
धुलण्डी, game (festival), होली
के दूसरे दिन होने वाला खेल, the game
played on the second day of the
Holi festival (when the participants
throw gulul powder and coloured
water on one another), होळी कअ
दूसरअ दन दुळण्डी खेलअ छ।

दुवाई [dṽvai] सं. दवा, medicine,
physic, नरस बेमार आदम्यां नअ
दुवाई देरी छ।

दुवात [dṽvat] सं. दवात, inkpot,
दुवात मअ स्याई भरी छ।

दुवाळी [dṽvali] सं. दीपावली,
festival (Deepawali), a festival
in honour of Lakshmi held at the
new moon of the month Kartika
(when houses and buildings are
illuminated), दुवाळी नअ हर आदमी
कअ घरां दिया जोवअ छ।

दुवाळो [dṽvalo] सं. दिवाला,
bankruptcy, ई गरीब आदमी कअ
नरो दुवाळो छ।

दुसमन [dṽsmən] सं. दुश्मन,
enemy, राम अर रावण जमना की
बजअ सू दुसमन बणग्या छ। विलो.:
साथी.

दुसमनी [dṽsməni] सं. दुश्मनी,

hostility, enmity, यां दोन्या मअ
दुसमनी छ।

दुस्ट [dust] विशे. दुष्ट, felonious,
vicious, wicked, corrupt, ई घर
को धणी दुस्ट आदमी छ।

दूद [dṽd] सं. तोन्द, paunch, जादा
तेल की चीजां खाबा सू दूद आवअ छ।

दूदळो [dṽdḷo] विशे. धुंधला, dim,
foggy, nebulous, hazy, नरा
मनखां नअ रात मअ दूदळो दीखअ छ।

दूदो [dṽdo] सं. दोना, leaf bowl,
कागज या पत्तों से बना एक प्रकार का
प्याला, a type of paper or leaf bowl.,
रामरतन दूदा मअ साग लेर खार्यो छ।

दूत [dṽt] सं. दूत /संदेश वाहक,
messenger, रामजीवण ई सारा काम
को दूत छ।

दूत भड़ाबो [dṽt bʰarabo] क्रि. चुगली
करना, to backbite, या छोरी दूत
भड़ाती रवअ छ।

दूती [dṽti] सं. चुगली, calumny,
backbite, gossip, लुगायां दूती
करबा मअ पुरकार छ।

दूद [dṽd] सं. दूध, milk, रतनी को
छोरो गाई को दूद पीर्यो छ।

दूबळो [dṽbḷo] विशे. दुर्बल, weak,
यो छोरो तो बेमार हियां पाछअ नरो
दूबळो हअग्यो।

दूर [dṽr] क्रि. वि. दूर, far, away,
जेपर म्हांका घरां सू घणी दूर छ। समा.:
आंतरअ.

दूसरो [dṽsro] 1) क्र. संख्या दूसरा,
second, राजू को पीसा कडाबा बेई

देउठणी

दूसरो लम्बर छ। 2) विशे. अन्य, दूसरा, other, another, गोरदन नअ दूसरी भासा बी आवअ छ।

देउठणी [deuṭʰɳi] सं. देव उठनी, A kind of festival, *the waking of Vishnu (on the eleventh of the bright half of the month Kartika),* राजू देउठणी नअ देवता की पूजा करयो छ।

देखबाळ [dekʰbaɭ] सं. देखभाल, care, supervision, वो सबकी देखबाळ करअ छ।

देखबाळ करबो [dekʰbaɭ kəɾbo] क्रि. देखभाल करना, to take care, to supervise, पूजा ऊंका दादा-जीजी की देखबाळ करी छ।

देखबो [dekʰbo] क्रि. देखना, to see, to observe, to look, वो आसमान मअ जन्दावरां नअ देखयो छ।

देबी [debi] सं. देवी, goddess, सन्ती ऊंकी कुळ देबी की पूजा करी छ।

देबो [debo] क्रि. देना, to give, संगीता ऊंका दादा जी नअ सो रफ्या देरी छ।

देळ [deɭ] सं. देहली, sill, door sill, threshold, door-step, बाळक घर की देळ पअ बअठ्या छ।

देवता [devt̪a] सं. देवता, god, लाडा-लाडी देवता ढोकबा गया छ।

देवर [deɪər] सं. देवर, husband's younger brother, brother-in-law, दयाराम, आसा को देवर छ।

देवसोवणी [deɪsəuɳi] सं. देवशयनी, festival, *the sleeping of Vishnu on*

the eleventh of the dark half of the month of aashad., रतन देवसोवणी नअ पुवा-पूडी बणायो छ।

देसी [desi] सं. देशी, native, local, regional, देसी चीजां चोखी लागअ छ।

देह [deh] सं. शरीर, body, ई देह को कांई भरोसो कोनअ, कदुयां बी छोड़ सकअ छ।

दोखिन्दो [dɔkʰɪɳdo] सं. एक प्रकार की पेशाब से सम्बंधित बिमारी, *a kind of disease related urinary system.,* छगन का दादा कअ दोखिन्दो हअग्यो।

दोगलो [dɔglo] सं. दगाबाज, धोखेबाज, impostor, cheater, सतीस को दादो दोगलो छ।

दोगलोपणो [dɔglopəɳo] सं. भेदभाव, दोगलापन, distinction, illegitimate, deceit, सरपंच पीसा खाबा बेई दोगलोपणो करअ छ।

दोजक [dɔdʒək] सं. नरक, hell, बरा काम करबाळो आदमी दोजक मअ जावअ छ।

दोनी [doni] सर्व. दोनों, both, राम अर स्याम दोनी म्हारा सूं मलबा आया छ।

दोनी-जणा [doni-dʒəɳa] सं. पति-पत्नी, husband-wife, म्हारा रासन काड मअ दोनी-जणा को नांव छ।

दोपअरी [dɔpəri] सं. दोपहर, मध्याह्न, noon, उन्दाळा की दोपअरी मअ घणो तावड़ो पड़अ।

दोपअर्या [dɔpəɳja] सं. दोपहर का खाना, lunch, mid-day meal,

काम करबाळा दोपअर्या करर्या छ।
दोबड़ी [dobɽi] सं. हरी घास, green
 grass, सगळा डाण्डा दोबड़ी खार्या
 छ।
दोयती [dojti] सं. दौहित्री,
 daughter's daughter, लाडां
 केसर देवी की दोयती छ।
दोयतो [dojto] सं. दौहित्र,
 daughter's son, दयाराम
 लछमीनाराण जी को दोयतो छ।
दोराणी [doraɳi] सं. देवरानी,
 husband's younger brother's

wife, माया, मंजू की दोराणी छ।
दोराबो [dorabo] क्रि. दोहराना, to
 repeat, हर काम दोराबा सूं निकान
 याद हवअ छ।
दोलड्ड्यां [dolɽjã] सं. दो परत, दो
 बार, double layer, two times,
*bend or lay so that one part covers
 the other.*, रामनाराण जेवड़ी नअ
 दोलड्ड्यां मळेर्यो छ।
दोस [dos] सं. दोष, fault, defect,
 वो खुद का दोस बी दूसरां पअ थोप दे
 छ।

ध

धअण [dʰən] सं. नाभि, navel, umbilical, चाई आळो काको धअण बटाणबो जाणअ छ।

धअण चगबो [dʰən tʃəgbo] क्रि. नाभि का खिसकना, to be slide navel, खाडा मअ पड़बा सू ईकी धअण चग्गी।

धक्को [dʰəkko] सं. धक्का, push, shove, jolt, जोर का धक्का सू वो तळअ पड़ग्यो।

धजाळ [dʰdʒal] सं. मोरपंख, peacock feather, मोर काती मअ धजाळ खेरअ छ।

धड़ो [dʰəɽo] सं. धड़ा, counter balance, कमल ताकड़ी मअ डोलची को धड़ो करयो छ।

धणी [dʰəɳi] सं. मालिक, owner, master, गोपाल नरी सारी गाडयां को धणी छ।

धणो [dʰəɳo] सं. धनिया, coriander, धणो पटकबा सू साग चोखो बणज्या छ।

धतूरो [dʰturo] सं. धतूरा, thorn-apple, jimson weed, धतूरा सू दुवाई बणावअ छ।

धन [dʰən] सं. धन, money, wealth, रामराय दाअजी कन नरो धन छ।

धनवाद [dʰənvad] सं. धन्यवाद, thank, चोखा काम करबाळा नअ धनवाद मलअ छ।

धनुस [dʰənus] सं. धनुष, bow, राम धनुस सू रावण नअ मारयो छो।

धन्दो [dʰəndo] सं. धन्धा, रोजगार, employment, profession, occupation, business, म्हारो धन्दो चोखो चालर्यो छ।

धन्नक [dʰənnək] सं. इद्रधनुष, rainbow, आमर मअ धन्नक हअग्यो।

धमकाबो [dʰəmkabo] क्रि. धमकाना, डाँटना, to threat, to menace, to berate, ग्यारसी लाल बाळकां नअ धमकार्यो छ।

धमकी [dʰəmkī] सं. धमकी, threat, scolding, मदन छोरा-छोर्यो नअ धमकी देर्यो छ।

धमाको [dʰəmakeo] सं. धमाका, A loud noise, crash, thud, फटाका को धमाको हअबा सू रोजां भाग्गी।

धमाचोकड़ी [dʰəmatʃokṛi] सं. धमाचौकड़ी, horseplay, rowdy or boisterous play, छोरा-छोरी धमाचोकड़ी मचा मेल्या छ।

धमेड़ो [dʰəmeṛo] विशे. धमाका, thud, detonation, a loud noise of crash or blast., ऊको बायेलो ऊंकअ एक धमेड़ो मेल दियो।

धमोड़ो [dʰəmoṛo] क्रि. पीटने की तेज आवाज, loud noise (beat), ई छोरा कअ ईको दादो एक धमोड़ो देफाड़्यो।

धम्म [dʰəmm] सं. धमाका (पानी में कूदने की आवाज), thud, a noise produced by jumping into water.,

सोनू पाणी मअ कुदताई धम्म देणी सी वाज आई।

धरती [d^hər̥t̪i] सं. धरती, earth, soil, land, धरती पअ रूखड़ा हअबा सूई चोखी लागअ छ।

धरबो [d^hər̥bo] क्रि. रखना, to put, to set, to keep, राजबीर कताबां नअ सई जगां धर दियो।

धरम [d^hər̥əm] सं. धर्म, religion, भारत मअ नरा सारा धरम का आदमी रवअ छ।

धर्मायती [d^hər̥maj̪ti] विशे. धर्मात्मा, conscientious, असोक राजो घणो धर्मायती छो।

धर्मा-पर्रा [d^hər̥r̥ā pər̥r̥ā] विशे. निपुण, पारंगत, perfect, expert, वो आदमी सारा काम मअ धर्मा-पर्रा छ।

धांस [d^hās] सं. धांस, cough, irritation of the throat (caused by tobacco, spice etc), मरच्या की धांस आरी छ।

धांसड़ा [d^hās̪r̥a] सं. कांटेनुमा शाखाएँ, thorny branch, यां धांसड़ा मअ मुवाळ लागरी छ।

धांसा [d^hāsa] सं. सरसों के पौधे का तना, stem of mustard plant, फोरन्ता सरस्यूं का धांसा सूं रोटी बणारी छ।

धाक [d^hak] सं. धाक, रोब, renown, fame, prestige, awe, म्हारा दादा की आस-पास मअ धाक छ।

धाकड़ [d^hakəɽ] विशे. शक्तिशाली, मजबूत, हष्ट-पुष्ट, धाकड़, strong,

sturdy, athletic, robust, सलमान सारा गांव मअ धाकड़ छ।

धाड़बो [d^har̥bo] क्रि. दहाड़ना, to roar, बनी मअ नार धाड़र्यो छ।

धाड़ायती [d^har̥aj̪ti] सं. लुटेरा, robber, marauder, धाड़ायती दन मअई धाड़ो पटक लेग्या।

धाड़ो [d^har̥o] सं. लूट, robbery, loot, धन्ना सेट कअ धाड़ो पड़्यो छो।

धाणी [d^han̪i] सं. सिके हुए जौ, baked wheat or barley, जीतू धाणी खार्यो छ।

धान [d^han] सं. अनाज, grain, सारा धान ई जमी मअ पअदा हवअ छ।

धापबो [d^hapbo] क्रि. तृप्त होना, to be satisfied, to be content, निण्णी भेळबा सूं बळद धापर चारो खा लियो।

धाबळो [d^hab̥lo] सं. एक प्रकार का औरतों का पहनावा, a rectangular cloth worn by women wrapped round the waist and falling to the ankles., पअल्यां की लुगायां धाबळो पअरअ छी।

धामण [d^ham̪əŋ] सं. एक प्रकार की घास जो पशुओं के लिए बहुत स्वादिष्ट होती है, a kind of grass which is very delicious for animals., चोमासा मअ कांकड़ मअ नरी सारी धामण उगअ छ।

धामणी [d^ham̪ni] सं. काली मिट्टी, black soil, धामणी गार मअ मक्का चोखी हवअ छ।

धार

धार₁ [d̪har] सं. धारा, flow, stream, current, पाणी की तेज धार आरी छ।

धार₂ [d̪har] सं. धार, sharp, edge (of blade), तरवार की धार घणी जोर की छ।

धार₃ [d̪har] सं. देवी-देवताओं को शराब चढ़ाने की प्रक्रिया, offering of alcohol to the goddess, रामकरण भरूजी कअ धार चडार्यो छ।

धिकार [d̪hikar] सं. धिक्कार, damn, reproach, insult, taunt, कोई की धिकार लेबो चोखो कोनअ।

धिकारबो [d̪hikarbo] क्रि. धिक्कारना, to reproach, to insult, to curse, ऊं छोरी नअ छेड़बा सू ऊंनअ सारी दनियां धिकारी छ।

धीरअ [d̪hirə] विशे. धीरे, slow, धीरअ चल म्ह बी आयो छूं।

धीरज [d̪hirədʒ] सं. धीरज, patience, हर काम मअ धीरज रांखणो चाईजे।

धुन [d̪hun] सं. धुन, राग, tune, obsession, perseverance, म्हारो काको धुन मलार गावअ छ।

धुरो [d̪huro] सं. धुरा, axle, shaft (cart), a shaft on which a wheel rotates., दचका मअ चालबा सू गाड़ी को धुरो टूटयो।

धूजणी [d̪hudʒni] क्रि. कम्पन, कंपकंपी, shiver, shudder, horror, जेठा लाल कअ सी की मारी धूजणी लागरी छ।

धूजबो [d̪hudʒbo] क्रि. काँपना, to tremble, to quiver, to shiver, वो पुलिस का डर सू धूजर्यो छ।

धूजी [d̪hudʒi] सं. उत्तर दिशा, north, म्हारा गांव कअ धूजी नअ कनेसर गांव छ।

धूजी तारो [d̪hudʒi taro] सं. ध्रुवतारा, cynosure, lodestar, आमर मअ धूजी तारो उग्यायो।

धूण [d̪hun] सं. बीस किलो, twenty kilogram, a measure of weight, ई कट्टा मअ धूण नाज भर्यो छ।

धूणी [d̪huni] सं. धुआँ, smoke, बळितो आलो छ, जिसू धूणी हअरी छ।

धूताड़ो [d̪hutarə] सं. भौंपू, siren, toot, राजा का गढ मअ धूताड़ो बाजर्यो छ।

धूप [d̪hup] सं. धूप, copal, resin, fragrance, बामण भगवान कअ धूप देर्यो छ।

धूपाड़ो [d̪hupaɽo] सं. देवताओं के धूप देने का पात्र, pot of incense, container for incense, पुजारी धूपाड़ा मअ भोग लगार्यो छ।

धूपो [d̪hupo] विशे. नासमझ, witless, silly, कजोड़ को छोरो तो धूपो ई छ।

धूम-धड़ाका [d̪hum-d̪hɽaka] विशे. धूमधाम, धूम-धड़ाका, fanfare, uproar, pomp, celebration, राजू छोरा को ब्याव धूम-धड़ाका सू कर्यो छ।

धूमसो₁ [d^humso] सं. जीरे की फसल का एक रोग, a kind of Cumin crop disease, जीरा मअ धूमसो लागग्यो।

धूमसो₂ [d^humso] सं. कालिख, grime, soot, अकडाळया मअ नरो धूमसो लागर्यो छ।

धूर्या [d^hurja] सं. लेनदार, कर्जदार, creditor, borrower, सेठ कन दो-च्यार जणा धूर्या बअठचा छ।

धूळ [d^hul] सं. धूल, dust, गायां का पगां सू धूळ उडरी छ।

धोकड़ो [d^hokrɔ] सं. एक प्रकार का पेड़, a kind of tree, *the plant or tree acacia catechu*, सांकड़अ का जंगळ मअ नरा सारा धोकड़ा छ।

धोकती [d^hokti] सं. धोती, dhoti, a cloth worn round the lower body, one end of which passes between the legs and is tucked behind in the back (man), म्हारो दादो धोकती पअरअ छ।

धोकाबाज [d^hokabadʒ] सं. छली, धोखेबाज, cheater, unfaithful, deceitful, fraudulent, यो आदमी तो धोकाबाज छ।

धोको [d^hoko] सं. धोका, cheat,

बेरागी सगळा सू धोको करअ छ।

धोबी [d^hobi] सं. धोबी, washer man, a caste, म्हारा सारा लत्ता धोबी कन छ।

धोबो [d^hobo] क्रि. 1) धोना, to wash, धोबी घाट पअ लत्ता धोर्यो छ। 2) आकार, shape, दोनों हथेलियों को मिलाकर बनाई जाने वाली आकृति, a shape made by joining both palms., सतपाल का धोबा मअ नाज छ।

धोरो [d^horo] सं. नाली (खेत में पानी देने के लिए), small drain, धोरो पाणी सू भरर फूटग्यो।

धोळो [d^hoɔ] विशे. सफेद, white, धोळा लत्ता जादा गन्दा हवअ छ।

ध्यान [d^hjan] सं. ध्यान, attention, meditation, notice, छोरा-छोर्यो को ध्यान माड़साब ओड़ी छ।

ध्यान हअबो [d^hjan hæbo] क्रि. जानकारी होना, to remember, to know, थारी कताब को मन ध्यान छ।

ध्याबो [d^hjabo] क्रि. प्रार्थना करना, to pray, वो भगवान नअ ध्यार्यो छ। समा.: भजबो.

न [n] क्रि. वि. नहीं, no, not, रामलाल अंगरेजी, न बोल सकअ।

नंगअ [nəŋgə] सं. निगरानी, oversight, surveillance, invigilation, एक चोकीदार सारा गांव की नंगअ राख लियो।

नंगळबो [nəŋgə|bo] क्रि. निगलना, to swallow to gulp, स्यांप, ऊन्दरा नअ नंगळग्यो।

नंगाड़ो [nəŋgə|o] सं. नगाड़ा, kettledrum, आजकाल का छोरा छोरी नंगाड़ा पअ नाचअ छ।

नंमर [nəmər] बो. रू. लम्बर, वर्त. रू. लम्बर सं. अंक, संख्या, number, digit, मदन कअ परीकस्यां मअ चोखा नंमर आया छ।

नअनो [nəno] विशे. बारीक, fine, तल नअनो नाज छ।

नअर [nər] सं. नहर, canal, पाणी जादा बरसबा सू नअर बअबा लागी।

नअल्यो कर्णी [nəljo kərɳi] सं. छोटी करनी, small trowel, म्हारो नानो नअल्या कर्णी सू काम करयो छ।

नई [nəi] सं. मृतक का नौवाँ दिन, ninth day after death, मृत्यु के नौवें दिन की जाने वाली एक रस्म जिसमें परिवार जन बाल-दाढी काटते हैं एवं उनके घर को साफ करते हैं, ninth day after death, this day the house is cleansed and family members cut

their hair, beard etc, झूथा बाबा की आज नई छ।

नकचूटो [nəktʃu|o] सं. चिमटा, tongs, मोत्यां नकचूटा सू बळिता नअ चूला मअ देरी छ। समा.: चीमटो₂ .

नकटो [nəkt|o] विशे. 1) जिदी, stubborn, pig-headed, मोहन घणो नकटो छोरो छ। 2) अवज्ञाकारी, disobedient, सूरज सारा गांव मअ नकटो छोरो छ।

नकरकट [nəkərkət] (मु. रू. निकम्मो) विशे. निकम्मा, worthless, addle, inefficient, यो छोरो तो सरांसर नकरकट छ।

नकल [nəkəl] सं. नकल, जमाबन्दी, copy, duplicate, transcript, राजू, जमी की नकल नकळार ल्यायो छ।

नक्सो [nəkso] सं. नक्शा, map, म्हांका दफतर मअ नरा नक्सा छ।

नखराळी [nək^hra|li] विशे. नखरेबाज, नाटकबाज, kittenish, flirtatious, सोनू की लुगाई घणी नखराळी छ।

नखळबो [nək^hə|bo] क्रि. निकलना, to go out, वो रात नअई घरां सू नखळग्यो छो।

नखाळबो [nək^ha|bo] क्रि. निकालना, to take out, to pull out, पवन, पअन की पुळकी नअ बारअ नखाळ दियो।

नखाळो [nəkʰa|o] क्रि. मोतीझरा, आन्त्रज्वर, typhoid, जादा दना बुखार चडबा सू ऊंकअ नखाळो हअग्यो।

नग [nəg] सं. संख्या, number, मदन लाल कन साठ नग बळि-फंटा छ।

नगरी [nəgri] सं. कस्बा, नगरी, small town, village, ई नगरी मअ घणा आदमी सुखी छ।

नचितोई [nətʃitɔi] क्रि. वि. बिल्कुल मुक्त, free from all work, तू यो काम कर'र नचितोई चलजाज्यो।

नचोड़ [nətʃot] क्रि. निचोड़, निष्कर्ष, summary, essence, conclusion, कजोड़ दाअजी सारी बातां को नचोड़ नखाळ लेवअ छ।

नचोड़बो [nətʃotbo] (वर्त. रू. नचोबो) क्रि. निचोड़ना, to squeeze, to strain, रुकमणी लत्ता नअ नचोड़री छ।

नचोबो [nətʃobɔ] वर्त. रू. नचोड़बो क्रि. निचोड़ना, to press, to wring out, to squeeze, मीना लत्ता नअ नचोर सूखारी छ।

नजर [nədʒər] 1) सं. नजर, sight, eyesight, गंगा का छोरा की नजर घणी तेज छ। 2) क्रि. वि. बुरी नजर, evil eye, ई छोरा कअ बअरी लुगाई की नजर लागगी।

नजर लगाबो [nədʒər ləgabo] क्रि. बुरी नजर से देखना, watching from the evil eye, यो नुई साइकल कअ नजर लगा दियो जिसूं मअ पड़ग्यो।

नजरबन्द [nədʒərbənd] सं. नजरबन्द, internee, detenu, नेरुजी नअ जेठ मअ नजर बन्द कर दिया छ।

नजर्या [nədʒrja] सं. छोटे बच्चों को नजर से बचाने के लिए बाँधा जाने वाला काला धागा, a black thread tied to protect a child from the evil eye., नजर सू बचाबा बेई राज कअ हात मअ नजर्या छ।

नजारो [nədʒaro] सं. नजारा, sight, glance, look, बाग मअ फूलां को नजारो चोखो लागर्यो छ।

नट [nət] सं. नट, acrobat, dancer, a caste, गांव मअ नट ख्याल दखार्यो छ।

नटड़ी [nəttɪ] सं. वेश्या, prostitute, harlot, जेसिंगपरा मअ नरी सारी नटड़्यां छ।

नटबो [nətbɔ] क्रि. मना करना, to prohibit, to interdict, to decline, to refuse, यो छोरो हर काम बेई नटबा लागग्यो।

नठोळ [nətʰo|] (मु. रू. निठल्लो, वर्त. रू. निठल्लो) सं. निठल्ला, lazy, otiose, केदार सारा गांव मअ एक नठोळ आदमी छ।

नट्यां [nətʰjā] वर्त. रू. नीठ क्रि. वि. मुश्किल से, hardly, scarcely, barely, laboriously, यो गण्डक ई खाडा मअ सू घणी नट्यां नखळयो।

नणद [nənəḍ] सं. ननद, husband's sister, sister in law, नणद अर भोजाई पाणी लेबा जारी छ।

नणदोई [nənḍoi] सं. ननद का पति,

नत

sister-in-law's husband,
husband's sister's husband,
आज तो ममता को नणदोई आयो छ।

नत [nət] विशे. प्रतिदिन, daily,
everyday, ई छोरा कअ तो न्हाबा
को नत नीम छ।

नतकई [nət̪kəi] क्रि. वि. रोजाना,
daily, गुवाळ्या नतकई डाण्डा मअ
जावअ छ।

नतर [nət̪ər] क्रि. वि. नहीं तो,
अन्यथा, else, साग रांद नतर पटाई
हज्याली।

नतीजो [nət̪idʒo] सं. नतीजा, result,
म्ह सारी बातां को नतीजो नखाळ लियो।

नथ [nət̪h] सं. नथ, nose-ring,
सोराज की लुगाई नाक मअ नथ पअर्या
छ।

ननवायो [nənʋəjə] मु. रू. नुवायो,
वर्त. रू. नुवायो विशे. गुनगुना,
lukewarm, tepid, सरोज छोरा नअ
नुवाबा बेई ननवायो पाणी कर मेली छ।

ननाणी [nənəni] सं. निराई, weeding,
खेत से खरपतवार निकालना, weed
out from farmland, लुगायां खेत मअ
ननाणी करी छ।

नन्दरा [nəndra] सं. 1) नींद, sleep,
उन्दाळा मअ नन्दरा जादा आवअ
छ 2) निन्दा, बुराई, criticism,
reproach, काळी ऊंकी भोजाई की
सदां नन्दरा करती रवअ छ।

नन्दरा करबो [nəndra kərbo] क्रि.
बुराई करना, निंदा करना, to
criticise, to discommend,

रामा, सुसीला की नन्दरा करी छ।

नन्दी [nəndi] सं. नदी, river, ई नन्दी
मअ नरी सारी मच्छचां छ।

नफरत [nəp̪hət̪] सं. नफरत, hate,
scorn, hatred, रितेस का मन मअ
माया सू घणी नफरत छ।

नफो [nəp̪hə] सं. लाभ, नफा,
benefit, profit, ई ठेका मअ नरो
नफो हियो छ। समा.: मुनापो, लाभ .

नबज [nəbədʒ] सं. नस, nerve,
vein, pulse, बअद नबज सूई बेमारी
बता दे छ। समा.: नस, नाडी .

नमकीन [nəmkɪn] सं. नमकीन, एक
प्रकार का व्यंजन जो मसालेदार बेसन
से बनाया जाता है, a kind of pickled
food (made with gram flour, chilly,
salt, together kneaded and fried
in oil.), मोना प्याली मअ लेर नमकीन
खारी छ।

नमटबो [nəmət̪bo] क्रि. शौच करना,
to defecate, पवन बाड़ा पाछअ
नमटर्यो छ।

नमटाबो [nəmət̪abo] क्रि. निपटाना,
to terminate, to complete, राम
कल्याण हर काम नअ टेम पअ नमटा
देवअ छ।

नमत [nəmət̪] सं. हिस्सा, portion,
share, यो अमरूद म्हारा नमत को छ।

नमाज [nəmadʒ] सं. नमाज, prayer,
Prayer prescribed by Islamic law,
असली मुसलमान दन मअ पांच बार
नमाज पडअ छ।

नमुन्यो [nəmunjə] सं. निमोनिया,

Pneumonia, जादा सीत सू गब्बर कअ नमुन्यो हअग्यो।
नमोळी [nəmoʃi] सं. नीम का फल, Margo tree fruit, छचाळ्यां नमोळी खारी छ।
नम्बरी [nəmbri] सं. जालसाज करने वाला, cheater, गणेश को छोरो सारा गांव मअ नम्बरी छ।
नरक [nəɾək] सं. नरक, hell, बरा काम करबाळा नरक मअ जावअ छ।
नरचूई [nəɾtʃui] क्रि. वि. बिल्कुल, absolutely, केसरा दाअजी की कोठी मअ नरचूई पाणी कोनअ। **समा.:** कतअई, डांड।
नरत [nəɾət] सं. अभिनय, दिखावा, acting, पडबाळा छोरा इसकूल जाबा मअ नरत करअ छ।
नरथळो [nəɾtʰəʃo] विशे. अस्थिर व्यक्ति, unequable, unstable, unsteady, fickle, रामकरण तो नरथळो आदमी छ।
नरदिया [nəɾdija] विशे. निर्दयी, cruel, inhumane, रामफूल नरदिया आदमी छ।
नरधन [nəɾdʱən] विशे. गरीब, poor, indigent, penniless, ई संसार मअ नरा आदमी नरधन छ।
नरपापी [nəɾpapi] विशे. निष्पाप, sinless, जगदीस नरपापी आदमी छ।
नरस [nəɾəs] सं. परिचारिका, nurse, नुवाई का डाखाना मअ दो नरस छ।
नरसळी [nəɾsəʃi] सं. पेड़-पौधों को रोपने का स्थान, nursery, रूखड़ा

लगाबा बेई नरसळी खोद मेल्या छ।
नरा [nəɾa] विशे. बहुत, many, मदन का परवार मअ नरा आदमी छ। **समा.:** घणा, मोखळा।
नराकार [nəɾakar] विशे. निराकार, formless, abstract, intangible, भगवान तो नराकार छ।
नराळ [nəɾaʃ] क्रि. वि. नितान्त, बिल्कुल, absolutely, भिखारी दो दन सू तो नराळ भूखो छ।
नरो [nəɾo] विशे. बहुत, many, abundant, too, much, ई बाण्यां कन नरो धन छ।
नरोगो [nəɾogo] विशे. निरोगी, healthy, यो छोरो तो नरोगो छ।
नरोळो [nəɾoʃo] विशे. अकेला, alone, यो आदमी नरोळो छ। **समा.:** अकेलो।
नरजो [nəɾdʒo] सं. छोटा तराजू, small weighing scale, रामजी लाल नरजा सू घी तोलर्यो छ।
नळ [nəʃ] सं. नल, tap, spout, नळ मअ पाणी आर्यो छ।
नळ भरबो [nəʃ bʰəɾbo] क्रि. गैस भरना, related to gastric system, सारअ दन बअठचा रअबा सू म्हारा नळ भरग्या।
नळकी [nəʃki] सं. नली, नलिका, pipe, tube, पनसाळ की नळकी मअ पाणी भर्यो छ।
नस [nəs] सं. नस, nerve, vein, काम करती टेम सरीता की नस कटगी। **समा.:** नबज, नाड़ी।

नसंग

नसंग [nəsəŋ] सं. गहरी नींद, lethargy, सतवीर नसंग नींद मअ छ।

नसरणी [nəsərɳi] सं. बांस या लोहे से बनी सीढ़ी, ladder, रामलाल नसरणी पअर मकान मअ चडर्यो छ।

नसासबो [nəsasbo] क्रि. श्राप देना, to curse, भूखा आदमी नअ रोटी नअ देवअ तो वो नसास पटक दे छ।

नसेड़ी [nəsɛɽi] सं. नशा करने वाला, sot, drunkard, alcoholic, मदन सारा गांव मअ नसेड़ी छ।

नसो [nəsɔ] सं. नशा, intoxication, narcotic, यो आदमी सदां नसा मअ रवअ छ।

नांगळ [nāŋgə] क्रि. गृह प्रवेश, house warming ceremony, रामू निया घर की नांगळ कर्यो छ।

नांव [nāv] सं. नाम, name, रतन कोपी मअ ऊंका दादा को नांव माण्डर्यो छ।

नांवसोक [nāvso] विशे. बहुत कम, few, little, ई जग मअ नांवसोक पाणी छ।

नाई [nai] सं. नाई, barber, hairdresser, a caste, मदन नाई म्हारो बायेलो छ।

नाक [nak] सं. नाक, nose, जुकाम लागबा सू नाक बन्द हअग्या।

नाकतणो [nakʈəŋo] सं. नंगा, नग्न, naked, nude, बनवारी को छोरो नाकतणो ई छ।

नाखणी [nakʰɳi] सं. उल्टी, vomit, puke, गोळी लेताई ई छोरा नअ नाखणी आगी।

नाखबो [nakʰbo] क्रि. उल्टी करना, to vomit, to puke, यो छोरो जादा खाबा सू नाख दियो।

नाखुनी [nakʰuni] (मु. रू. नुखमअन्दी) सं. नाखून पॉलिस, nail polish, सगळी लुगायां नाखुनी लगावअ छ।

नाग [nag] सं. साँप, snake, serpent, काळा नाग मअ नरो जअर रवअ छ।

नागड़ो [nagʈo] विशे. निर्वस्त्र, नंगा, bare, naked, बाळपणा मअ बाळक नागड़ा ई डोलअ छ।

नागो [nago] सं. बदमाश, कामुक, lecher, सारा गांव मअ रामधन नागो आदमी छ।

नाघा [nagʰa] सं. अनुपस्थिति, absence, पांवणा आबा सू कमल की नाघा हअगी। **समा.:** खोटी .

नाच [natʃ] सं. नृत्य, dance, रास्तान मअ नरा सारा नाच छ।

नाचण्यो [natʃɳjo] सं. नृतक, dancer (male), नाचण्यो मेळा मअ नाचर्यो छ।

नाचबाळी [natʃbalɳi] सं. नृतकी, dancer (female), आजकाल जागीणा मअ नाचबाळी बी आवअ छ।

नाचबो [natʃbo] क्रि. नृत्य करना, to dance, रतन का ब्याव मअ लुगायां नाचरी छ।

नाज [nadʒ] सं. अनाज, grain, सगळा आदमी नाज सूई जीवता रवअ छ।

नाट [nat] सं. मनाही, prohibition, सुब कामां मअ नाट करबो चोखो कोनअ।

नाट करबो [naṭ kərbo] क्रि. मना करना, to prohibit, to forbid, to inhibit, वो काम करबा सू पअली ई नाट कर दियो।

नाटक [naṭək] सं. नाटक, drama, ballet, ई नाटक नअ मअ पअली बी देख लियो।

नाटककार [naṭəkkaɾ] सं. नाटककार, dramatist, नाटककार नरा नाटक करअ छ।

नाड़ [naṭ] सं. गरदन, neck, ऊंकी नाड़ पअ दो मुस छ।

नाड़दो [naṭdo] सं. डाट, a cloth cork, पुराने फटे कपड़े जो हौज के छेद में फंसाकर पानी को रोकते हैं, *old torn clothes, which is used to stop water from water tank.*, गणेश पाणी नअ डाटबा बेई ढाणा कअ नाड़दो लगा दियो।

नाड़ाछोड [naṭaʃʰod] क्रि. पेशाब करना, to urinate, to pee, वो तो नाड़ाछोड करबा गियो छ।

नाड़ायली [naṭajli] सं. हल एवं जुए को जोड़ने वाली एक छोटी लकड़ी, *a kind of wooden piece which is used to connect plough and yoke*, दचका मअ चालबा सू कूळी की नाड़ायली टूटगी।

नाड़ी [naṭi] सं. नस, nerve, vein, pulse, हालताणी ई डोकरा की नाड़ी चालरी छ। **समा.:** नबज, नस .

नाडो [naṭo] सं. छोटा तालाब, पानी का बड़ा खड्डा, small pond,

बरखां सू नाडा मअ पाणी भरग्यो।

नाड़ो [naṭo] सं. नाड़ा, *पायजामा, पेटीकोट इत्यादी को बाँधने की छोटी रस्सी, draw string of skirt, petticoat*, ऊंका पजामा को नाड़ो टूटग्यो।

नाडयो [naṭjo] सं. जवान सांड, young bull, नाडयो गायां कअ बीच मअ बअठयो छ।

नातणो [naṭəŋo] सं. रोटी बाँधने का कपड़ा, *a small piece of cloth used for binding breads or roti*, कमला नातणा मअ रोटी बान्दर छयाळयां मअ जारी छ।

नाताळी [naṭaʃi] सं. द्वितीय पत्नी, second wife, कमला, कसन की नाताळी लुगाई छ।

नाती [naṭi] सं. नाती, daughter's son or daughter, वा ऊंकी नाती की सात जारी छ।

नातो [naṭo] सं. नाता, kinship, relationship, alliance, ईको तो ऊंकअ साथ नातो छ।

नाथ [naṭʰ] सं. ईश्वर, god, हे म्हारा नाथ अब तो आप ई छो सबकुछ।

नादान [naṭan] विशे. नादान, नासमझ, senseless, witless, पंकज तो हालताणी नादान छोरो छ।

नानणी [nannɳi] सं. लाव में लगने वाला लकड़ी का टुकड़ा, *a piece of wooden which is connected a long rope and used by oxen to bring out water from a well.*, जमन जी लाव कअ नानणी लगार्या छ।

नाना

नाना [nana] *विशे.* विभिन्न, several, गोमन्दा का ब्याव मअ नाना परकार को खाणो छो।

नानी [nani] *सं.* नानी, mother's mother, maternal grandmother, म्हारी नानी मन एक काअणी सुणाई छी।

नानो [nana] *सं.* माँ के पिता, नानाजी, maternal grandfather, म्हारो नानो खाट बणाबो जाणअ छ।

नापबो [napbo] *क्रि.* नापना, to measure, दरजी सारा कपड़ा नअ नाप लियो।

नापाक [napak] *विशे.* अपवित्र, unholy, रमजान भाई नापाक आदमी छ।

नाबरोद [nabərod] *विशे.* निर्विरोध, unopposed, रामसरुपा नअ नाबरोद सरपंच चुण्या छ।

नामेट [nameɪ] *क्रि.* मिटाना, हटाना, to remove, कोपी मअ सूँ ईको नांव नामेट कर दिया।

नार [nar] *सं.* शेर, सिंह, lion, जंगळ मअ नरा सारा नार छ।

नारक्यो [narkjo] *सं.* बैल, young ox, नारक्यो तुड़ार खेत मअ भागग्यो।

नारणी [narɳi] *सं.* शेरनी, lioness, नारणी कन दो बच्चा बअठया छ।

नाराज [naradʒ] *विशे.* नाराज, angry, म्ह राम को काम कोन कर्यो, जिसू वो नाराज छ।

नाराणी [naranɳi] *सं.* विष्णु की पत्नी (देवी), goddess, संतरा नाराणी

देवी की पूजा करअ छ।

नारेळ [nareɪ] *सं.* नारियल, coconut, बाण्यां कन एक बोरी नारेळ छ।

नारो₁ [naro] *सं.* नारा, slogan, छब्बीस जनवरी नअ सब बाबा साब का नारा लगाया छ।

नारो₂ [naro] *सं.* बलवान बैल, ox, नारो जेवड़ा नअ तोड़ दियो।

नाळ [nal] *सं.* सीढियाँ, stairs, steps, केसरा मामा का मकान की नाळ मअ स्यांप छ।

नाळबो [nalbo] *क्रि.* निहारना, देखना, to behold, to look, मदन बकर्या मअ रोटी ल्याबा की बाठ नाळर्यो छ।

नाळी [nalɳi] *सं.* नाली, drain, नाळी मअ घणो गन्दो पाणी जार्यो छ।

नाळो [nalɔ] *सं.* नाला, channel, gutter, नाळा मअ नरो सारो गन्दो पाणी बअर्यो छ।

नाव [nav] *सं.* नाव, boat, skiff, तळाव नअ पार करबा बेई नाव सूँ जावअ छ।

नावड़बो [navəɽbo] *क्रि.* पहुँचना, to reach, to come, to arrive, राम नो बज्यां की जार नावड़यो छो।

नास [nas] *सं.* नाश, loss, destruction, annihilation, ruin, ये छोरा खेत मअ जार सारा नाज को नास कर दिया।

नासमज [nasəmədʒ] *सं.* नासमझ, witless, यो छोरो हालताणी नासमज छ।

नासमजी [nasəmədʒi] *सं.*

नासमझी, imprudence, incomprehension, ignorance, सोराज सूं नासमजी मअ गलत काम हअग्यो।

नासूर [nasur] सं. नासूर, sinus, ulcer, cancer, ऊंका गूमड़ा मअ जादा घाव हअबा सूं नासूर हअग्यो।

नास्तिक [nastik] सं. नास्तिक, atheist, *one who does not believe in god*, कमला कस्या बी भगवान नअ कोन मानअ, वा नास्तिक छ।

निकम्मो [nikəmmo] मु. रू. नकरकट विशे. निकम्मा, unworthy, आज का नरा छोरा निकम्मा छ।

निकां [nikā] विशे. स्वस्थ, hale, well, fine, सगळा गांव का आदमी निकां छ।

निकां हअबो [nikā həbo] विशे. स्वस्थ होना, to recover, to be healthy, मदन दुवाई लेबा सूं निकां हअग्यो।

निकान [nikan] क्रि. वि. अच्छी तरह से, good, सोराज सारा कामां नअ निकान करअ छ।

निचो तबको [nitʃo təkko] विशे. निम्न स्तर, low standard, ई गांव मअ नरा आदमी निचा तबका का छ।

निठल्लो [nitʰəllo] मु. रू. नठोळ, वर्त. रू. नठोळ

निड़अ [niʤ] विशे. पास, near, राम, फूलां कअ निड़अ बअठचो छ। **समा.:** खनअ, सांकड़अ, सार्रअ.

निप [nip] सं. कलम की नोक, nib, म्हारा पअन की निप टूटगी।

निपटारो [nipʈaro] सं. निपटारा, settlement, completion, रमन ऊंका काम को निपटारो कर दियो।

निबन्द [nibənd] सं. निबन्ध, essay, बाळक निबन्द लिखर्या छ।

नियो [nijo] विशे. नया, new, fresh, म्हारो बुरसेट नियो छ।

निराकार [nirakar] सं. निराकार, formless, जिसका कोई आकार न हो, इसवर तो निराकार छ।

निण्णी [niŋɳi] सं. मूंगफली के पत्तों का चारा, peanut plant's leaves, बाड़ा मअ छचाळी निण्णी खारी छ।

निसाण [nisan] सं. निशान, mark, symbol, ईका गाल पअ चोट को निसाण छ।

निसाणो [niʃaŋo] सं. निशाना, aim, target, सकारी सुंवारई पअली जन्दावरं पअ निसाणो लगाबा लागग्यो।

नीच [nitʃ] विशे. नीच, vile, brute, यो तो नीच आदमी छ, ईकी संगत चोखी कोनअ।

नीचो [nitʃo] विशे. नीचा, low, ऊंको घर नरो नीचो छ।

नीजणो [nidʒŋo] सं. handle, बैलों से जोतने वाले हल पर जोर देने वाली लकड़ी, a shaft on a plough for pushing and guiding it., हाळी नीजणा पअ जोर देर कूळी हांकर्यो छ।

नीठ [nitʰ] (वर्त. रू. नठयां) क्रि. वि.

नीत

मुश्किल से, hardly, difficulty, कब्डी गार छी जिसू यो खाडो घणी नीठ खुदयो।

नीत [niṭ] सं. नीयत, विचार, intention, ई छोरा की नीत खराब छ।

नीत बगाड़बो [niṭ bəgaṛbo] क्रि. नीयत खराब करना, to have bad intention, यो तो सदाई नीत बगाड़अ छ।

नीन्द [niṇḍ] सं. नींद, sleep, वो नीन्द मअ सपनो देखर डरपयो।

नीम₁ [nim] सं. नियम, rule, बामण नत निया नीम करअ छ।

नीम₂ [nim] सं. नींव, foundation, काळू मकान की नीम खोदर्यो छ।

नीमड़ो [nimṛo] सं. नीम का पेड़, Margo tree, neem tree, यो नीमड़ा को पेड़ घणो पराणो छ।

नीमू [nimu] सं. नींबू, lemon, जगपाल नीमू की सकन्दी बणार्यो छ।

नील [nil] सं. नील, indigo, blue colour, वो ऊंकी धोकती कअ नील लगार्यो छ।

नुंगरो [nūgro] सं. निर्गुणी, a believer in an unqualified absolute being., संकर लाल सारा गांव मअ नुंगरो छ।

नुकसाण [nuksan] सं. नुकसान, lose, harm, ई सोदा मअ नरो नुकसाण छ।

नुक्ती [nukṭi] सं. मिठाई, a type of small sweet, बेसन व चीनी के घोल से बनाई गई मिठाई, sweet

made from gram flour and sugar mixture., राहुल का जडुला मअ नुक्ती बणाया छ।

नुक्तो [nukṭo] सं. मृत्युभोज, death feast, नाराण जी बियाई का नुक्ता मअ नरा आदमी आया छ।

नुखमअन्दी [nuk^hməṇḍi] मु. रू. नाखुनी

नुवायो [nuvajo] (मु. रू. ननवायो, वर्त. रू. ननवायो) विशे. गुनगुना, lukewarm, परेम डेकची मअ नुवायो पाणी घाल मेली छ।

नू [nū] सं. नाखून, fingernail, ई छोरा का नू घणा बडा हअग्या।

नूतबो [nuṭbo] क्रि. निमन्त्रण देना, आमन्त्रित करना, to invite, ब्याव मअ सगळा गांव का नअ नूत्या छ।

नूतो [nuṭo] सं. निमन्त्रण, invitation, संजय सुवामणी को नूतो देर्यो छ।

नूर [nur] सं. नूर, स्वरूप, रूप, सौंदर्य, beauty, morph, brilliance, तावड़ा मअ काम करबा सूं छोरा को नूर उतरगयो।

नेक [nek] 1) विशे. अच्छा, नेक, good, righteous, अरविन्द जी सगळा कअ साथ नेक काम करअ छ।

2) सं. नेगचार, ceremony, राजू की सगाई मअ पान सो रफ्या को नेक दे दिया छ।

नेकर [nekər] सं. नेकर, half pant, knickers, पअली का छोरा नेकर पअरअ छ।

नेकी [neki] सं. अच्छाई, goodness,

गरीबां को भलो करबो नेकी को काम छ।

नेगचार [negtʃar] सं. नेगचार, custom, ceremony, *the custom of giving presents at marriages and other auspicious occasions.*, पांवणा ब्याव का नेगचार करया छ।

नेज [nedʒ] सं. कुएं से पानी निकालने की रस्सी, *a kind of rope which is used to bring up water from well.*, राम पाणी पीबा बेई नेज सू पाणी की बाल्टी खींचर्यो छ।

नेण [nen] सं. आँख, eye, म्हारा दादा का नेण सई छ।

नेतो [neto] सं. **1)** छोटी रस्सी, छाछ बिलोने की लकड़ी को घुमाने के लिए काम में ली जाने वाली रस्सी, *a kind of rope which is used to rotate a churning-stick during preparation of buttermilk.*, काकी छयाच करबा बेई रई कअ नेतो लगारी छ। **2)** नेता, leader, काल नेता जी बजेपर्या मअ आया छ।

नेवरी [nevri] सं. एक प्रकार का आभूषण जिसको महिलायें पैरों में पहनती है, *a kind of an ornament women wear on their foot.*, म्हारी बअण नेवरी पर्या छ।

नो [no] सं. नौ, nine, म्हारा जेब मअ नो रफया छ।

नोअर्रा [noərra] सं. मनुहार, बार बार कहना, plead, reiteration, पप्पू जादा नोअर्रा करवावअ छ।

नोकर [nokər] सं. नौकर, servant,

slave, म्हारअ घरां च्यार नोकर काम करया छ।

नोकरी [nokri] सं. नौकरी, service, job, म्हारो मामो माड़साब की नोकरी छ।

नोको [noko] सं. तुक, rhyme, म्हारो काको नोको मलार बात खवअ छ।

नोट [not] सं. नोट, note, *a piece of paper money*, म्हारकन सो को नोट छ।

नोबत [nobət] सं. **1)** परेशानी, trouble, गाडी एण्ड हअबा मअर घणी नोबत आगी। **2)** वाद्य यंत्र, नौबत, musical instrument, डग्गीपुरी का मेळा मअ नोबत बाजा बाजर्या छ।

नोळाई [noʎai] सं. गेहूँ के पौधे का तना, wheat plant's stem., यां गुंवां की नोळाई नरी पतळी छ।

नोळयो [noʎo] सं. **1)** एक प्रकार का घर जिसके एक दीवार नहीं होती है, *a house which is walled only on three sides.*, रामसहाय की गाडी नोळया मअ मली छ। **2)** नेवला, mongoose, नोळयो स्याप नअ बी मार दे छ।

नोहरो [nohro] सं. **1)** बड़ा कमरा, big hall, house, पांवणा नोहरा मअ आराम करया छ। **2)** पशु बाड़ा, paddock, stockyard, चारा डालने के लिए बनाया गया बड़ा कमरा, *a big room specially made for fodder storage.*, नोहरा मअ चारो भर्यो छ।

न्याणो [njaŋo] सं. रस्सी, rope, वह प्रक्रिया जिसमें दूध निकालने के दौरान

न्यारा

गाय के पिछले पैरों को बाँधा जाता है,
tying a cow's back legs with a rope,
during milking, राजेस गाई कअ
न्याणो लगात दूद काडर्यो छ।

न्यारा [njara] विशे. अलग, apart,
separate, ये दोनी भाई न्यारा रवअ
छ।

न्यारा करबो [njara kərbo] क्रि.
अलग करना, to divide, to

disengage, to separate, रामू नअ
तो ऊंका भाई न्यारो कर दिया।

नहाबो [nhabo] क्रि. स्नान करना, to
bathe, राजकमल बरमा पअ नहाबा
गियो।

नहावण [nhavəŋ] सं. जन्मोत्सव,
nativity, प्रसव के बाद का स्नान,
first bath after delivery of a woman
and cleansing of the house., काल
राजू का छोरा को नहावण छ।

प

पंगत [pəŋgət] सं. कतार, queue, line, सारा जान का आदमी पंगत मअ बअठर रोटी खार्या छ।

पंच [pəŋt] सं. अग्रणी, मुख्य, सदस्य, leader, member, head man, चरंजी को दादो गांव मअ पंच आदमी छ।

पंचनामो [pəŋtʃnamo] सं. पंचनामा, panchanama, *the mutually written agreement between the contending parties*, सगळा पंच मन्दर पअ चपलां-जूत्यां लेर न जाबा का बारा मअ पंचनामो लिख्या छ।

पंचमेवो [pəŋtʃmevo] सं. पाँच प्रकार की मिठाई, *a kind of sweet which is made up of five sweets.*, जन्द बाबा कअ पंचमेवा को भोग लागअ छ।

पंचहताई [pəŋtʃhətai] सं. एक स्थान जहाँ समाज के प्रमुख लोगों द्वारा न्याय किया जाता है, *a place where society is judged by the head society member.*, पअली पंचहताई पअई न्याई हवअ छे।

पंचांग [pəŋtʃəŋg] सं. पंचांग, calendar, almanac, बामण पंचांग देखर रासी बतावअ छ।

पंचायत [pəŋtʃajət] (मु. रू. पंचायती) सं. पंचायत, a village council (consisting of five or more member), *system of local self-government*, सगळा पंच पंचायत मअ छ।

पंचायती [pəŋtʃajiti] मु. रू. पंचायत सं. **पंजी** [pəŋdʒi] सं. स्मरण पुस्तक, नोट बुक, notebook, या पंजी सारा जीवन का बारा मअ लखेड़ी छ।

पंज्यो [pəŋdʒjo] सं. पंजा, paw, claw, *part comprising palm and fingers*, म्हारा पंज्या मअ पांच आंगळ्यां छ।

पन्तो [pəŋtə] सं. पत्ता, leaf, पतजड़ मअ सगळा रूखड़ा का पन्ता खरग्या।

पंसारी [pəŋsari] सं. पंसारी, किराना बेचने वाला, grocer, पंसारी की दुकान पअ सगळो सामान मलअ छ।

पअ [pə] पर. पर, on, at, upon, टेबल पअ नरी सारी कताबां छ।

पअटंट [pəŋtənt] क्रि. वि. निश्चित रूप से, surely, आज म्ह थारअ सूं मलबा पअटंट आऊंलो।

पअड़ो [pəŋtə] सं. पहिया, wheel, रामकुंवार पअड़ा पअ चडर गाडी मअ गार घालर्यो छ। *समा.:* फियो .

पअदा [pəŋda] क्रि. पैदा, उत्पादन, production, ई बार दुर्गा कअ जुंवां की चोखी पअदा ही छ।

पअन [pəŋ] सं. कलम, pen, म्हारा पअन को डाटो गुमग्यो।

पअनो [pəŋno] विशे. पैना, sharp, keen, ई चक्कू की धार पअनी छ।

पअन्ट [pəŋt] सं. पतलून, pants, trousers, आजकाल का छोरा पअन्ट पअरअ छ।

पअर [pəŋ] सं. समय, पहर, three

पअरबो

hours period, पाळती तीजा पअर की हळ जो दे छ।

पअरबो [pəɾbo] क्रि. पहनना, to wear, वो ब्याव मअ जाबा बेई निया लत्ता पअर लियो।

पअरादार [pəɾɑdɑr] सं. पहेरेदार, चौकीदार, रक्षक, watchman, sentinel, guard, पअली गांव मअ एक पअरादार रअवअ छो।

पअल-पअल [pəl-pəl] विशे. सबसे प्रथम, the first, very first, बाळक पअल-पअल की भासा ई सीखअ छ।

पअलो [pəlo] विशे. पहला, first, राजू भागबा मअ पअलो नंमर आयो छ।

पअलोड़ी [pəloɽi] सं. उधर, there, beyond, other side, ई कताब नअ पअलोड़ी मेल दे।

पअळड [pəɽd] सं. साँपिन, female snake, ई बल मअ पअळड धसगी।

पअसलो [pəslo] सं. फैसला, निर्णय, decision, judgment, सगळा बरा कामां को पअसलो वो इसवर करअलो।

पकड़ [pəkəɽ] सं. जानकारी, knowledge, ऊनअ ई काम की सारी पकड़ छ।

पकड़ण्डी [pəkɽəɽɽi] सं. पगडंडी, track, पैदल चलने का संकरा रास्ता, narrow walking path, छोरा-छोरी खेत की पकड़ण्डी मअर जार्या छ।

पकड़बाळो [pəkəɽbaɽo] सं. अपहरणकर्ता, kidnapper, hijacker, ई बनी मअ नरा सारा पकड़बाळा रवअ छ।

पकड़बो [pəkəɽbo] क्रि. पकड़ना, to grab, to catch, to handle, to arrest, पुलिस चोर नअ पकड़ लिया।

पकोड़ी [pəkot̪i] सं. पकोड़ी, a savoury consisting of vegetables sliced, coated in batter of gram flour and deep-fried, स्याळा मअ पकोड़ी घणी चोखी लागअ छ।

पक्कअ रंग [pəkkə rəŋ] विशे. साँवला, swarthy, nigrescent, ई छोरी को पांवणो पक्कअ रंग छ।

पक्को [pəkkə] विशे. पक्का, strong, net, determined, यो छोरो तो हर काम मअ पक्को छ।

पखेरू [pəkh̪eru] सं. पक्षी, bird, सुवारई आमर मअ नरा पखेरू उडअ छ।

पग [pəŋ] सं. पैर, foot, ऊंका पग पोलिया मअ रियेड़ा छ।

पगतळी [pəŋtəɽi] सं. तलवा, sole of foot, उबाणो चालबा सूं म्हारी पगतळी मअ कांटो भागग्यो।

पगत्यो [pəŋtjə] सं. एक सीढी, एक सोपान, सीढी पर चढ़ने के पैर, step, ई मकान का दो पगत्या टूट मेल्या छ।

पगल्या [pəŋlja] सं. पद चिह्न, foot print, बाबा रामदेवजी का पगल्या की पूजा करअ छ।

पगळबो [pəŋəɽbo] क्रि. पिघलना, to melt, केसर की चुचकी पगळगी।

पगस [pəŋəs] क्रि. पक्ष, favour, side, रामू को पगस मजबूत छ।

पगस लेबो [pəgəs lebo] क्रि. पक्ष लेना, to advocate, to take favour, वा ऊंका बाळकां को पगस लेवअ छ।

पगसपात [pəgəspat] सं. पक्षपात, favouritism, bias, preference, partiality, आज काल का आदमी, भाई सूई पगसपात कर ले छ।

पगात्यां [pəgatjā] सं. चारपाई का हिस्सा, the foot of a cot, चारपाई का, सोते समय पावों की तरफ का भाग, portion of the cot towards ones' feet, कमल खाट कअ पगात्यां बअठचो छ।

पच [pətʃ] सं. परहेज, temperance, avoidance, regimen, forming part of diet, देसी दुवाई लियां पाछअ पच करबो जरूरी छ।

पचपत्ती [pətʃpətti] सं. एक प्रकार की बेल, a kind of vine, पचपत्ती बेलड़ी नीम पअ चडगी।

पचाण [pətʃan] सं. प्रीत, प्रेम, मोहब्बत, affection, love, ईकअ कोई की पचाण कोनअ।

पचाणबो [pətʃanbo] क्रि. पहचानना, to identify, to recognize, दादा की आंख बणायां पाछअ अब वो आदम्यां नअ पचाणबा लागगयो।

पचुवा बाळ [pətʃuva ba] सं. पछुवा हवा, zephyr, दक्षिण-पश्चिम से उत्तर-पूर्व की ओर बहने वाली हवा, from southwest to northeast breeze, उन्दाळा मअ जादा पचुवा बाळ चालअ छ।

पचेरी [pətʃeri] सं. पाँच किलो, A measure of five kilogram weight, ई बोरी मअ पांच पचेरी नाज छ।

पचेवड़ो [pətʃevʊo] सं. सफेद चादर, white sheet, रामराय स्याळा मअ पचेवड़ो ओडअ छ।

पजामो [pədʒamo] सं. पायजामा, pyjamas, म्हारअ घरां तीन पजामा छ।

पजोकबो [pədʒokbo] क्रि. परखना, to verify, to inspect, to try, to evaluate, to examine, दुकान पअ रांकबा सू पअली वो हर आदमी नअ पजोकअ छ।

पटअल [pətəl] सं. पटेल, headman of the village, म्हांका गांव मअ नरा सारा पटअल छ।

पटअल पावड़ी [pətəl paʊɽi] सं. सामाजिक सभा, social committee, assembly, आज तो रामू पटअल पावड़ी मअ फंसग्यो।

पटअलाई [pətəlāi] सं. निरर्थक बातचीत, senseless talk (slang word), कजोड़ कअ पटअलाई करबा को घणो सोक छ।

पटकबो [pətəkbo] क्रि. गिराना, to fall, छोरो साग सू भरी डेकची नअ पटक दियो।

पटदेणी-सी [pətdeɳi-si] क्रि. वि. एकाएक, at-once, soon, hurry, राजो तो पटदेणी-सी मरगयो।

पटपड़ो [pətʃpəɽo] सं. चट्टान, rock,

पटवारी

पटपड़ा पअ नरा सारा जन्दावर बअठचा छ।

पटवारी [pəʋari] सं. पटवारी, registrar of a village's land record, पटवारी जमी की नाप लेर्यो छ।

पट्टी [pəʋti] सं. 1) पट्टी, strip, bandage, ऊंका पग कअ पट्टी बन्दरी छ। 2) पत्थर की पट्टी, stone slab, रामजी का मकान पअ पट्टी की छत छ।

पट्टी-लगाबो [pəʋti ləgabo] क्रि. तेज दौड़ना, to run fast, वो पट्टी लगाए आर्यो छो ज्यो पड़ग्यो।

पड़खाव [pəʋkʰav] विशे. आश्रित, dependent, पूनीराम सारा गांव मअ पड़खाव छ।

पड़चो [pəʋtʃo] सं. कड़ाहा, a big cauldron, सोराज का ब्याव मअ दो पड़चा भर'र दाळ रान्दया छ।

पड़त [pəʋət] सं. परत, तह, layer, fold, लुवार्या गूदड़ी की पड़त मअ पीसा रांखअ छ।

पड़त जमी [pəʋət dʒəmi] सं. अकृषित भूमि, uncultivated land, म्हांका गांव का रामसहाय कन नरी पड़त जमी छ।

पड़तो [pəʋto] सं. लाभ, अतिरिक्त राशि, benefit, advantage, margin, ई सोदा मअ म्हारअ पड़तो पड़ग्यो।

पड़दादी [pəʋdadi] सं. पिता की दादी, father's grandmother

(great grandmother), पांची की पड़दादी आज बी जीवती छ।

पड़दादो [pəʋdado] सं. दादाजी के पिता, father's grandfather, great grandfather, जगनाता को पड़दादो मरग्यो।

पड़दो [pəʋdo] सं. पर्दा, curtain, खड़की कअ पड़दो लागर्यो छ।

पड़न्तरी [pəʋəntri] विशे. ज्ञानी, ज्ञानवान, wise, sensible (slang word), सारा गांव मअ अरजुन तो पड़न्तरी छ।

पड़पोती [pəʋpoti] सं. परपोती, great-granddaughter (of son), माया, रामनाराण की पड़पोती छ।

पड़पोतो [pəʋpoto] सं. बेटे का बेटा (परपोता), great-grandson, son's grandson, छगन लाल कअ तीन पड़पोता छ।

पड़बाळी [pəʋbaʃi] सं. छात्रा, alumna, student (female), या तो सरकारी इसकूल मअ पड़बाळी छ।

पड़बाळो [pəʋbaʃo] सं. विद्यार्थी, छात्र, student (male), सारा पड़बाळा ई बस मअ भर्या छ।

पड़बो [pəʋbo] क्रि. पढ़ना, to read, आज का सगळा छोरा-छोरी पड़र्या छ।

पड़बो [pəʋbo] क्रि. गिरना, to fall (self), बजरंग खाट पअ उन्दो पड़ग्यो।

पड़ळो [pəʋʃo] सं. श्रृंगार पेटी, adornment kit, जान का लाडी बेई पड़ळो लेर आया छ।

पड़बाळो [pəʋbaʃo] सं. शिक्षक,

teacher, master, यो तो राजू नअ पडाबाळो छ।

पडाबो [pəɖabo] क्रि. पढ़ाना, to teach, माइसाब बाळकां नअ पडार्या छ।

पडेड़ो [pəɖeɽo] विशे. शिक्षित, educated, मदन को छोरो दसर्वीं तक पडेड़ो छ।

पड़्यो [pəɽjo] क्रि. वि. कोई बात नहीं, no problem, nothing, no matter, वो काम न करअ तो पड़्यो मत करअ आपां कर ल्यांला।

पण [pəɳ] संयो. लेकिन, किन्तु, परन्तु, but, वो आयो छो पण ऊंको भायो ऊंनअ रोक लियो।

पणघट [pəɳgʰəɖ] सं. पनघट, place for drawing water, पणघट पअ नरी लुगायां की भीड़ मांचरी छ।

पणमेशर [pəɳmesəɽ] सं. भगवान, परमेश्वर, god, lord, हे पणमेशर सबको भलो करज्यो।

पण्डखजूर [pəɳɖkʰɖʒur] सं. पिंड-खजूर, edible date, स्याळा मअ पण्डखजूर खाबा सूं सी कोन लागअ।

पण्डत [pəɳɖəɖ] सं. पण्डित, learned, monk, pundit, मन्दर मअ पण्डत पूजा करअ छ।

पण्डाळो [pəɳɖəɖəɖo] सं. छत से पानी गिरने का नाला, rain water pipe, बरखां का पाणी सूं पण्डाळो डांकयो छ।

पण्डो [pəɳɖo] सं. पीछा, follow, pursuit, वो गण्डकां सूं घणी नीठ पण्डो छुडायो।

पण्डोळो [pəɳɖoɖo] सं. कंकड़ वाली मिट्टी का ढेला जो पुताई करने के काम आता है, a lump of white coloured clay., लाछां लीप्यां पाछअ पण्डोळा सूं चोको लगारी छ।

पतंग [pəɖəŋ] सं. पतंग, kite, पवन पतंग उडार्यो छ।

पतकाळी [pəɖkəɭi] सं. मिर्च, chilly, साग मअ पतकाळी जादा छ।

पतड़ो [pəɖeɽo] सं. पंचाग, calendar, almanac, बामण पतड़ो देखर नांव काडअ छ।

पतरी [pəɖəri] सं. संदेश पत्र, letter, म्हारी सरकारी पतरी आई छ।

पतर्णो [pəɖeɽɳo] सं. गद्दा, mattress, रामलाल पतर्णो बछार सूतो छ।

पतळो [pəɖeɽo] विशे. पतला, thin, slim, loose, dilute, काचरा को साग पतळो छ।

पताकी [pəɖəki] विशे. सत्य, न्यायोचित, true, right, lawful, सोराज हर बात पताकी करअ छ।

पतासा [pəɖəsa] सं. बतासा, A light hollow sugar-cake, म्हारा ब्याव मअ दो पेटी पतासा ल्याया छ।

पतासी [pəɖəsi] सं. एक प्रकार के बतासे जिनको मसालेदार पानी से खाया जाता है, a light hollow cake (to eat with spicy water), पतासी खाबा सूं पेट साफ हवअ छ।

पतो [pəɖo] सं. पता, address, म्हारो पतो सगळा जाणअ छ। समा.: ठकाणो।

पतो लगाबो

पतो लगाबो [pəto lagabo] क्रि. पता लगाना, to find out, to trace, to search, ई बात को तो सगळा नअ पतो लागगयो।

पत्तागोबी [pəttagobi] सं. बन्द-गोभी, cabbage, kohlrabi, काळी पत्तागोबी को साग रान्दरी छ।

पत्ती [pətti] सं. पत्ती, blade, राजबीर पत्तीसूं नूं काटयों छ।

पद [pəd] सं. पद्य, छंद, verse, stanza, मन काळी दास का पद चोखा लागअ छ।

पदराबो [pədrabo] क्रि. स्थापित करना, to set, to materialize, to establish (idol), गांव का लोग मन्दर मअ मूरती पदरार्या छ।

पनसाळ [pənsal] सं. समतल, स्तर, levelling, म्हारो दादो मकान की पनसाळ काडयों छ।

पनसी [pənsi] सं. सूखी हुई हरी पत्तेदार सब्जी, dry green leafy vegetable., ममता पनसी को साग रान्दरी छ।

पनसूरो [pənsuro] सं. ज्वार या बाजरा के पौधों के सूखे पत्ते, sorghum or millet's dried leaves., झोळो लगाया जद नरो पनसूरो बखरगयो।

पनीर [pənir] सं. पनीर, cheese, राकेस नअ पनीर को साग बणाबो आवअ छ।

पन्दारो [pəndaro] सं. रजाई बनाने वाला, quilt maker, या छोरी पन्दारा कनसूं रजाई लेर आई छ।

पन्ना₁ [pənna] सं. पन्ना, emerald,

ऊंकी आंगळी मअ पन्नाकी मून्दड़ी छ।

पन्ना₂ [pənna] सं. पनाह, shelter, protection, मार कअ आगअ यो तो पन्नामांगअ छ।

पन्नी [pənni] सं. थैली, polythene bag, carry bag, small bag, आजकाल पन्नीमअ सामान देबो बन्द कर दिया।

पन्नो [pənno] सं. पृष्ठ, पन्ना, page, म्हारी कताब का तीन पन्ना नअ छयाळी खागी।

पपीता [pəpiṭa] सं. पपीता, papaya, ममता पपीता काटर खारी छ। समा.: अरण्डकाकड़ी .

पप्पी [pəppi] सं. चुम्बन, kiss, चोखो काम करबा सूं मां बेटा कअ पप्पी देरी छ। समा.: मुटटयो.

पपइयो₁ [pəpəijə] सं. पपैया, सीटी, whistle, गायां मअ गुवाळया पपइयो बजावअ छ।

पपइयो₂ [pəpəijə] सं. पपीहा, pied crested cuckoo, ई बूळया मअ पपइयो बोलयों छ।

पर [pəɾ] सं. पिछले साल, previous year, last year, पर घणी जोर की बरखां आई छी।

परक [pəɾək] सं. परख, जाँच, inspection, test, examination, investigation, हीरालाल नअ काम की परक छ।

परकबो [pəɾəkbo] क्रि. परखना, to examine, to inspect, to test, to evaluate, गोरदन हर सामान नअ परखअ छ।

परकरती [pərkərti] सं. प्रकृति, nature, सारो खेल ई परकरती को छ।
परकरमा [pərkəma] सं. परिक्रमा, परिभ्रमण, revolution, circumambulation, covered path around the temple, अनोख देवता का चूतरा कअ परकरमा लगारी छ।
परकार₁ [pərkəkar] सं. प्रकार, kind, रामलाल का ब्याव मअ च्यार परकार को साग रान्दुया छ।
परकार₂ [pərkəkar] सं. परकार, compass (to draw a circle), छोरा-छोरी परकार सू कोण बणावअ छ।
परचार [pərtʃar] सं. प्रचार, publicity, वो बोटां मअ जसोदा को परचार करयो छ।
परचारक [pərtʃarək] सं. प्रचारक, propagator, someone who spreads the news, ऊंका परचार करबा बेई नरा परचारक छ।
परच्यो [pərtʃjo] सं. चमत्कार, साक्ष्य, miracle, proof, बाबा रामदेवजी घणा परच्या दिया छ।
परछाया [pərtʃhaja] सं. परछाई, shadow, छोटां परछाया नअ नरखरी छ।
परजा [pərdʒa] सं. प्रजा, people, subject, नेताजी की सभा मअ नरी परजा आई छी।
परण [pəraŋ] सं. प्रण, प्रतिज्ञा, vow, promise, यो ई काम नअ करबा को परण कर मेल्यो छ।

परण-करबो [pəraŋ-kərbə] क्रि. प्रतिज्ञा करना, प्रण करना, to covenant, राम तो रावण नअ मारबा को परण कर लियो छो।
परणबो [pəraŋbo] सं. विवाह करना, शादी करना, to marry, रामलाल पाछली साल ई परणग्यो।
परणाबो [pəraŋabo] क्रि. शादी करवाना, to cause to be married, आखातीज पअ नरा छोरा-छोर्या नअ परणावअ छ।
परण्यो [pəraŋjo] सं. पति, husband (slang word), रामचन्दो भूरी को परण्यो छो।
परदेस [pərdəs] सं. प्रदेश, परदेश, विदेश, region, abroad, foreign, भारत का नरा आदमी परदेस मअ रवअ छ।
परदेसी [pərdəsi] सं. विदेशी, foreigner, भारत मअ नरा सारा परदेसी घूमबा आवअ छ।
परबचन [pərbətʃən] सं. प्रवचन, discourse, sermon, सभा मअ सादू परबचन देर्या छ।
परबत [pərbət] सं. पर्वत, mountain, हड़मान जी परबत नअ उठा ल्याया छ।
परबस [pərbəs] विशे. अधीन, dependent, under, परबस आदमी काई कोन कर सकअ।
परभारो [pərbhəro] सं. पास से, सीधा, bypass, direct (route), तू परभारोई जेपर जार सामान लियाज्यो।
परमपरा [pəraŋpəra] सं. परम्परा,

परमल

tradition, नरा सारा रुवाज परमपरा
सूंई चालता आर्या छ।

परमल [pərməl] सं. बताया लौकी,
ivy gourd, pointed gourd,
a cucumber like fruit eaten as a
vegetable., म्हांका नीमड़ा पअ परमल
की बेलड़ी छ।

परमाण [pərman] सं. प्रमाण, साक्ष्य,
proof, testimony, रेड़ मअ सिक्का
मलबा का आज बी परमाण छ।

परमात्मा [pərmatma] सं. ईश्वर,
परमात्मा, भगवान, god, deity,
the supreme spirit, परमात्मा ई
सबको भलो करअ छ।

परयोगसाळा [pəɾjogsala] सं.
प्रयोगशाला, laboratory, रवि
परयोगसाळा मअ जांच करअ छ।

परलोक [perlok] सं. स्वर्ग, परलोक,
heaven, वो तो मर'र परलोक गियो।

परवाई [pərvai] सं. पूर्ववाही हवा/
पूर्व से चलने वाली हवा, पुरवैया,
east wind, परवाई चालबा सूं बरखां
आवअ छ।

परवानो [pərvano] सं. पत्र, परवाना,
written authority, order,
warrant letter, नरसी जी परवाना
नअ सांवरा नअ दखायो छो।

परवार [pərvār] सं. परिवार, family,
यो सारो राम को परवार छ।

परसन₁ [pərsən] सं. प्रश्न, question,
query, interrogation, राज नअ
मअ रोजिना एक परसन पूंचूं छूं।

परसन₂ [pərsən] 1) विशे. प्रसन्न,

glad, happy, ऊंकी सेवा सूं तो
भगवान बी परसन छ। 2) सं. पसंद,
like, मन फेंप का फूल परसन छ।

परसन करबो [pərsən kərbə] क्रि.
पसन्द करना, to like, राजबीर
गोस खाबो परसन करअ छ।

परस्यूं [pərsjū] सं. परसों, day
before yesterday, day after
tomorrow, वो छोरो परस्यूं कअ दन
एक स्यांप नअ मार दियो।

पराइबेट [pəraibet] सं. निजी,
personal, private, आज का छोरा-
छोरी पराइबेट इसकूल मअ पडअ छ।

पराउंटो [pəraũto] सं. पराठा, एक
प्रकार की रोटी जो तेल व घी लगाकर
बनायी जाती है, a round cake of
unleavened wheat flour fried in
ghee or oil on a griddle, आसा
पांवणा बेई पराउंटा बणारी छ।

पराण [pəran] सं. प्राण, life, रोजड़ी
कअ गोळी लाग्यां पाछअ बी पराण छ।

पराणनाथ [pəraṇnat^h] सं. ईश्वर, god,
हे पराणनाथ म्हारी लाज बचाज्यो।

पराणी [pəraṇi] सं. बैलों को चलाने
(हाँकने) की लकड़ी जिसके सिरे पर
एक कील लगी होती है, a stick with
spike on the top used to direct
oxen., ग्यारसी लाल पराणी सूं बळदां
नअ हांकर्यो छ।

पराणो [pəraṇo] विशे. पुराना, old,
outdated, म्हारो यो कमीज तीन साल
पराणो छ।

परात [pərat] सं. परात, metal tub, a

deep round container with a round bottom used for carry something,
परात मअ लाडू मल्या छ।

परातना [pəraːt̪na] सं. प्रार्थना, prayer, बाळक इसकूल मअ रोजिना परातना करअ छ। **समा.:** आरादना .

पराया [pəraja] विशे. दूसरा, अन्य, पराया, other, alien, जगदीस पराया आदमी सूं काई बी चीजां कोन लेवअ।

परार [pəraːr] विशे. गत वर्ष से पूर्व का वर्ष, year before last, परार की साल म्हांकअ घणो बाजरो हियो।

परिण्डो [pəriːnɪd̪o] सं. पलेहंडी, a place where drinking water pot is kept., पातो परिण्डा मअ मल्यो छ।

परी [pəri] सं. परी, fay, fairy, a beautiful woman, सरग मअ परी नाचरी छ।

परीकस्यां [pəriksja] सं. परीक्षा, exam, आज म्हारी अंगरेजी की परीकस्यां छ।

परीड [pəriːd] सं. कालांश, period, गणित कअ परीड मअ माइसाब मोड़ा आवअ छ।

परीत [pəriːt̪] सं. प्रीति, प्यार, love, affection, गंगाराम कअ काई परीत कोनअ।

परेत [pəret̪] सं. प्रेत, spectre, apparition, ghost, पराणा खण्डरां मअ आज बी परेत रवअ छ।

परेम [pərem] सं. प्रेम, love, वअ सारा घरका परेम सूं रवअ छ।

परेम करबो [pərem kərbo] क्रि. प्यार

करना, to love, वा ऊंका लोग सूं घणो परेम करअ छ।

परेमी [pəremi] सं. प्रेमी, lover, affectionate, sweetheart, करसण, राधां को परेमी छो।

परेसान [pəresan] विशे. परेशान, worried, distraught, vexed, upset, आज रामू काको घणो परेसान दिखर्यो छ।

परेसानी [pəresani] सं. परेशानी, trouble, problem, ईकअ कोठी पअ आबा-जाबा की घणी परेसानी छ। **समा.:** तुमस .

पल [pəl] सं. पल, क्षण, moment, one of time, instant, वो आखरी पल तक बी काम करतो रियो।

पलंग [pəlɔ̃g] सं. पलंग, bed, ई घर मअ च्यार पलंग छ।

पलक [pələk] सं. पलक, eyelash, lid, eyelid, वा आंख्यां की पलक झपकरी छ।

पलटबो [pəlɔ̃t̪bo] क्रि. पलटना, to alter, to convert, to turn over, to return, to turn back, झमरी थापड्यां नअ पलटरी छ।

पलटो [pəlto] सं. बड़ा खुरचना, A kind of big scrapper, a broad iron spoon having a long handle (used to turn cakes when cooking), सीतां पलटा सूं सीरो सेकरी छ।

पलदार [pəlɔ̃dar] सं. पल्लेदार, porter, पलदार मण्डी मअ बोर्था लादर्यो छ।

पलरो

पलरो [pəɫro] सं. गाजर के पत्ते, carrot leaves, ममता पलरा को साग रान्दरी छ।

पलास्तर [pəɫastər] सं. लेप, प्लास्तर, plaster, stucco, दयाराम मकान को पलास्तर करयो छ।

पलितो [pəɫito] सं. मशाल, flambeau, घर मअ छोरो पलितो जळा मेल्यो छ।

पलीत [pəɫit] सं. प्रेत, ghost, demon, the spirit of a dead person, ई मकान मअ नरा सारा पलीत रवअ छ।

पलेग [pəɫeg] सं. विपत्ति, महामारी, plague, pestilence, जादा ऊन्दरा हअबा सूं पलेग आग्यो।

पल्ली [pəɫli] सं. A kind of sheet made from sack material; बोरी से बना एक प्रकार का शाल जो चीजों को एक गठरी के रूप में बांधने के लिए प्रयोग किया जाता था। रफीक पल्ली मअ चारो बान्दर ल्यार्यो छ।

पल्लो [pəɫlo] सं. पल्लू, पल्ला, साड़ी का किनारा, corner, border, edge (of a garment and sari), म्हारी जीजी लूगड़ी का पल्लामअ पीसा रांखअ छ।

पळको [pəɫko] क्रि. चमक, flash, fluorescence, यो छोरो काच को पळको करयो छ।

पळसो [pəɫso] क्रि. वि. पास में, nearby, खेड़ा का पळसा मअ बड़ को रूखड़ो छ।

पळाव [pəɫav] क्रि. बीज बोने के लिए सूखे खेत में पानी देना, watering of a dry field for seeding, गऊं ओरबा बेई जगदीस पळाव करयो छ।

पळी [pəɫi] सं. चमचा, ladle, एक प्रकार का पात्र जो दूध को हिलाने एवं परोसने के काम में आता है, a type of utensil used for stirring and serving milk., रमा पळी सूं दूद नअ हलारी छ।

पळेस [pəɫes] सं. सरसों का भूसा, mustard husk, mustard chaff, जगपाल खाता मअ पळेस भेळो करयो छ।

पळ्ळो [pəɫɔ] सं. प्रलय, havoc, holocaust, cataclysm, नरा सालां पअली सारी परत्वी पळ्ळो हअगी छी।

पसताबो [pəstəbo] क्रि. पश्चाताप करना, to repent, to regret, वो सादूबाबा नअ गाळी काडर घणो पसतायो।

पसतावणो [pəstəvɔ] सं. पश्चाताप, remorse, वो गलत काम करेर घणो पसतावणो करयो।

पसती [pəsti] सं. एक प्रकार की एलर्जी, A kind of allergy, एक प्रकार की बीमारी जो लाल चींटी के काटने से होती है, a rash on body due to bites of insects., बाळू चींटी खाबा सूं पसती नखळयाई।

पसरकटेळी [pəsəɾkəteli] सं. कटेरी, एक प्रकार की कंटीली झाड़ी, yellow berried nightshade, पसरकटेळी कअ गोळ-गोळ डोडचां आरी छ।

पसलबो [pəsəlbo] क्रि. मुकरना, to disclaim, to disavow, to recede, बाण्यां बात खअर पसलज्या छ।

पसवाड़ो [pəsvaɔ] सं. पसली की तरफ, rib's side, ऊंचा सू पड़बा मअर ऊंका पसवाड़ा मअ लागी।

पसाई [pəsai] सं. पिसाई, grinding, price paid for grinding., रतन दो रफ्या किला की पसाई लेवअ छ।

पसाबो₁ [pəsabo] क्रि. अलग करना, to filter (rice), to separate, to filter rice from water, माया चांवळ पसारी छ।

पसाबो₂ [pəsabo] क्रि. पिसवाना, to cause to be ground, to crushed, वो तो पीसणो पसाबा गियो छ।

पसार [pəsar] क्रि. फैलाव, length, spread, नुवाई का डूंगर को पसार तीन कोस को छ।

पसेड़ो [pəsətɔ] विशे. पिसा हुआ, powdery, ऊंका ब्याव मअ सारो सामान पसेड़ो ल्याया छ।

पसेव [pəsəv] सं. पसीना, sweat, तावड़ा मअ काम करबा सू पसेव आवअ छ।

पहाड़ [pəhar] सं. पर्वत, पहाड़, mountain, रास्तान मअ अरावली नरो बडो पहाड़ छ।

पांकड़ो [pākrɔ] सं. पंख, feather, wing, मूफळ्यां का खेत मअ मोर को पांकड़ो खरग्यो।

पांगळ्यो [pāngljɔ] सं. अपंग,

handicap, कमला को छोरो पांगळ्यो छ।

पांत [pānt] सं. पाँत, पंक्ति, line, row, फसल काटने के हिस्से, division for crop cutting, सारी लुगायां पांत सू गंऊं काटरी छ।

पांती [pānti] सं. हिस्सा, portion, share, या जमी म्हारी पांती की छ।

पांवणा [pāvṇa] सं. मेहमान, अतिथि, guest, relative, म्हांकअ घरां हर दीतवार नअ पांवणा आवअ छ।

पांवणी [pāvṇi] सं. पत्नी के भाई की पत्नी, brother-in-law's wife, wife's brother's wife, म्हारी पांवणी मन हर बार फलका बणार खूवावअ छ।

पांवणो [pāvṇo] सं. दामाद, son-in-law, सुरग्यान, मादू को पांवणो छ।

पांस [pās] सं. फाँस, splinter, म्हारा पग मअ पांस भाग्गी।

पांसड़ी [pāsṭi] सं. पसली, rib, रतनी का पांसड़ा दरद करयां छ।

पाइजेब [paidʒeb] सं. पाजेब, पायल, anklet, सणगारी की पाइजेब गुमगी।

पाई [pai] सं. एक पैसे का तीसरा हिस्सा, a third part of paisa, कजोड़ का स्याब मअ वो पाई बी कोन छोड़्यो।

पाक [pak] सं. पवित्र, holy, पाक आदमी ई मज्जित मअ जा सकअ छ।

पाकड़ी [pakṭi] (बो. रू. पागड़ी) सं. पगड़ी, turban, म्हारो दादो पाकड़ी मअ पीसा रांखअ छ।

पाकण्ड

पाकण्ड [pakəᅇᅇ] सं. पाखण्ड, hypocrisy, lie performance, यो छोरो पाकण्ड करअ छ।

पाकण्डी [pakəᅇᅇᅇ] विशे. पाखण्डी, hypocrite, यो छोरो पाकण्डी छ।

पाकबो [pakbo] क्रि. पकना, to ripe, to mature, ई बोळडी का सारा बोर पाकग्या।

पाकलो [paklo] विशे. बातूनी, talkative, garrulous, दयाराम को छोरो घणो पाकलो छ।

पागड़ी [paᅇᅇ] बो. रू. पाकड़ी सं.

पागो [pago] सं. पाया, leg of cot, जादा आदमी बअठबा सूं खाट को पागो टूटग्यो।

पाचो [patʃo] सं. वापस, back, return, वो घरां सूं पाचो ई आग्यो।

पाछअ [patʃʰə] क्रि. वि. पीछे, behind, afterward, back, राम म्हारअ पाछअ खड़ो छ।

पाछलो [patʃʰlo] क्रि. वि. पिछला, back, जोर की बाळ चालबा सूं घरां पाछलो बूळयो पड़ग्यो।

पाट₁ [pat] सं. चक्की का पाट, millstone, जातण का दोनी पाट उतरग्या।

पाट₂ [pat] सं. कुएं का पत्थर, a stone placed on awell's mouth, जादा बजन पड़बा सूं कोठी को पाट टूटग्यो।

पाटकड़ी [paᅇᅇᅇᅇ] सं. मटकी को ढकने के लिए काम में ली जाने वाली लकड़ी का गोल टुकड़ा, a round shaped

wooden lid used to cover up pots., उमराव पाटकड़ी सूं पाता नअ ढकरी छ।

पाटळा [patla] सं. मोटी चूड़ियां, bangle, छोरी हात मअ पाटळा पअर्या छ।

पाटा गोयली [paᅇa gojli] सं. एक प्रकार का गुहेरा, monitor lizard, ई बल मअ पाटा गोयली धसगी।

पाटी [pati] सं. स्लेट, slate, children's writing board, छोटा बाळक पाटी सूं पडअ छ।

पाटो [pato] सं. एक प्रकार का छोटा चौपाया, a small stool, म्हारी जीजी पाटा पअ बअठी छ।

पाटोड़ [patot] सं. पट्टीयों की छत, a kind of open house which has a stone roof., गायां पाटोड़ मअ उबी छ।

पाटो-भरबो [pato-bʰərbo] क्रि. पैतृक देवों की पूजन करना, to worship family god, चोदस नअ ऊत बाबा को पाटो भरअ छ।

पाठ [patʰ] सं. वयस्क बकरी, adult goat, young goat, अमराव की पाठ धीणअ हअगी।

पाडळ [padəᅇ] सं. एक प्रकार का पेड़, a kind of tree, पाडळ का पान बान्दबा सूं गूमड़ो पाकज्या छ।

पाडी [padi] सं. भैंस की बछड़ी, female buffalo-calf, रामू का बाड़ा मअ च्यार पाड्यां बन्दरी छ।

पाडो [padə] सं. भैंस का बछड़ा, male buffalo-calf, बागर्या पाडा

को बोपार करअ छ।
पाडो-पाडी [paɖo-paɖi] सं. भैंस के बछड़े, buffalo-calves, रामपरसाद कअ दस पाडा-पाडी छ।
पाड़ोसी [paɖosi] सं. पाड़ोसी, neighbour, कमल म्हारो पाड़ोसी छ।
पाण [pan] सं. शक्ति, strength, power, दयाराम मअ नरो पाण छ।
पाण देबो [pan, debo] क्रि. कृषि उपकरणों एव हथियारों को तेज करके पानी में डुबोना, sharpening agricultural tools or weapons, लुवार्यो खरवाड़्या कअ पाण देर्यो छ।
पाणत [panət] सं. सिंचाई, irrigation, watering,, काळी खेत मअ पाणत करी छ
पाणदार [panɖar] विशे. ताकतवर, बलशाली, mighty, herculean, robust, दारासिंग पाणदार आदमी छ।
पाणी [pani] सं. पानी, water, काच का गलास मअ पाणी भर्यो छ।
पाणीजरो [panidʒəro] सं. मोतीझरा, आन्त्रज्वर, typhoid, मोती कअ जादा दना बुखार आबा सू पाणीजरो हअग्यो।
पाण्डाळ [panɖal] सं. तम्बू, tent, ब्याव मअ सारा पांवणा पाण्डाळ मअ बअठचा छ।
पात [pat] सं. घोल (दूध, गुड़ व घी), mixture (milk, Ghee and jaggery), जापाळी लुगाई नअ पात पावअ छ।

पातड़ा [paɖra] सं. बबूल की फली, acacia's fruit (bean, pod), ई बूळ्या कअ नरा सारा पातड़ा आर्या छ।
पातड़ी [paɖri] सं. पूर्वज या देवताओं की याद में पहना जाने वाला चाँदी या सोने का गहना, a silver or gold ornament worn in remembrance of forefathers or god., म्हारो दादो ऊत की पातड़ी पअर्या छ।
पातळ [paɖl] सं. पत्तल, leaf-plate, ब्याव मअ सारी पंगत पातळ मअ जीमरी छ।
पाताळ [paɖal] सं. पाताल, अधोलोक, hell, अहीरावण राम-लछमण नअ पाताळ मअ लेग्यो छो।
पाती [paɖi] सं. पैबन्द, टुकड़ा, patch, स्यामा ऊंका छोरा का पअन्ट कअ पाती लगारी छ।
पातो [paɖo] सं. मटकी, small earthen pot, कमल की लुगाई पातो फोड़ दी।
पाद [paɖ] सं. अधोवायु, fart, a reflex that expels intestinal gas through the anus, ऊंका पाद मअ बरी बास आवअ छ।
पादबो [paɖbo] क्रि. पादना, पेट से गैस निकलना, to fart, वो जोर-जोर सू पादर्यो छ।
पान [pan] सं. पान, ताम्बूल, betel leaf, a rolled pan leaf (a kind of narcotic food), नसरीन रोजिना पान खावअ छ।

पानड़ी

पानड़ी [panṛi] सं. सूची, list, बाण्यों
म्हारा सामान की पानड़ी बनार दे दियो।

पानो [pano] सं. पाना, spanner,
मिस्तरी पाना सू अंजन खोलर्यो छ।

पाप [pap] सं. पाप, sin, ज्यानबरां नअ
मारबो पाप को काम छ।

पाप करबो [pap kərbo] क्रि. पाप
करना, to sin, काळू खटीक
ज्यानबरां नअ मारर पाप करअ छ।

पापड़ [papəṛ] सं. पापड़, wafer,
poppadum, रोटी खायां पाछअ
पापड़ चोखा लागअ छ।

पापड़ो [papṛo] सं. तारामीरा, a kind
of brassica, म्हांका खेत मअ घणो
पापड़ो हवअ छ।

पापाई [papai] सं. बिना मतलब की
मेहनत, hard work without sense.,
रतन जी तो ठालो ई पापाई करअ छ।

पापी [papi] सं. पापी, sinner,
भगवान का दरबार मअ पापी नअ सजा
मलअ छ।

पाबन्द [pabənd] सं. 1) पाबन्द,
समयनिष्ठ, punctual, यो छोरो टेम
को पाबन्द छ। 2) रोक, मनाही,
ban, prohibition, सरकारी काम
पअ तीन मअना की पाबन्द लागी।

पाबन्दी [pabəndi] सं. पाबन्दी,
prohibition, trammel, संविदान
मअ छेड़छाड़ की पाबन्दी छ।

पारस [parəs] सं. पारस, जवाहर,
precious stone, पारस सू लोयो बी
सोनो हअ जावअ छ।

पारो₁ [paro] सं. कुएं के चारों तरफ
बनाई गई एक फीट ऊंची दीवार, a wall
made around a well, about one feet
high., म्हांकी कोठी को पारो फूटग्यो।

पारो₂ [paro] विशे. भारी, मजबूत,
heavy, strong, यो लोया को सरियो
नरो पारो छ।

पाल [pal] सं. तिरपाल, tarpaulin,
canvas, awning, कमला पाल मअ
चारो घालरी छ।

पालक्यो [palkjo] सं. पालक,
spinach, रामघणी पालक्या को साग
रान्दरी छ।

पालड़ो [palṛo] सं. पलड़ा, weighing
pan, a part of weighing scale, रामू
काको पालड़ा मअ सामान मेलर तोलर्यो
छ।

पालरो पाणी [palro pañi] सं. बरसात
का पानी, rain water, ई तळाव
मअ पालरो पाणी छ।

पाळ [pa] सं. पाल, पानी की
दीवार, embankment, dike, an
embankment to confinewater for
irrigation, तळाव की पाळ पअ च्यार
बडा बड़ छ।

पाळती [paṭti] सं. किसान, farmer,
a person who does farm work by
rearing of cattle., पाळती खेत मअ
जुवार बार्यो छ। **समा.:** कास्तगार .

पाळबो [paṭbo] क्रि. पालना, to
protect, to foster, to keep,
रामलाल च्यार गाई पाळ मेल्यो छ।

पाळसो [paṭso] सं. मिट्टी का ढक्कन,

earthen lid, पाळसा सूं पातो ढक
मेल्यो छ।

पाळो₁ [paʌo] सं. पाला, frost,
सीळी बाळ चालबा सूं साक पअ पाळो
पड़्यो।

पाळो₂ [paʌo] **1)** क्रि. वि. पैदल, on
foot, वो काम कर'र रोजिना पाळोई
घरां जावअ छ। **2)** सं. पाला, frost,
snow, सरस्यूं पअ पाळो पड़बा सूं
बगड़गी।

पाळो पड़बो [paʌo pəʒbo] क्रि. पाला
पड़ना, to frost, पाळो पड़बा सूं
सगळी साक बगड़गी।

पाळो-पाळो [paʌo-paʌo] क्रि. वि.
पैदल, afoot, on foot, रामनाराण
गुणसी सूं पाळो-पाळो घरां आग्यो।

पावसबो [pauəsbo] क्रि. स्तनधारियों
के द्वारा थनों में दूध उतारने की
क्रिया, An animal suckling from its
mother., गाई नअ पावसाबा बेई रामा
केळडा नअ छोड दी।

पास₁ [pas] सं. सफल, success,
म्हारो भाई बारवीं मअ पास हअग्यो।

पास₂ [pas] सं. कृषियंत्र का एक उपकरण,
an agricultural tool fixed on a plough,
used remove weeds in the farm., रामू
की कूळी की पास नरी भारी छ।

पासंग [pasəŋ] वर्त. रू. कांण सं. to
be an imbalance in the weighing
scale., असन्तुलन, imbalance,
जीतू की ताकड़ी मअ पासंग छ।

पिच्चर [pitʃtʃər] सं. एक प्रकार
की छेनी, a kind of chisel,

puncher, कारीगर पिच्चर सूं भाटो
काटर्यो छ।

पिट्टो [pitʃto] सं. पैमाना, scale,
विनित पिट्टा सूं नापर्यो छ।

पिन [pin] सं. पिन, pin, वा कागजां
कअ पिन लागारी छ।

पीन्दो [piŋdo] सं. पैदा, bottom,
लोठचा को पीन्दो गार मअ हअर्यो छ।

पियो [pijo] सं. पति, husband,
कमाबा बेई रतनी को पियो परदेस
गियो। समा.: ढोलो₂, बालम, लोग .

पीसा [pisa] सं. पैसे, money, paisa,
म्हारा खाता मअ नरा पीसा छ।

पिस्ता [pista] सं. पिस्ता, pistachio
nut, यां लाडुवां मअ पिस्ता बी पटक्या
छ।

पींजरो [piŋdʒro] सं. पींजरा, cage,
hutch, सुवो पींजरा मअ बन्द छ।

पीड़ [piɪ] सं. दर्द, पीड़ा, pain,
ache, ऊं लुगाई कअ पीड़ चालरी छ।

पीण्ड [piŋd] सं. लकड़ी का मोटा गट्टा,
जो हल में प्रयुक्त होता है, a rounded
wooden log used for plough, बूळया
की जड़ मअ उळजबा सूं कूळी को
पीण्ड टूटग्यो।

पीण्डी [piŋdi] सं. रस्सी का गट्टर,
bundle of rope, वो बाण की पीण्डी
बणा मेल्यो छ।

पीतळ [pitəʒ] सं. पीतल, brass,
पीतळ का लोठचा मअ पाणी भर'र ल्या।

पीपळ [pipəʒ] सं. लम्बी काली
मिर्च, long pepper, पीपळ खाबा
सूं गळदाई कोन हवअ।

पीपळी

पीपळी [pipʌi] सं. पीपल, peepul tree, peepal tree, पीपल, a kind of tree which is worshiped., राधां पीपळी की छाया मअ बअठी छ। वैज्ञा.

नः: *Ficus Religiosa*

पीपळ्यो [pipʌjo] सं. एक प्रकार का जहरीला कीड़ा, A type of poisonous insect., ऊंनअ न्हाती टेम खांक मअ पीपळ्यो खाग्यो।

पीपो [pipo] सं. पीपा, square tin, कान्हा की दुकान पअ च्यार पीपा तेल का छ।

पीबाळो [pibaʌo] सं. शराबी, drunkard, a person who habitually drinks alcohol to excess, पीबाळा आदम्यां की कोई कदर न करअ।

पीबो [pibo] क्रि. पीना, to drink, म्हारो पूफोजी नरी दारू पीवअ छ।

पीळा-चांवळ दखाबो [piʌ-tʃävəʌ, dəkʰabo] सं. निमन्त्रण देना, to invite, a traditional invitation, वो ऊंकी छोरी का ब्याव का पीळा-चांवळ दखायायो।

पीळो [piʌo] सं. पीला, yellow, सरस्यूं सूं सारो खेत पीळो दीखर्यो छ।

पीळ्यो [piljo] सं. पीलिया, कंवल रोग, jaundice, पण्डत पीळ्या की बेमारी सूं मरग्यो।

पीसणो [pisno] सं. पिसने योग्य अनाज, grist, grain for grinding, राजू पीसणो पसाबा गियो छ।

पीसबो [pisbo] सं. पीसना, to grind,

म्हारी जीजी जातण मअ चून पीसरी छ।
पीसांळो [pisāʌo] विशे. धनवान, rich, wealthy, रामराय नरो पीसांळो छ।

पुंचा-फेरो [pütʃa-pʰero] क्रि. इधर उधर फिरना, to gad, to float, to loaf, ईं छोरा कअ तो पुंचा-फेरो ईं लागर्यो छ।

पुक्तो [pukto] विशे. पुरस्ता, पक्का, strong, fixed, definite, संकर लाल हर काम पुक्तो करअ छ।

पुचकारबो [putʃkarbo] सं. पुचकारना, दुलारना, to fondle, to stroke, to pat, to love, तारां ऊंका छोरा नअ पुचकार्री छ।

पुजापो [puʌʌapo] सं. पूजा सामग्री, worship material, राजू पुजापो लेर देवता कअ जार्यो छ।

पुन्यू [punju] सं. पूर्णिमा, full moon, the night or day of full moon., म्हारी जीजी पुन्यू को बरत करअ छ।

पुरसग्यारी [purəsɟari] सं. परोसा, portion of food (as served to a guest), राजू पंगत मअ पुरसग्यारी करर्यो छ।

पुरसग्यारी करबो [purəsɟari kərbo] क्रि. भोजन परोसना, to serve food, जीतू जान का आदम्यां कन पुरसग्यारी करर्यो छ।

पुराण [puraṇ] सं. पुराण, mythology (primeval scripture), sacred writings, a class of voluminous work in Sanskrit dealing with

aspects of ancient Indian history, legend, mythology or theology., रामलाल रोजिना पुराण बांचअ छ।

पुळिया [puɭja] सं. सेतु, पुल, bridge, culvert, गुणसी की पुळिया पअर च्यार टरक नखळज्या छ।

पुवाबो [puvabo] क्रि. पैना करना, धार बनाना, to sharpen, कारीगर पिच्चर नअ पुवाबा लेग्यो।

पुवो [puvo] सं. गुलगुला, a kind of dish coated in batter of wheat flour and deep-fried (big size), सीळमाता कअ पुवा को भोग लगावअ छ।

पूंगी [pūgi] सं. पूँगी, बीन, snake-charmer's pipe, कालबेल्यो पूंगी बजार्यो छ।

पूंच [pūt] सं. बाजूबन्द, armlet, म्हारी मामी हात मअ पूंच पअर्यो छ।

पूंचडी [pūtʃi] सं. पूँछ, tail, गाई पूंचडी सूं मांख्यां उडारी छ।

पूंचबो₁ [pūtʃbo] क्रि. पोंछना, to wipe, बदाम दुळेडा साग नअ पूंचरी छ।

पूंचबो₂ [pūtʃbo] क्रि. पहुँचना, to reach, to arrive, रामसिंग टेम पअ चाड़सू पूंचग्यो छो।

पूंची [pūtʃi] सं. बैलगाड़ी के पीछे का भाग, back side of an ox-cart, गाड़ी की पूंची मअ जादा बोज हअबा सूं जूड़ो उठर्यो छ।

पूंचो [pūtʃo] सं. कलाई, wrist, ग्यारसी लाल का पूंचा मअ मोच आगी।

पूजळ्या [pūdʒlja] सं. कच्चे जूट का गट्टा, a bundle of nonwoven jute, वो

सण का पूंजळ्या सूं जेवड़ी बणार्यो छ।

पूंपाड़ो [pūpaɽo] सं. भोंपू, horn, beep, siren, megaphone, सअर मअ नरा सादन भेळा हियां पाछअ, पूंपाड़ो बजावअ छ।

पूचताच [puʃtatʃ] सं. पूछताछ, तहकीकात, inquiry, पुलिस राजू सूं पूचताच करी छ।

पूजबो [puʒbo] क्रि. पूजा करना, to worship, to idolize, to deify, नोरता आताई देवता नअ पूजबा लगज्या छ।

पूजा [puʒa] सं. पूजा, worship, वो रोजिना भगवान की पूजा करअ छ।

पूट-पाछअ [puʃ-paʃʰa] क्रि. वि. पीठ पीछे, अनुपस्थिति में, speaking behind another's back, पूट-पाछअ तो दनियां ईं गाळ्यां काडअ छ।

पूड़ी [puɽi] सं. पूरी, छोटी रोटी, a small round cake of unleavened wheat flour deep fried in oil or ghee, छोरा का हात मअ सूं कागलो पूड़ी लेर उडग्यो।

पूड़ो [puɽo] सं. पैकेट, packet, मादू, बाण्यां कन सूं बीड़्यां को पूड़ो लेर आयो छ।

पूण [puŋ] विशे. पागल, mad, insane, ऊंका माथा मअ लागबा सूं वो पूण कि जियांन की हरकतां करअ छ।

पूण-पडचो [puŋ-pəʒjo] विशे. अर्द्ध-शिक्षित, अर्द्धसाक्षर, semi-literate, जियांन घरकां नअ खावअ छ।

पूफाजी

पूफाजी [pupadʒi] सं. फुंफाजी, husband of paternal aunt, husband of father's sister, uncle, म्हारा पूफाजी नअ लाठी फेरबो आवअ छ।

पूफी [pup^{hi}] (सु. रू. फूपी, वर्त. रू. फूपी) सं. बूआ, paternal aunt, father's sister, ऊंकी पूफी सगळा नअ खेती की बातां खवअ छ।

पूरी [puri] सं. समाप्त, अंत, end, past, over, finish, ऊंकी तो उमर पूरी हअगी।

पूरो [puro] विशे. पूरा, सभी, सम्पूर्ण, full, all, complete, whole, यो जग पाणी सूं पूरो भर्यो छ।

पूळी [pulji] सं. पुलिन्दा, पूली, a small sheaf of straw (maize, millet), जुवार की पूळ्यां नअ ढाण्डा खार्यां छ।

पूळो [pul^o] सं. घास का पुलिन्दा, bundle, sheaf (grass), पानि का पूळा सूं छपरो बणावअ छ।

पूस [pus] सं. खरपतवार, घास-फूस, weed, जादा बरखां हअबा सूं खेतां मअ पूस हअग्यो।

पेई [pei] सं. सन्दूक, box, big metal box, म्हांकी पेई मअ नरी कताबां छ।

पेट [pet] सं. पेट, stomach, belly, जादा खाबा सूं म्हारो पेट भर्यो छ।

पेटीबाजो [petibadʒo] सं. हारमोनियम, harmonium, म्हारो काको पेटीबाजो बजार गावअ छ।

पेठो [pet^ho] सं. पेठा, candied ash gourd (petha), आगरा को पेठो घणो मीठो लागअ छ।

पेड [ped] सं. वृक्ष, पेड़, tree, जंगळ मअ नरा सारा पेड छ।

पेळी₁ [pelji] सं. पोरी, Portion between knots of a sugarcane or bamboo, जीतू सांटा की एक पेळी तोड़र लियायो।

पेळी₂ [pelji] सं. पहेली, puzzle, म्हारा दादा नअ नरी सारी पेळ्यां आवअ छ।

पेसाब [peʃab] सं. मूत्र, पेशाब, urine, यो छोरो चड्डी मअई पेसाब कर दियो।

पोअटो [poət^o] सं. गोबर, dung, गुवाड़ी मअ भंसस पोअटो कर दी।

पोअबो₁ [poəbo] क्रि. शिकायत करना, to complain, बरदी छोटी सी बात नअ बी ऊंका भाई नअ पोअदे छ।

पोअबो₂ [poəbo] क्रि. पिरौना, to thread (needle), to string (pearls), ममता सीवणी मअ तागो पोअरी छ।

पोचो [potʃ^o] सं. पौंछा, wipe cloth, करमा रोजिना घर मअ पोचो लगावअ छ।

पोट [pot] सं. गठरी, गट्टर, bale, bundle, सरीता लत्ता की पोट बान्द मेली छ।

पोटळी [potlji] सं. गठरी, पोटली,

small bundle, small bale, मांगबाळो नाज की पोटळी बान्द मेल्यो छ।

पोटी [poʈi] सं. मल, defecation, excrement, यो बाळक चड्डी मअ पोटी कर दियो।

पोडर [poɖər] सं. चूर्ण, powder, अळायां सू बचबा बेई बाळकां कअ पोडर लगावअ छ।

पोतड़ो [poʈɔ] सं. पोतड़ा, diaper, बाळक को पोतड़ो आलो हअग्यो।

पोतणी [poʈni] सं. रंगने वाला ब्रश, paintbrush, आसा पोतणी सू घर नअ पोतरी छ।

पोती₁ [poʈi] सं. रंगलेप, paint, बाळक आंगणा की सारी पोती बगाड़ दिया।

पोती₂ [poʈi] सं. पोती, पौत्री, granddaughter, कमला, परेम की पोती छ।

पोतो [poʈo] सं. पौत्र, पोता, grandson, पवन, रामू को पोतो छ।

पोथी [poʈʰi] सं. पुस्तक, पोथी, book, volume, रामजी लाल हर मअना मअ एक पोथी पडअ छ।

पोथीखानो [poʈʰikʰano] सं. पुस्तकालय, library, चाड़सू का पोथीखाना मअ नरा जणा पडर्यां छ।

पोद [poɖ] सं. छोटे पौधे, पौध, small plants, seedling, क्यारी मअ कान्दा की पोद लगरी छ।

पोदीनो [poɖino] सं. पुदीना, mint, spearmint, जगपाल सकन्दी मअ

पोदीनो पटकर पीर्यो छ।

पोपाबो [popabo] क्रि. भौंकना, to bark, to yelp (dog), यो गण्डकड़ो सारी रात ई पोपायो छ।

पोमचो [pomtʃo] सं. पोमचा, a showy kind of cloth or garment, wedding skirt, म्हारा ब्याव मअ म्हारी जीजी पोमचो पअर्यां छी।

पोया [poja] सं. चिड़वा, पोहा, flattened rice, आज-काल नरा जणा कलेवा मअ पोया खावअ छ।

पोराणिक [poranik] सं. पौराणिक, mythological, traditional, म्हारो दादो नरी पोराणिक कथा जाणअ छ।

पोल [pol] सं. पोल, ढील, laxity, दुसमन नअ पोल दिखताईं डाव मलग्यो।

पोल खोलबो [pol kʰolbo] क्रि. पोल खोलना, to lay bare pretensions, to expose, संजय म्हारी सारी पोल खेल दियो।

पोलो [polo] विशे. खोखला, hollow, concave, यो बांस तो पोलो छ।

पोळ [poʈ] सं. पोल, big gate of house or town or fort, पोळ मअ च्यार खाट छ।

पोवणी [povni] सं. मिट्टी का तवा, earthen pan, छोटं पोवणी मअ रोटी सेकरी छ। *समा.*: कलेड़ी।

पोसाक [posak] सं. पोशाक, dress, vesture, म्हारी नई पोसाक पअ चाई दुळगी।

पोसाबो [posabo] सं. लाभ होना, to

प्याऊ

make profit, ई सोदा मअ छगन
लाल खूब पोसायो छ।

प्याऊ [pjau] सं. प्याऊ, water hut,
बस्सी की इसकूल मअ दो प्याऊ छ।

प्यार [pjar] सं. प्यार, love,
adherence, affection, ये सारा
घरका प्यार सूं र्वअ छ।

प्यारो [pjaro] विशे. प्यारा, lovely,

परवार मअ पूरण मल सबको प्यारो
छोरो छ।

प्यालो [pjalo] सं. कटोरा, bowl,
कमला प्याला मअ दादा जी बेई साग
लेर आरी छ। *समा.:* कटोरो .

प्लास [plas] सं. पलाश का फूल,
ढाक का फूल, butea flower,
चीला का रूखड़ा कअ नरा प्लास छ।

फ

फटो [p^hʔo] सं. लकड़ी की पटिया, flat wooden plank, ई आदमी कन चीड़ की लकड़ी का फटा छ।

फअकबो [p^hʔkbo] क्रि. फेंकना, to throw, to sling, वो छोरो बळदां पअ भाटा फअकर्यो छ।

फअल [p^hʔl] सं. असफल, fail, कळडो पेपर आबा सूं नरा सारा छोरा फअल हअग्या।

फअलबो [p^hʔlbo] क्रि. फैलना, to spread, पाणी चूतरी पअ च्यारुंमेर फअलग्यो।

फअलाबो [p^hʔlabo] क्रि. फैलाना, to spread, रामनाराण खाता मअ मूफळयां नअ फअलार्यो छ।

फकर [p^hʔkər] सं. चिन्ता, फिक्र, worry, anxiety, दयाराम नअ सारा कामां की फकर रवअ छ।

फजल [p^hʔdʒəl] विशे. फिजूल, बहुतायत में, excessive, ऊंकअ फजल का रफ्या आर्या छ ज्यो मजा लेर्यो छ।

फटअक सूं [p^hʔʔk sũ] क्रि. वि. अचानक, immediately, suddenly, casually, ऊंको छोरो फटअक सूं उत्तर बता दियो।

फटकड़ी [p^hʔʔkri] सं. फिटकरी, alum, गणेश ऊंका मूण्डा पअ फटकड़ी लगार्यो छ।

फटकार [p^hʔʔkar] सं. डाँट, scolding, मोती को दादो आज

ऊंकअ जोरां फटकार लगायो छ।

फटकारबो [p^hʔʔkarbo] क्रि. फटकारना, to scold, to rebuke, पास न हअबा मअर राजू ऊंका छोरा नअ फटकार्यो छ

फटकारो [p^hʔʔkaro] सं. झटका, flick, jolt, केलास ऊंकी धोकती कअ फटकारो देर्यो छ।

फटाको [p^hʔʔako] सं. पटाखा, फटाखा, cracker, sparkler, resounding slap, दुवाळी नअ सब फटाका छुडावअ छ।

फटाफट [p^hʔʔap^hʔʔ] विशे. शीघ्र, rapid, quick, immediate, यो छोरो सारा काम फटाफट करअ छ।

फटोळ [p^hʔʔoʔ] सं. आवारा, loafer, यो छोरो तो फटोळ छ।

फड़ [p^hʔʔ] सं. पटिया, wood plank, नन्दलाल की सारी फड़यां छत मअ लाग मेली छ।

फड़कलो [p^hʔʔʔklo] सं. एक प्रकार का कीड़ा, टिड्डा, grasshopper, बरखां का दना मअ नरा सारा फड़कला हअज्या छ।

फण [p^hʔʔn] सं. फण, फन, snake's expanded hood, काळो स्यांप फण उठा मेल्यो छ।

फण्टी [p^hʔʔnʔi] सं. कारीगर का औजार, plain aluminium straight edge, a planing tool used by a mason while plastering

फतूर

the wall., कारीगर फण्टी सू भीत कअ पलास्तर करयो छ।

फतूर [p^hətur] सं. ढोंग, बहाना करना, दिखावा, pretend, pose, to show discord, यो छोरो सबसूं जादा फतूर करअ छ।

फन्दो [p^həndo] सं. फंदा, noose, snare, रणजीत पंका कअ फन्दो लगाए मरगयो।

फन्दोकड़ो [p^həndokɾo] सं. लड़ाकू, quarrelsome, militant, *one who is always eager for a fight*, जीतपाल को छोरो फन्दोकड़ो छ।

फपून्द [p^həpund] सं. फफूंद, fungus, काल की रोटी कअ फपून्द आगी।

फपूलो [p^həpulo] सं. फफोला, blister, blain, मांकड़ी मसळबा सूं म्हारा सारा डील पअ फपूला हअग्या।

फरक [p^hərak] सं. फर्क, difference, यां दोनी कताबां मअ थोड़ो सोक फरक छ।

फरज [p^həradʒ] सं. फर्ज, कर्तव्य, duty, obligation, responsibility, ई काम नअ करबो तो म्हारो फरज छ।

फरबो₁ [p^hərbo] क्रि. मृत्यु के तीसरे दिन सभी सम्बन्धियों द्वारा मृतक के घर जाकर उसको सांत्वना देने की एक रस्म, *a custom in which people go to the dead person's house on the third day for consoling or mourning.*, गांव का सारा आदमी नाराण बाबा नअ फरबा गया छ।

फरबो₂ [p^hərbo] क्रि. फिरना, to wander, to turn, पुलिस नअ देखताई वो फरगयो।

फरमाबो [p^hərmabo] क्रि. कहना, फरमाना, to order, to command, to say, हां, साब थे बी थांकी बात फरमाओ।

फराक₁ [p^hərak] सं. फ्रॉक, frock, मोना की फराक घरां थेला मअ मली छ।

फराक₂ [p^hərak] सं. फिराक, keen, desire, separation, anxiety, यो छोरो कांई न कांई फराक मअ घूमयो छ।

फराडोली [p^həradoli] क्रि. सैर, walking, म्हारो दादो रोजिना तड़केई फराडोली करअ छ।

फर्णी [p^hərn̩i] सं. दीवार, boundary wall, छत के उपर बनाये जाने वाली तीन फीट ऊंची दीवार, *three feet high parapet built above the roof.*, मकान की फर्णी पअ नरा सारा जन्दावर बअठया छ।

फलको [p^həlko] सं. फुलकी, हल्की रोटी, muffin, *a kind of bread fried in ghee or oil*, लाड बाई पांवणा बेई फलका बगारी छ।

फलड़ा [p^həlɽa] सं. दही मथने के उपकरण के नीचे का भाग, *a flower shaped wooden tool to churn buttermilk.*, ढीली हअबा सूं रई का फलड़ा नखळग्या।

फलांग [p^həläŋ] सं. फलांग, stride,

यो घोड़ो एक फलांग मअई नाळा नअ कूद जावअ छ।

फलाणू [p^həlanu] सं. अमुक, फलाना, so and so, such and such, यो फलाणा की सीख मअ लागर्यो छ।

फळ [p^həʃ] सं. 1) फल, fruit, माळी का बाग मअ नरा सारा फळ आर्या छ। 2) सफलता, success, चोखा काम को फल चोखा मलअ छ।

फळी [p^həʃi] सं. सेम, फली, bean, उमा गुवार की फळयां को साग रान्दरी छ।

फळडो [p^həʃdɔ] सं. ज्वार या बाजरे के पौधे का तना, *sorghum or millet plant's stem*, गाई जुवार का फळडा खारी छ।

फांकळा [p^həkəʃa] सं. plank, बैलगाड़ी में माल ढोने के लिए लगाई जाने वाली लकड़ी, *a flat and wide wooded plank which is use carry things by ox cart.*, गोपाल गाडी कअ फांकळा लगार नाज भरर्यो छ।

फांटो [p^həntɔ] सं. पगड़ी, turban, head-dress, म्हारो दादो फांटो बान्दअ छ। *समा.:* स्यापो .

फांपरो [p^həpro] सं. लकड़ी का एक छोटा टुकड़ा जो कृषि यंत्र (हल) को गहरा या छिछला करने के काम में आता है, *small pieces of wood, used to fasten tools on their handles.*, पाळती कूळी कअ फांपरां लगायो छ।

फांसी [p^həsi] सं. फांसी, noose,

halter, gallows, याकूब मेमन नअ फांसी की सजा मली छ।

फाटबो [p^hatbo] क्रि. 1) फटना, to burst, to crack, भूकम्प आबा सूं जमी फाटगी। 2) खराब होना, to deteriorate, लूण पड़बा सूं वांको दूद फाटग्यो।

फाड़बो [p^hatbo] क्रि. फाड़ना, to tear, यो छोरो सुरग्यान की कताब नअ फाड़ दियो।

फाबो [p^habo] सं. पैर का ऊपरी अग्र भाग, *the front part of the foot*, रतन का फाबा मअ फावड़ी की लागी।

फायदो [p^hajdo] सं. लाभ, advantage, benefit, profit, relief, साग-सब्जी का धंदा मअ नरो फायदो छ।

फारम [p^harəm] सं. फार्म, प्रारूप, form, माया इसकूल मअ पडबा बेई फारम भर दी।

फालतू [p^haltu] सं. फालतू, useless, पवन फालतू का काम जादा करअ छ।

फाळयो [p^haljo] सं. हल की नोक, हल की धार, ploughshare, colter, सतपाल फाळया नअ पुवाबा गियो छ।

फावड़ी [p^havɽi] सं. फावड़ी, खोदने का औजार, small grubbing-spade, small mattock, बेलदार फावड़ी सूं खाडो खोदर्यो छ।

फावड़ो [p^havɽɔ] सं. फावड़ा, big spade, सतनाराण फावड़ा सूं खातो खोड़र्यो छ।

फासलो

फासलो [p^haslo] सं. दूरी, फासला, distance, space (intervening), म्हारअ अर ऊंकअ कम फासलो छी।

फियो [p^hijō] सं. पहिया, wheel, गाडी कअ दो फिया हवअ छ। *समा.:* पअड़ो .

फिलम [p^hiləm] सं. चलचित्र, film, movie, मन सनी देओल की फिलम चोखी लागअ छ।

फुटबाल [p^hʊtbal] सं. पांव से खेलने का गेंद, फुटबॉल, football, मदन सारअ दन फुटबाल खेलअ छ।

फुदकबो [p^hʊdəkbo] क्रि. फुदकना, to skip, to trip, to hop, to jump, छोरा नअ कीड़ो खाताई फुदकबा लागग्यो।

फुरतिलो [p^hʊrtilo] विशे. जल्दबाज, फुर्तीला, brisk, hasty, quick, यो छोरो तो काम मअ घणोई फुरतिलो छ।

फुरती [p^hʊrti] सं. फुर्ती, speed, activity, haste, quick, instant, बिनोद मअ काम करबा की फुरती छ।

फुर्रा [p^hʊrrā] सं. फुहार, spray, गोरदन साक पअ दुवाई की फुर्रा देर्यो छ।

फुर्राट [p^hʊrrāt] सं. बौछार, shower of rain, चोमासा मअ चावअ जद्दयाई फुर्राट आज्या छ।

फुलचड़ी [p^hʊltʃɔɽi] सं. फुलझड़ी, squib, a kind of cracker, a firework which shoots out streams of sparks, सारा बाळक फुलचड़ी छुडार्या छ।

फुलाबो [p^hʊlabo] क्रि. फुलाना, हवा भरना, to inflate, to plump, मेळा मअ छोरा-छोरी फूकणा फुलाबा लागग्या।

फुवारो [p^hʊvāro] सं. फव्वारा, fountain, sprinkler, खेत मअ फुवारा चालर्या छ।

फुसर-फुसर [p^hʊsər-p^hʊsər] सं. फुसफुसाहट, काना-फूसी, whispering, speaking softly without vibration of the vocal cords, नरी देर सू ये दोनी फुसर-फुसर करर्या छ।

फूक [p^hʊk] सं. फूक, puff, सुगना चूला मअ फूक देरी छ।

फूकणी [p^hʊkɳi] सं. चूल्हे में फूक मारने का एक लोहे का गोल लम्बा औजार जिसके अन्दर से आर-पार छेद होता है, a round long iron blowing tool to blow air into an oven., फोरन्ता फूकणी सू चूला मअ फूक देरी छ।

फूकार [p^hʊkar] सं. फुफकार, hiss (of a snake), whiff (of a snake), स्यांप की फूकार लागबा सू ऊंका पग मअ पुणस्यां हअगी।

फूट [p^hʊt] सं. फूट, मनमुटाव, dissension, bursting open, split, break, rift, feud, schism, discord, यां दोनी भायां मअ फूट हअगी।

फूट-काकड़ी [p^hʊt-kakɽi] सं. एक प्रकार की ककड़ी, a kind of cucumber, म्हांका खेत मअ फूट

काकड़ी की नरी बेलड़्यां छ।
फूटबो [p^hutbo] क्रि. 1) फूटना, to break, to crack, हात मअ सूं पड़बा सूं तरबूज फूटग्यो। 2) अंकुरित होना, to sprout, रामकुंवार का नीमड़ा कअ तित्यां फूटबा लागी।
फून [p^hun] सं. फोन, phone, वो ऊंकी बायेली सूं रोजिना फून सूं बातां करअ छ।
फूपी [p^hupi] मु. रू. पूफी, वर्त. रू. पूफी
फूल₁ [p^hul] सं. फूल, flower, माळी बाग मअ सूं फूल तोड़यो छ।
फूल₂ [p^hul] सं. मृतक की हड्डियाँ, the bones of a dead person, नाराण जी का फूलां नअ गंगाजी मअ सीळा कर्याया।
फूली [p^huli] सं. तारे जैसी आकृति की लोहे की प्लेट जो लकड़ी के किंवाड़ में उपयोग होती है, a star shape iron plate used in wooden door., ऊंका घर का कुंवाड़ कअ फूल्यां लागरी छ।
फूलो [p^hulo] सं. मोतियाबिन्द, फूलां, cataract (eye), सायर बाबा की आंख मअ फूलो छ।
फूल्या [p^hulja] सं. फुटेहरा, भूना हुआ मक्का, popcorn, roasted maize, सारी लुगायां फूल्या खारी छ।
फेटबो [p^hetbo] क्रि. मिलाना, फेंटना, to mix, वा दूद अर खाण्ड नअ घाडी फेट दी।
फेर [p^her] क्रि. वि. फिर, again, thereafter, afterward, next,

आगअ की बात बता फेर काई हियो?
फेरबो [p^herbo] क्रि. फेरना, घुमाना, to turn, to round, to twist, जगजीवण जगरा मअ बाटी नअ फेरयो छ।
फेरसूं [p^hersü] क्रि. वि. फिर से, once again, anew, ई काम नअ फेरसूं करज्यो।
फेरा [p^hera] सं. विवाह रस्म, फेरे (दुल्हा एवं दुल्हन), lead (a bride and bridegroom), लाडा-लाडी फेरा खार्या छ।
फोकट [p^hokət] क्रि. वि. मुक्त, फोकट, free, आजकाल सरकार सूं नरी दुवायां फोकट मअ मलअ छ।
फोकलो [p^hoklo] सं. छिद्र, hole, ई भीत मअ आर-पार फोकलो छ।
फोजी [p^hodzi] सं. सैनिक, फौजी, soldier, फोजी आपणा देस की रक्सा करअ छ।
फोटू [p^hotū] सं. छायाचित्र, फोटो, photo, photograph, म्हारकन आसा की तीन फोटू छ।
फोड़ो [p^hoɽo] सं. फोड़ा, ulcer, abscess, boil, tumour, गन्दा पाणी सूं फोड़ा हवअ छ।
फोरन [p^horən] क्रि. वि. फौरन, तत्काल, at one, immediately, फून करताई वो घरां सूं फोरन आग्यो।
फोराई [p^horai] सं. राहत, आराम, relief, दुवाई लियां पाछअ ऊंकअ अब फोराई छ।
फोरो [p^horo] विशे. हल्का, light, यो थेलो तो नरो फोरो छ।

बंगड़ी [bāᅡgᅡi] सं. हाथ में पहनने का गहना, बंगड़ी, bracelet of women, a kind of silver ornament (bracelet) worn on women's wrists, म्हारी जीजी हात मअ बंगड़ी पअर्या छ।

बंजड़ [bāᅡdʒəᅡ] विशे. बंजर, barren, unproductive, sterile, बंजड़ जमी मअ कसी बी साक कोन हवअ।

बन्द [bāᅡᅡᅡ] क्रि. बन्द, close, shut, off, stop, रामलीला करबाळा अब कुंवाड़ बन्द कर दिया।

बन्द्याक [bāᅡᅡjak] सं. विनायक, a god named Ganesh, ब्याव मअ भड़ताई बन्द्याक जी नअ नूतअ छ।

बंस [bāᅡs] सं. वंश, कुटुम्ब, clan, kinsfolk, blood, छगन ऊंका बंस नअ जादा चावअ छ।

बंसावळी [bāᅡsauᅡi] सं. वंशावली, genealogy, lineage, pedigree, भाण्ड नअ सबकी बंसावळी को पतो छ।

बअंगण [bāᅡgəᅡᅡ] सं. बैंगन, brinjal, बुद्दीपरकास बअंगणा को साग घणो चोखो बणावअ छ।

बअकबो [bāᅡkbo] क्रि. बहकना, to be misled, to be deluded, यो छोरो यांकी बातां मअ बअखर्यो छ।

बअकाबो [bāᅡkabo] क्रि. बहकाना, to misguide, to mislead, to delude, यो सगळा नअ बअकार्यो छ।

बअठणी [bāᅡᅡᅡᅡ] सं. वह स्थान जहाँ

पर बैठकर औरत खाना बनाती है, a place where a house wife sits to cook., हंसा बअठणी पअ बअठर रोटी बणारी छ।

बअठबो [bāᅡᅡᅡbo] क्रि. बैठना, to sit, छोटू को छोरो गेला मअ बअठचो छ

बअण [bāᅡᅡᅡ] सं. बहिन, sister, म्हारी बअण का दो छोरा-छोरी छ।

बअण्ड [bāᅡᅡᅡᅡ] सं. गान मण्डली, झुण्ड, band, a musical instrument, ई घर मअ बअण्ड बाजर्यो छ।

बअण्याई [bāᅡᅡᅡai] सं. बहनोई, brother-in-law, sister's husband, सुरेस, रामलाल को बअण्याई छ।

बअद [bāᅡᅡᅡ] सं. वैद्य, an ayurvedic doctor, राजू बामणा का खेड़ा मअ सरकारी बअद छ।

बअबो [bāᅡᅡbo] क्रि. बहना, to flow, ई नाळी मअ बरखां को पाणी बअर्यो छ।

बअम [bāᅡᅡᅡ] सं. शंका, संदेह, doubt, suspicion, यो छोरो ईंकी बीनणी पअ बअम करअ छ।

बअर [bāᅡᅡᅡ] सं. दुश्मनी, वैर, enmity, hostility, विकरम अर रतन कअ बअर छ।

बअरबानी [bāᅡᅡᅡbani] सं. महिला, lady, woman, या बअरबानी अकेली खड़ी छ।

बअरागी [bāᅡᅡᅡagi] सं. सन्यासी, बैरागी, ascetic, anchorite,

recluse, stoic, भारत मअ नरा आदमी बअरागी छ।

बअरी [bari] सं. दुश्मन, शत्रु, वैरी, enemy, hostile, चरंजी को छोरो म्हारो बअरी छ।

बअरूप्यो [bərupjə] सं. बहुरूपिया, mimic, actor, dissembler, a person who mimics others, बअरूप्यो घणा नाटक करअ।

बअरो [bəro] विशे. बहरा, बधिर, deaf, सुगना को छोरो जन्म सूं बअरो छ।

बअलाबो [bəlabo] क्रि. बहलाना, राजी करना, to coax, to entertain, to amuse, कल्याण बाळकां नअ बअलार्यो छ।

बअलोल [bəlol] सं. पागल, crazy, insane, यो छोरो बअलोल छ, सारअ दन भअरातो रवअ छ।

बई [bɛi] सं. बही, लेखा-बही, account-book, ledger, सेठ बई मअ कजोड़ को खातो माण्ड लियो।

बक-बक [bək-bək] सं. बकबक, बकवाद, talkativeness, या छोरी जादा बकबक करअ छ।

बक-बक करबो [bək-bək kərbo] क्रि. बकवास करना, बक-बक करना, to talk nonsense, यो छोरो सारअ दन बक-बक करअ छ।

बकबो [bəkbo] क्रि. बकवास करना, to talk nonsense, to talk noisily, कोमल को दादो गाळ्यां बकर्यो छ।

बकराळबो [bəkra[bo] क्रि. पलटना,

to overturn, to turn, to turn back, to be changed (situation), कमल खाता मअ मूफळ्यां नअ बकराळर्यो छ।

बकरेटो [bəkretə] सं. बकरी का बच्चा, kid (goat), आपणी छचाळी कअ बकरेटो हियो छ।

बकरो [bəkro] सं. बकरा, he-goat, billy-goat, म्हारी नानी कन एक काळो बकरो छ।

बकवास करबो [bəkvas kərbo] क्रि. बकवास करना, idle talking, foolish talking, to chat, मोदी फालतू की बकवास करअ छ।

बकाण [bəkan] सं. बकायन, Indian lilac, एक प्रकार का नीम, a kind of neem tree whose leaves are used as medicine for animals., आपणा देस मअ बकाण का नरा सारा रूखड़ा छ।

बककल [bəkkəl] सं. छाल, bark, husk, बूळ्या की बककल खांसी मअ काम आवअ छ।

बकतरी [bəkṭəri] सं. अंगरखा, Men's cloak (Rajasthani), म्हारा दादा कन दो बकतरी छ।

बखरबो [bəkḥərbo] विशे. बिखरना, to be scattered, म्हारी थेली को सारो सामान बखरग्यो।

बखराचाळो [bəkḥratʃaʎo] सं. वाद-विवाद, झगड़ा, disputation, debate, ई घर मअ तो बखराचाळो माचर्यो छ।

बखाण [bəkḥaŋ] सं. उपदेश, बखान,

बखेड़ो

description, exposition, comment, वो सगळा कन म्हारा बारा मअ बखाण करअ छ।

बखेड़ो [bək^herɔ] सं. बखेड़ा, difficulty, entanglement, trouble, quarrel, परेम को लोग दारू पीर रोज बखेड़ो करअ छ।

बखेरबो [bək^herbo] क्रि. बिखेरना, to scatter, to strew, to disperse, छ्याळी सारा नाज नअ बखेर दी।

बग [bæg] सं. बग, bug, एक प्रकार का पशुओं का कीड़ा, a kind of insect in animals, गण्डकड़ा कअ नरी बगों लागरी छ।

बगड़ायल [bægrajəl] विशे. बिगड़ैल, वैश्या, truculent, short-tempered, या छोरी घणी बगड़ायल छ।

बगत [bæɡət] सं. वक्त, समय, time, period of time, proper time, वो सई बगत पअ घरां पूंचग्यो छो।

बगन [bæɡən] सं. विघ्न, बाधा, impediment, nuisance, interruption, obstacle, ऊंका घर मअ बगन पड़ग्यो छ।

बगन पटकबो [bæɡən pətəkbo] क्रि. बाधा डालना, विघ्न डालना, to impede, to hinder, to interfere, to obstruct, यो सारा काम मअ बगन पटक दियो।

बगर [bæɡər] सं. फूल, मौर, flower bud, blossom, केरी का पेड़ कअ बगर आर्या छ।

बगल [bæɡəl] सं. बगल, side,

armpit, म्हारअ बगल मअ एक कुड़सी ओर छ।

बगसबो [bæɡəsbo] क्रि. फूटना, to spurt (liquid), नाथू बाबा को पग बगसग्यो।

बगसो [bæɡso] सं. बड़ा सन्दूक, big box, बगसा मअ नरो सामान भर्यो छ।

बगाड़ [bæɡaɽ] सं. बिगाड़, कुप्रबन्ध, perversion, mismanagement, deterioration, यां दोनी भायां मअ बगाड़ हअग्यो।

बगाड़बो [bæɡaɽbo] क्रि. बिगाड़ना, to spoil, to corrupt (a person), to cause loss, to destroy, to ruin, (reputation), to waste (money) to foul (one's clothes), मूळचन्द हर काम नअ बगाड़अ छ।

बगीचो [bæɡitʃo] सं. बगीचा, garden, ई बगीचा मअ नरा परकार का पेड़-पोदा छ।

बघेरो [bæɡ^hero] सं. चीता, leopard, पअला गांव का झूपड़ा मअ बघेरो आग्यो।

बग्गी [bæɡgi] सं. बग्घी, buggy, horse-cart, बग्गी मअ दो जणा बअठर जार्या छ।

बगळया [bæɡlʃa] सं. चने के कच्चे पत्ते, green leaves of gram plant., सोराज अर ममता बगळया खार्या छ।

बचत [bətʃət] सं. बचत, saving, आसा रोजिना बचत करअ छ।

बचन [bətʃən] सं. वचन, speech,

word, promise, declaration, affirmation, संतां का बचन झूठा कोन हवअ।

बचन देबो [bətʃən dəbo] क्रि. वादा करना, to promise, to commit, काळू तो रामू नअ बचन दे दियो कअ वो तो तड़कअ पारक मअ मलअलो।

बचबो [bətʃbo] क्रि. बचना, to be saved, to escape, to survive, यो छोरो काम को मार्यो बचतो फरअ छ।

बचलो [bətʃlo] विशे. बीच का, मध्य का, middle, central, median, आज बचलो भायो जेपर गियो।

बचलो-बासो [bətʃlo-baso] सं. शमशान व घर के बीच का स्थान, a place between the house and crematorium., बचला बासा पअ काठी नअ उतारअ छ।

बचोल्यो [bətʃoljo] सं. बिचौलिया, mediator, middle man, agent, हड़मान, कमल का ब्याव को बचोल्यो छ।

बच्यार [bətʃjar] सं. विचार, idea, discretion, यो काम करबा को म्हारा मन मअ बच्यार आयो छो।

बच्यारी [bətʃjari] सं. बेचारी, deplorable, poor, ई बच्यारी लुगाई कन खाबा बेई काई बी कोनअ।

बच्यारो [bətʃjaro] सं. बेचारा, deplorable, poor, helpless, रामनाराण बच्यारो काई करअ, ऊनअ कोई बोथअ ई कोनअ।

बच्यो [bətʃjo] सं. जानवर व पक्षियों

का बच्चा, baby of birds or animals, ई घुस्याळा मअ चड़ी का बच्चा छ।

बछटबो [bətʃʰəbbo] क्रि. बिछड़ना, to be separated, to be parted, मेळा मअ वो ऊंका बायेला सूं बछटग्यो।

बछवाड्यो [bətʃʰvaɽjo] सं. पशुघर, बाड़ा, cattle ranch, corral, बछवाड्या मअ नरी सारी छ्याळ्यां छ।

बछ्यावणो [bətʃʰjavŋo] सं. बिस्तर, bed, पवन पांवणा बेई बछ्यावणो बछ्यार्यो छ।

बजअ [bədʒə] सं. वजह, उद्देश्य, कारण, प्रयोजन, reason, motive, purpose, आज यो छोरो काई बजअ सूं आयो छ।

बजरपुट [bədʒəpʊt] सं. पत्थर की पट्टियों की छत के उपर रेत एवं सीमेंट मिलाकर समतल करना, process of laying the sand and cement on stone roof, मोतीलाल छत को बजरपुट कर्यो छ।

बजरी [bədʒəri] सं. बजरी, बालू, रेत, sand, grit, बनास की बजरी सबसूं चोखी छ।

बजाउंटो [bədʒaũtʌ] सं. बाजूबन्द, armlet, म्हारी मामी हात मअ बजाउंटो पअर्यो छ।

बजाबो [bədʒabo] क्रि. बजाना, to play, to strike, to beat, गोरदन मन्दर मअ झालर बजार्यो छ।

बजार [bədʒar] सं. बाजार, हाट, market, mart, चाड़सू का बजार

बजूको

मअ नरा सारा सामान मलअ छ।

बजूको [bədʒuko] सं. बिजूका, scarecrow, रामसाय दाअजी खेत मअ बजूका बणा मेल्यो छ।

बटकड़ो [bətəkɹo] सं. कारीगर का औजार, a planing tool used by a mason while plastering the wall, म्हारो काको बटकड़ा सूं भीत कअ पलास्तर करयो छ।

बटको [bətko] सं. कपड़े का टुकड़ा, piece (of cloth), म्हारी जीजी बटका सूं थाळी नअ पूंचरी छ।

बटको भरबो [bətko bʰərbo] क्रि. दाँत से काटना, to bite, गेला मअ जाती टेम ऊंकअ गण्डकड़ो बटको भर लियो।

बटण [bətəŋ] सं. बटन, button, दरजी कुड़ता कअ बटण लगाबो भूलग्यो।

बटळा [bətʃa] सं. मटर जाति का पौधा एवं बीज, dry peas, फूलां आज बटळा की दाळ बणाई छ।

बटवारो [bətʋaro] सं. बँटवारा, वितरण, distribution, division, sharing, partition, दोनी भाई सामान को बटवारो कर लिया।

बटवो [bətʋo] सं. बटुआ, wallet, purse, म्हारा बटवा मअ पांन सो रफ्या छ।

बटोरबो [bətɔrbo] क्रि. बटोरना, एकत्र करना, to collect, to gather, to amass, यो सारी चीजां नअ बटोरबा लागग्यो।

बटोळबो [bətɔʃbo] क्रि. झूठा करना, leftover food, गण्डकड़ो दूद नअ बटोळ दियो।

बड़ [bɹ] सं. चट, बरगद, banyan tree, बड़ की उमर सो साल सूं बी जादा हवअ छ।

बड़छी [bɹtʃʰi] सं. छोटी कुल्हाड़ी, small axe, कमला कन एक बड़छी अर एक गण्डासो छ।

बड़बड़ [bɹbɹ] सं. बड़-बड़, muttering, talking in sleep, यो डोकरो तो ईयान ई बड़बड़ करअ छ।

बड़बडाट [bɹbɹaɪ] क्रि. शोर, noise, shout, बजार मअ सादना को बड़बडाट मांचर्यो छ।

बड़बो [bɹbɔ] क्रि. प्रवेश करना, घुसना, to enter, to get in, ई बमब्या मअ काळो स्यांप बड़ग्यो।

बड़सासू [bədʒasʋ] सं. पत्नि की बड़ी बहिन, wife's elder sister, म्हारी बड़सासू मन नरो सामान दी छी।

बडाइलो [bədaiʎo] विशे. अहंकारी, boastful, arrogant, यो डाक्टर नरो बडाइलो छ।

बडाई [bədai] सं. प्रशंसा, praise, admiration, compliment, म्हारो मांवसो ऊंका छोरा की नरी बडाई करअ छ।

बडा-चडाबो [bədɑ-tʃədɑbo] क्रि. वि. प्रशंसा करना, praise, admire, यो सारी बातं नअ बडा-चडार बोलअ छ।

बडिया [bədʒja] *विशे.* अच्छा, good, nice, fine, गोपाल सारा गांव मअ बडिया आदमी छ।

बडी माता [bədʒi mətɑ] *सं.* चेचक, smallpox, जोती कअ बडी माता नखळ्याई।

बडी-जीजी [bədʒi-dʒidʒi] *सं.* ताई, wife of a father's elder brother, ताऊ जी की पत्नी / पिता के बड़े भाई की पत्नी, *paternal uncle's wife*, सरीता ऊंकी बडी जीजी कन रवअ छ।

बडुकल्या [bətʃuklja] *सं.* गोबर का बनाया गया छोटा गोल आकार जिसको होली के त्योहार पर जलाते हैं, *a small round shape made of dung, which is burned at the festival of Holi.*, होळी बेई छोर्या बडुकल्या बणारी छ।

बडो [bədʒo] (*मु. रू. बडोड़ो, वर्त. रू. बडोड़ो*) *विशे.* बड़ा, elder, big, रमन, राम को बडो भाई छ।

बडो आदमी [bədʒo ədmi] *सं.* वृद्ध आदमी, old person, म्हारो दादो बडो आदमी छ।

बडो दादो [bədʒo dɑdʒo] *सं.* पिताजी का बड़ा भाई, ताऊ, father's elder brother, म्हारो बडो दादो रोजिना गायां चराबा जावअ छ।

बडो सुसरो [bədʒo susro] *सं.* ससुर का बड़ा भाई, father-in-law's elder brother, आज म्हारा बडा सुसरा कअ सुवामणी छ।

बड़ोकलो [bətʃoklo] *विशे.* ईर्ष्यालु,

jealous, envious, यो बड़ोकलो दूसरां का सुख नअ देखर दुखी हवअ छ।

बडोड़ो [bədʒoʊ] *मु. रू. बडो, वर्त. रू. बडो*

बण [bən] *सं.* निशान, mark, sign, spot, नाराणी का मूण्डा पअ माता का बण छ।

बणबो [bənbo] *क्रि.* बनना, to be created, to be made, to be formed, म्हांकअ रोजिना सुंवारई च्यार बज्यां चाई बणज्या छ।

बणाबो [bənabo] *क्रि.* बनाना, to make, to create, to compose, to build, माया चूला पअ रोटी बणारी छ।

बणायेड़ी [bənajeri] *विशे.* कल्पित, fictitious, hypothetical, imaginary, ये सब काअणी बणायेड़ी छ।

बणावट [bənəvət] *सं.* बनावट, structure, construction, ई मकान की बणावट चोरखी छ।

बणियां [bənɟiã] *सं.* कपास, cotton, रामसिंग का गांव मअ बणियां खूब हवअ छ।

बणियान [bənɟjan] *बो. रू. बरियान*
बणेड़ी [bənɟeri] *विशे.* तैयार, prepared, readymade, ready, आजकाल सारी चीजां बणेड़ी मलअ छ।

बण्डी [bənɟi] *सं.* बनियान, बंडी, light waistcoat, singlet, vest, म्हारा दाअजी कअ दो बण्डी छ।

बतक

बतक [bətək] सं. बतख, duck,
बतक पाणी मअ तरी छ।

बतळाक [bət[ak] विशे. बातूनी,
talkative, gassy, chatty, भरत तो
घणो बतळाक छ।

बतळाबो [bət[abo] क्रि. बातचीत
करना, to converse, to
commune, to talk, संतरा ऊंकी
भाबी सूं बतळारी छ।

बताबाळो [bətaba[o] सं. पथप्रदर्शक,
guide, teacher, ई संसार मअ नई
भासा नअ नरा बताबाळा छ।

बताबो [bət[abo] क्रि. बताना, to tell,
to say, to indicate, to show, to
inform, अणजाण नअ गेलो बताबो
धरम को काम छ।

बतोकड़ो [bətok[ro] विशे. बातूनी,
talkative, chatty, garrulous,
gassy, यो छोरो तो घणोई बतोकड़ो
छ।

बत्ती [bət[ti] सं. बत्ती, wick (lamp
& c.), दिया की बत्ती नअ ऊन्दरा
लेग्या।

बत्तीसी [bət[isi] सं. बत्तीस दाँत,
बत्तीसी, teeth (all teeth), म्हारा
दादा की बुडापा मअ सारी बत्तीसी
खरगी।

बदनाम [bədnam] विशे. बदनाम,
dishonourable, disgraceful,
infamous, disreputable, मूळयो
आस-पास का सारा गांवां मअ बदनाम
छ।

बदमास [bədmas] सं. बदमाश,

villain, scoundrel, hooligan,
छोट्या को छोरो सारा गांव बारअ ई
बदमास छ।

बदमास राण्ड [bədmas raŋd] सं.
चरित्रहीन महिला, floozie,
profligate, या बदमास राण्ड नरा
सारा छोरा कअ सात डोलअ छ।

बदलो [bədlo] सं. प्रतिशोध, बदला,
revenge, reprisal, काळो स्यांप
बदलो जरूर लेवअ छ।

बदाम [bədām] सं. बादाम, almond,
राजबीर रोजिना बदाम खावअ छ।

बदद्या [bəddja] सं. विदाई,
farewell, रामसाय पांवणा नअ
बदद्या कर दियो।

बदद्यागरी [bəddjagəri] क्रि. विदाई
समारोह एवं इसमें दिया जाने वाला
उपहार, farewell ceremony and
giving of gift in this program, जान
की बदद्यागरी मअ हर आदमी नअ एक
चांदी को सिक्को दिया छ।

बनड़ो [bən[ro] क्रि. दूल्हा,
bridegroom, groom, बनड़ो
बन्दोरो खाबा गियो।

बना₁ [bəna] पर. बिना, without,
थारअ बना म्ह कांई कर सकू छूं?

बना₂ [bəna] सं. 1) दूल्हा,
bridegroom, बना का गळा मअ
कटार छ। 2) राजकुमार, prince,
काल मदनजी बना को ब्याव छो।

बना-करम को [bəna-kəram ko]
विशे. कामचोर, shirker, lubber,
lazy, यो छोरो-बना करम को छ।

बनात [bənət] सं. नींव, foundation, मकान की बनात मअ भाटा भर्या छ।

बना-पड्यो [bəna-pəɖjo] विशे. अनपढ़, illiterate, uneducated, पअल्यां का नरा सारा आदमी बना-पड्या छ।

बनासपती [bənaspəti] सं. नाशपाती, pear, म्ह बनासपती मअ लूण लगार खाऊं छूं।

बनी₁ [bəni] सं. दुल्हन, bride, बनी, बन्दोरो खाबअ जारी छ।

बनी₂ [bəni] सं. जंगल, वन, forest, बनी मअ नरा सारा ज्यानबर रवअ छ।

बन्दूक [bənduk] सं. बन्दूक, gun, राजू बन्दूक सूं तळाव मअ आळड्यां मारयो छ।

बन्धो [bəndʰo] सं. बांध, dam, जोधपरर्या का बन्धा मअ नरी सारी मच्छ्यां छ।

बबाल [bəbal] सं. बवाल, disaster, turmoil, furore, eddy, trouble, घणा दना पअली खेड़ा मअ बबाल आयो छो जिसूं नरा आदमी मरग्या छ।

बबोळो [bəboɭo] सं. चोट का निशान (सूजन), bump swelling (hit by anything), माथा मअ लागबा सूं ऊंकअ बबोळो हअग्यो।

बमब्यो [bəmbjo] सं. बिल, hole (animal), स्यांप ऊन्दरा का बमब्या मअ घुसग्यो। *समा.:* बल .

बर [bər] सं. वर, दूल्हा, bridegroom, रतनी को घर अर बर दोनी चोखा छ।

बरखां [bərkhā] सं. बरसात, वर्षा, rain, काल रात नअ बरखां आई छी। *समा.:* मेह .

बरखास्त [bərkhast] सं. पदच्युत करना, निलम्बित करना, to dismiss, to suspend, थाणा मअ रिसवत लेबाळा चपड़ासी नअ बरखास्त कर दिया।

बरजबो [bərəɖbo] क्रि. मना करना, वर्जना, to forbid, to refuse, inhibit, to prohibit, म्हारो दादो बाळकां नअ पाणी मअ खेलबा बेई बरजर्यो छ।

बरणन [bərənən] सं. वर्णन, व्याख्या, description, detail, explanation, माइसाब का बरणन मअ म्ह काई बी कोन समज्यो।

बरणन करबो [bərənən kərbo] क्रि. वर्णन करना, to describe, मात्मा रामायण को बरणन कर'र सुणार्या छ।

बरण्डो [bərɳɖo] सं. बरामदा, veranda, corridor, पांवणा बरण्डा मअ जीमर्या छ।

बरत [bərət] सं. व्रत, fast, नोरता मअ नरा आदमी बरत करअ छ।

बरतन [bərətən] सं. बर्तन, utensil, गंगा उठचावणा मअ बरतन मांजरी छ।

बरतबो [bərətbo] क्रि. उपयोग करना, इस्तेमाल करना, to use, दूसरां का सामान नअ अपणा की जिंयान बरतणो चाईजे।

बरताऊ [bərtau] सं. व्यवहार, बर्ताव, behaviour, dealings,

बरतान्त

conduct, रामू सगळा सूं एक जियांको
बरताऊ करअ छ।

बरतान्त [bærtant] सं. वृतान्त,
version, statement, episode,
वो ऊंकअ लागबा को बरतान्त सुणाबा
लागग्यो।

बरतो [bærtō] सं. स्लेट पर लिखने
का खड़िया, slate pencil, a
pencil of soft slate (soft stone) used
for writing on a slate., छोरा-छोरी
बरता सूं पाटी मअ माण्डर्या छ।

बरदास [bærdas] सं. बरदाश्त,
toleration, हर सई काम मन बरदास
छ।

बरदास करबो [bærdas kærbo] क्रि.
बरदाश्त करना, to tolerate,
म्हारो दादो सगळा कामां नअ बरदास
करअ छ।

बरफ [bærəp^h] सं. बर्फ, ice, snow,
धन्नालाल दारू मअ बरफ मलार पीवअ
छ।

बर-बर [bær-bær] क्रि. वि. बार-बार,
frequently, repeatedly, यो छोरो
बर-बर मअई रोटी खावअ छ।

बरबुंळ्यो [bærbūljō] सं. हवा का
चक्र, whirlwind, swirl of
wind, कमलेस की चड्डी बरबुंळ्या
मअ उडगी।

बरस [bærəs] सं. वर्ष, year, रामजी
नअ संस्था मअ काम करतां च्यार बरस
हअग्या।

बरसांती [bærsāṭī] सं. बरसाती,

raincoat, anorak, काळी बरखां
मअ बरसांती ओडयां छ।

बरसाबो [bærsabo] क्रि. बरसाना,
छाँटना, फटकना, पछोरना, to
winnow, पाळती नाज नअ बरसायां
छ।

बराई [bærai] सं. बुराई, evil,
immorality, mischief, बराई
करबाळा आदमी नअ सजा मलअ छ।

बराई करबो [bærai kærbo] क्रि.
बुराई करना, to do evil, to do
mischief, भागचन्द सारा गांव मअ
बराई करतो फरअ छ।

बरादरी [bæradri] सं. समाज,
society, community, बरादरी मअ
सबको सम्मान बराबर छ।

बराबर [bærabær] विशे. बराबर,
equal, adequate, level, even,
यां दोनी भायां कन बराबर जमी छ।

बराबरी करबो [bærabæri kærbo] क्रि.
बराबरी करना, to compete, to
emulate, to rival, वअ दोनी भाई
पडाई करबा मअ बराबरी करअ छ।

बरियान [bærijan] (बो. रू. बणियान)
सं. बनियान, undergarment,
vest, singlet, रामू बुरसेट कअ
तळअ बरियान पअर्यां छ।

बरू [bæru] सं. एक प्रकार की घास,
a kind of grass, बाजरा मअ घणो
बरू उगर्यो छ।

बरो [bæro] विशे. बुरा, bad, evil,
रामजीवण बरो आदमी छ।

बरोद [bəroḍ] सं. विरोध, opposition, conflict, hostility, enmity, राम कअ अर रावण कअ बरोद छो।

बरोद करबो [bəroḍ kərbə] क्रि. विरोध करना, to object, to resist, to oppose, ई सरपंच को सारा मलर बरोद कर्या छ।

बरोदी [bəroḍi] सं. विरोधी, शत्रु, opponent, enemy, hostile, गंगाधर, जगदीस को बरोदी छ।

बर्णी [bərni] सं. अचार रखने का चीनी मिट्टी का बर्तन या पात्र, a porcelain container in which pickle is stored, बर्णी मअ केरी को आचार छ।

बर्मो [bərmo] सं. हैण्ड-पम्प, hand-pump, लुगायां बर्मा पअ पाणी भरी छ।

बर्याऊं [bərjaū] सं. बिवाई, crack on heel, आसा का पगां मअ बर्यावां फाटरी छ।

बल [bəl] सं. बिल, hole (animal), ई भीत मअ ऊन्दरा को बल छ। समा.: **बमब्यो** .

बलबामणी [bəlbamni] सं. एक प्रकार का सांप जैसा जीव जिसमें जहर नहीं होता है, a kind of snake which is not poisonous, ऊन्दरा का बल मअ बलबामणी घुसगी।

बलाई [bəlai] सं. 1) बिल्ली, cat, बलाई कूण्डा मअ सू दूद पीगी। समा.: **बल्ली** . 2) कुएँ में गिरे हुए सामान को निकालने का यंत्र, a device used to

remove (bring up) the goods fallen in to wells, मदन बलाई सू बाल्टी काडर्यो छ।

बलाबो [bəlabo] 1) क्रि. बुलाना, to evoke, to call out, राजबीर ऊंका दादा नअ बलार्यो छ। 2) सं. आमंत्रित करना, to invite, छोरा का ब्याव मअ नेता-नागळां नअ बलाया छ।

बलायती [bələjti] विशे. विलायती, जंगली, wild, foreign, म्हांका कलोजर मअ नरा सारा बलायती बूळया छ।

बलायती बूळयो [bələjti būljo] सं. बिलायती बबूल, a kind of acacia (English acacia), बलायती बूळया कअ जलेबी जस्यांन का पातड़ा आवअ छ।

बलाव [bəlav] सं. बिलाव, tomcat, घरां पाछअ चारा मअ एक बलाव छ।

बलि [bəli] क्रि. बलि, sacrifice, भरूजी कअ बकरा की बलि चडावअ छ।

बलोवणी [bəlovn̄i] सं. बिलौनी, milking-pail, churn-pot, दही बिलोने का पात्र, the pot used for churning of buttermilk, म्हारी जीजी बलोवणी मअ छचाच बलोरी छ।

बल्टी [bəlti] सं. एक प्रकार का बाजरे जैसा पौधा व अनाज, horse-tail millet, foxtail millet, म्हारी जीजी बल्टी का चीर्या काडरी छ।

बल्ला [bəlla] क्रि. बला, problem,

बल्ली

curse, plague, calamity, misfortune, म्हारो घर पड़बा मअर, म्हार पअ बल्ला आगी।

बल्ली [bəlli] सं. बिल्ली, cat, प्याली मअ बल्ली दूद पीरी छ। *समा.*: बलाई 1.

बल्लो [bəllɔ] सं. बल्ला, bat, छोरा खेजड़ी का बल्ला सूं किरकेट खेलर्या छ।

बळ₁ [bə] सं. बल, power, strength, गोरदन मअ नरो बळ छ।

बळ₂ [bə] सं. बल, ऐंठ, twist (rope), ई जेवड़ी मअ तो बळ पड़ग्यो।

बळ देबो [bə dəbo] सं. बटना, to twist, to intertwine, छगन जेवड़ी कअ बळ देर्यो छ।

बळ-खण्ड [bə-kʰəŋd] सं. वन, forest, desert, जरख बळ-खण्ड मअ डोलर्या छ।

बळत [bəʈt] सं. जलन, प्रज्वलन, inflammation, burn, मरच्यां की धांस सूं नाक मअ बळत लागरी छ।

बळद [bəʈd] सं. बैल, ox, bullock, सतनाराण को बळद जेवड़ो तुड़ार भागग्यो।

बळदगाडी [bəʈdɡaɖi] सं. बैलगाड़ी, ox-cart, पाळती बळदगाडी सूं सामान लेर आर्यो छ।

बळबळतो [bəbəʈto] *विशे.* गरम, hot, ई बाल्टी मअ बळबळतो पाणी छ।

बळबो [bəbə] *क्रि.* जलना, to be burn, आग लागबा सूं घर को सारो सामान बळग्यो।

बळिण्डो [bəʈiŋdɔ] सं. बलेंड़ी, ridgepole, ridge beam (of a house), घर का बळिण्डा पअ स्यांप छ।

बळितो [bəʈito] सं. जलाने की लकड़ी, ईंधन, firewood, बरखां मअ बळितो भीजग्यो।

बळी [bəʈi] सं. जानवरों के प्रसव के बाद निकलने वाला पहला गाढा दूध जिसे पकाकर बनया गया व्यंजन, a delicacy cooked by animals first thick milk., राम की भंअस बियाताई वांकअ बळी बणाया छ।

बळोकड़ो [bəʈokɖɔ] *विशे.* ईर्ष्यालु, jealous, यो छोरो बळोकड़ो छ, कोई नअ बी देखर न सुवावअ।

बळळाबो [bəʈʈabo] *क्रि.* चिल्लाना, रोना, to shout, to mourn, पेट दूखबा सूं वो बळळार्यो छ।

बस₁ [bəʈ] *क्रि. वि.* बस, काफी, बहुत, enough, very much, too much, बस! म्ह याई खअबो चाअर्यो छो।

बस₂ [bəʈ] सं. वश, control, command, गोरदन ऊंकी लुगाई नअ बस मअ रांखअ छ।

बस₃ [bəʈ] सं. बस, bus, म्हांकअ घरां जाबा बेई दो सरकारी बस लाग मेली छ।

बसपतवार [bəʈpəʈvar] सं. गुरुवार, Thursday, बसपतवार नअ लुगायां माथो कोन न्हावअ।

बसमरी [bəʈməri] सं. छिपकली,

common house lizard, ईं कमरा मअ लट्टू कअ सारिअ च्यार बसमरी छ।

बसवा [bəsva] सं. एक बीगा भूमी का बीसवां भाग, twentieth part of a bigha (a measure of land), छीतर पटेल कअ पानसो बसवा जमी छ।

बसवासाळो [bəsvasaʎo] (मु. रू. बसवासी, वर्त. रू. बसवासी) सं. विश्वास रखने वाला, विश्वासी, believer, trusty, गणेश तो बसवासाळो आदमी छ।

बसवासी [bəsvasi] मु. रू. बसवासाळो, वर्त. रू. बसवासाळो

बसाबो [bəsabo] क्रि. खरीदना, बसाना, to buy, वो ऊंका घर को सारो सामान बसा लियो।

बसास [bəsas] सं. विश्वास, trust, faith, belief, म्हारा दादा नअ म्हारा पअ बसास छ।

बसास करबो [bəsas kərbo] क्रि. विश्वास करना, to believe, to trust, to have faith, म्ह आसा पअ खूब बसास करू छूँ।

बसासबो [bəsasbo] क्रि. सांतवना देना, धीरज देना, to solace, to console, to caress, म्हारी जीजी मोना नअ बसासरी छ।

बसेरो [bəsəro] सं. चारा भण्डार, fodder storage, चारा डालने का स्थान, a place where fodder is stored, रामलाल बसेरा मअ खाकलो भर्यो छ।

बसेलो [bəsəlo] सं. लकड़ी को छीलने का एक औजार, a kind of tool used for wood chipping, खाट बणाबा बेई खाती बसेला सूं लकड़ी छोलर्यो छ।

बस्ती [bəsti] सं. गाँव, बस्ती, small village, colony, कनेसर पान सो आदम्यां की बस्ती छ।

बस्तो [bəsto] सं. बस्ता, थैला, school bag, गंगाधर कन नियो बस्तो छ।

बस्वास्यां की टोळी [bəsvasjā ki toli] सं. कलीसिया, believing person, गिरजाघर मअ बस्वास्यां की टोळी परातना करी छ।

बा [ba] सं. दादी, grandmother, राजू की बा डाखाना मअ भर्ती छ।

बांखी [bākhī] सं. बगल, side (of the body), ऊंकी बांखी मअ गूमड़ो हअग्यो।

बांग [bāg] सं. बाँग, cry, shout (of cock), मुर्गा की आवाज, crowing of a cock, मुर्गो रोजिना च्यार बज्यां की बांग लगाव छ।

बांचबो [bāčbo] क्रि. पढ़ना, to read, to study, कमला का छोरा नअ कताब बांचबो आवअ छ।

बांजड़ो [bāñḍo] विशे. बेऔलाद, बाँझ, childless, sterile, म्हांका गांव को रामसाय दाअजी बांजड़ो छ।

बांट [bāt] सं. पशु-आहार, animal-feed, cattle-feed, दूद देबाळा ज्यानबरां नअ बांट खुवावअ छ।

बांटबो [bāčbo] क्रि. 1) पीसना, to

बान्दरवाळ

grind, म्हारी मामी मरच्यां बांटरी छ।

2) वितरण करना, to distribute, राजकमल परसाद नअ सगळा छोरा-छोर्यां नअ बांटर्यो छ।

बान्दरवाळ [band̪ərva] सं. door hanging (toran), दरवाजे के ऊपर लगने वाली सजावटी लटकन, सरीता बाअणा कअ बान्दरवाळ बान्द मेली छ।

बांव [bäv] सं. आस्तीन, बाँह (कपड़े की), sleeve, ईं कमीज की एक बांव फाटगी।

बांस [bäs] सं. बाँस, bamboo, ईं छपरा मअ बांस की लकड़ी लागरी छ।

बांसुरी [bäsuri] सं. बाँसुरी, flute, whistle pipe, जीतू बांसुरी बजाबो जाणअ छ।

बांसो [bäsö] सं. हत्था, wooden handle, कुदाळी को बांसो टूटग्यो।

बाअट [baət] क्रि. इन्तजार करना, प्रतीक्षा करना, to await, to wait, रामसिंग ऊंकी बायेली की बाअट नाळर्यो छ।

बाअणो [baəŋö] सं. दरवाजा, gate, door, entrance, छोरा-छोरी बाअणा मअ खेलर्यां छ।

बाअबो [baəbo] क्रि. जोतना, बोना, to sow, to plough, to cultivate, म्हारो दादो कोठी का खेत नअ बाअर्यो छ।

बाइगोळो [baigoʎö] सं. प्रसव के बाद की पीड़ा, post labour pain, रतन की बू कअ बाइगोळो चालर्यो छ।

बाइ-बाअणा [bar-baəŋa] सं. द्वार की चौखट, jamb of door (vertical), दयाराम कमरा कअ बाइ-बाअणा लगायो छ।

बाइसा [baisa] सं. राजकुमारी, princess, daughter of Rajput clan, नाराणजी की बाइसा अजमेर परणी छ।

बाई [bai] सं. बहिन, sister, रमेस ऊंकी बाई की सात घरां जायो छ।

बाउजी [baudzi] सं. पिताजी, father, म्हारा बाउजी तिरथां गया छ।

बाऊ [bau] 1) विशे. पागल, mad, crazy, यो छोरो तो बाऊ ईं छ। 2) सं. गैस, gastric, कमला का पेट मअ बाऊ भरगी।

बाऊ सरबो [bau sərbo] क्रि. अधोवायु निकालना, to fart, मोठां खायां पाछअ रामसिंग को बाऊ सरग्यो।

बाकळा [bakʎa] सं. उबला हुआ अनाज, boiled grain, भरूजी कअ बाकळा चडअ छ।

बाकीसेव [bakisev] सं. सेब, apple, जगदीस दाअजी रोज एक बाकीसेव खावअ छ।

बाखड़ी [bakʰɽi] सं. वे दुधारू पशु जो प्रसव के बाद भी लम्बे समय तक दूध देते रहते हैं, a cattle who continues to give milk for an extended amount of time after giving birth, रामजी लाल की भंअस बाखड़ी हअगी।

बाग [bag] सं. बाग, फलोद्यान, orchard, garden, plantation,

म्हांका गांव मअ अमरूदां को बाग छ।
बागळ [baɠə] सं. चमगादड़, bat, झलाई का कल्ला मअ नरी बागळां छ।
बागापट्टी [baɠapətt̪i] सं. खिड़की छज्जा, window balcony, खड़की मअ बागापट्टी लागरी छ।
बाचाल [batʃal] विशे. वाचाल, loquacious, talkative, garrulous, जेसिंग को छोरो तो घणोई बाचाल छ।
बाज [badʒ] सं. बाज, falcon, eagle, बाज उडता ज्याबरां नअ पकड़ ले छ।
बाजरो [badʒro] सं. बाजरा, millet and its plant, रास्तान मअ सबसूं जादा बाजरो हवअ छ।
बाजो [badʒo] सं. हारमोनियम, harmonium, दयाराम जागीणा मअ बाजो बजार्यो छ। *समा.:* हरमुन्यो .
बाजोट [badʒot] सं. एक लकड़ी चौकी, स्टूल, a small stool, मन्दर मअ बामण बाजोट पअ बअठर सेवा कर्यो छ।
बाट [bat] सं. बाट, weight, a measure of weight, मालण साग नअ बाट सू तोलर देवअ छ।
बाटकी [batki] सं. चौड़ी कटोरी, प्याली, small flat bowl, ममता बाटकी मअ साग लेर खारी छ।
बाटी [bat̪i] सं. बाटी, a baked wheat ball, a thick bread-cake baked on the cinders, म्हारी जीजी म्हारअ बेई बाटी चोपड़ी छ।

बाड [baɖ] सं. बाढ़, flood, overflow, दो हजार चोदा मअ कोटखावदा मअ बाड आयो छो।
बाड़ [bat̪] सं. काटों की बाड़, fence of thorn, रुकमणी आम का पेड़ कअ बाड़ कर मेली छ।
बाड़ो [baɖo] सं. बाड़ा, pen (for animal), सगळा डाण्डा बाड़ा मअ बन्दर्या छ।
बाण [ban] सं. चारपाई बुनने की रस्सी, a cord used for weaving cots., रामजी लाल जी सूत का बाण सूं खाट बणर्या छ।
बाण्णअ [baɳɳə] विशे. दरवाजे के बाहर, बाहर, out of door, outside, रामलाल कअ बाण्णअ नरा आदमी भेळा छ।
बाणी [baɳi] सं. वाणी, voice, language, कोयल की बाणी चोखी लागअ छ।
बाण्यो [baɳjō] सं. बनिया, shopkeeper, merchant, a kind of caste who are involved in business, बाण्यो की दुकान मअ नरा सारा सामान छ।
बात [bat̪] सं. बात, talk, word, say, म्हे सगळा मुकेसजी की बात माना छां।
बातांबरण [bat̪ābərəɳ] सं. बातचीत, conversation, सारा घरका बातांबरण करर्या छ।
बातो [baɖo] सं. छप्पर को सहारा प्रदान करने वाले घास के पुलिन्दे या शहतीर,

बात्यो

a grass beam support for tiles over the lintel of a mud house, लुगायां झूपड़ी बान्दबा बेई बाता बणारी छ।

बात्यो [batjo] सं. कच्ची मूँगफली, raw pod of the peanut, यां मूफळ्यां का पेडां कअ नरा बात्या आर्या छ।

बाथेड़ो [bat^heɽo] सं. कठिन मेहनत, hard work, पाळती खेत मअ बाथेड़ो करर्यो छ।

बाथेड़ो करबो [bat^heɽo kərbo] क्रि. कठिन मेहनत करना, to do hard work, म्हारो दादो घणो बाथेड़ो करअ छ।

बाद [bad] सं. कच्चा चमड़ा, raw leather, रामू बाद सूं जेळी नअ बान्दर्यो छ।

बादर [baɖər] विशे. बहादुर, brave, यो छोरो सारा गांव मअ बादर छ।

बादळो [baɖlɔ] सं. बादल, cloud, आमर मअ नरा सारा बादळा हअर्या छ।

बादस्यो [baɖsjo] सं. बादशाह, shah, regent, king, अकबर बादस्या का दरबार मअ नो रतन छ।

बादी [baɖi] सं. मोटापा, बादी, bloated body, चींकटो खाबा सूं, ई छोरा कअ बादी छागी।

बादीगर [baɖigər] सं. बाजीगर, juggler, बादीगर रींच को ख्याल दखार्यो छ।

बादू [baɖu] सं. फालतू, redundant, surplus, रतन को छोरो बादू खरचो करअ छ।

बानगी [bangi] सं. नमूना, sample, बाण्यो बोरी मअ सूं सरस्यूं की बानगी देखर्यो छ।

बानी [bani] सं. राख, ash, पराणा कट्टा मअ बानी भरी छ। समा.: **उजळी, मांजणी, राख .**

बान्दबो [baɖbɔ] क्रि. बांधना, to tie, छोटू घोड़ा नअ खूटा कअ बान्दर्यो छ।

बान्दरो [baɖro] सं. बन्दर, monkey, बस्सी मअ नरा सारा बान्दरा छ।

बान्दी [baɖdi] (मु. रू. दासी) सं. नौकरानी, maid servant, पअल्यां ठाकरां मअ लाडी की लारां बान्दी आवअ छी।

बान्दो [baɖo] सं. नौकर, manservant, पअली राजा-माराजा कअ नरा सारा बान्दा रवअ छा।

बाप [bap] सं. पिताजी, बाप, father, रामकसोर को बाप थाणा मअ नोकरी छ।

बापरबो [bapərbo] क्रि. आना, शुरू होना, to come, to start, ब्याव मअ पांवणा-पीर बापरबा लागग्या।

बापोती [bapoti] सं. पैतृक, बपौती, patrimony, inheritance, inherit from a father, आमेर को कल्लो कच्छवा वंस की बापोती छ।

बाफणी [bap^hɳi] सं. पलक, eyelash, eyelid, ऊंकी बाफणी पअ गूमड़ी हअगी।

बाबल्यो [babljo] सं. पिताजी, father

(slang word), थारो बाबल्यो तन अण्डअ छोडर चलग्यो।

बाबुजना [babudʒna] सं. मेहमानवाजी, hospitably, गरीब हर आदमी की बाबुजना करअ छ।

बाबूजी [babudʒi] सं. पिताजी, father, स्याम का बाबूजी सरपंच छ।

बाबो [babo] सं. ताऊ, paternal uncle, father's elder brother, नन्दा को बाबो खेत मअ हळ हांकयो छ।

बाबोजी [babodʒi] सं. तपस्वी, ऋषि, hermit, ascetic, जेपरकासपरा का गेला मअ एक बाबोजी रवअ छ।

बाम [bam] सं. बाम, balm, फोरन्ता माथा कअ बाम लगारी छ।

बाम भरबो [bam bʰarbo] सं. प्रतिशोध की भावना, revenge, reprisal, ई लड़ाई की तो ऊंकअ बाम भरी छ।

बामण [bamən] सं. ब्राह्मण, Brahmin, pundit, a social caste, स्याम सुन्दर बामण म्हारा ब्याव को मूरत नखाळयो छो।

बामरबोळो [bamərboʃo] सं. संध्याकाल, dusk, twilight, बामरबोळो हियां पाछअ म्हारो दादो खेत पअ सू आयो छो।

बाय [baj] सं. वात रोग, गठिया रोग, rheumatism, म्हारी मामी का गोडा मअ बाय आवअ छ।

बायरो [bajro] सं. हवा, wind, आज तो जोरको बायरो चालर्यो छ।

बायेली [bajeli] सं. महिला मित्र, friend (female), माया म्हारी बायेली छ।

बायेलो [bajelo] सं. पुरुष मित्र, male friend, गोरदन म्हारो बायेलो छ।

बार₁ [bar] क्रि. वि. बार, समय, समय अवधि, period of time, time, moment, राम तीन बार म्हारा सू मलबा आग्यो।

बार₂ [bar] सं. वार, day, म्हारी जीजी नअ हर तथ अर बार याद रवअ छ।

बारअ [barə] विशे. बाहर, outside, बारअ नरा सारा आदमी बअठचा छ।

बारखड़ी [barəkhṛi] सं. बारहखड़ी, the set of twelve syllables, गांव की सगळी लुगायां बारखड़ी सीखगी।

बारता [bartə] सं. घटना, incident, event, उण्डअ गियां पाछअ थारा सू कांई बारतां बणी?

बारवों [barvō] सं. मृत्युभोज का दिन, twelfth day of a person's death, बारवां पअ पागड़ी को दस्तूर करअ छ।

बारा मअ [bara mə] क्रि. वि. बारे में, about, to, थारा काम का बारा मअ मन बी बता।

बाराताड़ी [baraṭaṭi] सं. जेल, jail, कसोर, भूराम नअ बाराताड़ी दखा दियो।
समा.: अन्दकुवो, केदखानो, जेळ .

बाराना [barana] सं. पचहत्तर पैसे, seventy five paisa, पअली बाराना मअ ब्याव हअ जावअ छा।

बारी

बारी₁ [bari] सं. ताक, shelf, niche, लछमी, बारी का सामान नअ थेला मअ घालरी छ।

बारी₂ [bari] सं. बारी, turn, अब खेलबा की म्हारी बारी छ।

बारूद [barud] सं. बारूद, gunpowder, बन्दूक मअ बारूद बीतगी।

बालम [baləm] सं. पति, husband, पच्चीसां ढळगी नार बालम छोटो सो।
समा.: ढोलो₂, पियो, लोग।

बालोळ [balol] सं. सेम की बेल एवं फली, a creeper and its bean, रमा बालोळ को साग रान्दरी छ।

बाल्टी [balt̪i] सं. बाल्टी, bucket, गुवाळयो कोठी मअ सू पाणी की बाल्टी खांचर्यो छ।

बाळ₁ [baɭ] सं. बाल, hair, सुजाता उंका बाळां नअ सुळजारी छ।

बाळ₂ [baɭ] सं. हवा, wind, आज बरखां की बाळ चालरी छ।

बाळ₃ [baɭ] क्रि. जलाना, to burn, बजरंग कजोड़ा नअ बाळर्यो छ।

बाळ खाबो [baɭ kʰabo] क्रि. आराम करना, to take rest, पाळती बूळया की छाया मअ बाळ खार्यो छ।

बाळक [baɭək] सं. बालक, child, नाराणी को बाळक मेळा मअ डुलग्यो।

बाळद [baɭəd] सं. बैलों पर लदा हुआ माल, goods which are placed on an ox, बणज्यारा बळदां पअ बाळद लेर आर्यो छ।

बाळपणो [baɭpəŋo] सं. बाल्यकाल,

बाल्यावस्था, childhood, म्ह बाळपणा मअ नरी बदमासी करअ छो।

बाळबो [baɭbo] क्रि. जलाना, to burn, रतनी बाड़ा मअ सारा कजोड़ा नअ बाळरी छ।

बाळी [baɭi] सं. बाली, ring (ear and nose), नाथू की लुगाई नाक मअ बाळी पअर्यो छ।

बाळु-चींटी [baɭu-t̪i̪ti] सं. लाल चींटी, red ant, बाळु-चींटी खाबा सू पसती नखळयावअ छ।

बावड़बो [bauɽbo] क्रि. घुमना, मुड़ना, to turn, यो गेलो आगअ जार अगुणी नअ बावड़अ छ।

बावड़ी [bauɽi] सं. बावड़ी, stepwell, well, अब तो बावड़ी मअ पाणी सूकग्यो।

बावन्यो [bauŋjo] सं. नाटा, बौना, dwarf, undersized, short, जेपरकासपरा को रमेस बावन्यो छो।

बावळो [bauɭo] वर्त. रू. बावळयो विशे. पागल, mad, crazy, वो आदमी जादा भांग खाबा सू बावळो हअग्यो।

बावळयो [bauɭjo] (वर्त. रू. बावळो) विशे. पागल, mad, crazy, पूजा को छोरो नरचूई बावळयो छ।

बास [bas] सं. गन्ध, smell, कादा मअ बरी बास आरी छ।

बासी₁ [basi] सं. भूख, hunger, संतरा नअ जोर की बासी लागरी छ।
समा.: भूख।

बासी₂ [basi] विशे. बासी, rancid,

stale, सरवण बासी रोटी नअ फअक दियो।

बास्यां मरबो [basjā mərbo] क्रि. भूखा मरना, भूखे मरना, to starve, to die of hunger, यो छोरो दो दन सूं बास्यां मरयो छ।

बास्यो [basjo] विशे. सड़ा हुआ, rotten, वा छोरी मन दन को बास्यो साग घाल दी।

बिगुल [bigul] सं. बिगुल, bugle, भारत आजाद हियो जदूयां बिगुल बजाया छ।

बिग्यान [bigjan] सं. विज्ञान, science, म्हारी बिग्यान की कताब गुमगी।

बिछू [bitʃʰu] सं. बिच्छू, scorpion, बिछू पाछअ सूं डंक मारअ छ।

बिछ्या [bitʃʰja] विशे. घुँघरू, small bell, a toe-ring, a string or small bells worn round the wrist or ankle., कान्ता पगां मअ बिछ्या पअर्या छ।

बिदण लागबो [bidəŋ lagbo] क्रि. कीड़े द्वारा लकड़ी को भेदना, to be spoiled by insects, कूळी का पीण्ड मअ बिदण लागगयो।

बिनणी [binɳi] सं. लकड़ी काटने एवं छिलने का औजार, carpenter's chisel, लादूयो खाती बिनणी सूं पागा मअ ठेकलो काडर्यो छ।

बिन्दू [binɳdu] सं. बिन्दु, dot, अंगरेजी मअ लअण कअ पाछअ बिन्दू लागअ छ।

बिपता [bipɳa] सं. विपदा, संकट,

बींट

calamity, misery, गई साल कोटखावदा मअ बाड की बिपता आगी छी।

बिबाबो [bibabo] क्रि. चिल्लाना, to cry, to yell, ई कअ लाग्यां पाछअ जोर-जोर सूं बिबार्यो छ।

बियाई [bijai] (मु. रू. ब्याई, वर्त. रू. ब्याई) सं. सम्बन्धी, man relative, कजोड़ जी म्हारो बियाई छ।

बियाण [bijan] (मु. रू. ब्याण, वर्त. रू. ब्याण) सं. रिश्तेदारिन, kinswoman, relative, सुसीला म्हारी बियाण छ।

बियाबो [bijabo] क्रि. ब्याना, ब्याहना, जन्म देना (पशु), to give birth (animal), आज रात नअ मुकेस की गाई बियायाई।

बिसकुट [biskut] सं. बिस्किट, biscuit, दुकान पअ सारा बाळक बिसकुट खार्या छ।

बिसय-बासणा [bisəj-basɳa] सं. कामुकता, विषय-वासना, libido, sexuality, sensuality, रामसिंग मअ बिसय-बासणा जादा हवअ छ।

बिसरबो [bisərbo] क्रि. भूलना, to forget, म्हारो दादो खियो ज्यो, आदी बातें बिसरगयो।

बी [bi] क्रि. वि. भी, also, too, even, so, तू बी यो काम करबो सीख लअ।

बींट [biɳ] सं. पक्षियों का मल, dropping, stool of birds, चूतरा पअ कबुतर की नरी बींट पड़ी छ।

बीगो

बीगो [bigō] सं. बीघा, measure of land, *the official bigha equals about five-eighths of an acre, a Kacca bigha varies from a quarter to a third of an acre*, म्हांकअ दस बीगा जमी छ।

बीच [bitʃ] क्रि. वि. बीच में, मध्य में, between, halfway, डलाइबर बस नअ सड़क कअ बीच मअ रोक दियो।

बीचलो-मेळ [bitʃlo-meʃ] विशे. मध्यम आकार, medium-size, बीचला-मेळ की डोरी बीतगी।

बीज [bidʒ] सं. बीज, seed, खेत मअ बायेड़ा बीज नअ जन्दावर चुगर्या छ।

बीजणी₁ [bidʒɳi] सं. हाथ का पंखा, बीजना, fan (hand-operated), आसा बीजणी सू बाळ करी छ।

बीजणी₂ [bidʒɳi] सं. बिजाइ, बोना, sowing of seed, बरखां हअताई पाळती बीजणी कर देवअ छ।

बीजळी [bidʒli] सं. बिजली, विद्युत, electricity, आज का जमाना मअ सगळा गांवां मअ बीजळी छ।

बीजळी पड़बो [bidʒli pəɖbo] क्रि. बिजली गिरना (आकाश से), to fall lightning, गुणसी मअ काळा स्यांप पअ बीजळी पड़गी।

बीजळो पड़बो [bidʒlo pəɖbo] क्रि. मुसीबत आना, to trouble, ई घर पअ तो कणाकाई बीजळो पड़ग्यो, काई बी काम चोखो कोन हवअ।

बीड़ [biɖ] सं. बीहड़, uncultivated land, waste land, grass land,

बीड़ मअ गायां चरी छ।

बीड़ी [biɖi] सं. बीड़ी, a twist of tobacco rolled in a tobacco leaf which is used for smoking., मादूलाल बीड़ी पीवअ छ।

बीण [bin] सं. बीन, snake-charmer's flute, म्हांका घर मअ सू स्यांप नखाळबा बेई कालबेल्यो बीण बजार्यो छ।

बीणबो [binbo] क्रि. बीनना, to pick out, to gather, to select, to glean, मोनिका नाज का दाणा बीणरी छ।

बीतबो [bitbo] क्रि. समाप्त होना, to be finish, जीतराम कअ घरां खाण्ड बीतगी।

बीदबो [bidbo] क्रि. अनाज व लकड़ी का खराब होना, to get spoiled by insects (grain or wood), बोर्यो को सारो नाज बीदग्यो।

बीनणी [binni] सं. पत्नि, wife, कमला, कजोड़ की बीनणी छ। *समा.:* लुगाई .

बीन्द [bind] सं. दूल्हा, bridegroom, बीन्द घोड़ी पअ बअठर तोरण मारयो छ।

बीया [bija] सं. बया पक्षी, baya weaver, weaver bird, खजूर पअ बीया को घुस्याळो छ।

बीरो [biro] सं. भाई, brother, म्हारी काकी को बीरो माड़साब छ।

बीलपतर [bilpəɖɐr] सं. बेल-पत्र (पेड़ व फल), wood apple (tree and fruit), म्हारा काका की गुवाड़ी मअ

बीलपतर को पेड़ छ।
बुखार [buk^har] सं. बुखार, fever, ऊंकअ जोर की बुखार आरी छ।
बुगलो [buglo] सं. बगुला, small white heron, तळाव मअ नरा सारा बुगला छ।
बुडापो [budapo] सं. बुढापा, old age, छगन बुडापा मअ ईरान कुमाबा गियो।
बुदवार [budvar] सं. बुधवार, Wednesday, बुदवार नअ गणेश जी की पूजा करअ छ।
बुद्दी [buddi] सं. बुद्धि, समझ, intelligence, mind, wit, म्हारो भायो सगळा काम बुद्दी सूं करअ छ।
बुरसेट [burset] सं. कमीज, शर्ट, shirt, म्हारकन सात बुरसेट छ।
बुरादो [burado] सं. बुरादा, चूर्ण, sawdust, powder, ई बोरी मअ लकड़ी को बुरादो भर्यो छ।
बुलबुला [bulbula] सं. बुलबुला, bubble, पाणी मअ बुलबुला उठर्या छ।
बुल्ट [bult] सं. बोल्ट, क्राबला, bolt, गाडी को बुल्ट खुलर पड़्यो।
बुवारबो [buvarbo] क्रि. झाड़ू लगाना, to sweep, रामप्यारी सबकअ बार्णअ बाण्णअ काडरी छ।
बुवारी [buvari] सं. झाड़ू, small broom, वा बुवारी सूं बुवारो काडरी छ।
बुवारो [buvaro] सं. झाड़ू, big broom, एक बड़ा झाड़ू जो बाँस या

अरहर के पेड़ से बना हुआ होता है, a big broom which is made from bamboo or aharhar tree., कमला बुवारो काडरी छ।
बू [bu] सं. पुत्र-वधू, पत्नि, daughter-in-law, wife, नानगी, कमल का बेटा की बू छ।
बूटी [būti] सं. बूटी, herb, म्हारी मांवसी को रमेस दाद मटबा की बूटी देवअ छ।
बूजबो [budzbo] क्रि. पूछना, to ask, ई कताब का बारा मअ ऊंनअ बूजर आ।
बूजा-ताजी [budza-tadzi] सं. पूछताछ, enquiry, पुलिस मूळ्या सूं बूजा-ताजी करी छ।
बूडळो [budlo] मु. रू. बूडो विशे. बुजुर्ग, वृद्ध, old, aged, यो बूडळो आदमी पाळो-पाळो जाय्यो छ।
बूडो [budō] (मु. रू. बूडळो) विशे. वृद्ध, बूढा, old, नाथू बाबो बूडो आदमी छ।
बूमळा [bumla] सं. बाजरे की फसल का कचरा, millet chaff, millet thresh, बाजरो कडायां पाछअ खेत मअ बूमळा पड़्या छ।
बूरो [buro] सं. चीनी का बूरा, sugar powder, मोनिका चांवळां मअ बूरो घालर खावअ छ।
बूसबो [busbo] क्रि. गंध देना, बासना, to smell, offensive or strong smell, रात को रान्देड़ो साग बूसग्यो।
बेंत [bēt] सं. बेंत, cane plant,

बेअकल

पुलिसाळा कन बेंत को डण्डो रवअ छ।

बेअकल [beəkəl] *विशे.* बेअकल, unwise, obtuse, वो छोरो बेअकल को छ।

बेअरत [beərət] *सं.* बिना अर्थ, निरर्थक, nonsense, यो तो बेअरत की बातां करअ छ।

बेइमान [beiman] *विशे.* बेईमान, dishonest, आज का सारा नेता बेइमान छ।

बेइमानी [beimani] *सं.* बेईमानी, dishonesty, आज का जमाना मअ सब बेइमानी करअ छ।

बेई [bei] *पर.* के लिए, for, म्हे बाळकां बेई पीसा भेळा करर्यां छां।

बेकरम [bekərəm] *विशे.* बेकाम, निकम्मा, shoddy, idle, यो आदमी तो बेकरम को छ।

बेकसूर [bekəsūr] *विशे.* निर्दोष, बेकसूर, innocent, faultless, कमला को छोरो बेकसूर छ।

बेकार [bekar] *विशे.* बेकार, गलत, workless, useless, wrong, ई कम्पनी को सारो काम बेकार छ।

बेकूप [bekup] *विशे.* बेवकूप, stupid, foolish, ignorant, संगीता को छोरो बेकूप छ, सारअई दन फालतू की बातां करअ छ।

बेगम [begəm] *सं.* बेगम, queen, lady of rank (in cards and chess), बेगम का हुक्म सूं सारी दास्यां मअल मअ आगी।

बेगो [bego] *विशे.* जल्दी, hurry,

quick, soon, मदन घरां सूं सुंवारई बेगोई आग्यो।

बेगो-बेगो [bego-bego] *क्रि. वि.* जल्दी-जल्दी, hotfoot, चोर चोरी करर बेगो-बेगो चलग्यो।

बेगोसोक [begosok] *क्रि. वि.* जल्दी से, शीघ्रता से, फुर्ती से, quickly, hastily, बेगोसोक आज नतर बस नखळज्याली।

बेग्यानिक [begjank] *सं.* वैज्ञानिक, scientist, आज का जुग मअ चालबाळी सारी मसीना बेग्यानिक बणाया छ।

बेचबाळो [betʃbaʎo] *सं.* विक्रेता, seller, vendor, salesman, मेळा मअ नरा बेचबाळा रवअ छ।

बेचबो [betʃbo] *क्रि.* बेचना, to sell, रतन फूट काकड़ी बेचर्यो छ।

बेछचाड़ [betʃʃjaɪ] *सं.* चरित्रहीन, characterless, profligate, सीताराम की लुगाई बेछचाड़ छ।

बेजड़ [bedʒəɪ] *सं.* बेजड़, a mixed grain (as wheat and barley), म्हारी नानी बेजड़ की रोटी खावअ छ।

बेजती [bedʒti] *सं.* अपमान, बेइज्जती, insult, dishonour, defamation, रामकसन ऊंका बाप की बेजती कर दियो।

बेजां [bedʒə] *विशे.* जोर से, जोरदार, impetuous, forceful, mighty one, heavy, गिया चोमासा मअ बेजां बरखां बरसी छी।

बेटरी [betri] *सं.* बैटरी, battery,

torch, रामू काको बेटरी लेर खेत पअ रुखाळी करबा जावअ छ।

बेटी [beti] सं. बेटी, daughter, ऊंकी बेटी बारवीं ककसा मअ पडअ छ।

बेटो [beto] सं. बेटा, son, राम कअ दो बेटा छ।

बेड़ो [beto] सं. जलपोत, बेड़ा, नाव, boat, पापी आदम्यां को बेड़ो पाणी मअ डूबग्यो।

बेडोळ [bedol] विशे. बेडौल, clumsy, ugly, सीताराम को बेडोळ भाई गांव मअ भअरातो डोलअ छ।

बेढंग [bedhng] विशे. बेढंग, बेतुका, clumsy, या लुगाई बेढंग की छ, ज्यो कांई बी काम चोखो कोन करअ।

बेतुक [betuk] विशे. बेतुका, meaningless, senseless, pointless, uncouth, ऊं बेतुक की बात मन खराब लागअ छ।

बेथळ [betth] विशे. अविश्वसनीय, untruthful, unreliable, कजोड़ बेथळ को आदमी छ।

बेद [bed] सं. वेद, scripture, a Veda, any of the three (later four) early Indian sacred scriptures., जगनाथ बामण रोजिना बेद बांचअ छ।

बेपचाण [beptʃan] सं. बेइज्जत करने वाला, wicked, scandalous, सूजाराम तो बेपचाण को आदमी छ।

बेपरवा [bepərva] विशे. बेपरवाह, thoughtless, heedless, मंगळा बाबा को छोरो बेपरवा छ।

बेपरीत [bepərit] विशे. निर्दयी,

बेरहम, merciless, ruthless, ई जगत मअ घणा आदमी बेपरीत का छ।

बेफकरी [bepʰakri] सं. बेफिक्री, carefree person, नरा सारा पड़बाळा बेफकरी रवअ छ।

बेबगत [bebəgət] क्रि. वि. असमय, बेवक्त, time for misfortune, an unsuitable time, in and out of season, गोकल बेबगत दूसरां कअ घरां जावअ छ।

बेबस [bebəs] विशे. मजबूर, असहाय, helpless, weak, रतन कअ एक हात न हअबा मअर चो बेबस छ।

बेबसासी [bebəsasi] सं. बेसब्री, अधैर्यता, impatience, गणेश को छोरो तो बेबसासी छ।

बेबुद्दी [bebuddi] सं. बेबुद्धि, nonsense, यो छोरो बेबुद्दी का काम करअ छ।

बेमतलब [bemətəlb] विशे. बेमतलब, meaningless, irrelevant, senseless, pointless, यो तो बेमतलब का काम करअ छ।

बेमारी [bemari] सं. बीमारी, illness, sickness, disease, एड्स एक बडी बेमारी छ।

बेर [ber] विशे. देर, late, संजय जी ई काम मअ नरी बेर लगा दिया। समा.: मोड़ो.

बेलखण [beləkʰən] सं. अवगुण, demerit, foible, characterless, दूसरां की छोर्यां नअ छेड़बो बेलखणा को काम छ।

बेलचो [beltʃo] सं. ऊंट को बांधने

बेलड़ी

के लिए काम ली जाने वाली रस्सी, a rope which is used to tie a camel., जगदीस को ऊंट बेलचो तुड़ार भागग्यो।

बेलड़ी [belṛi] सं. लता, बेल, creeper, vine, नीम पअ आलड़ी की बेलड़ी चडगी।

बेलण [beləŋ] सं. बेलन, rolling-pin, ममता बेलण सूं रोटयां बेलरी छ।

बेलदार [beldar] सं. मजदूर, labour, labourer, राजेस कन दो बेलदार काम करअ छ।

बेवड़ो [bevṛo] सं. वह स्थिति जिसमें एक मटके के ऊपर दूसरा मटका जमा हुआ होता है, a set of pitchers or pot, आसा पाणी को बेवड़ो लेर आरी छ।

बेवस्ता [bevəstā] सं. व्यवस्था, arrangement, होटल मअ सारी बेवस्ता रवअ छ।

बेवार [bəvar] सं. व्यवहार, behaviour, manner, conduct, मुकेस जी को बेवार सबकअ साथ चोखो छ।

बेवार करबो [bevar kərbo] क्रि. सगाई करना, to engage, ई छोरा को जेपर मअ बेवार कर्या छ।

बेवारी [bevari] सं. सम्बन्धी, relatives, kin, माया म्हारी बेवारी छ।

बेस [bes] सं. पोशाक, वेश, dress, apparel, संगीता, भुवाजी बेई बजार सूं बेस लेर आई छ।

बेसण [besəŋ] सं. बेसन, gram flour, हलवाई बेसण की पकोड़यां काडर्यो छ।

बेसणी [besni] सं. वह स्थान जहाँ पर बैठकर औरत खाना बनाती है, a place where a house wife sits to cook., माया बेसणी पअ बअठर रोटी बणारी छ।

बेसतुना [besətuna] सं. लापरवाही, inattention, bad manner, mindlessness, कमल बेसतुना सूं काम करअ छ।

बेसबाजी [besbadzi] सं. बहस, dispute, debate, argument, discussion, controversy, यो छोरो रोजिना ईका घरकां सूं बेसबाजी करअ छ।

बेसमज [besəmədʒ] विशे. नासमझ, बेसमझ, witless, unintelligent, foolish, यो आदमी बेसमज को छ।

बेसरम [besərəm] विशे. बेशर्म, निर्लज्ज, shameless, या छोरी तो घणी बेसरम, चावअ ज्यांकअ ई चुंट्या भरअ छ।

बेसाअरो [besaəro] विशे. बेसहारा, dependent, helpless, रामजी हर बेसारा आदमी की मजद करअ छ।

बेसुद [besud] विशे. बेसुध, unconscious, जादा दारू पीबा सूं वो बेसुद हअग्यो।

बेसोदी [besodi] सं. बेवकूफी, infatuation, silliness, नरी राण्डा बेसोदी की रवअ छ।

बेहुदो [behudo] विशे. बेहूदा, idle, ridiculous, यो तो काम ई बेहुदा करअ छ।

बेहोस [behos] *विशे.* बेहोश, unconscious, ऊंकअ माथा मअ लाग्यां पाछअ वो बेहोस हअग्यो।

बेहोसी [behosi] *सं.* बेहोशी, unconsciousness, गंगाराम का माथा मअ लाग्यां पाछअ ऊंकअ बेहोसी छागी।

बोअर्रो [boærrɔ] *सं.* बोहरा, a community of village bankers or traders in western India, म्हारकन पांच हजार रफ्या छ, ज्यो बोअर्रा नअ देणा छ

बोकनी [bokni] *सं.* एक प्रकार की खरपतवार जो खेतों में उगती है, a type of weed that grows in fields., म्हांका खेत मअ घणी सारी बोकनी छ।

बोकारो [bokaro] *सं.* प्रचार, publicity, नोट बन्द हअबा को बोकारो माचर्यो छ।

बोगाळ [boga] *सं.* जुगाली, chewing, गाई बेमार हअबा सूं बोगाळ न उठारी।

बोगाळबो [boga|bo] *क्रि.* जुगाली करना, to chew, बकरी पातड़ा खायां पाछअ बोगाळरी छ।

बोछार [botʰar] *सं.* बौछार, shower, अकडाळ्या मअ पाणी की बोछार आरी छ।

बोज [bodʒ] *सं.* भार, load, burden, weight, आली जुवार का भारा मअ नरो बोज छ।

बोजलो [bodʒlo] *विशे.* भारी, heavy, weighty, यो भारो नरो बोजलो छ,

उठबा मअ कोन आर्यो। *समा.:* भारी .

बोट [bot] *सं.* वोट, मत, vote, सारा गांव का चुणाव मअ बोट पटकबा जायां छ।

बोटी [boti] *सं.* बोटी, मांस का टुकड़ा, a piece of meat or fish, प्याली मअ सूं गण्डकड़ो बोटी लेर भागग्यो।

बोड़ [bot] *सं.* लिखने का बोर्ड, writing board, माड़साब बोड़ पअ पाअड़ा माण्डर्या छ।

बोड़्यो [botjo] *विशे.* बिना दाँत वाला आदमी, teeth-less person, a person whose teeth have fallen, म्हारो पूफोजी बोड़्यो छ।

बोतल [botəl] *सं.* बोतल, bottle, छगन बोतल मअ पाणी भरयो छ।

बोत्यो [botjo] *सं.* ऊंट का बच्चा, camel calf, ऊंट को बोत्यो दूद पीर्यो छ।

बोदरी माता [bodri mata] *सं.* चेचक, smallpox, ईं छोरा कअ बोदरी माता नखळरी छ।

बोदो [bodɔ] *विशे.* कमजोर, बोदा, weak, सारी ढाणी मअ सुरेस सबसूं बोदो छ।

बो-नखाळ [bo-nəkʰa] *क्रि.* हल्की वर्षा, light rain, पाछली मावठ बो-नखाळ हअगी छी।

बोपाबो [bopabo] *क्रि.* सोचना, to think, सत्यवान नियो घर बणाबा की बोपायो छ।

बोपार [bopar] *सं.* व्यापार,

बोपारी

business, trade, occupation, profession, यो लत्ता को बोपार करअ छ।

बोपारी [bopari] सं. व्यापारी, merchant, trader, dealer, लादू बागर्यो पाडा को बोपारी छ।

बोबा [boba] सं. स्तन, breast, ऊंका बोबा मअ दरद हर्यो छ।

बोर [bor] सं. बेर, the fruit of jujube, ई बोळडी कअ नरा सारा बोर आर्या छ।

बोरगत [borget] सं. उधार देना, to lend, to give loan, गांव को सेठ सबसूं बोरगत कर मेल्यो छ।

बोरजड़ी [bordʒi] सं. झाड़ु की जड़, root of bush, जापाळी बेई बोरजड़ी का लाडू बणावअ छ।

बोरलो [borlo] सं. स्त्रियों के सिर का आभूषण, ornamental studs of gold and silver which are worn on the forehead by women, म्हारी जीजी बोरलो पअर्या छ।

बोरंग [borɔ̃g] सं. हाथ-पम्प, हेण्ड-पम्प, hand-pump, लुगायां बोरंग पअ सूं पाणी भरर ल्यारी छ।

बोरी [bori] सं. बोरी, sack, म्हारो दाअजी बोरी मअ नाज भर्यो छ।

बोल [bol] सं. शब्द, word, utterance, सरवण का बोल चोखा छ।

बोलचाल [boltʃal] सं. बोलचाल, communication, राड़ हियां पाछअ बी यां दोन्या कअ बोलचाल छ।

बोलबो [bolbo] क्रि. बोलना, to speak, मादू अर रामोतार कक्सा मअ जोर-जोर सूं बोलर्या छ।

बोली [boli] सं. 1) बोली, वाणी, speech, bid, talk, words, रामोतार सगळा सूं मीठी बोली मअ बात करअ। 2) भाषा, language, dialect, म्हारी दुंढाड़ी बोली छ।

बोळडी [bolɖi] सं. बेर का पेड़, Indian jujube tree, सीताराम का बाड़ा की बोळडी कअ बोर आर्या छ।

ब्याई [bjai] मु. रू. बियाई, वर्त. रू. बियाई सं. सम्बन्धी, kinsman, relative, रमेस म्हारो ब्याई छ।

ब्याकरण [bjakəɾən] सं. व्याकरण, grammar, सब भासा मअ ब्याकरण छ।

ब्याज [bjadʒ] सं. ब्याज, interest (of money), रामलाल म्हारकन ब्याज समेत पीसा लियो छो।

ब्याण [bjan] मु. रू. बियाण, वर्त. रू. बियाण सं. सम्बन्धी, kinswoman, गुलाब म्हारी ब्याण छ।

ब्यान [bjan] सं. बयान, statement, circumstantial evidence, पुलिस थाणा मअ चोर का ब्यान लेरी छ।

ब्याळू [bjalu] सं. रात्रि-भोज, dinner, म्हारो दादो ब्याळू करर्यो छ।

ब्याळू-बगत [bjalu-bəget] सं. शाम के भोजन का समय, dinner time, रामू ब्याळू-बगत की सी म्हारअ घरं आयो छो।

ब्याव [bjav] सं. शादी, marriage,
wedding, आखातीज पअ नरा सारा
ब्याव हवअ छ।

भंअ [b^hə] सं. भय, fear, horror, छोरा-छोर्या नअ बडा को भंअ छ।

भंअस [b^həs] सं. भैस, buffalo, काळया की भंअस पानसेर दूद देवअ छ।

भंवरकड़ी [b^həvərkəɽi] सं. एक प्रकार का गोल कड़ा जिसको पशु बाँधने के लिए इस्तेमाल किया जाता है, a rounded metal ring used for tying animals., छचाळी का गळा मअ भंवरकड़ी छ।

भअराबो [b^hərabo] क्रि. भटकना, घूमना, to wander, to stray, सोकसन सुंवारई पअली बायेला कअ साथ भअराबा गियो छ।

भगत [b^həgət] सं. भक्त, devotee, पअलाद विष्णू भगवान को भगत छो।

भगती [b^həgti] सं. भक्ति, devotion, adherence, piety, रामसिंग बालाजी की भगती करअ छ।

भगवान [b^həgvan] सं. भगवान, god, lord, मन भगवान पअ भरोसो छ।

भगाबो [b^həgabo] क्रि. भगा देना, भगाना, to cause to flee, to chase away, to drive, वो खेत मअ सूं गायां नअ भगार्यो छ।

भगुनी [b^həguni] सं. छोटा भगौना, A small cooking vessel (utensil), सलूर की भगुनी मअ चाई मली छ।

भजक [b^hədʒək] सं. डर, भय, fear,

horror, awe, बाळकां नअ जोर सूं दकालबा मअ वांकअ भजक पड़ज्या छ।

भजकबो [b^hədʒəkbo] क्रि. 1)

भड़कना, to burst out (anger), बिकरम छोटी सी बात पअ ई भजकज्या छ। 2) भड़कना, to be shy (animal), छांगी नअ देखर बळद भजकग्यो।

भजकाबो [b^hədʒəkabo] क्रि. चिढ़ाना,

भड़काना, उकसाना, to tease, to inflame (feeling), to incite, राजबीर ऊंकी काकी नअ भजकार्यो छ।

भजन [b^hədʒən] सं. भजन, hymn,

म्हारो काको भजन गावअ छ।

भजबो [b^hədʒbo] क्रि. प्रार्थना करना,

to pray, बडा आदमी राम नअ भजअ छ। समा.: ध्याबो .

भजेबो [b^hədʒebo] क्रि. गीला करना,

भिगोना, to wet, to soak, मदन सारा लत्ता नअ भजे दियो।

भटकबो [b^hətəkbo] क्रि. भटकना,

to wander, गुलाब को छोरो मेळा मअ भटकग्यो।

भटकेड़ो [b^hətəkəɽo] विशे. पथ-

भ्रष्ट, missing, aimless, stray, strayed from the path, यो आदमी हर काम सूं भटकेड़ो छ। समा.: डुलेड़ो .

भट्टी [b^hət̪i] सं. भट्टी, hearth,

furnace, हलवाई भट्टी मअ गुट्टा देर्यो छ।

भट्टो [bʰəʈʰo] सं. भट्टा, brick kiln, kiln, काणोता मअ नरा सारा भट्टा छ।

भड़ [bʰəʈ] विशे. साहसी, बहादूर, adventurer, brave, courageous, सारा गांव मअ यो छोरो तो भड़ छ।

भड़कबो [bʰəʈəkbo] क्रि. 1) भड़कना, to burst out (in anger), बिकरम, सोराज पअ जादा भड़कअ छ। 2) दर्द होना (पैर), to pain (feet), सारअ दन चालबा सूं पग भड़कबा लागग्या।

भड़काबो [bʰəʈkabo] क्रि. भड़काना, उकसाना, to incite, to inflame, to aggravate, to agitate, लुगायां एक दूसरी नअ जादा भड़कावअ छ।

भड़ताई [bʰəʈtāi] क्रि. वि. सर्वप्रथम, foremost, भजना मअ भड़ताई गणेशजी नअ मनावअ छ।

भणक [bʰəṇək] सं. भनक, a low or distant sound, whisper, rumour, hearing, मन भणक लागी छी कअ तू नोकरी लागगयो।

भण्डबो [bʰəṇḍbo] क्रि. भीगना, सनना, to soak, to be wet, to be dirty, कजोड़ काका को गण्डकड़ो कादा मअ भण्डग्यो। *समा.:* सन्दबो .

भण्डारो [bʰəṇḍaro] सं. भण्डार, store-room, warehouse, ईकन तो कताबां को भण्डारो ई भर्यो छ।

भतवो [bʰəʈʰvo] सं. एक प्रकार की घास जिसकी सब्जी बनाते हैं, a kind of grass which is eaten as a vegetable.,

डेकची मअ भतवा को खाटो छ।

भतीजी [bʰəʈidʒi] सं. भतीजी, niece, brother's daughter, म्हारी भतीजी तड़कअ अजमेर जावअ ली।

भतीजो [bʰəʈidʒo] सं. भतीजा, nephew, brother's son, राजू, सोराज को भतीजो छ।

भद्दो [bʰəddo] विशे. भद्दा, बेढंगा, clumsy, awkward, थारो हर काम मन भद्दो लागअ छ।

भबकबो [bʰəbəkbo] क्रि. धधकना, to flare, चूला मअ तेल पटकबा सूं आग भबकगी।

भबुती [bʰəbuʈi] सं. राख, ash, ash from a temple which is used to protect from evil., पवन पीर बाबा की भबुती लगार्यो छ।

भरकस [bʰərkəs] क्रि. वि. बहुत, too, more, म्ह थारो काम करबा बेई भरकस कोसिस कर्यो छो।

भरबो [bʰərbō] क्रि. भरना, to fill, नाडा मअ बरखां को पाणी भरगयो।

भरम [bʰəram] सं. शंका, भ्रम, doubt, confusion, illusion, वो छोरो भरम की बातां करअ छ।

भरोसाळो [bʰərosalə] विशे. विश्वास योग्य, भरोसेमन्द, reliable, trustworthy, मदन भरोसाळो आदमी छ।

भरोसो [bʰəroso] सं. विश्वास, भरोसा, faith, hope, reliance, confidence, मन थारअ पअ पूरो भरोसो छ।

भलाई

भलाई [b^həlai] विशे. भलाई, kindness, goodness, सबकी भलाई करणो चाईजे।

भलो [b^həlo] विशे. भला, दयालु, good, kind, gentle, रतन भलो आदमी छ, सबकी सेवा करअ छ।

भळडी [b^həd̪i] सं. भुट्टा, corn, maize, मक्का की भळडी नअ छ्याळी खागी।

भसबो [b^həsbo] क्रि. भौकना, to bark, काल की रात गण्डकड़ा घणा भसर्या छ।

भसवाड़ [b^həsvaɽ] सं. बकवास, chatter, talkativeness, idle talk, इसकूल मअ छोरा-छोरी नरो भसवाड़ करअ छ।

भांग [b^hāg] सं. भांग, hashish, a narcotic drink made from hemp leaves., मदन को छोरो भांग पीवअ छ।

भांडो [b^hādo] सं. बर्तन, earthenware, vessel, pot, ममता भांडा मअ लूण घाल मेली छ।

भांत [b^hānt] सं. रूपरेखा, भाँत, design, ये दोनी लूगड़ी एक भांत की छ।

भांत-भांत की [b^hānt-b^hānt ki] विशे. अलग-अलग प्रकार की, तरह-तरह की, different, various kind, ई संसार मअ भांत-भांत का आदमी छ।

भाई दोज [b^hai d̪od̪z] सं. भाई दूज, festival, the second day of lunar fortnight month of Kartika, भाई

दोज पअ परसोतम ऊंकी बअणा नअ बेस दियो छ।

भाई पांचअ [b^hai pānt̪ə] सं. भाई पंचमी, festival, the fifth day of lunar fortnight month of bhadrāpada, भाई पांचअ कअ दन बअण भाई का नांव को बरत करअ छ।

भाग [b^hag] सं. भाग्य, luck, destiny, fortune, fate, सब अपणा-अपणा भाग को खावअ छ।

भाग लेबो [b^hag lebo] क्रि. भाग लेना, to participate, to contribute, म्ह सगळा कामां मअ भाग लेऊं छूं।

भाग-फाटचां [b^hag-p^hat̪t̪ā] सं. उषाकाल, सवेरा, भौर, dawn, early morning, the time just before dawn, भाग-फाटताई सगळा ज्यानबर बोलबा लागग्या।

भागबो [b^hagbo] क्रि. दौड़ना, भागना, to run, आदमी नअ देखताई करगोस भागग्यो।

भागवान [b^haguan] विशे. भाग्यवान, fortunate, lucky, भारत मअ नरा सारा भागवान आदमी छ।

भाजी [b^had̪zi] सं. सब्जी, vegetable, आसा नअ हर भाजी रान्दबो आवअ छ।

भाटो [b^hat̪o] सं. पत्थर, stone, यो मकान भाटा सू बणेड़ो छ।

भाटयो [b^hat̪jo] सं. बटेर, quail, राड़ी मअ नरा सारा भाटया छ।

भाड़ो [b^hat̪o] सं. किराया, fare, hire, rent, जेपर सू चाड़सू को भाड़ो चाळीस रुपया छ।

भाणजी [b^handʒi] सं. भांजी, बहिन की लड़की, niece, sister's daughter, तमन्नाम्हारी भाणजी छ।

भाणजो [b^handʒo] सं. भांजा, बहिन का लड़का, nephew, sister's son, कपिल म्हारो भाणजो छ।

भाण्ड [b^hand] सं. ढोल बजाने वाला व एक जाति, drummer, a social caste, नुवाई मअ नरा सारा भाण्ड छ।

भाण्डबो [b^handbo] क्रि. भिगोना, to dirt, to soak, यो छोरो सारा कमीज नअ राबड़ी मअ भाण्ड लियो।

भात [b^hat] सं. शादी के अवसर पर वर या वधू के ननिहाल पक्ष द्वारा दिया जाने वाला उपहार, a gift which is to be given by the mother's side of bride or bridegroom on the occasion of her/his wedding., राजू का ब्याव मअ भात भरबाळा रात का दस बज्यां आर पूंच्या छ।

भाती [b^hati] सं. शादी में वर या वधू के ननिहाल पक्ष से आने वाले लोग, people at a wedding from the maternal side., रामलाल का ब्याव मअ भाती दन मअई आग्या छ।

भाप [b^hap] सं. वाष्प, steam, vapour, डेकची का पाणी की भाप नखळगी।

भापड़ी [b^hapɽi] विशे. बेचारी, poor, destitute, ऊं भापड़ी कअ खाबा बेई काई बी कोनअ।

भापड़ो [b^hapɽo] विशे. बेचारा, poor,

deplorable, destitute, ऊं भापड़ा नअ कामअ भेळअ छ, वो तो उण्डअ छोई कोनअ।

भाबरो [b^habro] सं. एक प्रकार की खरपतवार, a kind of weed, गुंवां का खेत मअ नरो सारो भाबरो छ।

भाबी [b^habi] सं. भाभी, elder brother's wife, sister-in-law, म्हारअ च्यार भाबी छ। समा.: भोजाई .

भाबू [b^habu] सं. दादी, वृद्ध महिला, great grandmother, aged woman, रामू की भाबू बेमार हअगी।

भाबो [b^habo] विशे. भाना, मन को अच्छा लगना, to be like, to seem good, to be relished, to be attractive, गुलाब-जामूण मन सबसूं जादा भावअ छ।

भायो [b^hajō] सं. बड़ा भाई, elder brother, माल्या को भायो अलवर मअ रवअ छ।

भार [b^har] सं. वजन, weight, load, ई लोया का घण मअ नरो भार छ।

भारी [b^hari] विशे. भारी, वजनी, heavy, weighty, चणा की बोरी भारी छ, या तो दो जणा सूं उठअली। समा.: बोजलो .

भारो [b^haro] सं. गट्टर, पुलिन्दा (घास या लकड़ी), bundle, sheaf (grass or wood etc.), रंजका को भारो घणो बोजलो छ।

भाल [b^hal] विशे. स्वस्थ, well, hale, healthy, कामनाथ अब भाल छ।

भालो

भालो [b^halo] सं. भाला, spear, lance, वो भाला सूं रोजड़ी कअ देफाइयो।

भाव₁ [b^hav] सं. अर्थ, भाव, अभिप्राय, आशय, mean, meaning, थारा खअबा को भाव म्ह समजग्यो छो।

भाव₂ [b^hav] सं. भाव, creation, emotion, sentiment, ऊंको भाव, वो आवअ तो चोखो, न आवअ तो चोखो।

भाव₃ [b^hav] सं. कीमत, भाव, मोल, rate, cost, price, गंऊं को भाव बीस रफ्या किलो छ। *समा.*: मोल .

भाव आबो [b^hav abo] क्रि. देवता के पुजारी द्वारा मनुष्य की समस्याओं के बारे में बताना, *a spirit possessing a person.*, दराराम मअ भाव आवअ छ।

भासण [b^hasən] सं. भाषण, speech, lecture, मंच पअ नेताजी भासण देर्या छ।

भासा [b^hasa] सं. भाषा, language, मन अंगरेजी भासा आवअ छ।

भिण्डी [b^hindī] सं. भिण्डी, lady's finger and it's plant, भिण्डी का साग मअ लाळ छूटअ छ।

भींटबो [b^hi[bo] क्रि. छूना, to touch, यो छोरो कूलभण्डयोई पाता नअ भींट लियो।

भींत [b^hiṅ] सं. दीवार, wall, बरखां का पाणी सूं भींत पड़गी।

भीजबो [b^hidʒbo] क्रि. गीला होना, भीगना, to get wet, to be damp,

to get soaked (water or rain), नन्दनी बरखां का पाणी मअ भीजगी।

भीड़ [b^hiṅ] सं. भीड़, crowd, overcrowd, rush, सीळमाता का मेळा मअ नरी सारी भीड़ रवअ छ।

भीड़ू [b^hiṅṅ] सं. साथी, मित्र, friend, राम म्हारो भीड़ू छ।

भुखारी [b^huk^hari] सं. भण्डार, store house, wardrobe, terrace, ई भुखारी मअ नरो अटाळो पड़यो छ।

भुगत-भोगी [b^hugət-b^hogi] सं. भोगी, experiencer, voluptuousness, *one who enjoys the pleasures of sense.*, जुगनु को छोरो तो ईको भुगत-भोगी छ।

भुगन्ती [b^hugənti] सं. देवी, goddess (slang word), ई भुगन्ती कअ नरा जातरी आवअ छ।

भुजिया [b^hudʒija] सं. भुजिया, नमकीन, *a kind of powdered gram dish roasted in oil.*, म्हारी दादी का नुक्ता मअ भुजिया बनाया छ।

भुरपटो [b^hurəptə] सं. भूरा पत्थर, brown stone, करोली मअ भुरपटो भाटो मलअ छ।

भुवा [b^huwa] सं. चाची, पिताजी की बहिन, aunt, father's sister, म्हारी भुवा दल्ली मअ रवअ छ।

भूंगड़ा [b^hūṅṅra] सं. सेके हुए चने, *roasted gram*, मोना प्याली मअ लेर भूंगड़ा खारी छ।

भूटो [b^hūtə] विशे. कुंद, dull, यो चक्कू तो भूटो हअग्यो।

भूरो [b^hūro] सं. भँवरा, black beetle, भूरो फूल पअ बअठचो-बअठचो अरक चूसर्यो छ।

भूळ [b^hū] सं. चक्कर, dizziness, कमल नअ भूखां मरतां भूळ आगी।

भूळ आबो [b^hū|abo] क्रि. चक्कर आना, to vertigo, to dizzy, गरमी की मारी छोरा नअ भूळ आगी।

भूकम [b^hukəm] सं. भूकम्प, earthquake, temblor, भूकम आबा सू घणी बरबादी हअगी।

भूखो [b^huk^ho] विशे. भूखा, hungry, peckish, यो बळद दो दन सू भूखो छ।

भूख [b^huk^h] सं. भूख, hunger, सुनिता नअ भूख लागरी छ। समा.: बासी₁।

भूचर्यो [b^hutʃrjo] सं. कुत्ते का बच्चा, puppy, यो भूचर्यो भूखां मरतो पोपार्यो छ। समा.: हूचर्यो।

भूडो [b^huɖo] सं. बालु, रेत, sand, ई नन्दी मअ नरो भूडो छ।

भूत [b^hut] सं. भूत, ghost, ई छोरी नअ गेला मअ भूत दिख्यायो छो।

भूरां मुवाळ [b^hurā muva] सं. बड़ी मधुमक्खी, bumble bee, ई बड़ मअ भूरां मुवाळ लागरी छ।

भूल [b^hul] सं. भूल, error, wrong, omission, mistake, दुर्गा सू भूल हअगी, वो दूद मअ लूण पटक दियो।

भूल-चूक [b^hul-tʃuk] सं. भूल-चूक, omission, error, mistake, misunderstand, बजरंग भूल-चूक

सू दुकानाळा नअ सो रफ्या जादा दे दियो।

भूलबो [b^hulbo] क्रि. भूलना, to be forgotten, to go astray, to err, यो छोरो कताब नअ मेलर भूलग्यो।

भेजो [b^hedʒo] सं. मस्तिष्क, brain, टक्कर लागबा सू ऊंका भेजा मअ लागी। समा.: भेबरो।

भेबरो [b^hebro] सं. सिर, मस्तिष्क, head, brain, यो छोरो ऊंकअ भाटा की देर भेबरो फोड़ दियो। समा.: भेजो।

भेली [b^heli] सं. भेली, lump of molasses, सरीता को दादो गुड़ की भेली लेर आयो छ।

भेळअ [b^helə] क्रि. वि. एक साथ, मिलकर, together, jointly, म्ह अर राजबीर भेळअई सोवां छां।

भेळा [b^helə] क्रि. एकत्र होना, इकट्ठा होना, to collect, to assemble, to gather, आज मन्दर पअ सारा गांव का भेळा हअ मेल्या छ।

भेळो [b^helə] सं. एकत्र, collect, garner, कमला खेत मअ घास भेळो करी छ।

भोगों [b^högō] सं. एक प्रकार वाद्य यंत्र, a kind of musical instrument, भोंगा की वाज घणी जोर की आरी छ।

भोग लगाबो [b^hog ləgabo] सं. भोग लगाना, to offer food to an idol, बनवारी माताजी कअ भोग लगार्यो छ।

भोगबो [b^hogbo] क्रि. भोगना, to

भोगळी

endure, to suffer, वो ऊंका करमां
का दुख भोगर्यो छ।

भोगळी [b^hogli] सं. एक प्रकार का
खाने का व्यंजन, a kind of hollow
round shaped eating dish, दुवाळी
पअ भोगळयां बणावअ छ।

भोजाई [b^hodzai] सं. भाभी, बड़े भाई
की पत्नी, elder brother's wife,

sister-in-law, छोटां अर कान्ता
म्हारी भोजाई छ। समा.: भाबी .

भोपो [b^hopo] सं. पुजारी, priest of
temple, भरूजी को भोपो मन्दर मअ
सेवा करर्यो छ।

भोळो [b^ho|o] विशे. सरल, भोला,
simple, innocent, humble, यो
दुकानाळो तो भोळो आदमी छ।

म

मंइनअ [m̃ɪm̃ə] पर. अन्दर, in, रामकरण की खाट घर कअ मंइनअ छ।

मंगज [m̃əg̃əɖ̃ɖ̃] सं. दिमाग, brain, mind, यो अतरो बोलअ छ कअ सारो मंगज खाली कर देवअ छ।

मंगर [m̃əg̃ər] मु. रू. मूंगर सं. पीठ, back, वा छोरा नअ मंगरा माळअ बठा मेली छ।

मंगरमच [m̃əg̃ərɪm̃ət̃] सं. मगरमच्छ, crocodile, ई तळाव मअ नरा सारा मंगरमच छ।

मंगरी [m̃əg̃əri] सं. बलेंडी, ridgepole, जादा बजन सूं म्हारा घर की मंगरी टूटगी।

मंगरो [m̃əg̃rə] सं. छोटी पहाड़ी, hill, मंगरा पअ मोर बोलर्या छ।

मंगळवार [m̃əg̃l̃ṽar] सं. मंगलवार, Tuesday, गोरदन मंगळवार नअ बरत करअ छ।

मंगळाचार [m̃əg̃l̃at̃ʃar] सं. मंगलाचार, happiness, prelude, विनोद कअ छोरो हियो छ, जिसूं मंगळाचार हर्या छ।

मंच [m̃ət̃] सं. मंच, stage, podium, नेताजी मंच पअ भासण दर्या छ।

मअ [m̃ə] पर. में, in, into, to, among, of, ई गूदड़ी नअ घर मअ मेल्या।

मअंडा-चपड़ी [m̃əɖ̃a-t̃ʃəp̃ɖ̃i] सं. शादी के बाद दूल्हे के प्रथम बार सुसराल जाने की रस्म, first time to go father-

in-law's house after marriage, राजकमल मअंडा-चपड़ी करबा सासरअ गियो छ।

मअन्दी [m̃əɖ̃di] सं. मेहँदी, henna plant, the henna plant (powdered leaves of which are made into a paste with catechu and used by women to dye their feet and hands.), सन्तरा हात-पगां कअ मअन्दी लगारी छ।

मअड़ी [m̃əɖ̃i] बो. रू. मेड़ी, मु. रू. मेड़ी, वर्त. रू. मेड़ी

मअड़ो [m̃əɖ̃o] सं. मेंड़ा, edge or parapet of a wall, आज घर पअ मअड़ो मेल्या छ, जिको गुड़ बांटर्या छ।

मअन [m̃ən] विशे. मुख्य, main, chief, यो तो म्हारो मअन काम छ।

मअनत्यो [m̃əñt̃jo] सं. मेहनती, a person who works hard, म्हारो दादो सारा गांव मअ मअन्ती छो।

मअनो [m̃əno] सं. महीना, month, म्ह बारा मअना सूं निरमाण मअ काम करर्यो छूं।

मअन्त [m̃əñt̃] सं. मेहनत, work, labour, toil, यो छोरो हर काम मअ मअन्त करअ छ।

मअमा [m̃əma] क्रि. महिमा, glory, आसा पांवणा की चोखी मअमा करअ छ।

मअल [m̃əl] सं. महल, palace, जेपर मअ राजा को नरो बडो मअल छ।

मकसद

मकसद [mæksəd] सं. उद्देश्य, लक्ष्य, aim, purpose, पडबा कअ पाछअ ऊंको मकसद नोकरी लागबो छ।

मकोड़ो [məkoɽo] सं. मकोड़ो, large ant, छोरा नअ जांग पअ मकोड़ो खाग्यो।

मक्का [mækka] सं. मक्का, maize, corn, म्हारो दादो मक्का की राबड़ी खावअ छ।

मगन [mægən] विशे. मगन, cheerful, joyous, absorbed, यो तो ईकी भगती मअ मगन रवअ छ।

मग्गो [mæggo] सं. मग, mug, म्हारो दादो मग्गा सू पाणी पटकर न्हार्यो छ।

मचल्यो [mətʃljo] सं. छोटी चारपाई, small cot, छोरो मचल्या पअ सूतो छ।

मच्छी [mətʃʰi] सं. मछली, fish, मच्छी पाणी मअ रवअ छ।

मजद [mədʒəd] सं. मदद, help, सतवीर, कल्पना की मजद कर्यो छ।

मजपूत [mədʒput] विशे. मजबूत, strong, solid, रामधन की साइकल मजपूत छ।

मजबूरी [mədʒburi] सं. मजबूरी, compulsion, powerlessness, helplessness, obligation, बजरंग यो काम न करतो पण ऊंकी मजबूरी छ।

मजाक [mədʒak] सं. मजाक, joke, waggery, fun, कपिल सबसू मजाक करतो रवअ छ।

मजाकी [mədʒaki] विशे. मजाकिया, humorous, jocular, म्हांको बियाई तो घणो मजाकी आदमी छ।

मजार [mədʒar] सं. मजार, tomb, grave, place of pilgrimage, आदमी मजार पअ चादर चडार्यो छ।

मजीरा [mədʒira] सं. मजीरा, cymbal, रामकल्याण भायो मजीरा बजार भजन गावअ छ।

मजूर [mədʒur] सं. मजदूर, labourer, workman, सोदान दाअजी का खेत मअ नरा सारा मजूर काम कर्यो छ।

मजूरी [mədʒuri] सं. मजदूरी, physical labour, गरीब आदमी मजूरी कर'र अपणो पेट पाळअ छ।

मजो [mədʒo] सं. मजा, fun, enjoyment, relish, बाळक बरखां का पाणी मअ न्हाबा को मजो लेर्यो छ।

मज्जित [mədʒdʒit] सं. मस्जित, mosque, मज्जित मअ पांच बार अजान लगावअ छ।

मटको [mətʃko] सं. मटका, earthen pot, परिण्डा मअ दो मटका मल्या छ।

मटबो [mətʃbo] क्रि. मिटना, to be erased, to be destroyed, ऊंको तो नांव सारा कागजां मअ सू मटग्यो।

मटर [mətʃr] सं. मटर, pea, मोनिका मटर खारी छ।

मटाणबो [mətʃaŋbo] क्रि. मिटाना, to erase, to cancel, to destroy, पवन कोपी मअ सू फोटू मटाणर्यो छ।

मटूर [mətʃur] सं. गाँठ, tumour,

gland, node, ऊंका हात का गूंठा पअ मटूर हअगी।

मठ [mətʰ] सं. मठ, convent, monastery, मठ मअ नरा सारा सादू रवअ छ।

मठ काचरो [mətʰ katʃro] सं. एक प्रकार की ककड़ी, a kind of cucumber, मठ काचरो पाक्यां पाछअ मीठो लागअ छ।

मठड़ी [mətʰɽi] सं. किसी भी देवस्थान पर व्यक्तियों द्वारा ले जाया जाने वाला अनाज, a type of grain that is taken whenever one goes to a temple., लाली मठड़ी लेर देवता कअ जारी छ।

मड्यो [mətʃjo] विशे. कमजोर, पतला, weak, thin, वो मड्यो आदमी जादा बेमार हवअ छ।

मण [mən] सं. मन, forty kilogram, a measure of forty kilogram weight, मोग्या नअ एक कोठी की रुखाळी को एक मण नाज मलअ छ।

मणि [mənɽ] सं. मणि, precious stone, jewel, कालबेल्यो स्यांप का माथा मअ सूं मणि काडयो छो।

मण्डळी [mənɽɽi] क्रि. मंडली, group, party, society, रात का जागीणा मअ बाड-पतराज की मण्डळी आई छी।

मण्डळ्यो [mənɽɽjo] सं. जन्तर, मान्दलिया, गले में पहना जाने वाला गहना, a kind of ornament worn on the neck., रामप्यारी कअ एक मोअर को मण्डळ्यो छ। समा.: जोल्यो .

मण्डी [mənɽɽi] सं. मण्डी, market, emporium, रामोतार मण्डी मअ नाज बेचबा गियो छ।

मण्डो [mənɽo] सं. रोटी, bread, सब नअ खायां पाछअ छाबड़ी मअ दो ई मण्डा बच्या छ।

मत₁ [mət] क्रि. वि. नहीं, मत, not, म्हारअ बेई कोई नअ बी मत खिज्यो।

मत₂ [mət] सं. मत, राय, opinion, ऊंको मत छ कअ यो काम चोखो छ।

मतलब [mətɽəb] सं. मतलब, meaning, matter, थारा खअबा को कांई मतलब छ?

मतलबी [mətɽəbi] unspec. var. of आपमतलबी

मतवाळो [mətʋaɽo] विशे. मतवाला, intoxicated, drunken man, inebriate, रामजीवण काको मतवाळो आदमी छ।

मति [mətɽi] विशे. बुद्धि, intelligence, mind, wit, ईकी मति मारी गई ज्यो सबनअ गाळ्यां काडअ छ।

मतितरो [mətɽiro] सं. तरबूज, watermelon, melon, नन्दी का मतितरा घणा मीठा लागअ छ।

मद [məd] सं. अर्क, tree sap, बबूल पेड़ का काला पदार्थ, a kind of black gum of acacia., बूळ्या को मद रसर्यो छ।

मदरसा [mədɽəsa] सं. मदरसा, Muslim religious school, madrasah, म्हारा घरां कअ सांकड़अ एक मदरसा छ।

मन

मन₁ [mən] *सर्व.* मुझे, me, मन, थारी
बातां चोखी लागअ छ।

मन₂ [mən] *सं.* मन, psyche, mind,
heart, mood, ई काम मअ म्हारो मन
कोन लागअ।

मनक्यादाक [mənkdʌk] *सं.*
मुनक्का, raisin, currant, छगन
मनक्यादाक खार्यो छ।

मनख [mənək^h] *सं.* मनुष्य, human,
person, ई गांव मअ नरा मनख रवअ
छ।

मनगइन्त [məngənt] *विशे.*
काल्पनिक, imaginary, fiction,
घणा आदमी मनगइन्त बातां करअ छ।

मनचण्डो [mənʧndo] *विशे.* मनमौजी,
whimsical, capricious, fickle,
मनचण्डा छोरा डीजे पअ नाचर्या छ।

मनदुख्यो [mənduk^hjo] *विशे.* दुःखी,
sorrowful, woeful, unhappy,
गोपाल दाअजी मनदुख्यो छ, हर बात
का बारा मअ सोचअ छ।

मनमअ [mənma] *क्रि.* इच्छा होना,
to desire, to wish, मन पातड़ा को
साग खाबा की मनमअ आरी छ।

मनमतंग [mənmatəŋg] *विशे.* मनमौजी,
whimsical, मनमतंग आदमी सदां
सुखी रवअ छ।

मनमरजी [mənmaɔdʒi] *सं.* स्वेच्छा,
self-willed, willingness, free
will, काळू तो मनमरजी करअ छ,
कोई की बात कोन मानअ।

मन-मसोसबो [mən-məsosbo] *क्रि.*
पश्चाताप करना, to regret, to

feel remorse, वो बरा काम कर्या
पाछअ मन-मसोसर रअग्यो।

मनमस्त [mənma:st] *विशे.* मनमौजी,
प्रसन्न, whimsical, happy,
glad, राजकमल मनमस्त आदमी छ।

मनमानी [mənmani] *सं.* मनमानी,
self-will, wilfulness, heart
desire, दुकानाळा जादा मनमानी
करअ छ।

मनमुखी [mənmu:k^hi] *सं.* मनमुखी,
अन्तर्मूखी, introspective,
concealed, नरा आदमी मनमुखी
रवअ छ।

मनमुटाव [mənmu:ta:v] *सं.* मन-मुटाव,
discord, aversion, यां दोनी-जणा
मअ नरा दना सूं मनमुटाव छ।

मनमेळी [mənme:li] *सं.* प्रेमी,
sweetheart, affectionate,
lover, राकेस तो म्हारो मनमेळी
आदमी छ।

मनमोजी [mənmodʒi] *विशे.*
मनमौजी, whimsical, रामनाथ
मनमोजी आदमी छ।

मनवार [mənva:ɔ] *सं.* मनुहार,
hospitality, respect, वो ऊंका
काका की मनवार करर्यो छ।

मनसा [mənsa] *सं.* मंशा, इच्छा,
desire, intention, म्हारअ एक
गाडी ल्याबा की मनसा छ।

मना [məna] *सं.* मना, मनाही,
prohibition, सरस्यूं का खेत मअर
जाबो मना छ।

मनाबो [mənabo] *क्रि.* 1) मनाना,

to cause to agree, to coax, to accord, वो ऊंका रुसेड़ा भायां नअ मनार्यो छ। 2) उत्सव मनाना, to celebrate, दुवाळी का तुंवार नअ सगळा धूमधाम सूं मनावअ छ।

मनोबळ [mənobə] सं. मनोबल, strength of mind, morale, confident, अखाड़ा मअ हारबा सूं ऊंको मनोबळ टूटग्यो।

मन्तरी [məntri] सं. मंत्री, minister, मन्तरी का भासण सुणर सारी जनता वांका नारा लगारी छ।

मन्दकमाऊ [məndkəmau] क्रि. एक व्यक्ति जो रोजाना नहीं कमाता है, a person who does not work everyday, मन्दकमाऊ कन धन कोन बचअ।

मन्दर [məndər] सं. मन्दिर, temple, कनेसर का मन्दर मअ नरी सारी मूरत्यां छ।

मन्दरो [məndro] क्रि. वि. धीरे, slow, low, सोदान का बळद मन्दरा चालअ छ।

मरघट [mərgʱət] सं. मरघट, शवदाहगृह, place of cremation, राजो हरिसचन्द मरघट पअ रुखाळी रियो छ। समा.: मुसाणो .

मरची [mərtʃi] सं. मिर्च, chilly, टूक मअ रास्तान की सबसूं बडी मरची मण्डी छ।

मरजी [mərdʒi] सं. मर्जी, इच्छा, will, wish, pleasure, वो सगळा काम ऊंकी मरजी सूं करअ छ।

मरद [mərd] सं. मर्द, a brave man, male, man, यो मरद आदमी छ, एक चणा की बोरी नअ अकेलो ई उठा लियो।

मरदन [mərdən] सं. मर्दन, rubbing, anointing (with oil or cosmetic paste), रामलाल ऊंका सारा डील पअ तेल की मरदन करर्यो छ।

मरबो [məbo] क्रि. मरना, to die, पलेग आबा सूं घणा आदमी मरग्या।

मरवो₁ [məvo] सं. एक प्रकार का पौधा, a kind of plant, आसा कअ घरां दो मरवा का पोदा छ।

मरवो₂ [məvo] सं. एक गोल छेद वाला पत्थर जिसको कुएं पर लगाते हैं, a stone which has a round hole, and placed over a well., मरवा मअ दुकनी लाग मेली छ।

मरसड़ो [mərsəʔo] सं. ट्रक, big lorry, big truck, बरोणी का सेठ कअ च्यार मरसड़ा छ।

मरोड़ी [məroʔi] क्रि. पेट का दर्द, stomach pain, twisting in stomach, stomach pain during diarrhoea, ई छोरा कअ मरोड़ी चालरी छ।

मलबो [məbo] क्रि. मिलना, to meet, सोराम दाअजी ऊंका बेटा सूं मलबा गियो छ।

मलम [mələm] सं. मरहम, मलहम, balm, ointment, सुगना ऊंका छोरा का पग कअ मलम लगारी छ।

मलर

मलर [mələɾ] क्रि. वि. मिलकर, साथ-साथ, together, jointly, म्हारा सगळा मामा मलर रवअ छ।

मलाण [məlan] सं. मिलन, meet, merge, वां दोन्या को तो गांव मअई मलाण हअग्यो छ।

मलाबो [məlabo] क्रि. मिलाना, to match, to mix, करमा चारा मअ निण्णी नअ मलारी छ।

मलेड़ो [məleɽo] सं. मिला हुआ, मिश्रित, mixed, ई राबड़ी मअ छयाच मलेड़ी छ।

मळबो [məɭbo] सं. मलबा, कूड़ा, कचरा, detritus, debris, garbage, rubbish, पराणा घरं नअ फोड़बा सू घणो मळबो नखळ्यो।

मळ-माकळ [məɭ-makəɭ] सं. मल-मूत्र, excreta, मळ-माकळ सू चोखी पअदा हवअ छ।

मळाई [məɭai] सं. मलाई, skimming (as from boiled milk), cream, दूद की मळाई नअ बलाई खागी।

मसक [məsək] सं. मशकबीन, bagpipe, गिल्यो ढोली मसक को बाजो बजार्यो छ।

मसरी [məsɾi] सं. मिश्री, sugar candy, सतबीर का डब्बा मअ मसरी मली छ।

मसळबो [məsəɭbo] क्रि. मसलना, to squash, to rub, to crush, म्हारो दादो धाणी नअ मसळर खार्यो छ।

मसवरो [məsəvɾo] क्रि. मशविरा,

advise, consultation, discussion, रामपाळ सब नअ मसवरो देवअ छ।

मसालो [məsalɔ] सं. मसाला, spice, मच्छी का साग मअ मसालो जादा पटकअ छ।

मसीण [məsiŋ] सं. मशीन, machine, आज का सारा काम मसीण सू हवअ छ।

मसुण्डा [məsuŋɖa] सं. मसूड़ा, gums (of the teeth), मांस खाबाळा का मसुण्डा घणा घाडा रवअ छ।

मसूर [məsur] सं. मसूर, lentil, मन मसूर की दाळ घणी चोखी लागअ।

मस्त [məst] विशे. मस्त, easy-going, carefree, enjoyment, delighted, सीताराम मस्त आदमी छ।

मस्तो [məstɔ] सं. दाल हिलाने के लिए बनाया गया लकड़ी का पात्र, a wooden stick used for mixing and stirring pulses during cooking, काको पड़चा मअ मस्ता सू दाळ टोळर्यो छ।

महमा [məhma] सं. महिमा, सेवा, greatness, grandeur, glory, गरीब आदमी ऊंकअ आबाळा हर आदमी की महमा करअ छ।

मां [mā] सं. माँ, माता, mother, म्हारी मां म्हारा घणा लाड करअ छ। समा.: **माई, माता** .

मांइनअ [māɪnə] क्रि. वि. अन्दर, inside, in, indoor, घर कअ मांइनअ दो चोर बतळार्यो छ।

मांकड़ी [mākɽi] सं. मकड़ी, spider, मकान मअ मांकड़ी को जाळो लागर्यो

- छ।
- मांखन** [māk^hən] सं. मक्खन, butter, वो रोजिना नास्ता मअ रोटी कअ साथ मांखन बी खावअ छ।
- मांखी** [māk^hi] सं. मक्खी, house fly, गुड़ पअ नरी सारी मांख्यां बअठी छ।
- मांगबो** [māgbo] क्रि. मांगना, to ask, to solicit, to request, to demand, रतन काम का पीसा मांगर्यो छ।
- मांग-भरबो** [māg-b^hərbo] क्रि. मांग भरना, to decorate the parting of hair on one's head with vermillion, लाडो लाडी की मांग-भरर्यो छ।
- मांच** [mātʃ] सं. खाट, cot, एक प्रकार की खाट जो बैलगाड़ी पर रखी जाती है, a type of cot that is placed on an ox-cart, रामसाय दाअजी सगड़ कअ मांच लगा मेल्यो छ।
- मांजणी** [mādʒn̩i] सं. राख, ash, गांवां मअ आज बी मांजणी सूं बरतन मांजअ छ। समा.: **उजळी, बानी, राख** .
- मांजबो** [mādʒbo] क्रि. साफ करना, मांजना, to clean, to rub, to cleanse, आसा उठचावणा मअ बरतन मांजरी छ।
- मां-जाई** [mā-dʒai] सं. एक ही माँ से जन्मी संतान, children born from the same mother, राजलछमी म्हारी मां-जाई बअण छ।
- मांटी** [māṭi] सं. पति, husband

- (slang words), यो थारो मांटी रोजिना म्हारा ओड़ी झांकअ छ। समा.: **कसम** .
- मांड** [mād] सं. माँड, rice water, चांवळां का मांड नअ बकरी पीरी छ।
- मांत** [māt] सं. पराजय, मात, defeat, loss, यो छोरो कोई सूं बी मांत कोन खावअ।
- मांत देबो** [māt dəbo] क्रि. हराना, to defeat, लड़ाई मअ राम रावण नअ मांत दे दियो छे।
- मांयलो** [mājlo] विशे. अन्दर का, inward, internal, रोसन लाल मांयलो काम करअ छ।
- मांयां** [mājā] क्रि. वि. अन्दर, in, indoor, inside, स्यांप घर कअ मांयां घुसग्यो।
- मांवस** [māvəs] सं. अमावस, the moonless night of the lunar month, मांवस नअ काळी रात हवअ छ।
- मांवसी** [māvsi] सं. मौसी, mother's sister, maternal aunt, म्हारी मांवसी अर म्हारी जीजी बतळारी छ।
- मांवसो** [māvso] सं. मौसा, husband of maternal aunt, husband of mother's sister, uncle, म्हारो मांवसो मेळा मअ सूं बळदां की जोड़ी ल्यायो छ।
- मांस** [mās] सं. मांस, meat, flesh, बकरा को मांस सबसूं चोखो छ।
- माई** [mai] सं. माँ, mother (slang word), सुरेस की माई ऊंनअ छोडर भाग्गी। समा.: **मां, माता** .

माचिस

माचिस [matʃɪs] सं. दियासलाई की डिब्बिया, match box, ममता माचिस सूं चूलो बाळरी छ।

माछर [matʃʰər] सं. मच्छर, mosquito, जेपर मअ स्याम की टेम पअ नरा माछर खावअ छ।

माटी [matʃi] सं. मिट्टी, soil, dust, उन्दाळा मअ घणी माटी उडअ छ।

माइसाब [maɪsəb] सं. अध्यापक, शिक्षक, teacher, माइसाब बाळकां नअ पडार्या छ।

माण्डकणा [maṇḍəkṇa] (मु. रू. **माण्डणा**) सं. चित्र, drawn picture, वा ब्याव मअ भीत पअ माण्डकणा बणारी छ।

माण्डणा [maṇḍṇa] मु. रू. **माण्डकणा** सं. चित्र, drawn picture, आसा आंगणा मअ माण्डणा माण्डरी छ।

माण्डबो [maṇḍbo] क्रि. लिखना, to write, छोर्या चूतरी पअ माण्डणा माण्डरी छ।

माण्डळ₁ [maṇḍə] सं. चालन-चक्का, स्टीयरिंग, steering, भूडा मअ जादा घुमाबा सूं कार की माण्डळ टूटगी।

माण्डळ₂ [maṇḍə] सं. कुएँ से पानी निकालने के पात्र में लगने वाला, लोहे का गोल घेरा, an iron circular device, fastened to a big leather bag and used to draw water from a well., रामनाराण काका की माण्डळ चड़स कअ लाग मेली छ।

माता [mata] सं. माँ, mother, गंगा की

माता घरां आगी। *समा.*: मां, माई .

माताजी [matadʒi] सं. देवी, goddess, रुगबीर नोरता मअ माताजी की पूजा करयो छ।

मात्मा [matma] सं. महात्मा, high soul, a venerable man, saint, जंगळ मअ एक मात्मा रवअ छ।

माथापची [matʰapətʃi] सं. माथापच्ची, बकवास, racking the brains, यो छीरो बना काम की माथापची करअ छ।

माथाफोड़ी [matʰapʰoɽi] क्रि. बकवास, to rack the brains, वो ऊंका दादा सूं माथाफोड़ी करयो छ।

माथो [matʰo] सं. सिर, head, ऊंका माथा मअ भाटा की लागी।

मान [man] सं. मान, सम्मान, good opinion of self, self-respect, honour, राजबीर बडा आदम्यां को मान करअ छ।

मान देबो [man debo] क्रि. सम्मान करना, आदर करना, to respect, to honour, यो हर आदमी नअ मान देवअ छ।

मानत्या [mantja] सं. मान्यता, belief, opinion, म्हांकअ डाराळी माताजी की मानत्या छ।

मानबाळा [manba[a] सं. अनुयायी, follower, disciple, adherent, believer, अण्डअ इसवर नअ मानबाळा घणा सारा छ।

मानबो [manbo] क्रि. मानना, to

regard, to consider, to agree, to accept, वो हर आदमी की बात मानअ छ।

मानी [mani] सं. हाथ की चक्की के ऊपर के भाग में लगने वाली छोटी लकड़ी, a small wood stick which is placed in upper part of handmill., सुगना बा की जातण की मानी टूटगी।

माफी [map^hi] सं. माफी, क्षमा, pardon, forgiveness, वो अपराद कर्या पाछअ माफी मांग लियो।

माबो [mabo] क्रि. समाना, भरना, to fill, to place, to fit, ई जग मअ च्यार गलास पाणी माग्यो।

मामलो [mamlo] सं. मामला, matter, affair, यो नाथू का बाड़ा को मामलो छ, आपां नअ कांई लेणो-देणो कोनअ।

मामी [mami] सं. मामी, maternal aunt, म्हारी मामी कन एक चांदी की मून्दड़ी छ।

मामो [mamo] सं. मामा, maternal uncle, mother's brother, धन्नालाल, ममता को मामो छ।

मायरो [majro] सं. शादी के अवसर पर वर या वधू के ननिहाल पक्ष द्वारा दिया जाने वाला उपहार, a gift which is to be given by the mother's side of bride or bridegroom on the occasion of her/his wedding., नरसी भगत ऊंकी बेटी कअ छप्पन करोड़ को मायरो भर्यो छो।

माया [maja] सं. 1) धन, माया, wealth, रामराय नअ खाडो खोदती

टेम नरी माया मली छी। 2) माया, supernatural power, magic, या तो भगवान की माया छ, आपणो कांई बी कोनअ।

मायाजाळ [majadʒal] सं. इंद्रजाल, मायाजाल, illusion, sorcery, deception, the snares of this illusory world, गुणसी को जगदीस दाअजी मायाजाळ जाणअ छ।

मार [mar] सं. पिटाई, beating, spanking, shot, इसकूल को काम न करबा सू ऊंकअ मार पड़गी।

मारदड़ी [marḍḍri] सं. एक प्रकार का खेल जिसमें गेंद की एक दूसरे को मारते हैं, a native game where the aim is to strike each other with a ball., गुवाळ्या मारदड़ी खेलर्या छ।

मारबल [marbəl] सं. संगमरमर, marble, मारबल सबसूं जादा रास्तान मअ हवअ छ।

मारबो [marbo] क्रि. मारना, to kill, to beat, to strike, to hit, रामनाराण काको काळा स्यांप नअ मार दियो।

माराज [maradʒ] सं. महाराज, high souled, noble nature, saint, holy person, गोपाल माराज आगअ की बातां बतावअ छ।

माराण्ड [marand] सं. माँ, mother (slang word), छोटी की माराण्ड उदळगी।

मारी [mari] सं. के कारण, reason, म्ह थांका डर की मारी घरां बेगी आगी।

मारुणी

मारुणी [maruɳi] सं. पत्नि, wife (slang word), या थारी मारुणी कांई बी काम कोन करअ।

मालपुवा [malpuva] सं. माल-पूआ, a cake made of flour and sugar of molasses fried in ghee or oil, म्हारी दादी मां का नुक्ता मअ मालपुवा बनाया छ।

मालामाल [malamal] विशे. धनवान, मालामाल, rich, wealthy, लाटरी लागबा मअर दयाराम मालामाल हअग्यो।

मालिक [malik] सं. मालिक, owner, रामलाल म्हारो मालिक छ।

माळ [ma] सं. काली मिट्टी का समतल खेत, plain land with black soil used for agriculture., कनेसर का माळ मअ चणा बाअ मेल्या छ।

माळअ [maʔ] पर. ऊपर, over, up, डागळा कअ माळअ कागलो बअठचो छ।

माळा [maʎa] सं. माला, garland, राजू लाल भगवान कअ माळा चडावअ छ।

माळी [maʎi] सं. माली, gardener or a kind of caste, माळी बाग का फूलां सूं माळा बनावअ छ।

मावठ [mauʐʰ] सं. मावठ, सर्दियों मे होने वाली बरसात, winter rain, untimely rain, मावठ हअबा सूं पाळत्यां नअ घणो फायदो हियो।

मावो [mau] सं. मिठाई, मावा, sweet, milk thickened by

boiling, बाबू लाल दुकान मअ मावो बेचअ छ।

मियो [miʝo] विशे. बारीक, thin, fine, यो दळियो जादा मियो छ।

मिटू [mitʰu] सं. तोता, parrot, ई नीमड़ा मअ तीन मिटू रवअ छ।

मिस्तरी [mistəri] सं. मिस्त्री, mason, mechanic, म्हारो दादो मिस्तरी छ।

मींगणी [miŋɳi] सं. भेड़ बकरी आदी के विष्टा की गोटी, a small round pieces of faeces (sheep, goat, etc.), ई परात मअ छ्याळ्यां की मींगण्यां भरी छ।

मींचबो [mitʃbo] क्रि. बन्द करना, to close, to shut, रघुवीर आंख्यां मींचर खाट पअ सोग्यो।

मीठो [mitʰo] विशे. मीठा, sweet, लाडू को सुवाद मीठो छ।

मीठो नीमड़ो [mitʰo nimʐo] सं. मीठा नीम, sweet Margo tree, मीठा नीमड़ा का पंता नअ साग मअ पटकअ छ।

मीण्डको [miɳʝko] सं. मेंढक, frog, कोठी मअ एक मोटो मीण्डको छ।

मीमाबो [mimabo] क्रि. मिमियाना, to bleat, कमला की छ्याळी नरी बेर सूं मीमारी छ।

मुंगतो [mũŋto] सं. भिखारी, beggar, टेसण पअ नरा सारा मुंगता डोलता फरअ छ।

मुकट [mukət] सं. मुकुट, crown, tiara, राजा दसरथ माथा पअ मुकट पअर्यां छ। समा.: ताज .

मुकरबो [mukərbo] क्रि. बात

बदलना, मुकरना, to refuse, to disavow, to recede, to recant, बाबू लाल ऊंकी बात सूं मुकरग्यो।

मुकाबलो [mukablo] सं. मुकाबला, match, challenge, competition, जगदीस को छोरो मुकाबलो जीतग्यो।

मुक्को [mukko] सं. मुक्का, fist, punch, a blow with the fist, वो छोरो सतनाम कअ दो मुक्का देफाड्यो।

मुख्यो [muk^hjo] सं. मुखिया, headman, म्हारो दादो म्हांका घर को मुख्यो छ।

मुगजबानी [mugdʒbani] क्रि. वि. मौखिक, orally, by heart, आपणी भासा मन मुगजबानी याद रवअ छ।

मुछ्यां [mut^hjã] सं. मूँछ, moustache, आजकाल का आदमी कोई बी मुछ्यां न रांखअ।

मुट्ठी [mut^hi] सं. मुट्ठी, fist, म्हारी मुट्ठी मअ पांच को सिक्को छ।

मुटट्यो [mut^htjo] सं. चुम्बन, kiss, बाप छोरा कअ मुटट्यो देर्यो छ। समा.: पप्पी.

मुड [mud] सं. मुखिया, head-man, chief-man, छीतर पटअल खेड़ा को मुड आदमी छ।

मुड्डा [mudda] सं. जूता,, shoes, boot, दयाराम कन तीन जोड़ी मुड्डा छ।

मुड्डी [muddi] सं. कुर्सी, drum shape straw chair, राजू मुड्डी

पअ बअठचो छ।

मूण्डा आगअ [munḍa aḡo] विशे. मुँह के सामने, आमने-सामने, head on, ज्यो खवअ ज्यो मूण्डा आगअ ई खअणो चाईजे।

मुण्डी [munḍi] सं. सिर, head, बकरो मुण्डी नअ भीत कअ रगड्यो छ।

मुनापो [munapo] सं. लाभ, benefit, income, profit, काळा कामां मअ जादा मुनापो हवअ छ। समा.: नफो, लाब .

मुकल्यो [murakljo] सं. कलछी, दूध/दही निकालने का औजार, ladle, म्हारी भाबी मुकल्या सूं दूद टोळरी छ।

मुक्की [murki] सं. मुक्की, पुरूषों के कानों का आभूषण, ear ring (male), रामसाय दाअजी काना मअ मुक्क्यां पअर्यां छ।

मुरगी₁ [murgi] सं. मिरगी, epilepsy, ई छोरा कअ नरा दना सूं मुरगी की बेमारी छ।

मुरगी₂ [murgi] सं. मुर्गी, hen, काना काका की मुरगी रोजिना एक अण्डो देवअ छ।

मुरगो [murgo] सं. मुर्गा, cock, वांको मुरगो सुंवारई च्यार बज्यां की ई बोलज्या छ।

मुर्त [mur^t] सं. मुहूर्त, auspicious moment, जगदीस का मकान को सुवा नो बज्यां को मुर्त छ।

मुलाकात [mulakat] सं. मुलाकात, मिलना, meeting, visit, आज

मुळड

म्हारा बायेला सूं घणा दना मअ मुलाकात ही।

मुळड [muɽd] सं. मरोड़, मोच, twist, crick, sprain, खाडा मअ पड़बा सूं काळी का पग मअ मुळड गई।

मुवाळ [muvaɽ] सं. मधुमक्खी, small honey-bee, आपणा बाड़ा मअ मुवाळ उडरी छ।

मुवावरो [muvauro] सं. मुहावरा, idiom, हुंढाड़ी भासा की हर बात मअ एक मुवावरो छ।

मुस [mus] सं. मस्सा, wart, verruca, a kind of skin blister; म्हारी काकी का मूण्डा पअ एक मुस छ।

मुसलमान [musɽlman] सं. मुसलमान, Muhammedan, Moslem, मुसलमान मज्जिद मअ नमाज पडअ छ।

मुसाणो [musano] सं. शवदाहगृह, शमशान, place of cremation, crematorium, मसाणा मअ नरा सारा लत्ता पड्या छ। समा.: मरघट .

मूंग [mūg] सं. मूंग, green lentil, green gram, छाबड़ी मअ नरा सारा मूंग मल्या छ।

मूंगर [mūgar] (मु. रू. मंगर) सं. पीठ, back, रामू, काळू का मूंगरां पअ पड़ग्यो।

मूंगो [mūgo] सं. मोती, coral stone, ऊंकी मून्दड़ी मअ लाल मूंगो छ।

मूंग्यो [mūgjo] सं. उड़ने वाला कीड़ा, dragonfly, बरखां का दना मअ घणा सारा मूंग्या उडअ छ।

मूज [mūdʒ] सं. एक प्रकार की घास

जो रस्सी बनाने के काम में आती है, a kind of grass which is used to make rope., छगन लाल मूज की जेवड़ी सूं खाट बणर्यो छ।

मूण [mun] सं. आटे में घी व तेल मिलाने की प्रक्रिया, process of adding edible oil or ghee to flour, म्हारो दादो मूण की रोटी खावअ छ।

मूण्ड [munɽ] सं. मूँड, मनोदशा, mood, राड़ हियां पाछअ म्हारो मूण्ड खराब हअग्यो।

मूण्डो [munɽo] सं. मुँह, mouth, राजबीर रोजिना सुंवारई मूण्डो धोवअ छ।

मूण्यो [munjo] सं. मिट्टी का बर्तन, earthen pot, म्हांका मूण्यां मअ दाळ भरी छ।

मूत [mut] सं. पेशाब, urine, ऊंका मूत मअ लोई आवअ छ।

मूतबो [mutbo] क्रि. पेशाब करना, मूतना, to urinate, यो छोरो नतकई गूदड़ा मअ मूतअ छ।

मून्दड़ी [mundeɽi] सं. अंगूठी, मुद्रिका, a kind of ring, signet-ring, बाण्यां का हात मअ सोना की मून्दड़ी छ।

मूफळी [mup^hɽi] सं. मूंगफली, peanut, म्हारा मामा की साळ मअ नरी मूफळ्यां भरी छ।

मूमबती [mumbati] सं. मोमबत्ती, wax candle, घर मअ मूमबती को उजाळो हअर्यो छ।

मूरख [murək^h] सं. मूर्ख, fool, ऊं

मूरख नअ कांई बी बात मत बताज्यो।
मूरती [murti] सं. मूर्ति, idol, statue, रामरतन रोजिना हड़मान जी की मूरती कअ अगरबत्ती लगावअ छ।
मूळ [mu] सं. मूल, root, सोजी खेत मअ सू बूँळया का मूळ नअ उपाड़ दियो।
मूळो [mu] सं. मूली, radish, मूळो खाबा सू पेट की गेस कडज्या छ।
मूसळ [mus] सं. मूसल, pestle, म्हारी जीजी मूसळ सू खीचड़ो कूटरी छ।
मूसळादार [mus] सं. मूसलाधार, torrent, मूसळादार बरखां सू घर ढसग्या।
मूसळी [mus] सं. मूसली, small pestle, पवन मूसळी सू अदरक कूटरी छ।
मूसळ्यां [mus] सं. बैलों द्वारा कुएं से पानी निकालते समय सहारा प्रदान करने वाली लकड़ियाँ, vertical wooden pole supporting the horizontal wooden piece on which the pulley is hanging (on a well), चोर कोठी पअ सू मूसळ्यां नअ उठार लेग्यो।
मेऊ [meu] मु. रू. मेह, वर्त. रू. मेह
मेजड़ी [med] (वर्त. रू. मेदड़ी) सं. An agricultural tool, खेत में हल जोतने के बाद उसको समतल बनाने वाली लकड़ी कृषि उपकरण, a kind of wooden agricultural tool used to plne farm land., रामू खेत मअ मेजड़ी देर्यो छ।
मेटबो [met] क्रि. मिटाना, to erase, to obliterate, to

remove, to abolish, कसन बाबा की दुवाई म्हारो दुख मेटदी।
मेडणी [med] सं. एक लकड़ी का खम्बा जो छाछ बिलौने के औजार को सहारा प्रदान करता है, a wooden pole which supports a churner., मेडणी पअ सींकळा लटक्या छ।
मेड़ी [met] (बो. रू. मअड़ी, मु. रू. मअड़ी, वर्त. रू. मअड़ी) सं. छत, roof, terrace, स्याळा मअ सब मेड़ी पअ बअठचा छ। समा.: डागळो .
मेथी [met] सं. मेथी, fenugreek, सोना एक बीगा खेत मअ मेथी बाअ मेली छ।
मेदड़ी [med] वर्त. रू. मेजड़ी
मेनत [men] सं. मेहनत, परिश्रम, hard work, सोनाराण खेतां मअ घणी मेनत करअ छ।
मेर [mer] सं. मेड़, सीमा-रेखा, boundary-mould (of a field), म्हांका खेत की मेर पअ नरा सारा जाड़ा छ।
मेल [mel] सं. मैल, dirt, scum, फोरन्ता, पवन को मेल छुडारी छ।
मेलबो [mel] क्रि. रखना, to keep, to place, सोराज की जीजी पेई मअ लत्ता मेलरी छ।
मेळ₁ [me] क्रि. मिलन, meeting, meet, meet for the first time, आज कअ दन म्हारो अर सोराज को मेळ हियो छो।
मेळ₂ [me] सं. शादी से एक दिन पहले होने वाली रस्म, a ritual held on the

मेळ-जोळ

day before a wedding, पप्पू का मेळ कअ दन नरी जोर की बरखां ही छी।

मेळ-जोळ [meɫ-dʒoɫ] सं. मेल-मिलाप, मेल-जोल, reconciliation, मुकेस जी सगळा सूं मेळजोळ रांखअ छ।

मेळो [meɫo] सं. मेला, fair, चाड़सू मअ सीळ माता को मेळो भरअ छ।

मेव [mev] सं. बरसात, rain, स्याळा मअ मेव आवअ जिनअ मावठ खवअ छ।

मेह [meh] (मु. रू. मेऊ, वर्त. रू. मेऊ) सं. बरसात, rain, ई साल हर जगां चोखो मेह बरस्यो छो। समा.: बरखां .

मोअरी [moəri] सं. मोहरी, bridle, headstall, पशुओं के मुँह पर बाँधने वाली रस्सी, काळू का ज्यानबरां कअ मूण्डा पअ मोअरी बन्देड़ी छ।

मोक्स [moks] सं. मोक्ष, मुक्ति, salvation, emancipation, deliverance, release from rebirth in to the world, भगवान की भगती करबा सूं मोक्स मलअ छ।

मोख [mok^h] सं. मधुमक्खी, bee, a group of honey-bees, रामचन्दा बाबा का नीमड़ा मअ मोख को छातो लागर्यो छ।

मोखल्यो [mok^hljo] (मु. रू. मोख्यो, वर्त. रू. मोख्यो) सं. छेद, छिद्र, hole, घर की भीत मअ मोखल्यो हअग्यो।

मोखळा [mok^hla] विशे. बहुत, many, ई जंगळ मअ मोखळा रूखड़ा

छ। समा.: घणा, नरा .

मोखो [mok^ho] सं. मौका, अवसर, opportunity, occasion, chance, दुसमन मोखो मलताई वार कर देवअ छ।

मोख्यो [mok^hjo] मु. रू. मोखल्यो, वर्त. रू. मोखल्यो

मोगड़ो [mogɽo] सं. छप्पर को सहारा प्रदान करने वाले घास के पुलिन्दे या शहतीर, a horizontal or vertical grass beam support on a roof to support claytiles on top., घर पअ करण करबा बेई म्हारी जीजी मोगड़ा बणारी छ।

मोगरी₁ [mogri] सं. मूली की जाति के पौधे पर आने वाली फली, radish beans, radish pods, चम्पा मोगर्या को साग रान्दरी छ।

मोगरी₂ [mogri] सं. मारतौल, heavy mallet, heavy hammer, सरीता मोगरी सूं खूटो ठोकरी छ।

मोगरो [mogro] सं. मोगरा, jasmine, हड़मान जी की मूरती पअ मोगरा की माळा छ।

मोग्यो [mogjo] सं. जाति, a caste and belonging it's person, एक प्रकार की आदिवासी जाती जो पक्षियों को मारकर खाते है, a tribal caste which eats hunted birds., मोग्यो खेत की रुखाळी करअ छ।

मोचड़ी [motʃɽi] सं. जूती, leather shoe, म्हारा दादा कन दो जोड़ी मोचड़ी छ।

मोज [modʒ] विशे. मौज, vagary,

मावठ हअबा सूं मोज हअगी। *समा.:*
आणन्द .

मोजा [modʒa] *सं.* जुराब, मोजा,
sock, राजबीर कअ दो जोड़ी मोजा
छ। *समा.:* जुगब .

मोटो [motʰo] *विशे.* मोटा, fat,
साइकलाळो सरदार नरो मोटो आदमी
छ।

मोटो नांव [motʰo nāv] *सं.* प्रतिष्ठा,
fame, name, reputation, म्हारा
काका को आसपास मअ गाबा का
मामला मअ मोटो नांव छ।

मोट्यार [motʰjar] *विशे.* युवा, जवान,
young, ऊंको मोट्यार बेटो टकराग्यो।

मोठ [motʰ] *सं.* मोठ, Turkish
gram, moth bean, सन्तरा मोठ
की दाळ बणारी छ।

मोड़ [motʰ] *क्रि.* मोड़, फेर, घुमाव,
turn, bend, corner of street, ई
गेला मअ नरा मोड़ छ।

मोड़बो [motʰbo] *क्रि.* घुमाना, to
turn, to return, वो चोराया सूं गाडी
नअ मोड़ लियो।

मोड़ो [motʰo] *विशे.* देर, late, delay,
वो मोड़ो हअग्यो जिसूं रअल नखळगी।
समा.: बेर .

मोत [motʰ] *सं.* मृत्यु, death, टक्कर
लागबा सूं ऊंकी मोत हअगी।

मोद्यो [modʒjo] *सं.* कच्चे जूट एक छोटा
गट्टर, a small bundle of non-woven
jute, रामबाबू सण का छोटा-छोटा
मोद्या बणार्यो छ।

मोबत [mobətʰ] *सं.* मुहब्बत, प्यार,

love, affection, म्ह म्हारा पापा सूं
घणी मोबत करूं छूं।

मोयलो [mojlo] *बो.* रू. मोल्यो₂, मु.
रू. मोल्यो₂, *वर्त.* रू. मोल्यो₂

मोर [mor] *सं.* मोर, peacock, रामजी
का घर पअ मोर नाचर्यो छ।

मोरचो [mortʰo] *सं.* मोरचा,
entrenchment, fortification,
emplacement, place of battle,
रामजीत एकोड़ी को मोरचो समाळ
मेल्यो छ।

मोरड़ी [morʰi] *सं.* कच्चे घर की बलेंडी
को सहारा प्रदान करने वाली लकड़ी,
a wooden stick which supports a
ridge pole., ऊंका घर को बळिण्डो
टूट्यो पाछअ वो ऊंकअ मोरड़ी लगा
दियो।

मोरम [morəm] *सं.* एक प्रकार की
कंकरीट मिट्टी, sand with stone,
gravel, बिड़ोली की सड़क पअ मोरम
पटक मेल्या छ।

मोरलो [morlo] *सं.* एक प्रकार की
खरपतवार, a kind of weed,
माया मोरला को भारो लेर आरी छ।

मोरसड़ी [morsəʒi] *सं.* शादी में दुल्हा
एवं दुल्हन को विदाई के रूप में दिये जाने
वाले उपहार की एक रस्म, a ritual in
which a gift is given to groom and
bridegroom in a marriage ceremony
by the bride's side., लुगायां लाडा-
लाडी की मोरसड़ी करी छ।

मोरी [mori] *सं.* नाली, drainage,
outlet, duct, खेतों मअ पाणी देबा

मोल

बेई नअर की मोरी खोल दिया।

मोल [mol] सं. कीमत, मोल, price, value, rate, worth, घी को मोल छ सो रफ्या किलो छ। *समा.*: भाव₃ .

मोल्लो [mollo] सं. मोहल्ला, suburb, ward, quarter (of a town), दलालां का मोल्ला मअ च्यार सो घर छ।

मोलत [molət] सं. मोहलत, समय, delay, determent granted for an appointed period, to allow time., मन यो काम करबा बेई च्यार दन की मोलत दिया छ।

मोलाना [molana] सं. मस्जिद का पुजारी, priest of mosque, मोलाना जी मज्जिद मअ नमाज पडर्या छ।

मोल्यो₁ [moljo] सं. बन्दर, monkey, बड़ का रूखड़ा पअ नरा सारा मोल्या बअठचा छ।

मोल्यो₂ [moljo] (बो. रू. मोयलो, मु. रू. मोयलो, वर्त. रू. मोयलो) सं. फसल का कीड़ा, crapemyrtle aphid, a kind of crop insect, ई सरस्यूं मअ नरो मोल्यो लागर्यो छ

मोळी [molji] सं. जलाने की लकड़ियों का गट्टर, bundle of fire wood, कान्ता भाबी बनी मअ सू किकर की मोळी ल्यारी छ।

मोळडी [molɖi] सं. मोरनी, peahen, मोळडी का अण्डा नअ गण्डकड़ो खाग्यो।

मोसमी [mosmi] सं. मौसम्बी, sweet

lemon, मोनिका नअ मोसमी को अरक चोखो लागअ छ।

मोह [moh] सं. मोह, bewilderment, affection, love, गोपाल नअ ऊंका काम सूं मोह छ।

मोहबो [mohbo] क्रि. मोहित करना, मोहना, लुभाना, to charm, to enchant, to bewitch, सीमा गीत गार राम नअ मोहली।

म्याद [mjad] सं. वैधता, validity, ई दुवाई की म्याद बीतगी।

म्यान [mjan] सं. म्यान, sheath, सोराज तरवार नअ म्यान मअ मेल दियो।

म्यानो₁ [mjano] सं. अर्थ, mean, हर पेअळी को म्यानो हवअ छ।

म्यानो₂ [mjano] सं. प्रत्युत्तर, जवाब, reply, replication, answer, कजोड़ सगळी बातों को म्यानो देवअ छ।

म्याळ [mjɑ] सं. wooden beam, कच्चे घर की छत को सहारा देने वाली लकड़ी, the wooden beam used in thatched house., दयाराम का घर की म्याळ टूटगी।

म्हाको [mhako] सर्व. हमारा, अपना, our (exclusive), म्हांका बाड़ा मअ नरा सारा तरबूज का पोदा छ।

म्हारो [mharo] पर. मेरा, my, mine, म्हारो बुरसेट खूंकड़ा मअ उळजर फाटग्यो।

य

या [ja] सर्व. यह, this, it, या बाळां
नअ बारअ पटक्या।

यांनअ [jãnə] सर्व. इनको, to her, to
him, म्ह तो यांनअ खअ दियो छो कअ
सब घरां जावो।

यातरा [jat̪ra] क्रि. यात्रा, journey,
pilgrimage, travel, trip, सारा

आदमी भादवा मअ यातरा करबा
जावअ छ।

यार [jar] सं. दोस्त, friend, ईकअ
नरा सारा यार छ।

यारा-प्यारा [jara-pjara] सं. दोस्त,
friend, रामजी लाल कअ नरा यारा-
प्यारा छ।

रंग [rəŋg] क्रि. रंग, colour, ई बाल्टी मअ रंग भर्यो छ।

रंजको [rəŋdʒko] सं. चारा, alfalfa, a kind of green grass which sown in winter season, खेत मअ रंजका नअ गाई खारी छ।

रअड़ियो [rəŋtʃio] सं. रेडियो, radio, म्हारा नाना का रअड़िया मअ गाणा बाजर्या छ।

रअबो [rəbo] क्रि. रहना, to live, to stay, to remain, वो पांच साल सूं नुवाई मअ रवअ छ।

रअल [rəl] सं. रेलगाड़ी, train, नुवाई मअ रअल को टेसण छ।

रई [rai] सं. छाछ या मक्खन बिलौने का उपकरण, churner, म्हारी जीजी रई सूं छचाच करी छ।

रकबो [rəkbo] सं. रकबा, field, enclosed space, area, रामराय तो चरागा को घणो रकबो रोक मेल्यो छ।

रकम [rəkəm] सं. रुपया, पैसा, रकम, money, sum, रामजीवणा कन नरी सारी रकम छ।

रग [rəg] क्रि. रग, vein, blood vessel, ऊंकी रग मअ म्हारो खून दोड़्यो छ।

रगड़बो [rəgəŋbo] क्रि. रगड़ना, to rub, बकरो माथा नअ भीत पअ रगड़्यो छ।

रगसबो [rəgəsbo] क्रि. खिसकना, to move away, to slide, to glide,

मीना को बाळक पाल पअ रगसर्यो छ।

रजाई [rədʒai] सं. रजाई, quilt, म्हारो दादो स्याळा मअ रजाई ओडर सोवअ छ।

रजान [rədʒan] सं. एक प्रकार की घास जो बरसात के दिनों में होती है, a kind of grass that is grown in rainy season., गायां खेत मअ रजान खारी छ।

रटबो [rəŋbo] सं. रटना, to repeat, to learn by rote, to memorize, ऊंको छोरो कताब का पाठ नअ रट्यो छ।

रण [rəŋ] सं. ऋण, loan, debt, due, यो छोरो दनियां भर को रण माथअ कर मेल्यो छ।

रणडवो [rəŋdʒvo] सं. विधुर, widower, भवानी की लुगाई मरताई रणडवो हअग्यो।

रणडी [rəŋdi] सं. वेश्या, whore, prostitute, जेसिंगपरा मअ रणडचां को डेरो छ।

रणडोल [rəŋdʒol] (मु. रू. रणडोल्यो) सं. विधुर, रंडुआ, widower, लुगाई मरबा सूं यो रणडोल हअग्यो।

रणडोल्यो [rəŋdʒoljo] मु. रू. रणडोल

रत [rət] (मु. रू. रूत, वर्त. रू. रूत) सं. ऋतु, मौसम, season, weather, बसन्त की रत सबसूं चोखी छ।

रथ [rətʰ] सं. रथ, chariot, राजाजी रथ मअ बअठर आर्या छ।

रद्दो [rəddo] सं. मोटा रंदा, jackplane, लकड़ी को चौरस बनाने का औजार, a carpenter's hand tool with an adjustable blade for smoothing or shaping wood, खाती लकड़ी कअ रद्दो लगार्यो छ।

रपटण [rəptən] सं. फिसलन, slipperiness, glissade, skid, जादा पाणी सू काळी गार मअ रपटण हअगी।

रपटबो [rəptəbo] क्रि. फिसलना, to slide, to slip, यो छोरो कादा मअ रपटग्यो।

रफ्या [rəp^hja] सं. रुपया, rupee, काम करअ ज्यानई रफ्या मलअ छ।

रबक [rəbək] सं. आदत, habit, ऊंकअ सारा काम करबा की रबक पड़री छ। समा.: आजत, लत .

रबबड़ [rəbbəɾ] सं. रबड़, eraser, rubber, तीजां, कोपी का आंकड़ा नअ रबबड़ सू बगाड़री छ।

रमजान [rəmdʒan] सं. रमज़ान, मुस्लिम पंचांग का नौवाँ महिना, the ninth months of the Muslim calendar, रमजान मअ मुसलमान रोजा रांखअ छ।

रम्बाबो [rəmbabo] क्रि. रम्भाना, to bellow (cow), ग्यारसीलाल की गाई भूखां मरती रम्बारी छ।

रम्माद [rəmmad] सं. समस्या, problem, ई काम को रम्माद मटचो।

रळअट [rəɽət] विशे. आवारा,

vagabond, यो छोरो तो रळअट ई छ, कांई बी कोन करअ।

रळकाव [rəɽkau] सं. ढलान, ramp, slope, रळकाव मअ साइकल अपणा आप ई गुड़ज्या छ।

रस [rəs] सं. रस, juice, ई गलास मअ नीमू को रस भर्यो छ।

रांखबो [rā^hbo] क्रि. रखना, to put, to place, to keep, ई कताब नअ थारकन ई रांखज्यो।

रांग [rāg] सं. राँग होना, to be melted, to fall in value, बरखां हअबा सू ऊंकी सारी साक की रांग हअगी।

रांडूल्यो [rāḍuljo] सं. औरतों जैसा व्यवहार करने वाला व्यक्ति, a man who behaves like a women, or a man who is henpecked., गोपी तो साप ई रांडूल्यो छ।

रांपळो [rāpɽo] सं. कीचड़, गीली मिट्टी, mud, पाणी मअर सादन आबा-जाबा सू रांपळो हअग्यो।

राअड़ो [raəɽo] सं. जिद्द, stubbornness, obstinacy, strife, यो छोरो तो खाबा बेई घणोई राअड़ो करअ। समा.: रिरि .

राई [rai] सं. राई, mustard seed (small), राई नअ खाटा मअ पटकअ छ।

राख [rak^h] सं. राख, ash, भट्टी की राख सीळी हअगी। समा.: उजळी, बानी, मांजणी .

राखड़ी

राखड़ी [rak^hi] सं. रखड़ी, सिर का आभूषण, a kind of ornament which is worn on the forehead, म्हारी बअण राखड़ी पअर्यां छ।

राखी [rak^{hi}] सं. रक्षा-सूत्र, त्योहार, राखी, रक्षाबंधन, a piece of thread, A festival, the festival in the month of Savan when sisters tie a talisman (a piece of thread) on the arm of their brothers and receive small gifts of money from them., रतन का हात मअ तीन राखी छ।

राग₁ [rag] सं. लय, राग, a musical mode, sequence, harmony, melody, rhyme, म्हारा काका की राग सबसूं मीठी छ।

राग₂ [rag] सं. रिवाज, custom, आजकाल सासू, बू नअ चून्दड़ी ओडाबा की राग चालरी छ।

राग₃ [rag] सं. योनि या लिंग व जाँघ के बीच की जगह, a place near thigh on both sides of vagina or penis, आली चड़्डी पअरबा सूं राग कटगी।

रागस [ragəs] सं. राक्षस, giant, demon, monster, रावण एक घणो जोरवान रागस छो।

राचबो [ratʃbo] क्रि. मेहंदी तथा रंग का शरीर के किसी अंग व कपड़े पर रंगना, to be stained, to be dyed, to colour (henna, colour etc.), लाडी का हातां मअ मअन्दी चोखी राचरी छ।

राचिन्दो [ratʃindo] सं. निशान्धाता, रतौंधी, night blindness,

nyctalopia, inability to see clearly in dim light; due to a deficiency of vitamin A or to a retinal disorder; रुगनाथ नअ रात नअ राचिन्दो आवअ छो।

राछ [ratʃ^h] मु. रू. राछपीच सं. बरतन, पात्र (बर्तन), utensil, मीरां सारा राछां नअ पाणी सूं धोरी छ।

राछपीच [ratʃ^hpitʃ] (बो. रू. राछ-पोच, मु. रू. राछ, वर्त. रू. राछ-पोच) सं. बर्तन, utensil, कमला का राछपीच उठचावणा मअ पड़्या छ।

राछ-पोच [ratʃ^h-potʃ] बो. रू. राछपीच, वर्त. रू. राछपीच

राज [radʒ] सं. सरकार, government, राज को काम बेगोसोक कोन हवअ।

राजकंवर [radʒkəvər] सं. राजकुमार, prince, राजा को राजकंवर घोड़ा का तबेला मअ पड़्यो छ। समा.: कंवर .

राजकुमारी [radʒkumari] सं. राजकुमारी, princess, राजा नछ कअ एक राजकुमारी छी।

राजदानी [radʒdani] सं. राजधानी, capital, रास्तान की राजदानी जेपर छ।

राजी [radʒi] विशे. राजी, खुश, glad, pleased, happy, वअ सारा घरका राजी सूं मलर रवअ छ।

राजीनामो [radʒinamo] सं. राजीनामा, समझौता, agreement, compromise, वां दोनी धण्यां कअ राजीनामो हअग्यो।

राजो [radʒo] सं. राजा, king, monarch, जेसिंग राजो जेपर नअ बसायो छो।

राटकाट [ratkat] सं. शान-शौकत, ऐयाशी, luxury, splendid (material state), पअली का राजा माराजा का राटकाट तगड़ा छ।

राड़ [raɽ] सं. लड़ाई, रार, debate, fight, strife, काल मोत्यां अर ऊंकी सासू कअ राड़ हअगी।

राड़-रामाण [raɽ-raman] सं. झगड़ा, quarrel, debate fight, यांकअ तो रोजिना राड़-रामाण हअती ई रवअ छ।

राड़ी [raɽi] सं. घना जंगल, dense forest, राड़ी मअ नरा सारा रूखड़ा छ।

राणी [ranj] सं. रानी, queen, रामदेवजी की राणी को नांव नेतलदे छो।

राणो [ranɔ] सं. ढोल बजाने वाला व एक जाति, drummer, a social caste, म्हारा ब्याव मअ मावीर राणो खूब ढोल बजायो छो।

राण्ड [rand] मु. रू. **राण्डबअर** सं. विधवा, widow, ऊंको लोग मरबा मअर वा राण्ड हअगी।

राण्डबअर [randbər] (मु. रू. **राण्ड**) सं. विधवा, widow, वा अर ऊंकी राण्डबअर काकी अण्डअ ई रवअ छ।

रात [rat] सं. रात, night, पुन्यू की रात नअ चान्दणी हवअ छ।

रातीजगो [ratidʒəgo] सं. रात्रि-जागरण, रत-जगा, vigil, vigil (on religious or on festive occasions),

watching all night., काल रात गणेष काका कअ ऊत बाबा को रातीजगो छो।

राद [rad] सं. मवाद, pus, ऊंका गूमड़ा मअ राद हअगी।

रान्दबो [randbo] क्रि. **1**) पकाना, to cook, to prepare food, सुगना की जीजी राबड़ी रान्दरी छ। **2**) परेशान करना, to disturb, to bother, to stew, यो छोरो सारअ दन ऊंकी जीजी नअ रान्दअ छ।

राबड़ी [rabɽi] सं. दलिया, राबड़ी, gruel, porridge, soft food made by boiling oatmeal or other meal or legumes in water milk or buttermilk, until thick., म्हारी नानी मक्का की राबड़ी खावअ छ।

रामजारो [ramdʒaro] सं. बर्तन, utensil, a kind of small bronze or copper pot, माया रामजारा मअ पाणी लेर आरी छ।

रामदुवारो [ramdɔvaro] सं. मन्दिर, Hindu temple, पण्डत रामदुवारा मअ सेवा करयो छ।

रामनोमी [ramnomi] सं. राम नवमी, the ninth day of half moon in the month Cheitra, and the festival held on that day, रामनोमी कअ दन भगवान राम को जनम हियो छो।

रामाण [raman] क्रि. झगड़ा, quarrel, आज सुंवारई वां दोन्यां कअ रामाण हअगी।

रामायण [ramajən] सं. रामायण,

रामो

ramayana, हिन्दू धर्मग्रंथ, holy book of Hindu religion, काल मदन वांकअ घरां रामायण का पाठ करायो छो।

रामो [ramo] सं. क्षेत्र, area, खेड़ा का रामा मअ नरी गायां चर्ची छ।

राय [raj] सं. राय, suggestion, thought, view, opinion, म्ह हर काम बडा-बूडा की राय सू करू छूं।

रायतो [rajto] सं. रायता, एक प्रकार की कढ़ी जो छाछ तथा लौकी या ककड़ी से बनाई जाती है, a curry made with buttermilk and bottle gourd or cucumber., म्हारी जीजी आलड़ी को रायतो बणारी छ।

रावणहतो [raʋəŋhəto] सं. रावणहत्था, Ravan hatha, violin, एक प्रकार का वाद्य यंत्र, a kind of musical instrument, भोपो रावणहतो बजार्यो छ।

रावळो [raʋo] सं. महल, palace (kings), खेड़ा का रावळा मअ नरा ठाकर रवअ छ।

रावो [raʋo] सं. चुल्हे का आगे का हिस्सा, चूल्हे के आगे बना स्थान जहाँ खाने को पकाया जाता है, the place made outside the fireplace where food is cooked and ash is kept, रावा मअ नरी उजळी भरी छ।

रास₁ [ras] सं. अनाज का ढेर, heap of grain, मंगळो दाअजी खाता मअ मूफळयां की रास कर मेल्यो छ।

रास₂ [ras] सं. एक प्रकार की बड़ी रस्सी

जो हल जोतते समय बैलों के बाँधी जाती है, a kind of rope which is used to tie oxen while plough and control that., पाळती रास सू बळदां कअ अळावो दे मेल्यो छ।

राहु-गरअ [rahu-gərg] सं. राहु-ग्रह, planet name, ऊंकअ राहु-गरअ लागर्यो छ।

रिप्ट [rip] सं. कील, रिवेट, rivet, कारीगर रिप्ट सू पीपा नअ जोड़र्यो छ।

रिबन [ribən] सं. रिबन, ribbon, काळी चोटी कअ रिबन लगा मेली छ।

रिरी [riri] सं. जिद्द, हठ, stubbornness, strife, सोराज को छोरो जादा रिरी करअ छ। समा.: राअड़ो .

रींगटचो₁ [riŋtjo] सं. बछेड़ा (घोड़े व गधे का), colt (horse or donkey), रींगटचो बाड़ा मअ सू भागग्यो।

रींच [riŋ] सं. भालू, bear, नरा दना पअली म्हांका गांव मअ रींच को ख्याल दखाबाळो आयो छो।

रींजाबो [riŋzabo] क्रि. रिझाना, आकर्षित करना, to delight, to please, to charm, वा छोरी निया लत्ता पअरं मन रींजावअ छ।

रींट [riŋ] सं. श्लेष्मल, mucous (nose), सी लागबा सू ममता कअ रींट आर्यो छ।

रीत [rit] सं. पारम्परिक रिवाज, traditional custom, म्हांकअ ब्याव मअ चाक पूजबा की रीत छ।

रीराबो [rirabo] क्रि. गिड़गिड़ाना, रिरियाना, to whine, to whimper, छोरो मठाई खाबा बेई ऊंकी जीजी कन रीरायो छ।

रील [ril] सं. सिनेमा रील, reel (camera and cassette), टेप मअ केसट की रील उळजगी।

रुंजबो [rūdʒbo] क्रि. बन्द होना, to close, to stanch, मोना कअ सी लागबा सू नाक रुंजग्या।

रुई [rui] सं. रूई, cotton, म्हारी रजाई मअ तीन किलो रुई भरी छ।

रुकट [rukət] बो. रू. रुगट, वर्त. रू. रुगट

रुकबो [rukbo] क्रि. रुकना, to stop, to halt, तळाव बान्दबा सूं बरखां को पाणी रुकग्यो।

रुखाळी [rukʰaɽi] सं. रखवाली, watch, guard, supervision, पाळती खेत की रुखाळी करयो छ।
समा.: अडवाळी .

रुखाळो [rukʰaɽo] सं. रखवाला, watchman, हर खेत मअ एक रुखाळो छ।

रुगट [rugət] (बो. रू. रुकट, वर्त. रू. रुकट) सं. झूठ, धोका, lying, cheating, यो छोरो तो घणी रुगट खावअ छ।

रुजगार [rudʒgar] सं. रोजगार, employment, livelihood, सीतापरा की फेक्टरी मअ नरा जणा रुजगार करअ छ।

रुत [rut] मु. रू. रत, वर्त. रू. रत सं.

ऋतु, मौसम, season, weather, जुलाई सूं बरखां की रुत चालू हअज्या छ।

रुमाल [rumal] सं. रुमाल, hanky, handkerchief, आजकाल का हर छोरा गोज्या मअ रुमाल रांखअ छ।

रुवाज [ruvadʒ] सं. रिवाज, custom, गांवां मअ बी कपड़ा पअरबा को न्यारो-न्यारो रुवाज छ।

रूखड़ी [rukʰɽi] सं. जड़ी-बूटी, औषधीय लता, herb, creeper, लादू दाअजी पीळयो मटबा की रूखड़ी देवअ छ।

रूखड़ो [rukʰɽo] सं. वृक्ष, tree, जेपर की बनी मअ नरा सारा खेजड़ी का रूखड़ा छ।

रूंगबो [rūngbo] क्रि. वि. आलस्य से, drowsily, inactively, lazily, रामकसोर को छोरो हर काम मअ रूंगअ छ।

रूजड़ी [rūdʒɽi] सं. एक प्रकार का पेड़, a kind of tree, रूजड़ी की डाळ्यां नअ छयाळ्यां खारी छ।

रूसो [rūso] सं. आँधी, windstorm with shower or rain, रात का रूसा मअ नरो नुकसाण हअग्यो। समा.: आंदी .

रूप [rup] सं. रूप, form, shape, appearance, beauty, look, ई छोरी को रूप सुवावणो छ।

रूल [rul] सं. पेंसिल, pencil, लादू कोपी मअ रूल सूं कक्कोमाण्डयो छ।

रूसबो [rusbo] क्रि. रुसना, to be

रेखा

angry, बाळक मठाई खाबा कअ ताणी रूसग्यो।

रेखा [rek^ha] सं. रेखा, line, म्हारा हात मअ नरी सारी रेखा छ।

रेजगारी [redʒgari] सं. रेजगारी, small coin, change, म्हारा दादा का खुज्या मअ नरी रेजगारी छ।

रेजर [redʒər] सं. उस्तरो, रेजर, razor, म्हारो दादो रेजर सू डाडी बणावअ छ।

रेती [reti] सं. रेती, file (tool), धारदार हथियारों को पैना करने का एक औजार, a tool's sharpener., वो रेती सू सार नअ तीखी करयो छ।

रेला-पेल [rela-pel] सं. बहुतायात, रेला, affluence, rushing stream, सीरा मअ घी की रेला-पेल मांचरी छ।

रेली [reli] सं. रेला, crowd, rush, बजार मअ आदम्यां की रेली लागरी छ।

रेलो [relo] सं. 1) भीड़, crowd, मेळा मअ आदम्यां को रेलो ई लागयो छ। 2) धारा, रेला, a rushing stream, भींत पअ पाणी को रेलो चालग्यो।

रेवड़ [revər] सं. रेवड़, herd, flock, सोदान कन लळड्यां का दो रेवड़ छ।

रेवड़ी₁ [revṛi] सं. वह स्थान जहाँ गोबर एकत्रित किया जाता है, a place where dung is atored, आसा रेवड़ी मअ पोअटा पटकबअ गई।

रेवड़ी₂ [revṛi] सं. रेवड़ी, a small cake of sugar or molasses covered with sesame seeds, मोनिका प्याली

मअ लेर रेवड़्यां खारी छ।

रोक-टोक [rok-ʈok] सं. रोक-टोक, obstruction, prohibition, interference, यो छोरो हर काम मअ रोक-टोक करअ छ।

रोकड़ा [rokrā] सं. नकद, रुपया, cash (rupees), चोर सेठ का नरा सारा रोकड़ा लेर भागग्यो।

रोकबो [rokbō] क्रि. रोकना, to stop, यो गण्डकड़ो हर आदमी नअ रोकअ छ।

रोग [rog] सं. रोग, disease, sickness, illness, जगजीवण कअ खाज को रोग छ।

रोगलो [roglo] सं. रोगी, patient, sick, यो छोरो तो रोगलो छ।

रोज [rodʒ] क्रि. वि. रोज, प्रतिदिन, daily, जगपाल का छोरा-छोरी रोज इसकूल पडबअ जावअ छ।

रोजड़ी [rodʒṛi] सं. नील-गाय (मादा), nilgai (female), spices of large antelope (iron grey in colour), काल रोजड़ी कअ पाछअ गण्डकड़ो भागयो छो।

रोजड़ो [rodʒṛo] सं. नील-गाय (नर), blue bull, nilgai (male), spices of large antelope (iron grey in colour), म्हांका कांकड़ मअ नरा सारा रोजड़ा डोलअ छ।

रोजा [rodʒa] सं. रोज़ा, fast, रमजान महिने में व्रत रखना, fasting during the month of Ramzan, नसरीन हर रमजान मअ रोजा रवअ छ।

रोजिना [rodʒma] विशे. रोजाना, प्रतिदिन, daily, माया को दादो रोजिना डाण्डा चराबा जावअ छ।

रोटी [roti] सं. रोटी, bread, मदन खाट पअ बअठर रोटी खार्यो छ।

रोठ [rotʰ] सं. एक प्रकार की मोटी व छोटी रोटी, a kind of thick and small bread, रमेस बालाजी कअ रोठ चडार्यो छ।

रोड़ो [rotʌ] सं. बाधा, interruption, disturbance, छोट्या को दादो हर काम मअ रोड़ा पटकअ छ।

रोनक [ronək] विशे. रौनक, shine, brightness, radiance, elegance, आजकाल ई छोरा का मूण्डा पअ रोनक आरी छ।

रोपबो [ropbo] क्रि. रोपना, to plant, to sow, to transplant, रामकल्याण भायो खेत मअ मरच्यां की पोद रोपर्यो छ।

रोब [rob] सं. रोब, धाक, influence, awe, रामनाराण काम कर'र आवअ छ ज्यो सगळा घरकां पअ रोब जणावअ छ।

रोबड़ो [robʌ] सं. मुंह, mouth (slang word), वो ऊंका रोबड़ा पअ

देफाइयो जिसूं ऊंका दांत टूटग्या।।

रोबा पड़बो [roba pəʌbo] क्रिया. परेशान होना, to be troubled, to be distressed, कादा मअर गाडी नखाळबा मअ घणा रोबा पड़्या।

रोबो [robo] क्रि. रोना, to weep, to wail, to cry, ऊंकअ पग मअ लागबा सूं वो रोरो छ।

रोळी [rolɪ] सं. कुमकुम, a saffron or red powder used to make mark on forehead, हीरालाल पांवणा कअ रोळी को टींको काडर्यो छ।

रोळो [rolʌ] सं. लड़ाई, झगड़ा, कहासुनी, debate, fight, altercation, dispute, यो छोरो सबसूं रोळा करअ छ।

रोस [ros] सं. रोष, क्रोध, anger, ire, short temper, विकरम नअ थोड़ी सी बात मअई रोस आज्या छ।

रोसलो [roslo] विशे. क्रोधी, resentful, hot tempered, सुजा दाअजी को छोरो नरो रोसलो छ।

रोसां मअ [rosā ma] क्रि. वि. गुस्से में, angrily, indignantly, रोसां मअ आदमी काई बी कर सकअ छ।

ल

लंका [lāka] सं. लंका, Ceylon, the region of Lanka, Shri Lanka, सीतां नअ रावण लंका मअ लेग्यो।

लंगूर [lāgur] सं. लंगूर, langur, a black-faced, long-tailed monkey, बस्सी मअ लंगूर घणा उफराद करअ।

लंगोटी [lāgoti] सं. लंगोट, loin-cloth, बलवीर लंगोटी लगार अखाड़ा मअ जावअ छ।

लअ [la] सं. लय, ताल, rhythm, cadence, tone, melody, music, सुवा लाल हर भजन नअ लय सूं गावअ छ।

लअजो [ladʒo] सं. लहजा, tone, intonation, accent, modulation of voice, ई छोरा को बोलबा को लअजो चोखो लागअ छ।

लअण [laṇ] सं. पंक्ति, लाइन, रेखा, लकीर, line, row, पीसा कडाबा बेई सगळा लअण मअ उबा छ।

लअर [lar] क्रि. वि. साथ, with, along, together, गन्दोड़ी, राम की लअर जारी छ।

लकड़ो [lakro] सं. बड़ी लकड़ी, wooden beam, रूसा मअ बूळया को लकड़ो टूटर पड़्यो।

लखण [lakḥaṇ] सं. लक्षण, गुण, merit, character, quality, manner, बनवारी नअ सारा काम करबा का लखण छ।

लखणाको [lakḥaṇako] विशे. समझदार, sensible, intelligent, यो आदमी तो लखणाको छ।

लखबो [lakḥbo] क्रि. लिखना, to write, माया को छोरो पाटी मअ कक्को लखयो छ।

लखिटी [lakḥiti] (मु. रू. लिखटी, वर्त. रू. लिखटी) सं. रेखा, line, म्हारो दादो क्यारा करबा बेई खेत मअ लखिटी खांचयो छ।

लखेरो [lakḥero] सं. लखेरा, एक व्यक्ति जो लाख का कार्य करता है, या एक सामाजिक जाति जो लाख का कार्य करती है, a maker of lacquered bangles or name of community of workers in lac., कविता लखेरा कन चूड़ो पअर आई छ।

लगन₁ [lagan] सं. रुचि, interest, ई छोरा की खेलबा मअ लगन छ।

लगन₂ [lagan] सं. लगन, horoscope, marriage ecliptic, an auspicious moment or period for a wedding, आगला दितवार नअ बनवारी को लगन आवअलो।

लगान [lagan] सं. कर, लगान, tax, rent payable for land, राजा का टेम मअ नरा सारा लगान लेवअ छ।

लगाव [lagav] सं. प्यार, प्रेम, स्नेह, लगाव, love, affection, connection, सरीता नअ ऊंका छोरा सूं नरो लगाव छ।

लगावण [ləgavəŋ] सं. सब्जी, लगावन, relish (dish, vegetable, butter, or curry), गरीब आदमी बना लगावण ई रोटी खार्यो छ।

लगगो [ləggo] सं. an iron crowbar or lever, एक प्रकार का मोटा सरिया जिसको मोटे पत्थर उठाये जाते हैं, a thick, long rod of iron which is used to shift big stones., मोहन लाल लगगा सू पट्टी उठार्यो छ।

लचेड़ [lətʃer] विशे. लचीला, pliant, flexible, राजपाल तो लचेड़ छ, ऊंकी बातां मअ मत आज्यो।

लजाबो [lədʒabo] क्रि. शर्म करना, to be ashamed, to be shy, राकेस अखाड़ा मअ हारर म्हारी बात नअ लजा दियो।

लज्या [lədʒja] सं. शर्म, लज्जा, shame, modesty, ई छोरी नअ लज्या आवअ छ।

लट [lət] सं. लट, caterpillar, चणा की टांट पअ लट बअठी छ।

लट्ठ [lətʰ] सं. लट्ठ, stick, staff, रामू गण्डकड़ा कअ लट्ठ की देफाड़्यो।

लड़ [lət] सं. लड़, strand, line series, chain, string, ई थेला मअ फटाका की लड़ छ।

लड़बो [lətbo] क्रि. लड़ना, to fight, जीतू अर ऊंको भाई जमी का मामला पअ लड़र्या छ।

लड़ाई [lərai] सं. लड़ाई, fight, आज वां दोनी जणा कअ लड़ाई हअगी।

लड़ोकलो [ləʔoklo] सं. झगड़ालू, militant, quarrelsome person, सोभाग सारा गांव मअ लड़ोकलो छ।

लड़डो [lədɖo] सं. ऊंट गाड़ी, camel cart, रामकुंवार लड़डा मअ चारो भरर ल्यार्यो छ। समा.: ऊंटगाडी .

लत [lət] सं. लत, आदत, addiction, habit, देवा कअ नसो करबा की लत पड़गी। समा.: आजत, रबक .

लताड़ [lətar] सं. डाँट, revilement, objugation, insult, scolding, spurning, बना पूच्यां मेळा मअ जाबा सू ऊंको दादो ऊंनअ लताड़ दियो।

लत्ता [lətta] सं. कपड़े, वस्त्र, clothes, कान्ता का लत्ता बरबुळ्या मअ उडग्या।

लथड़-पथड़ [lətʰer-pətʰer] विशे. लथ-पथ, soaked, drenched, यो तो लोई सू लथड़-पथड़ हअ मेल्यो छ।

लदाव [lədau] सं. पलास्तर की मोटी परत, plaster layer, ई भीत कअ तो गारा को घणोई लदाव आयो।

लपट₁ [ləpət] सं. लगाव, लपट, love, adherence, affection, बुद्दीपरकास कअ हर भाई-सगा सू मलबा की लपट छ।

लपट₂ [ləpət] सं. लपट, hot blast (flame or wind), heat, लाइ मअ जोर-जोर की लपटां उठरी छ।

लपेटबो [ləpetbo] क्रि. लपेटना, to wrap, to roll, गोपाल को दादो लूंगी लपेट मेल्यो छ।

लपोड़ [ləpoɖ] विशे. मन्दबुद्धि,

लप्पड़

slow-witted, obtuse, गणेश को छोरो तो लपोड़ ई छ, काई बी काम कोन जाणअ।

लप्पड़ [læppəɽ] सं. थप्पड़, slap, cuff, माड़साब, छोरा कअ लप्पड़ देफाड़्या।

लफंगो [ləpʰəŋɡo] सं. आवारा, बदमाश, loafer, a loud-mouthed person, सतनाराण दाअजी को छोरो लफंगो छ।

लफड़ान्द [ləpʰəɽɑnd] क्रि. परेशानी, problem, ई छोरा कअ जीवांनअ तो नरो लफड़ान्द छ।

लफड़ो [ləpʰɽo] सं. लफड़ा, botheration, problem, भाई कोई सूं बी लफड़ो मत करज्यो।

लबक्यावड़ो [ləbəkjɑvəɽo] सं. वह व्यक्ति जो बहुत तेज व ज्यादा बोलता हो, a person who talks loudly and too much., रामकल्याण को छोरो लबक्यावड़ो छ।

लब्जी [ləbdʒi] क्रि. हकलाना, to stutter, to stammer, a speech disorder involving hesitations and involuntary repetitions of certain sounds, यो छोरो बोलबा मअ लब्जी खावअ छ।

लमसम [ləmsəm] क्रि. वि. लगभग, almost, around, approximately, वो लमसम पांच बज्यां तक घरां चलज्या छ।

लम्बर [ləmbəɽ] (बो. रू. नंमर, वर्त. रू. नंमर) सं. अंक, number, पवन

कअ परीकस्यां मअ अस्सी लम्बर आया छ।

लम्बाई [ləmbai] सं. लम्बाई, length, tallness, विकास की लम्बाई पांच फुट छ।

लाम्बो [ləmbo] विशे. लम्बा, long, lengthy, tall, रामचन्दा दाअजी को फांटो नरो लाम्बो छ।

ललाड़ [lələɽ] सं. ललाट, माथा, forehead, ई छोरा का ललाड़ पअ गूमड़ी हअगी।

लळबो [ləɽbo] क्रि. झुकना, to be bend down, to bend, to droop, जोर की बाळ चालबा सूं बूळयो लळग्यो।

लळडी [ləɽdi] सं. भेड़, ewe, बीजाराम की लळडी सरस्यूं मअ भागी।

लसण [ləsəŋ] सं. लहसुन, garlic, साग मअ पटकबा बेई बनवारी लसण छोलर्यो छ।

लसोड़ो [ləsoɽo] सं. लसोड़ा, Cordia myxa tree and its fruit, बजरंगजी बजार सूं लसोड़ा लेर आयो छ। समा.: लेसवो .

लांच [lātʃ] सं. टेढापन, curvature, crook, ई बूळया की लकड़ी मअ लांच छ।

लाइ₁ [lai] सं. आग, fire, तणगार्यो उडबा सूं गांव मअ लाइ लागी। समा.: आग .

लाइ₂ [lai] विशे. बेचारा, destitute, poor, deplorable, यो छोरो लाइ आदा घण्टा सूं रोयो छ।

लाख [lak^h] सं. लाख, sealing-wax, म्हारी जीजी लाख को चूड़ो पअर्या छ।

लाखिणो [lak^hɪŋo] विशे. गुणवान, talented, ऊंको लाखिणो घोड़ो बी दोड़ मअ चूकग्यो।

लाग [lag] सं. एलर्जी, allergy, सरीता कअ सीमट की लाग छ।

लागबो₁ [lagbo] क्रि. लगना, महसूस होना, प्रतीत होना, to feel, to seem, आज बरखां आवअली, मन इयां लागर्यो छ।

लागबो₂ [lagbo] क्रि. चोट लगना, to bruise, to injury, काळी का पग मअ भाटा की लागी।

लाछण [lat^hən] सं. आरोपण, लाछन, दोष, imputation, blame, accuse, केळी ऊंकी सासू पअ चोरी को लाछण लगारी छ।

लाज₁ [ladʒ] सं. 1) इज्जत, लाज, reputation, honour, good name, अब तो इसवर ई म्हारी लाज रांखअलो। 2) शर्म, लाज, shame, रामेसर नअ सबकअ सामअ न्हातां लाज आवअ छ।

लाज₂ [ladʒ] सं. घूँघट, veil, म्हारी जीजी रामनाराण दाअजी कअ सामअ लाज काडर रवअ छ।

लाजां मरबो [ladʒā mərbo] क्रि. शरमाना, to feel shame, यो बियाई तो रोटी खाबा मअ बी लाजां मरअ छ।

लाटसाब [laʃsab] सं. सम्मानित

व्यक्ति, मुखिया, respected person, head man (slang word), यो तो ई का घर मअ लाटसाब छ।

लाठी [lat^hi] सं. लाठी, big stick, रामचन्दा बाबा कन बांस की लाठी छ।

लाड [lad] सं. प्यार, लाड़, affection, love, caress, म्हारी जीजी नअ छोरा-छोर्यां सूं नरो लाड छ।

लाड करबो [lad kərbo] क्रि. प्यार करना, लाड़ करना, to caress, to love, आसा ऊंका बाळकां सूं नरो लाड करअ छ।

लाडलो [ladlo] सं. प्यारा, dear, darling, pampered, lovely, यो छोरो सबको लाडलो छ।

लाडी [ladɪ] सं. दुल्हन, bride, सारी लुगायां लाडी कअ मअन्दी लगारी छ।

लाडू [ladu] सं. लड्डू, a sweet consisting of balls of gram-flour, thickened milk, with sugar, saffron and other ingredients., राजन्ती का ब्याव मअ लाडू बणाया छ।

लाडो [ladɔ] सं. दूल्हा, groom, bridegroom, लाडो घोड़ी पअ बअठर तोरण मारर्यो छ।

लाण₁ [lan] विशे. बेचारी, poor, या छोरी लाण अकेली छ, ईनअ समाळबाळो कोई कोनअ।

लाण₂ [lan] सं. कटी हुई फसल का ढेर, heap of reaped crop, ईं खेत मअ च्यार गाडी लाण उतर्यो छ।

लात [lat] सं. लात, kick, बळद की लात लागबा सूं ऊंको पग सूजग्यो।

लाद

लाद [lad] सं. लीद, dung (of horse or donkey), लाली परात मअ गधा की लाद भर्री छ।

लादबो₁ [ladbo] क्रि. लादना, to load, (an animal, vehicle, or vessel), कसन खुम्हार गधा पअ नरी गार लाद दियो।

लादबो₂ [ladbo] क्रि. पाना, मिलना, to find, to get, पारसजी की गुमेड़ी गाडी काल लादयाई।

लापर [lapər] विशे. लापरवाह, careless, सोकसन लापर आदमी छ, ऊंकी बात पअ बसास मत करज्यो।

लाब [lab] सं. लाभ, obtaining, profit, benefit, advantage, साग बेचबाळा नअ ऊंका काम मअ नरो लाब छ। *समा.:* नफो, मुनापो .

लार [lar] (मु. रू. लारअ) क्रि. वि. साथ, along, रामजी म्हारअ लार रवअ छ।

लारअ [larə] मु. रू. लार क्रि. वि. साथ, along, ममता ऊंकी जीजी कअ लारअ मामा कअ गई।

लारअ-लारअ [larə-larə] क्रि. वि. साथ-साथ, together, सगळा लारअ-लारअ मेळा मअ जाय्यो छ।

लाल [lal] विशे. लाल, red, केसूला, लाल रंग का हवअ छ।

लाल कमेड़ी [lal kəmeṛi] सं. लाल फ़ारस्ता, turtle-dove, घर का चांदा पअ लाल कमेड़ी बअठी छ। *वैज्ञा. ना.:* *streptopelia senegalensis*

लालच [lalətʃ] सं. लालच, greed,

रुगनाथ बाबो खाबा मअ हर टेम लालच करअ छ।

लालची [laltʃi] विशे. लालची, greedy, म्हांको मकान मालिक नरो लालची छ।

लालटेण [laltən] सं. लालटेन, lantern, म्हारा दादा कन एक लालटेण छ।

लालसा [lalsa] सं. इच्छा, longing, desire, craving, wish, भूख मअ हर चीज खाबा की लालसा रवअ छ।

लाली [lali] सं. लिपस्टिक, lipstick, makeup that is used to colour the lips, आजकाल की सगळी छोर्या लाली लगावअ छ।

लालो [lalo] सं. लाला, बेटा, a term of affectionate address to a child, वा छोरी लाला नअ खलारी छ।

लाळ [laɪ] सं. लार, saliva, slaver, छोरा कअ लाळ पड़री छ।

लाव [lav] सं. मोटा रस्सा, a rope, a well-rope, म्हारा दादा कन एक पराणी लाव छ।

लावणी [lavɳi] क्रि. फसल काटना, to reap, harvest of ripe crops., म्हारी जीजी गुंवां की लावणी कर्री छ।

लास [las] सं. लाश, मृत शरीर, शव, a corpse, a carcass, a dead body, डाक्टर लास की चीरा-फाड़ी करय्यो छ।

लीकटी [likʈi] मु. रू. लखिटी, वर्त. रू. लखिटी

लिफापो [lipʰapo] सं. लिफाफा,

envelope, ईं लिफापा मअ जगदीस की डाक आई छी।

लीकटी कूटबो [likʈi kuʈbo] क्रि. परम्परागत रूप से चलना, to be conventional, आज का आदमी तो लीकटी कूटर्या छ।

लीख [likʰ] सं. पगडंडी, लीक, track, rut, मदन अर नारंगी लीख मअर जार्या छ।

लीख [likʰ] सं. लीख, जूँ का अण्डा, nit, lice egg, ईंका माथा मअ नरी सारी लीखां छ।

लीतरो [litro] सं. फटा-पुराना जूता, old shoe, आसा सगळा पराणा लीतरा नअ घरां पाछअ फंअक दी।

लीन [lin] क्रि. मग्न, लीन, immersed, dissolved, vanished, सादू भगती मअ लीन छ।

लीपणो [lipɳo] सं. लीपन, mud plaster, मोनिका लीपणा मअ बअठी छ।

लीपबो [lipbo] क्रि. लीपना, प्लास्टर करना, to mud plaster, to daub, माया बारअ की चूतररी नअ लीपरी छ।

लीर [lir] सं. लीर, कपड़े का लम्बा टुकड़ा, a strip of cloth, रामनाराण दाअजी ऊंका लागेड़ा पग कअ लीर बान्दर्यो छ।

लीलूण [lilun] सं. घास, grass, a kind of dry grass., बाड़ा मअ गायां लीलूण खारी छ।

लीलो [lilo] विशे. नीला, blue, रंग ढोळबा सूं ऊंका लत्ता लीला हअग्या।

लुई [lui] सं. नवजात, new-born,

गाई की लुई केळडी नअ गण्डकड़ा खाग्या।

लुखबो [lukʰbo] क्रि. छिपना, to hide, to disappear, चोर, पुलिस का मार्या डोळी कअ पाछअ लुखग्या।

लुख-मचावणी [lukʰ-mətʃavn̩i] सं. लुका-छिपी, bopeep, एक क्षेत्रिय खेल, a native game, बाळक लुख-मचावणी खेलर्या छ।

लुखाबो [lukʰabo] क्रि. छिपाना, to hide, to conceal, यो छोरो म्हारी गअन्द नअ लुखा लियो।

लुखेड़ी [lukʰeɽi] विशे. छिपी हुई, hidden, पीसा बन्द हिया जदयां कमला लुखेड़ा पीसा नअ नखाळ ल्याई।

लुगाई [lugai] सं. पत्नी, wife, रामनाथा की लुगाई पाणी ल्यारी छ।
समा.: बीनणी .

लुवार्यो [luvarjo] सं. लोहार, iron smith, blacksmith, रतनो लुवार्यो खरवाड़्या कअ पाण लगार्यो छ।

लू [lu] सं. लू, heat wave, hot wind, sunstroke, the hot wind which blows in May and June on the north Indian plains., उन्दाळा मअ नरी लू चालअ छ।

लूंग [lüŋ] सं. 1) लोंग, clove, म्हारी जीजी स्याळा मअ लूंगां की चाई बणार पीवअ छ। 2) महिलाओं के नाक में पहने जाने वाला गहना, an ornament which is worn on women's nose., कमला नाक मअ लूंग पअर्या छ।

लूंगती [lüŋti] सं. लोमड़ी, fox, बाड़ा

लूंगी

पाछअ लूंगती बोलरी छ।

लूंगी [lūgi] सं. लुंगी, loin-cloth, a rectangular cloth wrapped round the waist and falling to the ankles of men., पाडा लेबाळो बोपारी लूंगी बान्दयां छ।

लूजी [lūdʒi] सं. लौंजी, अचार, pickle, sliced mango pieces for pickling, फोरन्ता कअर्या की लूजी सूं रोटी खारी छ।

लूठो [lūṭʰo] विशे. 1) धनवान, rich, wealthy, रामफूल मांवसो लूठो आदमी छ। 2) बड़ा, big, यो सबसूं लूठो आदमी छ।

लूगड़ी [lugɽi] सं. ओढ़नी, mantilla, औरत के सिर पर ओढ़ा जाने वाला कपड़ा, a woman's sheet or shawl to cover the head, म्हारी काकी की लूगड़ी पअ नरो मोल्यो छ।

लूण [lun] सं. नमक, salt, लूण बना साग चोखो कोन लागअ।

लूणक्यो [lunʃjo] सं. एक प्रकार की खरपतवार, a kind of weed, a kind of weed which is used as vegetable., प्याली मअ लूणक्या को खाटो छ।

लूण्यो [lunjo] सं. मक्खन, butter, सन्तरा काकी लूण्यो तातो करी छ।

लूत [lut] सं. एक प्रकार की बिमारी जिसमें पूरे शरीर पर फफोले हो जाते हैं, a kind of disease in which rise up blister on the whole body, ई छोरी का मूण्डा पअ लूत हअगी।

लूम [lum] सं. बबूल या खेजड़ी के वृक्ष की पत्तियाँ, leaves of acacia or prosopis cineraria tree, छचाळ्यां बूळ्या की लूम नअ खारी छ।

लूमबो [lumbo] क्रि. लटकना, to dangle, to hang, to swing, रमन नीम की डाअळी पअ लूमर्यो छ।

लूलो [lulo] सं. अपाहिज, cripple, रामजीवणा को छोटे छोरो लूलो छ।

ले जाबो [le dʒabo] क्रि. ले जाना, to carry, to drive, वा सगळा बाळकां नअ पडबा लेगी।

लेंगाबो [lēgabo] क्रि. लँगड़ाना, to limp, पग मअ लाग्यां पाछअ राजीव लेंगार्यो छ।

लेख [lekʰ] सं. लेख, article, written, inscription, पवन, राजू का लेख नअ बांचर बताय्यो छ।

लेबो [lebo] क्रि. लेना, to take, to receive, पवन बेचबाळा कन सूं चूचकी लेर्यो छ।

लेवड़ो₁ [levɽo] सं. लेव, mud plaster, cover (of a wall), बरखां आबा सूं घर का लेवड़ा उतरग्या।

लेवड़ो₂ [levɽo] सं. छाल, bark (of a tree), संगीता बूळ्या का लेवड़ा उतारी छ।

लेसमी [lesmi] सं. एक प्रकार की मिठाई, a kind of sweet, म्हारो दादो चाड़सू का बाण्यां कनसू एक किलो लेसमी लेर आयो छ।

लेसवो [lesvo] सं. लसोड़ा, Cordia

myxa tree and its fruit, लेसवा खाबा सूं छाला मटज्या छ। समा.: लसोडो .

लोई₁ [loi] सं. लेई, paste of gum or wheat flour, वो कागज नअ लोई सूं चपकार्यो छ।

लोई₂ [loi] सं. खून, blood, भाटा की लागबा सूं ऊंका पग मअ लोई आग्या।

लोग [log] सं. पति, husband, कमला ऊंका लोग कअ साथ नुवाई जारी छ। समा.: ढोलो₂, पियो, बालम .

लोटबो₁ [lotbo] क्रि. मुकरना, to lapse, to disclaim, देवालाल बात करर लोटग्यो।

लोटबो₂ [lotbo] क्रि. लोटना, to roll (on a bed or ground), ऊंट गार मअ लोटग्यो।

लोठयो [lot^hjo] सं. लोटा, small round metal pot, रामा लोठचा मअ दूद लेर आरी छ।

लोड [lod] सं. भार, load, weight, ईं टरक मअ नरो लोड भर्यो छ।

लोडी₁ [lodj] सं. गोल पत्थर (मिर्च पीसने का), grind stone, रजनी लोडी सूं भाटा पअ चटणी बांटरी छ।

लोडी₂ [lodj] सं. मुंडा हुआ सिर, shaved head, मदन कअ लोडी मअ भाटा की लागी।

लोण्डो [lonɖo] सं. बदमाश (नवयुवक), boy, lad, loafer, ये लोण्डा सारअ दन भअराता रवअ छ।

लोथडो [lot^hɖo] सं. गूथा हुआ आटा,

गुंधा आटा, dough, चून का लोथड़ा नअ गण्डकड़ो चाटग्यो।

लोब [lob] सं. लोभ, greed, intense desire, temptation, avarice, lust, आजकाल रतन का काकाजी कअ पीसा को घणो लोब आग्यो।

लोबाण [loban] सं. लोबान, olibanum, frankincense, a gum-resin, used as incense and medicine, देवालाल देवता कअ लोबाण लगार्यो छ।

लोबी [lobi] विशे. लोभी, greedy, desirous, धापू बा को छोरो लोबी छ।

लोयो₁ [lojo] सं. लोहा, iron, गेन्दी बा कअ घरं लोया की कुड़सी छ।

लोयो₂ [lojo] सं. कलेजा, liver, heart (slang word), ईनअ काई थारा लोया मअ मेलअ लो ?

लोलत्या [loltja] सं. इच्छा, desire, ईकअ तो खाबा की एक ई लोलत्या लागरी छ।

लोळ [lol] सं. लोलकी, ear lobe, म्हारा कान की लोळ पअ टींटका की पचांट लागी छ।

ल्याबो [ljabo] क्रि. लाना, to bring, चोर, चोरी का सामान नअ दबार ल्यार्या छ।

ल्याळी [ljaɽi] सं. भेड़िया, wolf, coyote, ल्याळी जाळ मअ सूं छ्याळी नअ उठा लेग्यो।

व

वअ [və] *सर्व.* वे, they, those, वअ सगळा घरका सरस्युं कडार्या छ।

वकील [vəkil] *सं.* वकील, advocate, वकील सारा केस नअ सूळजावअ छ।

वरको [vərko] *सं.* पेज, page, ई कताब मअ दो सो वरका छ।

वसूल [vəsul] *सं.* सिद्धान्त, principle, ई छोरा को काम करबा को वसूल ई अलग छ।

वाज [vadʒ] *सं.* आवाज, sound, voice, noise, गण्डक रात नअ वाज सुणताई भुसबा लागज्या छ।

वाटबो [vaɪbo] *बो. रू. वाडबो, वर्त. रू. वाडबो*

वाडबो [vadbo] (*बो. रू. वाटबो, वर्त. रू. वाटबो*) *क्रि.* आकार बनाना, ढालना, to make shape, to make form, पवन परसाद लेबा बेई धोबो वाड मेल्यो छ।

वादो [vaɖo] *सं.* वादा, promise, थारो म्हारो तड़कअ मलबा को वादो छ।

वार [var] *सं.* अवसर, मौका, वार, chance, particular time, बनवारी वार देखर ऊंका भाई नअ कूटचो छ।

वारबो [varbo] *क्रि.* वार करना, to strike, to make an attack, to stab, बदरी ऊंका दादा पअ लाठी वारलियो छो।

विदान [vidaŋ] *सं.* विधान, testament, act, action, creation, सारी घटना विदी का विदान सूं घटअ छ।

विदायक [vidajək] *सं.* विधायक, legislator, a member of legislative assembly (M.L.A.), बनवारी लाल बेरवा नुवाई-पीपळू को विदायक छो।

वो [vɔ] *सर्व.* वह, he, she, it, that, वो छोरो जेपर मअ रवअ छ।

स

संक [sɔ̃k] *सं.* शंख, conch, sea shell, दयाराम मन्दर मअ संक बजार्यो छ।

संकट [sɔ̃kət] *सं.* संकट, विपत्ति, dire difficulty, strait, dire misfortune, disaster, यो छोरो घणा संकट भुगतेड़ो छ।

संका [sɔ̃ka] *सं.* शंका, सन्देह, suspicion, doubt, मन ई छोरा पअ चोरी की संका छ।

संख्या [sɔ̃kja] *सं.* संख्या, number, छपबाळी कताबां की संख्या पानसो छ।

संगाड़ो [sɔ̃gaṛo] *सं.* सिंघाड़ा, water-chestnut, नुवाई का तळाव मअ नरा संगड़ा छ।

संजोग [sɔ̃dʒog] *सं.* संयोग, chance, connection, luck, तीन मअना मअ जातोर काम को संजोग बअठचो छ।

संडासी [sɔ̃dasi] *सं.* संडासी, pair of pincers or tongs, कमला डेकची नअ संडासी सू पकड़ मेली छ।

संत [sɔ̃t] *सं.* संत, saint, सुवामी विवेकानन्द एक संत छ।

संतरा [sɔ̃tra] *सं.* नारंगी, सन्तरा, orange, tangerine, मोनिका नअ संतरा खूब पसन्द छ।

संतोस [sɔ̃tos] *सं.* संतोष, satisfaction, pleasure, वो हर काम मअ संतोस रांखअ छ।

संयोग [sɔ̃jog] *सं.* संयोग, joining together, combination,

junction, fate, यो काम तो संयोग सूई हियो छ।

संवरबो₁ [sɔ̃vɔ̃rbo] *क्रि.* सँवरना, to be adorned, to be decorated, to be prepared, लछमी ब्याव मअ जाबा बेई संवररी छ।

संवरबो₂ [sɔ̃vɔ̃rbo] *क्रि.* सँवरना, to embellish, to adorn, माया संवर्या पाछअ जादा सुवावणी लागअ छ।

संसार [sɔ̃sar] *सं.* संसार, world, ई संसार मअ नरा सारा देस छ।

संसार-सागर [sɔ̃sar-sagər] *सं.* जगत, universe, world, ई संसार-सागर मअ नरा भला आदमी छ।

सअतूत [sɔ̃tut] *सं.* शहतूत, mulberry (tree and fruit), सअतूत सबसू मीठो फळ छ।

सअद [sɔ̃d] *सं.* शहद, honey, मोनिका प्याली मअ सअद लेर खारी छ।

सअनक [sɔ̃nək] *सं.* चढ़ावा, religious food offering to the deity or wraith, देवालाल देवता कअ सअनक चढार्यो छ।

सअनणो [sɔ̃nɔ̃] (*बो.* रू. सरसणो, *वर्त.* रू. सरसणो) *सं.* एक प्रकार का पेड़, a kind of tree, रामोतार का खेत की मेर पअ सअनणा को रूखड़ो छ।

सअनाई [sɔ̃nai] *सं.* शहनाई, clarinet, ब्यावाळा कअ सअनाई बाजरी छ।

सअबो

सअबो [səbo] क्रि. सहना, to endure, to bide, to tolerate, यो आदमी ईका जीवन मअ घणा दुख सअयो।

सअलाबो [səlabo] क्रि. सहलाना, to titillate, to stroke, to caress, to tickle, वा ऊंका छोरा नअ सअलारी छ।

सई [səi] विशे. सही, right, correct, true, गोपाल की सारी बातां सई छ।

सई करबो [səi kərbə] क्रि. सही करना, ठीक करना, to make right, to correct, to redress, to emend, to recover, जगदीस मिस्तरी कार नअ सई करयो छ।

सक [sək] सं. शक, सन्देह, doubt, suspense, सोनू, कमला पअ सक करअ छ।

सकड़बो [səkəɽbo] क्रि. सिकुड़ना, to shrink, to draw in or together, to become smaller, म्हारा दादा को कमीज धोताई सकड़ग्यो।

सकड़ो [səkɽo] विशे. संकरा, संकीर्ण, narrow, दयाराम की पोळ को बाअणो सकड़ो छ।

सकरकन्दी [səkərkəndi] सं. शकरकंद, sweet potato, sweet-root, ममता सकरकन्दी नअ रावा मअ गाड मेली छ।

सकरपारो [səkərpəro] सं. गुड़ व आटे से बनी रोटी, a kind of bread made of jaggery and wheat flour., आसा सकरपारा बणारी छ।

सकरो [səkro] सं. बाज़, falcon, hawk, सकरो जन्दावरां नअ यूई पकड़ ले छ।

सकल [səkəl] सं. शकल, shape, likeness, appearance, visage, face, ई छोरा की सकल म्हारा भाई मअ मलअ छ।

सकळ-बकळ [səkəɽ-bəkəɽ] विशे. अशुद्ध, खराब, impure, imperfect, corrupt, erroneous, यो छोरो सारा पाणी नअ सकळ-बकळ कर दियो।

सकस्या [səksjə] सं. शिक्षा, सीख, lesson, moral, education, learning, रामू सब नअ चोखी सकस्या देवअ छ।

सकार [səkar] क्रि. शिकार, hunting, सोराज जंगळ मअ सकार करबा गियो।

सकी [səki] सं. सखी, सहेली, मित्र, female friend, companion, मंजू ऊंकी सकी सूं मलबा जेपर गई।

सक्ति [səkti] विशे. शक्ति, power, strength, energy, ई छोरा मअ तो खूब सक्ति छ, सो किला की बोरी नअ अकेलोई उठाले छ।

सखाबाळो [sək^habaɽo] सं. सिखाने वाला, trainer, teacher, सोजीराम अंगरेजी सखाबाळो छ।

सखाबो [sək^habo] क्रि. 1) शिकायत करना, to complain, कमल की लुगाई ऊंका लोग नअ सारी बातां सखारी छ। 2) सिखाना, to teach,

माड़साब बाळकां नअ गणती सखार्या छ।

सगड़ [səgəɽ] सं. तांगा, बैलगाड़ी, bullock-cart, ox-cart, रामनाराण काका कअ एक सगड़ छ।

सगड़ी [səgɽi] सं. अंगीठी, hearth, grate, म्हारी काकी सगड़ी पअ रोटी बणारी छ।

सगळा [səgɽa] विशे. समस्त, all, total, whole, overall, सगळा घरका सांकड़अ का गांव मअ जीमबा गिया। **समा.:** सारो .

सगा [səga] सं. सम्बन्धी, relative, kin, केलास ऊंका सगा कअ गियेड़ो छ।

सगाई [səgai] सं. सगाई, engagement, रामलाल की सगाई मअ बीस पांवणा आया छ।

सगा-समन्दी [səga-səmən̄di] सं. रिश्तेदार, kin, relative, हर हारकार मअ म्हांकअ सारा सगा-समन्दी आवअ छ।

सगी [səgi] विशे. सगा, born of the same parent, maternal lineage, राजलछमी तो म्हारी सगी बअण छ।

सचेत [sətʃet] विशे. सचेत, alert, aware, conscious, animate, दिनेस हर काम मअ सचेत रवअ छ।

सजदे [sədʒde] क्रि. जमीन पर सिर रखकर नमाज पढ़ना, To pray to God by laying down head on hands, सगळा मुसलमान मज्जित मअ सजदे करर्या छ।

सजबो [sədʒbo] क्रि. सजना,

संवरना, to be arranged, to be decorated, to be adorned, वा ब्याव मअ जाबा बेई सजरी छ।

सजा [sədʒa] सं. सजा, punishment, retribution, ऊं केदी नअ दस साल की सजा मली छ।

सजाबो [sədʒabo] क्रि. सजाना, to decorate, to adorn, to arrange, कमरा मअ आसा लाडी नअ सजारी छ।

सज्जड़ [sədʒdʒəɽ] विशे. मजबूत, strong, solid, powerful, यो आदमी तो सज्जड़ छ, ईसूं सारो गांव डरपअ छ।

सज्यो-धज्यो [sədʒjo-dʰədʒjo] विशे. सजा हुआ, अलंकृत, स्वच्छ, adorned, arrayed, tidy, गांव का सगळा आदमी सज-धजर मेळा मअ जार्या छ।

सटाबो [sətəbo] क्रि. सटाना, अदला-बदला करना, to exchange, म्हारी जीजी पराणी डेकची नअ सटार नई लेली।

सटोरो [sətɔro] सं. जुआरी, gambler, सरीता को पूफोजी सटोरो छ।

सट्टाबाजी [sətʈabədzi] सं. जुआ, gambling, जकपाल सट्टाबाजी मअ हारग्यो।

सट्टो [sətʈo] सं. जुआ, gamble, सीताराम की पोळ मअ च्यार जणा सट्टा खेलर्या छ।

सड़क [sətək] सं. सड़क, road, कनेसर की सड़क पअ नरा सादन जावअ छ।

सड़-पोती

सड़-पोती [səɾ-poʈi] सं. बेटे की पौत्री, son's granddaughter, a female grandchild, ममता, गंगा बा की सड़ पोती छ।

सड़-पोतो [səɾ-poʈo] सं. बेटे का पोता, पौत्र, son's grandson, a male grandchild, कमला को छोरो भरत को सड़पोतो छ।

सड़बो [səɾbo] क्रि. सड़ना, दुर्गन्ध आना, to decay, to rot, to stink, काल को रान्देड़ो साग सड़ग्यो।

सड़ाको [səɾako] सं. रस्सी या कोड़े की मार, a hit of rope or cord, यो छोरो म्हारअ जेवड़ी को सड़ाको देफाड़्यो।

सड़ान [səɾan] सं. दुर्गन्ध, बदबू, stench, stink, bad smell, ई पाणी मअ घणी बरी सड़ान आरी छ।

सण [səɳ] सं. एक प्रकार का भारतीय सन की जाति का पौधा, the kind of Indian jute family plant, नाराण सण का बाण सूं खाट बणर्यो छ।

सणक चडबो [səɳək tʃəɖbo] क्रि. गुस्सा करना, to vex, to be anger, परभाती का दादा नअ तो सणक चडअ छ।

सणकबो [səɳəkbo] क्रि. सिनकना, to blow (nose), छोरो सेडा नअ सणकर भीत कअ लगा दियो।

सणगार [səɳgar] सं. श्रृंगार, makeup, adornment, ornament, कोसल्ल्या ब्याव मअ जाबा बेई सणगार करी छ।

सण्डो [səɳdo] सं. सम्बन्ध, relationship, kinship, बचपड़ी मअ म्हारा तीन सण्डा छ।

सत [səʈ] सं. सत्य, truth, भगवान, हरिचन्द को सत हर लियो।

सतकार [səʈkar] सं. सत्कार, अतिथि सेवा, hospitality, यो छोरो पांवणा-पीरां को खूब सतकार करअ छ।

सतगरू [səʈgəru] सं. सद्गुरु, virtuous guru, god, बोलो सतगरू भगवान की जय।

सत-परतीसत [səʈ-pərtisət] सं. शत-प्रतिशत, hundred percent, यो काम सत-परतीसत सई छ।

सतबण्णी [səʈbəɳɳi] सं. सात प्रकार की मिठाई, seven kind of sweets, जीतराम का ब्याव मअ सतबण्णी बणाया छ।

सतरंज [səʈrəɳdʒ] सं. शतरंज, chess, सीताराम सतरंज को ख्याल खेलअ छ।

सतसंग [səʈsəŋg] सं. सत्संग, a congregation gathered to worship and sing hymns. or association with the virtuous or the good, सतसंग मअ नरा सारा आदमी बअठचा छ।

सताबो [səʈabo] क्रि. सताना, to torture, to annoy, to trouble, ठाकर ऊंका नोकर नअ घणो सतार्यो छ।

सती [səʈi] सं. सती, virtuous or faithful wife, widow who burns herself along with her husband's

body., नायां की नाराणी देवी सती छ ।
सतूनो [səʈuno] सं. ढंग, तरीका, manner, way, style, यो छोरो सारो काम सतूना सू करअ छ ।
सतोलिया [səʈolija] सं. एक क्षेत्रिय खेल, a kind of native game, गांव मअ बाळक सतोलिया खेलयां छ ।
सत्यानास [səʈjanas] सं. सत्यानाश, annihilation, total destruction, ruin (of character or property or hopes), सारा काम को सत्यानास हअग्यो ।
सदां [səḍā] क्रि. वि. हमेशा, always, हंसबाळो आदमी सदां सुखी रवअ छ ।
सदांई [səḍāi] क्रि. वि. हमेशा, always, ever, म्ह तो ऊंकी सदांई सायता करतो आयो छूं ।
सनिवार [səniʋar] सं. शनिवार, Saturday, सनिवार नअ सनि माराज की पूजा करअ छ ।
सनि गरअ [səni gəɾə] सं. शनि ग्रह, planet, name of planet, राजा हरचन्द कअ सनि गरअ लागग्यो छो ।
सनेती [səneti] सं. मृतक शैय्या, अर्था, hearse, bier, a kind of bed used to carry dead body to the graveyard, आदमी मर्यां पाछअ ऊंकी सनेती बणावअ छ ।
सन्तरी [səntri] सं. पहेरेदार, संतरी, watchman, sentry, ई बाग की रुखाळी करबा बेई तीन सन्तरी रवअ छ ।

सन्दबो [səndbo] क्रि. भीगना, सनना, to be soaked, to be wet, to be dirty, covered with (liquid), पाणी का खाडा मअ पड़बा सू गण्डकड़ो कादा मअ सन्दग्यो । **समा.:** भण्डबो ।
सन्दूर [səndur] सं. सिन्दूर, vermilion, गणेश बालाजी की मूरती कअ सन्दूर लगायां छ ।
सपट [səpəʈ] क्रि. वि. खुला, खुल्लमखुला, thoroughly open, openly, जगपाल गायां नअ खेत मअ सपट छोड मेल्यो छ ।
सपट्टो [səpəʈʈo] सं. लचीला पाईप, flexible water pipe, वो गुंवां नअ पाणी पाबा बेई सपट्टो फअलार्यां छ ।
सपड़ावो [səpṛavo] सं. चरणामृत, holy water, देव मूर्ति का प्रक्षालन कराया हुआ जल, the water which is collected after being poured on an idol., बोतल मअ माता जी को सपड़ावो भर्यो छ ।
सपणी [səpni] सं. मादा सर्प, female snake, ई घर मअ सपणी कअ तीन बच्या छ ।
सपरी [səpri] सं. अमरुद, guava (fruit), रामलाल छोरा-छोर्यां बेई सपर्यां लेर आयो छ । **समा.:** अमरुद ।
सपाई [səpai] सं. सिपाही, constable, policeman, चाड़सू का थाणा को सपाई म्हांका घर कअ सांकड़अ रवअ छ ।
सपाट [səpat] विशे. समतल, flat, plain, level, कारीगर चकळा नअ

सपूत

सपाट कर दियो।

सपूत [səpuː] सं. सुपुत्र, सपूत, good son, यो थारो सपूत सारी खाण्ड नअ बखेर दियो।

सपेदो [səpeɖo] सं. गन्धसफेदा, सफेदा वृक्ष, Eucalyptus tree, सड़क कअ सांकड़अ नरा सारा सफेदा लागर्या छ।

सबक [səbək] विशे. स्थिर, सही, fit, fixed, firm, unmoving, stable, या कुड़सी जमी पअ सबक टकेड़ी छ।

सबकी [səbki] सर्व. सभी की, हमारी, all of our, घरां पाछअ की जगां सबकी छ।

सबद [səbəd] सं. शब्द, word, ई छोरा नअ, ई कताब का सारा सबद याद छ।

सबदकोस [səbəd̪kos] सं. शब्दकोश, dictionary, म्हारी ताक मअ हिन्दी को सबदकोस छ।

सबदजाळ [səbəd̪d̪ʒal] सं. शब्दजाल, puzzle, या कताब तो सबदजाळ सू भरी छ।

सबर [səbər] सं. सब्र, patience, moderation, endurance, म्हारो दादो हर काम मअ सबर रांखअ छ।

सबळो [səb̪l̪o] विशे. पूरा, सभी, all, whole, total, घर का सबळा आदमी एक साथ बअठर बतळार्या छ।

सबसूं [səbsũ] क्रि. वि. सभी से, from all, यो छोरो तो सबसूं झूट बोलअ छ।

सबाव [səbau] सं. स्वभाव,

behaviour, mood, temper, हीरालाल को सबाव चोखो छ।

सबूत [səbuː] सं. सबूत, साक्ष्य, proof, testimony, ई बात का म्हारअ कन सारा सबूत छ।

समज [səməd̪ʒ] सं. समझ, understanding, पूरण मल मअ सारा काम करबा की समज छ।

समजबाळो [səməd̪ʒba̪l̪o] विशे. समझदार, discerning, intelligent, sensible, यो छोरो सारी बात नअ समजबाळो छ।

समजाबो [səməd̪ʒabo] क्रि. समझाना, to explain, to advise, गणेश गांव का नअ खेती का बारा मअ समजार्यो छ।

समजोतो [səməd̪ʒo̪to] सं. समझौता, agreement, compromise, entente, राम अर मोहन वांका केस को समजोतो कर लिया।

समदर [səməd̪ər] सं. समुद्र, sea, ocean, रामसिंग समदर मअ न्हार आयो छो।

समदी [səməd̪i] सं. रिश्तेदार, सम्बंधी, relative, kinship, सोपाल को समदी जेपर रवअ छ।

समळबो [səmə̪l̪bo] क्रि. संभलना, to be alert, to be supported, वो ठगाबा सू पअली ई समळग्यो छो।

समसत [səmə̪sət̪] विशे. समस्त, all, total, whole, overall, रमेस ऊंकी बा का नुक्ता मअ समसत को नूतो देर गियो छ।

समसार [səmsar] सं. समाचार, news, tidings, information, वो डाखाना मअ बेमार आदमी का समसार लेबा गियो छ।

समा [səma] सं. क्षमा, pardon, forgiveness, राजो, चोर नअ समा कर दियो।

समाइत [səmat] सं. समाविष्ट, सहन, endurance, tolerance, implied, म्हारा मन मअ सगळी बातां समाइत छ।

समाज [səmadʒ] सं. समाज, community, society, चाड़सू का मेळा मअ सारी समाज भेळी ही छी।

समाद्यो [səmadjo] विशे. बीमार, sick, ill, ailing, रामराय रोजिना समाद्यो ई रवअ छ।

समेटबो [səmeɪbo] क्रि. समेटना, इकट्ठा करना, to gather, to scrape together, to collect, चोर सारा सामान नअ समेटर घाल लेग्या।

समेलण [səmeləŋ] सं. सम्मेलन, conference, meeting together, दुवाळी पअ नुवाई मअ कवि समेलण हियो छो।

समोसो [səmoso] सं. समोसा, a triangular-shaped savoury fried in ghee or oil, containing spiced vegetables or meat., सरीता नास्ता मअ दो समोसा खावअ छ।

सम्पट [səmpət] सं. मनोदशा, state of mind, mental state, अब जातोर काम को सम्पट बअठचो छ।

सम्पती [səmpəti] सं. संयोजन, मेलजोल, combination, concord, intimation, unity, यां दोनी भायां मअ चोखी सम्पती छ।

सरकबो [səɾəkbo] क्रि. खिसकना, सरकना, to move away, to slip, to sling away, to slide, पाणी भरबा सू या भीत एक इंच सरकगी।

सरकाबो [səɾkabo] क्रि. सरकाना, to pass, to hand, to move to one side, to displace, मुकेस परात नअ म्हाराओड़ी सरका दियो।

सरकार [səɾkar] सं. सरकार, government, master, lord, your honour, सरकार सब नअ काम देवअ छ।

सरकारी [səɾkari] सं. सरकारी, governmental, official, म्हारो मामो सरकारी नोकरी छ।

सरग [səɾəg] सं. स्वर्ग, heaven, paradise, चोखा काम करबाळो आदमी सरग मअ जावअ छ।

सरगवास [səɾəguas] क्रि. मरना, शरीर त्यागना, to be deceased, to die, काल जगजीवण को सरगवास हअग्यो।

सरजीवण [səɾdʒivəŋ] सं. संजीवनी, life-giving herb, हड़मानजी, लछमण बेई सरजीवण बूँटी लेर आया छ।

सरण्यो [səɾŋjo] सं. क्यारी, seedbed, field plot banked up for irrigation., पाळती गुंवां का सरण्यां

सरत

मअ ननाणी करर्यो छ।

सरत [səɾət] सं. शर्त, bet, condition, provision, terms, म्हारअ अर गोरदन कअ सो रफ्यां की सरत लागी छी।

सरताज [səɾtadʒ] सं. ताज, crown, tiara, राजा कअ माथा पअ सरताज छ।

सरद-गरम [səɾəd-gəɾəm] सं. जुकाम, cold (in throat or head), snuffle, catarrh, पसीना मअ सीळो पाणी पीबा सूं सरद-गरम हअगी।

सरदा [səɾdɑ] सं. तबीयत, स्वास्थ्य स्थिति, health situation, च्यार दन सूं सरवण की सरदा कोनअ।

सरदार [səɾdɑr] सं. सरदार, मुख्य, leader, head, डाकुवां का सरदार नअ पुलिस पकड़ लेगी।

सरप [səɾəp] सं. कपड़े धोने का साबुन पाउडर, detergent powder, मोनिका सरप सूं लत्ता धोरी छ।

सरबत [səɾbət] सं. सरबत, sherbet, any sweet drink, कपिल दुकान पअ सरबत पीर्यो छ।

सरबो [səɾbo] क्रि. सरना, to move ahead, to proceed, कमला नअ म्हारअ बना कोन सरअ।

सरम [səɾəm] सं. शर्म, shame, ग्यारसी सबकी सरम करअ छ।

सरल [səɾəl] विशे. सरल, आसान, simple, easy, यो सारो काम सरल छ।

सरसड़ो [səɾəsɽo] सं. पेड़, a kind of tree, ईं सरसड़ा की छाया घेरघुमेर छ।

सरसणो [səɾəsɽo] बो. रू. सअनणो, वर्त. रू. सअनणो

सरसरी [səɾsəri] सं. सरसरी, cursory, casual (glance), मदन सरसरी नंगअ सूं पडर्यो छ।

सरस्टी [səɾəst̪i] सं. संसार, world, universe, ईं सरस्टी मअ नरा भला आदमी रवअ छ।

सरस्यूं [səɾsɽjũ] सं. सरसों, mustard, रामराय काका कन दस बोरी सरस्यूं छ।

सरांसर [səɾānsər] क्रि. वि. बिल्कुल, absolutely, या बात तो सरांसर झूट छ।

सराणो [səɾaɽo] सं. सिरहाना, head of a bed or cot, head-rest, खाट कअ सराणा को सेरू टूटग्यो।

सराप [səɾəp] सं. शाप, श्राप, curse, डोकरा नअ गाळ्यां काडबा सूं वो ऊनअ सराप दे दियो।

सराव [səɾəv] सं. फुरसत, leisure, free time, मन सराव मलअलो जदुयां आजाऊंला।

सरियो [səɾiɽjo] सं. सरिया, a thin iron rod, बरखां का पाणी मअ रअबा सूं सरिया कअ काट आग्यो।

सरू [səɾu] सं. शुरू, आरम्भ, beginning, inception, start, राजबीर सरू सूईं गांव मअ रवअ छ।

सरू को [səɾu ko] विशे. पहला, first, गांव का आदमी सरू की दो

कताबां नअ पडलिया।
सरो [səro] सं. सरा, भुट्टा (बाजरा),
 ear of millet, pearl millet,
 सोराज भायो बाजरा का सरा सेक्यो छ।
सरोदो [sərodo] सं. मनोदशा,
 सन्तुलन, mental state,
 balance, लाग्यां पाछअ ऊंको सरोदो
 कोन बअठयो।
सलाई [səlai] सं. सिलाई, tailoring,
 sewing, म्हारो काको जेपर मअ
 सलाई को काम करअ छ।
सलाद [səlad] सं. सलाद, salad,
 फोरी पांवणा कन पलेट मअ सलाद धर
 दी।
सलाबट [səlabət] सं. grindstone,
 मिर्च पीसने का पत्थर, a stone used
 to grind chilli, बिमला सलाबट पअ
 चटणी बांटी छ।
सलाम [səlam] सं. नमस्ते, सलाम,
 greeting, salutation, रफीक सर
 बात करबा सूं पअली सलाम करअ छ।
सलिमो [səlimo] सं. चलचित्र,
 सिनेमा, cinema, नसरीन अर ऊंको
 लोग सलिमो देखबा गिया छ।
सलूर [səluɾ] सं. एल्यूमीनियम,
 अलमुनियम, aluminium, आसा
 सलूर की डेकची मअ साग रान्दरी छ।
सलोक [səlok] सं. श्लोक, verse,
 couplet, संकर नअ नरा सारा सलोक
 याद छ।
सल्ला [səlla] सं. शिला, large
 stone, नुवाई का डूंगर मअ सूं सल्ला
 नखाळअ छ।

सला [səla] सं. सलाह, advice,
 consultation, दयाराम काम करबा
 सूं पअली सला लेवअ छ।
सल्लालेख [səllalek^h] सं. शिलालेख,
 epigraph, rock inscription, पअली
 का राजा सल्लालेख लेखवावअ छ।
सळ [sə] (मु. रू. सळोट) सं.
 सिलवट, crumple, rumple,
 crinkle, fold, ई कमीज मअ नरा
 सारा सळ छ
सळगम [səlgəm] सं. शलगम,
 शलजम, turnip, swede, रामप्यारी
 सळगम को साग रान्दरी छ।
सळगाबो [səlgabo] क्रि. सुलगाना,
 जलाना, to kindle, to light,
 रामचन्दो दाअजी बीड़ी सळगार्यो छ।
सळाट [səlat] सं. बांस का झाडु,
 bamboo broom, म्हारी जीजी
 गुवाड़ी मअ सळाट सूं बुवारो काडरी छ।
सळाबो [səlabo] सं. ठण्डा कर
 (फैला कर), to cool (by
 spread), कोसल्ल्या सीरा नअ
 कचोळा मअ सळारी छ।
सळोट [səlot] मु. रू. सळ सं.
 सिलवट, crumple, rumple,
 crinkle, fold, सूती लत्ता कअ
 सळोट जादा पड़अ छ।
सळड [səld] सं. गुस्सा, anger, ire,
 सळड मअ वो हर कोई नअ बी गाळी
 काड दे छ।
सळड आबो [səld abo] क्रि. गुस्सा
 आना, to grow anger, बरा काम
 नअ देखर काळू का दादा नअ सळड

सळड-सळड

आज्या छ।

सळड-सळड [səld-səld] क्रि. वि. जल्दी-जल्दी, quickly, hastily, soon, hotfoot, काळी रात मअ चोर सळड-सळड चलग्या।

सळळो [səllə] सं. चिता, funeral pyre, मरेड़ा आदमी को सळळो लगा दिया।

ससेटोई [səsetoi] क्रि. वि. पूरा, सम्पूर्ण, all, entire, whole completely, स्यांप, ऊन्दरा नअ ससेटोई नंगळग्यो।

सांकड़अ [sākṛə] क्रि. वि. करीब, पास में, near, वो म्हारा घरां कअ सांकड़अ रवअ छ। **समा.:** खनअ, निड़अ, सारअ.

सांकळ [sākə] सं. साँकल, जँजीर, chain, door-chain, रात मअ चोरां का डर का मार्या सांकळ लागार सोवअ छ।

सांकळो [sākə] सं. कंकाल, skeleton, skeletal, आदमी को सांकळो देख्यां पाछअ ऊंकअ बुखार आगी।

सांको [sāko] सं. पेड़ का वह स्थान जहाँ से उसकी डालियाँ दो भागों में विभाजित होती है, "v" shape size joint of a tree branch, जोर की बाळ चालबा सूं बूळयो, सांका मअ सूं टूटग्यो।

सांग [sāg] सं. स्वाँग, drama, imitation, mimicry, कजोड़ बअरुप्यो नरा सांग करअ छ।

सांगरो [sāgro] सं. खेजड़ी की फली, pod, bean, म्हारा मामाजी का खेत

की खेजड़ी कअ नरा सांगरा आर्या छ।

सांच [sāt] सं. सत्य, truth, जगनाथ हमेसां सांच बोलअ छ।

सांचो₁ [sāt] सं. साँचा, mould, form, outline, structure, गुलाब काकी सांचा सूं ईटां बणावअ छ।

सांचो₂ [sāt] विशे. सच्चा, ईमानदार, honest, faithful, genuine, integrity, मोहन लाल सारा गांव मअ सांचो आदमी छ।

सांच्याई [sāt] क्रि. वि. सच में, surely, in very truth, वो सांच्याई घरां सूं भागग्यो।

सांज [sādʒ] सं. शाम, evening, यो छोरो सांज पड़्या भअराबा जावअ छ।

सांटो [sāto] सं. गन्ना, sugarcane, छोरा-छोरी सांटा चूंकर्या छ।

सांड [sād] सं. साँड, bull, सांड हरी जुवार नअ खार्यो छ। **समा.:** आंकल.

सान्त [sant] विशे. शांत, quiet, silent, माड़साब आताई सगळा छोरा-छोरी सान्त हअज्या छ।

सांतरी [sātri] सं. **1** चारे या फसल का छोटा गट्टर, a small bundle of grass or harvest, काळी काकी खेत मअ सांतर्या बान्दरी छ। **2** तीव्र (चलने एवं काम करने वाली महिला), a fast-moving lady (at any work or at walk), आसा तो घणी सांतरी छ, हर काम नअ बेगोसोक कर लेवअ छ।

सांतरो [sātro] विशे. तेज, fast, quick, बुददीपरकास नरो सांतरो चालअ छ।

सांव [sāv] सं. एक प्रकार की घास, a kind of grass, सरूपा का बळद, सारा सांव नअ खाग्या।

सांवण [sāvṇ] सं. सावन, श्रावण, हिंदू पंचांग के पांचवें चंद्र मास का नाम, name of fifth lunar month of the Hindu calendar, सांवण मअ बरखां बरसअ छ।

सांवण-डोकरी [sāvṇ-dokri] सं. लाल मखमली कीड़ा, red velvet mite, बरसात के दिनों में आकाश से गिरने वाला एक लाल कीड़ा, a red insect that visible on rainy days, मोना खेत मअ सांवण-डोकरीया देखरी छ।

सांवळ [sāvḷ] विशे. भोला, सरल, सीधा, harmless, simple, innocent, या गाई तो घणी सांवळ, कतअई कोन मारअ।

सांवळो [sāvḷo] विशे. साँवला, हल्का काला, swarthy, dark, सीताराम को छोरो सांवळो छ।

सांस [sās] सं. श्वास, breath, नानगी नअ सांस लेबा मअ घणी तकलीब हअरी छ।

सांस चडबो [sās tʃədʒo] क्रि. दम चढ़ना, श्वास फुलना, to be out of breath, to pant, to gasp, रामू का दादा कअ बीड़ी पीबा सूं सांस चडबा लागग्यो।

सांसर [sāsər] सं. जानवर, animal, सीताराम का बाड़ा मअ पचास सांसर छ।

साअरो [saəro] सं. सहारा, support, dependence, भगवान ई सबको

साअरो छ।

साइकल [saikəl] सं. साइकिल, bicycle, रामनाराण दाअजी कन एक साइकल छ।

साउकार [saukar] 1) विशे. ईमानदार, honest, राजू सारा गांव मअ साउकार आदमी छ। 2) सं. धनी आदमी, साहूकार, money lender, capitalist, साउकार सगळा गरीबां नअ पीसा माथअ देवअ छ।

साउकारी [saukari] सं. ईमानदारी, honesty, आज का जमाना मअ बोत कम आदमी साउकारी बरतअ छ।

सांउंटो [sāũṅto] क्रि. वि. ज्यादा, more, too much for, redundant, राज कन सांउंटो धन छ, ज्यो ऊंनअ यू ई बरबाद करअ छ। **समा.:** जादा।

साक [sak] सं. फसल, harvest, crop, मरच्यां की साक कअ मुकड़यो लागग्यो

साकी [saki] सं. सारखी, rhyming verse, म्हारो काको हर भजन कअ सात मअ एक साकी गावअ छ।

साग [sag] सं. सब्जी, vegetable, बाळक साग सूं रोटी खार्यो छ।

साज [sadʒ] सं. स्वरयंत्र, साज, larynx, tune, सीळो पाणी पीबा सूं ऊंका साज बअठग्या।

साज-बाज [sadʒ-badʒ] सं. साज़-बाज़, वाद्ययन्त्र, musical instruments, music and festivity, जागीणा मअ सारा साज-बाज छ।

साटो

साटो [saʈo] सं. साटोड़ी, पुनर्नवा, horse-purslane, red spiderling, a kind of weed used as vegetable, साटा को खाटो घणो चोखो बणअ छ।

साटयो [saʈjo] सं. स्वास्तिक, swastika, symbol of auspiciousness in Hinduism, कोमल घर का कूळा पअ साटयो माण्ड मेली छ।

साड [sad] सं. आषाढ़ का महीना, the fourth lunar month of the Hindu year, पाळती साड मअ बीजणी करअ छ।

साडू [saɖu] सं. पत्नी की बहिन का पति, husband of wife's sister, म्हारा साडू कन दो कार छ।

सातघड़ी [saʈʰəɽi] क्रि. वि. कुछ समय, कुछ समय तक, थोड़ी देर तक, awhile, for a short time, कारीगर सातघड़ी सास खाबअ बअठग्यो।

सातरसा [saʈərsa] सं. सप्तर्षिमण्डल, seven stars (astronomy), the seven stars (supposed to represent seven great sages), आमर मअ सातरसा दीखर्या छ।

साथ [saʈʰ] क्रि. वि. साथ, together, रामजी अर बजरंग जी म्हारी साथ रवअ छ।

साथण [saʈʰəŋ] सं. सहेली, friend (female), भूरी, ममता की साथण छ।

साथी [saʈʰi] सं. साथी, मित्र, friend, रामलाल को साथी मदन छ। विलो.: दुसमन .

सादा [saɖa] विशे. सादा, साधारण, plain, unadorned, simple, ordinary, दुळंडी कअ दन सारा पुलिसाळा सादा लत्तापअर्या छ।

साप [sap] विशे. साफ, clean, बनवारी साफ लत्तापअर्या छ।

सापतो [sapʈo] विशे. पूरा, सम्पूर्ण, सारा, entire, whole, undamaged, कमेड़ी मूफळी को सापतो गुळो नंगळगी।

साप-सुतरो [sap-suʈro] विशे. साफ-सुथरा, neat, tidy, clean, यो छोरो रोजिना साप-सुतरा लत्तापअरअ छ।

साब [sab] सं. साहब, sir, owner, master, officer, मुकेस जी म्हांका साब छ।

साबर [sabəɽ] सं. स्वास्थ्य लाभ, आरोग्य प्राप्ति, recovery, दुवाई लियां पाछअ पवन का गूमड़ा मअ साबर छ।

साबुदाणा [sabudāŋa] सं. साबूदाना, sago, आसा साबुदाणा की खीर रान्दरी छ।

साबूत [sabuʈ] विशे. साबुत, अखंड, undamaged, whole, unbroken, ई चून मअ तो साबूत नाज ई नखळर्यो छ।

सामअ [samə] (सु. रू. सामनअ) क्रि. वि. सामने, before, in front of, opposite, रामचन्दा दाअजी को घर म्हांकअ सामअ छ।

सामअ हअबो [samə həbo] क्रि. सामने होना (लड़ाई के लिए), to come

or stand forward for a fight, यो छोटे सो छोरो ई म्हारअ सामअ हअगयो।
सामनअ [samnə] *मृ. रू. सामअ क्रि. वि. सामने, before, in front of, opposite, facing, म्हारअ सामनअ तीन जणा बअठचा छ।*
सामल [saməl] *विशे. शामिल, included, involved, participating, म्हारा नाना को परवार सामल मअई रवअ छ।*
सामलो [samlo] *क्रि. वि. सामने वाला, head-on, opposite, सामला घर मअ आज नरा पांवणा आया छ।*
सामान [saman] *सं. सामान, goods, article, luggage, things, कूळी म्हारो सामान लेर होटल मअ जायो छ।*
सायता [sajta] *सं. सहायता, help, aid, मादू सब की सायता करअ छ।*
सायर [sajər] *सं. शायर, poet, राजू एक बोत बडो सायर छ।*
सार₁ [sar] *सं. सारांश, summary, वो मन काअणी को सार खअर समजायो छे।*
सार₂ [sar] *सं. छेदन यंत्र, drill, रामकसोर सार सू लकड़ी मअ छेद करयो छ।*
सारंगी [sarəŋgi] *सं. सारंगी, A kind of violin, म्हारा काका नअ सारंगी बजाबो आवअ छ।*
सार-समाळ [sar-səma] *सं. देख-भाल, tending, care, supervision, वो ऊंका बूडा मां-बाप की सार-समाळ करअ छ।*

सारो [saro] *विशे. सभी, all, whole, total, सारा गांव का आदमी जीमबा गिया। समा.: सगळा .*
सारअ [sarə] *क्रि. वि. पास में, near, म्हारा खेत मअ कोठी कअ सारअ एक बूळयो छ। समा.: खनअ, निडअ, सांकडअ .*
साल [sal] *सं. छेद, hole, म्हारो नानो पागा कअ साल काडयो छ। समा.: ठेकलो .*
सालरी [salri] *सं. बाँस या खजूर की पतली टहनियों से बनी चटाई जिसको बैलगाड़ी या ऊँटगाड़ी में चारा लाने के लिए उपयोग में लाई जाती है, a mat made with thin branches of bamboo or palm and used to carry fodder in ox cart or camel cart., मदन सालरी लगार चारो ल्यारयो छ।*
साळ [sa] *सं. कमरा, room, म्हांका मकान मअ च्यार साळ छ।*
साळाइली [sa|a:li] *सं. पत्नी के भाई की पत्नी, the wife of wife's brother, सीतां म्हारी साळाइली छ।*
साळी [sa:li] *सं. साली (पत्नी की बहिन), sister-in-law, wife's sister, राम कअ तीन साळी छ।*
साळो [sa|o] *सं. पत्नि का भाई, brother in law, wife's brother, राजकमल अर राजकुमार म्हारा साळा छ।*
सावचेत [saut|et] *सं. सचेत, alert, aware, conscious, ई जमाना मअ सब सावचेत रवअ छ।*

सावल

सावल [savəl] सं. साहुल, plummet, plumb line, plumb bob, कारीगर सावल सूं भीत नअ देखर्यो छ।

सावो [savo] सं. लग्न (शादी का समय), an auspicious moment or period (for a wedding), काळी का ब्याव को सावो आखा-तीज को छ।

सास [sas] सं. आराम, relief, rest, पाळती बूळया कअ तळअ सास खार्यो छ।

सासरो [sasro] सं. सुसराल, father in law's house, आसा को सासरो बजेपरे छ।

सासू [sasū] सं. सास, पत्नी की माँ, mother-in-law, रामलाल की सासू खाट पअ बअठी छ।

सिंगासण [sīngasən] सं. सिंहासन, throne, lion's seat, दसरत नअ मर्या पाछअ राम ऊंका सिंगासण पअ बअठचो छो।

सिक [sik] सं. सिख, Sikh, a follower of guru nanak, रास्तान का गंगानगर जला मअ नरा सारा सिक रवअ छ।

सिद [sid] सं. सीध, straightness, directness, line, पवन बूळया की सिद मअ उबो छ।

सिमला मरची [simla mərtʃi] सं. शिमला मिर्च, पहाड़ी मिर्च, capsicum, अनोख का खेत मअ नरी सिमला मरच्यां आरी छ।

सिरी [siri] सं. सिरी, सिर, head (of a sacrificial animal), चरंजी

आज रान्दबा बेई बकरा की सिरी लेर आयो छ।

सिरोळो [siroʃo] विशे. सम्मिलित, सभी का, inclusive, in common, म्हारा मामार कअ छ भायां को सिरोळो मकान छ।

सिळुण्डो [siʃuŋdʊ] सं. ठण्डा भोजन, cool food, आज तो छाबड़ी सिळुण्डा सूं भरी छ।

सी [si] सं. ठण्ड, cold, coolness, सीळी बाळ चालबा सूं आज तो सी छ।

सी लागबो [si lagbo] क्रि. सर्दी लगना, ठण्ड लगना, to feel cold, to feel winter, सारी रात पाणत कर्यो छो, जिसू ऊंनअ सी लागर्यो छ।

सींक [sīk] सं. माचिस की तिळी, matchstick, कमला सींक सूं चूलो सळगारी छ।

सींक देबो [sīk dəbo] क्रि. विदाई देना (उपहार), to give farewell gift, a gift which is given at departure of guest, दयाराम पांवणा नअ सींक देर्यो छ।

सींकळो [sīkʃo] सं. मथानी को नियन्त्रण करने का यन्त्र, a kind of iron instrument which is supports the churner, छ्याच करती टेम कमला काकी कन सींकळो टूटगयो।

सींग [sīŋ] सं. सींग, horn, म्हारी गाई को लड़बा मअर सींग टूटगयो।

सींबाळो [sībaʃo] सं. दर्जी, tailor, sewer, dressmaker, म्हारा लत्ता,

सीबाळा कअ पड़्या छ।
सीबो [sībo] क्रि. सिलाई करना, सीना, to sew, to stitch, to darn, रणजीत जी सगळा कपड़ा सीबो जाणअ छ।
सीवणी [sīvṇi] सं. सुई, needle, धोळी सीवणी सूं पेन्ट की मोअरी सीरी छ।
सीकतड़ [siktər] सं. नौसिखिया, learner, beginner, neophyte, हालताणी तो वो सीकतड़ ई छ, अतरो काम कोन जाणअ।
सीख [sik^h] सं. सीख, learn, lesson, instruction, advice, म्ह हर बडा आदमी सूं सीख लियो छूं।
सीख देबो [sik^h debo] क्रि. शिक्षा देना, to give advice, to teach, माइसाब बाळकां नअ चोखा काम करबा की सीख देर्या छ।
सीखबाळो [sik^hba|o] सं. सीखने वाला, learner, चोखो सीखबाळो दूसरां नअ बी चोखो सखा सकअ छ।
सीखबो [sik^hbo] क्रि. सीखना, to learn, ममता अंगरेजी सीखरी छ।
सीजबो [sidʒbo] क्रि. सीझना, पकना, to boil, to be cooked (food), डेकची मअ चणा की दाळ सीजरी छ।
सीट [sit] सं. आसन, चौकी, seat, रामजी सीट पअ बअठयो छ।
सीटी [sit̪i] सं. सीटी, whistle, गुवाळ्या सीटी बजार्या छ।
सीतमात [sit̪mat̪] विशे. बिना मूल्य

के, निःशुल्क, मुफ्त, free of charge, free, gratuitous, रामलाल ऊंका बूँळ्या नअ सीतमात ई दे दियो।

सीदो [sid̪o] विशे. 1) सीधा, straight, direct, वो इसकूल सूं नतकई सीदो खेत पअ जावअ छ। 2) साधारण, simple, ordinary, humble, जमन जी तो सीदो आदमी छो।

सीम [sim] सं. सील, सीलन, moisture, wetness, पाणी सूं, ई भीत मअ सीम आगी।

सीमट [simət] सं. सीमेंट, cement, ई कट्टा मअ दस किलो सीमट छ।

सीमबो [simbo] क्रि. गीला होना, आर्द्र होना, to get wet, to moisture, to make damp, to make humid, घर कअ पाछअ पाणी भरबा सूं भीत सीमगी।

सीमा [sima] सं. सीमा, limit, boundary, म्हांका गांव की सीमा पअ एक बड़ को रूखड़ो छ।

सीर₁ [sir] सं. जमीन के अन्दर पानी के बहाव की धारा या कुएं में आने वाला पानी का बहाव, flow of underground water., कोठी मअ पाणी की सीर आरी छ।

सीर₂ [sir] सं. साझा, हिस्सा, partnership, share, ई नाज मअ दयाराम को बी सीर छ।

सीर करबो [sir kərbo] क्रि. to be in partnership (agriculture), खेती

सीर-की

या किसी अन्य कार्य में साझा करना, *land cultivated in partnership between an owner and another, where part of the profits are given to the owner.*, मदन, रामू काका कअ सीर कर्यो छ।

सीर-की [sir-ki] विशे. सामूहिक, common, या कोठी, छ भायां का सीर-की छ।

सीरी [siri] सं. साझेदार, हिस्सेदार, partner, shareholder, रामनाराण म्हारो सीरी छ।

सीरो [siro] सं. हलवा, halwa, a sweet made of flour, ghee and sugar; सरीता कअ घरां पांवणा आया जदयां वा सीरो बणाई छी।

सीळो [si|o] विशे. ठण्डा, cold, chill, cool, स्याळा मअ पाणी घणो सीळो रवअ छ।

सीळो आदमी [si|o admi] सं. धैर्यवान, patient, passive, रामकुंवार सारा गांव मअ सीळो आदमी छ।

सीसो [siso] सं. दर्पण, काँच, mirror, glass, राजू सीसा मअ मूण्डो देखर्यो छ।

सुंवारई [sũvār̥ai] वर्त. रू. सुबेई

सुइयो [suɪjo] सं. बड़ी सुई, big needle, पाळती सुइया सूं बोरी सीर्यो छ।

सुई [sui] सं. सुई, syringe, डाक्टर कमला कअ सुई लगायो छ।

सुख [suk^h] सं. सुख, आनन्द,

pleasure, happiness, joy, ease, रामू का बेटा तो ऊनअ घणो सुख दिया।

सुकरवार [sukərvar] सं. शुक्रवार, Friday, म्ह हर सुकरवार नअ घरां जाऊं छूं।

सुकाबो [sukabo] क्रि. सुखाना, to dry, राजू ऊंका बणियान नअ तार पअ सुका मेल्यो छ।

सुक्ति [sukt̪i] सं. सुक्ति, epigram, ई मन्दर को माराज हर बात मअ एक सुक्ति सुणावअ छ।

सुजाबो [sudʒabo] क्रि. सुझाव देना, to give advance, to suggest, कमला मन ई काम का बारा मअ सुजाई छी।

सुणबाळा [sun̪ba|a] सं. श्रोता, listener, hearer, audience, कवि समेलण मअ नरा सुणबाळा छ।

सुणबो [sun̪bo] क्रि. सुनना, to hear, to listen, वो आदमी रोजिना म्हांकी बातां सुणअ छ।

सुणाई [sun̪ai] सं. सुनवाई, सुनाई, hearing, causing or allowing to be heard, कमला को छोरो सबकी सुणाई करअ छ।

सुणाबो [sun̪abo] क्रि. सुनाना, to tell, to cause to hear, म्हारी नानी मन नरी सारी बातां सुणावअ छ।

सुद [sud] सं. सुध, consciousness, attention, ऊंकअ माथा मअ लाग्यां पाछअ सुद कोन छी।

सुदबुद [sud̪bud̪] सं. सूझ-बूझ,

common sense, mind, कमला
मअ हर काम की सुदबुद छ।

सुदरबो [sudərbo] क्रि. 1) सुधरना,
to be improved, to be
corrected, to be repaired, यो
छोरो बरा कामां नअ छोडर सुदरग्यो।
2) मरना, to die, वो नरा दना सूं
बेमार छो, चोखो रियो सुदरग्यो।

सुदार [sudar] सं. सुधार,
improvement, correction, अब
तो ऊंकी बेमारी मअ सुदार छ।

सुनमुन [sunmun] सं. चुपचाप,
quiet, silence, यो छोरो सुनमुन
लाग्यो छ।

सुनसान [sunsan] विशे. सुनसान,
quiet, dreary, desolate, चाड़सू
कअ सांकड़अ एक सुनसान जगां छ।

सुन्दार [sundar] सं. सुनार, स्वर्णकार,
goldsmith, jeweller, या मून्दडी
रामलाल सुन्दार कन बणायेड़ी छ।

सुन्न [sunn] विशे. सुन्न, numb,
cold, डाक्टर ऊंकअ सुन्नकी सीवणी
लगार कांटो काडयो छो।

सुपातर [supatr] सं. सुपात्र, a
worthy or deserving person,
धोळी को बेतो तो सुपातर छ।

सुपारी [supari] सं. सुपारी, betel-
nut, योगेस भाई पान मअ सुपारी मेलर
खावअ छ।

सुबेई [subei] (वर्त. रू. सुवांरई) सं.
सुबह, morning, उन्दाळा मअ तो
सुबेई सूई जोर को तावड़ो पड़बा लाग
जावअ छ।

सुमरबो [sumərbo] क्रि. स्मरण
करना, to pray, to remember,
to call to mind the Supreme Being
(God's) name, दुख मअ सब भगवान
नअ सुमरअ छ।

सुर [sur] सं. सुर, लय, tune, pitch,
वअ छोर्यो गीत नअ सुर मलार गारी छ।

सुरंग [surəŋg] सं. सुरंग, tunnel, जेपर
मअ नरी बडी सुरंग छ।

सुरकी [surki] विशे. ठण्डी, cold,
बरखां हियां पाछअ सुरकी बाळ चालरी
छ।

सुरती [surti] सं. जलधारा, stream,
चतरपरा मअ सुरती बवअ छ।

सुरमो [surmo] सं. सुरमा, antimony,
वा लुगाई आंख्यां मअ सुरमो घाल मेली
छ।

सुरसळी [sursəli] सं. अनाज का
कीट, insect found in grains,
पराणा नाज मअ सुरसळ्यां पड़गी।

सुराई [surai] सं. सुराही, jar, a jar
(earthen) with a long narrow neck,
कमला कन तीन सुराई छ।

सुराग [surag] सं. छिद्र, hole,
puncture, ई पाणी की बोतल कअ
दो सुराग हअग्या।

सुरीली [surili] विशे. सुरीली, मन को
भाने वाली, melodious, sweet
(sound, voice, music), आसा
की वाज घणी सुरीली लागअ छ।

सुरुवात [suruvaat] सं. शुरुआत,
beginning, start, यो रुवाज तो
सुरुवात सूई चालतो आर्यो छ।

सुर्यो

सुर्यो [surrjo] सं. हल्का छेद, aperture, क्यारी में ज्यादा पानी भरने से हुआ छेद, a hole made after fill up of water in seed bed, क्यारी मअ छोचा सुर्या हअग्या।

सुल्टबो [sultbo] क्रि. सुलटना, सुलह करना, to deal with, to settle (a matter in hand), to conciliate, म्ह ई आदमी सू घणी नीठ जातोर सुल्टयो छूं।

सुल्टाबो [sultabo] क्रि. पूरा करना, निपटाना, to settle, to complete, to finished, म्ह ऊंका काम नअ बेगोई सुल्टार आग्यो।

सुल्पी [sulpi] सं. चिलम, smoke pipe, गांव का आदमी सुल्पी पीर्या छ।

सुळजाड़ो [sulɖʒaɽo] सं. सुलह, निपटारा, peace agreement, treaty, conciliation, सुळजाड़ो हअताई वो ऊंकअ घरां चलग्यो।

सुळजाबो [sulɖʒabo] क्रि. सुलझाना, to untangle, सुसीला ऊंका बाळा नअ खांक्या सू सुळजारी छ।

सुळड ब्याज [sulɖ. bjadʒ] सं. साधारण ब्याज, common interest, म्ह योगेस का पीसा को सुळड ब्याज दियो छो।

सुळळी [sulɖi] सं. एक प्रकार की खरपतवार जिससे सब्जी भी बनाई जाती है, a kind of weed which is also used as a leafy vegetable, खेत मअ बकर्या सुळळी खारी छ।

सुवागत [suvagət] सं. स्वागत,

welcome, reception, आपणा रास्तान मअ सबको सुवागत छ।

सुवाद [suvad] सं. स्वाद, taste, relish, गुंवां का सीरा मअ जोर को सुवाद आयो छ।

सुवामणी [suvaməni] सं. दावत, भोज, feast, a feast in which fifty kilograms of flour is used., आज सीताराम सुवामणी करयो छ।

सुवारत [suvareṭ] सं. स्वार्थ, selfishness, self-interest, यो छोरो सारा काम बना सुवारत ई करअ छ।

सुवारती [suvarti] विशे. स्वार्थी, selfish, ई जगत मअ हर आदमी सुवारती छ।

सुवारी [suvari] सं. सवारी, passenger, riding, vehicle, सरकारी बस मअ पचास सुवारी बअठी छ।

सुवाल [suval] सं. सवाल, प्रश्न, question, inquiry, गणित का पेपर मअ दस सुवाल छ।

सुवावणी [suvavni] विशे. सुहावनी, charming, attractive, pleasant, माया की छोरी घणी सुवावणी छ।

सुवासणो [suvasnɔ] सं. जीजा, बहिन का पति, sister's husband, सुवासणो लाडा नअ नुवार्यो छ।

सुवो [suvɔ] सं. तोता, सुग्गा, parrot, सुवो नीमड़ी पअ नमोळ्यां खार्यो छ।

सुसबो [susbo] क्रि. सोखना, to soak up, to dry out, ई खाडा को

पाणी सुसग्यो।
सुसरो [susro] सं. ससुर, father-in-law, कोमल को सुसरो खाट पअ बअठचो छ।
सुस्ती [susti] सं. सुस्ती, laziness, inactivity, sluggishness, रतन नअ काम करबा मअ सुस्ती आरी छ।
सुस्तो [susto] विशे. सस्ता, cheap, नुवाई मअ हर साग सुस्तो मलअ छ
सुस्सो [susso] सं. खरगोश, rabbit, hare, रात नअ म्हारी गाडी कअ सामअ सुस्सो आग्यो छो।
सूंगबो [sūngbo] क्रि. सूँघना, to sniff, to scent, to smell, बलाई मच्छी नअ सूंगरी छ।
सूंगो [sūngo] सं. भविष्यवक्ता, fortune-teller, prophet, predictor, म्हांका गांव मअ दो सूंगा छ।
सूज [sūd3] सं. बैलों की जोड़ी एवं कृषि यन्त्र, pair of oxen with agricultural tool., रामू खेत मअ सूज जो मेल्यो छ।
सूट [sūt] सं. सौंठ, dry ginger, सूट खाबा सू पेट की गेस नखळअ छ।
सूड [sūd] सं. सूँड, elephant's trunk, हाती सूड मअ पाणी भरर ऊंका डील पअ पटकयो छ।
सूण [sūn] सं. शगुन, शुभ क्षण, auspicious moment, सब सूण मनार काम करअ छ।
सूणी [sūni] सं. शगुनिया, ज्योतिषी, augured, auspicious person, astrologer, यो आदमी सूणी छ, ईंका

दरसण ई चोखा छ।
सूप [sūp] सं. सौंफ, anise seed, fennel seed, आसा, केरी का साग मअ सूप पटक मेली छ।
सूपबो [sūpbo] क्रि. सौंपना, to hand over, to give, to refer, to entrust, रामराय नअ या कताब सूप दअ।
सूसार [sūsar] विशे. एक प्रकार की हवा की आवाज, a kind of wind sound, बाळ को सूसार माचयो छ, आन्दी आबाळी छ।
सूकड़यो [suktjo] विशे. निर्बल, कमजोर, weak, feeble, बेमार हियां पाछअ यो छोरो तो नरचूई सूकड़यो हअग्यो।
सूकबो [sukbo] क्रि. सूखना, to dry, वो रूखड़ो काटबा सू सूकग्यो।
सूको [suko] सं. सूखा, शुष्क, dry, drought, बरखां कम हअबा सू खेत आदो सूको रअग्यो।
सूगलो [suglo] विशे. गन्दा, dirty, untidy, sordid, बस मअ म्हारअ सांकड़अ सूगलो छोरो बअठचो छो।
सूचना [sutna] सं. सूचना, information, मन सूचना लागी छी कअ, तू चाड़सू रवअ छ।
सूजबो [sud3bo] सं. सूजना, to swell, पग मअ लागबा सू सूजग्यो।
सूजी [sud3i] सं. सूजी, coarse wheat flour, semolina, म्हारी नानी कड़ाई मअ सूजी बनारी छ।
सूटर [sutər] सं. स्वेटर, sweater,

सूड़

स्याळा मअ सब सूटर पअरअ छ।

सूड़ [su:] सं. बरसात से पहले खेत से कंटीली झाड़ी व घास को साफ करने की क्रिया, *to remove thorny bush and grass from farm land before rain*, पाळती खेत नअ सूड़ कर दिया।

सूत [sut] सं. सूत, yarn, *a fine cord of twisted fibers (of cotton, silk, wool or nylon etc.) used in sewing and weaving*, रामप्यारी सूत को डोरो बणारी छ।

सूतळी [sutli] सं. सुतली, twine, pack-thread, string, बनवारी सूतळी सूं बोरी को मूण्डो बान्दर्यो छ।

सूद [sud] सं. ब्याज, interest, कजोड़ सेठ पीसा को सूद लेवअ छ।

सूदो [sudō] विशे. सीधा, straight, right, यो गेलो सूदो सामला गांव मअ जावअ छ।

सूयो [sujō] सं. एक स्थान पर छोटे-छोटे रूप में एकत्रित किये हुए घास के पुलिन्दें, *gathered small sheave of grass or harvest*, रामकरण दाअजी बाजरा की पूळयां को सूयो लगार्यो छ।

सूर [sur] सं. सुअर, pig, सूर कादा मअ पड़यो छ।

सूरज [surədʒ] सं. सूर्य, sun, उन्दाळा मअ सूरज छ बज्याई उगज्या छ।

सूरजमुखी [surədʒmukʰi] सं. सूरजमुखी, सूर्यमुखी, sunflower, सूरजमुखी पअ नरी सारी मुवाळ बअठी छ।

सूरत [surət] सं. शक्ल, shape,

likeness, appearance, visage, face, ईं छोरी की सूरत माया सूं मलअ छ।

सूरदास [surdās] विशे. सूरदास, blind, stone-blind, म्हारी मांवसी को छोरो सूरदास छ।

सूरवीर [survir] सं. शूरवीर, brave, knight, valiant, पअली का राजा घणा सूरवीर छ।

सूरियो [surijo] सं. उत्तर-पश्चिम से बहने वाली हवा, wind which is blowing from north-west, आज तो सूरियो चालरी छ, बरखां आ सकअ छ।

सूळ [su:] सं. शूल, काँटा, thorn, उबाणा चालबा सूं म्हारा पग मअ सूळ भागग्यो।

सूळी [sulji] सं. सूली, cross, पअली बरा काम करबाळा नअ सूळी पअ चडा देवअ छ।

सूळया छोडबो [sulja tʰodbo] क्रि. भड़काना, to instigate, to rouse, to provoke, to incite, या पअलाद की लुगाई तो सब नअ सूळया छोडअ छ।

सूळयो [suljo] सं. एक प्रकार का काँटनुमा औजार जो घी या तेल से पूरी निकालने के काम आता है, *a big needle used to stitch sack's mouth*, सुसीला सूळया सूं पूड़यां काडरी छ।

सूळळी बूळयो [sulji būljo] सं. एक प्रकार का बबूल, a kind of acacia, कसन मामो सूळळी बूळया नअ छांगर्यो छ।

सेकबो [sekbo] क्रि. सेंकना, to bake, जसोदा भाबी रोटयां सेकरी छ।

सेको [seko] सं. गेहूँ व जौ की खड़ी फसल, *harvest of wheat and barley*, जगमाल का खेत को सेको चोखो छ।

सेतान [setan] सं. शैतान, devil, सेतान हर काम नअ बगाड़अ छ।

सेतो [seto] सं. खेत की मेड़ या दीवार में किया गया छेद, *a hole made in the farmland boundary wall.*, कमला का खेत की डोळी कअ सेतो हअर्यो।

सेन [sen] सं. इशारा, gesture, hint, आज का छोरा सेन मअ बातां कर ले छ।

सेबो [sebo] क्रि. अण्डे सेना, to incubate, to hatch, मुरगी ऊंका अण्डा नअ सेबा लागी।

सेर [ser] सं. एक किलो, one kilogram, राजबीर गंगा बा कनसूं सेर घी लेर आयो छ।

सेरू [seru] सं. चारपाई की सिर और पेरों की तरफ की लकड़ी, *the head and foot of a bed (stick)*, कारीगर खाट को सेरू घड़यो छ।

सेव [sev] सं. सेब, apple, वो बजार सूं दो किलो सेव लेर आयो छ।

सेवड़्यां [seuṛjā] सं. नमकीन, *a kind of pickled food (made with gram flour, chilli, salt, kneaded and fried in oil)*, वा खाबा बेई सेवड़्यां बणारी छ।

सेवरो [sevro] सं. सेहरा, *garland of flowers or other materials worn by*

the bridegroom during a marriage ceremony., लाडा कअ माथा पअ सेवरो बन्दर्यो छ।

सेवा [seva] सं. सेवा, service, care, हाळी ऊंका धणी की चोखी सेवा करअ छ।

सेवो [sevo] विशे. छिछला, shallow, लादू बाबा का खेत को खाडो सेवो छ।

सो [so] पू. संख्या एक सौ, hundred, ई गांव मअ सो आदमी छ।

सोअरो [soaro] विशे. आसान, easy, comfortable, सड़क पअ गाड़ी चलाबो सोअरो छ।

सोक [sok] सं. रुचि, इच्छा, interest, ईकअ पुवा खाबा को घणो सोक छ।

सोगन [sogan] सं. शपथ, सौगंध, कसम, oath, गोरदन हर बात मअ ऊंका दादा की सोगन खाजावअ छ।

सोचबो [soṛbo] क्रि. सोचना, to think, वो हर काम करबा सूं पअली सोचअ छ।

सोटो [soto] सं. सोंटा, staff, यो छोरो रामलाल कअ च्यार सोटा देफाइयो।

सोत [sot] मु. रू. सोतण

सोतण [soṛan] (मु. रू. सोत) सं. सौतन, co-wife, step wife, मनभर की सोतण ऊंसूं रोज राड़ करअ छ।

सोतेली मां [soṛeli mā] सं. सौतेली माँ, step mother, राजू की सोतेली मां ऊनअ रोजिना लड़अ छ।

सोतेलो भाई [soṛelo b^hai] सं. सौतेला

सोदी

भाई, half-brother, सक्ति सिंग
महाराणा परताप को सोतेलो भाई छे।

सोदी [soḍi] सं. ढंग, अक्ल,
manner, wise, method,
intelligence, ईनअ तो काम की
थोड़ी सी बी सोदी कोनअ।

सोनपापड़ी [sonpapṛi] सं. सोन
पपड़ी, soan papdi, a kind of
sweet., मन सोनपापड़ी घणी भावअ छ।

सोनो [sono] सं. स्वर्ण, सोना, gold,
म्हारी जीजी का कान मअ सोना की
गुटट्यां छ।

सोबा [soba] सं. शोभा, adornment,
beauty, radiance, चोखो टेंट
लगाबा सू ब्याव की सोबा बणगी छ।

सोबो [sobo] क्रि. सोना, to sleep,
गुवाळ बूँळ्या की छाया मअ सूतो छ।

सो-मण [so-maṅ] सं. चार
हजार किलो, four thousand
Kilograms, ईका ब्याव मअ सो-मण
पक्कोसीरो रान्दयां छ।

सोमार [somar] सं. सोमवार,
Monday, म्ह हर सोमार नअ ओपीस
जाऊं छूं।

सोयाबीन्द [sojabind] सं. सोयाबीन,
soya bean, पीपा मअ सोयाबीन्द को
तेल भर्यो छ।

सोरबो [sorbo] क्रि. इकट्टा करना, to
collect, to gather, मदन दताळी सूं
चारो सोरर्यो छ।

सोरो [soro] सं. मांस का रस,
यखनी, gravy, सोरो पीबा सूं जुकाम
की बेमारी भागज्या छ।

सोरो [sorro] सं. औजार,
implement, कुएं में गिरे हुए किसी
भी सामान को बाहर निकालने के लिए
बनाया गया औजार, a tool used to
take out any thing which falls into
a well., जगन सोर्रा सूं बाल्टी नखाळर्यो
छ।

सोल [sol] सं. शाल, छोटा कम्बल,
shawl, म्हारी बाई कन दो सोल छ।

सोळा [soḷa] पू. संख्या सोलह,
sixteen, हिन्दू धरम मअ सोळा
संस्कार हवअ छ।

सोळळो [soḷḷo] सं. दौड़, race, रतन
को ऊंट मेळा मअ सोळळो जीतग्यो।

स्यांप [sjaṅp] सं. साँप, snake, म्हांका
घर मअ स्यांप घुसग्यो।

स्याई [sjai] सं. स्याही, ink, यो छोरो
कताब पअ स्याई ढोळ दियो।

स्याणपत [sjanpaṭ] सं. तंत्र-विद्या,
जादू-टोना, sorcery, गुणसी को
जगदीस दाअजी स्याणपत जाणअ छ।

स्याणो [sjaṅo] विशे. 1) चालाक,
cunning, छगन को छोरो नरो स्याणो
छ, हर कोई कअ बस मअ नावअ। 2)
जादू टोना करने वाला, sorcerer,
भट्टांळी को मीणो स्याणो छ। 3)
भविष्यवक्ता, fortune-teller,
predictor, म्हांकअ चोरी ही जद्दां
स्याणा नअ पूचबा गिया छ।

स्यान [sjan] सं. इज्जत, मर्यादा,
reputation, dignity, यो छोरो
ऊंका रामू की सब कअ सामअ स्यान
बगाड़ दिय।

स्यानपट [sjanpət] सं. इज्जत, reputation, दारू पीर गाळ्यां काड्यां पाछअ ऊंकी स्यानपट बगड़गी।

स्याप [sjap] मु. रू. स्याब

स्यापी [sjapi] सं. चिलम का कपड़ा, cloth of smoke pipe, म्हारा नाना की स्यापी काळी हागी।

स्यापो [sjapo] सं. पगड़ी, turban, head-dress, म्हारा काका कन पचरंग्यो स्यापो छ। **समा.:** फांटो .

स्याब [sjab] (मु. रू. स्याप) सं. हिसाब, account, कजोड़, सेठ को स्याब करार पीसा दे दियो।

स्याबण [sjabən] सं. साबुन, soap, खाबा सूं पअली स्याबण सूं हात धोणो चाईजे।

स्याबळ [sjabə] सं. साबल, an iron crowbar or lever; नन्दराम स्याबळ सूं पट्टी उठार्यो छ।

स्याबास [sjabas] विस्म. शाबाश, well done!, splendid!, स्याबास! थे घणो चोखो काम कर्या।

स्याबासी देबो [sjabasi dəbo] क्रि.

शाबाशी देना, to praise, to applaud, चोखो काम करताई, म्हारो दादो मन स्याबासी दियो छो।

स्याम [sjam] सं. लोहे का गोल औजार जो लकड़ी के अग्र व पीछे के भाग में लगाया जाता है, a round iron cap put on the ends of a stick to keep it from splintering., बाबा की लकड़ी कअ स्याम ठुकरी छ।

स्यामटो [sjamtə] मु. रू. स्यामी सं. साधु, saint, holy man, नुवाई का डूंगर मअ नरा सारा स्यामटा छ।

स्यामी [sjami] (मु. रू. स्यामटो)

स्याळ [sja] सं. सियार, jackal, म्हांका घरां पाछअ की बनी मअ नरा स्याळ छ।

स्याळू [sja|u] सं. एक प्रकार की फसल जो सर्दी में बोयी जाती है, a kind of crop and its seed that is grown in winter season., स्याळू का लाडू आदमी नअ ताकत देवअ छ।

स्याळो [sja|o] सं. शीत ऋतु, winter season, बागर्या का छोरा-छोरी स्याळा मअ बी उगाड़ाई डोलता फरअ छ।

हंगबो [hāgbo] क्रि. मलत्याग करना, to defecate, यो छोरो चड्डी मअई हंग दियो।

हंस [hās] सं. हंस, swan, पअली कनेसर का तळाव मअ नरा हंस छ।

हंसबो [hāsbo] क्रि. हँसना, to laugh, ऊं मजाकी आदमी की बातां मअ सब हंसर्या छ।

हंसली₁ [hāsli] सं. हँसुली, clavicle, collar-bone, bone linking the scapula and sternum, ई बाळक कअ तो हंसली हअगी।

हंसली₂ [hāsli] सं. हँसुली, necklace, ornamental collar, म्हारी बडी नानी हंसली पअर्या छ।

हंसाबो [hāsabo] क्रि. हँसाना, to cause to laugh, to amuse, रामलीला मअ जोखर सबनअ हंसार्यो छ।

हंसी [hāsi] सं. हँसी, laughter, laugh, रामलीला का जोखर की हर बात पअ हंसी आवअ छ।

हंसो [hāso] सं. आत्मा, spirit, soul, ई काया को कांई बसास कोनअ, यो हंसो कद्यां बी नखळ सकअ छ।

हअबो [hābo] क्रि. होना, to be, रामजी कअ पांच बोरी गंऊं हिया छ।

हक [hāk] सं. हक, भाग, हिस्सा, अधिकार, दायित्व, share, part, portion, right, liability, म्हारा

दादा की जायदाद मअ म्हारो बी हक छ।

हचकचाबो [hətʃkətʃabo] सं. हिचकिचाना, to hesitate, मदन नरा आदम्यां कअ सामअ हचकचाबा लागज्या छ।

हचकी [hətʃki] सं. हिचकी, hiccup, राजू नअ हचकी आरी छ।

हजामत [hədʒamət] सं. हजामत, shaving, नाई, राकेस की हजामत बणार्यो छ।

हजारो [hədʒaro] सं. गेंदा, हजारा का फूल, marigold, हजारा का फूलां की माळा बणावअ छ।

हट [hət] सं. जिद्द, हठ, stubbornness, obstinacy, बाळक मेळा मअ जाबा की हट करर्यो छ।

हट करबो [hət kərbo] क्रि. जिद्द करना, हठ करना, to be stubborn, to insist, फोरन्ता नथ लेबा की हट करीं छ।

हटबो [hətbo] क्रि. हटना, to move away, to turn aside, सादन आतांई यो छोरो गेला मअ सूं हटज्या छ।

हटाबो [hətabo] क्रि. हटाना, to remove, to suspend, to aside, रामरतन नअ काम पअ सूं हटा दिया।

हटी [hətji] विशे. जिद्दी, हठी, stubborn, सारा गांव मअ पवन सबसूं जादा हटी छ।

हट्टो-कट्टो [hətt̪o-kətt̪o] *विशे.* हट्टा कट्टा, muscular, sturdy, robust, यो आदमी तो मांस खा-खार हट्टो-कट्टो हअर्यो छ।

हडफूटणी [hədp̪ʰu[n̪i] *सं.* हड्डी का दर्द, bone pain, आज तो म्हारअ हडफूटणी लागरी छ।

हतकड़ी [hatkɽi] *सं.* हथकड़ी, handcuff, पुलिस चोर कअ हतकड़ी लगाए ले जारी छ।

हतळेवो [hət̪ʌvo] *सं.* हथलेवा, ceremonial joining of the bride and groom hands at marriage receiving of jewellery or money from bride's side., संगीता का हतळेवा मअ तीस हजार रुपया आया छ।

हतास [hət̪as] *क्रि.* निराश, to disappoint, वो फअल हअबा मअर घणो हतास हअग्यो।

हतेळी [hət̪el̪i] *सं.* हथेली, palm (of the hand), बजरंग लाल की हतेळी मअ दो तल छ।

हतोड़ी [hət̪oɽi] *सं.* हथौड़ी, small sledge-hammer, लुवार हतोड़ी सूं लोया नअ दूचर्यो छ।

हतोड़ो [hət̪oɽo] *सं.* हथौड़ा, heavy hammer, लुवार्यो लोया नअ हतोड़ा सूं दूचर्यो छ।

हत्ता [hət̪ta] *सं.* दस्ताना, gloves, गाड़ी चलाबाळा स्याळा मअ हत्ता पअरअ छ।

हत्तो [hət̪to] *सं.* हत्था, handle, कारीगर की हतोड़ी को हत्तो टूटग्यो।

हत्यारो [hət̪jaro] *सं.* हत्यारा, खूनी, murderer, assassin, वो हत्यारो नरा ज्यानबरां नअ मारअ छ।

हद [həd] *सं.* हद, limit, boundary, extent, कमल तो हद कर दियो, अतरी बेर मअ तो सारो काम नमट जातो।

हबकबो [hebəkbo] *क्रि.* सिसकना, to sob, वो छोरो जोर-जोर सूं हबकयो छ।

हबकाई [həbkai] *सं.* किसी की याद में रोना, to weep on someone's remembrance, ऊंका दादा की याद मअ ऊंनअ हबकाई आरी छ।

हबकी [həbki] *क्रि.* सिसकी, sob, छोरा की हबक्यां सारा सुणर्या छ।

हबोळो [həboʌo] (*मु. रू. हलोळो, वर्त. रू. हलोळो*) *सं.* हिलोर, surge, पानी का झकोला, wave of water; तळाव को पाणी हबोळा मारयो छ।

हमरा [həmra] *सं.* दिलासा, हिम्मत, consolation, courage, दुखी आदमी नअ हमरा बन्दाणी चाईजे।

हमेसां [həmesā] *क्रि. वि.* हमेशा, always, ऊं छोरा को बेवार हमेसां एक जस्यांन को छ।

हर [hər] **1)** *विशे.* प्रत्येक, every, म्हारा गांव को हर आदमी पडेड़ो छ।

2) *सं.* याद, remembrance, या गाई केळडा की हर कर मेली छ।

हर करबो [hər kərbo] *क्रि.* याद करना, to remember, यो छोरो तो ईंकी माई की हर करअ छ।

हरण्यां

हरण्यां [hərnjā] सं. तीन तारों का समूह, a group of three stars, आम्बर मअ हरण्यां दीखरी छ।

हरमुन्यो [hərmunjō] सं. हारमोनियम, harmonium, a reed instrument in which air is forced through the reeds by bellows, म्हारा काका नअ हरमुन्यो बजाबो आवअ छ।
समा.: बाजो.

हरयाळी [həɾjaɭi] सं. हरियाली, greenery, बरखां हअबा सूं सारा कांकड़ मअ हरयाळी हअगी।

हराबो [həɾabo] क्रि. हराना, to defeat, पलक दोड़बा मअ सगळा नअ हरादी।

हरामखोर [həɾamkʰor] सं. हरामखोर, one who lives on money wrongfully earned or obtained, यो पुलिससाळो हरामखोर छ, सब कनसूं पीसा लेवअ छ।

हरामी [həɾami] विशे. हरामी, दुष्ट, wicked, यो हरामी छोरो कोई की बी बात कोन मानअ।

हरेल [həɾel] सं. एक प्रकार का पक्षी (हारिल), a kind of bird, बागर्या हरेल नअ मार'र खावअ छ।

हर्यो-सगन [həɾjo səgən] विशे. हरा-भरा, green, overgrown, यो खेत चारा सूं हर्यो-सगन हअर्यो छ।

हल [həl] सं. हल, solution, रतन म्हारी सारी समस्या हल कर दियो।

हलक [hələk] सं. कण्ठ, throat, larynx, तावड़ा सूं पारां का हलक सूकग्या।

हलवाई [həlvai] सं. हलवाई, रसोईया, cook, confectioner, sweet-maker, म्हारी बअणा का ब्याव मअ गर्राज हलवाई आयो छो।

हलोळो [həloɭo] मु. रू. हबोळो, वर्त. रू. हबोळो

हळ [həɭ] सं. हल, plough, रामनाराण दाअजी कन दो हळ छ।

हळद [həɭəd] सं. हल्दी, turmeric, सीताराम दूद मअ हळद पटकर पीवअ छ।

हळाई [həɭai] सं. बटना, बुनना, रजाई या गद्दे का धागा, knitting, stitch, threading, म्हारी जीजी गूदड़ी मअ हळायां घालरी छ।

हळी [həɭi] विशे. हल्की, ढीला, light, loose, काकी जातण नअ, हळी कर मेली छ।

हळको [həɭko] विशे. हल्का, light, यो रुई को कट्टो तो नरो हळको छ।

हळको-सोक [həɭko-sok] क्रि. वि. थोड़ा-सा, little, slightly, म्हारा हात पअ हळको-सोक पाणी पटक दअ।

हवन [həvən] सं. हवन, यज्ञ, sacrificial, offering prayer to god in front of a fire, आज राम ऊंका निया घर मअ हवन करर्यो छ।

हस्सो [həssō] सं. भाग, part, share, ई खेत मअ सुगन का दोनी बेटा को हस्सो छ।

हां [hā] सं. हाँ, yes, म्हारी तो सब कामां मअई हां छ।

हांकबो [hākbo] क्रि. हाँकना, चलाना, to drive, to drive away (animal), to plough, कसोर खेत मअ हळ हांकयो छ।

हांपणी [hāpni] सं. हांफने की स्थिति, gasp, puff, pant, भागबा सूं मन हांपणी भर्याई।

हांपबो [hāpbo] क्रि. हांफना, to gasp, to puff, to pant, तावड़ा मअ हळ बाअबा सूं बळद हांपयो छ।

हांसल [hāsəl] सं. भूमि-कर, land tax, म्हांकी जमी को पांच रफ्या हांसल आयो छ।

हांसी-करबो [hāsi kərbo] क्रि. मजाक करना, हंसी करना, to make fun, to ridicule, यो छोरो तो सबकी हांसी करअ छ।

हाइतोबो [haɪtobo] 1) विशे. जल्दबाजी, hastily, यो हर काम मअई हाइतोबो करअ छ। 2) सं. कठिन परिश्रम, Work hard, दयाराम सारअ दन हाइतोबो करअ छ।

हाऊ [hau] सं. मिट्टी के बर्तनों को पकाने का स्थान, a place for baking pottery., खुम्हार हाऊ मअ पाता पकार्यो छ।

हाको [hako] सं. आवाज, shout, loud voice, पाळती को छोरो खेत का हअर्या उड़ाबा बेई हाको करयो छ।

हाजर [hadʒər] विशे. उपस्थित, हाजिर, present, सतपाल नअ जद बी बलावअ, वो हाजर हअज्या छ।

हाजरी [hadʒri] सं. उपस्थिति,

हाजरी, attendance, presence, इसकूल मअ कमल की तीन हाजरी कम छ।

हाड [had] सं. हड्डी, bone, जीणा पअ सूं पड़बा मअर ऊंका पग को हाड टूटग्यो।

हाणी [haɳi] सं. हानि, loss, रामजी नअ, ई सोदा मअ घणी हाणी हअगी।

हाण्डी [haɳdi] सं. हाँड़ी, earthen pot (for cooking), म्हारी जीजा हाण्डी मअ राबड़ी बणारी छ।

हाण्डी-कूण्डा [haɳdi-kunḍa] सं. बर्तन, cooking utensil, कमला हाण्डी-कूण्डा नअ समेटरी छ।

हात [haɪ] सं. हाथ, hand, राजबीर हात धोर रोटी खावअ छ।

हाताइली [haɪali] सं. हल का दस्ता या मूठ, handle of the plough, हाळी हमेसां हाताइली नअ हात मअ रांखअ छ।

हाता-जोड़ी [haɪa-dʒoɽi] क्रि. याचना, solicitation, appeal, plea, pray, म्ह तो ऊंकअ घणी ई हाता-जोड़ी करयो पण वो डटचोई कोनअ।

हाती [haɪi] सं. हाथी, elephant, आमेर कला पअ नरा सारा हाती छ।

हानअ [hanə] सं. के पास, have, with, ई सामान नअ थारअ हानअ रांख, म्ह अबार आर्यो छूं।

हामळ [hamə] सं. हामी, confirmation, assurance, राम म्हारो काम करबा की हामळ भर्यो छो।

हाय [haj] सं. प्राप, curse, रमेस कअ

हार

हीरां की हाय लागगी।

हार₁ [har] 1) क्रि. थक जाना, to tire, हीरालाल च्यार दन तक काम करबा सूं हारग्यो। 2) सं. हार, defeat, lose war, कबड्डी खेलबा मअ गुजरात की हार हअगी।

हार₂ [har] सं. हार, necklace, म्हारी जीजी का गळा मअ सोना को हार छ।

हारबो [harbo] क्रि. 1) थकना, to be tired, राम कल्याण सारअ दन काम करबा सूं हारग्यो। 2) हारना, to lose, to defeat, गणेश तास खेलबा मअ हारग्यो।

हार-समाळ [har-səma] सं. देखभाल, care, supervision, गोरदन गरीबां की हार-समाळ करअ छ।

हाल [hal] सं. हाल, part of plough, बैलों द्वारा खींचे जाने वाले हल की लम्बी लकड़ी, a long and wide wooden stick, which is fixed to plough machine., खाती हळ कअ हाल लगार्यो छ।

हालताणी [haltāni] पर. अभी तक, still, रमेस जेपर गियो छो, ज्यो हालताणी बी कोन आयो।

हालबो [halbo] क्रि. 1) हिलना, to wobble, to move, to shake, to sway, सरीता की लूगड़ी बाळ सूं हालरी छ। 2) आलस्य करना, to be lazy, छोटू हर काम मअ, आदी बेर ई हालबा मअ रवअ छ।

हाळी₁ [halji] सं. नौकर, servant, रामसरूप दाअजी दुर्गा कअ हाळी छ।

हाळी₂ [halji] सं. किसान, farmer, a person who ploughs field with oxen., हाळी खेत मअ हळ काडर्यो छ।

हिंगोट [hīgoṭ] सं. एक प्रकार का काँटेदार वृक्ष व इसका फल, a kind of thorny tree and its fruit, म्हारा सासरा मअ हिंगोट का नरा रूखड़ा छ।

हितेसी [hitēsi] सं. शुभचिंतक, हितैषी, well-wisher, रामनाराण गोरदन को हितेसी छ।

हिन्दू [hindu] सं. हिन्दू, Hindu religion, socio-religious system, भारत मअ जादा हिन्दू आदमी रवअ छ।

हिन्दो [hindō] सं. झूला, swing, hammock, छोरा-छोरी नीमड़ी पअ हिन्दो घाल मेल्या छ।

हिमत [himət] सं. हिम्मत, courage, ई छोरा मअ काम करबा की हिमत छ।

हिमत बडाबो [himət bəḍabo] क्रि. उत्साहित करना, to encourage, रामधन गरीबां की हिमत बडावअ छ।

हियो [hijo] (मु. रू. हिवड़ो, वर्त. रू. हिवड़ो) सं. हृदय, heart, यो तो कठोर हिया को आदमी छ।

हिरण [hirən] सं. हिरन, मृग, deer, हिरण कअ पाछअ सेर भागर्यो छ।

हिरणी [hirni] सं. हिरनी, मृगी, doe, हिरणी ऊंका बच्या कन बअठी छ।

वैज्ञा. ना.: Cervidae

हिवड़ो [hiṽṛo] मु. रू. हियो, वर्त. रू. हियो

हींग [hīg] क्रि. हींग, asafoetida,

the brownish gum resin of various plants with a strong taste and odour; formerly used as an antispasmodic, राजू हलवाई हर साग मअ हींग पटकअ छ।

हींगलअण [hīgləŋ] सं. लोहे का समकोण सरिया, iron angle, म्हाकी पोळ का चदरा कअ तीन हींगलअण लागरी छ।

हीटर [hiṭər] सं. गरम करने वाला यंत्र, heater, सुसमा हीटर पअ पाणी तातो करी छ।

हीन्दबो [hiŋd̥bo] क्रि. 1) झूलना, to swing, बाळक बाग मअ हिन्दो हीन्दर्या छ। 2) आलस्य करना, to be lazy, सोराज को छोरो हर काम मअ हीन्दअ छ।

हीरो₁ [hiro] सं. अभिनेता, नायक, actor, hero, रामसिंग तो गांव मअ हीरो छ।

हीरो₂ [hiro] सं. 1) नेत्र-गोलक, eye-ball, the ball-shaped capsule containing a vertebrate's eye., ऊंकी आंख का हिया मअ टींटका की लागी। 2) हीरा, diamond, मोतीलाल कन एक हीरो छ।

हुंकारो [hūkaro] सं. हाँ करने की आवाज, yes, to say 'yes' without speaking a word, दादा की बात मअ सगळा छोरा-छोरी हुंकारो देर्या छ।

हुंस्यार [hūsjar] विशे. होशियार, intelligent, clever, यो छोरो सारा कामां मअ हुंस्यार छ।

हुंस्यारी [hūsjar] सं. होशियारी, intelligence, कमल सारा काम नअ हुंस्यारी सूं करअ छ

हुकम [hukəm] क्रि. हुकम, order, सरकार को हुकम सब नअ मानणो पड़अ छ।

हुजूर [hudzur] सं. हुजूर, स्वामी, honour, owner, your highness (mode of address used for a person of high standing), हुजूर! मन माफ करो, आगअ सूं कोई गलती न करू।

हुड़दंग [hurdāŋ] सं. उपद्रव, turbulence, uproar, fracas, riot, गांव मअ हुड़दंग माचरी छ।

हुल्लड़ [hulləṛ] क्रि. हुल्लड़, शोरगुल, rumpus, shout, गांव मअ छोरा-छोरी हुल्लड़ मचार्या छ।

हूकबो [hukbo] क्रि. हूकना, to cry out in pain, रामकन्या को कूकरो जोर-जोर सूं हूकर्यो छ।

हूचर्यो [hutʃrjo] सं. कुत्ते का बच्चा, puppy, गणेश का बाड़ा मअ नरा हूचर्या छ। **समा.: भूचर्यो .**

हेजबो [hedʒbo] क्रि. लगाव रखना, प्रेम करना, to love, love shown by an animal to its babies., कसोर की गई केळडा नअ हेजली।

हेजवाळ [hedʒvaḷ] सं. स्नेही, ज्यादा प्रेम करने वाला, affectionate, one who loves their children very much., यो तो घणोई हेजवाळ, बाळकां नअ कतअई न रोबा दे।

हेजो [hedʒo] सं. हैजा, cholera,

हेत

जादा गरमी सूं कमला नअ हेजो आग्यो।
हेत [het] सं. प्यार, love, म्हारा मामा
नअ बाळकां सूं हेत छ।

हेती [heti] सं. प्रेमी, lover,
sweetheart, darling, रतन का
गांव मअ ऊंका नरा हेती छ।

हेरबो [herbo] क्रि. ढूंढना, तलाश
करना, to search, राम की गाई
गुमगी जिसूं वो ऊंनअ हेरबा जार्यो छ।

हेल [hel] सं. गोबर से भरी टोकरी
या परात, basket filled with
dung, आसा गोबर की हेल लेर बाड़ा
मअ जारी छ।

हेलो-पाड़बो [helo-parbo] क्रि.
बुलाना, to call, to evoke, काळू
ऊंका दादा नअ हेला-पाड़र्यो छ।

हेवका [hevka] सं. चाह, इच्छा
शक्ति, wish, will, volition, मन
रसगुल्ला का हेवका आर्या छ।

होट [hot] सं. होंठ, lip, ताती चाई
पीबा सूं ऊंका होट दादग्या।

होड [hod] सं. होड़, मुकाबला,
contest, competition, वां दोन्या
मअ काम करबा की होड मांचरी छ।

होणी [honi] सं. नियति, होनी, fate,
fortune, होणी तो हअर रवअ छ,
ऊंनअ कोई न टाळ सकअ।

होबड़ [hobṛ] सं. उल्टी आने जैसा
होना, to be nauseated, राम नअ
दनग्याई सूंई होबड़ आरी छ।

होमग्यारी [homgjari] क्रि. होमना, to
make an oblation of Ghee, to
make a sacrifice, ग्यारसी कअ
घरां सादू होमग्यारी करर्या छ।

होळा [hoḷa] सं. सेके हुए चने, gram
or peas half roasted in the
pod, लावणी करबाळा आदमी होळा
खार्या छ।

होळी [hoḷi] सं. होली, the Hindu
spring festival held on the day
of the full moon of the month
Phalgun, होळी कअ दन म्हांकअ नरा
पांवणा आया छ।